

Model 3009 ProCuity NAWI scale verification of conformity instructions

For individuals authorized by their region's legal metrology only.

Note - Recommended procedure for field verification of conformity does not supersede local requirements.

Tools required:

- (1) 5 kg calibrated weight
- (1) 10 kg calibrated weight
- (12) 20 kg calibrated weight
- Hole punch
- T25 Torx driver
- T30 Torx driver
- Ambient temperature sensor
- (1) Scale calibration counter label (300900370004)
- Verification sticker

Note - If you cannot complete scale verification, the product must remain out of service until you resolve the scale issue and complete scale verification.

3009 ProCuity NAWI scale specifications	
Accuracy class	
Min	20 kg
Max	250 kg
e	2 kg
Verification period	1 year
Tare type	Subtractive
Maximum tare	60 kg

Access the service menu

1. Lift the footboard until the screen turns off.
2. Restart the footboard.
3. When **ProCuity** appears on the screen, press and hold **ProCuity** for five seconds.
4. Release **ProCuity**, tap the bottom left corner of the screen, and tap the bottom right corner of the screen.

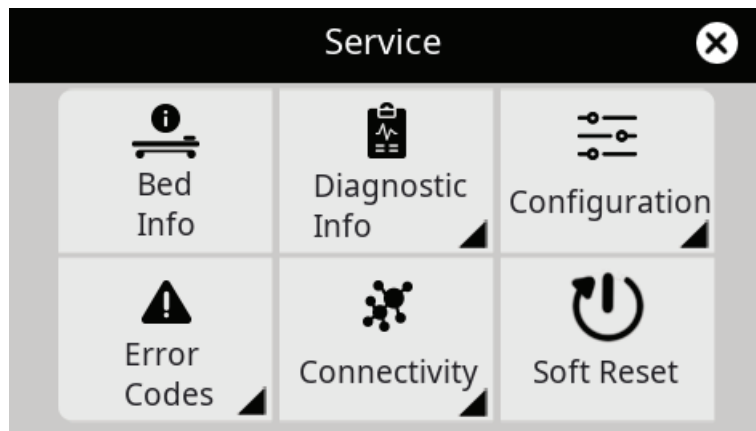


Figure 1 – Service menu screen

NAWI test mode

1. Access the service menu (page 1).
2. Select **Diagnostic Info**.
3. Select **Scale**.
4. Select the information icon in the upper right corner.

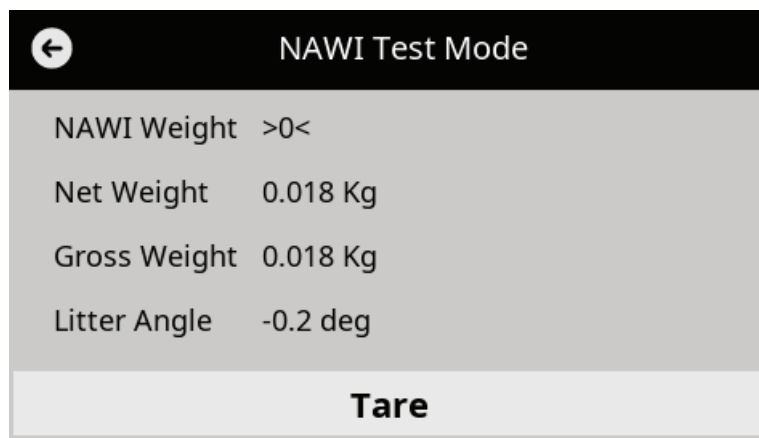


Figure 2 – NAWI test mode screen

Verification instructions

1. Record the following in the *Model 3009 ProCuity NAWI scale verification of conformity form* (page 17) or equivalent:
 - Operator name or ID
 - Product serial number
 - Time and date
 - Temperature and humidity (humidity optional)
 - Scale software version

Note - Access the scale information on the ProCuity service menu screen.

2. Confirm that the product complies with the Type Approval Certificate.
3. Confirm that the zone of operation is set to the correct country.

- a. *Access the service menu* (page 1).
- b. Select **Configuration→Bed Configuration→Country**.
4. Confirm that the product specification label (A) at the head end of the product is readable and not damaged (Figure 3).
5. Confirm that the NAWI certification label (B) is readable and not damaged.



Figure 3 – Labels on head of the product

6. Push down on the brake pedal to apply the brake.
7. Lower all siderails to the lowest height position.
8. Remove the support surface from the litter deck.
9. Raise the product to the highest height position (Figure 4).



Figure 4 – Product at highest height position

10. Raise the Fowler backrest to the highest height position.
11. Raise the Gatch to the highest height position and fold the foot section toward the head end of the product (Figure 5).



Figure 5 – Raised Gatch and folded foot section

12. Unplug the power cord from the wall outlet.
13. Turn off the battery switch at the head end of the product to turn the product off.



A

Figure 6 – Battery switch

14. Using a T25 Torx driver, remove the two screws (BJ) that secure the litter electronics box cover (E) to the electronics box assembly (Figure 7). Save the screws.

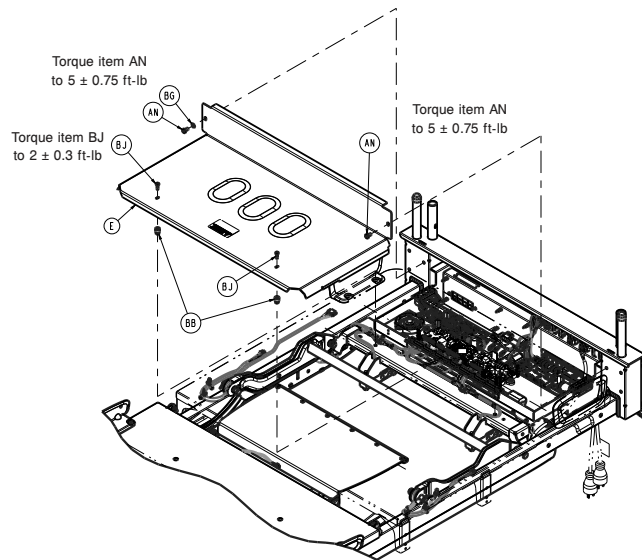


Figure 7 – Removing the cover

15. Using a T30 Torx driver, remove the two screws (AN) that secure the litter electronics box cover (E) to the electronics box assembly (Figure 7). Save the screws and cover.
16. Confirm that the anti-tamper label (D) is readable and not damaged on the main control board and the head end load cell locations (Figure 8).

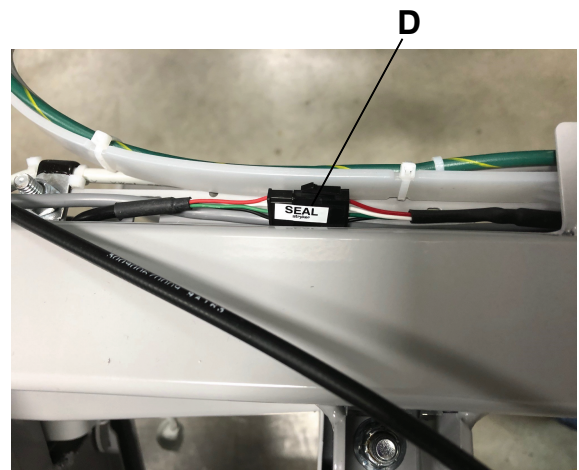
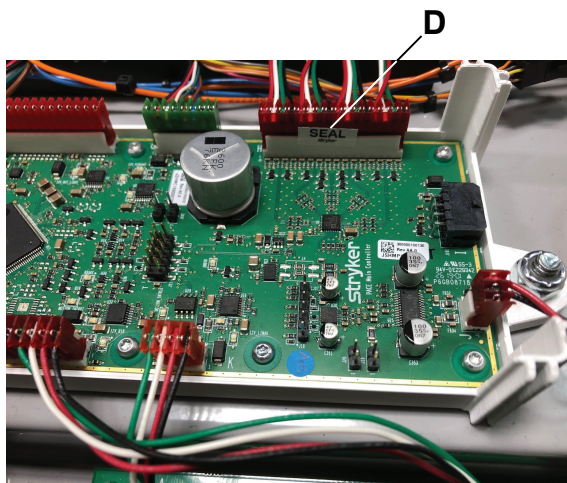


Figure 8 – Anti-tamper label

17. Using a T25 Torx driver, reinstall the two screws (BJ) to secure the litter electronics box cover (E) to the electronics box assembly (Figure 7).
18. Using a T30 Torx driver, reinstall the two screws (AN) to secure the litter electronics box cover (E) to the electronics box assembly (Figure 7).
19. Extend the bed extender to the out and locked position. Fold the bed extender pan toward the foot end of the product (Figure 9).



Figure 9 – Bed extender out and locked



Figure 10 – Foot end anti-tamper labels

20. Confirm that the anti-tamper labels (F) are readable and not damaged on the foot end load cell locations (Figure 10).
21. Lower the bed extender litter skin and retract the bed extender litter to the in and locked position.
22. Plug the power cord into the wall outlet.
23. Turn on the battery switch at the head end of the product to turn the product on.
24. Lower the foot section into the normal use position.
25. Lower the Gatch to the flat position.
26. Lower the Fowler backrest to the flat position.
27. Using calibrated weights, pre-load the product to 250 kg (Figure 11).

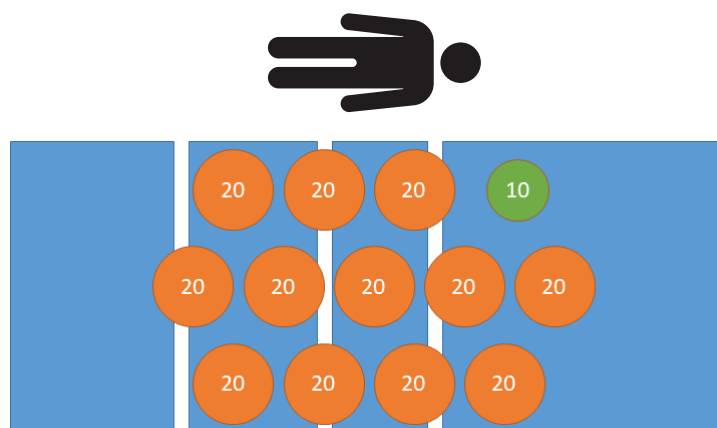


Figure 11 – Pre-load - 250 kg

28. Remove all calibrated weights from the product (Figure 12).

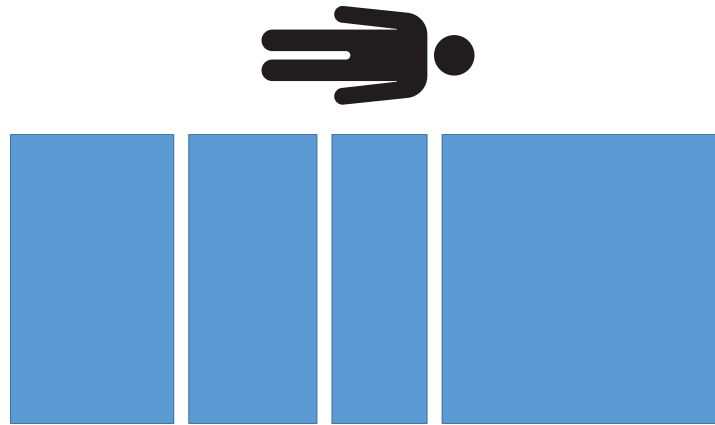


Figure 12 – Pre-load - no weight

NAWI scale calibration

1. Access scale maintenance in the service menu to start the NAWI scale calibration process.
2. Select **Configuration→Calibration→Scale**.
3. Follow the on-screen prompts to calibrate the scale. When prompted to select load cells replaced, if you did not replace any load cells press continue. Perform the factory zero reset as the last step.

Note - Contact Stryker Customer Service or Technical Support at 1-800-327-0770 to receive the controlled NAWI code.

4. Remove all calibrated and uncalibrated weight sources from the product.

Eccentricity test

Record the values in the *Model 3009 ProCuity NAWI scale verification of conformity form* (page 17). Take all values from *NAWI test mode* (page 2).

1. Using calibrated weights, place 85 kg at the head, left of the product (Figure 13).

Note - The weight indication must be ± 1.0 kg.

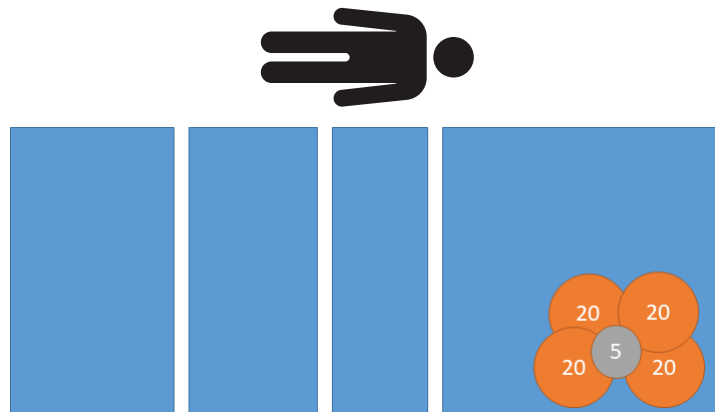


Figure 13 – Eccentricity test - 85 kg head left

2. Using calibrated weights, place 85 kg at the foot, left of the product (Figure 14).

Note - The weight indication must be ± 1.0 kg.

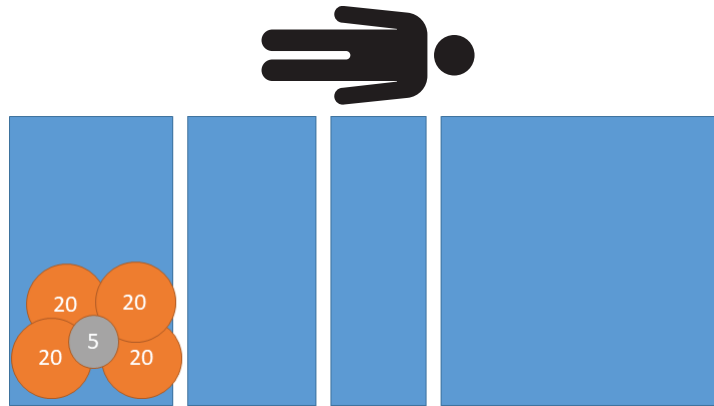


Figure 14 – Eccentricity test - 85 kg foot left

3. Using calibrated weights, place 85 kg at the foot, right of the product (Figure 15).

Note - The weight indication must be ± 1.0 kg.

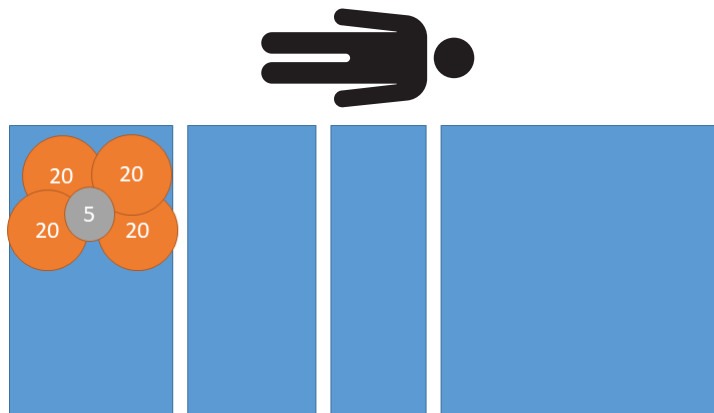


Figure 15 – Eccentricity test - 85 kg foot right

4. Using calibrated weights, place 85 kg at the head, right of the product (Figure 16).

Note - The weight indication must be ± 1.0 kg.

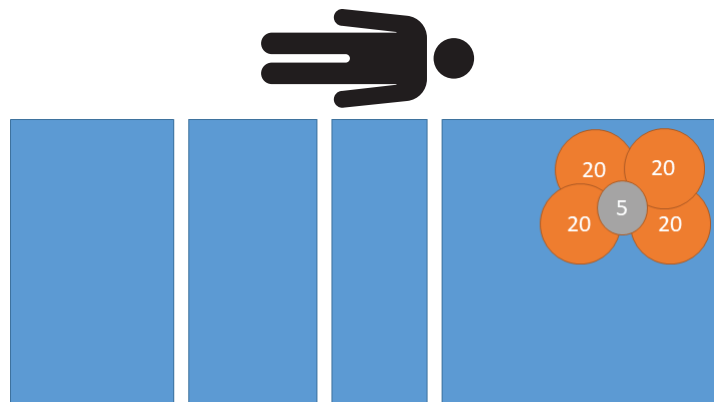


Figure 16 – Eccentricity test - 85 kg head right

5. Remove all calibrated weights from the product (Figure 17).

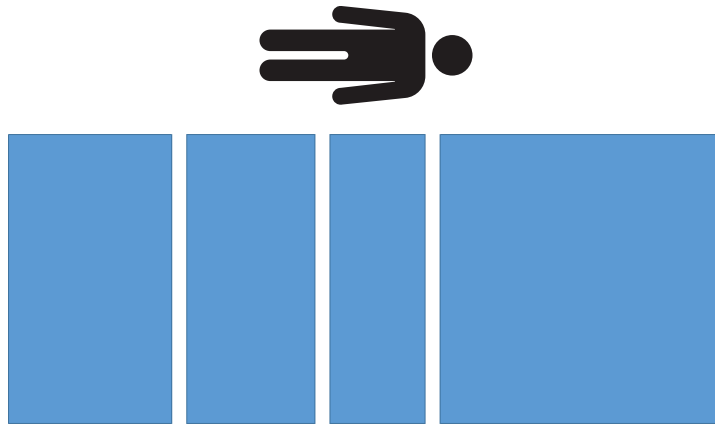


Figure 17 – Eccentricity test - no weight

Weighing performance test

Record the values in the *Model 3009 ProCuity NAWI scale verification of conformity form* (page 17). Take all values from *NAWI test mode* (page 2).

1. Using calibrated weights, place 20 kg on the product (Figure 18).

Note - The weight indication must be ± 1.0 kg.

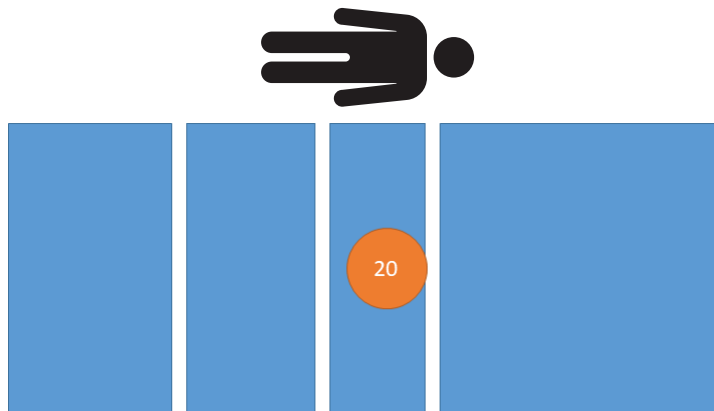


Figure 18 – Weigh performance test - 20 kg

2. Using calibrated weights, place 60 kg on the product (Figure 19).

Note - The weight indication must be ± 1.0 kg.

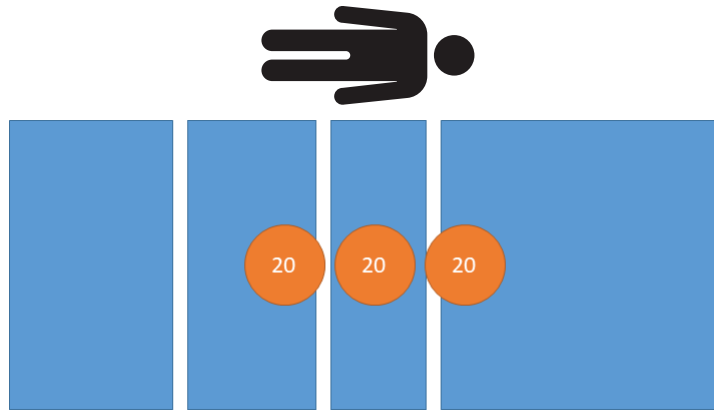


Figure 19 – Weigh performance test - 60 kg

3. Using calibrated weights, place 100 kg on the product (Figure 20).

Note - The weight indication must be ± 1.0 kg.

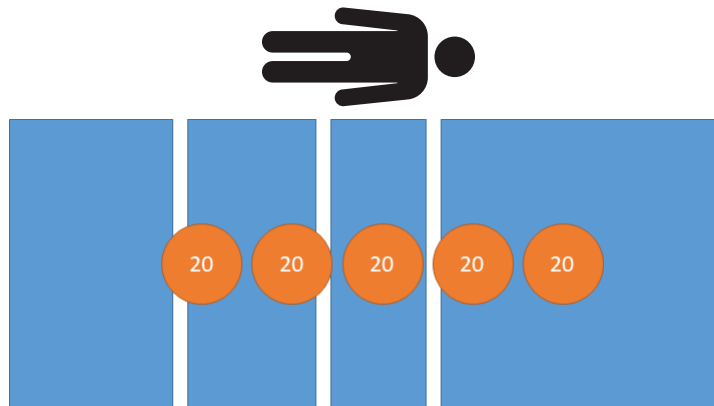


Figure 20 – Weigh performance test - 100 kg

4. Using calibrated weights, place 160 kg on the product (Figure 21).

Note - The weight indication must be ± 2.0 kg.

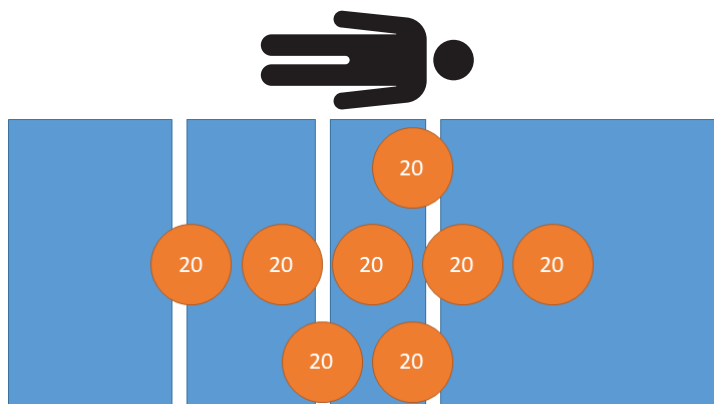


Figure 21 – Weigh performance test - 160 kg

5. Using calibrated weights, place 200 kg on the product (Figure 22).

Note - The weight indication must be ± 2.0 kg.

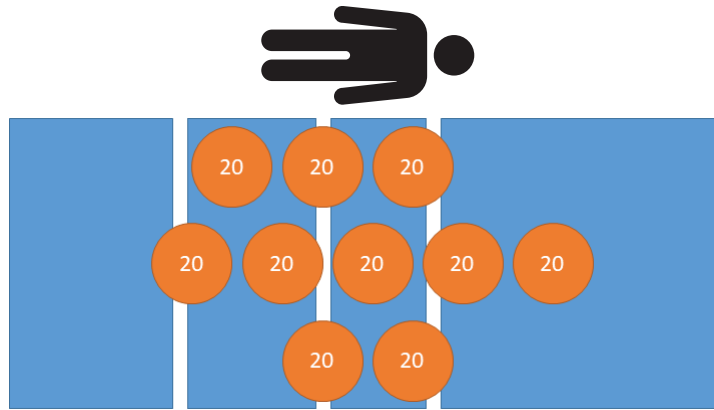


Figure 22 – Weigh performance test - 200 kg

6. Using calibrated weights, place 250 kg on the product (Figure 23).

Note - The weight indication must be ± 2.0 kg.

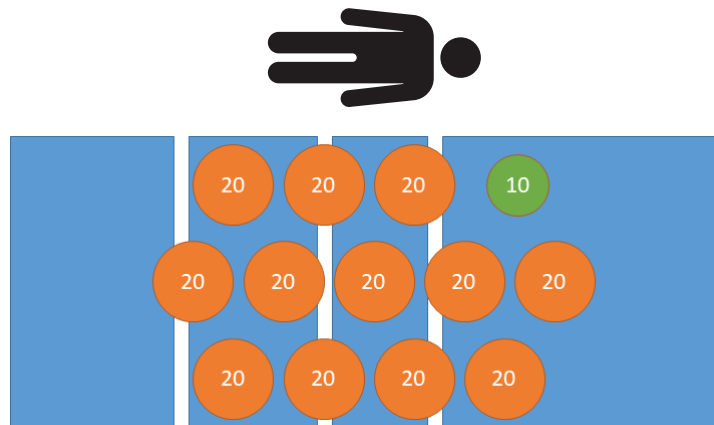


Figure 23 – Weigh performance test - 250 kg

7. Using calibrated weights, place 200 kg on the product (Figure 22).

Note - The weight indication must be ± 2.0 kg.

8. Using calibrated weights, place 160 kg on the product (Figure 21).

Note - The weight indication must be ± 2.0 kg.

9. Using calibrated weights, place 100 kg on the product (Figure 20).

Note - The weight indication must be ± 1.0 kg.

10. Using calibrated weights, place 60 kg on the product (Figure 19).

Note - The weight indication must be ± 1.0 kg.

11. Using calibrated weights, place 20 kg on the product (Figure 18).

Note - The weight indication must be ± 1.0 kg.

12. Remove all calibrated weights from the product (Figure 24).

Note - The weight indication must be ± 1.0 kg.

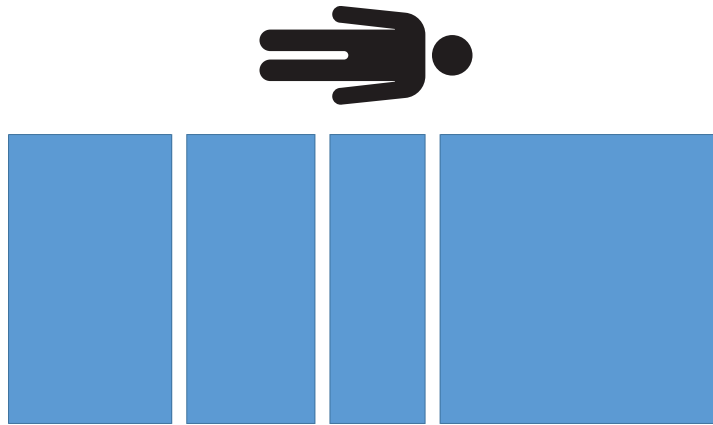


Figure 24 – Weight performance test - 0 kg

Repeatability test

The absolute value for the range of repeatability must not exceed 2.0 kg for tests 1, 2, and 3.

Record the values in the *Model 3009 ProCuity NAWI scale verification of conformity form* (page 17). Take all values from *NAWI test mode* (page 2).

1. Using calibrated weights, place 200 kg on the product (Figure 25).

Note - The weight indication must be ± 2.0 kg.

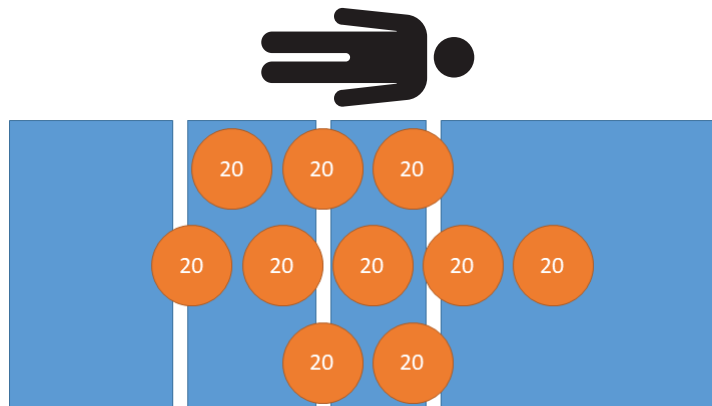


Figure 25 – Repeatability test - 200 kg

2. Remove all calibrated weights from the product (Figure 26).

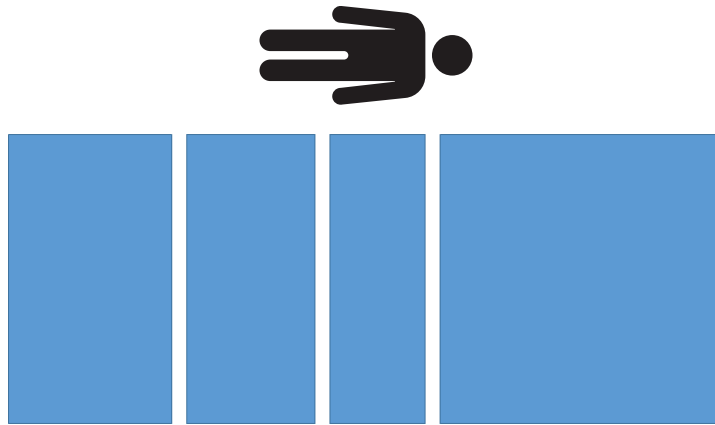


Figure 26 – Repeatability test - no weight

3. Repeat steps 1-2 two more times for a total of three readings.
4. Subtract the minimum value recorded from the maximum value recorded. Record the results.

Note - The repeatability range must be ≤ 2.0 kg.

Tare accuracy

Record the value in the *Model 3009 ProCuity NAWI scale verification of conformity form* (page 17). Take all values from *NAWI test mode* (page 2).

1. Using calibrated weights, place 40 kg on the product (Figure 27).

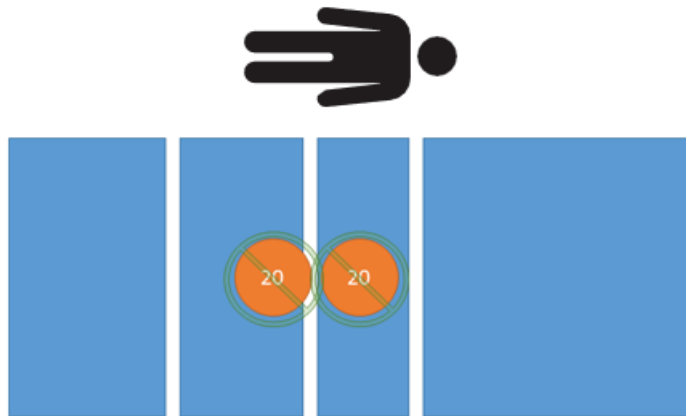


Figure 27 – Tare test - 0 kg net

2. Tare the scale with 40 kg on the product.
3. Using calibrated weights, place 20 kg on the product (Figure 28).

Note - The weight indication must be ± 1.0 kg.

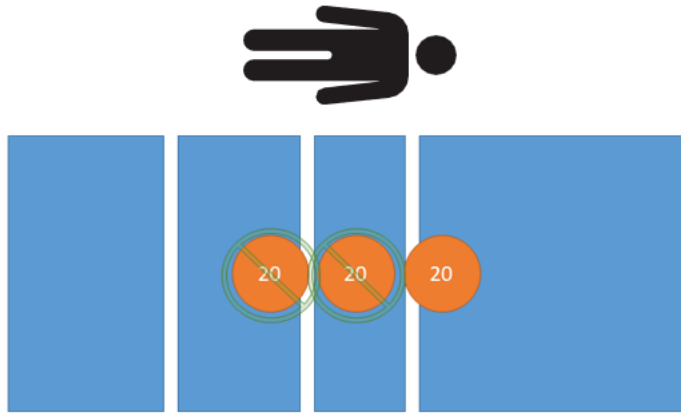


Figure 28 – Tare test - 20 kg net

4. Using calibrated weights, place 60 kg on the product (Figure 29).

Note - The weight indication must be ± 1.0 kg.

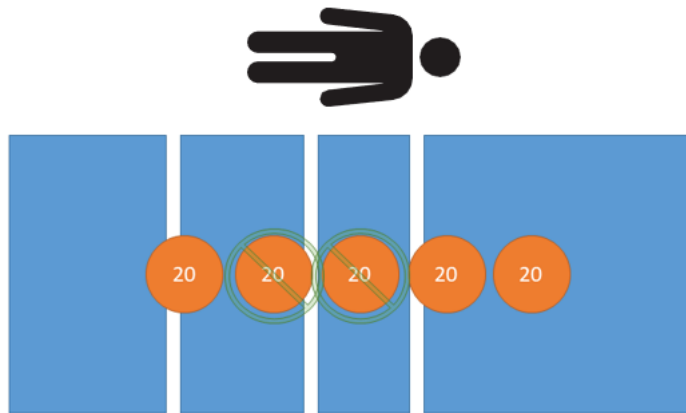


Figure 29 – Tare test - 60 kg net

5. Using calibrated weights, place 100 kg on the product (Figure 30).

Note - The weight indication must be ± 1.0 kg.

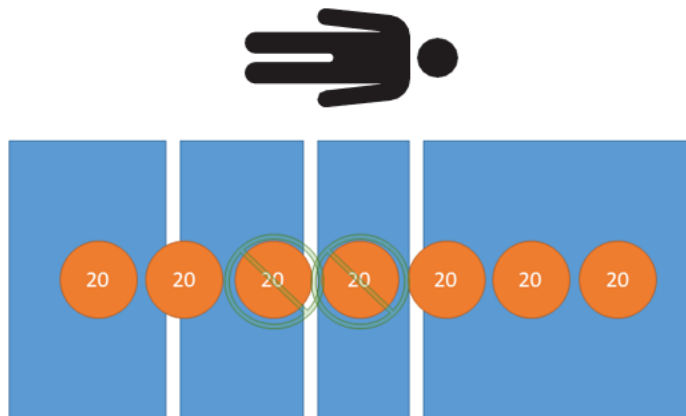


Figure 30 – Tare test - 100 kg net

6. Using calibrated weights, place 160 kg on the product (Figure 31).

Note - The weight indication must be ± 2.0 kg.

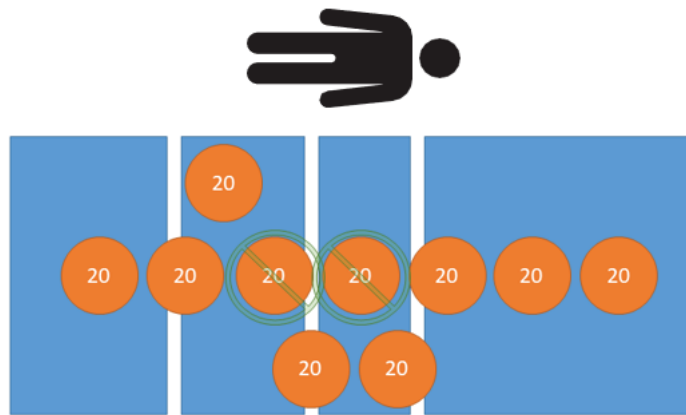


Figure 31 – Tare test - 160 kg net

7. Using calibrated weights, place 210 kg on the product (Figure 32).

Note - The weight indication must be ± 2.0 kg.

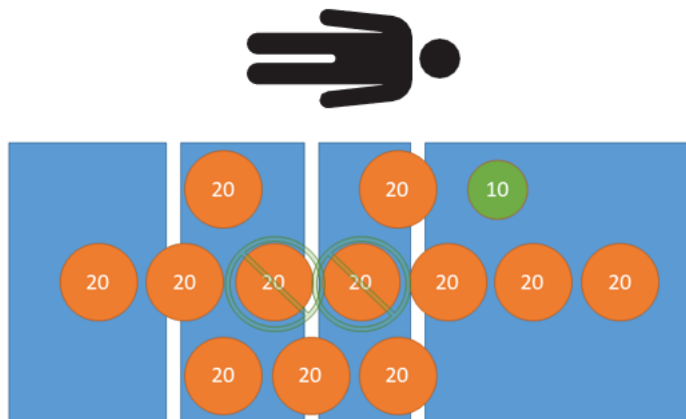


Figure 32 – Tare test - 210 kg net

8. Using calibrated weights, place 160 kg on the product (Figure 31).

Note - The weight indication must be ± 2.0 kg.

9. Using calibrated weights, place 100 kg on the product (Figure 30).

Note - The weight indication must be ± 1.0 kg.

10. Using calibrated weights, place 60 kg on the product (Figure 29).

Note - The weight indication must be ± 1.0 kg.

11. Using calibrated weights, place 20 kg on the product (Figure 28).

Note - The weight indication must be ± 1.0 kg.

12. Using calibrated weights, place 0 kg on the product (Figure 27).

Note - The weight indication must be ± 1.0 kg.

13. Remove all calibrated weights from the product (Figure 33).

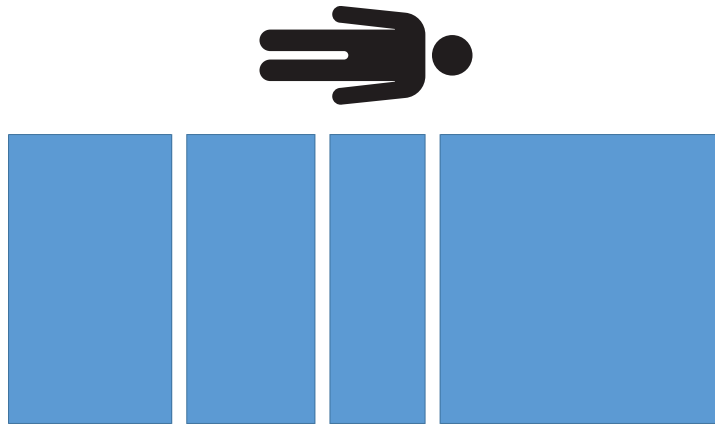


Figure 33 – Tare test - no weight

Post test

1. Record the following values in the *Model 3009 ProCuity NAWI scale verification of conformity form* (page 17) in the post-calibration section.
 - a. Time and date
 - b. Temperature

Note - The temperature must not change ± 5 °C from the start of the procedure.

2. Record the calibration counter.
 - a. Access the service menu (page 1).
 - b. Select **Diagnostic Information**→**Scales**.
3. Record the country.
 - a. Access the service menu (page 1).
 - b. Select **Configuration**→**Bed Configuration**→**Country**.
4. Remove the current scale calibration counter label (Figure 34).

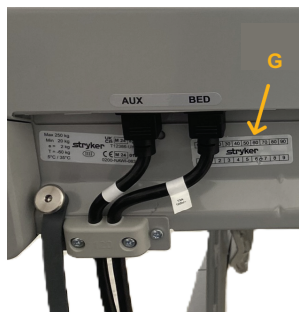


Figure 34 – Calibration counter label

5. Using a hole punch, punch the calibration counter and zone on the new scale calibration counter label (300900370004) to match the scale calibration menu.
6. Affix the punched scale calibration counter label to the product (Figure 34).
7. Affix the verification sticker next to the NAWI certification label as prescribed by the local legal metrology.

Model 3009 ProCuity NAWI scale verification of conformity form

Use this form to record data from the Model 3009 ProCuity NAWI scale verification of conformity instructions.

Note - If scale verification cannot be completed, the product must remain out of service until the scale issue is resolved and scale verification is complete.

Operator name or ID	
Product serial number	
Time and date (pre-calibration)	
Temperature (pre-calibration)	
Humidity (pre-calibration) Note - Humidity optional	
Scale software version	
Calibrated weight IDs	

Eccentricity test		
Operation	Recorded value	Acceptance criteria
Head, left		85.0 kg $\pm$ 1.0 kg
Foot, left		85.0 kg $\pm$ 1.0 kg
Foot, right		85.0 kg $\pm$ 1.0 kg
Head, right		85.0 kg $\pm$ 1.0 kg

Weighing performance test		
Operation/scale performance	Recorded value	Acceptance criteria
20 kg		20.0 kg $\pm$ 1.0 kg
60 kg		60.0 kg $\pm$ 1.0 kg
100 kg		100.0 kg $\pm$ 1.0 kg
160 kg		160.0 kg $\pm$ 2.0 kg
200 kg		200.0 kg $\pm$ 2.0 kg
250 kg		250.0 kg $\pm$ 2.0 kg
200 kg		200.0 kg $\pm$ 2.0 kg
160 kg		160.0 kg $\pm$ 2.0 kg
100 kg		100.0 kg $\pm$ 1.0 kg
60 kg		60.0 kg $\pm$ 1.0 kg
20 kg		20.0 kg $\pm$ 1.0 kg
0 kg		0.0 kg $\pm$ 1.0 kg

Repeatability test		
Operation	Recorded value	Acceptance criteria
Test 1: 200 kg		200.0 kg $\pm$ 2.0 kg
Test 2: 200 kg		200.0 kg $\pm$ 2.0 kg
Test 3: 200 kg		200.0 kg $\pm$ 2.0 kg
Repeatability range (maximum value - minimum value)		≤ 2.0 kg

Tare accuracy (40 kg subtractive tare)		
Operation/tare accuracy	Recorded value	Acceptance criteria
0 kg load		0.0 kg $\pm$ 0.5 kg
20 kg load		20.0 kg $\pm$ 1.0 kg
60 kg load		60.0 kg $\pm$ 1.0 kg
100 kg load		100.0 kg $\pm$ 1.0 kg
160 kg load		160.0 kg $\pm$ 2.0 kg
210 kg load		210.0 kg $\pm$ 2.0 kg
160 kg load		160.0 kg $\pm$ 2.0 kg
100 kg load		100.0 kg $\pm$ 1.0 kg
60 kg load		60.0 kg $\pm$ 1.0 kg
20 kg load		20.0 kg $\pm$ 1.0 kg
0 kg load		0.0 kg $\pm$ 1.0 kg

Post test	
Post-calibration	Recorded value
Time and date	
Temperature	
Calibration counter	
Calibration country	

Instrukce pro ověření shody modelu 3009 váhy ProCuity NAWI

Pouze pro osoby se zákonným metrologickým oprávněním v daném regionu.

Poznámka - Doporučený postup pro ověření shody v terénu nenahrazuje místní požadavky.

Potřebné nástroje:

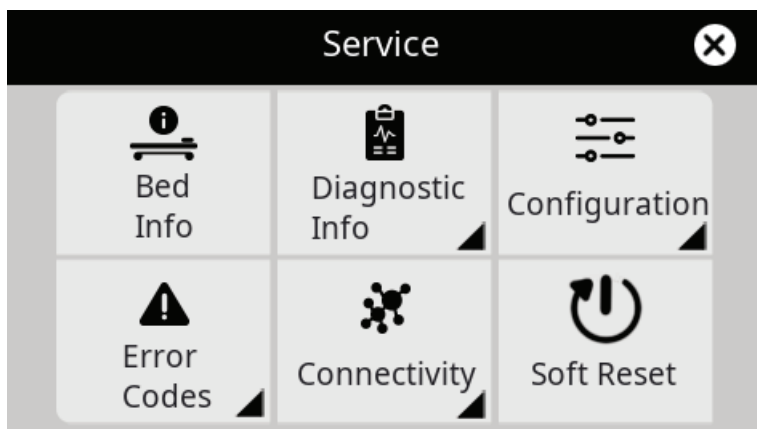
- (1) 5kg kalibrovaná hmotnost
- (1) 10kg kalibrovaná hmotnost
- (12) 20kg kalibrovaná hmotnost
- Děrovač
- Šroubovák Torx T25
- Šroubovák Torx T30
- Snímač okolní teploty
- (1) Štítek čítače kalibrace váhy (300900370004)
- Štítek ověření

Poznámka - Pokud nemůžete dokončit ověření váhy, výrobek musí zůstat mimo provoz, dokud problém s váhou nevyřešíte a nedokončíte ověření váhy.

Specifikace váhy 3009 ProCuity NAWI	
Třída přesnosti	III
Min.	20 kg
Max.	250 kg
e	2 kg
Období ověření	1 rok
Typ vyvážení táry	Subtraktivní
Maximální vyvážení táry	60 kg

Přístup do servisní nabídky

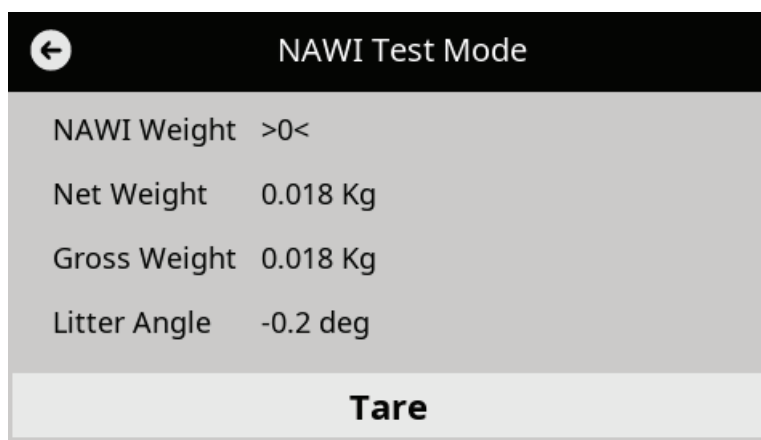
1. Zvedněte dolní pelest, dokud se obrazovka nevypne.
2. Restartujte dolní pelest.
3. Když se na obrazovce objeví **ProCuity**, stiskněte a přidržte **ProCuity** na pět sekund.
4. Uvolněte **ProCuity**, klepněte na levý dolní roh obrazovky a klepněte na pravý dolní roh obrazovky.



Obrázek 1 – Obrazovka servisní nabídky

Testovací režim NAWI

1. *Přístup do servisní nabídky* (straně 1).
2. Vyberte **Diagnostické informace**.
3. Vyberte **Váha**.
4. Vyberte informační ikonu v pravém horním rohu.



Obrázek 2 – Obrazovka testovacího režimu NAWI

Pokyny pro ověření

1. Zaznamenejte následující do *Formulář pro ověření shody modelu 3009 váhy ProCuity NAWI* (straně 17) nebo ekvivalentu:
 - Jméno nebo ID obsluhy
 - Sériové číslo výrobku
 - Čas a datum
 - Teplota a vlhkost (volitelná vlhkost)
 - Verze softwaru váhy

Poznámka - Přístup k informacím o váze na obrazovce servisní nabídky ProCuity.

2. Potvrďte, že výrobek vyhovuje certifikátu o schválení typu.
3. Zkontrolujte, zda je zóna obsluhy nastavena na správnou zemi.

- a. *Přístup do servisní nabídky (straně 1).*
 - b. Vybrat **Configuration**→**Bed Configuration**→**Country**.
4. Zkontrolujte, zda je štítek se specifikací produktu (A) na horním konci výrobku čitelný a nepoškozený (Obrázek 3).
 5. Potvrďte, že štítek certifikace NAWI (B) je čitelný a nepoškozený.



Obrázek 3 – Štítky na hlavě výrobku

6. Stisknutím brzdového pedálu lehátko zabrzdíte.
7. Spustíte všechny postranice do nejnižší polohy.
8. Odstraňte matraci z podestýlky.
9. Zvednete výrobek do nejvyšší polohy (Obrázek 4).



Obrázek 4 – Výrobek v nejvyšší poloze

10. Zvednete zádivou část do nejvyšší polohy.
11. Zvednete podkolenní část do nejvyšší polohy a sklopte část pro nohy směrem k hornímu konci výrobku (Obrázek 5).



Obrázek 5 – Zvednutá podkolenní část a složená část pro chodidla

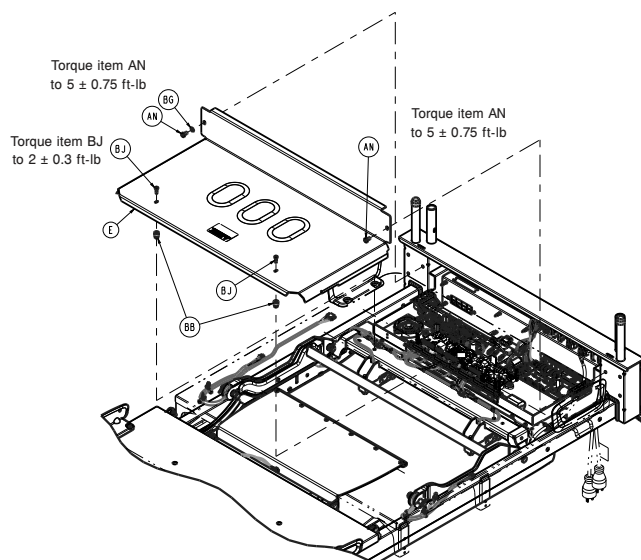
12. Vypojte napájecí kabel ze zásuvky ve zdi.
13. Vypněte vypínač baterie na hlavě výrobku, aby se výrobek vypnul.



A

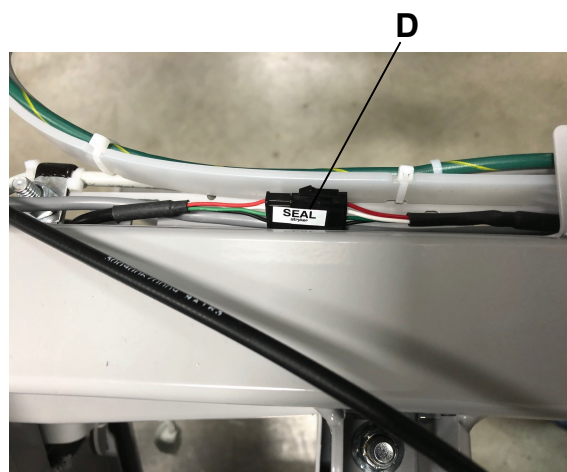
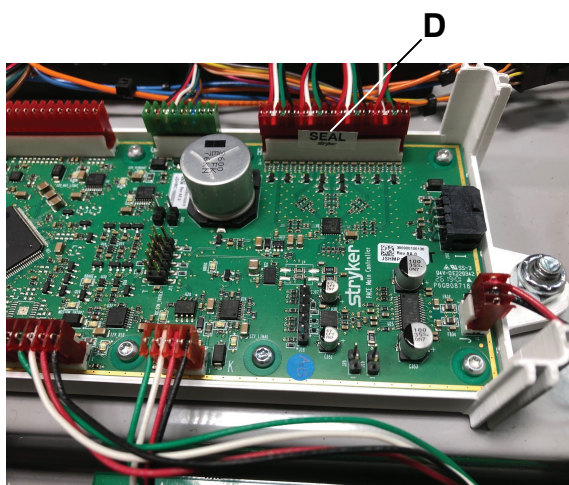
Obrázek 6 – Vypínač baterie

14. Pomocí šroubováku T25 Torx odšroubujte dva šrouby (BJ), které připevňují kryt boxu elektroniky (E) k sestavě boxu elektroniky (Obrázek 7). Šrouby uschovejte.



Obrázek 7 – Sejmутí krytu

15. Pomocí šroubováku T30 Torx odšroubujte dva šrouby (AN), které připevňují kryt boxu elektroniky (E) k sestavě boxu elektroniky (Obrázek 7). Šrouby a kryt uschovejte.
16. Zkontrolujte, zda je štítek proti neoprávněné manipulaci (D) na hlavní řídicí desce a v místech, kde je umístěn snímač zatížení na konci hlavy, čitelný a nepoškozený (Obrázek 8).



Obrázek 8 – Štítek proti neoprávněné manipulaci

17. Pomocí šroubováku T25 Torx znovu namontujte dva šrouby (BJ), které upevňují kryt boxu elektroniky (E) k sestavě boxu elektroniky (Obrázek 7).
18. Pomocí šroubováku T30 Torx znovu namontujte dva šrouby (AN), které upevňují kryt boxu elektroniky (E) k sestavě boxu elektroniky (Obrázek 7).
19. Vysuňte nástavec lůžka do polohy ven a do zajištěné polohy. Sklopte nástavec lůžka směrem k dolnímu konci výrobku (Obrázek 9).

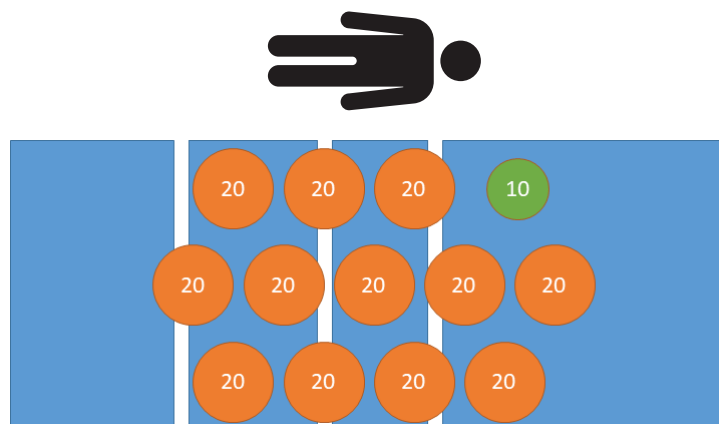


Obrázek 9 – Nástavec lůžka je vytažen a zajištěn



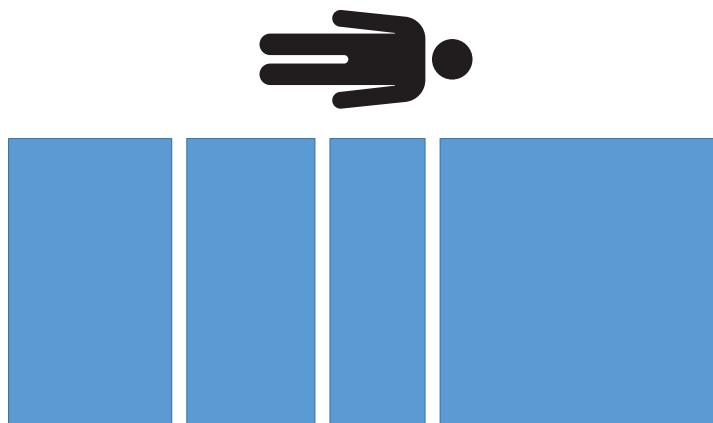
Obrázek 10 – Štítky proti neoprávněné manipulaci na dolním konci

20. Zkontrolujte, zda jsou štítky proti neoprávněné manipulaci (F) čitelné a zda nejsou poškozené na místech, kde se nachází snímač zatížení na dolním konci (Obrázek 10).
21. Spust'te kůži výsuvného lůžka a zasuňte výsuvné lůžko do polohy „dovnitř“ a „zamknuto“.
22. Zapojte napájecí kabel do zásuvky ve zdi.
23. Pro zapnutí výrobku zapněte spínač baterie na horním konci výrobku.
24. Spust'te část pro nohy do normální polohy pro použití.
25. Spust'te podkolenní část do horizontální polohy.
26. Spust'te zádovou část do horizontální polohy.
27. Pomocí kalibrovaných závaží předem zatížete výrobek na 250 kg (Obrázek 11).



Obrázek 11 – Předběžné zatížení – 250 kg

28. Odstraňte z výrobku všechna kalibrovaná závaží (Obrázek 12).



Obrázek 12 – Předběžné zatížení – bez hmotnosti

Kalibrace váhy NAWI

1. V servisní nabídce přejděte na položku Údržba váhy a spustíte proces kalibrace váhy NAWI.
2. Vybrat **Configuration**→**Calibration**→**Scale**.
3. Kalibraci váhy provedte podle pokynů na obrazovce. Po výzvě k výběru nahrazených snímačů zatížení stiskněte Pokračovat, pokud jste nevyměnili žádné snímače zatížení. Jako poslední krok provedte obnovení továrního vynulování.

Poznámka - Pro získání kontrolovaného kódu NAWI kontaktujte zákaznický servis společnosti Stryker nebo technickou podporu na čísle +1-800-327-0770.

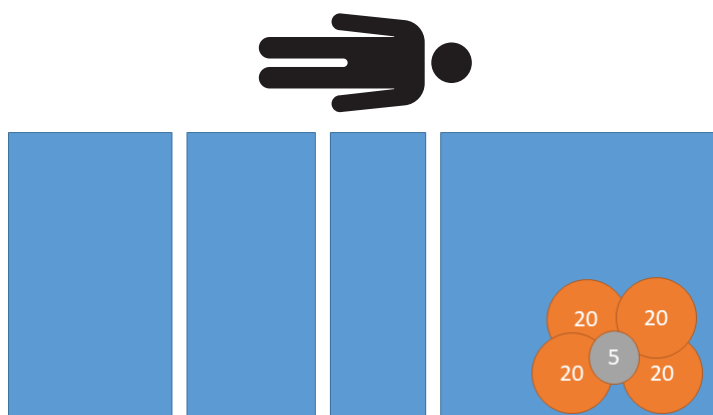
4. Z výrobku odstraňte všechny kalibrované a nekalibrované zdroje hmotnosti.

Test excentricity

Zaznamenejte hodnoty do *Formulář pro ověření shody modelu 3009 váhy ProCuity NAWI* (straně 17). Vezměte všechny hodnoty z *Testovací režim NAWI* (straně 2).

1. Pomocí kalibrovaných závaží umístěte 85 kg na hlavu, levá část výrobku (Obrázek 13).

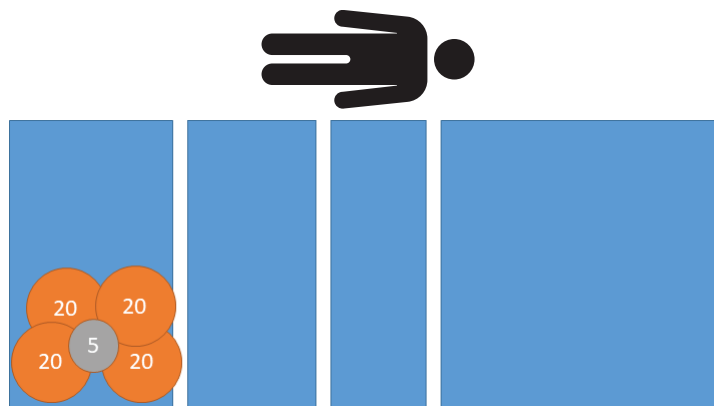
Poznámka - Indikace hmotnosti musí být $\pm 1,0$ kg.



Obrázek 13 – Test excentricity – 85 kg hlava vlevo

2. Pomocí kalibrovaných závaží umístěte 85 kg na nohu, levá část výrobku (Obrázek 14).

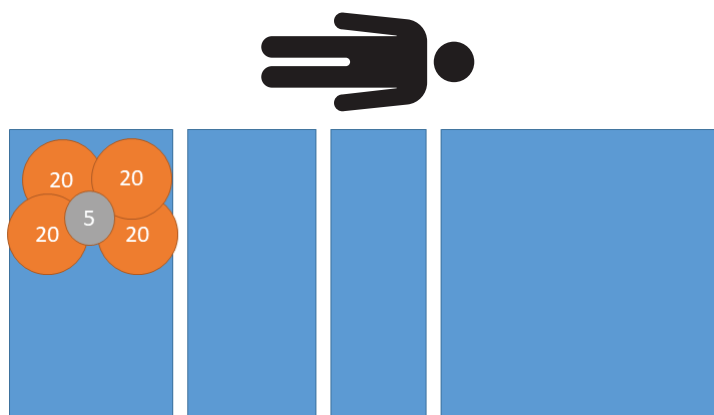
Poznámka - Indikace hmotnosti musí být $\pm 1,0$ kg.



Obrázek 14 – Test excentricity – 85 kg noha vlevo

3. Pomocí kalibrovaných závaží umístěte 85 kg na nohu, pravá část výrobku (Obrázek 15).

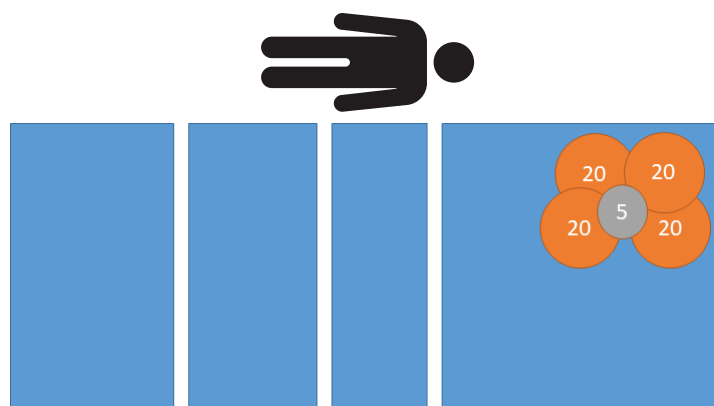
Poznámka - Indikace hmotnosti musí být $\pm 1,0$ kg.



Obrázek 15 – Test excentricity – 85 kg noha vpravo

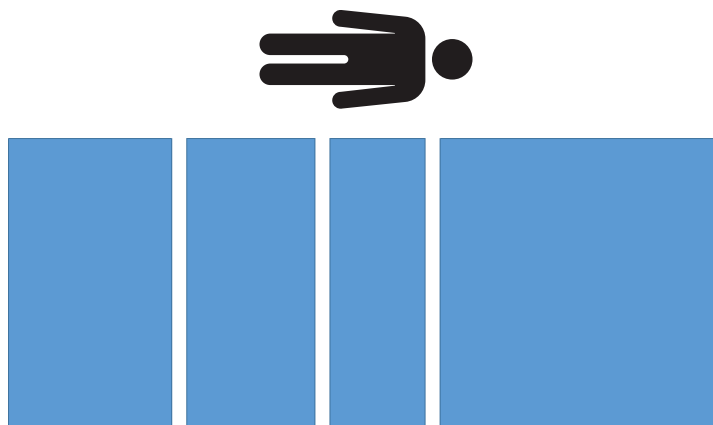
4. Pomocí kalibrovaných závaží umístěte 85 kg na hlavu, pravá část výrobku (Obrázek 16).

Poznámka - Indikace hmotnosti musí být $\pm 1,0$ kg.



Obrázek 16 – Test excentricity – 85 kg hlava vpravo

5. Odstraňte z výrobku všechna kalibrovaná závaží (Obrázek 17).



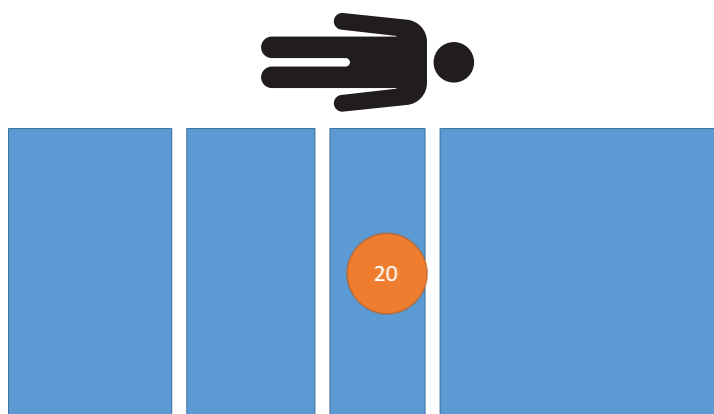
Obrázek 17 – Test excentricity – žádná hmotnost

Test účinnosti vážení

Zaznamenejte hodnoty do *Formulář pro ověření shody modelu 3009 váhy ProCuity NAWI* (straně 17). Vezměte všechny hodnoty z *Testovací režim NAWI* (straně 2).

1. Pomocí kalibrovaných závaží umístěte na výrobek 20 kg (Obrázek 18).

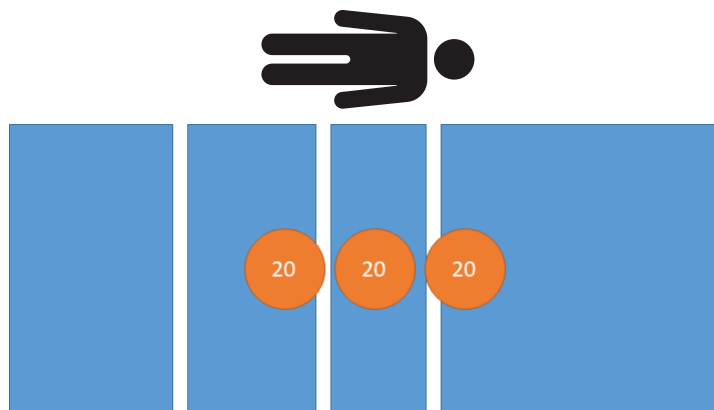
Poznámka - Indikace hmotnosti musí být $\pm 1,0$ kg.



Obrázek 18 – Test účinnosti vážení – 20 kg

2. Pomocí kalibrovaných závaží umístěte na výrobek 60 kg (Obrázek 19).

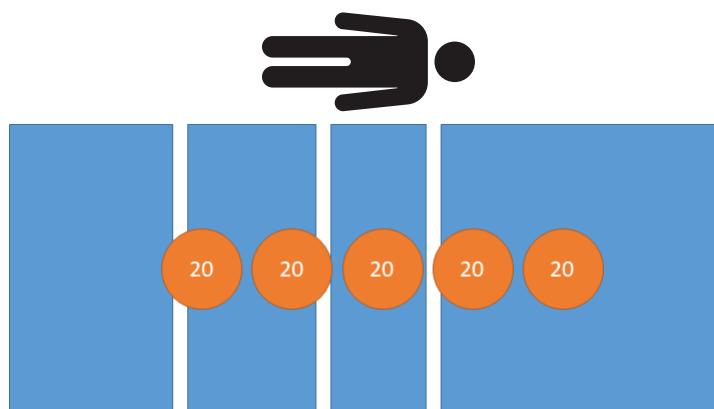
Poznámka - Indikace hmotnosti musí být $\pm 1,0$ kg.



Obrázek 19 – Test účinnosti vážení – 60 kg

3. Pomocí kalibrovaných závaží umístěte na výrobek 100 kg (Obrázek 20).

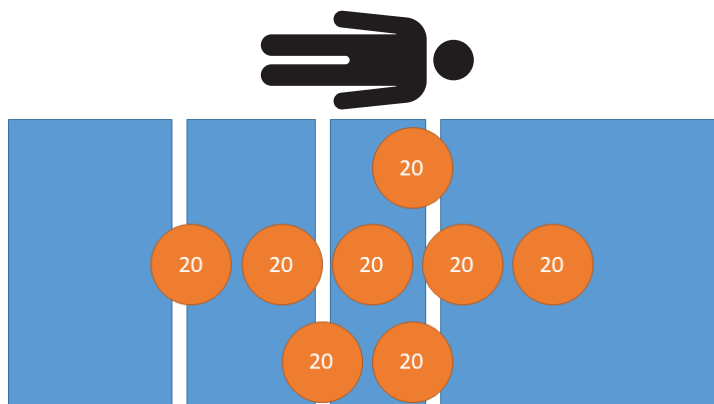
Poznámka - Indikace hmotnosti musí být $\pm 1,0$ kg.



Obrázek 20 – Test účinnosti vážení – 100 kg

4. Pomocí kalibrovaných závaží umístěte na výrobek 160 kg (Obrázek 21).

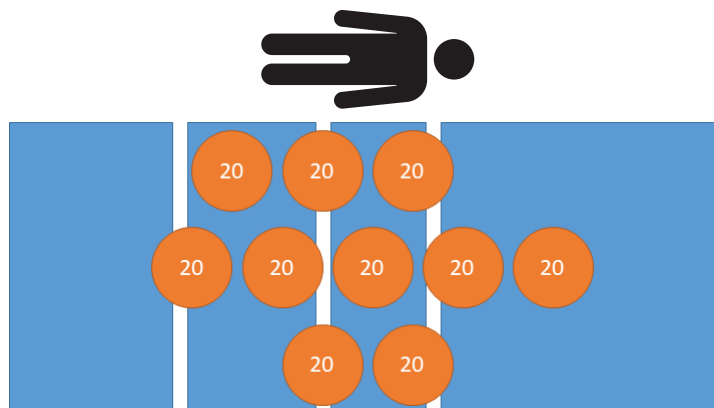
Poznámka - Indikace hmotnosti musí být $\pm 2,0$ kg.



Obrázek 21 – Test účinnosti vážení – 160 kg

5. Pomocí kalibrovaných závaží umístěte na výrobek 200 kg (Obrázek 22).

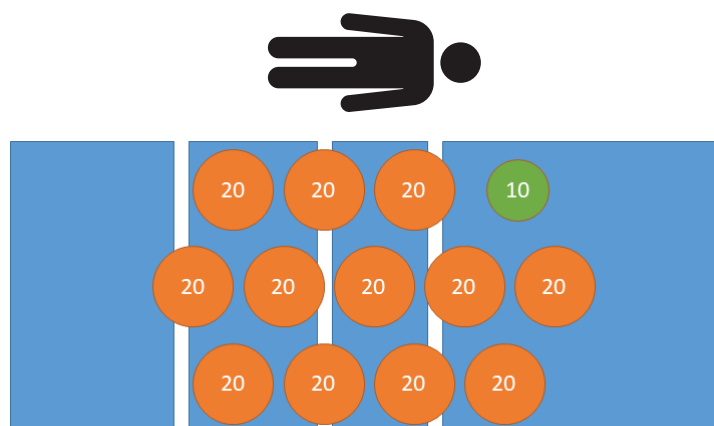
Poznámka - Indikace hmotnosti musí být $\pm 2,0$ kg.



Obrázek 22 – Test účinnosti vážení – 200 kg

6. Pomocí kalibrovaných závaží umístěte na výrobek 250 kg (Obrázek 23).

Poznámka - Indikace hmotnosti musí být $\pm 2,0$ kg.



Obrázek 23 – Test účinnosti vážení – 250 kg

7. Pomocí kalibrovaných závaží umístěte na výrobek 200 kg (Obrázek 22).

Poznámka - Indikace hmotnosti musí být $\pm 2,0$ kg.

8. Pomocí kalibrovaných závaží umístěte na výrobek 160 kg (Obrázek 21).

Poznámka - Indikace hmotnosti musí být $\pm 2,0$ kg.

9. Pomocí kalibrovaných závaží umístěte na výrobek 100 kg (Obrázek 20).

Poznámka - Indikace hmotnosti musí být $\pm 1,0$ kg.

10. Pomocí kalibrovaných závaží umístěte na výrobek 60 kg (Obrázek 19).

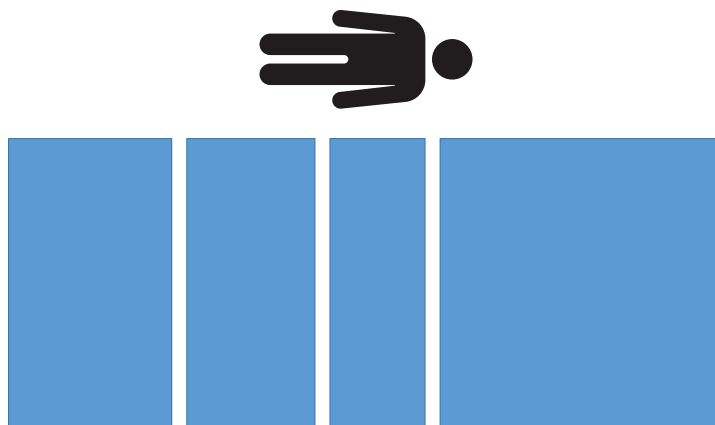
Poznámka - Indikace hmotnosti musí být $\pm 1,0$ kg.

11. Pomocí kalibrovaných závaží umístěte na výrobek 20 kg (Obrázek 18).

Poznámka - Indikace hmotnosti musí být $\pm 1,0$ kg.

12. Odstraňte z výrobku všechna kalibrovaná závaží (Obrázek 24).

Poznámka - Indikace hmotnosti musí být $\pm 1,0$ kg.



Obrázek 24 – Test účinnosti vážení – 0 kg

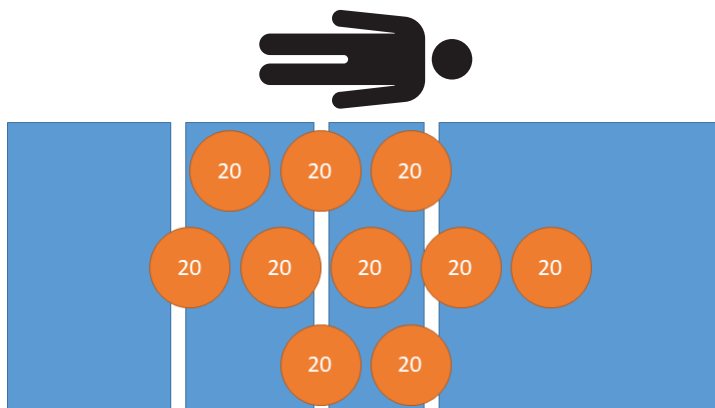
Test opakovatelnosti

Absolutní hodnota rozsahu opakovatelnosti nesmí u testů 1, 2 a 3 překročit 2,0 kg.

Zaznamenejte hodnoty do *Formulář pro ověření shody modelu 3009 váhy ProCuity NAWI* (straně 17). Vezměte všechny hodnoty z *Testovací režim NAWI* (straně 2).

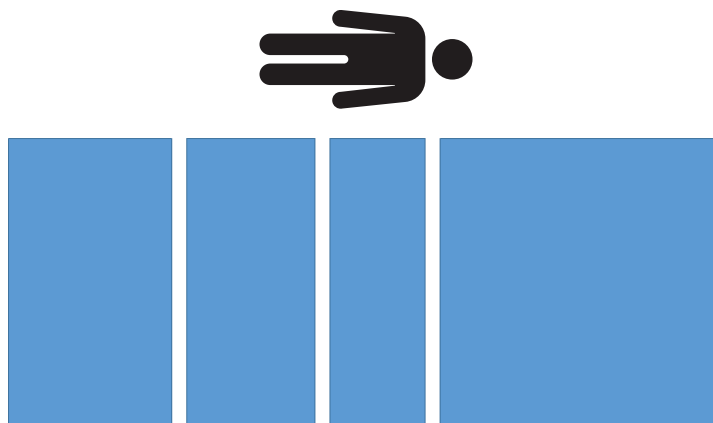
1. Pomocí kalibrovaných závaží umístěte na výrobek 200 kg (Obrázek 25).

Poznámka - Indikace hmotnosti musí být $\pm 2,0$ kg.



Obrázek 25 – Test opakovatelnosti – 200 kg

2. Odstraňte z výrobku všechna kalibrovaná závaží (Obrázek 26).



Obrázek 26 – Test opakovatelnosti – žádná hmotnost

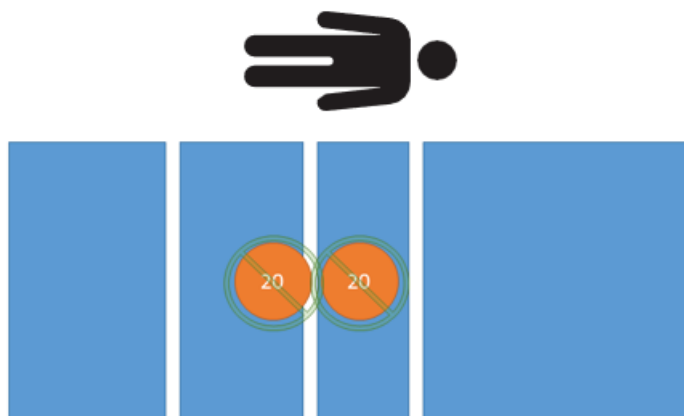
3. Opakujte kroky 1–2 ještě dvakrát, celkem tedy tři měření.
4. Odečtěte minimální zaznamenanou hodnotu od maximální zaznamenané hodnoty. Zaznamenejte výsledky.

Poznámka - Rozsah opakovatelnosti musí být $\leq 2,0$ kg.

Přesnost vyvážení táry

Zaznamenejte hodnotu do *Formulář pro ověření shody modelu 3009 váhy ProCuity NAWI* (straně 17). Vezměte všechny hodnoty z *Testovací režim NAWI* (straně 2).

1. Pomocí kalibrovaných závaží umístěte na výrobek 40 kg (Obrázek 27).



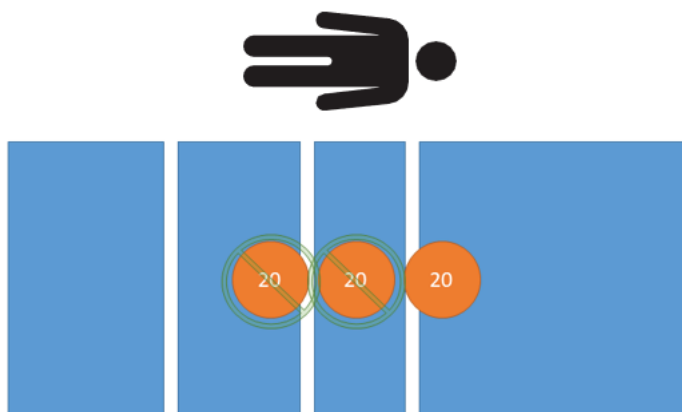
Obrázek 27 – Test vyvážení táry – 0 kg netto

2. Proved'te vyvážení táry váhy pomocí 40 kg na výrobek.

Poznámka - Přesnost vyvážení táry musí být $0,0 \text{ kg} \pm 0,5 \text{ kg}$.

3. Pomocí kalibrovaných závaží umístěte na výrobek 20 kg (Obrázek 28).

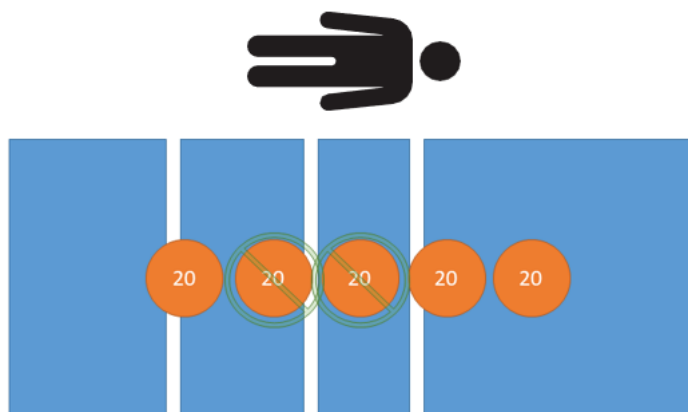
Poznámka - Indikace hmotnosti musí být $\pm 1,0 \text{ kg}$.



Obrázek 28 – Test vyvážení táry – 20 kg netto

4. Pomocí kalibrovaných závaží umístěte na výrobek 60 kg (Obrázek 29).

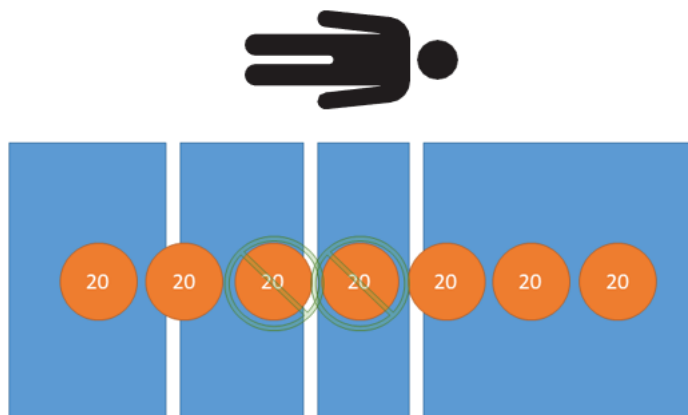
Poznámka - Indikace hmotnosti musí být $\pm 1,0$ kg.



Obrázek 29 – Test vyvážení táry – 60 kg netto

5. Pomocí kalibrovaných závaží umístěte na výrobek 100 kg (Obrázek 30).

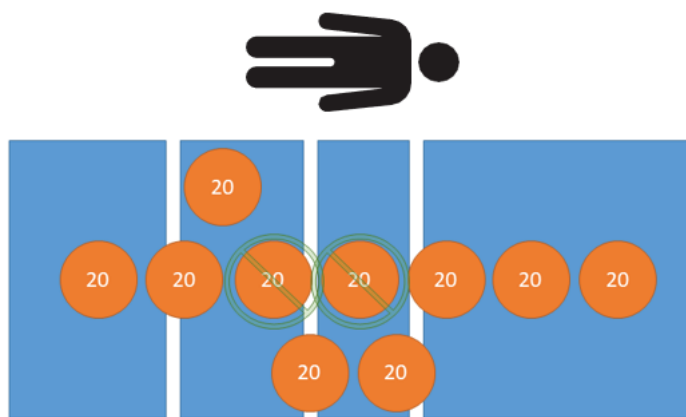
Poznámka - Indikace hmotnosti musí být $\pm 1,0$ kg.



Obrázek 30 – Test vyvážení táry – 100 kg netto

6. Pomocí kalibrovaných závaží umístěte na výrobek 160 kg (Obrázek 31).

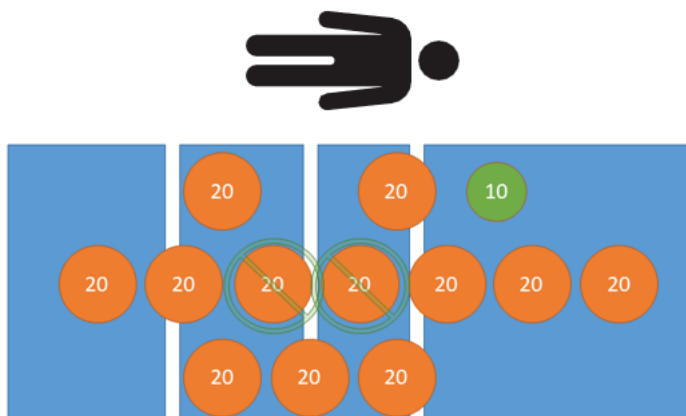
Poznámka - Indikace hmotnosti musí být $\pm 2,0$ kg.



Obrázek 31 – Test vyvážení táry – 160 kg netto

7. Pomocí kalibrovaných závaží umístěte na výrobek 210 kg (Obrázek 32).

Poznámka - Indikace hmotnosti musí být $\pm 2,0$ kg.



Obrázek 32 – Test vyvážení táry – 210 kg netto

8. Pomocí kalibrovaných závaží umístěte na výrobek 160 kg (Obrázek 31).

Poznámka - Indikace hmotnosti musí být $\pm 2,0$ kg.

9. Pomocí kalibrovaných závaží umístěte na výrobek 100 kg (Obrázek 30).

Poznámka - Indikace hmotnosti musí být $\pm 1,0$ kg.

10. Pomocí kalibrovaných závaží umístěte na výrobek 60 kg (Obrázek 29).

Poznámka - Indikace hmotnosti musí být $\pm 1,0$ kg.

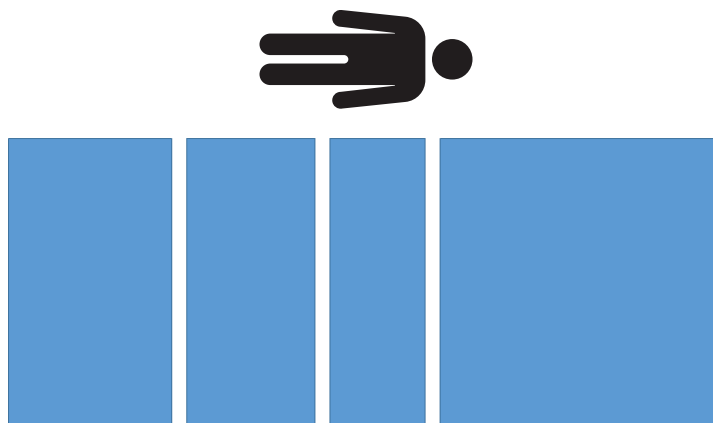
11. Pomocí kalibrovaných závaží umístěte na výrobek 20 kg (Obrázek 28).

Poznámka - Indikace hmotnosti musí být $\pm 1,0$ kg.

12. Pomocí kalibrovaných závaží umístěte na výrobek 0 kg (Obrázek 27).

Poznámka - Indikace hmotnosti musí být $\pm 1,0$ kg.

13. Odstraňte z výrobku všechna kalibrovaná závaží (Obrázek 33).

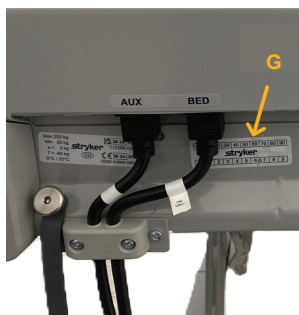


Obrázek 33 – Test vyvážení táry – bez hmotnosti

Po testu

1. Do *Formulář pro ověření shody modelu 3009 váhy ProCuity NAWI* (straně 17) části po kalibraci zaznamenejte následující hodnoty.
 - a. Čas a datum
 - b. Teplota

Poznámka - Teplota se nesmí měnit v rozsahu $\pm 5\text{ }^{\circ}\text{C}$ od začátku postupu.
2. Zaznamenejte čítač kalibrace.
 - a. *Přístup do servisní nabídky* (straně 1).
 - b. Vybrat **Diagnostic Information**→**Scales**.
3. Zaznamenejte zemi.
 - a. *Přístup do servisní nabídky* (straně 1).
 - b. Vybrat **Configuration**→**Bed Configuration**→**Country**.
4. Odstraňte štítek čítače aktuální kalibrace váhy (Obrázek 34).



Obrázek 34 – Štítek čítače kalibrace

5. Pomocí děrovače vyrazte čítač kalibrace a zónu na štítku nového čítače kalibrace váhy (300900370004) tak, aby odpovídaly nabídce kalibrace váhy.
6. Připevněte na výrobek děrovaný štítek čítače kalibrace váhy (Obrázek 34).
7. Ověřovací nálepkou nalepte vedle certifikačního štítku NAWI podle pokynů místní legální metrologie.

Formulář pro ověření shody modelu 3009 váhy ProCuity NAWI

Tento formulář slouží k zaznamenání údajů z pokynů k ověření shody modelu 3009 váhy ProCuity NAWI.

Poznámka - Pokud nelze ověření váhy provést, výrobek musí zůstat mimo provoz, dokud nebude problém s váhou vyřešen a ověření váhy nebude dokončeno.

Jméno nebo ID obsluhy	
Sériové číslo výrobku	
Čas a datum (předběžná kalibrace)	
Teplota (předběžná kalibrace)	
Vlhkost (předběžná kalibrace) Poznámka - Vlhkost volitelná	
Verze softwaru váhy	
ID kalibrované hmotnosti	

Test excentricity		
Obsluha	Zaznamenaná hodnota	Kritéria přijatelnosti
Hlava, vlevo		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Noha, vlevo		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Noha, vpravo		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Hlava, vpravo		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Test účinnosti vážení		
Obsluha/účinnost váhy	Zaznamenaná hodnota	Kritéria přijatelnosti
20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
250 kg		250,0 kg $\pm$ 2,0 kg
200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
0 kg		0,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Test opakovatelnosti		
Obsluha	Zaznamenaná hodnota	Kritéria přijatelnosti
Test 1: 200 kg		200,0 kg ± 2,0 kg
Test 2: 200 kg		200,0 kg ± 2,0 kg
Test 3: 200 kg		200,0 kg ± 2,0 kg
Rozsah opakovatelnosti (maximální hodnota – minimální hodnota)		≤2,0 kg

Přesnost vyvážení táry (40 kg subtraktivní vyvážení táry)		
Přesnost provozu/ vyvážení táry	Zaznamenaná hodnota	Kritéria přijatelnosti
Zatížení 0 kg		0,0 kg ± 0,5 kg
Zatížení 20 kg		20,0 kg ± 1,0 kg
Zatížení 60 kg		60,0 kg ± 1,0 kg
Zatížení 100 kg		100,0 kg ± 1,0 kg
Zatížení 160 kg		160,0 kg ± 2,0 kg
Zatížení 210 kg		210,0 kg ± 2,0 kg
Zatížení 160 kg		160,0 kg ± 2,0 kg
Zatížení 100 kg		100,0 kg ± 1,0 kg
Zatížení 60 kg		60,0 kg ± 1,0 kg
Zatížení 20 kg		20,0 kg ± 1,0 kg
Zatížení 0 kg		0,0 kg ± 1,0 kg

Po testu	
Po kalibraci	Zaznamenaná hodnota
Čas a datum	
Teplota	
Čítač kalibrace	
Země kalibrace	

Verifikation af instruktioner vedr. overensstemmelse for Model 3009 ProCuity NAWI-vægt

Kun for personer, der er autoriseret af deres regions juridiske metrologi.

Bemærk - Anbefalet procedure til verifikation af overensstemmelse på stedet står ikke i stedet for lokale krav.

Påkrævet værktøj:

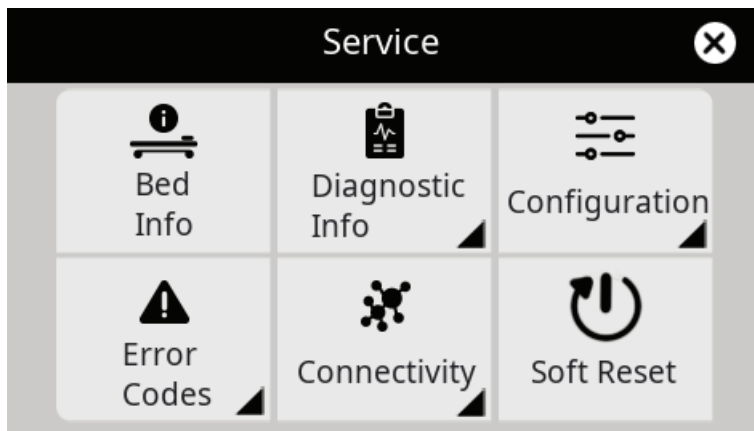
- (1) 5 kg kalibreret vægt
- (1) 10 kg kalibreret vægt
- (12) 20 kg kalibreret vægt
- Hulstanse
- Torxskruetrækker i størrelsen T25
- Torxskruetrækker i størrelsen T30
- Omgivende temperatursensor
- (1) Vægtkalibreringstællermærkat (300900370004)
- Verifikationsmærkat

Bemærk - Hvis du ikke kan udføre kontrol på vægten, skal produktet forblive ude af drift, indtil problemet med vægten er løst, og kontrollen er gennemført.

Specifikationer for 3009 ProCuity NAWI-vægt	
Nøjagtighedsklasse	
Min.	20 kg
Maks.	250 kg
e	2 kg
Verifikationsperiode	1 år
Tareringstype	Subtraktiv
Maksimal tarering	60 kg

Åbn servicemenuen

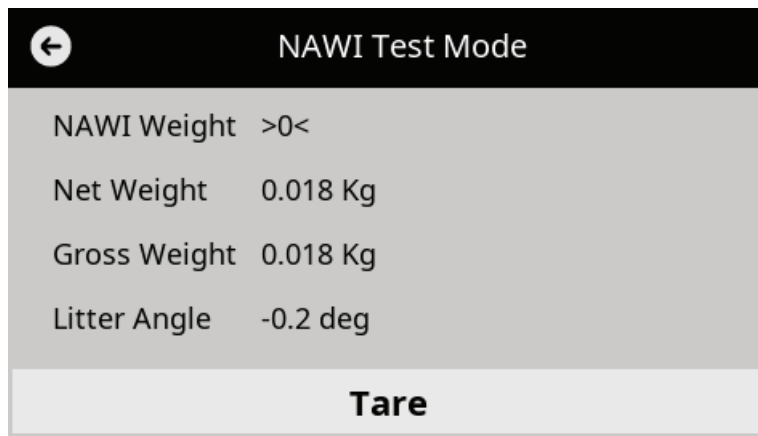
1. Løft fodendegavlen, indtil skærmen slukker.
2. Genstart fodendegavlen.
3. Når **ProCuity** vises på skærmen, skal du holde **ProCuity** nede i fem sekunder.
4. Slip **ProCuity**, tryk på skærmens nederste venstre hjørne, og tryk derefter på skærmens nederste højre hjørne.



Figur 1 – Skærbilledet Servicemenu

NAWI-testtilstand

1. Åbn servicemenuen (side 1).
2. Vælg **Diagnostisk info**.
3. Vælg **Vægt**.
4. Vælg informationsikonet i øverste højre hjørne.



Figur 2 – Skærbilledet NAWI-testtilstand

Verifikationsanvisninger

1. Notér følgende i *Verifikation af overensstemmelsesskema for Model 3009 ProCuity NAWI-vægt* (side 17) eller tilsvarende:
 - Brugernavn eller id
 - Produktets serienummer
 - Klokkeslæt og dato
 - Temperatur og fugtighed (fugtighed er valgfri)
 - Vægtens softwareversion

Bemærk - Få adgang til vægtoplysningerne fra skærbilledet ProCuity-servicemenu.

2. Bekræft, at produktet overholder typegodkendelsescertifikatet.
3. Bekræft, at driftsområdet er indstillet til det korrekte land.

- a. Åbn servicemenuen (side 1).
- b. Vælg **Configuration**→**Bed Configuration**→**Country**.
4. Bekræft, at produktets specifikationsmærkat (A) i produktets hovedende kan læses og ikke er beskadiget (Figur 3).
5. Bekræft, at NAWI-certificeringsmærkatet (B) kan læses og ikke er beskadiget.



Figur 3 – Mærkater på produktets hovedende

6. Tryk ned på bremsepedalen, så bremsen aktiveres.
7. Sænk alle sengeheste til den laveste højdeposition.
8. Fjern overfladen fra bærelejet.
9. Hæv produktet til den højest mulige position (Figur 4).



Figur 4 – Produkt i højeste højdeposition

10. Hæv ryglænet til den højest mulige position.
11. Hæv den bevægelige sektion til den højeste højdeposition, og fold fodsektionen mod produktets hovedende (Figur 5).



Figur 5 – Hævet bevægelig sektion og foldet fodsektion

12. Tag strømledningen ud af stikkontakten.

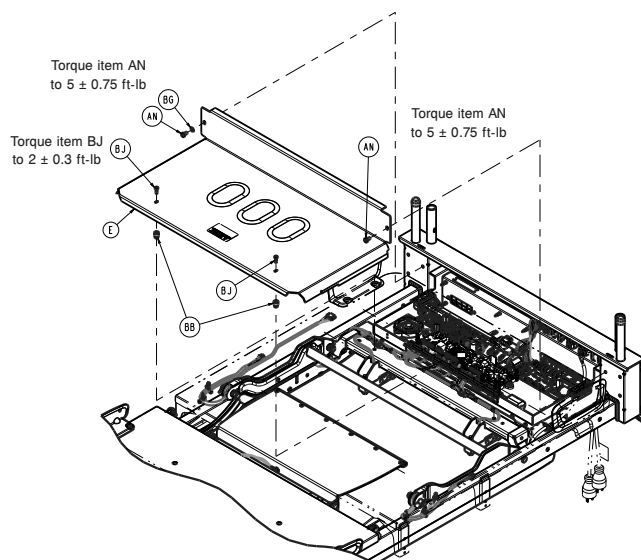
13. Sluk for batteriets kontakt i produktets hovedende for at slukke for produktet.



A

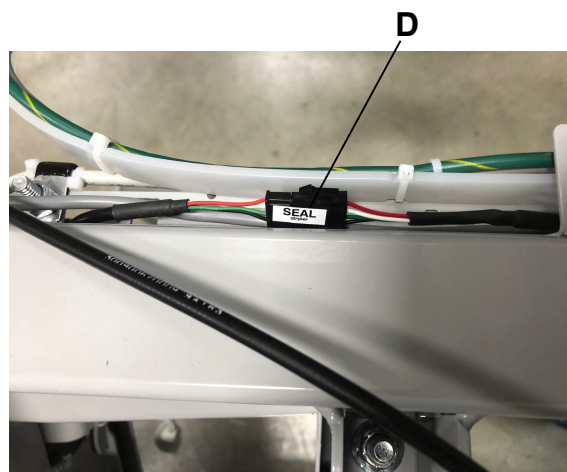
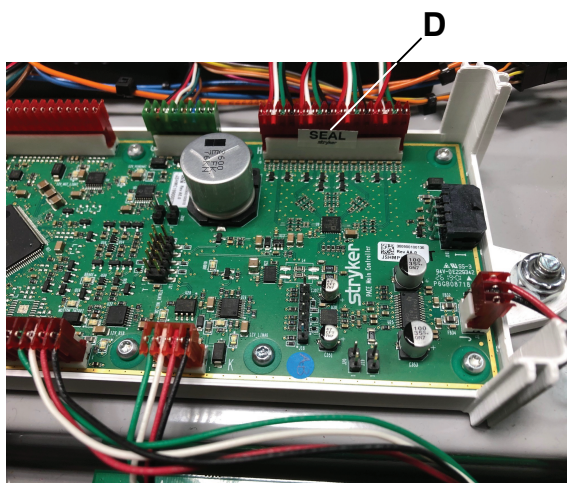
Figur 6 – Batteriets kontakt

14. Brug en torxskruetrækker i størrelsen T25 til at fjerne de to skruer (BJ), der fastgør bærelejets dækplade til elektronikboksen (E) til elektronikbokssamlingen (Figur 7). Gem skruerne til genmontering.



Figur 7 – Tag dækpladen af

15. Brug en torxskruetrækker i størrelsen T30 til at fjerne de to skruer (AN), der fastgør bærelejets dækplade til elektronikboksen (E) til elektronikbokssamlingen (Figur 7). Læg skruerne og dækpladen til side.
16. Bekræft, at anti-manipulationsmærkatet (D) kan læses og ikke er beskadiget på hovedkontrolkortet og belastningscelleplaceringerne i hovedenden (Figur 8).



Figur 8 – Anti-manipulationsmærkat

17. Brug en torxskruetrækker i størrelsen T25 til at iskrue de to skruer (BJ), der fastgør bærelejets dækplade til elektronikboksen (E) til elektronikbokssamlingen (Figur 7).
18. Brug en torxskruetrækker i størrelsen T30 til at iskrue de to skruer (AN), der fastgør bærelejets dækplade til elektronikboksen (E) til elektronikbokssamlingen (Figur 7).
19. Forlæng sengeforlængerens til dens ude og låste position. Fold sengeforlængerbakken mod produktets fodende (Figur 9).

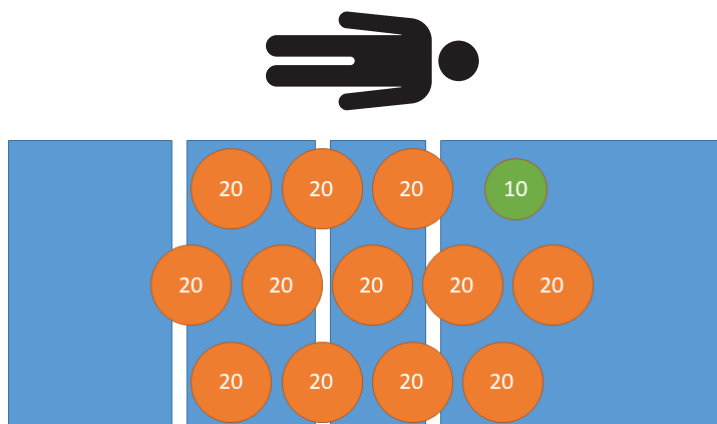


Figur 9 – Sengeforlænger ude og låst



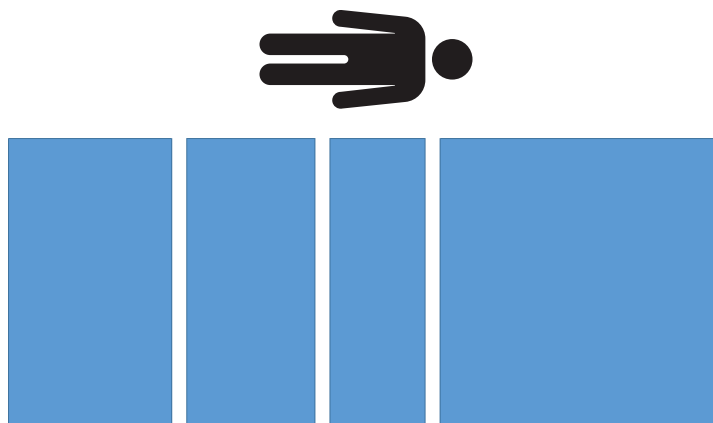
Figur 10 – Anti-manipulationsmærkater i fodenden

20. Bekræft, at anti-manipulationsmærkaterne (F) kan læses og ikke er beskadiget på fodendens belastningscelleplaceringer (Figur 10).
21. Sænk bærelejets sengeforlænger, og træk den tilbage til dens inde og låste position.
22. Sæt elledningen i stikkontakten.
23. Slå batteriets kontakt i produktets hovedende til for at tænde for produktet.
24. Sænk fodsektionen til normal brugsposition.
25. Sænk den bevægelige sektion ned i flad position.
26. Sænk ryglænet ned i flad position.
27. Produktet forbelastes med kalibrerede vægte til 250 kg (Figur 11).



Figur 11 – Forbelastning - 250 kg

28. Fjern alle kalibrerede vægte fra produktet (Figur 12).



Figur 12 – Forbelastning - ingen vægt

Kalibrering af NAWI-vægt

1. Få adgang til Vægtvedligeholdelse i servicemenuen for at starte processen til kalibrering af NAWI-vægten.
2. Vælg **Configuration→Calibration→Scale**.
3. Følg anvisningerne på skærmen for at kalibrere vægten. Når du bliver bedt om at vælge udskiftning af belastningsceller, skal du trykke på **Fortsæt**, hvis du ikke har udskiftet en belastningscelle. Udfør tilbagestilling til fabriksindstillinger som det sidste trin.

Bemærk - Kontakt Strykers kundeservice eller teknisk support på: +1-800-327-0770 for at modtage NAWI-kontrolkoden.

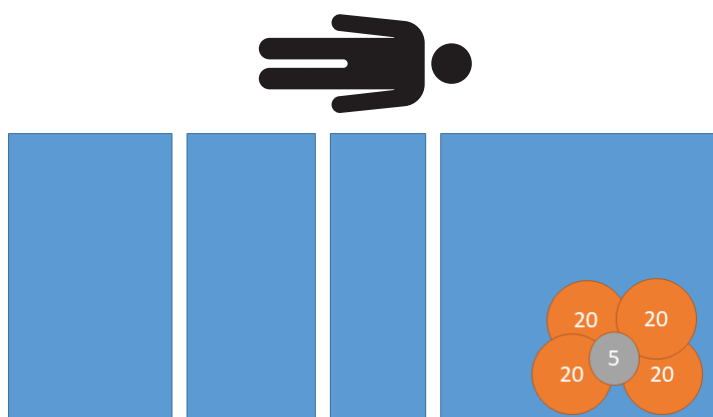
4. Fjern alle kalibrerede og ikke-kalibrerede vægte fra produktet.

Excentricitetstest

Notér værdierne i *Verifikation af overensstemmelsesskema for Model 3009 ProCuity NAWI-vægt* (side 17). Tag alle værdier fra *NAWI-testtilstand* (side 2).

1. Brug kalibrerede vægte til at placere 85 kg ved produktets venstre hovedende (Figur 13).

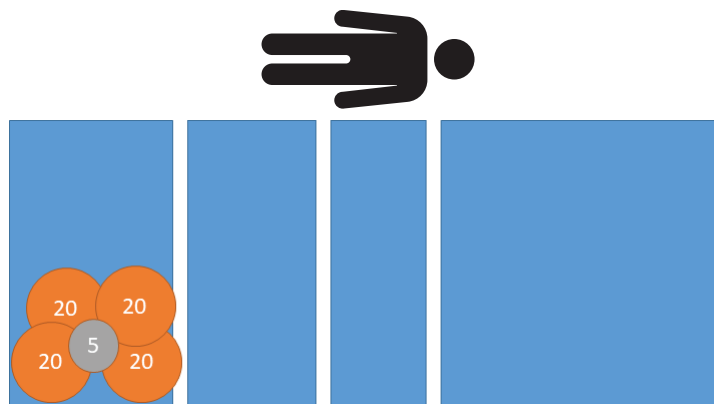
Bemærk - Vægtangivelsen skal være $\pm 1,0$ kg.



Figur 13 – Excentricitetstest - 85 kg venstre hovedende

2. Brug kalibrerede vægte til at placere 85 kg ved produktets venstre fodende (Figur 14).

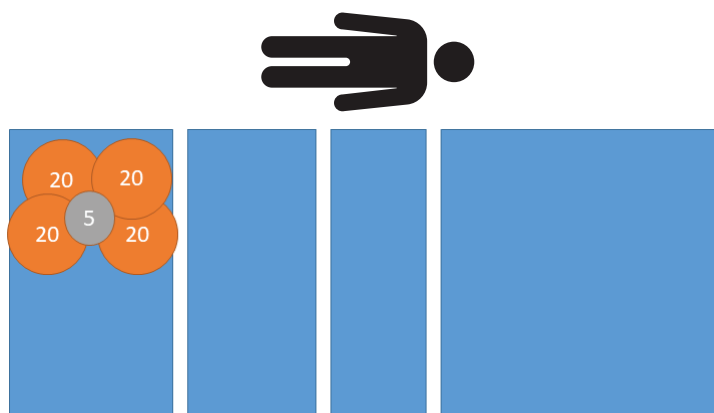
Bemærk - Vægtangivelsen skal være $\pm 1,0$ kg.



Figur 14 – Excentricitetstest - 85 kg venstre fodende

3. Brug kalibrerede vægte til at placere 85 kg ved produktets højre fodende (Figur 15).

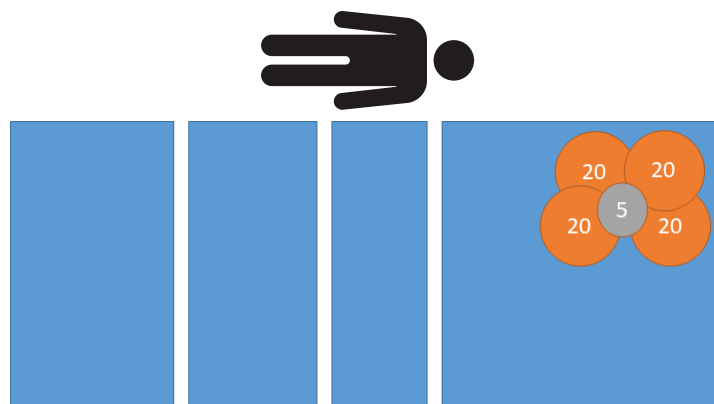
Bemærk - Vægtangivelsen skal være $\pm 1,0$ kg.



Figur 15 – Excentricitetstest - 85 kg højre fodende

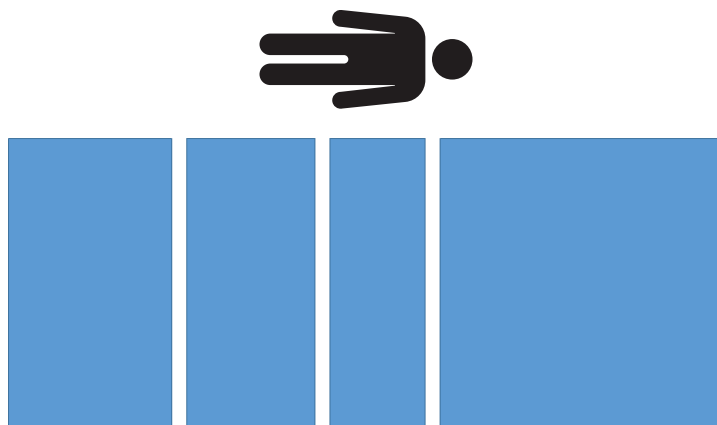
4. Brug kalibrerede vægte til at placere 85 kg ved produktets højre hovedende (Figur 16).

Bemærk - Vægtangivelsen skal være $\pm 1,0$ kg.



Figur 16 – Excentricitetstest - 85 kg højre hovedende

5. Fjern alle kalibrerede vægte fra produktet (Figur 17).



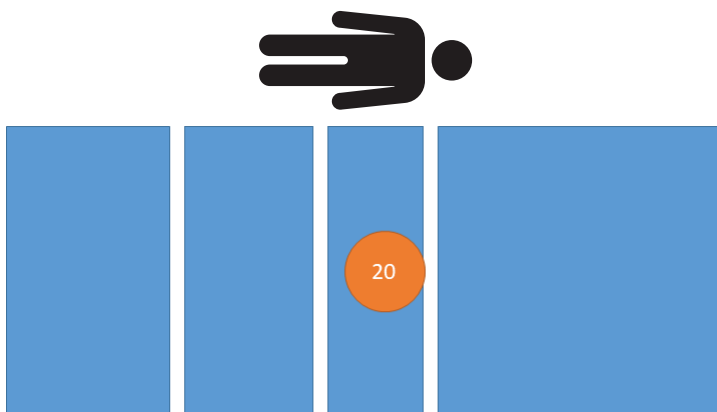
Figur 17 – Excentricitetstest - ingen vægt

Test af vejningsdydevne

Notér værdierne i *Verifikation af overensstemmelsesskema for Model 3009 ProCuity NAWI-vægt* (side 17). Tag alle værdier fra *NAWI-testtilstand* (side 2).

1. Brug kalibrerede vægte til at placere 20 kg på produktet (Figur 18).

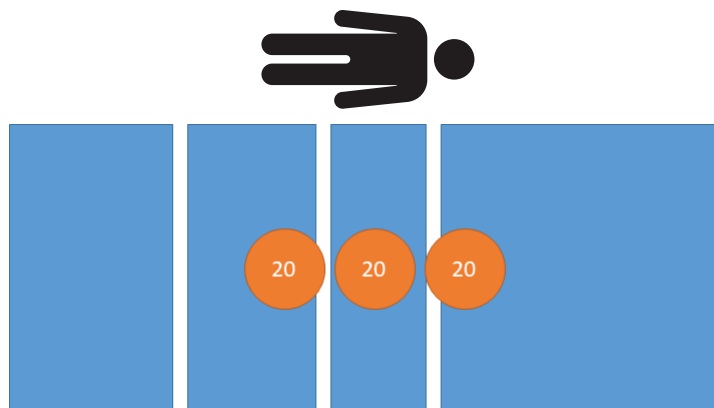
Bemærk - Vægtangivelsen skal være $\pm 1,0$ kg.



Figur 18 – Test af vejning - 20 kg

2. Brug kalibrerede vægte til at placere 60 kg på produktet (Figur 19).

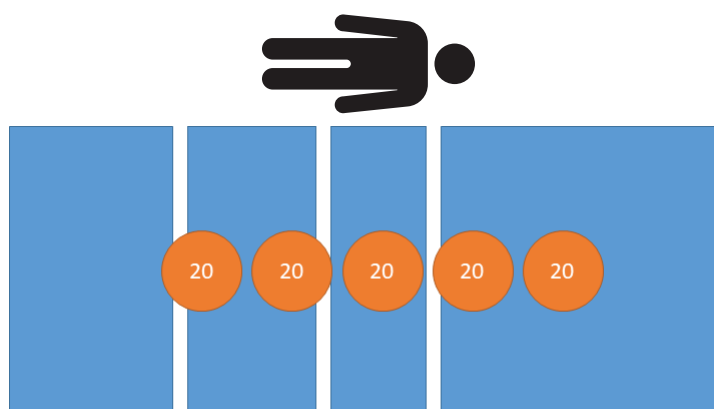
Bemærk - Vægtangivelsen skal være $\pm 1,0$ kg.



Figur 19 – Test af vejning - 60 kg

3. Brug kalibrerede vægte til at placere 100 kg på produktet (Figur 20).

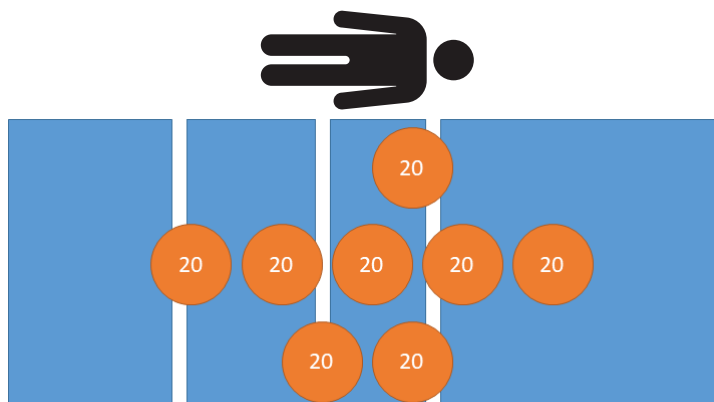
Bemærk - Vægtangivelsen skal være $\pm 1,0$ kg.



Figur 20 – Test af vejning - 100 kg

4. Brug kalibrerede vægte til at placere 160 kg på produktet (Figur 21).

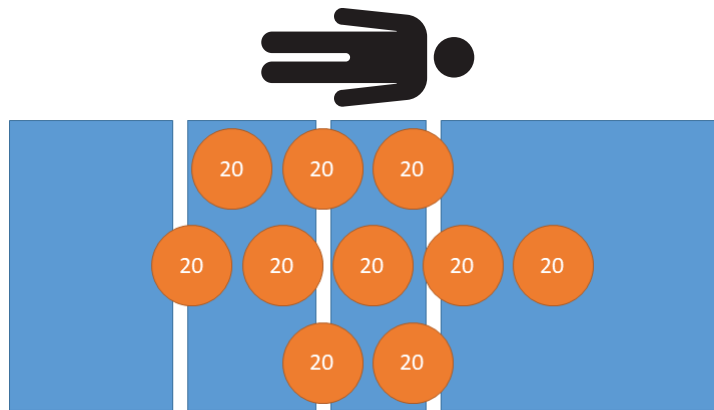
Bemærk - Vægtangivelsen skal være $\pm 2,0$ kg.



Figur 21 – Test af vejning - 160 kg

5. Brug kalibrerede vægte til at placere 200 kg på produktet (Figur 22).

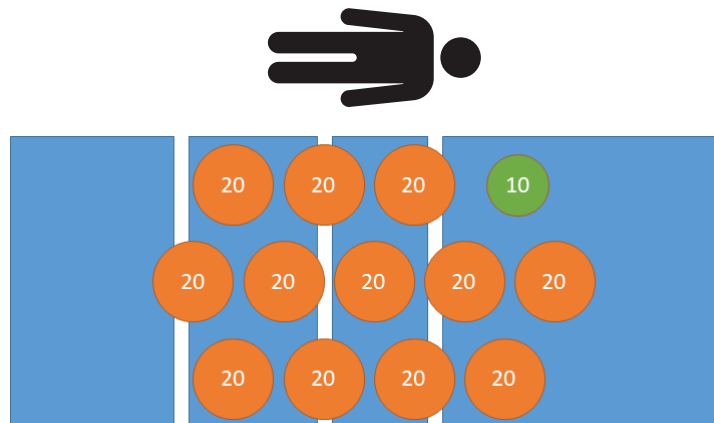
Bemærk - Vægtangivelsen skal være $\pm 2,0$ kg.



Figur 22 – Test af vejning - 200 kg

6. Brug kalibrerede vægte til at placere 250 kg på produktet (Figur 23).

Bemærk - Vægtangivelsen skal være $\pm 2,0$ kg.



Figur 23 – Test af vejning - 250 kg

7. Brug kalibrerede vægte til at placere 200 kg på produktet (Figur 22).

Bemærk - Vægtangivelsen skal være $\pm 2,0$ kg.

8. Brug kalibrerede vægte til at placere 160 kg på produktet (Figur 21).

Bemærk - Vægtangivelsen skal være $\pm 2,0$ kg.

9. Brug kalibrerede vægte til at placere 100 kg på produktet (Figur 20).

Bemærk - Vægtangivelsen skal være $\pm 1,0$ kg.

10. Brug kalibrerede vægte til at placere 60 kg på produktet (Figur 19).

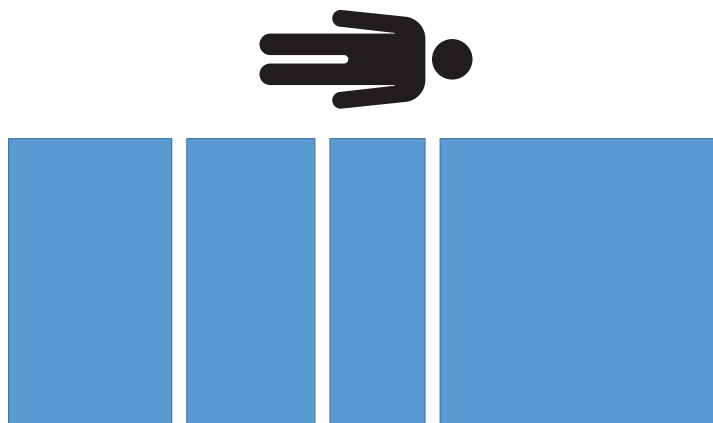
Bemærk - Vægtangivelsen skal være $\pm 1,0$ kg.

11. Brug kalibrerede vægte til at placere 20 kg på produktet (Figur 18).

Bemærk - Vægtangivelsen skal være $\pm 1,0$ kg.

12. Fjern alle kalibrerede vægte fra produktet (Figur 24).

Bemærk - Vægtangivelsen skal være $\pm 1,0$ kg.



Figur 24 – Test af vejning - 0 kg

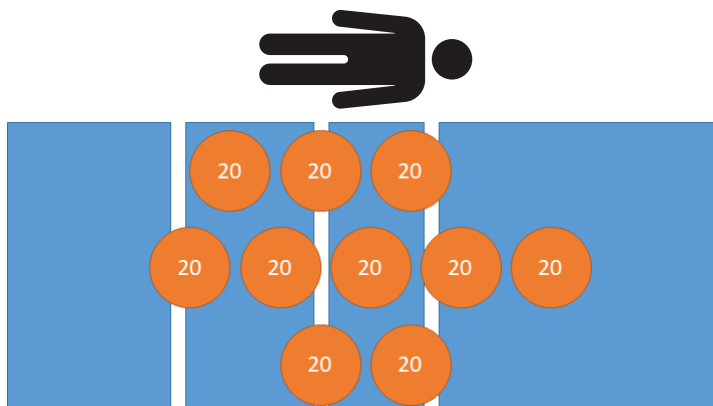
Repeterbarhedstest

Den absolutte værdi for repeterbarhedsområdet må ikke overstige 2,0 kg for test 1, 2 og 3.

Notér værdierne i *Verifikation af overensstemmelsesskema for Model 3009 ProCuity NAWI-vægt* (side 17). Tag alle værdier fra *NAWI-testtilstand* (side 2).

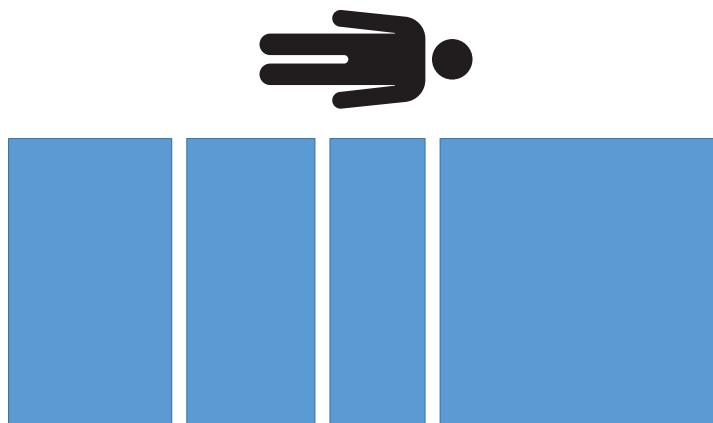
1. Brug kalibrerede vægte til at placere 200 kg på produktet (Figur 25).

Bemærk - Vægtangivelsen skal være $\pm 2,0$ kg.



Figur 25 – Repeterbarhedstest - 200 kg

2. Fjern alle kalibrerede vægte fra produktet (Figur 26).



Figur 26 – Repeterbarhedstest - ingen vægt

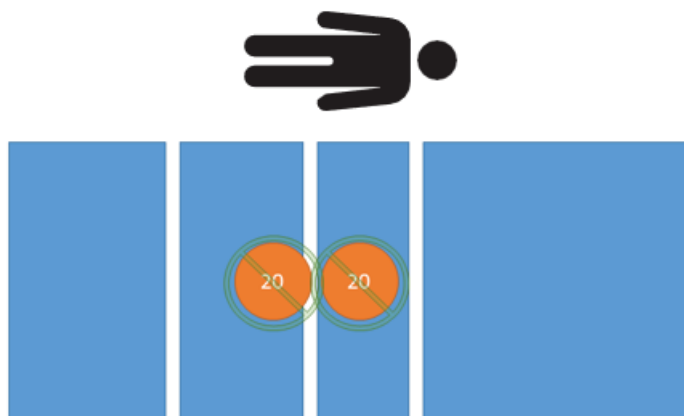
3. Gentag trin 1-2 yderligere to gange mere til i alt tre aflæsninger.
4. Fratræk den minimumsværdi, der er registreret, fra den maksimumsværdi, der er registreret. Notér resultaterne.

Bemærk - Repeterbarhedsområdet skal være $\leq 2,0$ kg.

Nøjagtighed af tarering

Notér værdien i *Verifikation af overensstemmelsesskema for Model 3009 ProCuity NAWI-vægt* (side 17). Tag alle værdier fra *NAWI-testtilstand* (side 2).

1. Brug kalibrerede vægte til at placere 40 kg på produktet (Figur 27).



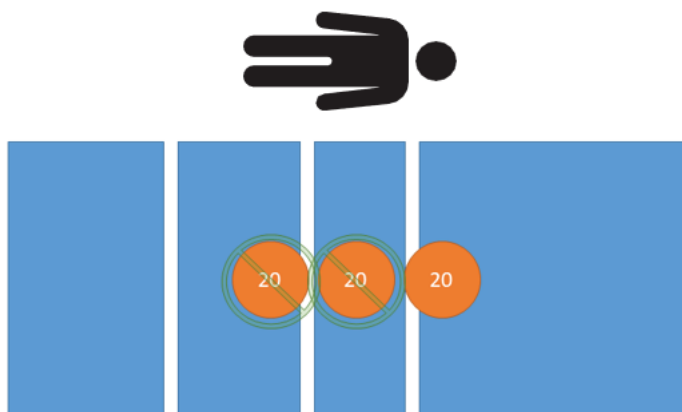
Figur 27 – Tareringstest - 0 kg nt.

2. Tarér vægten med 40 kg på produktet.

Bemærk - Nøjagtigheden af tareringen skal være $0,0 \text{ kg} \pm 0,5 \text{ kg}$.

3. Brug kalibrerede vægte til at placere 20 kg på produktet (Figur 28).

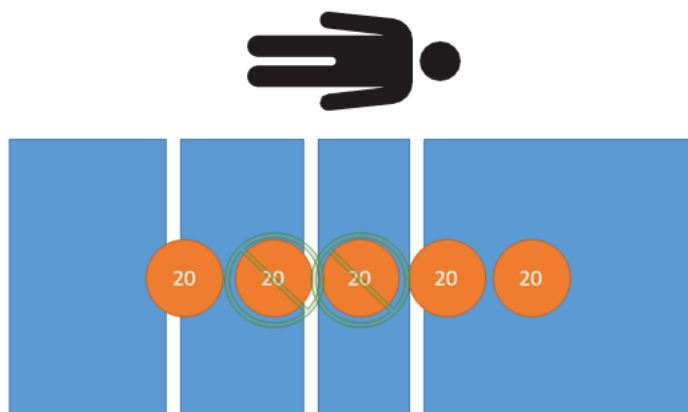
Bemærk - Vægtangivelsen skal være $\pm 1,0 \text{ kg}$.



Figur 28 – Tareringstest - 20 kg nt.

4. Brug kalibrerede vægte til at placere 60 kg på produktet (Figur 29).

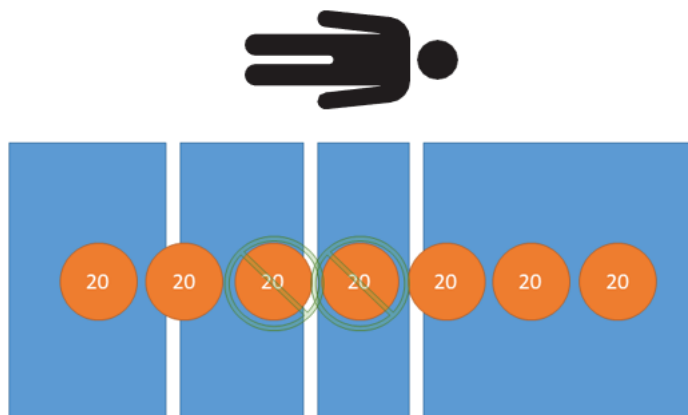
Bemærk - Vægtangivelsen skal være $\pm 1,0$ kg.



Figur 29 – Tareringstest - 60 kg nt.

5. Brug kalibrerede vægte til at placere 100 kg på produktet (Figur 30).

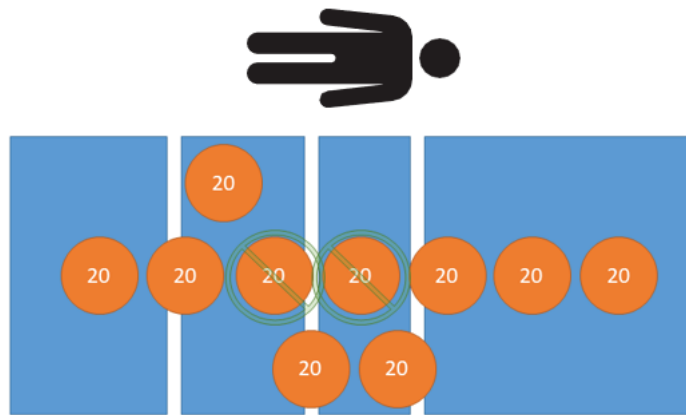
Bemærk - Vægtangivelsen skal være $\pm 1,0$ kg.



Figur 30 – Tareringstest - 100 kg nt.

6. Brug kalibrerede vægte til at placere 160 kg på produktet (Figur 31).

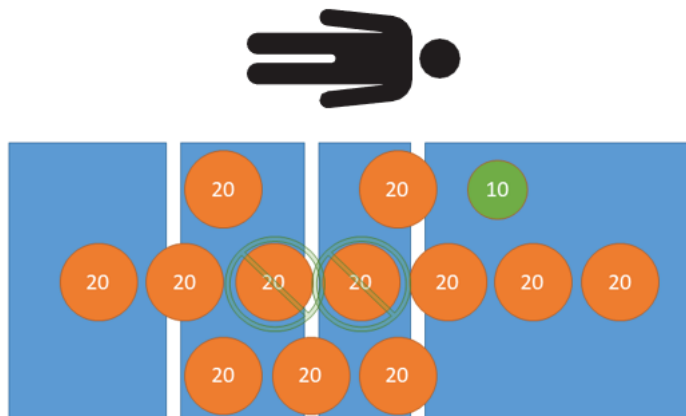
Bemærk - Vægtangivelsen skal være $\pm 2,0$ kg.



Figur 31 – Tareringstest - 160 kg nt.

7. Brug kalibrerede vægte til at placere 210 kg på produktet (Figur 32).

Bemærk - Vægtangivelsen skal være $\pm 2,0$ kg.



Figur 32 – Tareringstest - 210 kg nt.

8. Brug kalibrerede vægte til at placere 160 kg på produktet (Figur 31).

Bemærk - Vægtangivelsen skal være $\pm 2,0$ kg.

9. Brug kalibrerede vægte til at placere 100 kg på produktet (Figur 30).

Bemærk - Vægtangivelsen skal være $\pm 1,0$ kg.

10. Brug kalibrerede vægte til at placere 60 kg på produktet (Figur 29).

Bemærk - Vægtangivelsen skal være $\pm 1,0$ kg.

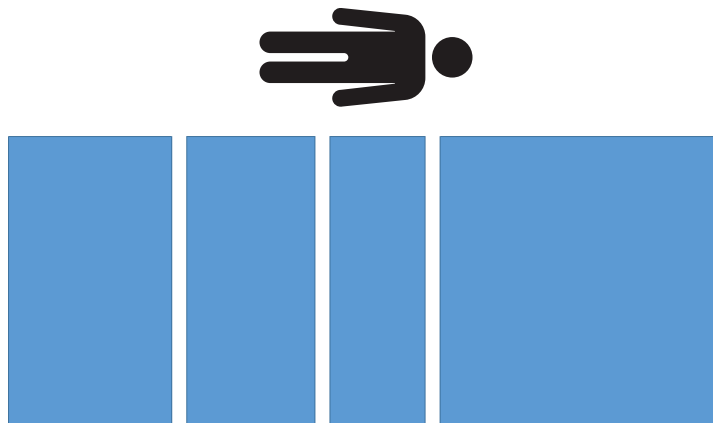
11. Brug kalibrerede vægte til at placere 20 kg på produktet (Figur 28).

Bemærk - Vægtangivelsen skal være $\pm 1,0$ kg.

12. Brug kalibrerede vægte til at placere 0 kg på produktet (Figur 27).

Bemærk - Vægtangivelsen skal være $\pm 1,0$ kg.

13. Fjern alle kalibrerede vægte fra produktet (Figur 33).



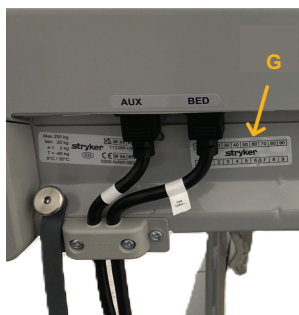
Figur 33 – Tareringstest - ingen vægt

Efter test

1. Notér følgende værdier i *Verifikation af overensstemmelsesskema for Model 3009 ProCuity NAWI-vægt* (side 17) i afsnittet til efter kalibrering.
 - a. Klokkeslæt og dato
 - b. Temperatur

Bemærk - Temperaturen må ikke ændres ± 5 °C fra starten af proceduren.

2. Notér kalibreringstælleren.
 - a. Åbn servicemenuen (side 1).
 - b. Vælg **Diagnostic Information**→**Scales**.
3. Notér landet.
 - a. Åbn servicemenuen (side 1).
 - b. Vælg **Configuration**→**Bed Configuration**→**Country**.
4. Fjern det aktuelle vægkalibreringstællermærkat (Figur 34).



Figur 34 – Vægkalibreringstællermærkat

5. Brug en hulstanse til at udstanse kalibreringstæller- og zone på det nye vægkalibreringstællermærkat (300900370004), så det passer til vægkalibreringsmenuen.
6. Sæt det udstansede vægkalibreringstællermærkat på produktet (Figur 34).
7. Sæt verifikationsklistermærket fast ved siden af NAWI-certificeringsmærkatet som foreskrevet af den lokale juridiske metrologi.

Verifikation af overensstemmelseskema for Model 3009 ProCuity NAWI-vægt

Brug dette skema til at registrere data fra Model 3009 ProCuity NAWI-vægtens verifikation af instruktioner vedr. overensstemmelse.

Bemærk - Hvis du ikke kan udføre kontrol på vægten, skal produktet forblive ude af drift, indtil problemet med vægten er løst, og kontrollen er gennemført.

Brugernavn eller id	
Produktets serienummer	
Klokkeslæt og dato (før kalibrering)	
Temperatur (før kalibrering)	
Fugtighed (før kalibrering) Bemærk - Fugtighed er valgfri	
Vægtens softwareversion	
Kalibrerede vægt-id'er	

Excentricitetstest		
Betjening	Registreret værdi	Acceptkriterier
Venstre hovedende		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Venstre fodende		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Højre fodende		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Højre hovedende		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Test af vejningsydeevne		
Drift/vægtydelse	Registreret værdi	Acceptkriterier
20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
250 kg		250,0 kg $\pm$ 2,0 kg
200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
0 kg		0,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Repeterbarhedstest		
Betjening	Registreret værdi	Acceptkriterier
Test 1: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Test 2: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Test 3: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Repeterbarhedsområde (maksimumsværdi - minimumsværdi)		$\leq$ 2,0 kg

Nøjagtighed af tarering (40 kg subtraktiv tarering)		
Drift/nøjagtighed af tarering	Registreret værdi	Acceptkriterier
0 kg belastning		0,0 kg $\pm$ 0,5 kg
20 kg belastning		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg belastning		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
100 kg belastning		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
160 kg belastning		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
210 kg belastning		210,0 kg $\pm$ 2,0 kg
160 kg belastning		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
100 kg belastning		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg belastning		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
20 kg belastning		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
0 kg belastning		0,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Efter test	
Efter kalibrering	Registreret værdi
Klokkeslæt og dato	
Temperatur	
Kalibreringstæller	
Kalibreringsland	

Modell 3009 ProCuity NAWI Waage – Anleitung zur Verifizierung der Konformität

Nur für Personen, die von dem gesetzlichen Messwesen in ihrer Region autorisiert sind.

Hinweis - Das empfohlene Verfahren zur Verifizierung der Konformität im Feld ersetzt nicht die lokalen Anforderungen.

Erforderliche Werkzeuge:

- (1) 5 kg kalibriertes Gewicht
- (1) 10 kg kalibriertes Gewicht
- (12) 20 kg kalibriertes Gewicht
- Lochstanze
- T25-Torx-Schraubendreher
- T30-Torx-Schraubendreher
- Umgebungstemperatursensor
- (1) Kennzeichnung des Waagenkalibrierungszählers (300900370004)
- Verifizierungsaufkleber

Hinweis - Wenn Sie die Waagenverifizierung nicht abschließen können, muss das Produkt außer Betrieb bleiben, bis Sie das Waagenproblem beheben und die Waagenverifizierung abschließen.

3009 ProCuity NAWI Waagenspezifikationen	
Genauigkeitsklasse	
Min.	20 kg
Max.	250 kg
E	2 kg
Verifizierungszeitraum	1 Jahr
Tara-Typ	Subtraktiv
Maximale Tara	60 kg

Zugriff auf das Wartungsmenü

1. Das Fußteil anheben, bis sich der Bildschirm ausschaltet.
2. Das Fußteil neu starten.
3. Wenn **ProCuity** auf dem Bildschirm angezeigt wird, halten Sie **ProCuity** fünf Sekunden lang gedrückt.
4. Lassen Sie **ProCuity** los, tippen Sie auf die untere linke Bildschirmecke und dann auf die untere rechte Bildschirmecke.

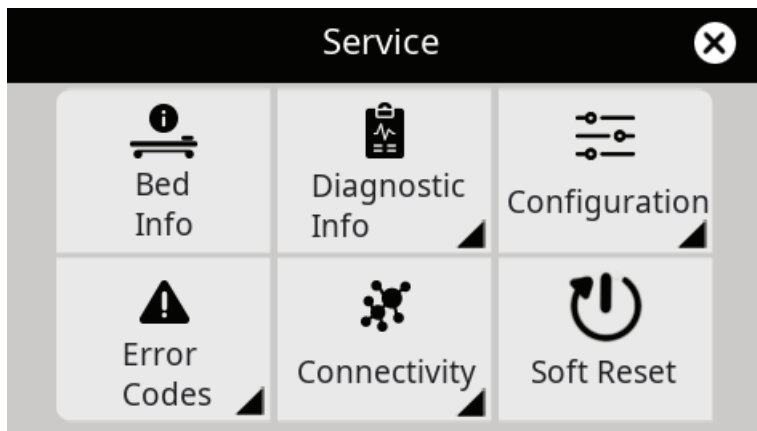


Abbildung 1 – Bildschirm „Wartungsmenü“

NAWI-Prüfungsmodus

1. Zugriff auf das Wartungsmenü (Seite 1).
2. Wählen Sie **Diagnose-Info**.
3. Wählen Sie **Waage**.
4. Wählen Sie das Informationssymbol in der oberen rechten Ecke.

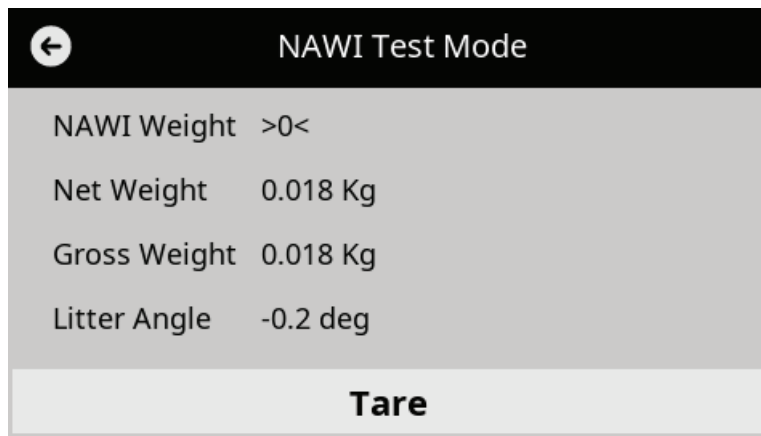


Abbildung 2 – NAWI-Prüfungsmodus-Bildschirm

Anweisungen zur Verifizierung

1. Notieren Sie Folgendes im *Modell 3009 ProCuity NAWI Anleitung zur Verifizierung der Konformität der Waage* (Seite 17) oder gleichwertig:
 - Name oder ID des Anwenders
 - Seriennummer des Produkts
 - Uhrzeit und Datum
 - Temperatur und Luftfeuchtigkeit (Luftfeuchtigkeit optional)
 - Software-Version der Waage

Hinweis – Rufen Sie die Waageninformationen auf dem ProCuity Wartungsmenü-Bildschirm auf.

2. Bestätigen Sie, dass das Produkt dem Zertifikat der Typgenehmigung entspricht.
3. Bestätigen Sie, dass die Betriebszone auf das richtige Land eingestellt ist.

- a. Zugriff auf das Wartungsmenü (Seite 1).
 - b. Auswählen **Configuration**→**Bed Configuration**→**Country**.
4. Bestätigen, dass die Typen-Kennzeichnung des Produkts (A) am Kopfende des Produkts lesbar und unbeschädigt ist (Abbildung 3).
 5. Bestätigen Sie, dass die NAWI-Zertifizierungs-Kennzeichnung (B) lesbar und unbeschädigt ist.



Abbildung 3 – Kennzeichnungen am Kopf des Produkts

6. Das Bremspedal niederdrücken, um die Bremse anzuziehen.
7. Alle Seitengitter in die niedrigste Höhenposition bringen.
8. Die Bettauflage von der Liegefläche herunterheben.
9. Das Produkt in die höchste Höhenposition bringen (Abbildung 4).



Abbildung 4 – Produkt in der höchsten Höhenposition

10. Die Rückenlehne (Fowler) in die höchste Höhenposition bringen.
11. Die Knieteilverstellung in die höchste Höhenposition anheben und das Fußteil zum Kopfende des Produkts hin falten (Abbildung 5).



Abbildung 5 – Angehobene Knieteilverstellung und gefalteter Fußteil

12. Das Netzkabel aus der Wandsteckdose ziehen.
13. Den Batterieschalter am Kopfende des Produkts ausschalten, um das Produkt auszuschalten.

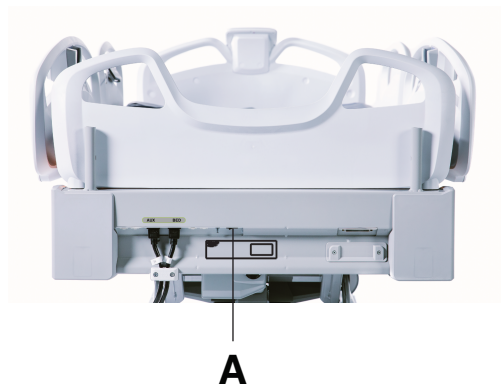


Abbildung 6 – Akkuschalter

14. Mit einem T25-Torx-Schraubendreher die beiden Schrauben (BJ) entfernen, mit denen die Abdeckung der Liegefläche für die Elektronikbox (E) an der Elektronikbox-Baugruppe befestigt ist (Abbildung 7). Die Schrauben aufbewahren.

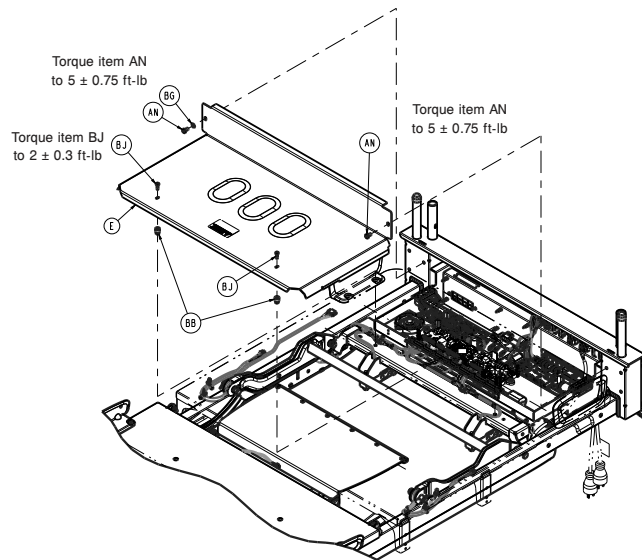


Abbildung 7 – Abnehmen der Abdeckung

15. Mit einem T30-Torx-Schraubendreher die beiden Schrauben (AN) entfernen, mit denen die Abdeckung der Liegefläche für die Elektronikbox (E) an der Elektronikbox-Baugruppe befestigt ist (Abbildung 7). Schrauben und Abdeckung aufbewahren.
16. Bestätigen Sie, dass sich die Anti-Manipulier-Kennzeichnung (D) lesbar und unbeschädigt auf der Hauptsteuerplatine und den Positionen der Wägezellen am Kopfende befindet (Abbildung 8).

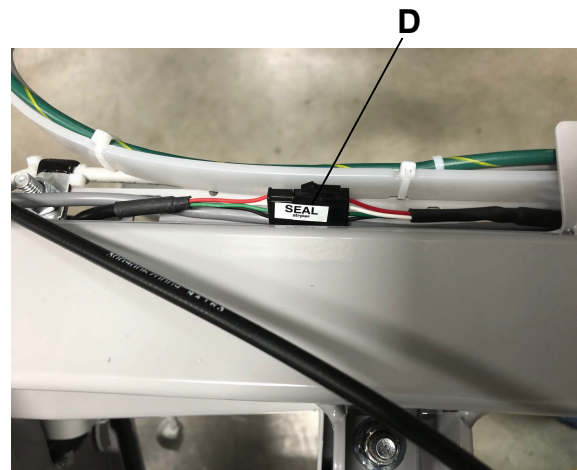
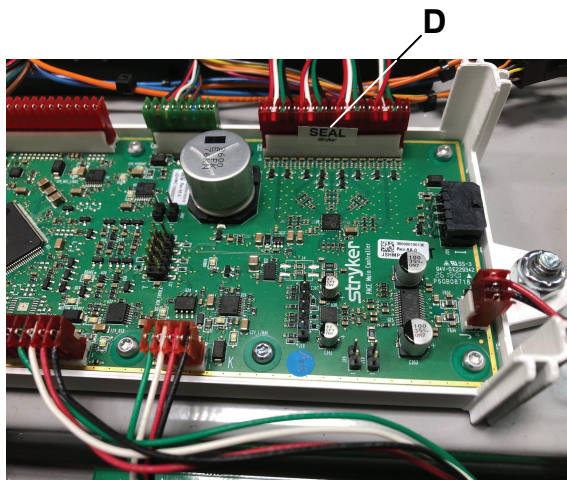


Abbildung 8 – Anti-Manipulier-Kennzeichnung

17. Mit einem T25-Torx-Schraubendreher die beiden Schrauben (BJ) wieder anbringen, um die Abdeckung der Elektronikbox (E) der Liegefläche an der Elektronikbox-Baugruppe zu befestigen (Abbildung 7).
18. Mit einem T30-Torx-Schraubendreher die beiden Schrauben (AN) wieder anbringen, um die Abdeckung der Elektronikbox (E) der Liegefläche an der Elektronikbox-Baugruppe zu befestigen (Abbildung 7).
19. Die Bettverlängerung ausfahren und verriegeln. Die Bettverlängerungsschale zum Fußende des Produkts hin falten (Abbildung 9).



Abbildung 9 – Bettverlängerung ausgefahren und verriegelt



Abbildung 10 – Anti-Manipulator-Kennzeichnungen am Fußende

20. Bestätigen Sie, dass die Anti-Manipulier-Kennzeichnungen (F) an den Positionen der Wägezellen am Fußende lesbar und unbeschädigt sind (Abbildung 10).
21. Den Liegeflächenbezug der Bettverlängerung absenken und die Liegefläche in die eingerastete und verriegelte Position zurückziehen.
22. Das Netzkabel in die Wandsteckdose stecken.
23. Den Batterieschalter am Kopfende des Produkts einschalten, um das Produkt einzuschalten.
24. Das Fußteil in die normale Gebrauchsposition absenken.
25. Die Knieteilverstellung in die flache Position absenken.
26. Die Rückenlehne (Fowler) in die flache Position absenken.
27. Das Produkt mit kalibrierten Gewichten auf 250 kg vorladen (Abbildung 11).

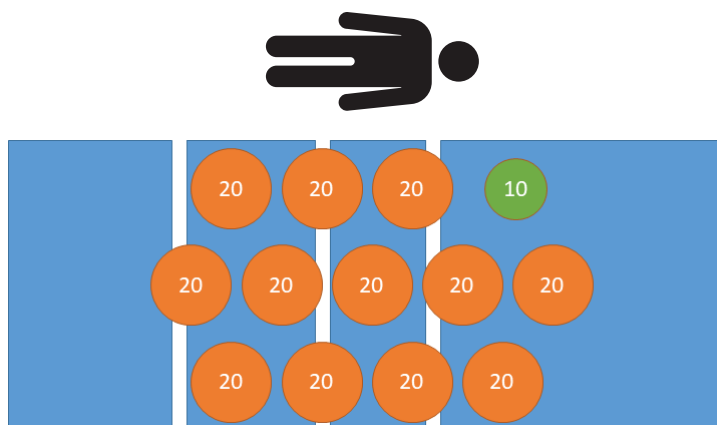


Abbildung 11 – Vorladen – 250 kg

28. Alle kalibrierten Gewichte vom Produkt entfernen (Abbildung 12).

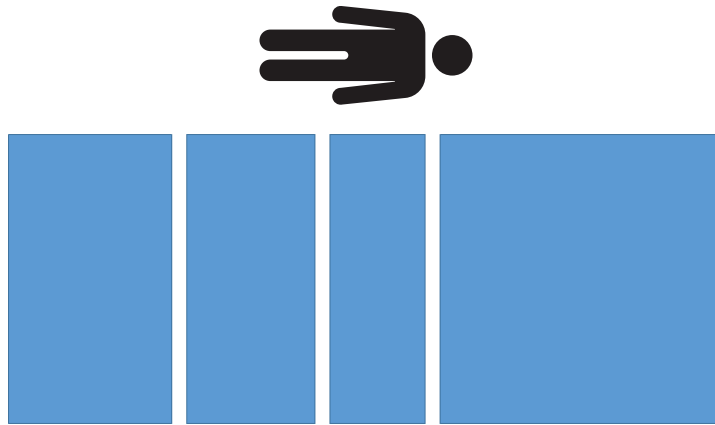


Abbildung 12 – Vorladen – kein Gewicht

Kalibrierung der NAWI-Waage

1. Rufen Sie die Waagenwartung im Servicemenü auf, um den Kalibrierungsprozess der NAWI-Waage zu starten.
2. Auswählen **Configuration**→**Calibration**→**Scale**.
3. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Waage zu kalibrieren. Wenn Sie zur Auswahl der ersetzten Wägezellen aufgefordert werden, drücken Sie auf Weiter, wenn Sie keine Wägezellen ersetzt haben. Führen Sie im letzten Schritt die Rücksetzung auf die Werksnullstellen durch.

Hinweis - Der Stryker-Kundendienst bzw. technische Support ist unter +1-800-327-0770 erreichbar, um den kontrollierten NAWI-Code zu erhalten.

4. Alle kalibrierten und unkalibrierten Gewichtsquellen vom Produkt entfernen.

Exzentrizitätsprüfung

Notieren Sie die Werte im *Modell 3009 ProCuity NAWI Anleitung zur Verifizierung der Konformität der Waage* (Seite 17). Nehmen Sie alle Werte aus *NAWI-Prüfungsmodus* (Seite 2).

1. Mit kalibrierten Gewichten 85 kg am Kopf links vom Produkt platzieren (Abbildung 13).

Hinweis - Die Gewichtsanzeige muss $\pm 1,0$ kg betragen.

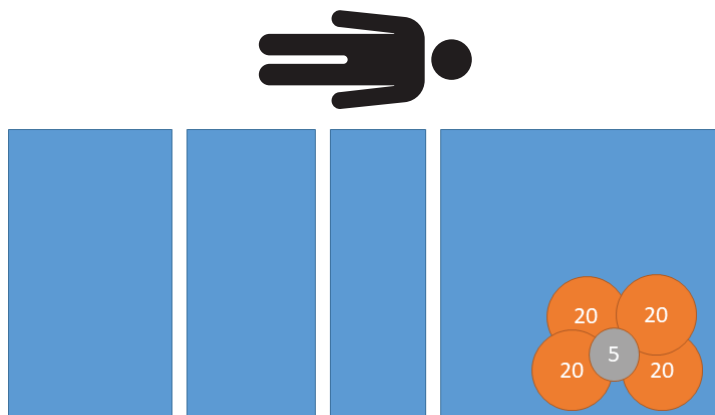


Abbildung 13 – Exzentrizitätsprüfung – 85 kg Kopf links

2. Mit kalibrierten Gewichten 85 kg am Fuß links vom Produkt platzieren (Abbildung 14).

Hinweis - Die Gewichtsanzeige muss $\pm 1,0$ kg betragen.

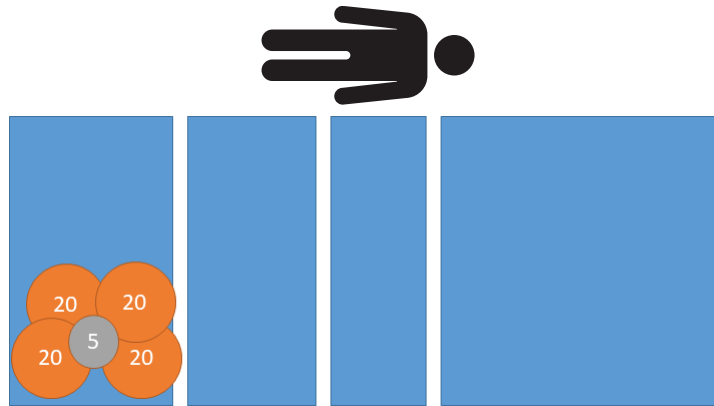


Abbildung 14 – Exzentritätsprüfung – 85 kg Fuß links

3. Mit kalibrierten Gewichten 85 kg am Fuß rechts vom Produkt platzieren (Abbildung 15).

Hinweis - Die Gewichtsanzeige muss $\pm 1,0$ kg betragen.

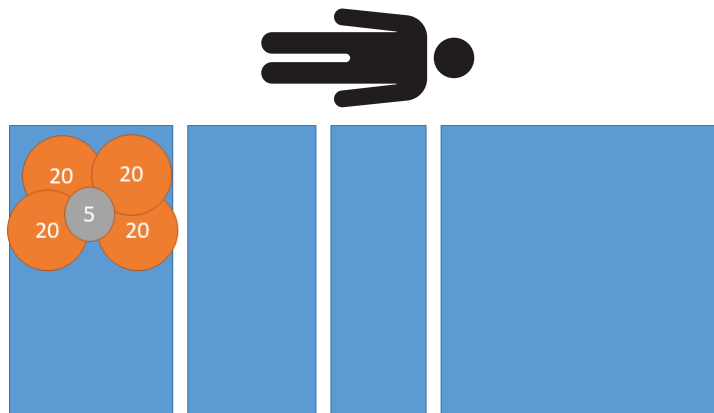


Abbildung 15 – Exzentritätsprüfung – 85 kg Fuß rechts

4. Mit kalibrierten Gewichten 85 kg am Kopf rechts vom Produkt platzieren (Abbildung 16).

Hinweis - Die Gewichtsanzeige muss $\pm 1,0$ kg betragen.

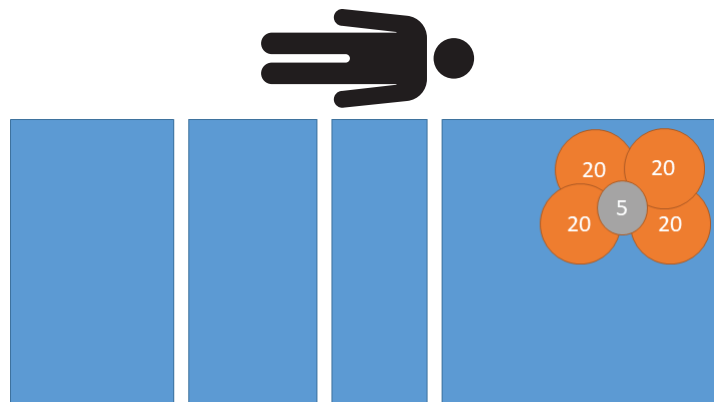


Abbildung 16 – Exzentritätsprüfung – 85 kg Kopf rechts

5. Alle kalibrierten Gewichte vom Produkt entfernen (Abbildung 17).

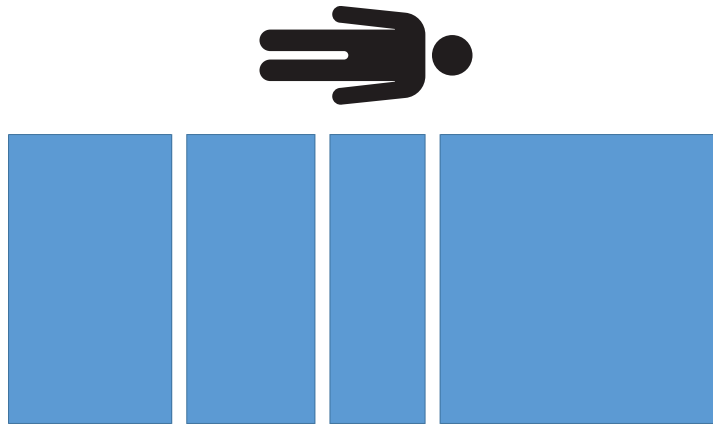


Abbildung 17 – Exzentrizitätsprüfung – kein Gewicht

Wägeleistungsprüfung

Notieren Sie die Werte im *Modell 3009 ProCuity NAWI Anleitung zur Verifizierung der Konformität der Waage* (Seite 17). Nehmen Sie alle Werte aus *NAWI-Prüfungsmodus* (Seite 2).

1. Mit kalibrierten Gewichten 20 kg auf das Produkt legen (Abbildung 18).

Hinweis - Die Gewichtsanzeige muss $\pm 1,0$ kg betragen.

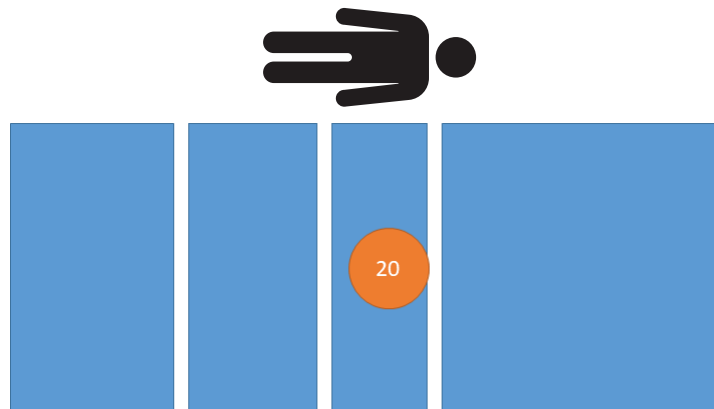


Abbildung 18 – Wägeleistungsprüfung – 20 kg

2. Mit kalibrierten Gewichten 60 kg auf das Produkt legen (Abbildung 19).

Hinweis - Die Gewichtsanzeige muss $\pm 1,0$ kg betragen.

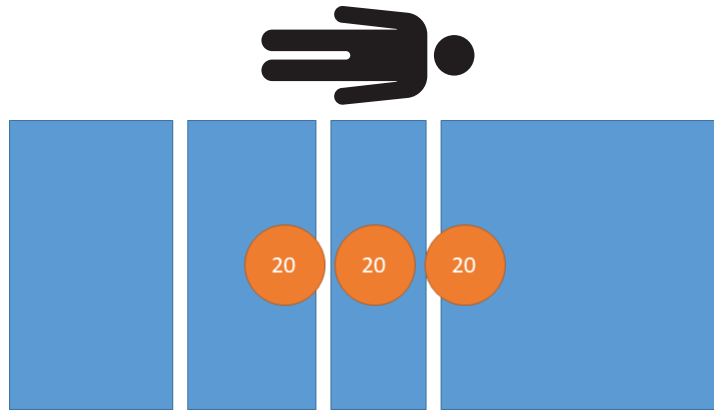


Abbildung 19 – Wägeleistungsprüfung – 60 kg

3. Mit kalibrierten Gewichten 100 kg auf das Produkt legen (Abbildung 20).

Hinweis - Die Gewichtsanzeige muss $\pm 1,0$ kg betragen.

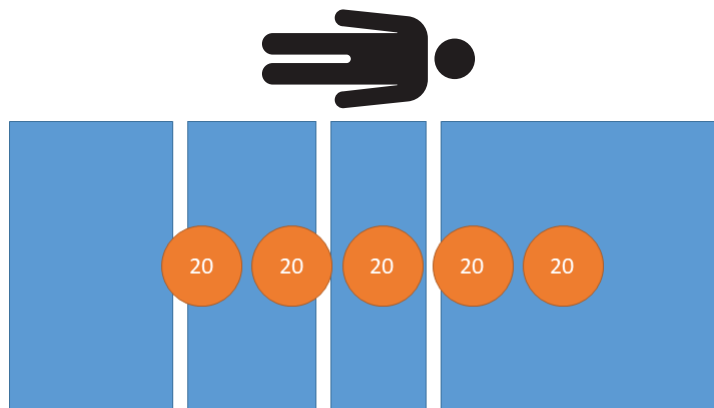


Abbildung 20 – Wägeleistungsprüfung – 100 kg

4. Mit kalibrierten Gewichten 160 kg auf das Produkt legen (Abbildung 21).

Hinweis - Die Gewichtsanzeige muss $\pm 2,0$ kg betragen.

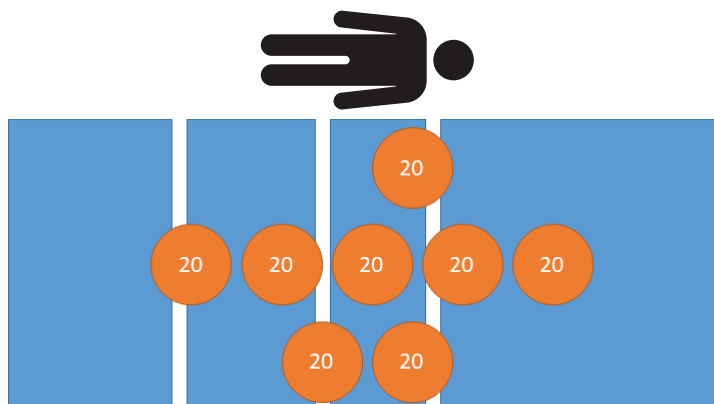


Abbildung 21 – Wägeleistungsprüfung – 160 kg

5. Mit kalibrierten Gewichten 200 kg auf das Produkt legen (Abbildung 22).

Hinweis - Die Gewichtsanzeige muss $\pm 2,0$ kg betragen.

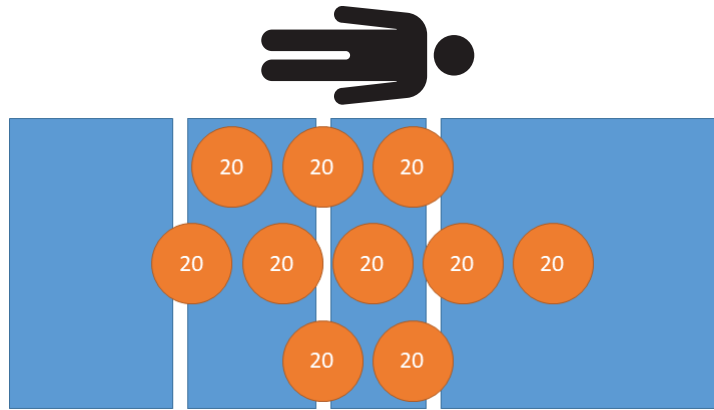


Abbildung 22 – Wägeleistungsprüfung – 200 kg

6. Mit kalibrierten Gewichten 250 kg auf das Produkt legen (Abbildung 23).

Hinweis - Die Gewichtsanzeige muss $\pm 2,0$ kg betragen.

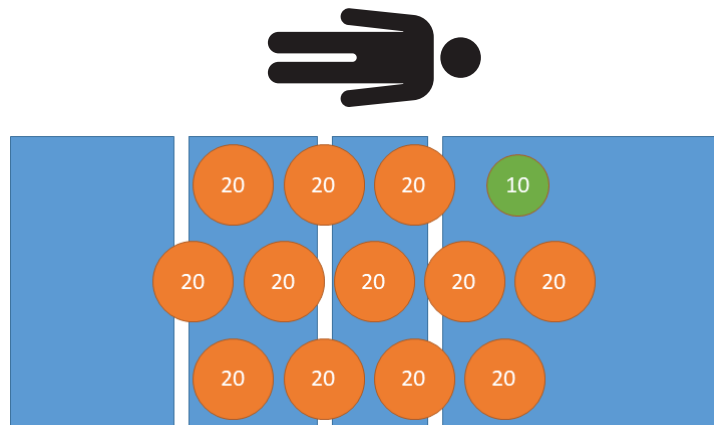


Abbildung 23 – Wägeleistungsprüfung – 250 kg

7. Mit kalibrierten Gewichten 200 kg auf das Produkt legen (Abbildung 22).

Hinweis - Die Gewichtsanzeige muss $\pm 2,0$ kg betragen.

8. Mit kalibrierten Gewichten 160 kg auf das Produkt legen (Abbildung 21).

Hinweis - Die Gewichtsanzeige muss $\pm 2,0$ kg betragen.

9. Mit kalibrierten Gewichten 100 kg auf das Produkt legen (Abbildung 20).

Hinweis - Die Gewichtsanzeige muss $\pm 1,0$ kg betragen.

10. Mit kalibrierten Gewichten 60 kg auf das Produkt legen (Abbildung 19).

Hinweis - Die Gewichtsanzeige muss $\pm 1,0$ kg betragen.

11. Mit kalibrierten Gewichten 20 kg auf das Produkt legen (Abbildung 18).

Hinweis - Die Gewichtsanzeige muss $\pm 1,0$ kg betragen.

12. Alle kalibrierten Gewichte vom Produkt entfernen (Abbildung 24).

Hinweis - Die Gewichtsanzeige muss $\pm 1,0$ kg betragen.

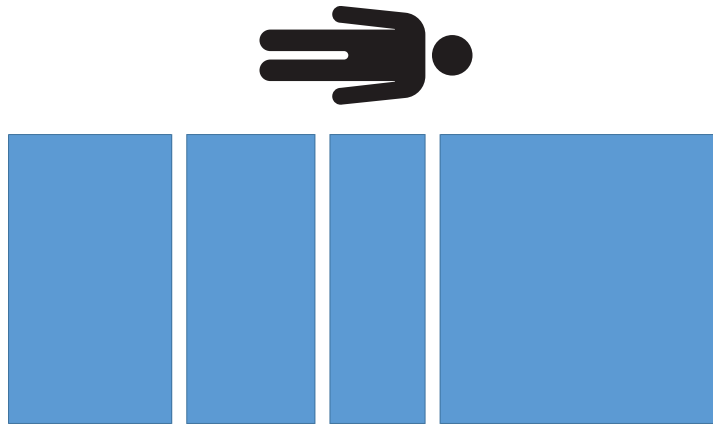


Abbildung 24 – Wägeleistungsprüfung – 0 kg

Wiederholbarkeitsprüfung

Der absolute Wert für den Wiederholbarkeitsbereich darf 2,0 kg für die Prüfungen 1, 2 und 3 nicht überschreiten.

Notieren Sie die Werte im *Modell 3009 ProCuity NAWI Anleitung zur Verifizierung der Konformität der Waage* (Seite 17). Nehmen Sie alle Werte aus *NAWI-Prüfungsmodus* (Seite 2).

1. Mit kalibrierten Gewichten 200 kg auf das Produkt legen (Abbildung 25).

Hinweis - Die Gewichtsanzeige muss $\pm 2,0$ kg betragen.

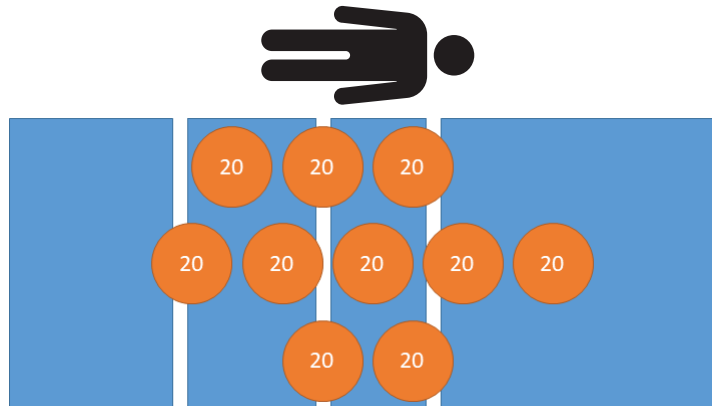


Abbildung 25 – Wiederholbarkeitsprüfung – 200 kg

2. Alle kalibrierten Gewichte vom Produkt entfernen (Abbildung 26).

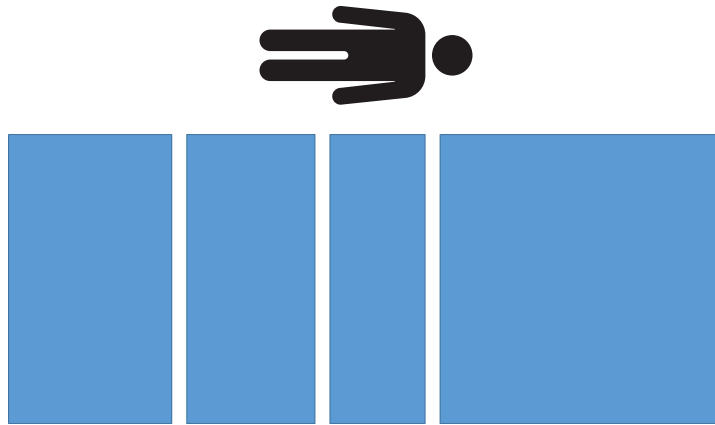


Abbildung 26 – Wiederholbarkeitsprüfung – kein Gewicht

3. Wiederholen Sie die Schritte 1–2 noch zweimal, um insgesamt drei Messungen durchzuführen.
4. Subtrahieren Sie den aufgezeichneten Minimalwert vom aufgezeichneten Maximalwert. Die Ergebnisse aufzeichnen.

Hinweis - Der Wiederholbarkeitsbereich muss $\leq 2,0$ kg sein.

Tara-Genauigkeit

Notieren Sie den Wert im *Modell 3009 ProCuity NAWI Anleitung zur Verifizierung der Konformität der Waage* (Seite 17). Nehmen Sie alle Werte aus *NAWI-Prüfungsmodus* (Seite 2).

1. Mit kalibrierten Gewichten 40 kg auf das Produkt legen (Abbildung 27).

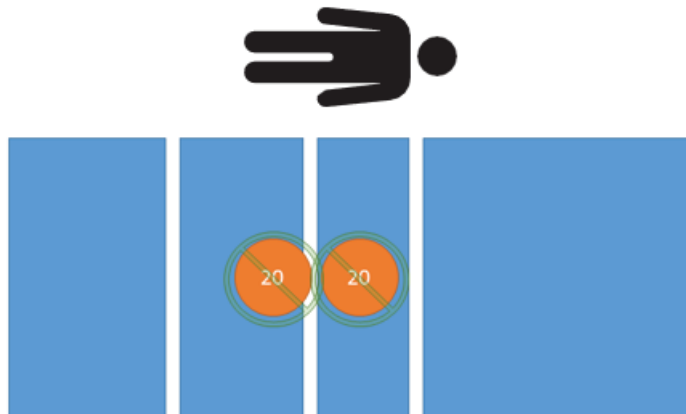


Abbildung 27 – Tara-Prüfung– 0 kg netto

2. Die Waage mit 40 kg auf dem Produkt tarieren.
3. Mit kalibrierten Gewichten 20 kg auf das Produkt legen (Abbildung 28).

Hinweis - Die Gewichtsanzeige muss $\pm 1,0$ kg betragen.

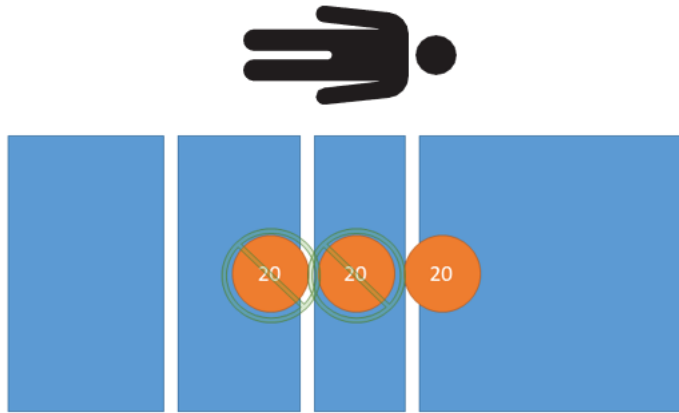


Abbildung 28 – Tara-Prüfung – 20 kg netto

4. Mit kalibrierten Gewichten 60 kg auf das Produkt legen (Abbildung 29).

Hinweis - Die Gewichtsanzeige muss $\pm 1,0$ kg betragen.

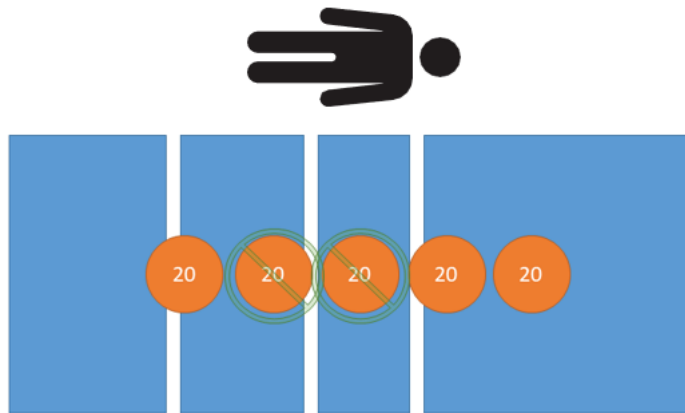


Abbildung 29 – Tara-Prüfung – 60 kg netto

5. Mit kalibrierten Gewichten 100 kg auf das Produkt legen (Abbildung 30).

Hinweis - Die Gewichtsanzeige muss $\pm 1,0$ kg betragen.

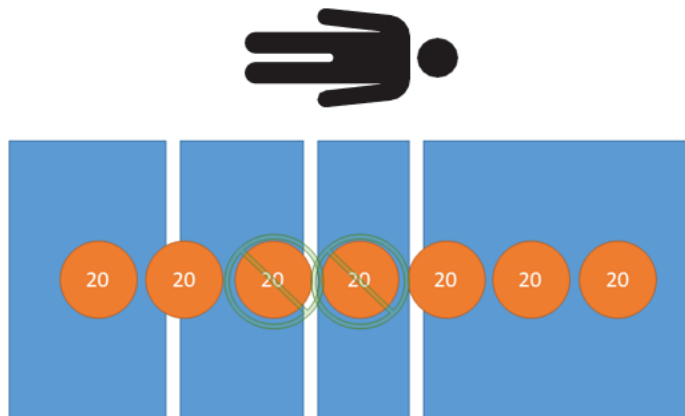


Abbildung 30 – Tara-Prüfung – 100 kg netto

6. Mit kalibrierten Gewichten 160 kg auf das Produkt legen (Abbildung 31).

Hinweis - Die Gewichtsanzeige muss $\pm 2,0$ kg betragen.

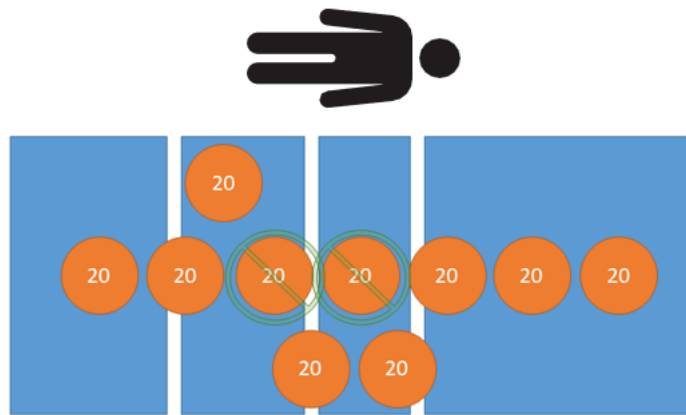


Abbildung 31 – Tara-Prüfung – 160 kg netto

7. Mit kalibrierten Gewichten 210 kg auf das Produkt legen (Abbildung 32).

Hinweis - Die Gewichtsanzeige muss $\pm 2,0$ kg betragen.

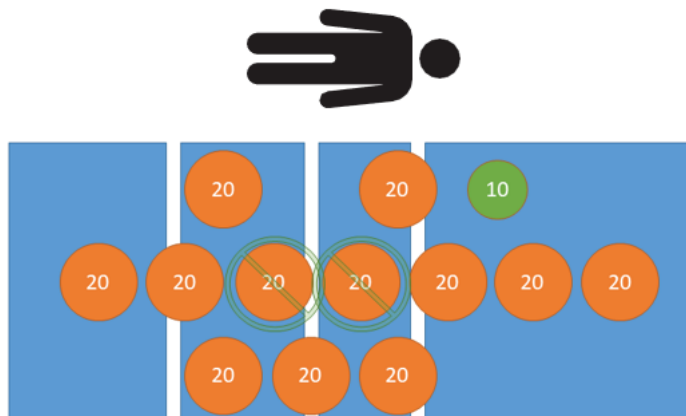


Abbildung 32 – Tara-Prüfung – 210 kg netto

8. Mit kalibrierten Gewichten 160 kg auf das Produkt legen (Abbildung 31).

Hinweis - Die Gewichtsanzeige muss $\pm 2,0$ kg betragen.

9. Mit kalibrierten Gewichten 100 kg auf das Produkt legen (Abbildung 30).

Hinweis - Die Gewichtsanzeige muss $\pm 1,0$ kg betragen.

10. Mit kalibrierten Gewichten 60 kg auf das Produkt legen (Abbildung 29).

Hinweis - Die Gewichtsanzeige muss $\pm 1,0$ kg betragen.

11. Mit kalibrierten Gewichten 20 kg auf das Produkt legen (Abbildung 28).

Hinweis - Die Gewichtsanzeige muss $\pm 1,0$ kg betragen.

12. Mit kalibrierten Gewichten 0 kg auf das Produkt legen (Abbildung 27).

Hinweis - Die Gewichtsanzeige muss $\pm 1,0$ kg betragen.

13. Alle kalibrierten Gewichte vom Produkt entfernen (Abbildung 33).

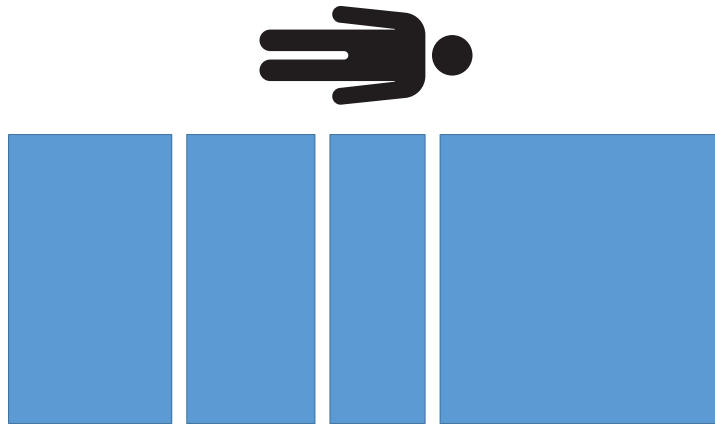


Abbildung 33 – Tara-Prüfung – kein Gewicht

Post-Prüfung

1. Notieren Sie die folgenden Werte in dem Abschnitt *Modell 3009 ProCuity NAWI Anleitung zur Verifizierung der Konformität der Waage* (Seite 17) „Nach der Kalibrierung“.

- a. Uhrzeit und Datum
- b. Temperatur

Hinweis - Die Temperatur darf sich ab Beginn des Verfahrens nicht um $\pm 5^\circ\text{C}$ ändern.

2. Notieren Sie den Kalibrierungszähler.
 - a. Zugriff auf das Wartungsmenü (Seite 1).
 - b. Auswählen **Diagnostic Information**→**Scales**.
3. Notieren Sie das Land.
 - a. Zugriff auf das Wartungsmenü (Seite 1).
 - b. Auswählen **Configuration**→**Bed Configuration**→**Country**.
4. Entfernen Sie die Kennzeichnung des aktuellen Waagenkalibrierungszählers (Abbildung 34).

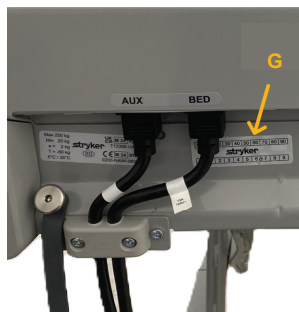


Abbildung 34 – Kennzeichnung des Kalibrierungszählers

5. Mit einer Lochstanze den Kalibrierungszähler und die Zone auf der neuen Kennzeichnung des Waagenkalibrierungszählers (300900370004) stanzen, um dem Kalibrierungsmenü der Waage zu entsprechen.
6. Bringen Sie gestanzte Kennzeichnung des Waagenkalibrierungszählers am Produkt an (Abbildung 34).
7. Bringen Sie den Verifizierungsaufkleber neben der NAWI-Zertifizierungskennzeichnung an, wie von dem gesetzlichen Messwesen in ihrer Region vorgeschrieben.

Modell 3009 ProCuity NAWI Anleitung zur Verifizierung der Konformität der Waage

Verwenden Sie dieses Formular, um Daten aus der Anleitung zur Verifizierung der Konformität der Waage Modell 3009 ProCuity NAWI zu erfassen.

Hinweis - Wenn die Verifizierung der Konformität der Waage nicht abgeschlossen werden kann, muss das Produkt außer Betrieb bleiben, bis das Waagenproblem behoben und die Verifizierung der Konformität der Waage abgeschlossen ist.

Name oder ID des Anwenders	
Seriennummer des Produkts	
Uhrzeit und Datum (Vorkalibrierung)	
Temperatur (Vorkalibrierung)	
Luftfeuchtigkeit (Vorkalibrierung) Hinweis - Luftfeuchtigkeit optional	
Software-Version der Waage	
Kalibrierte Gewichts-IDs	

Exzentrizitätsprüfung		
Betrieb	Aufgezeichneter Wert	Akzeptanzkriterien
Kopf links		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Fuß links		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Fuß rechts		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Kopf rechts		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Wägeleistungsprüfung		
Betriebs-/Waagenleistung	Aufgezeichneter Wert	Akzeptanzkriterien
20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
250 kg		250,0 kg $\pm$ 2,0 kg
200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
0 kg		0,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Wiederholbarkeitsprüfung		
Betrieb	Aufgezeichneter Wert	Akzeptanzkriterien
Test 1: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Test 2: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Test 3: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Wiederholbarkeitsbereich (Maximalwert – Minimalwert)		$\leq$ 2,0 kg

Tara-Genauigkeit (40 kg subtraktive Tara)		
Betriebs-/Tara-Genauigkeit	Aufgezeichneter Wert	Akzeptanzkriterien
0 kg Last		0,0 kg $\pm$ 0,5 kg
20 kg Last		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg Last		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
100 kg Last		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
160 kg Last		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
210 kg Last		210,0 kg $\pm$ 2,0 kg
160 kg Last		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
100 kg Last		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg Last		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
20 kg Last		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
0 kg Last		0,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Post-Prüfung	
Post-Kalibrierung	Aufgezeichneter Wert
Uhrzeit und Datum	
Temperatur	
Kalibrierungszähler	
Kalibrierungsland	

Μοντέλο 3009 Επαλήθευση των οδηγιών συμμόρφωσης με τον ζυγό ProCuity NAWI

Για άτομα εξουσιοδοτημένα από τη νόμιμη μετρολογία της περιοχής τους μόνο.

Σημείωση - Η συνιστώμενη διαδικασία για την επαλήθευση της συμμόρφωσης κατά τη χρήση δεν αντικαθιστά τις τοπικές απαιτήσεις.

Απαιτούμενα εργαλεία:

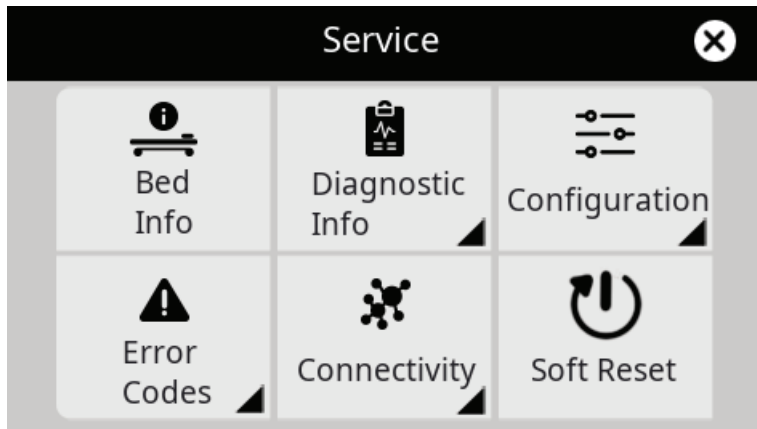
- (1) βαθμονομημένο βάρος 5 kg
- (1) βαθμονομημένο βάρος 10 kg
- (12) βαθμονομημένο βάρος 20 kg
- Διατρητήρας οπών
- Κατσαβίδι T25 Torx
- Κατσαβίδι T30 Torx
- Αισθητήρας θερμοκρασίας περιβάλλοντος
- (1) Ετικέτα μετρητή βαθμονόμησης ζυγού (300900370004)
- Αυτοκόλλητο επαλήθευσης

Σημείωση - Εάν δεν μπορείτε να ολοκληρώσετε την επαλήθευση του ζυγού, το προϊόν πρέπει να παραμείνει εκτός λειτουργίας μέχρι να επιλύσετε το πρόβλημα του ζυγού και να ολοκληρώσετε την επαλήθευση του ζυγού.

3009 Προδιαγραφές ζυγού ProCuity NAWI	
Κατηγορία ακρίβειας	III
Ελάχ.	20 kg
Μέγ.	250 kg
e	2 kg
Περίοδος επαλήθευσης	1 έτος
Τύπος απόβαρου	Αφαιρετικό
Μέγιστο απόβαρο	60 kg

Πρόσβαση στο μενού Συντήρησης

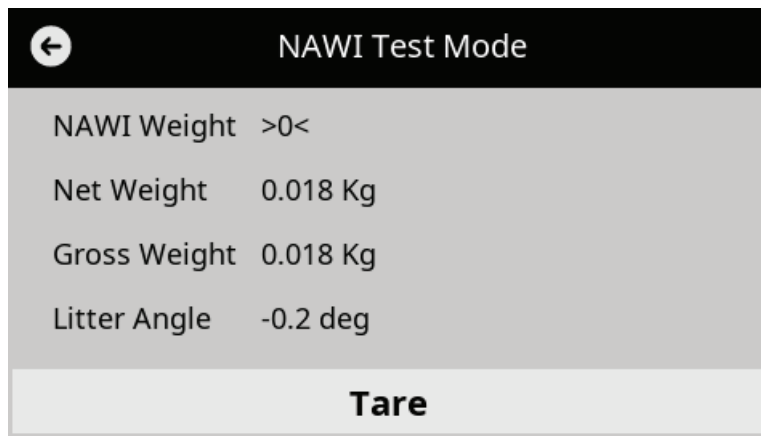
1. Ανασηκώστε την πλάκα των ποδιών μέχρι να απενεργοποιηθεί η οθόνη.
2. Επανεκκινήστε την πλάκα των ποδιών.
3. Όταν εμφανιστεί το **ProCuity** στην οθόνη, πατήστε και κρατήστε πατημένο το **ProCuity** για πέντε δευτερόλεπτα.
4. Απελευθερώστε το **ProCuity**, πατήστε την κάτω αριστερή γωνία της οθόνης και πατήστε την κάτω δεξιά γωνία της οθόνης.



Σχήμα 1 – Οθόνη μενού συντήρησης

Λειτουργία δοκιμής NAWI

1. Πρόσβαση στο μενού Συντήρησης (σελίδα 1).
2. Επιλέξτε **Διαγνωστικές πληροφορίες**.
3. Επιλέξτε **Ζυγός**.
4. Επιλέξτε το εικονίδιο πληροφοριών στην επάνω δεξιά γωνία.



Σχήμα 2 – Οθόνη λειτουργίας δοκιμής NAWI

Οδηγίες επαλήθευσης

1. Καταγράψτε τα ακόλουθα στο *Μοντέλο 3009 Ζυγός ProCuity NAWI έντυπο επαλήθευσης συμμόρφωσης* (σελίδα 17) ή ισοδύναμο:
 - Όνομα ή αναγνωριστικό χειριστή
 - Αριθμός σειράς προϊόντος
 - Ώρα και ημερομηνία
 - Θερμοκρασία και υγρασία (προαιρετική υγρασία)
 - Έκδοσεις λογισμικού ζυγού

Σημείωση - Αποκτήστε πρόσβαση στις πληροφορίες ζυγού στην οθόνη του μενού Συντήρησης του ProCuity.

2. Επιβεβαιώστε ότι το προϊόν συμμορφώνεται με το πιστοποιητικό έγκρισης τύπου.
3. Επιβεβαιώστε ότι η ζώνη λειτουργίας έχει ρυθμιστεί στη σωστή χώρα.

- a. Πρόσβαση στο μενού Συντήρησης (σελίδα 1).
- b. Επιλέξτε **Configuration→Bed Configuration→Country**.
4. Επιβεβαιώστε ότι η ετικέτα προδιαγραφών του προϊόντος (A) στο πάνω τμήμα του προϊόντος είναι ευανάγνωστη και δεν έχει υποστεί ζημιά (Σχήμα 3).
5. Επιβεβαιώστε ότι η ετικέτα πιστοποίησης NAWI (B) είναι αναγνώσιμη και δεν έχει υποστεί ζημιά.



Σχήμα 3 – Επισημάνσεις στην κεφαλή του προϊόντος

6. Πατήστε τον ποδομοχλό εφαρμογής του φρένου για να εφαρμόσετε το φρένο.
7. Χαμηλώστε όλα τα πλαϊνά κιγκλιδώματα στη χαμηλότερη θέση.
8. Αφαιρέστε το στρώμα κατάκλισης από την επιφάνεια του φορείου.
9. Ανυψώστε το προϊόν στην υψηλότερη θέση ύψους (Σχήμα 4).



Σχήμα 4 – Προϊόν στην υψηλότερη θέση ύψους

10. Ανυψώστε το στήριγμα πλάτης στην υψηλότερη θέση ύψους.
11. Ανυψώστε το κάθισμα στην υψηλότερη θέση ύψους και διπλώστε το τμήμα ποδιών προς την πλευρά κεφαλής του προϊόντος (Σχήμα 5).



Σχήμα 5 – Ανυψωμένο κάθισμα και διπλωμένο τμήμα ποδιών

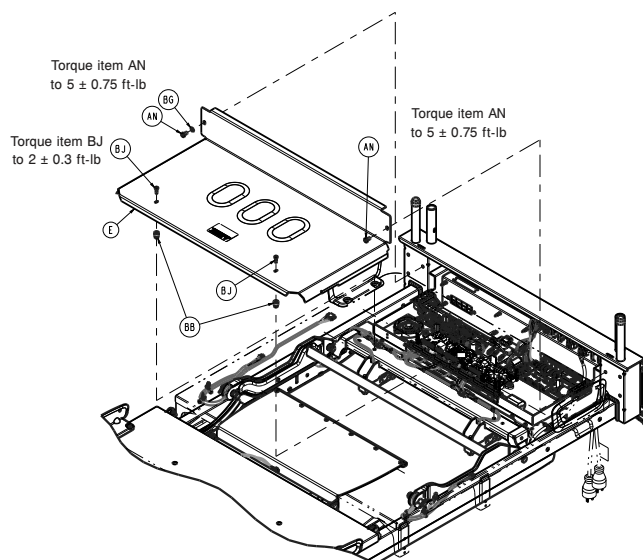
12. Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την επιτοίχια πρίζα.
13. Απενεργοποιήστε τον διακόπτη μπαταρίας στην πλευρά κεφαλής του προϊόντος για να απενεργοποιήσετε το προϊόν.



A

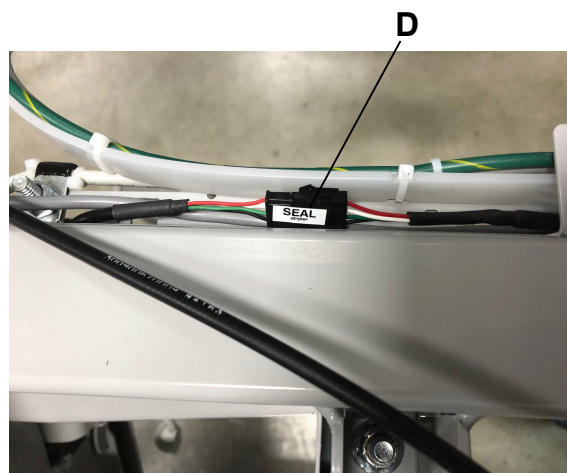
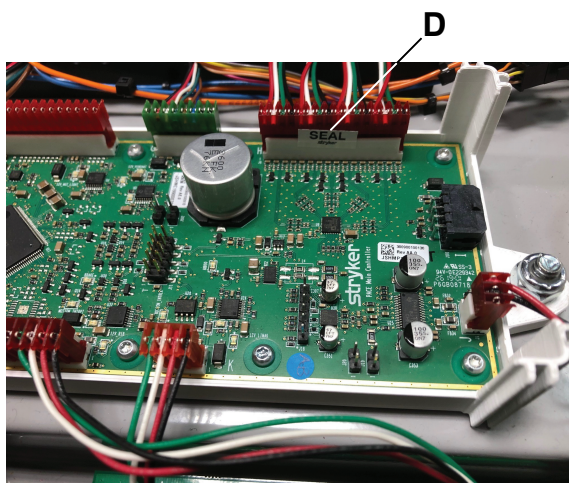
Σχήμα 6 – Διακόπτης μπαταρίας

14. Χρησιμοποιώντας κατασαβίδι T25 Torx, αφαιρέστε τις δύο βίδες (BJ) που ασφαλίζουν το κάλυμμα του κιβωτίου ηλεκτρονικών εξαρτημάτων του φορείου (E) στη διάταξη του κιβωτίου ηλεκτρονικών εξαρτημάτων (Σχήμα 7). Φυλάξτε τις βίδες.



Σχήμα 7 – Αφαίρεση του καλύμματος

15. Χρησιμοποιώντας κατσαβίδι T30 Torx, αφαιρέστε τις δύο βίδες (AN) που ασφαλίζουν το κάλυμμα του κιβωτίου ηλεκτρονικών εξαρτημάτων του φορείου (E) στη διάταξη του κιβωτίου ηλεκτρονικών εξαρτημάτων (Σχήμα 7). Φυλάξτε τις βίδες και το κάλυμμα.
16. Επιβεβαιώστε ότι η επισήμανση αποτροπής συμπίεσης (D) είναι αναγνώσιμη και δεν έχει υποστεί ζημιά στην κύρια πλακέτα ελέγχου και στις θέσεις των στοιχείων φόρτωσης της πλευράς κεφαλής (Σχήμα 8).



Σχήμα 8 – Επισήμανση αποτροπής συμπίεσης

17. Χρησιμοποιώντας κατσαβίδι T25 Torx, επανεγκαταστήστε τις δύο βίδες (BJ) για να ασφαλίσετε το κάλυμμα του κιβωτίου ηλεκτρονικών εξαρτημάτων του φορείου (E) στη διάταξη του κιβωτίου ηλεκτρονικών εξαρτημάτων (Σχήμα 7).
18. Χρησιμοποιώντας κατσαβίδι T30 Torx, επανεγκαταστήστε τις δύο βίδες (AN) για να ασφαλίσετε το κάλυμμα του κιβωτίου ηλεκτρονικών εξαρτημάτων του φορείου (E) στη διάταξη του κιβωτίου ηλεκτρονικών εξαρτημάτων (Σχήμα 7).
19. Επεκτείνετε την προέκταση κλίνης στην έξω και ασφαλισμένη θέση. Διπλώστε τη λεκάνη προέκτασης κλίνης προς την πλευρά ποδιών του προϊόντος (Σχήμα 9).

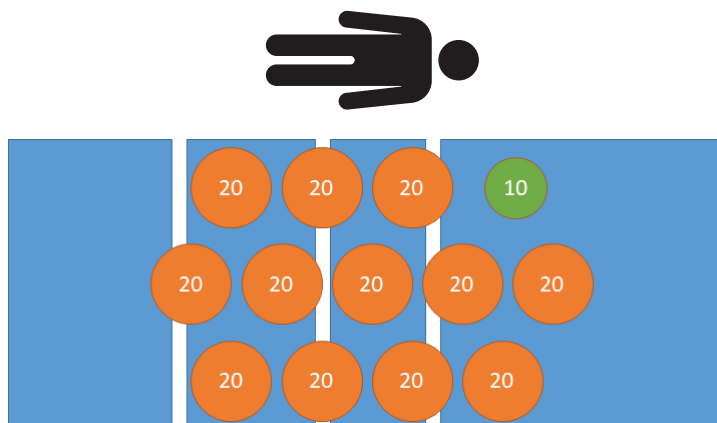


Σχήμα 9 – Προέκταση κλίνης έξω και ασφαλισμένη



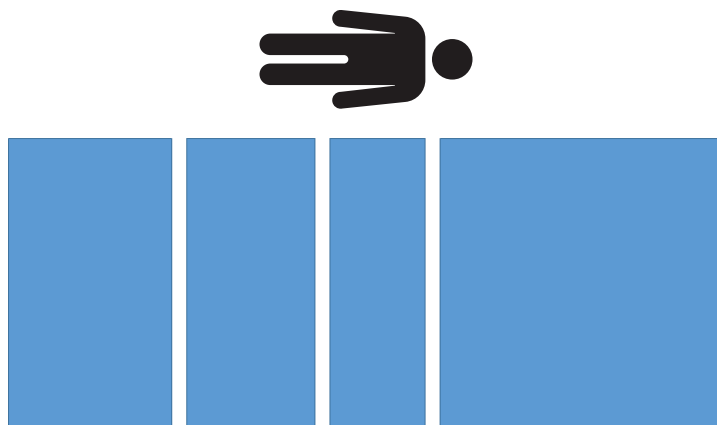
Σχήμα 10 – Ετικέτες αποτροπής συμπίεσης της πλευράς ποδιών

20. Επιβεβαιώστε ότι οι ετικέτες αποτροπής συμπίεσης (F) είναι αναγνώσιμες και δεν έχουν υποστεί ζημιά στις θέσεις των κελιών φόρτωσης της πλευράς ποδιών (Σχήμα 10).
21. Χαμηλώστε το δέρμα του φορείου προέκτασης κλίνης και αποσύρετε το φορείο προέκτασης κλίνης στην προς τα μέσα και στην ασφαλισμένη θέση.
22. Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος στην επιτοίχια πρίζα.
23. Ενεργοποιήστε τον διακόπτη μπαταρίας που βρίσκεται στο πάνω τμήμα του προϊόντος για να ενεργοποιήσετε το προϊόν.
24. Χαμηλώστε το τμήμα ποδιών στην κανονική θέση χρήσης.
25. Χαμηλώστε το τμήμα ανύψωσης των γónατων στην οριζόντια θέση.
26. Χαμηλώστε την πλάτη στην οριζόντια θέση.
27. Χρησιμοποιώντας βαθμονομημένα βάρη, προφορτώστε το προϊόν στα 250 kg (Σχήμα 11).



Σχήμα 11 – Προφόρτωση - 250 kg

28. Αφαιρέστε όλα τα βαθμονομημένα βάρη από το προϊόν (Σχήμα 12).



Σχήμα 12 – Προφόρτωση - χωρίς βάρος

Βαθμονόμηση ζυγού NAWI

1. Αποκτήστε πρόσβαση στη συντήρηση του ζυγού στο μενού συντήρησης για να ξεκινήσετε τη διαδικασία βαθμονόμησης του ζυγού NAWI.
2. Επιλέξτε **Configuration→Calibration→Scale**.
3. Ακολουθήστε τις προτροπές που εμφανίζονται στην οθόνη για να βαθμονομήσετε στο ζυγό. Όταν σας ζητηθεί να επιλέξετε κυψέλες φορτίου που αντικαταστάθηκαν, εάν δεν αντικαταστήσατε κυψέλες φορτίου, πατήστε συνέχεια. Πραγματοποιήστε εργοστασιακή επαναφορά στη θέση μηδέν ως το τελευταίο βήμα.

Σημείωση - Επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση Πελατών ή την Τεχνική Υποστήριξη της Stryker στο 1-800-327-0770 για να λάβετε τον ελεγχόμενο κωδικό NAWI.

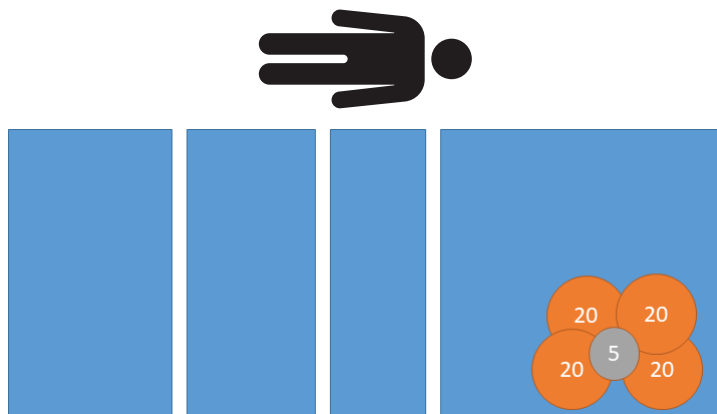
4. Αφαιρέστε όλες τις βαθμονομημένες και μη βαθμονομημένες πηγές βάρους από το προϊόν.

Δοκιμή εκκεντρότητας

Καταγράψτε τις τιμές στο *Μοντέλο 3009 Ζυγός ProCuity NAWI έντυπο επαλήθευσης συμμόρφωσης* (σελίδα 17). Λάβετε όλες τις τιμές από το *Λειτουργία δοκιμής NAWI* (σελίδα 2).

1. Χρησιμοποιώντας βαθμονομημένα βάρη, τοποθετήστε 85 kg στο αριστερό τμήμα κεφαλής από το προϊόν (Σχήμα 13).

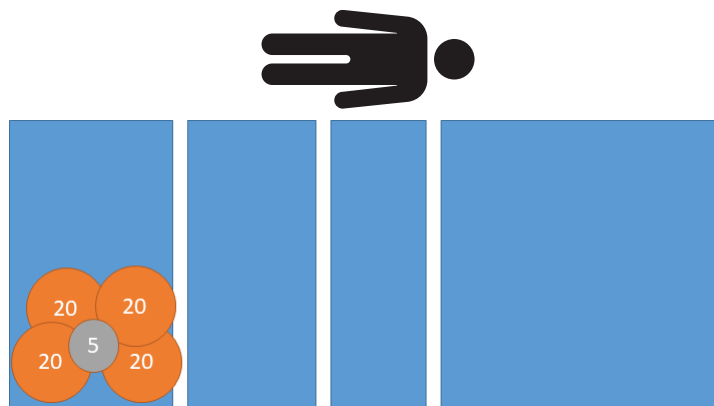
Σημείωση - Η ένδειξη βάρους πρέπει να είναι $\pm 1,0$ kg.



Σχήμα 13 – Δοκιμή εκκεντρότητας - 85 kg στο αριστερό τμήμα κεφαλής

2. Χρησιμοποιώντας βαθμονομημένα βάρη, τοποθετήστε 85 kg στην αριστερή πλευρά ποδιών του προϊόντος (Σχήμα 14).

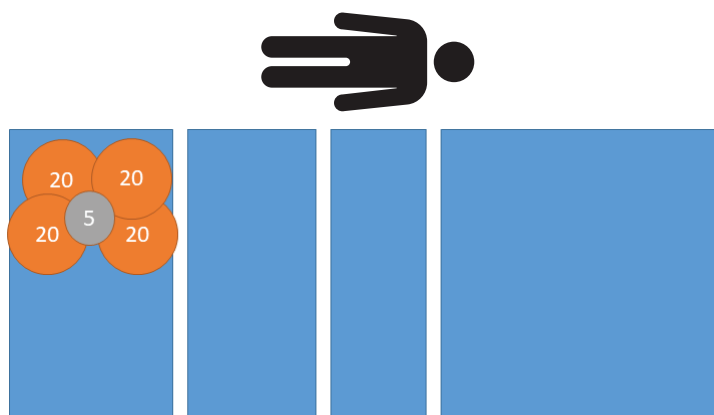
Σημείωση - Η ένδειξη βάρους πρέπει να είναι $\pm 1,0$ kg.



Σχήμα 14 – Δοκιμή εκκεντρότητας - 85 kg στην αριστερή πλευρά ποδιών

3. Χρησιμοποιώντας βαθμονομημένα βάρη, τοποθετήστε 85 kg στη δεξιά πλευρά ποδιών του προϊόντος (Σχήμα 15).

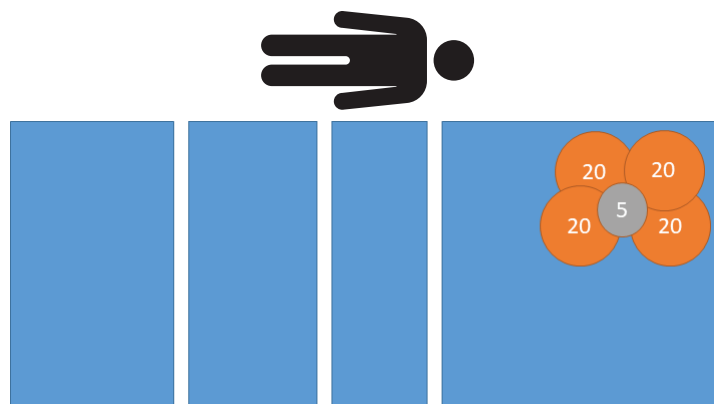
Σημείωση - Η ένδειξη βάρους πρέπει να είναι $\pm 1,0$ kg.



Σχήμα 15 – Δοκιμή εκκεντρότητας - 85 kg στη δεξιά πλευρά ποδιών

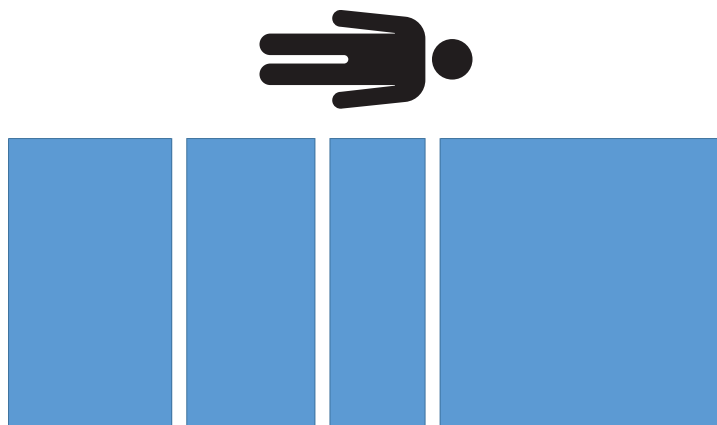
4. Χρησιμοποιώντας βαθμονομημένα βάρη, τοποθετήστε 85 kg στο δεξί τμήμα κεφαλής του προϊόντος (Σχήμα 16).

Σημείωση - Η ένδειξη βάρους πρέπει να είναι $\pm 1,0$ kg.



Σχήμα 16 – Δοκιμή εκκεντρότητας - 85 kg στο δεξί τμήμα κεφαλής

5. Αφαιρέστε όλα τα βαθμονομημένα βάρη από το προϊόν (Σχήμα 17).



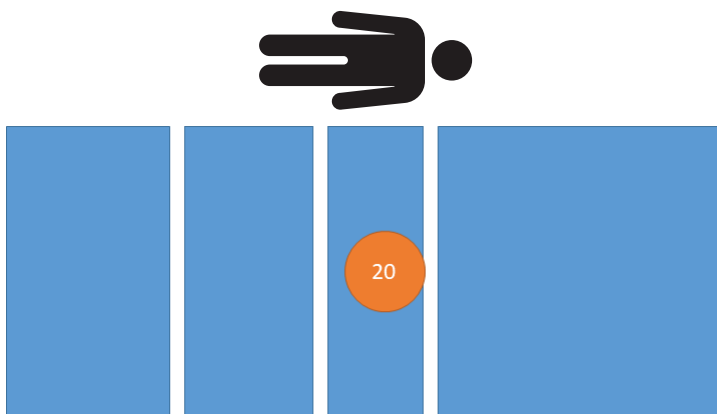
Σχήμα 17 – Δοκιμή εκκεντρότητας - χωρίς βάρος

Δοκιμή απόδοσης ζύγισης

Καταγράψτε τις τιμές στο Μοντέλο 3009 Ζυγός ProCuity NAWI έντυπο επαλήθευσης συμμόρφωσης (σελίδα 17). Λάβετε όλες τις τιμές από το Λειτουργία δοκιμής NAWI (σελίδα 2).

1. Χρησιμοποιώντας βαθμονομημένα βάρη, τοποθετήστε 20 kg πάνω στο προϊόν (Σχήμα 18).

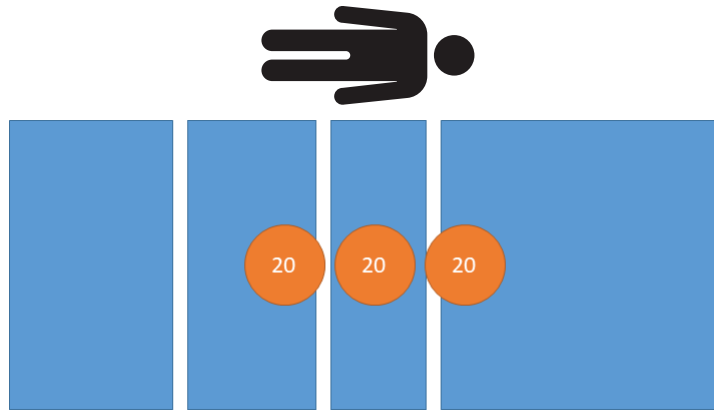
Σημείωση - Η ένδειξη βάρους πρέπει να είναι $\pm 1,0$ kg.



Σχήμα 18 – Δοκιμή απόδοσης ζύγισης - 20 kg

2. Χρησιμοποιώντας βαθμονομημένα βάρη, τοποθετήστε 60 kg πάνω στο προϊόν (Σχήμα 19).

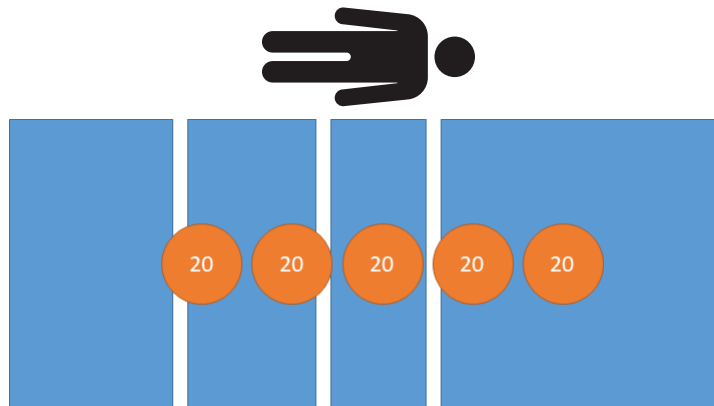
Σημείωση - Η ένδειξη βάρους πρέπει να είναι $\pm 1,0$ kg.



Σχήμα 19 – Δοκιμή απόδοσης ζύγισης - 60 kg

3. Χρησιμοποιώντας βαθμονομημένα βάρη, τοποθετήστε 100 kg πάνω στο προϊόν (Σχήμα 20).

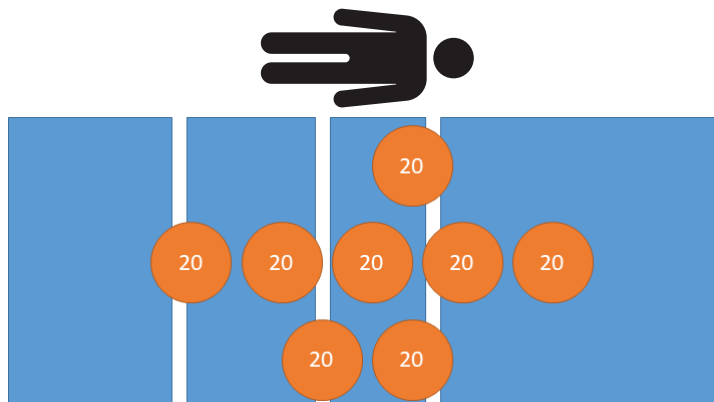
Σημείωση - Η ένδειξη βάρους πρέπει να είναι $\pm 1,0$ kg.



Σχήμα 20 – Δοκιμή απόδοσης ζύγισης - 100 kg

4. Χρησιμοποιώντας βαθμονομημένα βάρη, τοποθετήστε 160 kg πάνω στο προϊόν (Σχήμα 21).

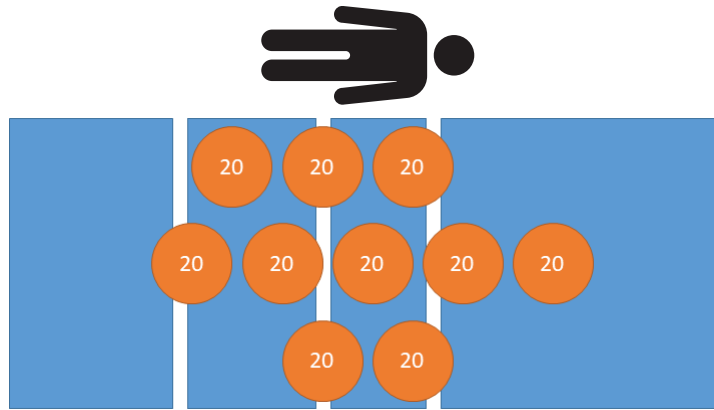
Σημείωση - Η ένδειξη βάρους πρέπει να είναι $\pm 2,0$ kg.



Σχήμα 21 – Δοκιμή απόδοσης ζύγισης - 160 kg

5. Χρησιμοποιώντας βαθμονομημένα βάρη, τοποθετήστε 200 kg πάνω στο προϊόν (Σχήμα 22).

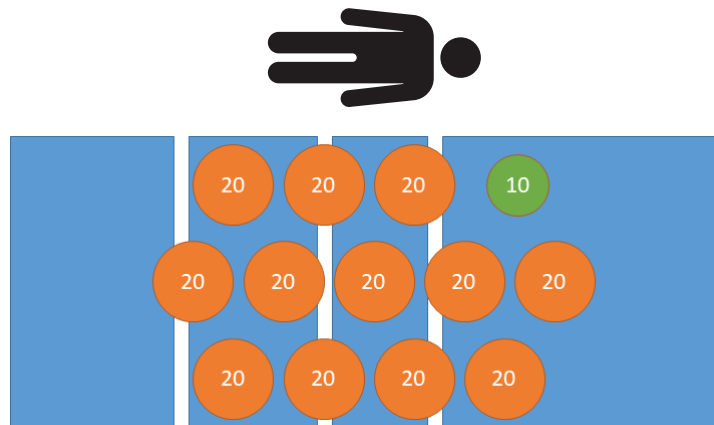
Σημείωση - Η ένδειξη βάρους πρέπει να είναι $\pm 2,0$ kg.



Σχήμα 22 – Δοκιμή απόδοσης ζύγισης - 200 kg

6. Χρησιμοποιώντας βαθμονομημένα βάρη, τοποθετήστε 250 kg πάνω στο προϊόν (Σχήμα 23).

Σημείωση - Η ένδειξη βάρους πρέπει να είναι $\pm 2,0$ kg.



Σχήμα 23 – Δοκιμή απόδοσης ζύγισης - 250 kg

7. Χρησιμοποιώντας βαθμονομημένα βάρη, τοποθετήστε 200 kg πάνω στο προϊόν (Σχήμα 22).

Σημείωση - Η ένδειξη βάρους πρέπει να είναι $\pm 2,0$ kg.

8. Χρησιμοποιώντας βαθμονομημένα βάρη, τοποθετήστε 160 kg πάνω στο προϊόν (Σχήμα 21).

Σημείωση - Η ένδειξη βάρους πρέπει να είναι $\pm 2,0$ kg.

9. Χρησιμοποιώντας βαθμονομημένα βάρη, τοποθετήστε 100 kg πάνω στο προϊόν (Σχήμα 20).

Σημείωση - Η ένδειξη βάρους πρέπει να είναι $\pm 1,0$ kg.

10. Χρησιμοποιώντας βαθμονομημένα βάρη, τοποθετήστε 60 kg πάνω στο προϊόν (Σχήμα 19).

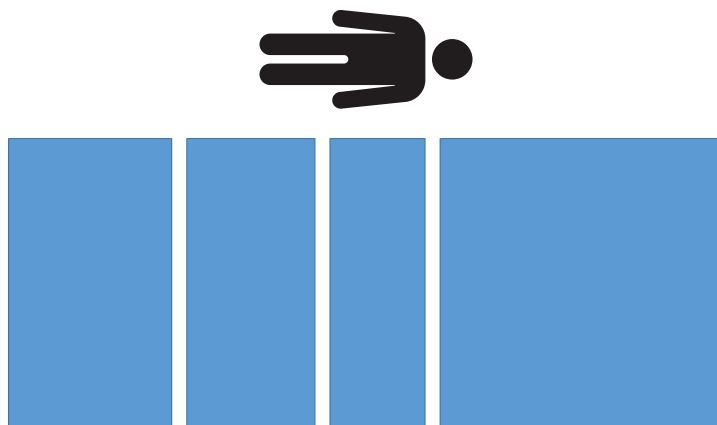
Σημείωση - Η ένδειξη βάρους πρέπει να είναι $\pm 1,0$ kg.

11. Χρησιμοποιώντας βαθμονομημένα βάρη, τοποθετήστε 20 kg πάνω στο προϊόν (Σχήμα 18).

Σημείωση - Η ένδειξη βάρους πρέπει να είναι $\pm 1,0$ kg.

12. Αφαιρέστε όλα τα βαθμονομημένα βάρη από το προϊόν (Σχήμα 24).

Σημείωση - Η ένδειξη βάρους πρέπει να είναι $\pm 1,0$ kg.



Σχήμα 24 – Δοκιμή απόδοσης ζύγισης - 0 kg

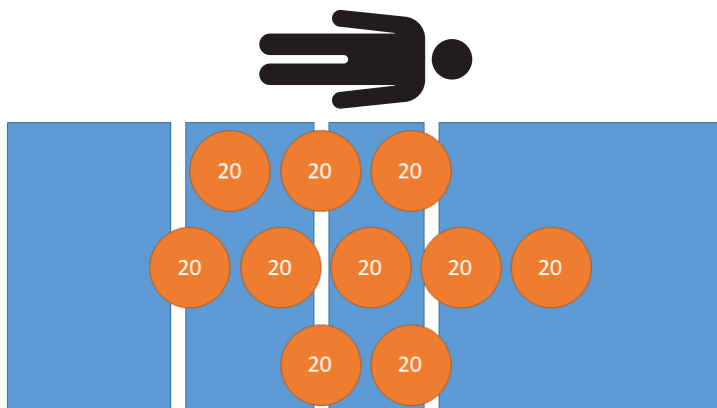
Δοκιμή επαναληψιμότητας

Η απόλυτη τιμή για το εύρος επαναληψιμότητας δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 2,0 kg για τις εξετάσεις 1, 2 και 3.

Καταγράψτε τις τιμές στο *Μοντέλο 3009 Ζυγός ProCuity NAWI έντυπο επαλήθευσης συμμόρφωσης* (σελίδα 17). Λάβετε όλες τις τιμές από το *Λειτουργία δοκιμής NAWI* (σελίδα 2).

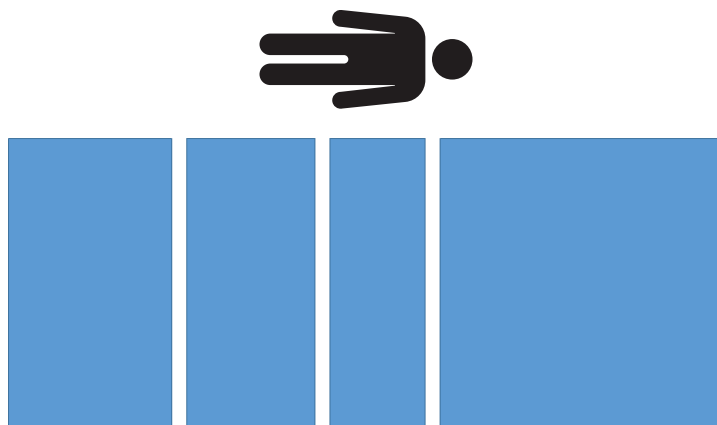
1. Χρησιμοποιώντας βαθμονομημένα βάρη, τοποθετήστε 200 kg πάνω στο προϊόν (Σχήμα 25).

Σημείωση - Η ένδειξη βάρους πρέπει να είναι $\pm 2,0$ kg.



Σχήμα 25 – Δοκιμή επαναληψιμότητας - 200 kg

2. Αφαιρέστε όλα τα βαθμονομημένα βάρη από το προϊόν (Σχήμα 26).



Σχήμα 26 – Δοκιμή επαναληψιμότητας - χωρίς βάρος

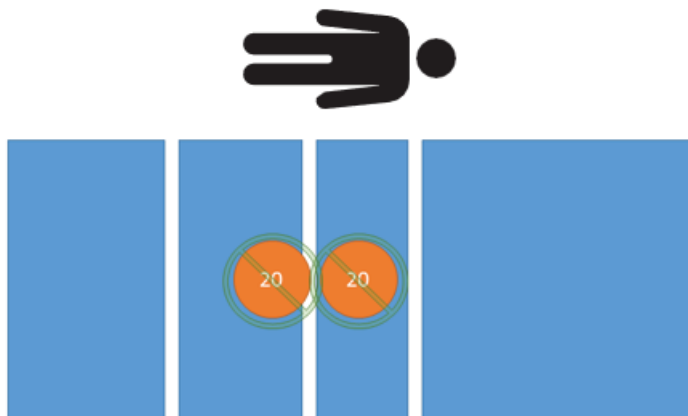
3. Επαναλάβετε τα βήματα 1-2 δύο ακόμη φορές για συνολικά τρεις ενδείξεις μέτρησης.
4. Αφαιρέστε την ελάχιστη τιμή που καταγράφηκε από τη μέγιστη τιμή που καταγράφηκε. Καταγράψτε τα αποτελέσματα.

Σημείωση - Το εύρος επαναληψιμότητας πρέπει να είναι $\leq 2,0$ kg.

Ακρίβεια απόβαρου

Καταγράψτε την τιμή στο *Μοντέλο 3009 Ζυγός ProCuity NAWI* έντυπο επαλήθευσης συμμόρφωσης (σελίδα 17). Λάβετε όλες τις τιμές από το *Λειτουργία δοκιμής NAWI* (σελίδα 2).

1. Χρησιμοποιώντας βαθμονομημένα βάρη, τοποθετήστε 40 kg πάνω στο προϊόν (Σχήμα 27).



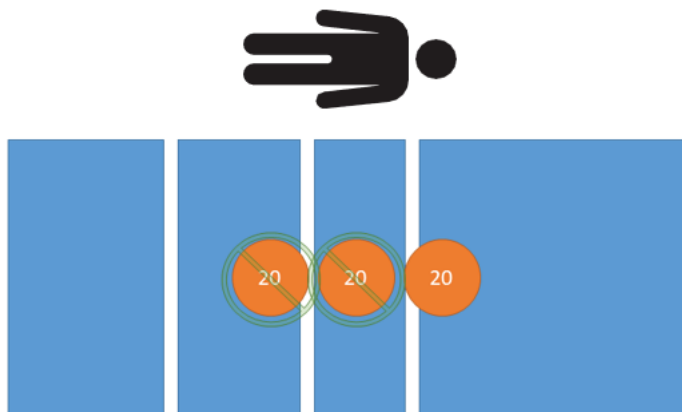
Σχήμα 27 – Δοκιμή απόβαρου - 0 kg καθαρό

2. Μετρήστε τον ζυγό με 40 kg πάνω στο προϊόν.

Σημείωση - Η ακρίβεια του απόβαρου πρέπει να είναι $0,0 \text{ kg} \pm 0,5 \text{ kg}$.

3. Χρησιμοποιώντας βαθμονομημένα βάρη, τοποθετήστε 20 kg πάνω στο προϊόν (Σχήμα 28).

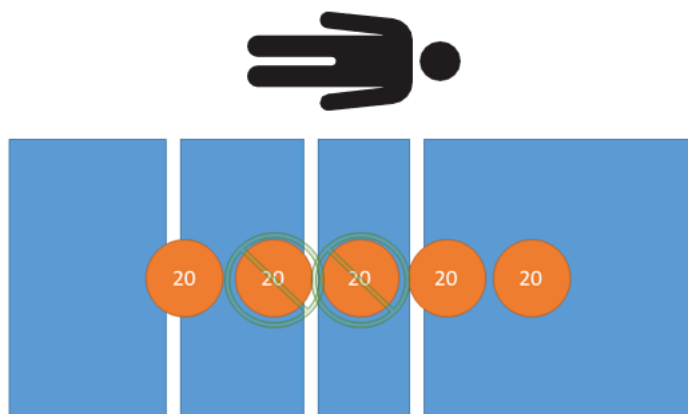
Σημείωση - Η ένδειξη βάρους πρέπει να είναι $\pm 1,0 \text{ kg}$.



Σχήμα 28 – Μέτρηση απόβαρου - 20 kg καθαρό

4. Χρησιμοποιώντας βαθμονομημένα βάρη, τοποθετήστε 60 kg πάνω στο προϊόν (Σχήμα 29).

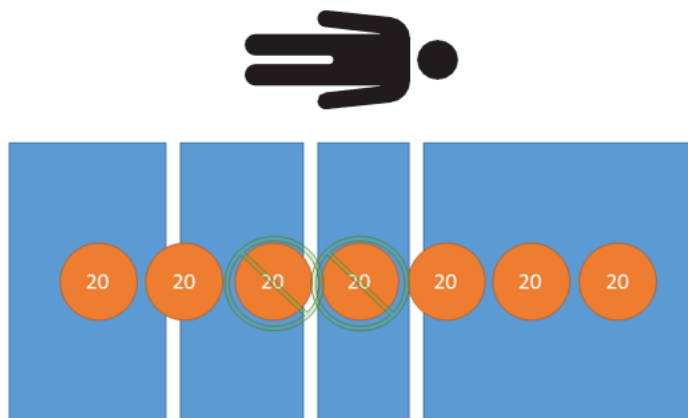
Σημείωση - Η ένδειξη βάρους πρέπει να είναι $\pm 1,0$ kg.



Σχήμα 29 – Δοκιμή απόβαρου - 60 kg καθαρό

5. Χρησιμοποιώντας βαθμονομημένα βάρη, τοποθετήστε 100 kg πάνω στο προϊόν (Σχήμα 30).

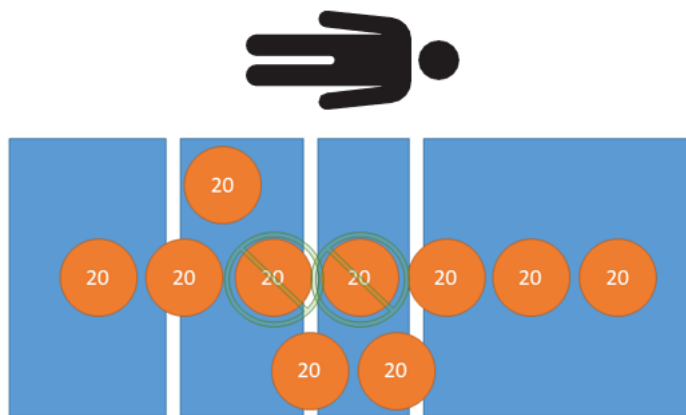
Σημείωση - Η ένδειξη βάρους πρέπει να είναι $\pm 1,0$ kg.



Σχήμα 30 – Δοκιμή απόβαρου - 100 kg καθαρό

6. Χρησιμοποιώντας βαθμονομημένα βάρη, τοποθετήστε 160 kg πάνω στο προϊόν (Σχήμα 31).

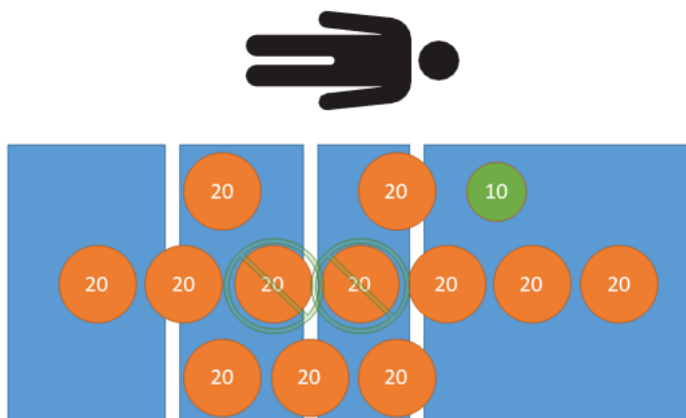
Σημείωση - Η ένδειξη βάρους πρέπει να είναι $\pm 2,0$ kg.



Σχήμα 31 – Δοκιμή απόβαρου - 160 kg καθαρό

7. Χρησιμοποιώντας βαθμονομημένα βάρη, τοποθετήστε 210 kg πάνω στο προϊόν (Σχήμα 32).

Σημείωση - Η ένδειξη βάρους πρέπει να είναι $\pm 2,0$ kg.



Σχήμα 32 – Δοκιμή απόβαρου - 210 kg καθαρό

8. Χρησιμοποιώντας βαθμονομημένα βάρη, τοποθετήστε 160 kg πάνω στο προϊόν (Σχήμα 31).

Σημείωση - Η ένδειξη βάρους πρέπει να είναι $\pm 2,0$ kg.

9. Χρησιμοποιώντας βαθμονομημένα βάρη, τοποθετήστε 100 kg πάνω στο προϊόν (Σχήμα 30).

Σημείωση - Η ένδειξη βάρους πρέπει να είναι $\pm 1,0$ kg.

10. Χρησιμοποιώντας βαθμονομημένα βάρη, τοποθετήστε 60 kg πάνω στο προϊόν (Σχήμα 29).

Σημείωση - Η ένδειξη βάρους πρέπει να είναι $\pm 1,0$ kg.

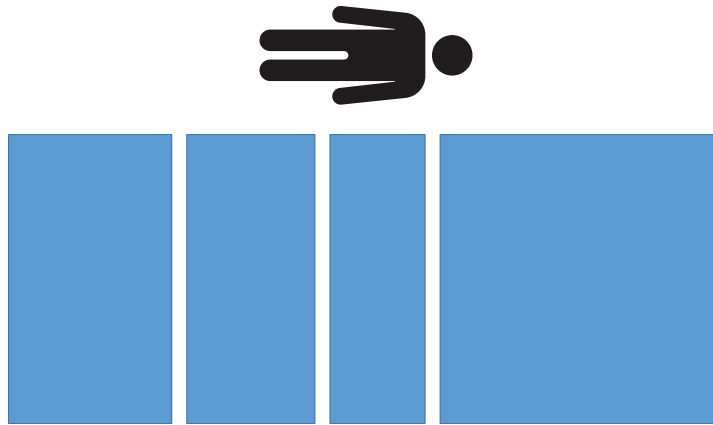
11. Χρησιμοποιώντας βαθμονομημένα βάρη, τοποθετήστε 20 kg πάνω στο προϊόν (Σχήμα 28).

Σημείωση - Η ένδειξη βάρους πρέπει να είναι $\pm 1,0$ kg.

12. Χρησιμοποιώντας βαθμονομημένα βάρη, τοποθετήστε 0 kg στο προϊόν (Σχήμα 27).

Σημείωση - Η ένδειξη βάρους πρέπει να είναι $\pm 1,0$ kg.

13. Αφαιρέστε όλα τα βαθμονομημένα βάρη από το προϊόν (Σχήμα 33).



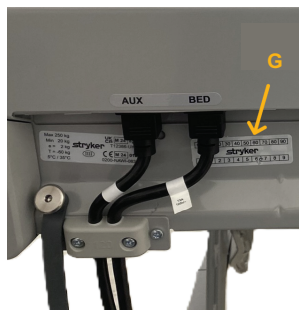
Σχήμα 33 – Μέτρηση απόβαρου - χωρίς βάρος

Μετά τη δοκιμή

1. Καταγράψτε τις παρακάτω τιμές στο *Μοντέλο 3009 Ζυγός ProCuity NAWI έντυπο επαλήθευσης συμμόρφωσης* (σελίδα 17) στην ενότητα μετά τη βαθμονόμηση.
 - a. Ώρα και ημερομηνία
 - b. Θερμοκρασία

Σημείωση - Η θερμοκρασία δεν πρέπει να αλλάζει ± 5 °C από την έναρξη της διαδικασίας.

2. Καταγράψτε τον μετρητή βαθμονόμησης.
 - a. Πρόσβαση στο μενού Συντήρησης (σελίδα 1).
 - b. Επιλέξτε **Diagnostic Information**→**Scales**.
3. Καταγράψτε τη χώρα.
 - a. Πρόσβαση στο μενού Συντήρησης (σελίδα 1).
 - b. Επιλέξτε **Configuration**→**Bed Configuration**→**Country**.
4. Αφαιρέστε την τρέχουσα επισήμανση μετρητή βαθμονόμησης ζυγού (Σχήμα 34).



Σχήμα 34 – Επισήμανση μετρητή βαθμονόμησης

5. Χρησιμοποιώντας έναν διατρητή οπών, διατρήστε τον μετρητή βαθμονόμησης και τη ζώνη στη νέα ετικέτα μετρητή βαθμονόμησης ζυγού (300900370004) για να ταιριάζει με το μενού βαθμονόμησης ζυγού.
6. Κολλήστε την επισήμανση του μετρητή βαθμονόμησης του διατρημένου ζυγού στο προϊόν (Σχήμα 34).
7. Κολλήστε το αυτοκόλλητο επαλήθευσης δίπλα στην επισήμανση πιστοποίησης NAWI, όπως καθορίζεται από την τοπική νομική μετρολογία.

Μοντέλο 3009 Ζυγός ProCuity NAWI έντυπο επαλήθευσης συμμόρφωσης

Χρησιμοποιήστε αυτό το έντυπο για να καταγράψετε δεδομένα από την επαλήθευση των οδηγιών συμμόρφωσης του Ζυγού ProCuity NAWI, μοντέλο 3009.

Σημείωση - Εάν δεν μπορεί να ολοκληρωθεί η επαλήθευση του ζυγού, το προϊόν πρέπει να παραμείνει εκτός λειτουργίας μέχρι να επιλυθεί το πρόβλημα του ζυγού και ολοκληρωθεί η επαλήθευση του ζυγού.

Όνομα ή αναγνωριστικό χειριστή	
Αριθμός σειράς προϊόντος	
Ώρα και ημερομηνία (προ-βαθμονόμηση)	
Θερμοκρασία (προ-βαθμονόμηση)	
Υγρασία (προ-βαθμονόμηση) Σημείωση - Υγρασία προαιρετικό	
Έκδοσεις λογισμικού ζυγού	
Βαθμονομημένα αναγνωριστικά βάρους	

Δοκιμή εκκεντρότητας		
Λειτουργία	Καταγεγραμμένη τιμή	Κριτήρια αποδοχής
Αριστερό τμήμα κεφαλής		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Αριστερή πλευρά ποδιών		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Δεξιά πλευρά ποδιών		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Δεξί τμήμα κεφαλής		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Δοκιμή απόδοσης ζύγισης		
Απόδοση λειτουργίας/ζυγού	Καταγεγραμμένη τιμή	Κριτήρια αποδοχής
20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
160 kg		160 kg $\pm$ 2,0 kg
200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
250 kg		250,0 kg $\pm$ 2,0 kg
200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Δοκιμή απόδοσης ζύγισης		
Απόδοση λειτουργίας/ ζυγού	Καταγεγραμμένη τιμή	Κριτήρια αποδοχής
20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
0 kg		0,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Δοκιμή επαναληψιμότητας		
Λειτουργία	Καταγεγραμμένη τιμή	Κριτήρια αποδοχής
Δοκιμή 1: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Δοκιμή 2: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Δοκιμή 3: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Εύρος επαναληψιμότητας (μέγιστη τιμή - ελάχιστη τιμή)		$\leq$ 2,0 kg

Ακρίβεια απόβαρου (αφαιρούμενο απόβαρο 40 kg)		
Ακρίβεια λειτουργίας/ απόβαρου	Καταγεγραμμένη τιμή	Κριτήρια αποδοχής
Φορτίο 0 kg		0,0 kg $\pm$ 0,5 kg
Φορτίο 20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Φορτίο 60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Φορτίο 100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Φορτίο 160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Φορτίο 210 kg		210,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Φορτίο 160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Φορτίο 100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Φορτίο 60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Φορτίο 20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Φορτίο 0 kg		0,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Μετά τη δοκιμή	
Μετά τη βαθμονόμηση	Καταγεγραμμένη τιμή
Ωρα και ημερομηνία	
Θερμοκρασία	
Μετρητής βαθμονόμησης	
Χώρα βαθμονόμησης	

Instrucciones de verificación de la conformidad de la báscula ProCuity NAWI modelo 3009

Solo para personas autorizadas por el organismo de metrología legal de su región.

Nota - El procedimiento recomendado para la verificación sobre el terreno de la conformidad no reemplaza los requisitos locales.

Herramientas necesarias:

- (1) Peso calibrado de 5 kg
- (1) Peso calibrado de 10 kg
- (12) Peso calibrado de 20 kg
- Perforador
- Destornillador de tipo Torx T25
- Destornillador de tipo Torx T30
- Sensor de temperatura ambiente
- (1) Etiqueta de contador de calibraciones de la báscula (300900370004)
- Pegatina de verificación

Nota - En caso de no poder completar la verificación de la báscula, el producto deberá permanecer fuera de servicio hasta que resuelva el problema y complete la verificación de la báscula.

Especificaciones de la báscula ProCuity NAWI 3009	
Clase de precisión	III
Mín.	20 kg
Máx.	250 kg
e	2 kg
Periodo de verificación	1 año
Tipo de tara	Sustractiva
Tara máxima	60 kg

Acceder al menú del servicio

1. Levante el pie de cama hasta que la pantalla se apague.
2. Reinicie el pie de cama.
3. Cuando aparezca **ProCuity** en la pantalla, mantenga pulsado **ProCuity** durante 5 segundos.
4. Suelte **ProCuity**, pulse la esquina inferior izquierda de la pantalla y pulse la esquina inferior derecha de la pantalla.

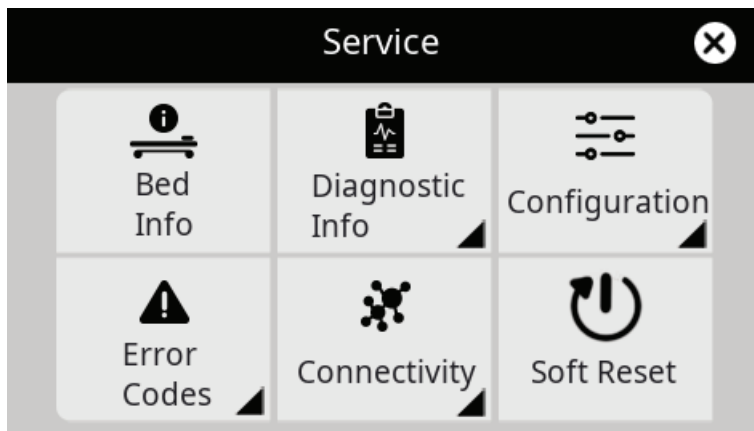


Figura 1 – Pantalla del menú del servicio

Modo de prueba de la NAWI

1. Acceder al menú del servicio (página 1).
2. Seleccione **Información de diagnóstico**.
3. Seleccione **Báscula**.
4. Seleccione el icono de información en la esquina superior derecha.

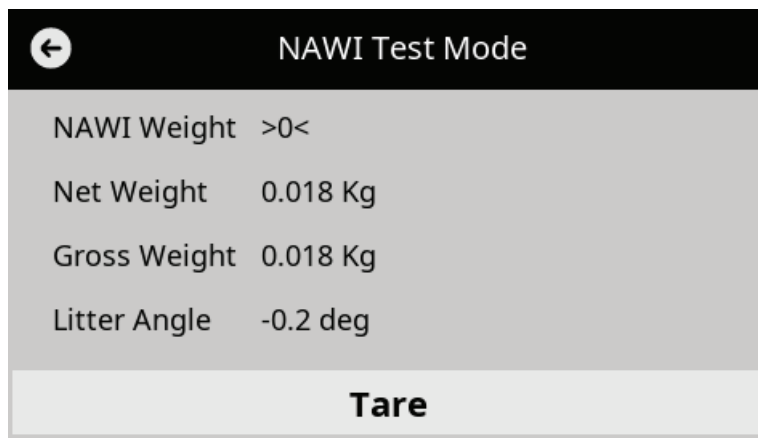


Figura 2 – Pantalla del modo de prueba de la NAWI

Instrucciones de verificación

1. Anote lo siguiente en el *Formulario de verificación de la conformidad de la báscula ProCuity NAWI modelo 3009* (página 17) o un documento equivalente:
 - Nombre o ID del operador
 - Número de serie del producto
 - Hora y fecha
 - Temperatura y humedad (humedad opcional)
 - Versión de software de la báscula

Nota - Acceda a la información de la báscula en la pantalla del menú del servicio técnico de ProCuity.

2. Confirme que el producto cumpla con lo estipulado en el certificado de aprobación de tipo.
3. Confirme que la zona de funcionamiento indique el país correcto.

- a. *Acceder al menú del servicio* (página 1).
- b. Seleccione **Configuration→Bed Configuration→Country**.
4. Confirme que la etiqueta de las especificaciones del producto (A) en el extremo de la cabeza del producto sea legible y no esté dañada (Figura 3).
5. Confirme que la etiqueta de certificación de la NAWI (B) sea legible y no esté dañada.



Figura 3 – Etiquetas en la cabeza del producto

6. Empuje hacia abajo el pedal de freno para aplicar el freno.
7. Baje todos las barras laterales a la posición más baja.
8. Retire la superficie de soporte de la plataforma de la mesa.
9. Suba el producto hasta la posición más alta (Figura 4).



Figura 4 – Producto en la posición más alta

10. Levante el respaldo Fowler hasta la posición más alta.
11. Levante la elevación de las rodillas hasta la posición más alta y pliegue la sección para los pies hacia el extremo de la cabeza del producto (Figura 5).



Figura 5 – Elevación de las rodillas levantada y sección para los pies plegada

12. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de pared.
13. Desactive el interruptor de la batería en el extremo de la cabeza del producto para apagarlo.



A

Figura 6 – Interruptor de la batería

14. Con un destornillador de tipo Torx T25, retire los dos tornillos (BJ) que fijan la tapa de la caja electrónica de la mesa (E) al conjunto de la caja electrónica (Figura 7). Guarde los tornillos.

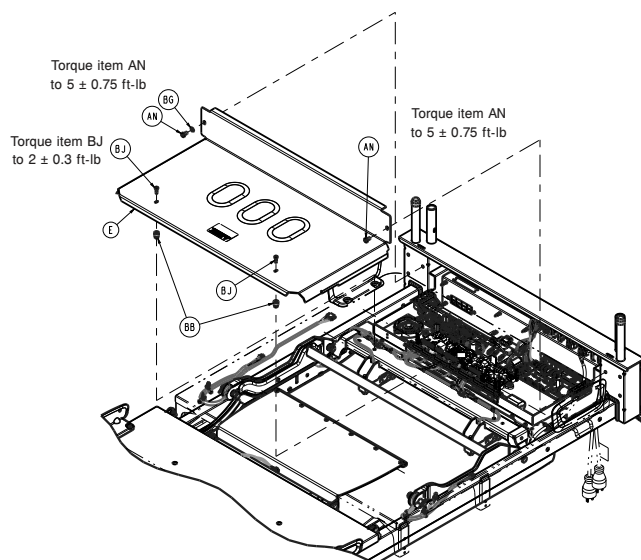


Figura 7 – Retirada de la tapa

15. Con un destornillador de tipo Torx T30, retire los dos tornillos (AN) que fijan la tapa de la caja electrónica de la mesa (E) al conjunto de la caja electrónica (Figura 7). Guarde los tornillos y la tapa.
16. Confirme que la etiqueta de seguridad (D) sea legible y no esté dañada en las ubicaciones del panel de control principal y la célula de carga del extremo de la cabeza (Figura 8).

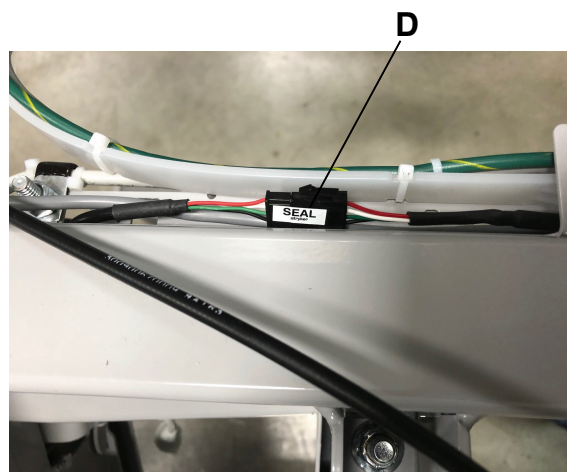
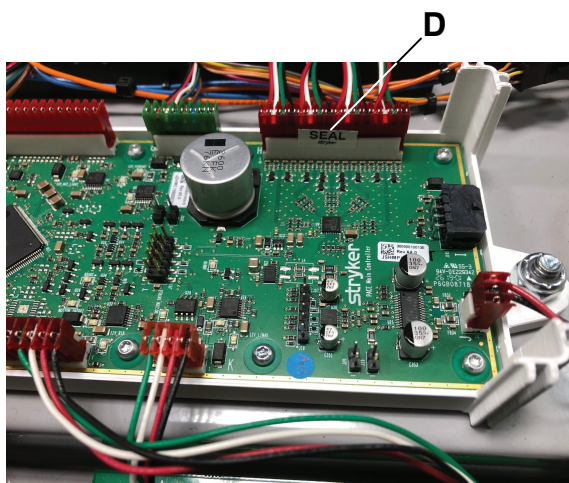


Figura 8 – Etiqueta de seguridad

17. Con un destornillador de tipo Torx T25, vuelva a colocar los dos tornillos (BJ) para fijar la tapa de la caja electrónica de la mesa (E) al conjunto de la caja electrónica (Figura 7).
18. Con un destornillador de tipo Torx T30, vuelva a colocar los dos tornillos (AN) para fijar la tapa de la caja electrónica de la mesa (E) al conjunto de la caja electrónica (Figura 7).
19. Saque el extensor de cama para colocarlo hacia fuera y bloqueado. Doble la bandeja del extensor de cama hacia el extremo de los pies del producto (Figura 9).



Figura 9 – Extensor de cama hacia fuera y bloqueado



Figura 10 – Etiquetas de seguridad del extremo de los pies

20. Confirme que las etiquetas de seguridad (F) sean legibles y no estén dañadas en las ubicaciones de la célula de carga del extremo de los pies (Figura 10).
21. Baje la funda de la mesa del extensor de cama y retraiga la mesa del extensor de cama a la posición hacia dentro y bloqueada.
22. Enchufe el cable de alimentación a la toma de pared.
23. Active el interruptor de la batería en el extremo de la cabeza del producto para encenderlo.
24. Baje la sección para los pies a la posición de uso normal.
25. Baje la elevación de las rodillas hasta la posición horizontal.
26. Baje el respaldo Fowler hasta la posición horizontal.
27. Con ayuda de pesos calibrados, precargue el producto a 250 kg (Figura 11).

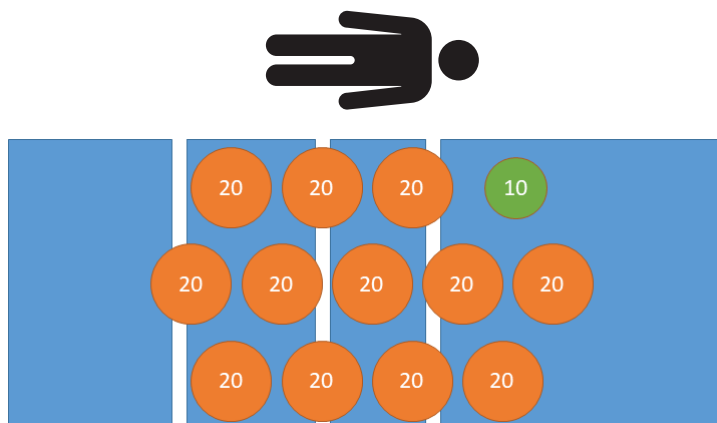


Figura 11 – Precarga - 250 kg

28. Retire todos los pesos calibrados del producto (Figura 12).

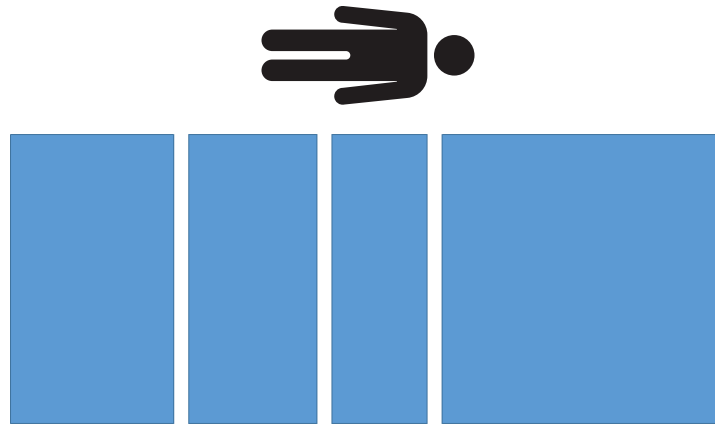


Figura 12 – Precarga - sin peso

Calibración de la báscula NAWI

1. Acceda al mantenimiento de la báscula en el menú del servicio para iniciar el proceso de calibración de la báscula NAWI.
2. Seleccione **Configuration→Calibration→Scale**.
3. Siga las indicaciones en pantalla para calibrar la báscula. Cuando se le solicite que seleccione las células de carga reemplazadas, si no ha reemplazado ninguna célula de carga, pulse Continuar. Para acabar, lleve a cabo la puesta a cero de fábrica.

Nota - Para recibir el código de la NAWI controlado, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente o con el Servicio de Asistencia Técnica de Stryker en el +1-800-327-0770.

4. Retire del producto todos los pesos calibrados y sin calibrar.

Prueba de excentricidad

Registre los valores en el *Formulario de verificación de la conformidad de la báscula ProCuity NAWI modelo 3009* (página 17). Tome todos los valores de *Modo de prueba de la NAWI* (página 2).

1. Con ayuda de pesos calibrados, coloque 85 kg en la cabeza, izquierda del producto (Figura 13).

Nota - La indicación de peso debe ser de $\pm 1,0$ kg.

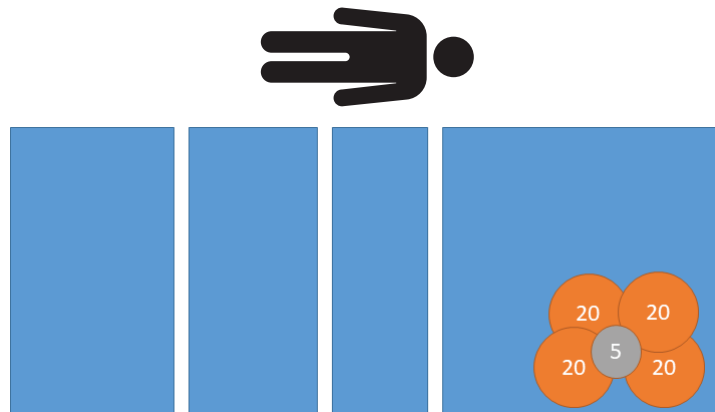


Figura 13 – Prueba de excentricidad - 85 kg en la cabeza izquierda

2. Con ayuda de pesos calibrados, coloque 85 kg en los pies, izquierda del producto (Figura 14).

Nota - La indicación de peso debe ser de $\pm 1,0$ kg.

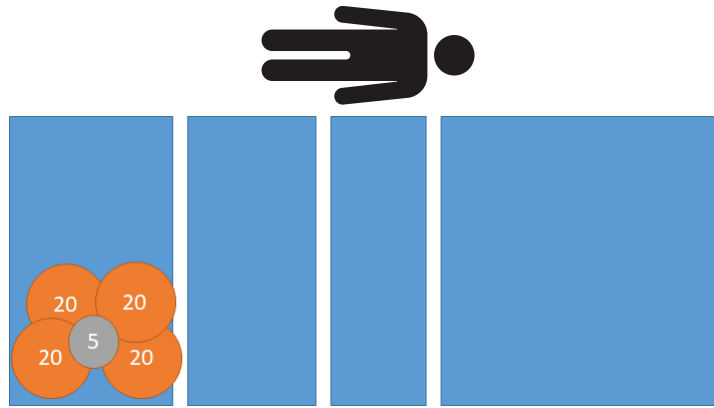


Figura 14 – Prueba de excentricidad - 85 kg en los pies izquierda

3. Con ayuda de pesos calibrados, coloque 85 kg en los pies, derecha del producto (Figura 15).

Nota - La indicación de peso debe ser de $\pm 1,0$ kg.

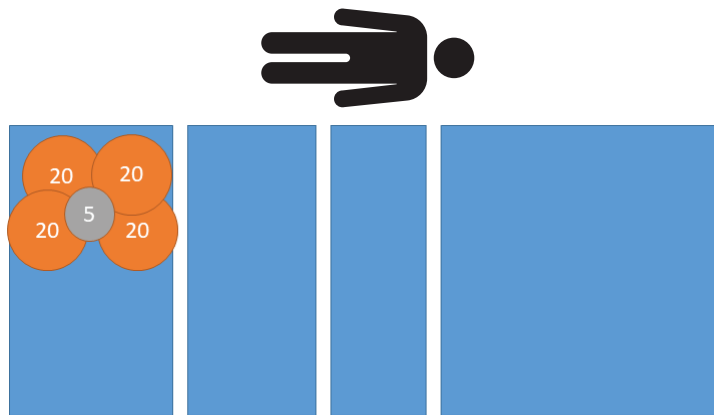


Figura 15 – Prueba de excentricidad - 85 kg en los pies derecha

4. Con ayuda de pesos calibrados, coloque 85 kg en la cabeza, derecha del producto (Figura 16).

Nota - La indicación de peso debe ser de $\pm 1,0$ kg.

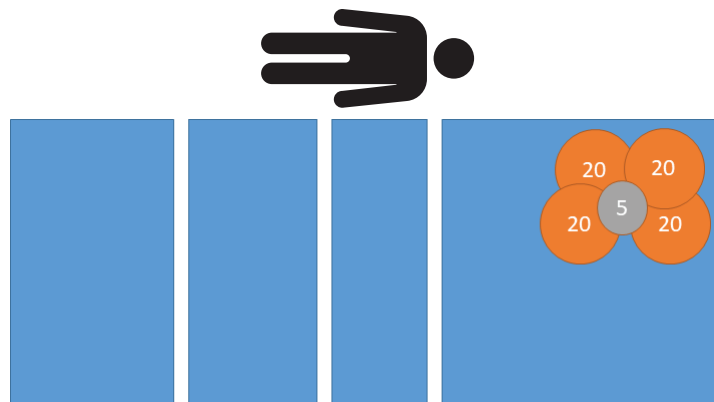


Figura 16 – Prueba de excentricidad - 85 kg en la cabeza derecha

5. Retire todos los pesos calibrados del producto (Figura 17).

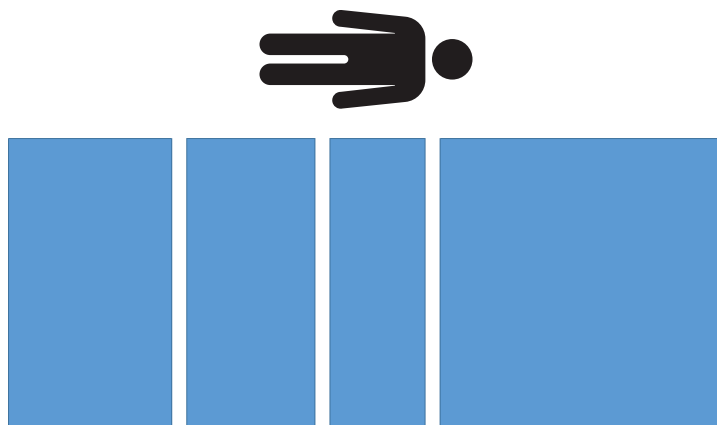


Figura 17 – Prueba de excentricidad - sin peso

Prueba de funcionamiento del pesaje

Registre los valores en el *Formulario de verificación de la conformidad de la báscula ProCuity NAWI modelo 3009* (página 17). Tome todos los valores de *Modo de prueba de la NAWI* (página 2).

1. Con ayuda de pesos calibrados, coloque 20 kg en el producto (Figura 18).

Nota - La indicación de peso debe ser de $\pm 1,0$ kg.

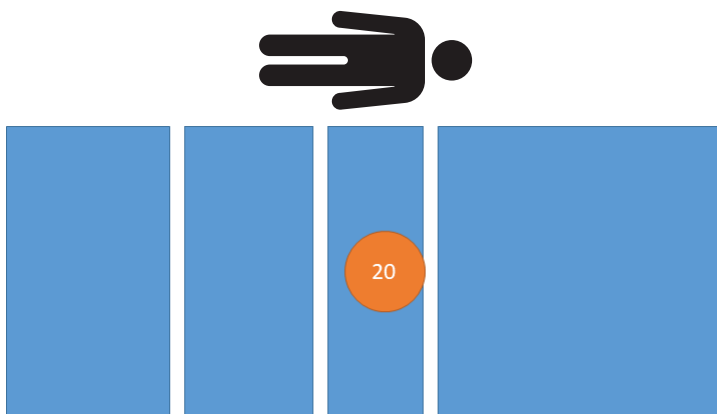


Figura 18 – Prueba de funcionamiento del peso - 20 kg

2. Con ayuda de pesos calibrados, coloque 60 kg en el producto (Figura 19).

Nota - La indicación de peso debe ser de $\pm 1,0$ kg.

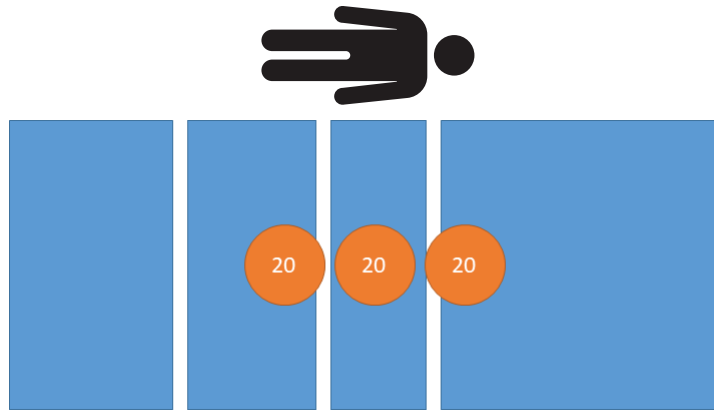


Figura 19 – Prueba de funcionamiento del peso - 60 kg

3. Con ayuda de pesos calibrados, coloque 100 kg en el producto (Figura 20).

Nota - La indicación de peso debe ser de $\pm 1,0$ kg.

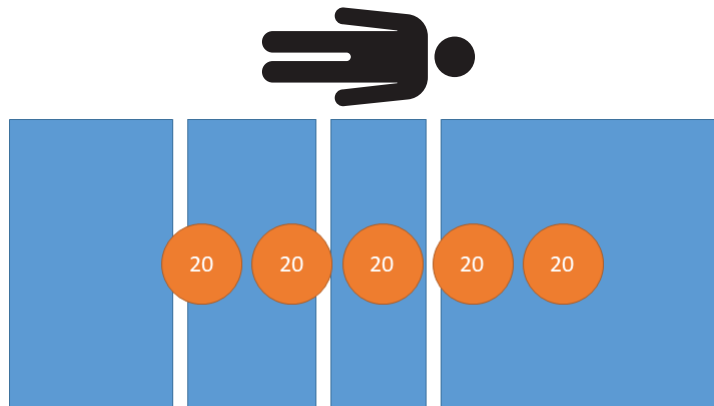


Figura 20 – Prueba de funcionamiento del peso - 100 kg

4. Con ayuda de pesos calibrados, coloque 160 kg en el producto (Figura 21).

Nota - La indicación de peso debe ser de $\pm 2,0$ kg.

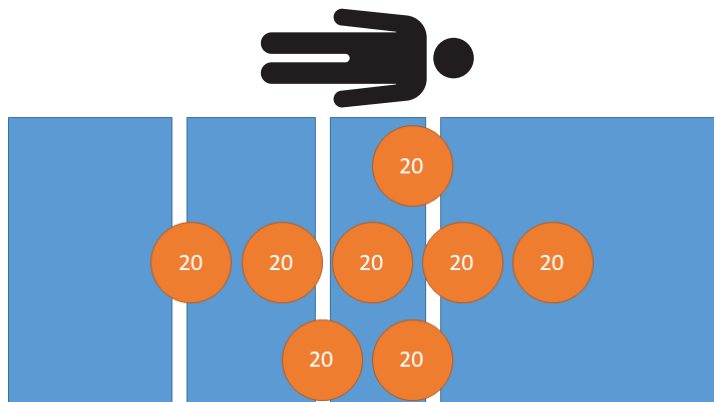


Figura 21 – Prueba de funcionamiento del peso - 160 kg

5. Con ayuda de pesos calibrados, coloque 200 kg en el producto (Figura 22).

Nota - La indicación de peso debe ser de $\pm 2,0$ kg.

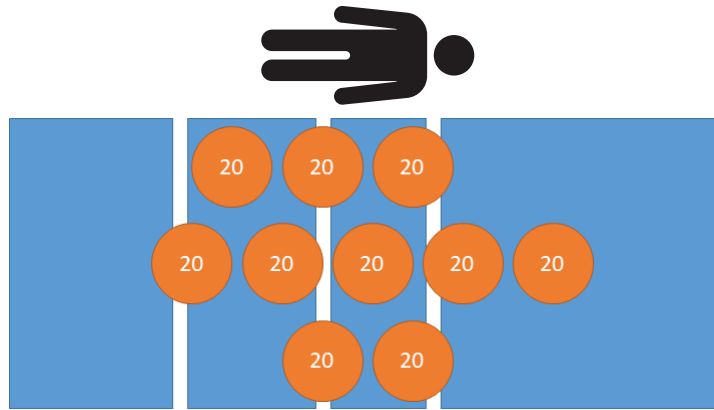


Figura 22 – Prueba de funcionamiento del peso - 200 kg

6. Con ayuda de pesos calibrados, coloque 250 kg en el producto (Figura 23).

Nota - La indicación de peso debe ser de $\pm 2,0$ kg.

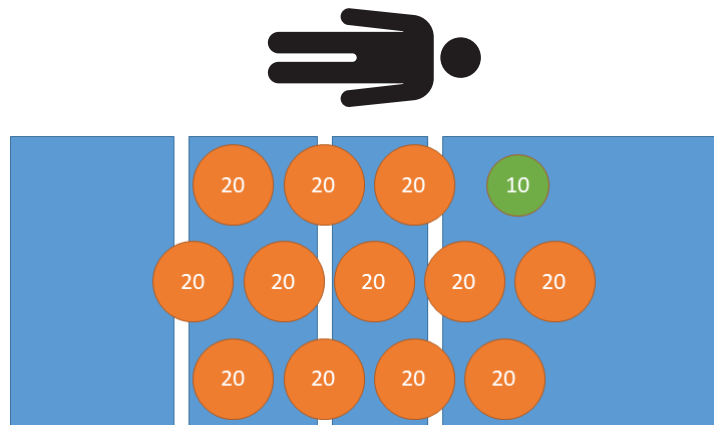


Figura 23 – Prueba de funcionamiento del peso - 250 kg

7. Con ayuda de pesos calibrados, coloque 200 kg en el producto (Figura 22).

Nota - La indicación de peso debe ser de $\pm 2,0$ kg.

8. Con ayuda de pesos calibrados, coloque 160 kg en el producto (Figura 21).

Nota - La indicación de peso debe ser de $\pm 2,0$ kg.

9. Con ayuda de pesos calibrados, coloque 100 kg en el producto (Figura 20).

Nota - La indicación de peso debe ser de $\pm 1,0$ kg.

10. Con ayuda de pesos calibrados, coloque 60 kg en el producto (Figura 19).

Nota - La indicación de peso debe ser de $\pm 1,0$ kg.

11. Con ayuda de pesos calibrados, coloque 20 kg en el producto (Figura 18).

Nota - La indicación de peso debe ser de $\pm 1,0$ kg.

12. Retire todos los pesos calibrados del producto (Figura 24).

Nota - La indicación de peso debe ser de $\pm 1,0$ kg.

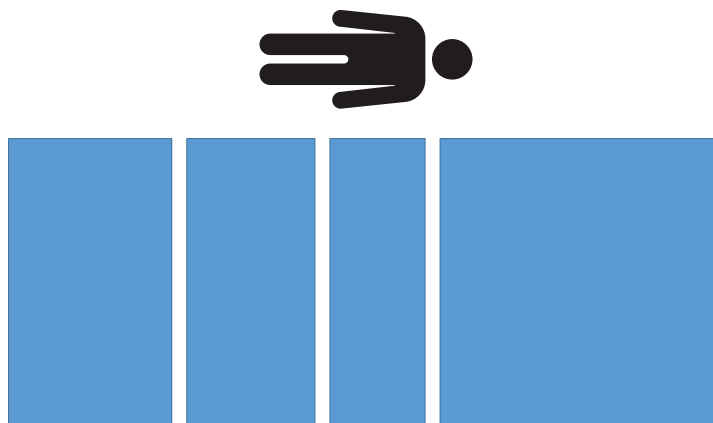


Figura 24 – Prueba de funcionamiento del peso - 0 kg

Prueba de repetibilidad

El valor absoluto del intervalo de repetibilidad no debe superar los 2,0 kg para las pruebas 1, 2 y 3.

Registre los valores en el *Formulario de verificación de la conformidad de la báscula ProCuity NAWI modelo 3009* (página 17). Tome todos los valores de *Modo de prueba de la NAWI* (página 2).

1. Con ayuda de pesos calibrados, coloque 200 kg en el producto (Figura 25).

Nota - La indicación de peso debe ser de $\pm 2,0$ kg.

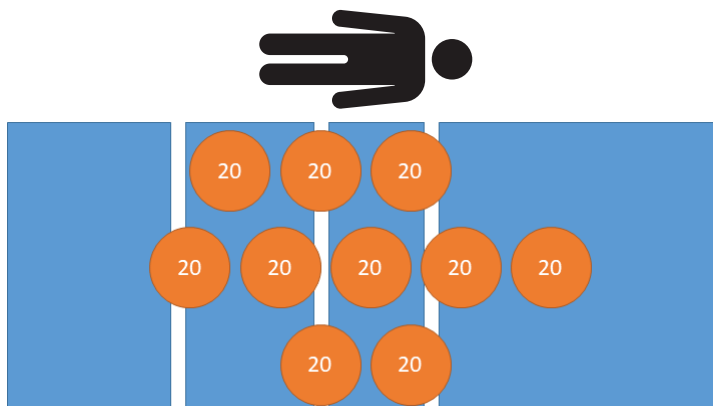


Figura 25 – Prueba de repetibilidad - 200 kg

2. Retire todos los pesos calibrados del producto (Figura 26).

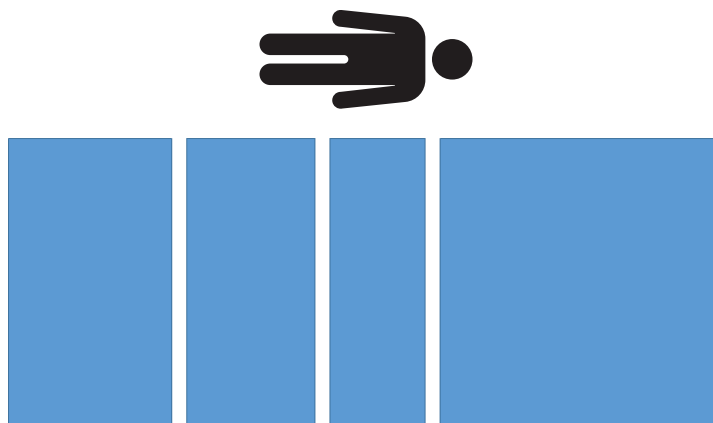


Figura 26 – Prueba de repetibilidad - sin peso

3. Repita los pasos 1-2 dos veces más para obtener un total de tres lecturas.
4. Reste el valor mínimo registrado del valor máximo registrado. Registre los resultados.

Nota - El intervalo de repetibilidad debe ser $\leq 2,0$ kg.

Precisión de la tara

Registre el valor en el *Formulario de verificación de la conformidad de la báscula ProCuity NAWI modelo 3009* (página 17). Tome todos los valores de *Modo de prueba de la NAWI* (página 2).

1. Con ayuda de pesos calibrados, coloque 40 kg en el producto (Figura 27).

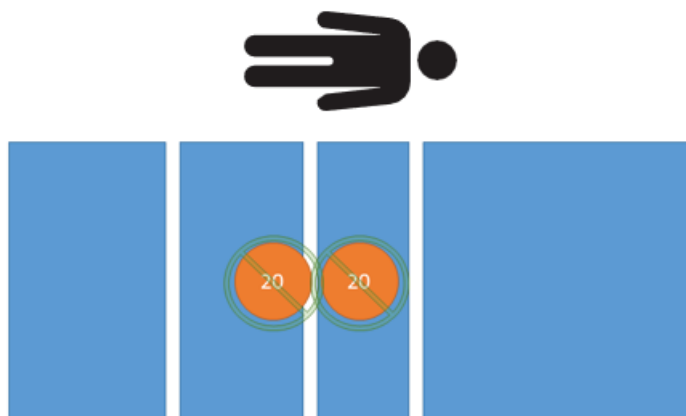


Figura 27 – Prueba de tara - 0 kg netos

2. Tare la báscula colocando 40 kg en el producto.

Nota - La precisión de la tara debe ser de $0,0 \text{ kg} \pm 0,5 \text{ kg}$.

3. Con ayuda de pesos calibrados, coloque 20 kg en el producto (Figura 28).

Nota - La indicación de peso debe ser de $\pm 1,0 \text{ kg}$.

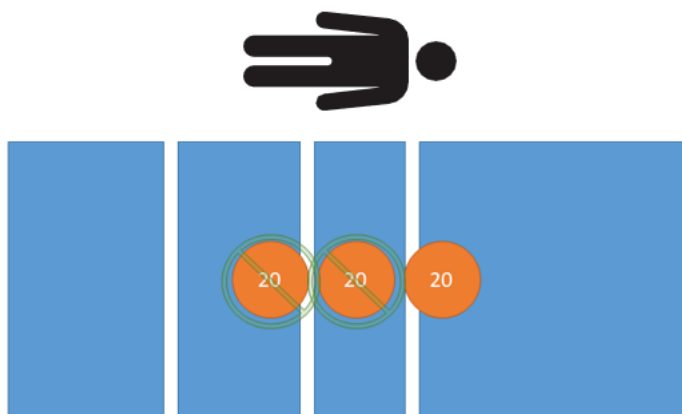


Figura 28 – Prueba de tara - 20 kg netos

4. Con ayuda de pesos calibrados, coloque 60 kg en el producto (Figura 29).

Nota - La indicación de peso debe ser de $\pm 1,0$ kg.

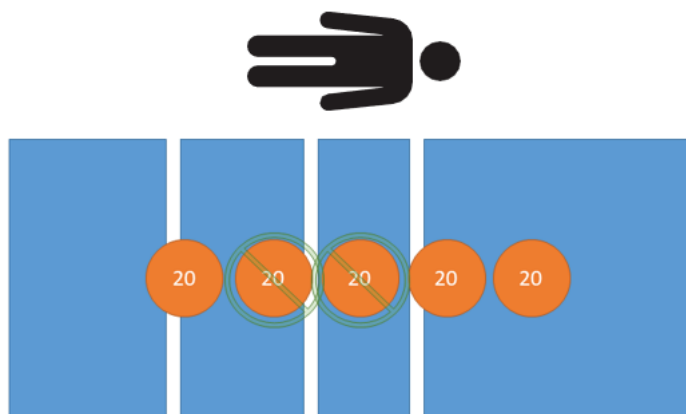


Figura 29 – Prueba de tara - 60 kg netos

5. Con ayuda de pesos calibrados, coloque 100 kg en el producto (Figura 30).

Nota - La indicación de peso debe ser de $\pm 1,0$ kg.

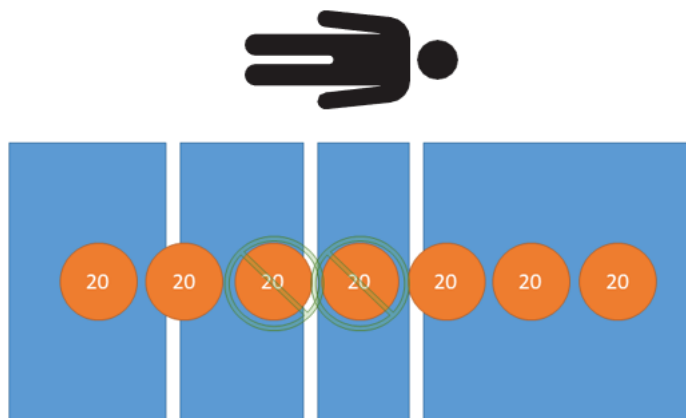


Figura 30 – Prueba de tara - 100 kg netos

6. Con ayuda de pesos calibrados, coloque 160 kg en el producto (Figura 31).

Nota - La indicación de peso debe ser de $\pm 2,0$ kg.

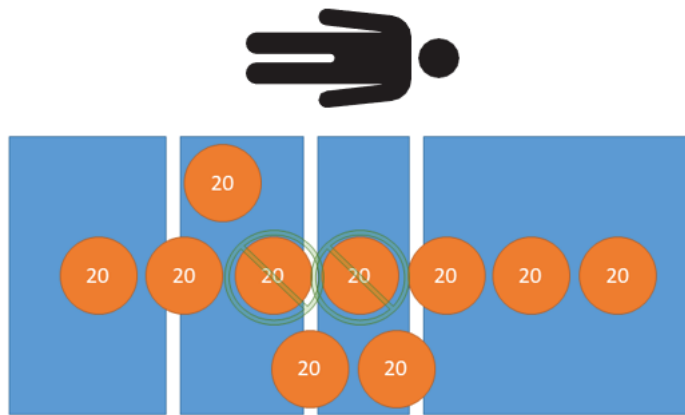


Figura 31 – Prueba de tara - 160 kg netos

7. Con ayuda de pesos calibrados, coloque 210 kg en el producto (Figura 32).

Nota - La indicación de peso debe ser de $\pm 2,0$ kg.

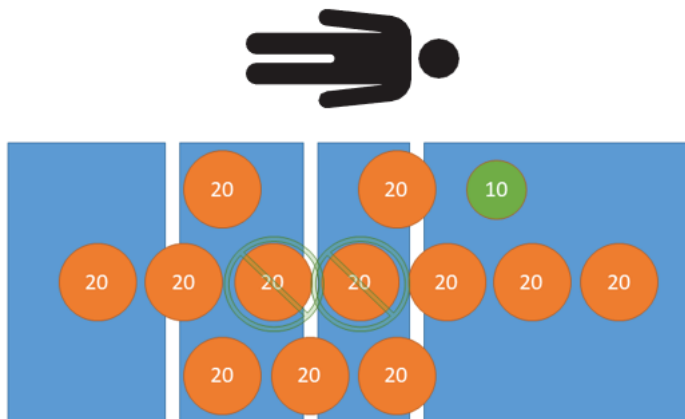


Figura 32 – Prueba de tara - 210 kg netos

8. Con ayuda de pesos calibrados, coloque 160 kg en el producto (Figura 31).

Nota - La indicación de peso debe ser de $\pm 2,0$ kg.

9. Con ayuda de pesos calibrados, coloque 100 kg en el producto (Figura 30).

Nota - La indicación de peso debe ser de $\pm 1,0$ kg.

10. Con ayuda de pesos calibrados, coloque 60 kg en el producto (Figura 29).

Nota - La indicación de peso debe ser de $\pm 1,0$ kg.

11. Con ayuda de pesos calibrados, coloque 20 kg en el producto (Figura 28).

Nota - La indicación de peso debe ser de $\pm 1,0$ kg.

12. Con ayuda de pesos calibrados, coloque 0 kg en el producto (Figura 27).

Nota - La indicación de peso debe ser de $\pm 1,0$ kg.

13. Retire todos los pesos calibrados del producto (Figura 33).

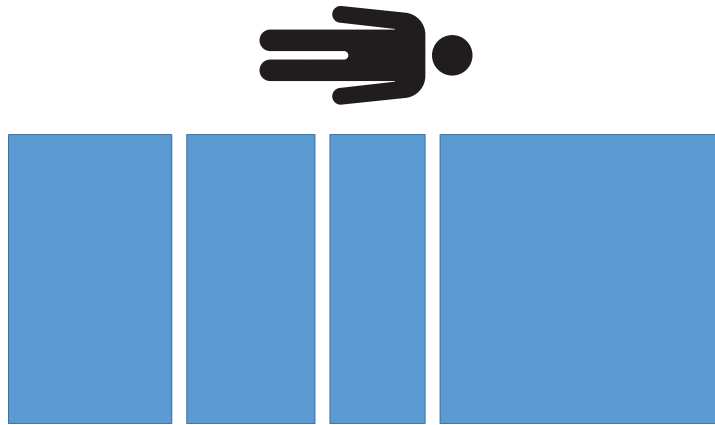


Figura 33 – Prueba de tara - sin peso

Después de la prueba

1. Anote los siguientes valores en la sección de después de la calibración del *Formulario de verificación de la conformidad de la báscula ProCuity NAWI modelo 3009* (página 17).

- a. Hora y fecha
- b. Temperatura

Nota - Los cambios en la temperatura no deben ser superiores a ± 5 °C desde el inicio del procedimiento.

2. Registre el contador de calibraciones.
 - a. *Acceder al menú del servicio* (página 1).
 - b. Seleccione **Diagnostic Information**→**Scales**.
3. Registre el país.
 - a. *Acceder al menú del servicio* (página 1).
 - b. Seleccione **Configuration**→**Bed Configuration**→**Country**.
4. Retire la etiqueta actual del contador de calibraciones de la báscula (Figura 34).

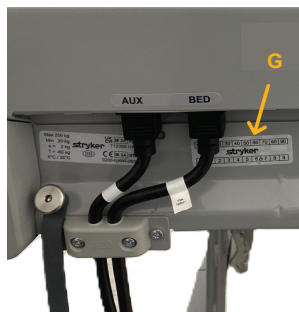


Figura 34 – Etiqueta del contador de calibraciones

5. Con ayuda de un perforador, perfore el contador y la zona de calibraciones en la nueva etiqueta del contador de calibraciones de la báscula (300900370004) para que coincida con el menú de calibración de la báscula.
6. Pegue la etiqueta del contador de calibraciones de la báscula perforada al producto (Figura 34).
7. Pegue la pegatina de verificación junto a la etiqueta de certificación de la NAWI según lo indicado por el organismo de metrología legal local.

Formulario de verificación de la conformidad de la báscula ProCuity NAWI modelo 3009

Utilice este formulario para registrar datos de las instrucciones de verificación de la conformidad de la báscula ProCuity NAWI modelo 3009.

Nota - En caso de no poder completarse la verificación de la báscula, el producto deberá permanecer fuera de servicio hasta que se resuelva el problema y se complete la verificación de la báscula.

Nombre o ID del operador	
Número de serie del producto	
Hora y fecha (precalibración)	
Temperatura (precalibración)	
Humedad (precalibración) Nota - Humedad opcional	
Versión de software de la báscula	
ID de pesos calibrados	

Prueba de excentricidad		
Uso	Valor registrado	Criterios de aceptación
Cabeza, izquierda		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Pies, izquierda		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Pies, derecha		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Cabeza, derecha		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Prueba de funcionamiento del pesaje		
Manejo/funcionamiento de la báscula	Valor registrado	Criterios de aceptación
20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
250 kg		250,0 kg $\pm$ 2,0 kg
200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Prueba de funcionamiento del pesaje		
Manejo/funcionamiento de la báscula	Valor registrado	Criterios de aceptación
20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
0 kg		0,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Prueba de repetibilidad		
Uso	Valor registrado	Criterios de aceptación
Prueba 1: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Prueba 2: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Prueba 3: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Intervalo de repetibilidad (valor máximo – valor mínimo)		$\leq$ 2,0 kg

Precisión de la tara (tara sustractiva de 40 kg)		
Manejo/precisión de la tara	Valor registrado	Criterios de aceptación
Carga de 0 kg		0,0 kg $\pm$ 0,5 kg
Carga de 20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Carga de 60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Carga de 100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Carga de 160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Carga de 210 kg		210,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Carga de 160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Carga de 100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Carga de 60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Carga de 20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Carga de 0 kg		0,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Después de la prueba	
Después de la calibración	Valor registrado
Hora y fecha	
Temperatura	
Contador de calibraciones	
País de calibración	

Mudeli 3009 ProCuity NAWI kaalu vastavuskontrollimise juhend

Ainult piirkonna legaalmetroloogia poolt volitatud isikutele.

Märkus - Soovitav vastavuskontrollimise väliprotseduur ei asenda kohalikke nõudeid.

Vajalikud tööriistad

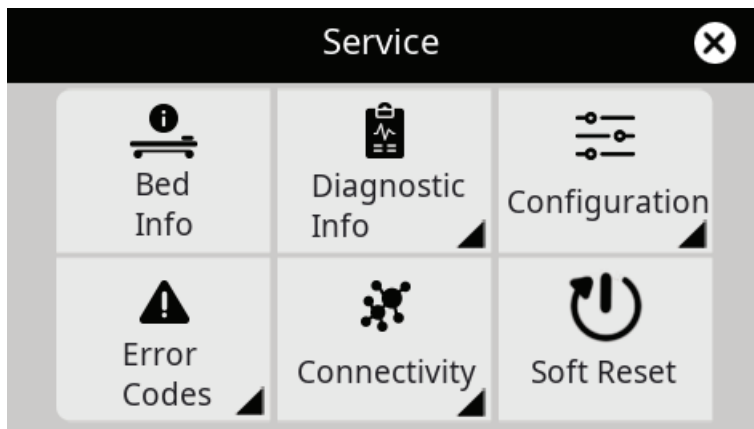
- (1) 5 kg kalibreeritud raskus
- (1) 10 kg kalibreeritud raskus
- (12) 20 kg kalibreeritud raskus
- Auguraud
- T25 Torx-kruvits
- T30 Torx-kruvits
- Ümbritseva keskkonna temperatuuriandur
- (1) Kaalu kalibreerimisloenduri märgistus (300900370004)
- Kontrollkleebis

Märkus - Kui te ei saa kaalu vastavuskontrollimist teostada, peab toode kasutusest välja jääma, kuni kaalu probleem on lahendatud ja kaalu kontrollimine on läbi viidud.

3009 ProCuity NAWI skaala spetsifikatsioonid	
Täpsusklass	III
Min	20 kg
Max	250 kg
e	2 kg
Kontrollimisperiood	1 aasta
Taara tüüp	Lahutatav
Maksimumtaara	60 kg

Liikuge teenindusmenüüsse

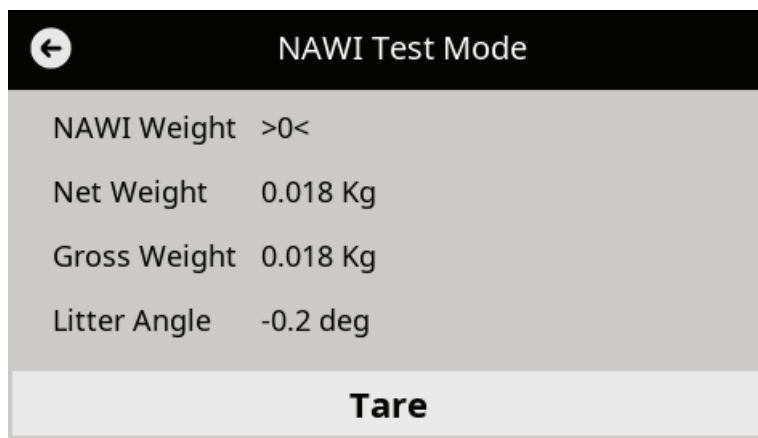
1. Tõstke jalutsit, kuni ekraan välja lülitub.
2. Taaskäivitage jaluts.
3. Kui ekraanile ilmub **ProCuity**, vajutage ja hoidke viis sekundit all nuppu **ProCuity**.
4. Vabastage nupp **ProCuity**, puudutage ekraani vasakut alanurka ja puudutage ekraani paremat alanurka.



Joonis 1 – Teenindusmenüü ekraan

NAWI testimisrežiim

1. Liikuge teenindusmenüüsse (lk 1).
2. Valige **Diagnostikateave**.
3. Valige **Kaal**.
4. Valige teabe ikoon ülemisest paremast nurgast.



Joonis 2 – NAWI testrežiimi kuva

Kontrollimisjuhend

1. Registreerige järgmised andmed dokumendis *Mudeli 3009 ProCuity NAWI kaalu vastavuskontrollimise vorm* (lk 17) või sellega samaväärses:
 - Kasutaja nimi või ID
 - Toote seerianumber
 - Kellaaeg ja kuupäev
 - Temperatuur ja õhuniiskus (õhuniiskus on valikuline)
 - Kaalu tarkvara versioon

Märkus - Liikuge ProCuity teenindusmenüü ekraanil kaalu teabesse.

2. Veenduge, et toode vastab tüübikinnitusertifikaadile.
3. Veenduge, et töötsooniks on määratud õige riik.

- a. Liikuge teenindusmenüüsse (lk 1).
 - b. Valige **Configuration→Bed Configuration→Country**.
- 4. Veenduge, et toote spetsifikatsioonimärgistus (A) toote peatsis on loetav ja kahjustamata (Joonis 3).
 - 5. Veenduge, et NAWI sertifitseerimismärgistus (B) on loetav ja kahjustamata.



Joonis 3 – Toote peal olevad märgistused

- 6. Vajutage piduripedaal piduri rakendamiseks alla.
- 7. Langetage kõik küljepiirded madalaimasse asendisse.
- 8. Eemaldage alusmatilt tugipind.
- 9. Seadke toode kõrgeimasse asendisse (Joonis 4).



Joonis 4 – Toode kõrgeimas asendis

- 10. Tõstke Fowleri seljatugi kõrgeimasse asendisse.
- 11. Tõstke põlvetoetus kõrgeimasse asendisse ja voltige jalutsiosa toote peatsi poole (Joonis 5).



Joonis 5 – Tõstetud põlvetoostur ja kokkuvolditud jalaosa

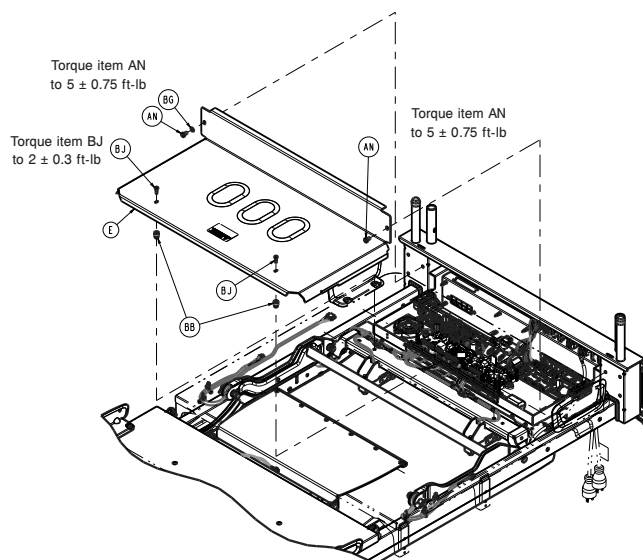
12. Eemaldage toitekaabel seinakontaktist.
13. Lülitage toote peatsis asuv akulüliti välja, et toode välja lülitada.



A

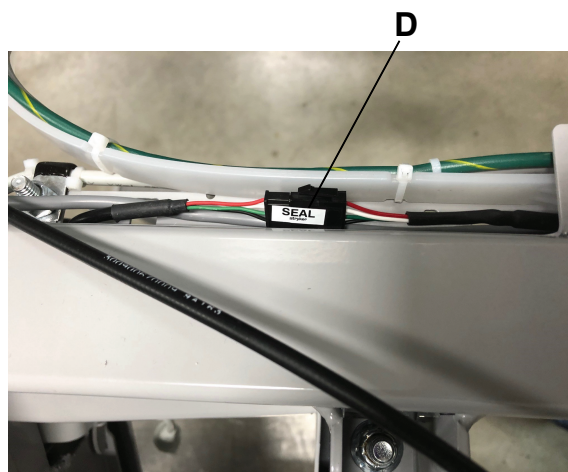
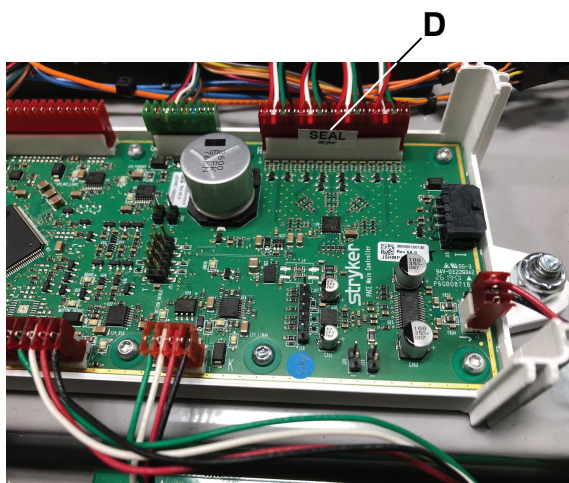
Joonis 6 – Akulüliti

14. Kasutades T25 Torx-kruvitsat, eemaldage kaks kruvi (BJ), mis kinnitavad alusmati elektroonikakarbi katet (E) elektroonikakarbi koostu külge (Joonis 7). Hoidke kruvid alles.



Joonis 7 – Katte eemaldamine

15. Kasutades T30 Torx-krivitsat eemaldage kaks kruvi (AN), mis kinnitavad alusmati elektroonikakarbi katet (E) elektroonikakarbi koostu külge (Joonis 7). Hoidke kruvid ja kate alles.
16. Veenduge, et rikkumisvastane märgistus (D) on loetav ega ole kahjustatud põhijuhtplaadil ega peatsi koormusanduri asukohtades (Joonis 8).



Joonis 8 – Rikkumisvastane märgistus

17. Kasutades T25 Torx-krivitsat, paigaldage uuesti kaks kruvi (BJ), et kinnitada alusmati elektroonikakarbi kate (E) elektroonikakarbi koostu külge (Joonis 7).
18. Kasutades T30 Torx-krivitsat, paigaldage uuesti kaks kruvi (AN), et kinnitada alusmati elektroonikakarbi kate (E) elektroonikakarbi koostu külge (Joonis 7).
19. Pikendage voodi pikendus väljapoole ja lukustatud asendisse. Voltige voodi pikenduspaan toote jalutsi poole (Joonis 9).

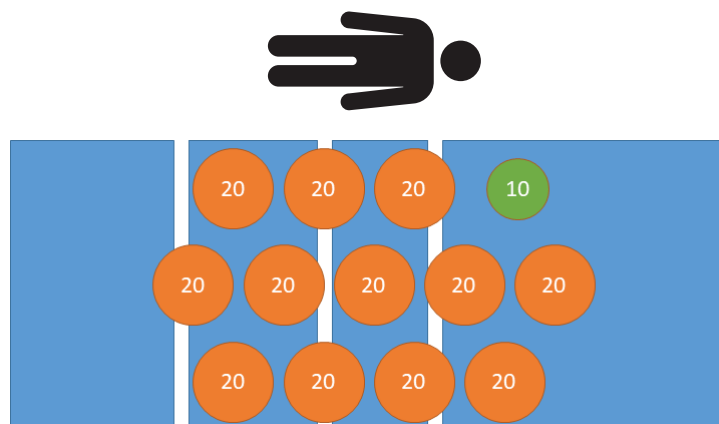


Joonis 9 – Voodi pikendus väljas ja lukustatud



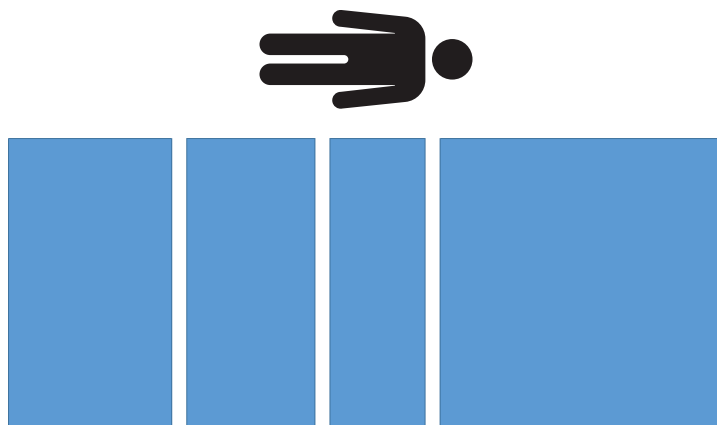
Joonis 10 – Jalutsiosa rikkumisvastased märgistused

20. Veenduge, et rikkumisvastased märgistused (F) on loetavad ja kahjustamata jalaosa koormusandurite asukohtades (Joonis 10).
21. Langetage voodipikenduse alusmati ümbris ja tõmmake voodipikenduse alusmatt sisse ja lukustatud asendisse.
22. Ühendage toitekaabel seinakontakti.
23. Toote sisselülitamiseks lülitage sisse aku lahutuslüüti toote peatsis.
24. Langetage jalutsiosa tavalisse kasutusasendisse.
25. Langetage põlvetoetur rõhtsasse asendisse.
26. Langetage Fowleri seljatugi rõhtsasse asendisse.
27. Kasutades kalibreeritud raskuseid, eellaadige toode 250 kg-ni (Joonis 11).



Joonis 11 – Eelkoormus – 250 kg

28. Eemaldage tootelt kõik kalibreeritud raskused (Joonis 12).



Joonis 12 – Eelkoormus – ilma raskuseta

NAWI kaalu kalibreerimine

1. Liikuge kaalu teenindusmenüüs kaalu hooldusesse, et käivitada NAWI kaalu kalibreerimisprotsess.
2. Valige **Configuration**→**Calibration**→**Scale**.
3. Järgige ekraanil kuvatavaid viipasid kaalu kalibreerimiseks. Kui kuvatakse viip asendatud koormusandurite valimiseks ja te ei asendanud ühtegi koormusandurit, vajutage jätkamiseks. Tehke tehase nullimine viimase sammuna.

Märkus - Kontrollitud NAWI koodi saamiseks pöörduge Strykeri klienditeenindusse või tehnilise toe poole telefonil +1-800-327-0770.

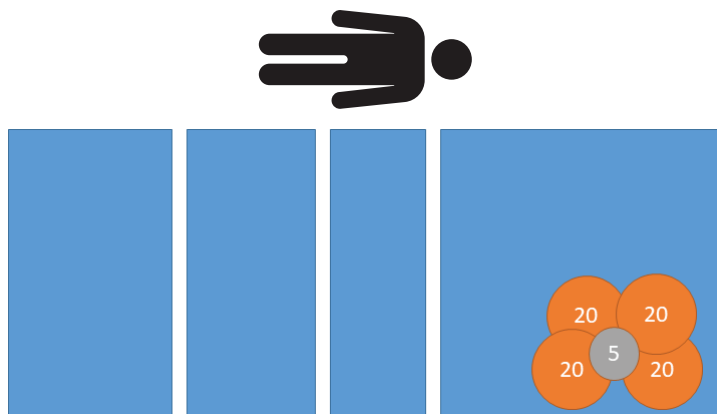
4. Eemaldage tootest kõik kalibreeritud ja kalibreerimata raskusallikad.

Ekstsentrilisuse test

Registreerige väärtused dokumendis *Mudeli 3009 ProCuity NAWI kaalu vastavuskontrollimise vorm* (lk 17). Võtke kõik väärtused režiimist *NAWI testimisrežiim* (lk 2).

1. Kasutades kalibreeritud raskuseid, asetage 85 kg toote peatsi vasakule poolele (Joonis 13).

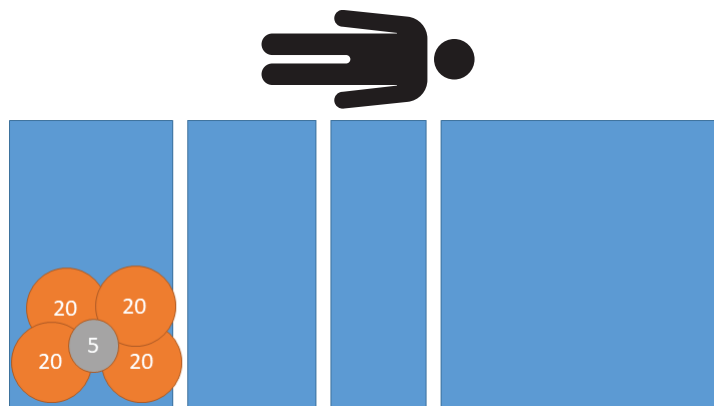
Märkus - Kaalunäit peab olema $\pm 1,0$ kg.



Joonis 13 – Ekstsentrilisuse test – 85 kg peatsis, vasakul

2. Kasutades kalibreeritud raskuseid, asetage 85 kg toote jalutsi vasakule poolele (Joonis 14).

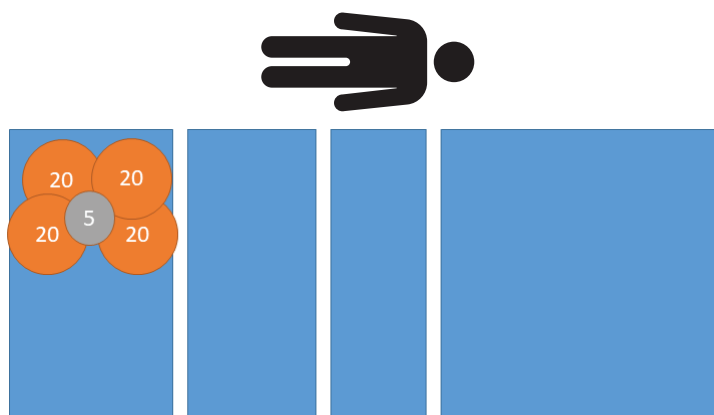
Märkus - Kaalunäit peab olema $\pm 1,0$ kg.



Joonis 14 – Ekstsentrilisuse test – 85 kg jalutsis, vasakul

3. Kasutades kalibreeritud raskuseid, asetage 85 kg toote jalutsi paremale poolele (Joonis 15).

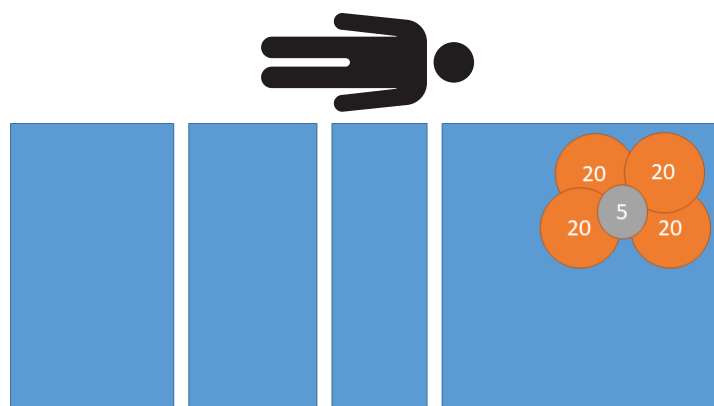
Märkus - Kaalunäit peab olema $\pm 1,0$ kg.



Joonis 15 – Ekstsentrilisuse test – 85 kg jalutsis, paremal

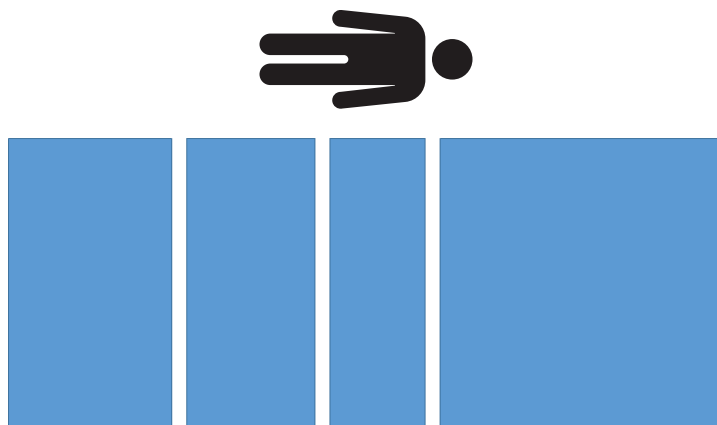
4. Kasutades kalibreeritud raskuseid, asetage 85 kg toote peatsi paremale poolele (Joonis 16).

Märkus - Kaalunäit peab olema $\pm 1,0$ kg.



Joonis 16 – Ekstsentrilisuse test – 85 kg peatsis, paremal

5. Eemaldage tootelt kõik kalibreeritud raskused (Joonis 17).



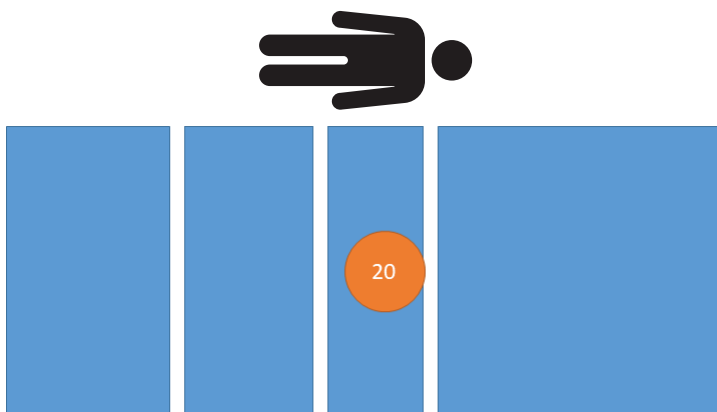
Joonis 17 – Ekstsentrilisuse test – ilma raskusteta

Kaalumise toimivustest

Registreerige väärtused dokumendis *Mudeli 3009 ProCuity NAWI kaalu vastavuskontrollimise vorm* (lk 17). Võtke kõik väärtused režiimist *NAWI testimisrežiim* (lk 2).

1. Asetage kalibreeritud raskustega tootele 20 kg (Joonis 18).

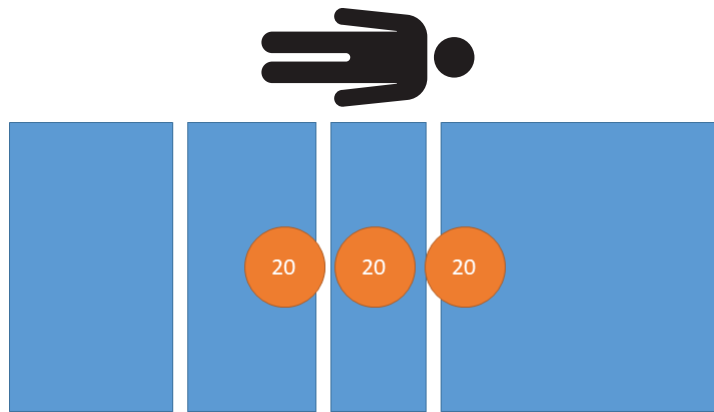
Märkus - Kaalunäit peab olema $\pm 1,0$ kg.



Joonis 18 – Kaalu toimivustest – 20 kg

2. Asetage kalibreeritud raskustega tootele 60 kg (Joonis 19).

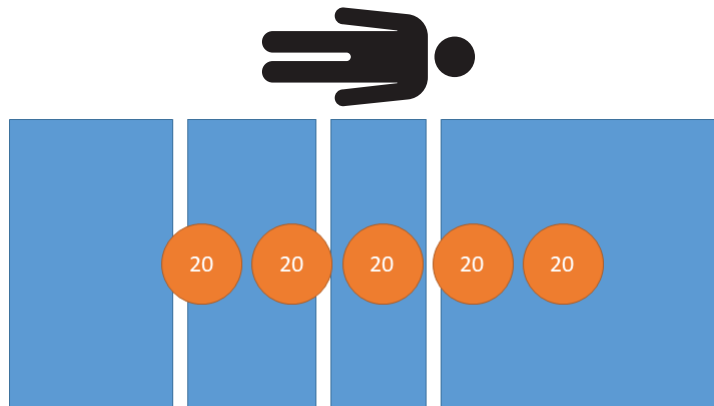
Märkus - Kaalunäit peab olema $\pm 1,0$ kg.



Joonis 19 – Kaalu toimivustest – 60 kg

3. Asetage kalibreeritud raskustega tootele 100 kg (Joonis 20).

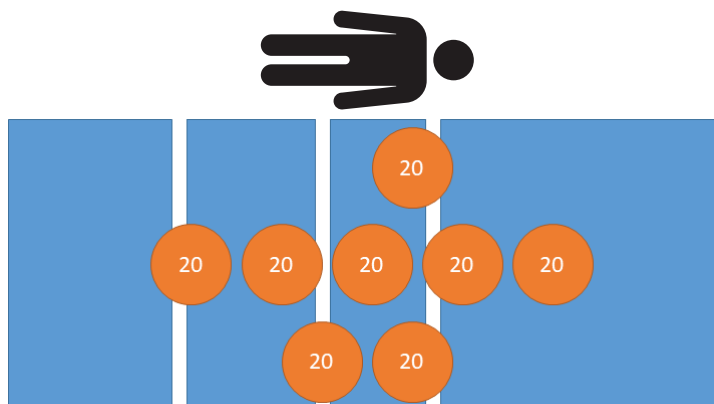
Märkus - Kaalunäit peab olema $\pm 1,0$ kg.



Joonis 20 – Kaalu toimivustest – 100 kg

4. Asetage kalibreeritud raskustega tootele 160 kg (Joonis 21).

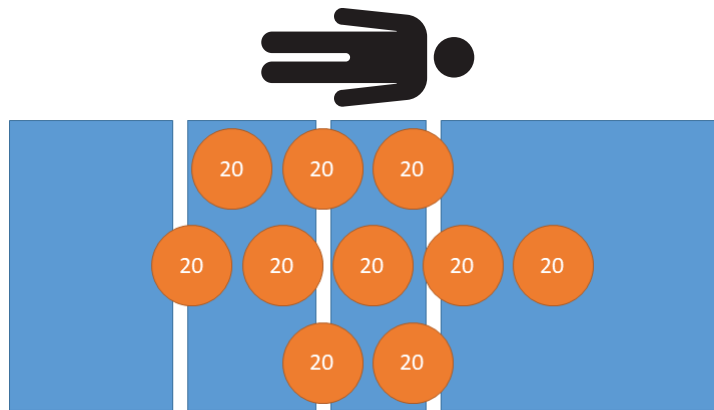
Märkus - Kaalunäit peab olema $\pm 2,0$ kg.



Joonis 21 – Kaalu toimivustest – 160 kg

5. Asetage kalibreeritud raskustega tootele 200 kg (Joonis 22).

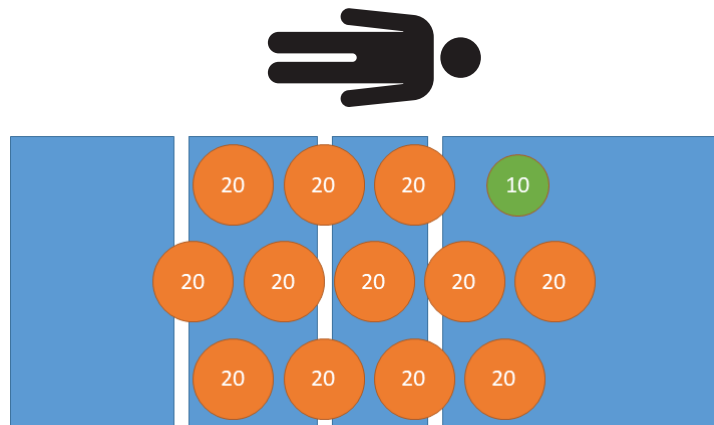
Märkus - Kaalunäit peab olema $\pm 2,0$ kg.



Joonis 22 – Kaalu toimivustest – 200 kg

6. Asetage kalibreeritud raskustega tootele 250 kg (Joonis 23).

Märkus - Kaalunäit peab olema $\pm 2,0$ kg.



Joonis 23 – Kaalu toimivustest – 250 kg

7. Asetage kalibreeritud raskustega tootele 200 kg (Joonis 22).

Märkus - Kaalunäit peab olema $\pm 2,0$ kg.

8. Asetage kalibreeritud raskustega tootele 160 kg (Joonis 21).

Märkus - Kaalunäit peab olema $\pm 2,0$ kg.

9. Asetage kalibreeritud raskustega tootele 100 kg (Joonis 20).

Märkus - Kaalunäit peab olema $\pm 1,0$ kg.

10. Asetage kalibreeritud raskustega tootele 60 kg (Joonis 19).

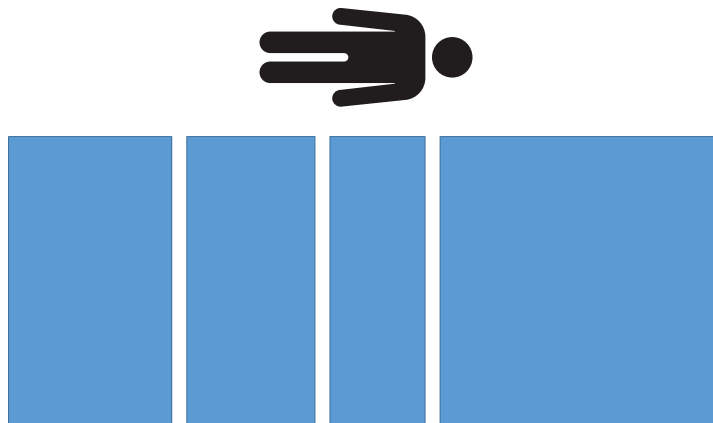
Märkus - Kaalunäit peab olema $\pm 1,0$ kg.

11. Asetage kalibreeritud raskustega tootele 20 kg (Joonis 18).

Märkus - Kaalunäit peab olema $\pm 1,0$ kg.

12. Eemaldage tootelt kõik kalibreeritud raskused (Joonis 24).

Märkus - Kaalunäit peab olema $\pm 1,0$ kg.



Joonis 24 – Kaalu toimivustest – 0 kg

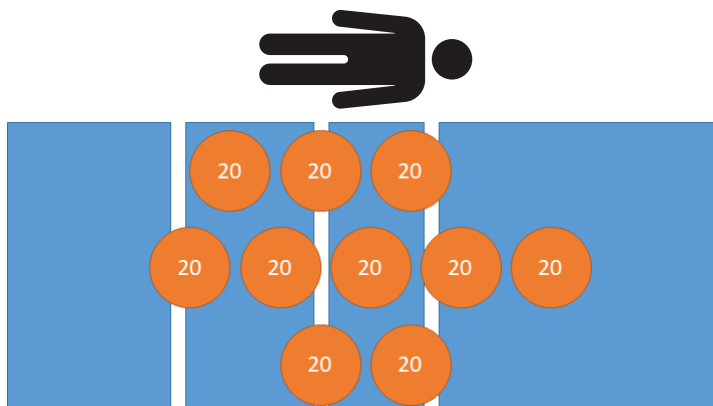
Korratavuse test

Korratavuse vahemiku absoluutväärtus ei tohi testide 1, 2 ja 3 puhul ületada 2,0 kg.

Registreerige väärtused dokumendis *Mudeli 3009 ProCuity NAWI kaalu vastavuskontrollimise vorm* (lk 17). Võtke kõik väärtused režiimist *NAWI testimisrežiim* (lk 2).

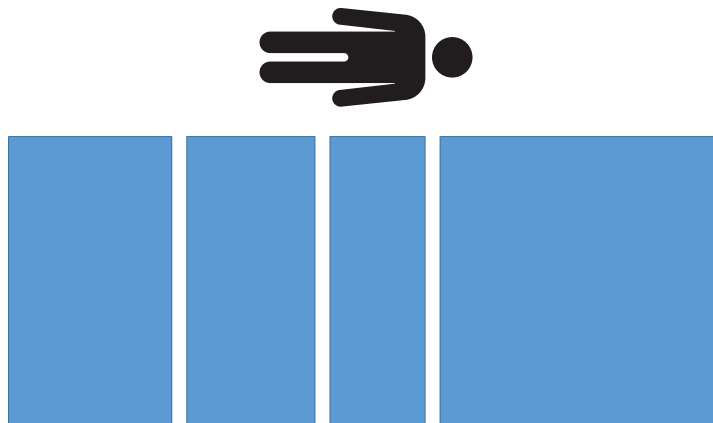
1. Asetage kalibreeritud raskustega tootele 200 kg (Joonis 25).

Märkus - Kaalunäit peab olema $\pm 2,0$ kg.



Joonis 25 – Korratavuse test – 200 kg

2. Eemaldage tootelt kõik kalibreeritud raskused (Joonis 26).



Joonis 26 – Korratavuse test – ilma raskuseta

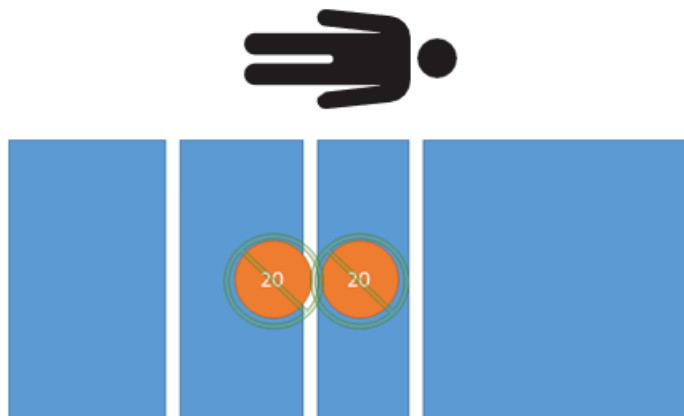
3. Korrake samme 1–2 veel kaks korda, et saada kokku kolm näitu.
4. Lahutage registreeritud miinimumväärtus registreeritud maksimumväärtusest. Registreerige tulemused.

Märkus - Korratavuse vahemik peab olema $\leq 2,0$ kg.

Taara täpsus

Registreerige väärtus dokumendis *Mudeli 3009 ProCuity NAWI kaalu vastavuskontrollimise vorm* (lk 17). Võtke kõik väärtused režiimist *NAWI testimisrežiim* (lk 2).

1. Kasutades kalibreeritud raskuseid, asetage tootele 40 kg (Joonis 27).



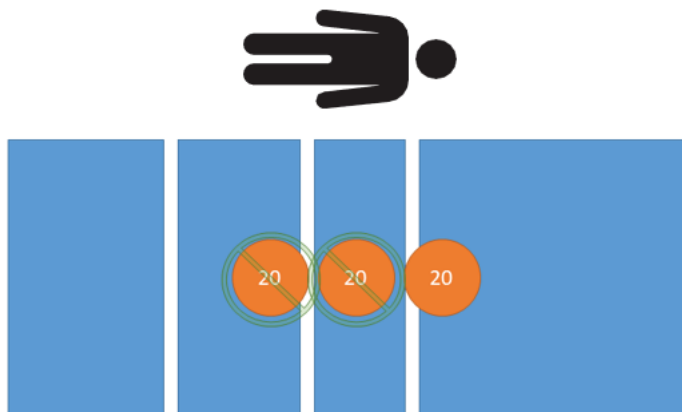
Joonis 27 – Taara test – 0 kg netomass

2. Tareerige kaal, nii et toote peal on 40 kg.

Märkus - Taara täpsus peab olema $0,0 \text{ kg} \pm 0,5 \text{ kg}$.

3. Asetage kalibreeritud raskustega tootele 20 kg (Joonis 28).

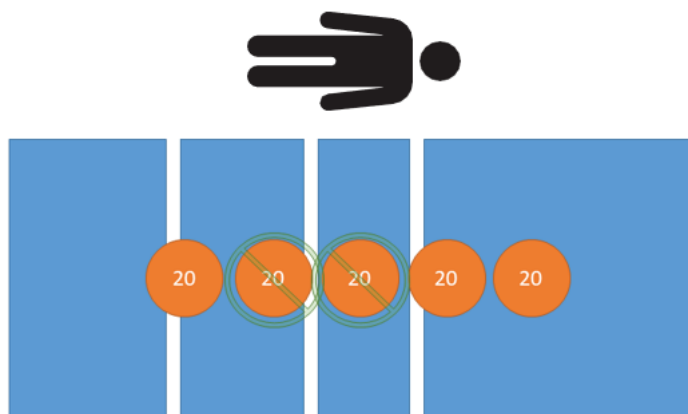
Märkus - Kaalunäit peab olema $\pm 1,0 \text{ kg}$.



Joonis 28 – Taara test – 20 kg netomass

4. Asetage kalibreeritud raskustega tootele 60 kg (Joonis 29).

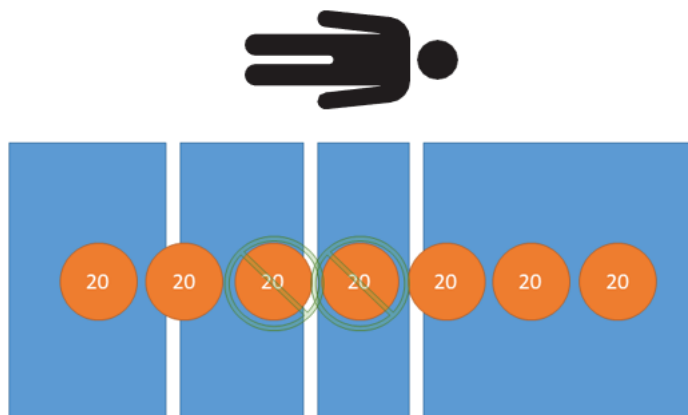
Märkus - Kaalunäit peab olema $\pm 1,0$ kg.



Joonis 29 – Taara test – 60 kg netomass

5. Asetage kalibreeritud raskustega tootele 100 kg (Joonis 30).

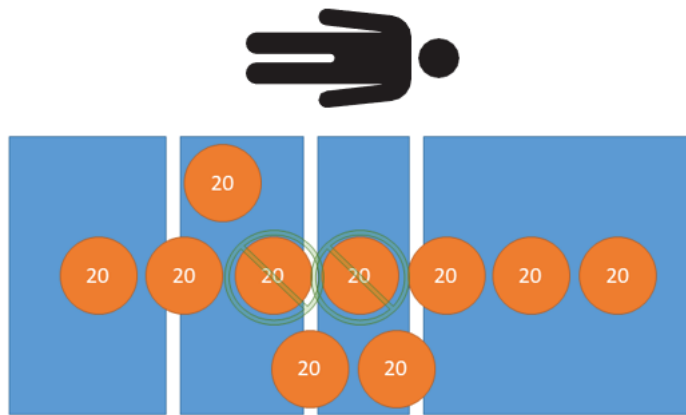
Märkus - Kaalunäit peab olema $\pm 1,0$ kg.



Joonis 30 – Taara test – 100 kg netomass

6. Asetage kalibreeritud raskustega tootele 160 kg (Joonis 31).

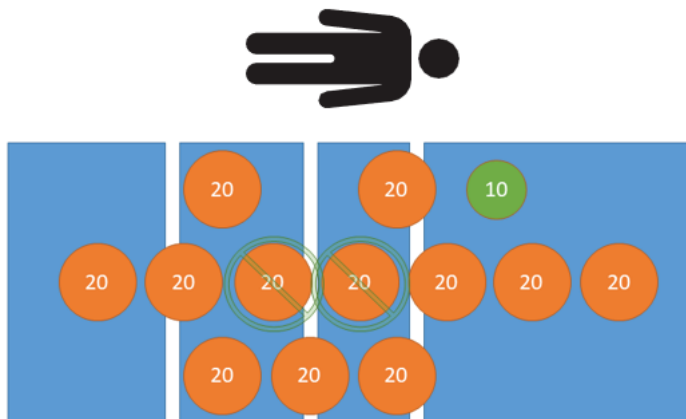
Märkus - Kaalunäit peab olema $\pm 2,0$ kg.



Joonis 31 – Taara test – 160 kg netomass

7. Asetage kalibreeritud raskustega tootele 210 kg (Joonis 32).

Märkus - Kaalunäit peab olema $\pm 2,0$ kg.



Joonis 32 – Taara test – 210 kg netomass

8. Asetage kalibreeritud raskustega tootele 160 kg (Joonis 31).

Märkus - Kaalunäit peab olema $\pm 2,0$ kg.

9. Asetage kalibreeritud raskustega tootele 100 kg (Joonis 30).

Märkus - Kaalunäit peab olema $\pm 1,0$ kg.

10. Asetage kalibreeritud raskustega tootele 60 kg (Joonis 29).

Märkus - Kaalunäit peab olema $\pm 1,0$ kg.

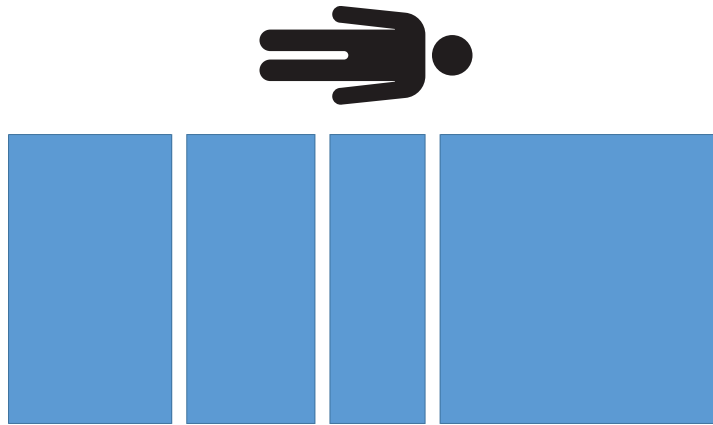
11. Asetage kalibreeritud raskustega tootele 20 kg (Joonis 28).

Märkus - Kaalunäit peab olema $\pm 1,0$ kg.

12. Asetage kalibreeritud raskustega tootele 0 kg (Joonis 27).

Märkus - Kaalunäit peab olema $\pm 1,0$ kg.

13. Eemaldage tootelt kõik kalibreeritud raskused (Joonis 33).



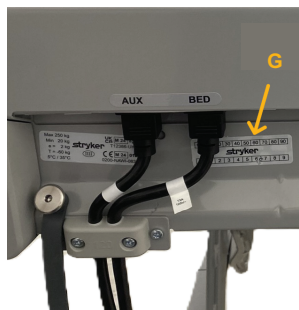
Joonis 33 – Taara test – ilma raskuseta

Pärast testi

1. Märkige *Mudeli 3009 ProCuity NAWI kaalu vastavuskontrollimise vorm* (lk 17) pärast kalibreerimist jaotisse järgmised väärtused.
 - a. Kellaaeg ja kuupäev
 - b. Temperatuur

Märkus - Temperatuur ei tohi protseduuri algusest alates muutuda ± 5 °C.

2. Registreerige kalibreerimisloendur.
 - a. Liikuge *teenindusmenüüsse* (lk 1).
 - b. Valige **Diagnostic Information**→**Scales**.
3. Registreerige riik.
 - a. Liikuge *teenindusmenüüsse* (lk 1).
 - b. Valige **Configuration**→**Bed Configuration**→**Country**.
4. Eemaldage praegune kaalu kalibreerimisloenduri märgistus (Joonis 34).



Joonis 34 – Kalibreerimisloenduri märgistus

5. Kasutades augurauda, augustage kalibreerimisloendur ja tsoon uuele kaalu kalibreerimisloenduri märgistusele (300900370004) vastavalt kaalu kalibreerimismenüüle.
6. Kinnitage augustatud kaalu kalibreerimisloenduri märgistus tootele (Joonis 34).
7. Kinnitage kontrollkleebis NAWI sertifitseerimismärgise kõrvale, nagu näeb ette kohalik legaalmetroloogia.

Mudeli 3009 ProCuity NAWI kaalu vastavuskontrollimise vorm

Kasutage seda vormi, et registreerida andmed mudeli 3009 ProCuity NAWI kaalu vastavuskontrollimise juhendist.

Märkus - Kui kaalu vastavuskontrollimist ei saa teostada, peab toode kasutusest välja jääma, kuni kaalu probleem on lahendatud ja kaalu kontrollimine läbi viidud.

Kasutaja nimi või ID	
Toote seerianumber	
Kellaaeg ja kuupäev (enne kalibreerimist)	
Temperatuur (enne kalibreerimist)	
Õhuniiskus (enne kalibreerimist)	
Märkus - Õhuniiskus on valikuline	
Kaalu tarkvara versioon	
Kalibreeritud raskuste ID-d	

Ekstsentrilisuse test		
Toiming	Registreeritud väärtus	Vastuvõetavuskriteeriumid
Peats, vasak		85,0 kg ± 1,0 kg
Jaluts, vasak		85,0 kg ± 1,0 kg
Jaluts, parem		85,0 kg ± 1,0 kg
Peats, parem		85,0 kg ± 1,0 kg

Kaalumise toimivustest		
Toiming / kaalu toimivus	Registreeritud väärtus	Vastuvõetavuskriteeriumid
20 kg		20,0 kg ± 1,0 kg
60 kg		60,0 kg ± 1,0 kg
100 kg		100,0 kg ± 1,0 kg
160 kg		160,0 kg ± 2,0 kg
200 kg		200,0 kg ± 2,0 kg
250 kg		250,0 kg ± 2,0 kg
200 kg		200,0 kg ± 2,0 kg
160 kg		160,0 kg ± 2,0 kg
100 kg		100,0 kg ± 1,0 kg
60 kg		60,0 kg ± 1,0 kg
20 kg		20,0 kg ± 1,0 kg
0 kg		0,0 kg ± 1,0 kg

Korratavuse test		
Toiming	Registreeritud väärtus	Vastuvõetavuskriteeriumid
Test 1: 200 kg		200,0 kg ± 2,0 kg
Test 2: 200 kg		200,0 kg ± 2,0 kg
Test 3: 200 kg		200,0 kg ± 2,0 kg
Korratavuse vahemik (maksimumväärtus – miinimumväärtus)		≤ 2,0 kg

Taara täpsus (40 kg, lahutatav taara)		
Toiming / taara täpsus	Registreeritud väärtus	Vastuvõetavuskriteeriumid
0 kg koormus		0,0 kg ± 0,5 kg
20 kg koormus		20,0 kg ± 1,0 kg
60 kg koormus		60,0 kg ± 1,0 kg
100 kg koormus		100,0 kg ± 1,0 kg
160 kg koormus		160,0 kg ± 2,0 kg
210 kg koormus		210,0 kg ± 2,0 kg
160 kg koormus		160,0 kg ± 2,0 kg
100 kg koormus		100,0 kg ± 1,0 kg
60 kg koormus		60,0 kg ± 1,0 kg
20 kg koormus		20,0 kg ± 1,0 kg
0 kg koormus		0,0 kg ± 1,0 kg

Pärast testi	
Pärast kalibreerimist	Registreeritud väärtus
Kellaaeg ja kuupäev	
Temperatuur	
Kalibreerimisloendur	
Kalibreerimise riik	

Mallin 3009 ProCuity NAWI -vaa'an vaatimustenmukaisuuden tarkastusohjeet

Vain oman alueensa lakisääteisen metrologian valtuuttamille henkilöille.

Huomautus - Suositeltu menetelmä vaatimustenmukaisuuden tarkastamiseen kentällä ei korvaa paikallisia vaatimuksia.

Tarvittavat työkalut:

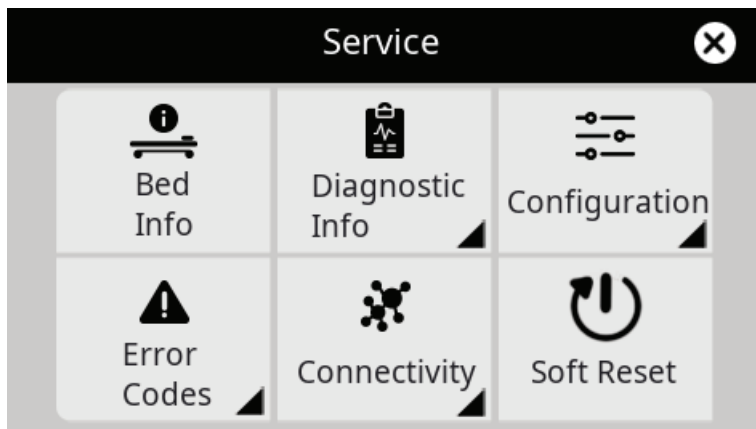
- (1) 5 kg:n kalibroitu paino
- (1) 10 kg:n kalibroitu paino
- (12) 20 kg:n kalibroitu paino
- Lävistin
- T25 Torx -ruuvimeisseli
- T30 Torx -ruuvimeisseli
- Ympäristön lämpötila-anturi
- (1) Vaa'an kalibrointilaskurin merkinnät (300900370004)
- Tarkastustarra

Huomautus - Jos et voi suorittaa vaa'an tarkastusta loppuun, tuotetta ei saa ottaa käyttöön, kunnes vaa'an ongelma on selvitetty ja vaa'an tarkastus on suoritettu.

3009 ProCuity NAWI -vaa'an tekniset tiedot	
Tarkkuusluokka	III
Min.	20 kg
Maks.	250 kg
e	2 kg
Tarkastusjakso	1 vuosi
Taaran tyyppi	Vähentävä
Maksimitaara	60 kg

Siirry huoltovalikkoon

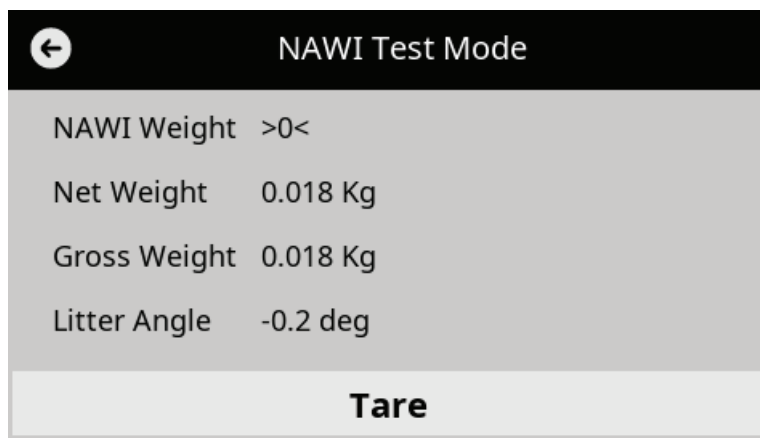
1. Nosta jalkopään päätylevyä, kunnes näyttö sammuu.
2. Käynnistä jalkopään päätylevy uudelleen.
3. Kun **ProCuity** ilmestyy näytölle, paina **ProCuity**-painiketta ja pidä sitä painettuna viiden sekunnin ajan.
4. Vapauta **ProCuity**, napauta näytön vasenta alakulmaa ja napauta näytön oikeaa alakulmaa.



Kuva 1 – Huoltovalikko-näyttö

NAWI-testitila

1. Siirry huoltovalikkoon (sivulla 1).
2. Valitse **Diagnostiikkatiedot**.
3. Valitse **Vaaka**.
4. Valitse oikeassa yläkulmassa oleva tietokuvake.



Kuva 2 – NAWI-testitilan näyttö

Tarkastusohjeet

1. Kirjaa seuraavat tiedot kohtaan *Mallin 3009 ProCuity NAWI -vaa'an vaatimustenmukaisuuden tarkastuslomake* (sivulla 17) tai vastaavaan:
 - Käyttäjän nimi tai tunnus
 - Tuotteen sarjanumero
 - Aika ja päivämäärä
 - Lämpötila ja kosteus (kosteus valinnainen)
 - Vaa'an ohjelmistoversio

Huomautus - Avaa vaa'an tiedot ProCuity-huoltovalikon näytöstä.

2. Varmista, että tuote on tyyppihyväksyntätodistuksen mukainen.
3. Varmista, että käyttöalue on asetettu oikeaan maahan.

- a. Siirry huoltovalikkoon (sivulla 1).
 - b. Valitse **Configuration**→**Bed Configuration**→**Country**.
4. Varmista, että tuotteen pääpuolella olevat tuotteen teknisten tietojen merkinnät (A) ovat luettavissa eivätkä vahingoittuneet (Kuva 3).
 5. Varmista, että NAWI-sertifiointimerkinnät (B) ovat luettavissa eivätkä vahingoittuneet.



Kuva 3 – Tuotteen päässä olevat merkinnät

6. Kytke jarru painamalla jarrupoljinta alas.
7. Laske kaikki sivukaiteet alimpaan korkeusasentoon.
8. Poista tukipinta alustapinnalta.
9. Nosta tuote korkeimpaan korkeusasentoon (Kuva 4).



Kuva 4 – Tuote korkeimmassa korkeusasennossa

10. Nosta Fowler-selkänoja korkeimpaan korkeusasentoon.
11. Nosta polvituki korkeimpaan korkeusasentoon ja taita jalkakappale kohti tuotteen pääpuolta (Kuva 5).



Kuva 5 – Kohotettu polvituki ja taitettu jalkakappale

12. Irrota virtajohto seinäpistorasiasta.

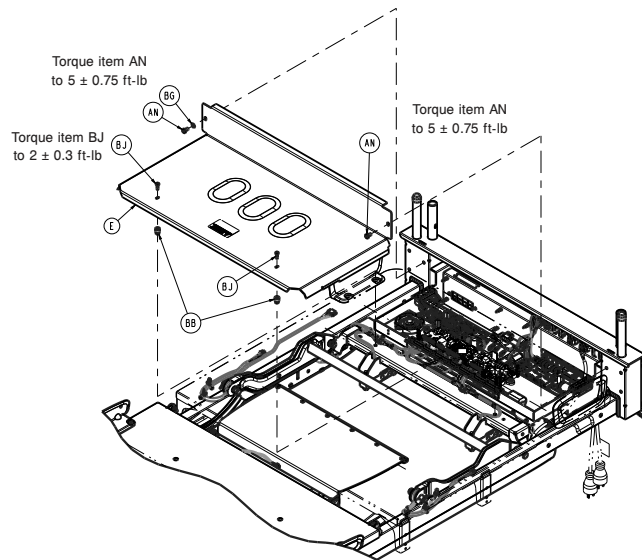
13. Sammuta tuote kytkemällä tuotteen pääpuolen akkukytkin pois päältä.



A

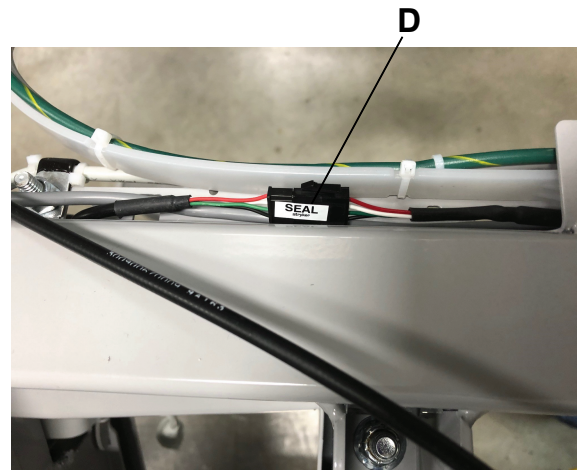
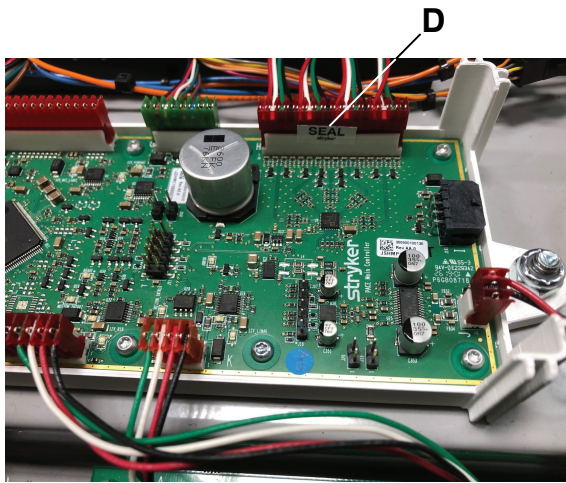
Kuva 6 – Akun kytkin

14. Irrota T25 Torx -ruuvimeisselillä kaksi ruuvia (BJ), jotka kiinnittävät alustan elektroniikkakotelon kannen (E) elektroniikkakotelokokoonpanoon (Kuva 7). Säästä ruuvit.



Kuva 7 – Kannen poistaminen

15. Irrota T30 Torx -ruuvimeisselillä kaksi ruuvia (AN), jotka kiinnittävät alustan elektroniikkakotelon kannen (E) elektroniikkakotelokokoonpanoon (Kuva 7). Säästä ruuvit ja kansi.
16. Varmista, että peukaloinnin estävät merkinnät (D) ovat luettavissa ja että ne eivät ole vaurioituneet pääohjauslevyssä ja pääpuolen kuormituskennojen kohdissa (Kuva 8).



Kuva 8 – Peukaloinnin estävät merkinnät

17. Käytä Torx T25 -ruuvimeisseliä ja asenna kaksi ruuvia (BJ) takaisin, jotta alustan elektroniikkakotelon kansi (E) kiinnittyy elektroniikkakotelokokoonpanoon (Kuva 7).
18. Käytä Torx T30 -ruuvimeisseliä ja asenna kaksi ruuvia (AN) takaisin, jotta alustan elektroniikkakotelon kansi (E) kiinnittyy elektroniikkakotelokokoonpanoon (Kuva 7).
19. Vedä vuoteen jatko-osa ulos ja lukittuun asentoon. Taita vuoteen jatko-osan alusta kohti tuotteen jalkopäätä (Kuva 9).

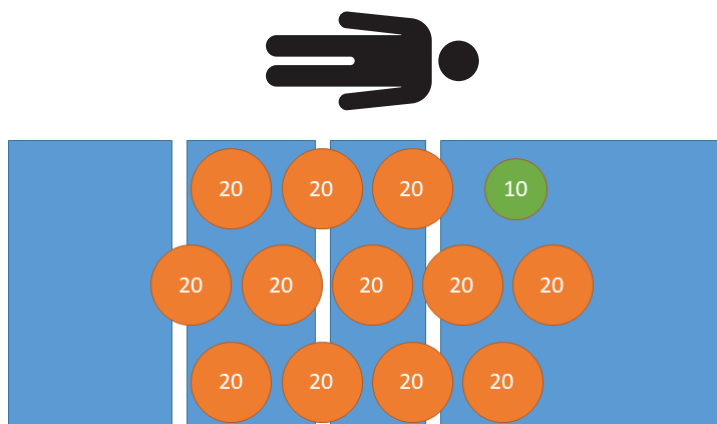


Kuva 9 – Vuoteen jatko-osa ulkona ja lukittu



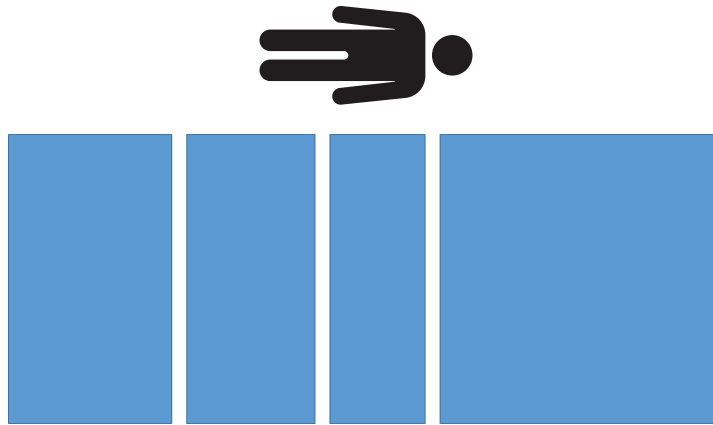
Kuva 10 – Jalkopään peukaloinnin estävät merkinnät

20. Varmista, että peukaloinnin estävät merkinnät (F) ovat luettavissa eivätkä ole vaurioituneet jalkopään kuormituskennon kohdissa (Kuva 10).
21. Laske vuoteen jatko-osan alustan pinta alas ja vedä vuoteen jatko-osan alusta sisään ja lukittuun asentoon.
22. Kiinnitä virtajohto seinäpistorasiaan.
23. Kytke tuotteen pääpuolella oleva akun kytkin päälle kytkeäksesi tuotteen päälle.
24. Laske jalkaosa normaaliin käyttöasentoon.
25. Laske polvituki vaaka-asentoon.
26. Laske Fowler-selkänoja vaaka-asentoon.
27. Käytä kalibroituja painoja ja esikuormita tuote 250 kg:aan (Kuva 11).



Kuva 11 – Esikuormitus – 250 kg

28. Poista kaikki kalibroidut painot tuotteesta (Kuva 12).



Kuva 12 – Esikuormitus – ei painoa

NAWI-vaa'an kalibrointi

1. Käynnistä NAWI-vaa'an kalibrointiprosessi siirtymällä vaa'an ylläpitoon huoltovalikosta.
2. Valitse **Configuration→Calibration→Scale**.
3. Kalibroi vaaka noudattamalla näyttöön tulevia ohjeita. Kun saat kehotuksen valita vaihdetut punnituskennot, paina jatka, jos et vaihtanut mitään punnituskennoja. Suorita viimeisenä vaiheena tehdasasetusten nollaus.

Huomautus - Ota yhteys Strykerin asiakaspalveluun tai tekniseen tukeen numerossa 1-800-327-0770 saadaksesi valvotun NAWI-koodin.

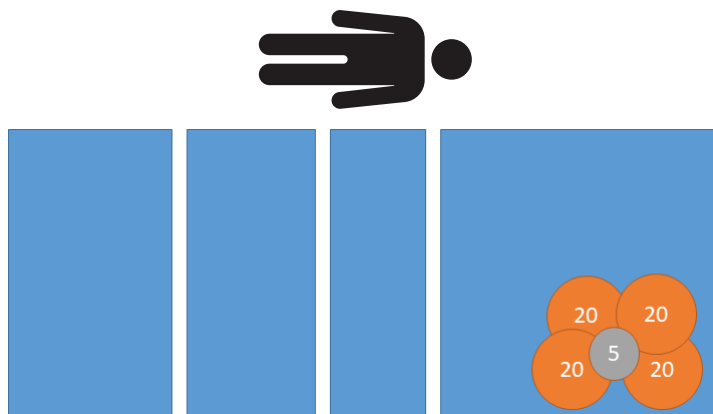
4. Poista kaikki kalibroidut ja kalibroimattomat painolähteet tuotteesta.

Epäkeskisyystesti

Kirjaa arvot kohtaan *Mallin 3009 ProCuity NAWI -vaa'an vaatimustenmukaisuuden tarkastuslomake* (sivulla 17). Ota kaikki arvot kohteesta *NAWI-testitila* (sivulla 2).

1. Käytä kalibroituja painoja ja aseta 85 kg tuotteen vasemmalle pääpuolelle (Kuva 13).

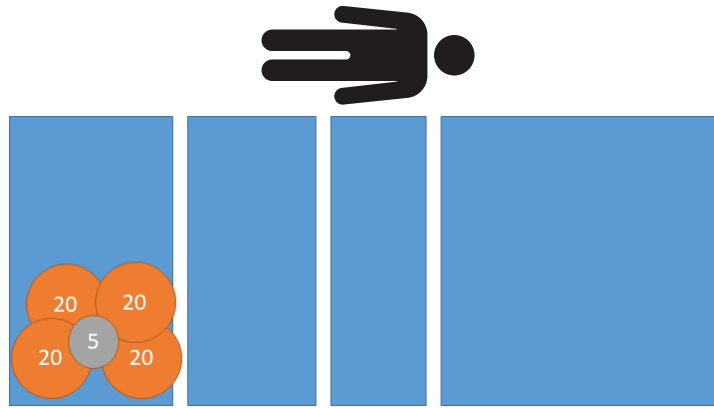
Huomautus - Painon indikaattorin on oltava $\pm 1,0$ kg.



Kuva 13 – Epäkeskisyystesti – 85 kg, vasen pääpuoli

2. Käytä kalibroituja painoja ja aseta 85 kg tuotteen vasemman jalkopään puolelle (Kuva 14).

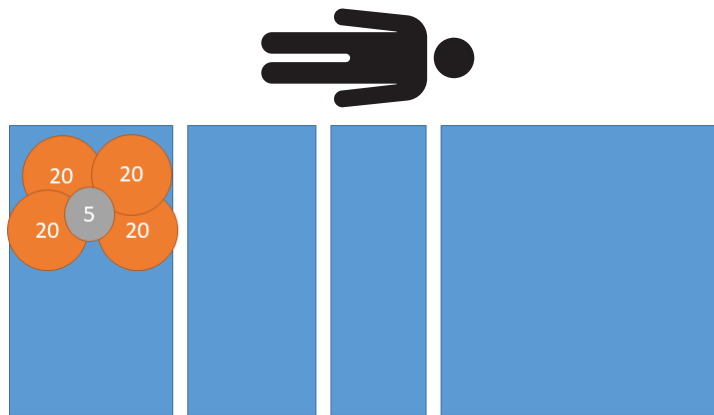
Huomautus - Painon indikaattorin on oltava $\pm 1,0$ kg.



Kuva 14 – Epäkeskisyystesti – 85 kg, vasen jalkopää

3. Käytä kalibroituja painoja ja aseta 85 kg tuotteen oikealle jalkopäälle (Kuva 15).

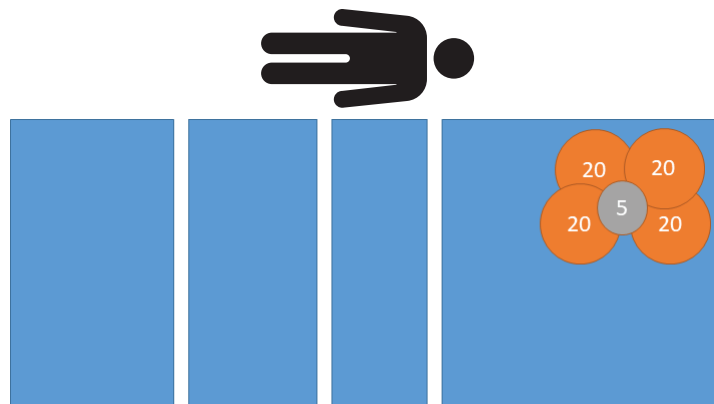
Huomautus - Painon indikaattorin on oltava $\pm 1,0$ kg.



Kuva 15 – Epäkeskisyystesti – 85 kg, oikea jalkopää

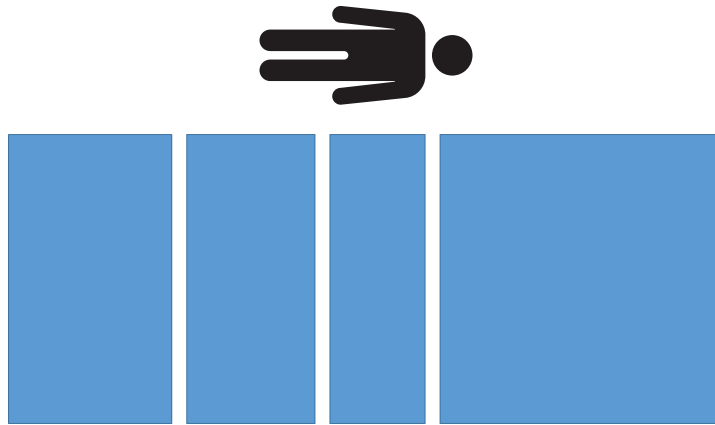
4. Käytä kalibroituja painoja ja aseta 85 kg tuotteen oikealle pääpuolelle (Kuva 16).

Huomautus - Painon indikaattorin on oltava $\pm 1,0$ kg.



Kuva 16 – Epäkeskisyystesti – 85 kg, oikea pääpuoli

5. Poista kaikki kalibroidut painot tuotteesta (Kuva 17).



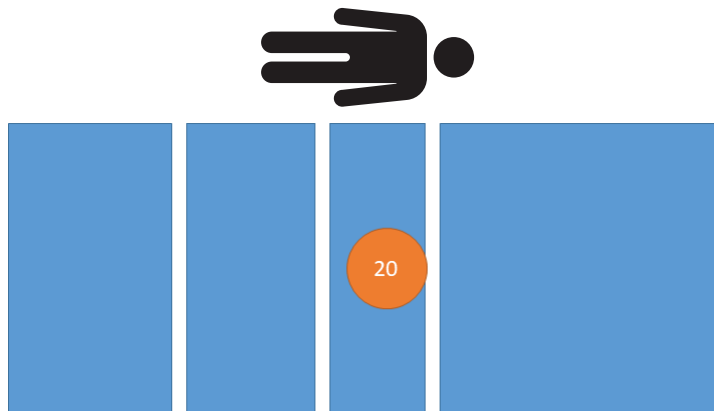
Kuva 17 – Epäkeskisyystesti – ei painoa

Punnituksen suorituskykytesti

Kirjaa arvot kohtaan *Mallin 3009 ProCuity NAWI -vaa'an vaatimustenmukaisuuden tarkastuslomake* (sivulla 17). Ota kaikki arvot kohteesta *NAWI-testitila* (sivulla 2).

1. Käytä kalibroituja painoja ja aseta 20 kg tuotteen päälle (Kuva 18).

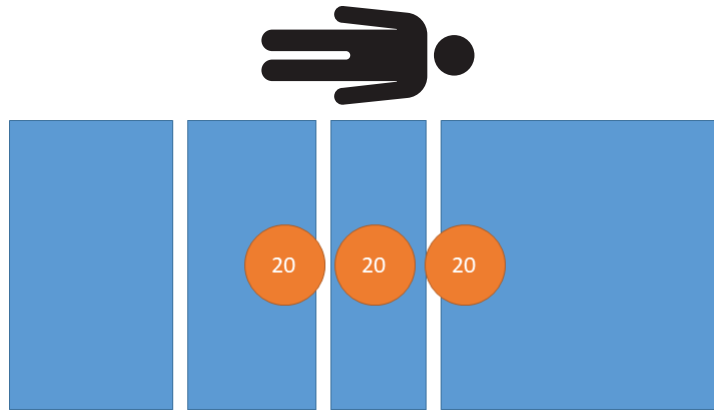
Huomautus - Painon indikaattorin on oltava $\pm 1,0$ kg.



Kuva 18 – Punnituksen suorituskykytesti – 20 kg

2. Käytä kalibroituja painoja ja aseta 60 kg tuotteen päälle (Kuva 19).

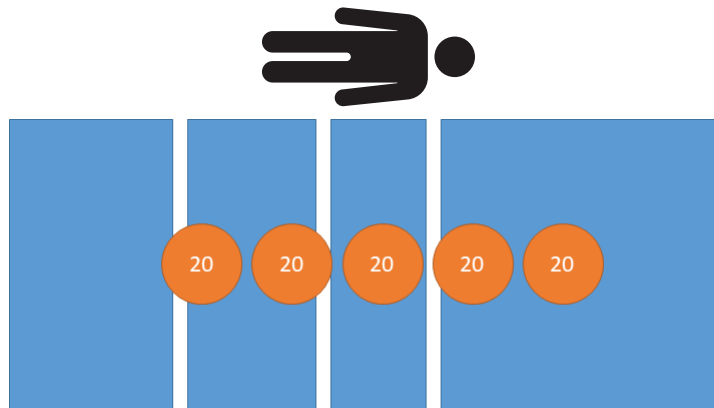
Huomautus - Painon indikaattorin on oltava $\pm 1,0$ kg.



Kuva 19 – Punnituksen suorituskykytesti – 60 kg

3. Käytä kalibroituja painoja ja aseta 100 kg tuotteen päälle (Kuva 20).

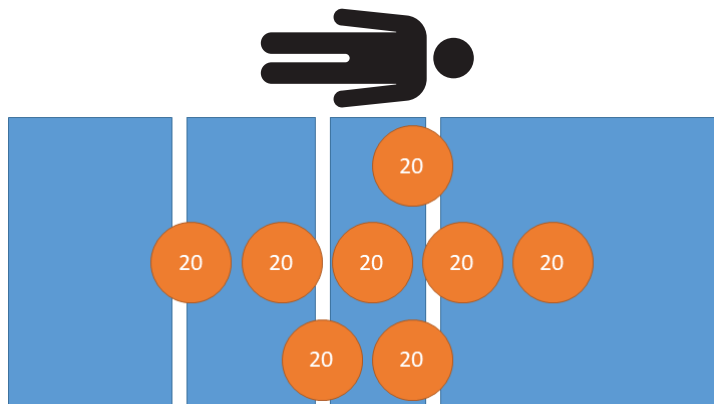
Huomautus - Painon indikaattorin on oltava $\pm 1,0$ kg.



Kuva 20 – Punnituksen suorituskykytesti – 100 kg

4. Käytä kalibroituja painoja ja aseta 160 kg tuotteen päälle (Kuva 21).

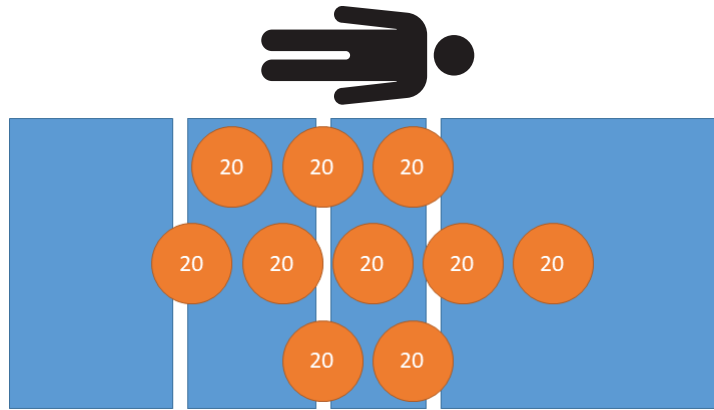
Huomautus - Painon indikaattorin on oltava $\pm 2,0$ kg.



Kuva 21 – Punnituksen suorituskykytesti – 160 kg

5. Käytä kalibroituja painoja ja aseta 200 kg tuotteen päälle (Kuva 22).

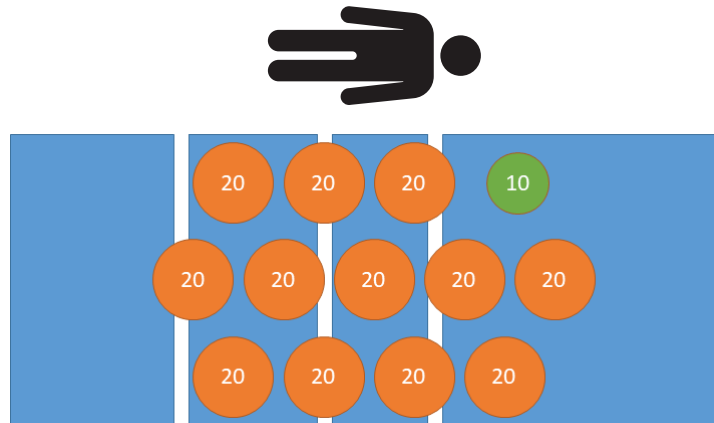
Huomautus - Painon indikaattorin on oltava $\pm 2,0$ kg.



Kuva 22 – Punnituksen suorituskykytesti – 200 kg

6. Käytä kalibroituja painoja ja aseta 250 kg tuotteen päälle (Kuva 23).

Huomautus - Painon indikaattorin on oltava $\pm 2,0$ kg.



Kuva 23 – Punnituksen suorituskykytesti – 250 kg

7. Käytä kalibroituja painoja ja aseta 200 kg tuotteen päälle (Kuva 22).

Huomautus - Painon indikaattorin on oltava $\pm 2,0$ kg.

8. Käytä kalibroituja painoja ja aseta 160 kg tuotteen päälle (Kuva 21).

Huomautus - Painon indikaattorin on oltava $\pm 2,0$ kg.

9. Käytä kalibroituja painoja ja aseta 100 kg tuotteen päälle (Kuva 20).

Huomautus - Painon indikaattorin on oltava $\pm 1,0$ kg.

10. Käytä kalibroituja painoja ja aseta 60 kg tuotteen päälle (Kuva 19).

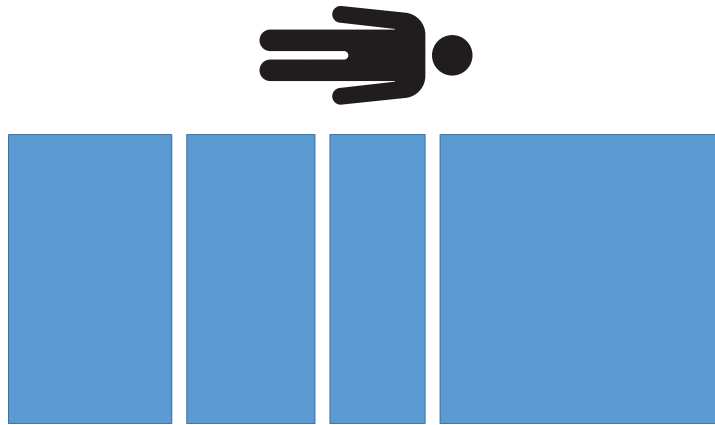
Huomautus - Painon indikaattorin on oltava $\pm 1,0$ kg.

11. Käytä kalibroituja painoja ja aseta 20 kg tuotteen päälle (Kuva 18).

Huomautus - Painon indikaattorin on oltava $\pm 1,0$ kg.

12. Poista kaikki kalibroidut painot tuotteesta (Kuva 24).

Huomautus - Painon indikaattorin on oltava $\pm 1,0$ kg.



Kuva 24 – Punituksen suorituskykytesti – 0 kg

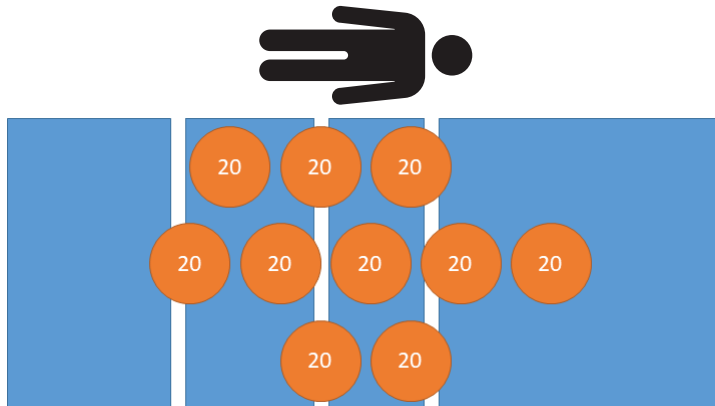
Toistettavuustesti

Toistettavuusalueen absoluuttinen arvo ei saa olla yli 2,0 kg testeissä 1, 2 ja 3.

Kirjaa arvot kohtaan *Mallin 3009 ProCuity NAWI -vaa'an vaatimustenmukaisuuden tarkastuslomake* (sivulla 17). Ota kaikki arvot kohteesta *NAWI-testitila* (sivulla 2).

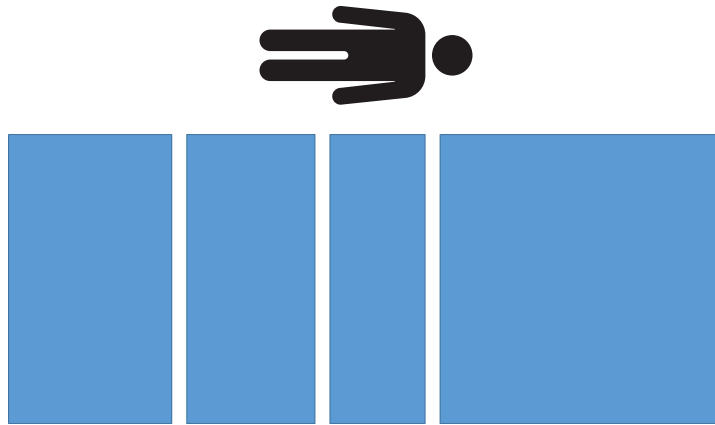
1. Käytä kalibroituja painoja ja aseta 200 kg tuotteen päälle (Kuva 25).

Huomautus - Painon indikaattorin on oltava $\pm 2,0$ kg.



Kuva 25 – Toistettavuus – 200 kg

2. Poista kaikki kalibroidut painot tuotteesta (Kuva 26).



Kuva 26 – Toistettavuus – ei painoa

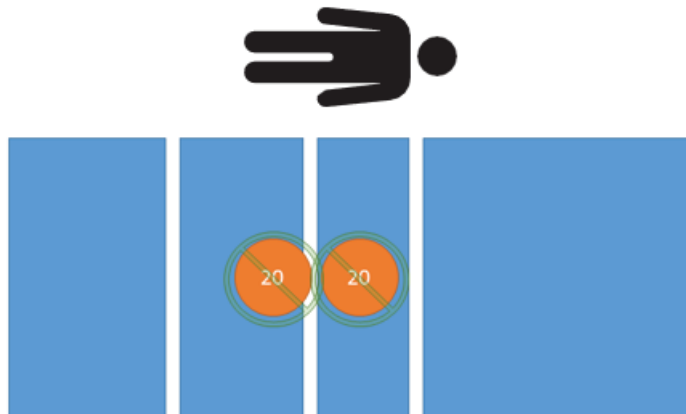
3. Toista vaiheet 1-2 vielä kaksi kertaa, jotta saat yhteensä kolme lukemaa.
4. Vähennä kirjattu vähimmäisarvo kirjatusta enimmäisarvosta. Kirjaa tulokset.

Huomautus - Toistettavuusalueen on oltava $\leq 2,0$ kg.

Taaran tarkkuus

Kirjaa arvo kohtaan *Mallin 3009 ProCuity NAWI -vaa'an vaatimustenmukaisuuden tarkastuslomake* (sivulla 17). Ota kaikki arvot kohteesta *NAWI-testitila* (sivulla 2).

1. Käytä kalibroituja painoja ja aseta 40 kg tuotteen päälle (Kuva 27).



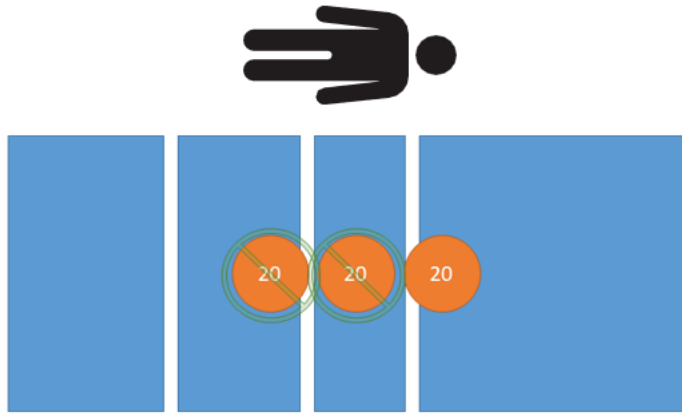
Kuva 27 – Taaratesti – 0 kg netto

2. Taaraa vaaka 40 kg:lla tuotetta.

Huomautus - Taaran tarkkuuden on oltava $0,0 \text{ kg} \pm 0,5 \text{ kg}$.

3. Käytä kalibroituja painoja ja aseta 20 kg tuotteen päälle (Kuva 28).

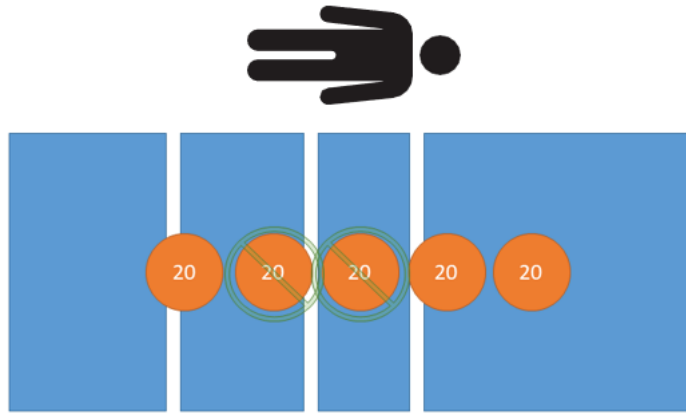
Huomautus - Painon indikaattorin on oltava $\pm 1,0 \text{ kg}$.



Kuva 28 – Taaratesti – 20 kg netto

4. Käytä kalibroituja painoja ja aseta 60 kg tuotteen päälle (Kuva 29).

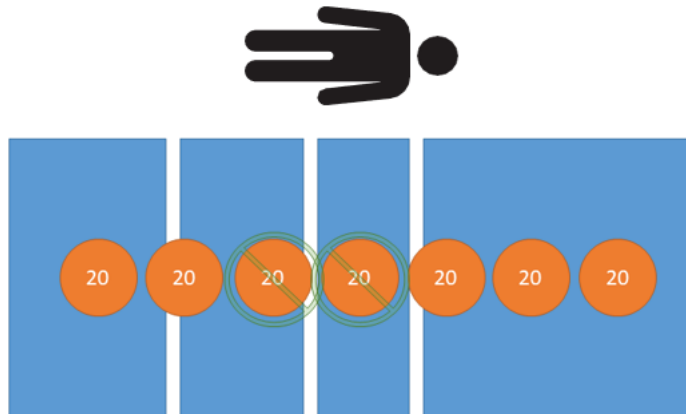
Huomautus - Painon indikaattorin on oltava $\pm 1,0$ kg.



Kuva 29 – Taaratesti – 60 kg netto

5. Käytä kalibroituja painoja ja aseta 100 kg tuotteen päälle (Kuva 30).

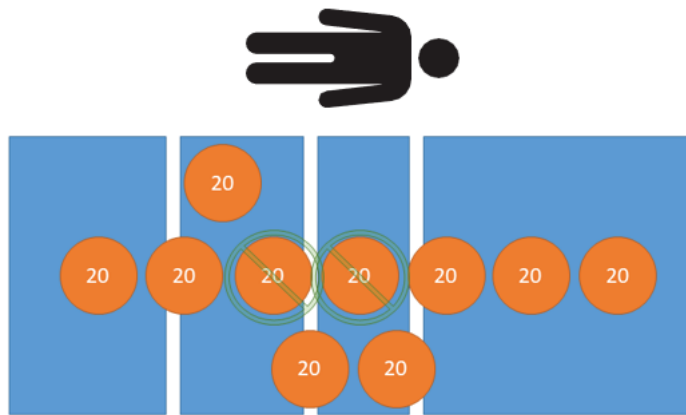
Huomautus - Painon indikaattorin on oltava $\pm 1,0$ kg.



Kuva 30 – Taaratesti – 100 kg netto

6. Käytä kalibroituja painoja ja aseta 160 kg tuotteen päälle (Kuva 31).

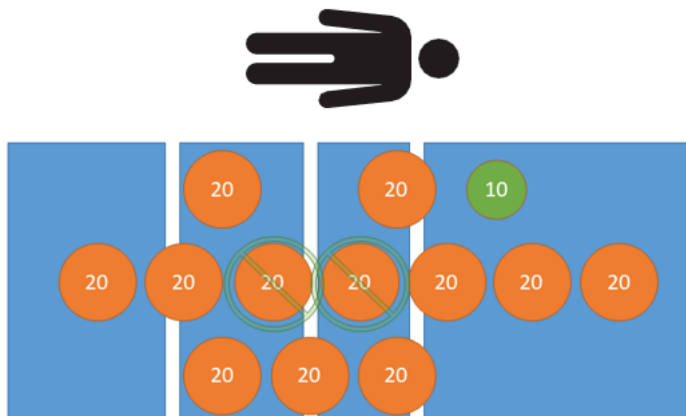
Huomautus - Painon indikaattorin on oltava $\pm 2,0$ kg.



Kuva 31 – Taaratesti – 160 kg netto

7. Käytä kalibroituja painoja ja aseta 210 kg tuotteen päälle (Kuva 32).

Huomautus - Painon indikaattorin on oltava $\pm 2,0$ kg.



Kuva 32 – Taaratesti – 210 kg netto

8. Käytä kalibroituja painoja ja aseta 160 kg tuotteen päälle (Kuva 31).

Huomautus - Painon indikaattorin on oltava $\pm 2,0$ kg.

9. Käytä kalibroituja painoja ja aseta 100 kg tuotteen päälle (Kuva 30).

Huomautus - Painon indikaattorin on oltava $\pm 1,0$ kg.

10. Käytä kalibroituja painoja ja aseta 60 kg tuotteen päälle (Kuva 29).

Huomautus - Painon indikaattorin on oltava $\pm 1,0$ kg.

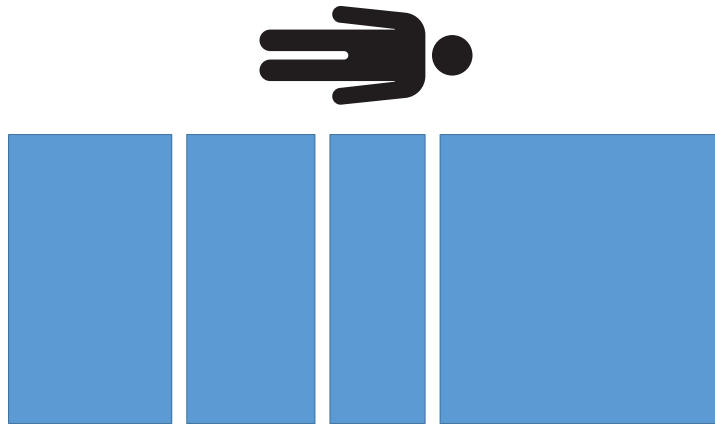
11. Käytä kalibroituja painoja ja aseta 20 kg tuotteen päälle (Kuva 28).

Huomautus - Painon indikaattorin on oltava $\pm 1,0$ kg.

12. Käytä kalibroituja painoja ja aseta 0 kg tuotteen päälle (Kuva 27).

Huomautus - Painon indikaattorin on oltava $\pm 1,0$ kg.

13. Poista kaikki kalibroidut painot tuotteesta (Kuva 33).



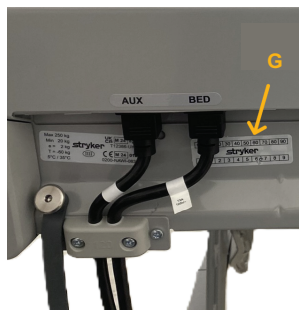
Kuva 33 – Taaratesti - ei painoa

Testauksen jälkeen

1. Kirjaa seuraavat arvot kohtaan *Mallin 3009 ProCuity NAWI -vaa'an vaatimustenmukaisuuden tarkastuslomake* (sivulla 17) kalibroinnin jälkeiseen osaan.
 - a. Aika ja päivämäärä
 - b. Lämpötila

Huomautus - Lämpötila ei saa muuttua ± 5 °C toimenpiteen aloittamisesta.

2. Kirjaa kalibrointilaskuri.
 - a. Siirry *huoltovalikkoon* (sivulla 1).
 - b. Valitse **Diagnostic Information**→**Scales**.
3. Kirjaa maa.
 - a. Siirry *huoltovalikkoon* (sivulla 1).
 - b. Valitse **Configuration**→**Bed Configuration**→**Country**.
4. Poista nykyisen vaa'an kalibrointilaskurin merkinnät (Kuva 34).



Kuva 34 – Kalibrointilaskurin merkinnät

5. Lävistä kalibrointilaskuri ja alue lävistäjällä uusiin vaa'an kalibrointilaskurin merkintöihin (300900370004) vaa'an kalibrointivalikon mukaiseksi.
6. Kiinnitä lävistetyn asteikon kalibrointilaskurin merkinnät tuotteeseen (Kuva 34).
7. Kiinnitä tarkastustarra NAWI-sertifiointimerkintöjen viereen paikallisen laillisen metrologian ohjeiden mukaisesti.

Mallin 3009 ProCuity NAWI -vaa'an vaatimustenmukaisuuden tarkastuslomake

Käytä tätä lomaketta mallin 3009 ProCuity NAWI -vaa'an vaatimustenmukaisuuden tarkastusohjeiden tietojen kirjaamiseen.

Huomautus - Jos vaa'an tarkastusta ei voida suorittaa loppuun, tuote on pidettävä poissa käytöstä, kunnes vaa'an ongelma on ratkaistu ja vaa'an tarkastus on suoritettu.

Käyttäjän nimi tai tunnus	
Tuotteen sarjanumero	
Aika ja päivämäärä (ennen kalibrointia)	
Lämpötila (ennen kalibrointia)	
Kosteus (ennen kalibrointia) Huomautus - Kosteus valinnainen	
Vaa'an ohjelmistoversio	
Kalibroidut painotunnukset	

Epäkeskisyytesti		
Käyttö	Kirjattu arvo	Hyväksymiskriteerit
Vasen, pääpuoli		85,0 kg ± 1,0 kg
Vasen, jalkopää		85,0 kg ± 1,0 kg
Oikea, jalkopää		85,0 kg ± 1,0 kg
Oikea, pääpuoli		85,0 kg ± 1,0 kg

Punnituksen suorituskyskytesti		
Käyttö / vaa'an suorituskysky	Kirjattu arvo	Hyväksymiskriteerit
20 kg		20,0 kg ± 1,0 kg
60 kg		60,0 kg ± 1,0 kg
100 kg		100,0 kg ± 1,0 kg
160 kg		160,0 kg ± 2,0 kg
200 kg		200,0 kg ± 2,0 kg
250 kg		250,0 kg ± 2,0 kg
200 kg		200,0 kg ± 2,0 kg
160 kg		160,0 kg ± 2,0 kg
100 kg		100,0 kg ± 1,0 kg
60 kg		60,0 kg ± 1,0 kg
20 kg		20,0 kg ± 1,0 kg
0 kg		0,0 kg ± 1,0 kg

Toistettavuustesti		
Käyttö	Kirjattu arvo	Hyväksymiskriteerit
Testi 1: 200 kg		200,0 kg ± 2,0 kg
Testi 2: 200 kg		200,0 kg ± 2,0 kg
Testi 3: 200 kg		200,0 kg ± 2,0 kg
Toistettavuusalue (maksimiarvo – minimiarvo)		≤ 2,0 kg

Taaran tarkkuus (40 kg vähentävä taara)		
Käyttö / taaran tarkkuus	Kirjattu arvo	Hyväksymiskriteerit
0 kg:n kuorma		0,0 kg ± 0,5 kg
20 kg:n kuorma		20,0 kg ± 1,0 kg
60 kg:n kuorma		60,0 kg ± 1,0 kg
100 kg:n kuorma		100,0 kg ± 1,0 kg
160 kg:n kuorma		160,0 kg ± 2,0 kg
210 kg:n kuorma		210,0 kg ± 2,0 kg
160 kg:n kuorma		160,0 kg ± 2,0 kg
100 kg:n kuorma		100,0 kg ± 1,0 kg
60 kg:n kuorma		60,0 kg ± 1,0 kg
20 kg:n kuorma		20,0 kg ± 1,0 kg
0 kg:n kuorma		0,0 kg ± 1,0 kg

Testauksen jälkeen	
Kalibroinnin jälkeen	Kirjattu arvo
Aika ja päivämäärä	
Lämpötila	
Kalibrointilaskuri	
Kalibrointimaa	

Instructions de vérification de la conformité du système de pesée ProCuity NAWI modèle 3009

Réservé aux personnes autorisées par la métrologie légale de leur région.

Remarque - La procédure recommandée pour la vérification de la conformité sur le terrain ne remplace pas les exigences locales.

Outils requis :

- (1) Poids étalonné de 5 kg
- (1) Poids étalonné de 10 kg
- (12) Poids étalonné de 20 kg
- Perforateur
- Clé Torx T25
- Clé Torx T30
- Capteur de température ambiante
- (1) Étiquette du compteur d'étalonnage du système de pesée (300900370004)
- Autocollant de vérification

Remarque - Si la vérification du système de pesée est impossible, le produit doit rester hors service jusqu'à ce que le problème de pesée soit résolu et que la vérification du système de pesée soit terminée.

Caractéristiques du système de pesée NAWI ProCuity 3009	
Classe de précision	III
Min.	20 kg
Max.	250 kg
E	2 kg
Période de vérification	1 an
Type de tare	Soustractif
Tare maximale	60 kg

Accéder au menu d'entretien

1. Soulever le pied de lit jusqu'à ce que l'écran se désactive.
2. Redémarrer le pied de lit.
3. Lorsque **ProCuity** s'affiche à l'écran, appuyer sur **ProCuity** et le maintenir enfoncé pendant cinq secondes.
4. Relâchez **ProCuity**, appuyez sur le coin inférieur gauche de l'écran et appuyez sur le coin inférieur droit de l'écran.

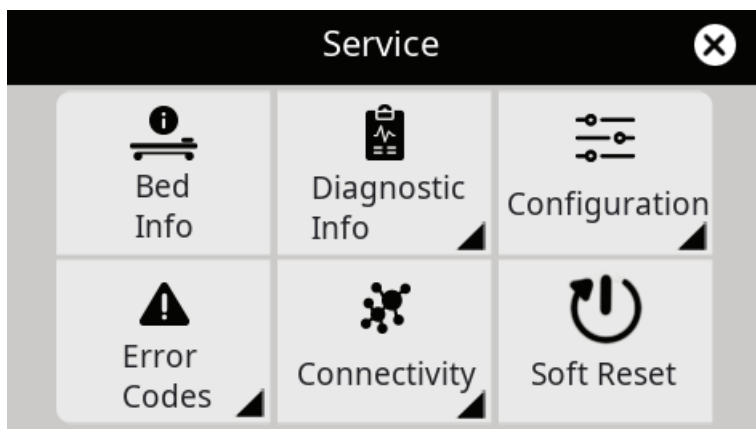


Figure 1 – Écran du menu d'entretien

Mode de test NAWI

1. Accéder au menu d'entretien (page 1).
2. Sélectionnez **Informations de diagnostic**.
3. Sélectionnez **Système de pesée**.
4. Sélectionnez l'icône d'information dans le coin supérieur droit.

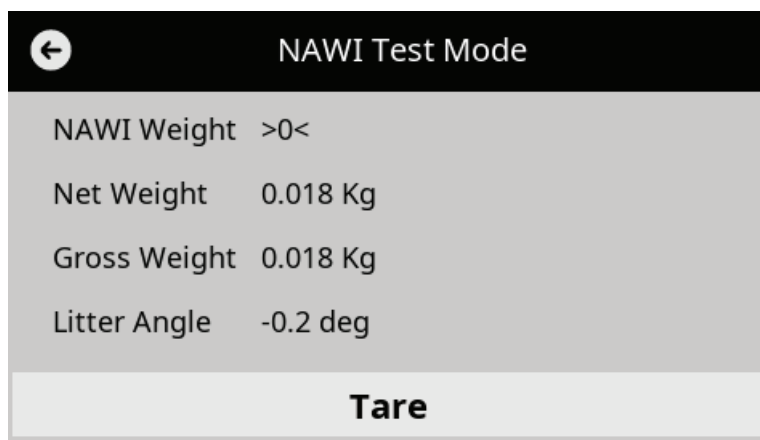


Figure 2 – Écran du mode de test NAWI

Instructions de vérification

1. Consigner les éléments suivants dans le *Formulaire de vérification de conformité du système de pesée ProCuity NAWI modèle 3009* (page 17) ou l'équivalent :
 - Nom ou ID de l'opérateur
 - Numéro de série du produit
 - Heure et date
 - Température et humidité (humidité en option)
 - Version de logiciel du système de pesée

Remarque - Accéder aux informations sur le système de pesée sur l'écran du menu d'entretien du ProCuity.

2. Confirmer que le produit est conforme au certificat d'approbation de type.
3. Confirmer que la zone d'opération est réglée sur le bon pays.

- a. Accéder au menu d'entretien (page 1).
 - b. Sélectionner **Configuration**→**Bed Configuration**→**Country**.
4. Confirmer que l'étiquette de spécification du produit (A) du côté tête du produit est lisible et n'est pas endommagée (Figure 3).
 5. Confirmer que l'étiquette de certification NAWI (B) est lisible et n'est pas endommagée.



Figure 3 – Étiquettes sur la tête du produit

6. Appuyer sur la pédale d'enclenchement du frein pour appliquer le frein.
7. Abaisser toutes les barrières latérales à leur position de hauteur la plus basse.
8. Retirer la surface de support de la plateforme du plan de couchage.
9. Élever le produit à la position de hauteur maximale (Figure 4).



Figure 4 – Produit à la position de hauteur maximale

10. Élever le relève-buste à la position de hauteur maximale.
11. Élever le relève-jambes à la position de hauteur maximale et plier la section pieds vers le côté tête du produit (Figure 5).



Figure 5 – Élévation du relève-jambes et section pieds pliée

12. Débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.
13. Désactiver l'interrupteur de la batterie du côté tête du produit pour l'éteindre.



A

Figure 6 – Interrupteur de la batterie

14. À l'aide d'une clé Torx T25, retirer les deux vis (BJ) qui fixent le couvercle du boîtier électronique du plan de couchage (E) à l'ensemble du boîtier électronique (Figure 7). Conserver les vis.

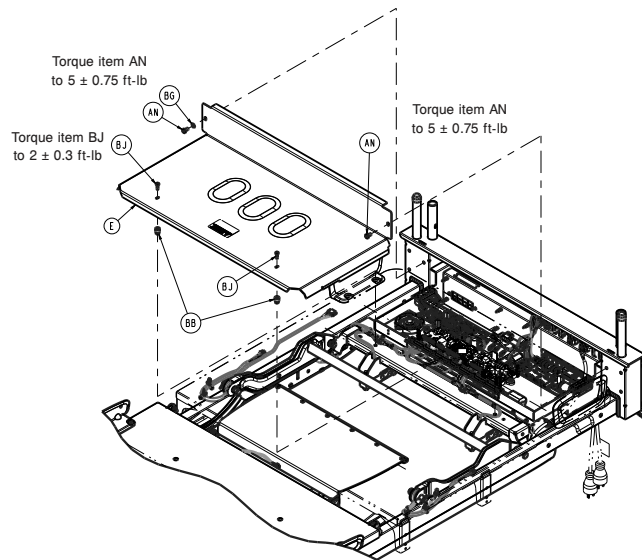


Figure 7 – Retrait du couvercle

15. À l'aide d'une clé Torx T30, retirer les deux vis (AN) qui fixent le couvercle du boîtier électronique du plan de couchage (E) à l'ensemble du boîtier électronique (Figure 7). Conserver les vis et le couvercle.
16. Confirmer que l'étiquette anti-sabotage (D) est lisible et n'est pas endommagée sur la carte de commande principale et les emplacements des cellules de chargement du côté tête (Figure 8).

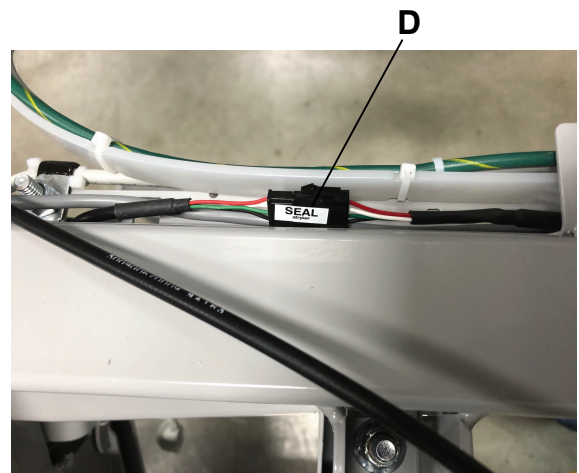
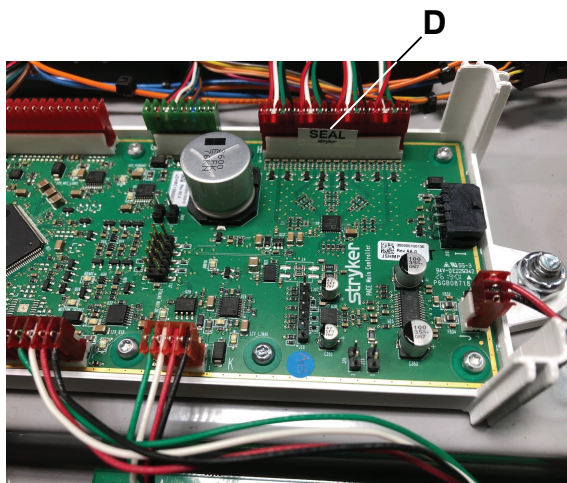


Figure 8 – Étiquette anti-sabotage

17. À l'aide d'une clé Torx T25, réinstaller les deux vis (BJ) pour fixer le couvercle du boîtier électronique du plan de couchage (E) à l'ensemble du boîtier électronique (Figure 7).
18. À l'aide d'une clé Torx T30, réinstaller les deux vis (AN) pour fixer le couvercle du boîtier électronique du plan de couchage (E) à l'ensemble du boîtier électronique (Figure 7).
19. Étendre le prolongateur de lit en position de sortie et verrouillée. Plier le bac du prolongateur de lit vers le côté pieds du produit (Figure 9).



Figure 9 – Prolongateur de lit sortie et verrouillée



Figure 10 – Étiquettes anti-sabotage du côté pieds

20. Confirmer que les étiquettes anti-sabotage (F) sont lisibles et ne sont pas endommagées aux emplacements des cellules de chargement du côté pieds (Figure 10).
21. Abaisser la peau du plan de couchage du prolongateur de lit et rétracter le plan de couchage du prolongateur de lit en position rentrée et verrouillée.
22. Brancher le cordon d'alimentation sur la prise murale.
23. Activer l'interrupteur de batterie situé côté tête du produit pour mettre ce dernier sous tension.
24. Abaisser la section pieds en position d'utilisation normale.
25. Abaisser le relève-jambes à la position à plat.
26. Abaisser le relève-buste à la position à plat.
27. En utilisant des poids étalonnés, précharger le produit à 250 kg (Figure 11).

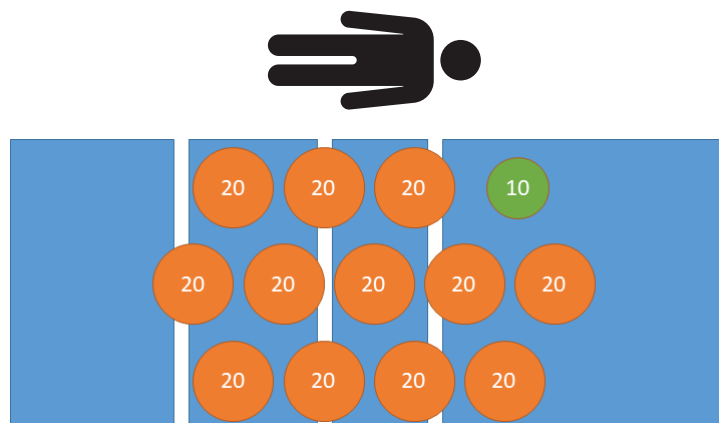


Figure 11 – Précharge - 250 kg

28. Retirer tous les poids étalonnés du produit (Figure 12).

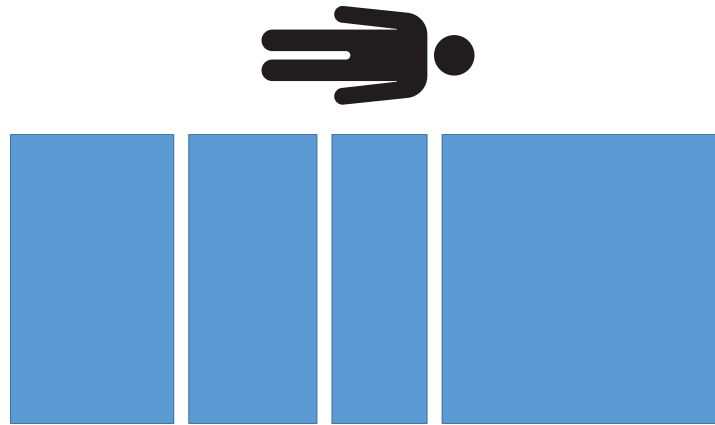


Figure 12 – Précharge - pas de poids

Étalonnage du système de pesée NAWI

1. Accéder à la maintenance du système de pesée dans le menu d'entretien pour démarrer le processus d'étalonnage du système de pesée NAWI.
2. Sélectionner **Configuration**→**Calibration**→**Scale**.
3. Suivez les invites à l'écran pour étalonner le système de pesée. Lorsque vous êtes invité à sélectionner les cellules de chargement remplacées, si vous n'avez pas remplacé de cellules de chargement, appuyez sur Continuer. Effectuez la réinitialisation à zéro en usine comme dernière étape.

Remarque - Contacter le service clientèle ou le support technique de Stryker au +1-800-327-0770 pour recevoir le code NAWI contrôlé.

4. Retirer du produit toutes les sources de poids étalonnées et non étalonnées.

Test d'excentricité

Enregistrez les valeurs dans le *Formulaire de vérification de conformité du système de pesée ProCuity NAWI modèle 3009* (page 17). Prendre toutes les valeurs de *Mode de test NAWI* (page 2).

1. En utilisant des poids étalonnés, placer 85 kg à la tête, à la gauche du produit (Figure 13).

Remarque - L'indication de poids doit être $\pm 1,0$ kg.

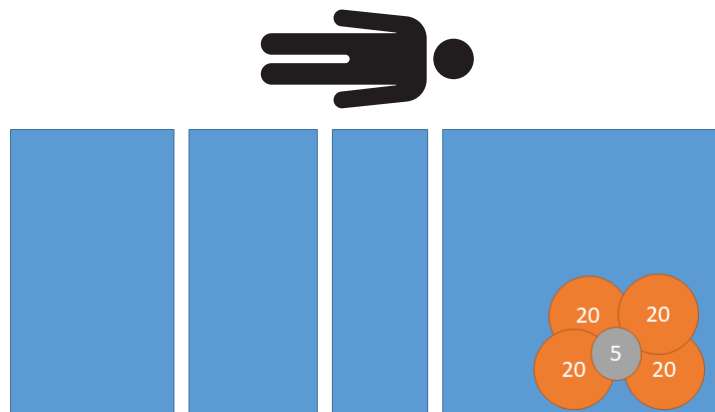


Figure 13 – Test d'excentricité - 85 kg tête gauche

2. En utilisant des poids étalonnés, placer 85 kg au pied, à la gauche du produit (Figure 14).

Remarque - L'indication de poids doit être $\pm 1,0$ kg.

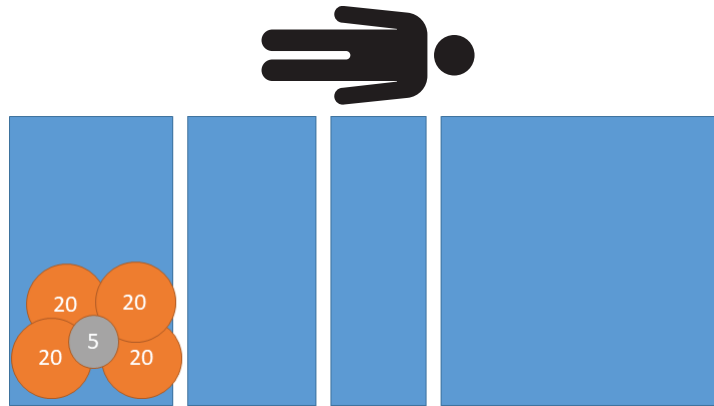


Figure 14 – Test d'excentricité - 85 kg pied gauche

3. En utilisant des poids étalonnés, placer 85 kg au pied, à la droite du produit (Figure 15).

Remarque - L'indication de poids doit être $\pm 1,0$ kg.

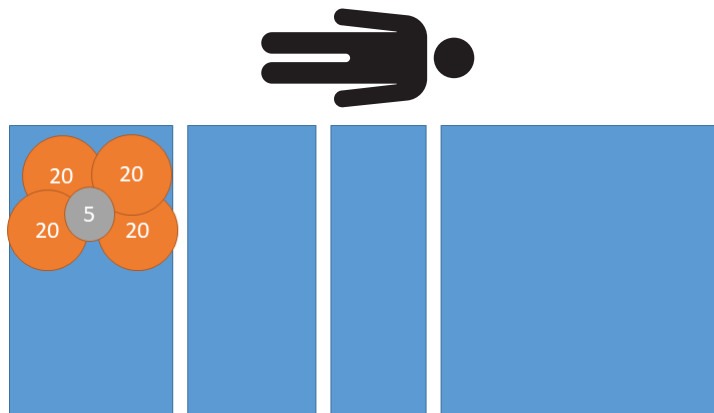


Figure 15 – Test d'excentricité - 85 kg pied droit

4. En utilisant des poids étalonnés, placer 85 kg à la tête, à la droite du produit (Figure 16).

Remarque - L'indication de poids doit être $\pm 1,0$ kg.

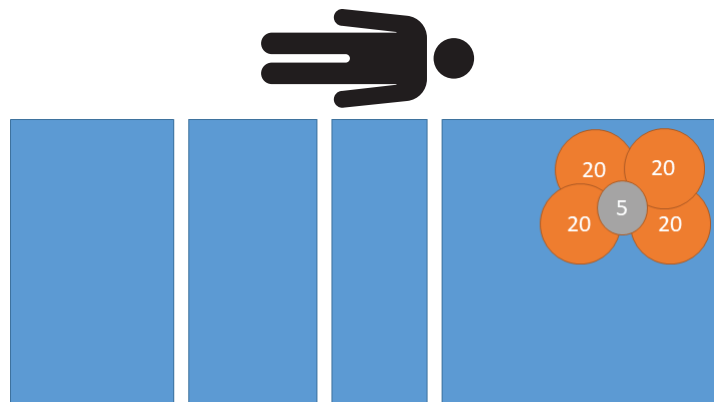


Figure 16 – Test d'excentricité - 85 kg tête droite

5. Retirer tous les poids étalonnés du produit (Figure 17).

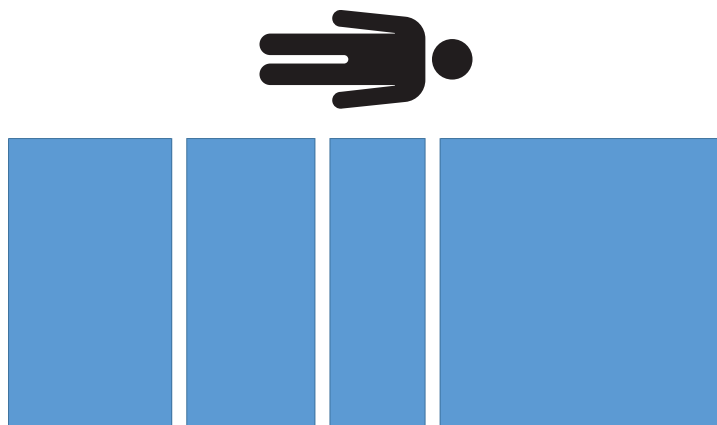


Figure 17 – Test d'excentricité - pas de poids

Test des performances de pesée

Enregistrez les valeurs dans le *Formulaire de vérification de conformité du système de pesée ProCuity NAWI modèle 3009* (page 17). Prendre toutes les valeurs de *Mode de test NAWI* (page 2).

1. En utilisant des poids étalonnés, placer 20 kg sur le produit (Figure 18).

Remarque - L'indication de poids doit être $\pm 1,0$ kg.

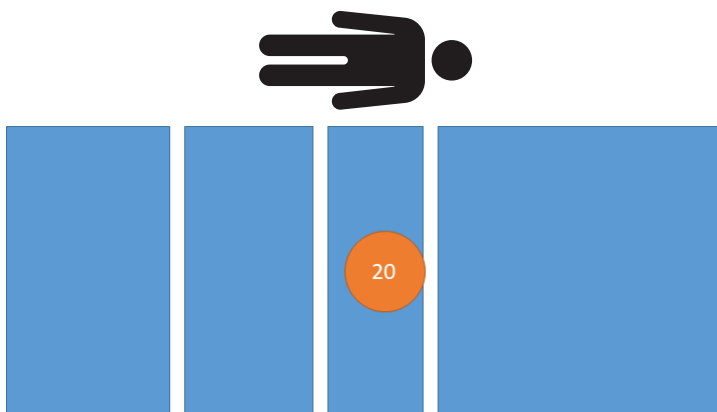


Figure 18 – Test de performance du poids - 20 kg

2. En utilisant des poids étalonnés, placer 60 kg sur le produit (Figure 19).

Remarque - L'indication de poids doit être $\pm 1,0$ kg.

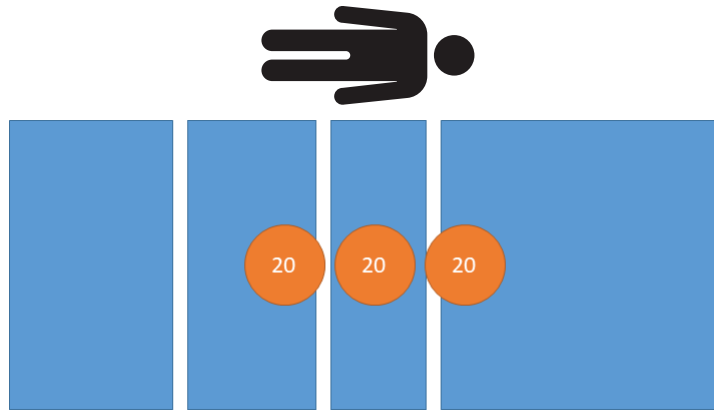


Figure 19 – Test de performance du poids - 60 kg

3. En utilisant des poids étalonnés, placer 100 kg sur le produit (Figure 20).

Remarque - L'indication de poids doit être $\pm 1,0$ kg.

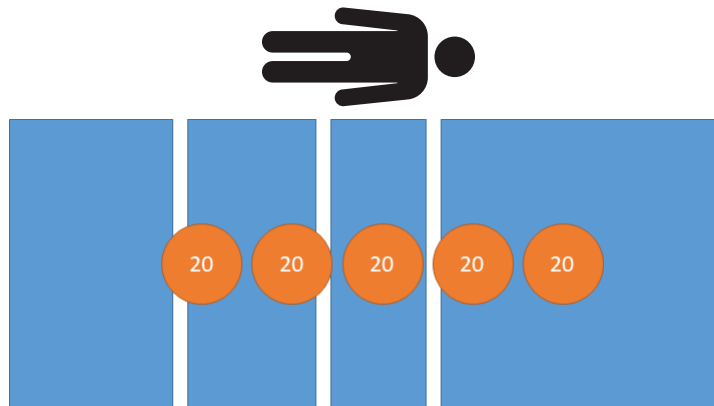


Figure 20 – Test de performance du poids - 100 kg

4. En utilisant des poids étalonnés, placer 160 kg sur le produit (Figure 21).

Remarque - L'indication de poids doit être $\pm 2,0$ kg.

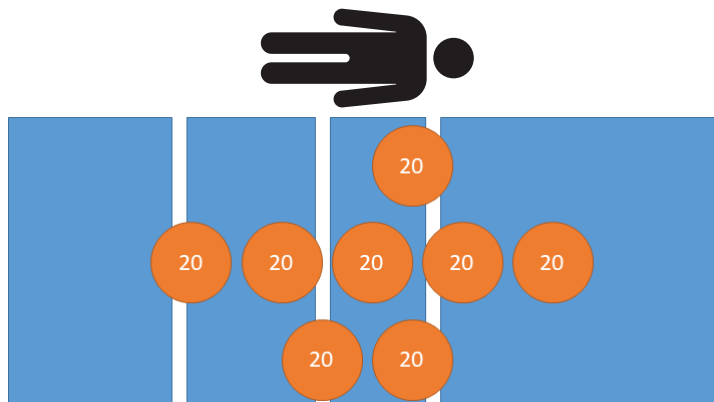


Figure 21 – Test de performance du poids - 160 kg

5. En utilisant des poids étalonnés, placer 200 kg sur le produit (Figure 22).

Remarque - L'indication de poids doit être $\pm 2,0$ kg.

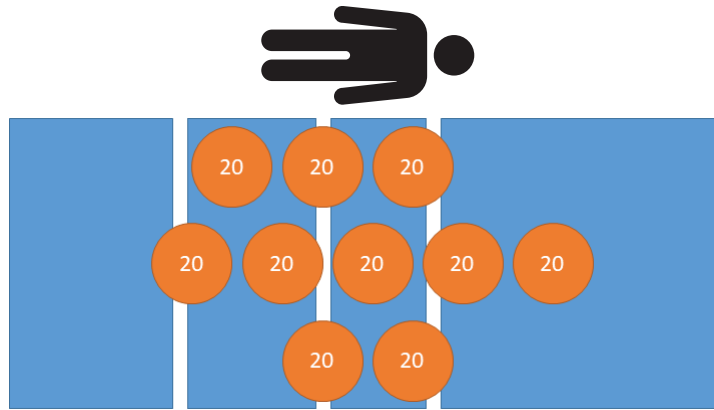


Figure 22 – Test de performance du poids - 200 kg

6. En utilisant des poids étalonnés, placer 250 kg sur le produit (Figure 23).

Remarque - L'indication de poids doit être $\pm 2,0$ kg.

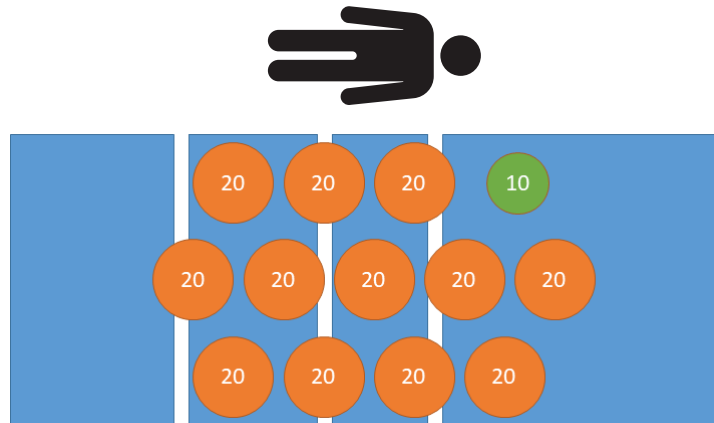


Figure 23 – Test de performance du poids - 250 kg

7. En utilisant des poids étalonnés, placer 200 kg sur le produit (Figure 22).

Remarque - L'indication de poids doit être $\pm 2,0$ kg.

8. En utilisant des poids étalonnés, placer 160 kg sur le produit (Figure 21).

Remarque - L'indication de poids doit être $\pm 2,0$ kg.

9. En utilisant des poids étalonnés, placer 100 kg sur le produit (Figure 20).

Remarque - L'indication de poids doit être $\pm 1,0$ kg.

10. En utilisant des poids étalonnés, placer 60 kg sur le produit (Figure 19).

Remarque - L'indication de poids doit être $\pm 1,0$ kg.

11. En utilisant des poids étalonnés, placer 20 kg sur le produit (Figure 18).

Remarque - L'indication de poids doit être $\pm 1,0$ kg.

12. Retirer tous les poids étalonnés du produit (Figure 24).

Remarque - L'indication de poids doit être $\pm 1,0$ kg.

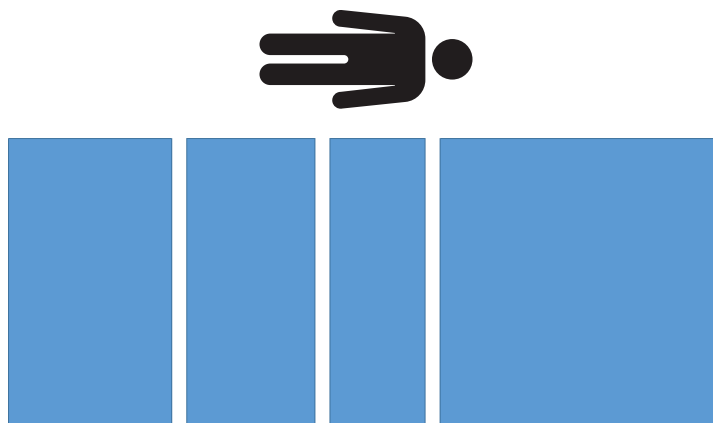


Figure 24 – Test de performance du poids - 0 kg

Test de répétabilité

La valeur absolue pour la plage de répétabilité ne doit pas dépasser 2,0 kg pour les tests 1, 2 et 3.

Enregistrez les valeurs dans le *Formulaire de vérification de conformité du système de pesée ProCuity NAWI modèle 3009* (page 17). Prendre toutes les valeurs de *Mode de test NAWI* (page 2).

1. En utilisant des poids étalonnés, placer 200 kg sur le produit (Figure 25).

Remarque - L'indication de poids doit être $\pm 2,0$ kg.

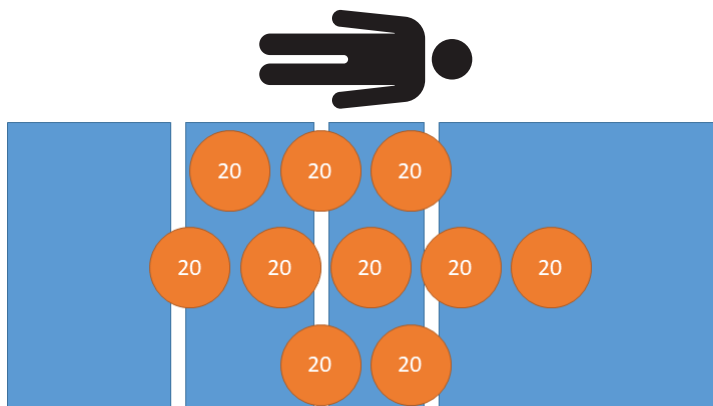


Figure 25 – Test de répétabilité - 200 kg

2. Retirer tous les poids étalonnés du produit (Figure 26).

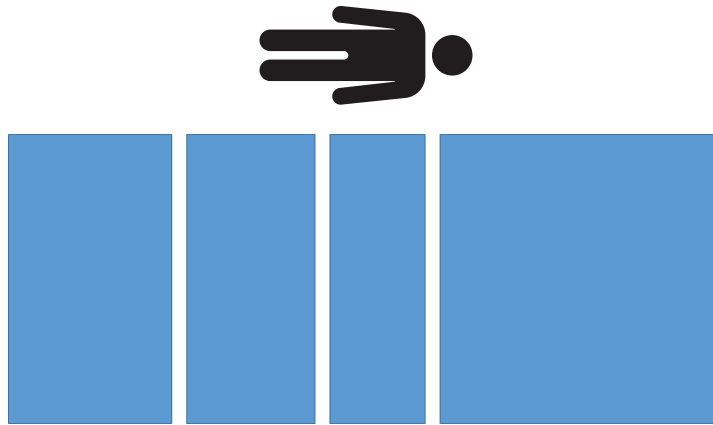


Figure 26 – Test de répétabilité - pas de poids

3. Répéter les étapes 1 et 2 deux fois de plus pour un total de trois mesures.
4. Soustraire la valeur minimale enregistrée de la valeur maximale enregistrée. Enregistrer les résultats.

Remarque - La plage de répétabilité doit être $\leq 2,0$ kg.

Précision de tare

Enregistrer la valeur dans le *Formulaire de vérification de conformité du système de pesée ProCuity NAWI modèle 3009* (page 17). Prendre toutes les valeurs de *Mode de test NAWI* (page 2).

1. En utilisant des poids étalonnés, placer 40 kg sur le produit (Figure 27).

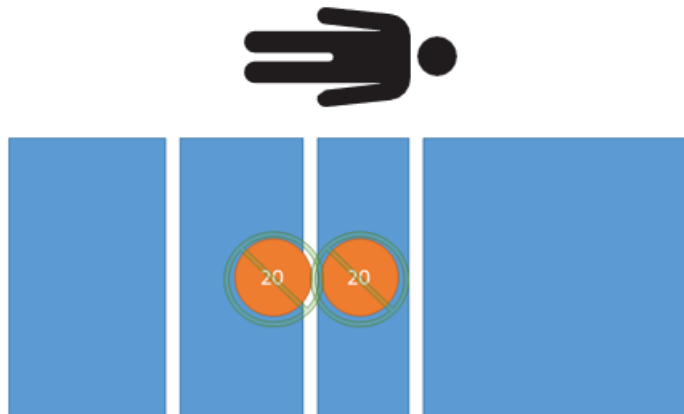


Figure 27 – Test de tarage - 0 kg net

2. Tarer le système de pesée avec 40 kg sur le produit.

Remarque - La précision de la tare doit être de $0,0 \text{ kg} \pm 0,5 \text{ kg}$.

3. En utilisant des poids étalonnés, placer 20 kg sur le produit (Figure 28).

Remarque - L'indication de poids doit être $\pm 1,0 \text{ kg}$.

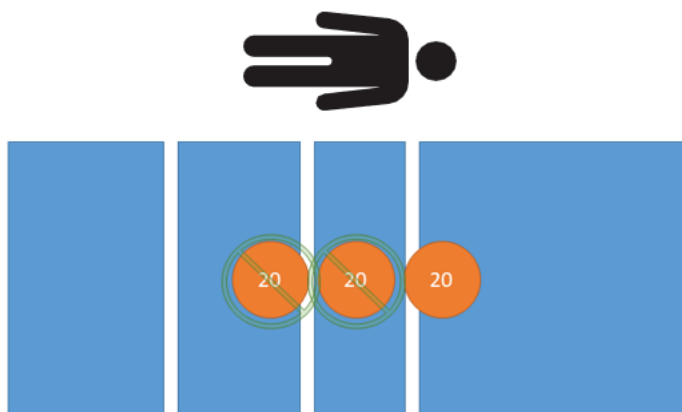


Figure 28 – Test de tarage - 20 kg net

4. En utilisant des poids étalonnés, placer 60 kg sur le produit (Figure 29).

Remarque - L'indication de poids doit être $\pm 1,0$ kg.

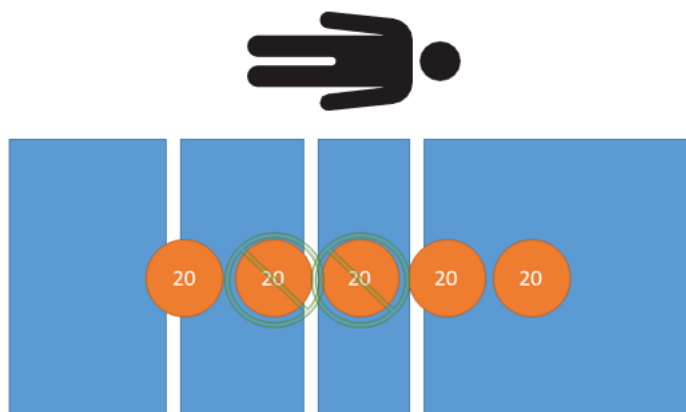


Figure 29 – Test de tarage - 60 kg net

5. En utilisant des poids étalonnés, placer 100 kg sur le produit (Figure 30).

Remarque - L'indication de poids doit être $\pm 1,0$ kg.

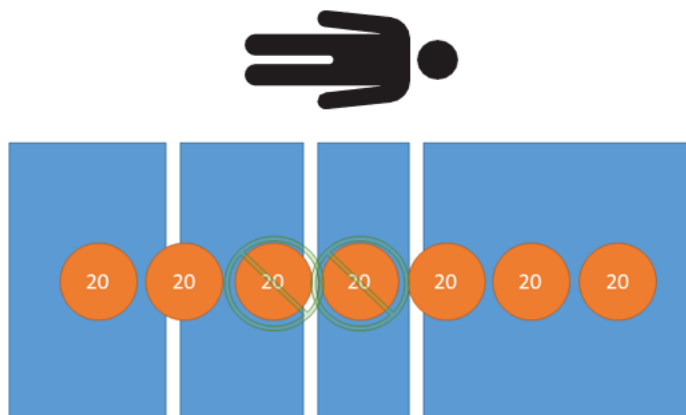


Figure 30 – Test de tarage - 100 kg net

6. En utilisant des poids étalonnés, placer 160 kg sur le produit (Figure 31).

Remarque - L'indication de poids doit être $\pm 2,0$ kg.

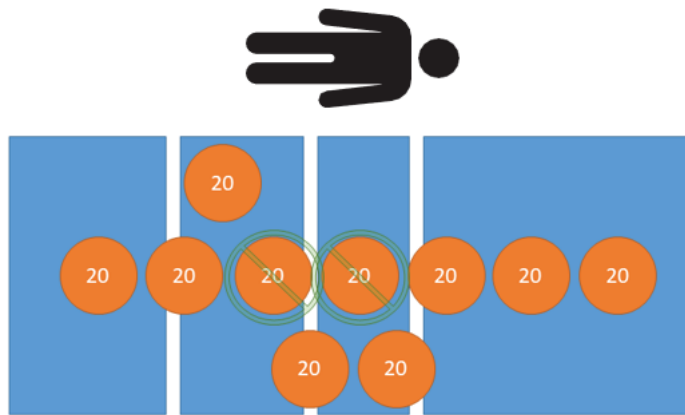


Figure 31 – Test de tarage - 160 kg net

7. En utilisant des poids étalonnés, placer 210 kg sur le produit (Figure 32).

Remarque - L'indication de poids doit être $\pm 2,0$ kg.

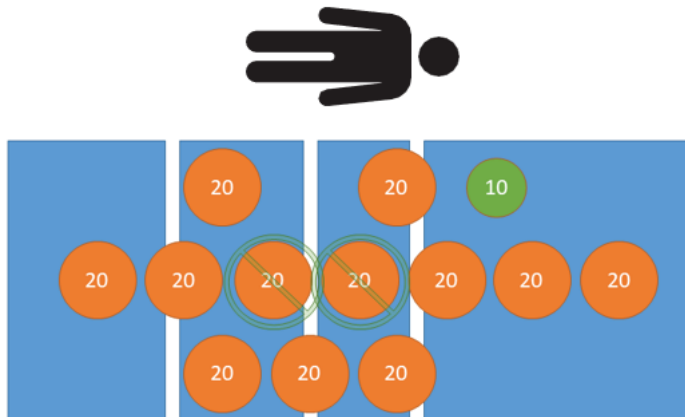


Figure 32 – Test de tarage - 210 kg net

8. En utilisant des poids étalonnés, placer 160 kg sur le produit (Figure 31).

Remarque - L'indication de poids doit être $\pm 2,0$ kg.

9. En utilisant des poids étalonnés, placer 100 kg sur le produit (Figure 30).

Remarque - L'indication de poids doit être $\pm 1,0$ kg.

10. En utilisant des poids étalonnés, placer 60 kg sur le produit (Figure 29).

Remarque - L'indication de poids doit être $\pm 1,0$ kg.

11. En utilisant des poids étalonnés, placer 20 kg sur le produit (Figure 28).

Remarque - L'indication de poids doit être $\pm 1,0$ kg.

12. En utilisant des poids étalonnés, placer 0 kg sur le produit (Figure 27).

Remarque - L'indication de poids doit être $\pm 1,0$ kg.

13. Retirer tous les poids étalonnés du produit (Figure 33).

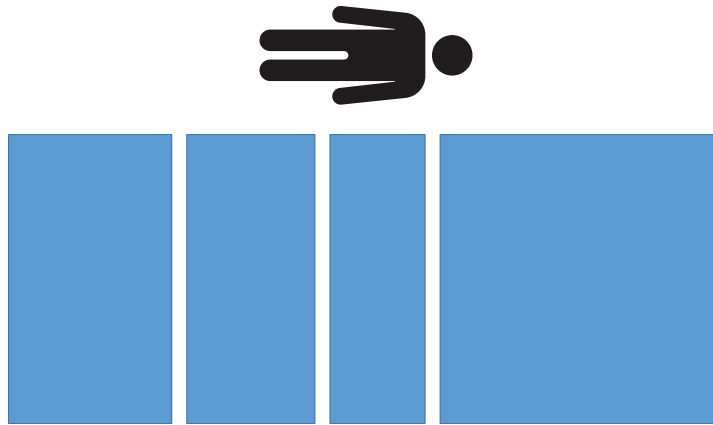


Figure 33 – Test de tarage - pas de poids

Post-test

1. Enregistrez les valeurs suivantes dans la *Formulaire de vérification de conformité du système de pesée ProCuity NAWI modèle 3009* (page 17) section post-étalonnage.

- a. Heure et date
- b. Température

Remarque - La température ne doit pas changer de ± 5 °C par rapport au début de la procédure.

2. Enregistrez le compteur d'étalonnage.
 - a. Accéder au menu d'entretien (page 1).
 - b. Sélectionner **Diagnostic Information**→**Scales**.
3. Noter le pays.
 - a. Accéder au menu d'entretien (page 1).
 - b. Sélectionner **Configuration**→**Bed Configuration**→**Country**.
4. Retirer l'étiquette du compteur d'étalonnage du système de pesée actuel (Figure 34).

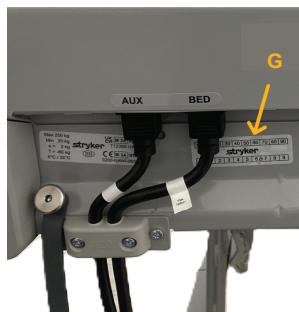


Figure 34 – Étiquette du compteur d'étalonnage

5. À l'aide d'un perforateur, perforez le compteur d'étalonnage et la zone sur la nouvelle étiquette du compteur d'étalonnage du système de pesée (300900370004) pour qu'ils correspondent au menu d'étalonnage du système de pesée.
6. Apposer l'étiquette du compteur d'étalonnage du système de pesée perforée sur le produit (Figure 34).
7. Apposer l'autocollant de vérification à côté de l'étiquette de certification NAWI comme prescrit par la métrologie légale locale.

Formulaire de vérification de conformité du système de pesée ProCuity NAWI modèle 3009

Utiliser ce formulaire pour enregistrer les données provenant des instructions de vérification de conformité du système de pesée ProCuity NAWI modèle 3009.

Remarque - Si la vérification du système de pesée ne peut pas être effectuée, le produit doit rester hors service jusqu'à ce que le problème du système de pesée soit résolu et que la vérification du système de pesée soit terminée.

Nom ou ID de l'opérateur	
Numéro de série du produit	
Heure et date (pré-étalonnage)	
Température (pré-étalonnage)	
Humidité (pré-étalonnage) Remarque - Humidité en option	
Version de logiciel du système de pesée	
ID de poids étalonnés	

Test d'excentricité		
Fonctionnement	Valeur enregistrée	Critères d'acceptation
Tête, gauche		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Pied, gauche		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Pied, droit		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Tête, droite		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Test des performances de pesée		
Fonctionnement/ performances du système de pesée	Valeur enregistrée	Critères d'acceptation
20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
250 kg		250,0 kg $\pm$ 2,0 kg
200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Test des performances de pesée		
Fonctionnement/ performances du système de pesée	Valeur enregistrée	Critères d'acceptation
20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
0 kg		0,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Test de répétabilité		
Fonctionnement	Valeur enregistrée	Critères d'acceptation
Test 1 : 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Test 2 : 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Test 3 : 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Plage de répétabilité (valeur maximale - valeur minimale)		$\leq$ 2,0 kg

Précision de tare (40 kg de tare soustraite)		
Précision de fonctionnement/tare	Valeur enregistrée	Critères d'acceptation
Charge de 0 kg		0,0 kg $\pm$ 0,5 kg
Charge de 20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Charge de 60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Charge de 100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Charge de 160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Charge de 210 kg		210,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Charge de 160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Charge de 100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Charge de 60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Charge de 20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Charge de 0 kg		0,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Post-test	
Post-étalonnage	Valeur enregistrée
Heure et date	
Température	
Compteur d'étalonnage	
Pays d'étalonnage	

Upute za provjeru sukladnosti za ProCuity NAWI model vage 3009

Samo za pojedince ovlaštene od strane zakonskog mjeriteljstva njihove regije.

Napomena - Preporučeni postupak za terensku provjeru sukladnosti ne zamjenjuje lokalne zahtjeve.

Potrebni alat:

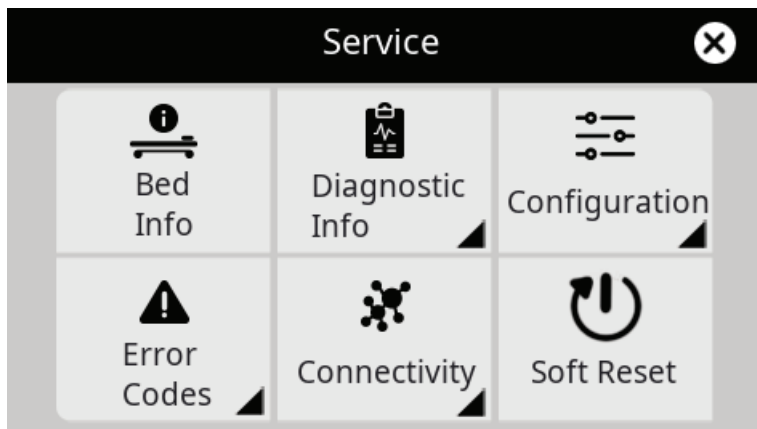
- (1) kalibrirani uteg od 5 kg
- (1) kalibrirani uteg od 10 kg
- (12) kalibrirani uteg od 20 kg
- Probijač rupa
- Torx odvijač T25
- Torx odvijač T30
- Senzor temperature okoline
- (1) Oznaka brojača kalibracije vage (300900370004)
- Naljepnica za provjeru

Napomena - Ako ne možete dovršiti provjeru vage, proizvod mora ostati izvan uporabe dok ne riješite problem s vagom i dovršite provjeru vage.

Specifikacije ProCuity NAWI vage 3009	
Razred točnosti	III
Min.	20 kg
Maks.	250 kg
e	2 kg
Razdoblje provjere	1 godina
Vrsta tare	Subtraktivna
Maksimalna tara	60 kg

Pristup servisnom izborniku

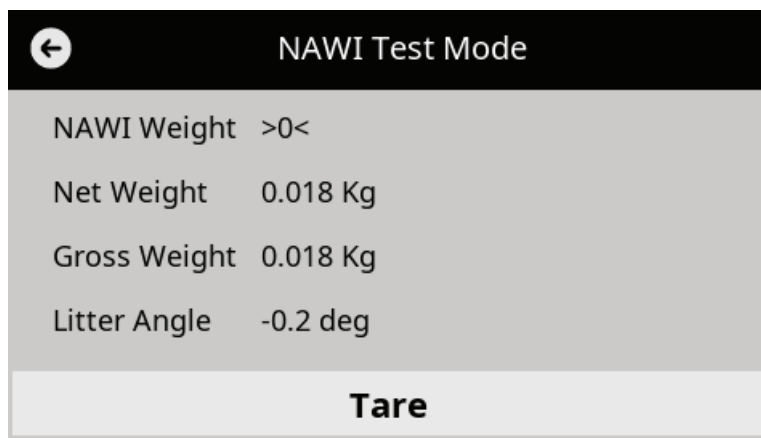
1. Podignite podnožje dok se zaslon ne isključi.
2. Ponovno pokrenite podnožje.
3. Kada se na zaslonu pojavi **ProCuity**, pritisnite i držite **ProCuity** pet sekundi.
4. Otpustite **ProCuity**, dodirnite donji lijevi kut zaslona i dodirnite donji desni kut zaslona.



Slika 1 – Zaslon servisnog izbornika

Testni način rada vage NAWI

1. *Pristup servisnom izborniku (stranica 1).*
2. Odaberite **Dijagnostičke informacije**.
3. Odaberite **Vaga**.
4. Odaberite ikonu s informacijama u gornjem desnom kutu.



Slika 2 – Zaslon testnog načina rada vage NAWI

Upute za provjeru valjanosti

1. Zabilježite sljedeće u obrazac *Obrazac za provjeru sukladnosti za ProCuity NAWI model vage 3009* (stranica 17) ili njegov ekvivalent:
 - Ime ili ID rukovatelja
 - Serijski broj proizvoda
 - Vrijeme i datum
 - Temperatura i vlažnost (opcionalna vlažnost)
 - Verzije softvera vage

Napomena - Pristupite informacijama o vagi na zaslonu servisnog izbornika ProCuity.

2. Potvrdite da je proizvod sukladan s certifikatom o homologaciji tipa.
3. Potvrdite da je zona rada postavljena na ispravnu državu.

- a. *Pristup servisnom izborniku (stranica 1).*
- b. Odaberite **Configuration**→**Bed Configuration**→**Country**.
4. Provjerite je li oznaka sa specifikacijama proizvoda (A) na gornjem kraju proizvoda čitljiva i neoštećena (Slika 3).
5. Potvrdite da je NAWI certifikacijska oznaka (B) čitljiva i da nije oštećena.



Slika 3 – Oznake na uzglavlju proizvoda

6. Pritisnite papučicu kočnice da aktivirate kočnicu.
7. Spustite sve bočne ograde u najniži položaj.
8. Pomaknite potporni madrac s ležaja podvozja.
9. Podignite proizvod u najviši položaj (Slika 4).



Slika 4 – Proizvod u najvišem položaju

10. Podignite naslon za leđa za Fowlerov položaj u najviši položaj.
11. Podignite zglobni podešavač u najviši položaj i presavijte odjeljak za stopala prema uzglavlju proizvoda (Slika 5).



Slika 5 – Podigniti zglobni podešavač i sklopljeni odjeljak za stopala

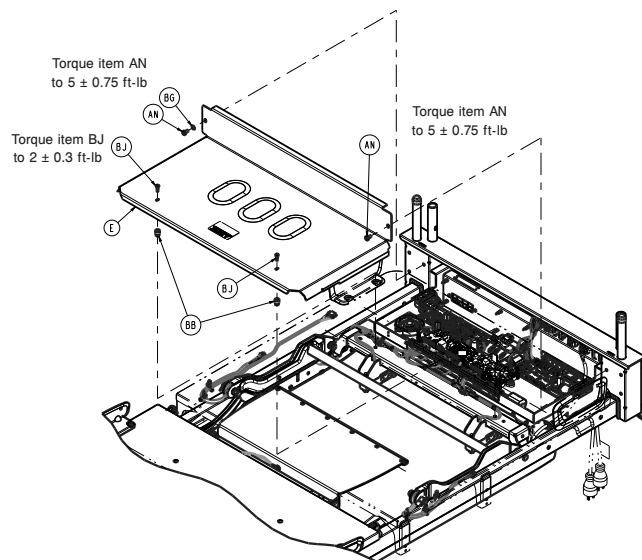
12. Iskopčajte kabel napajanja iz zidne utičnice.
13. Isključite prekidač za bateriju na gornjem kraju proizvoda da isključite proizvod.



A

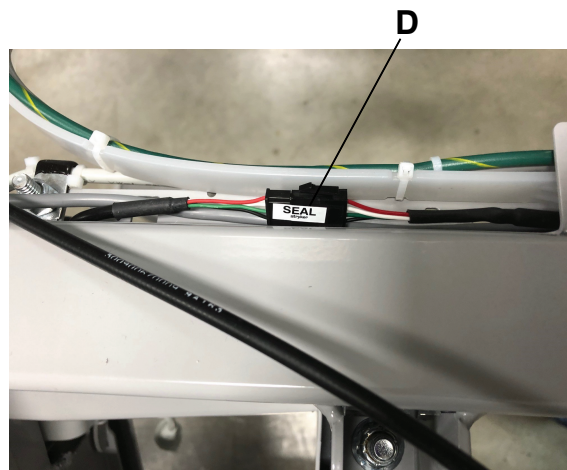
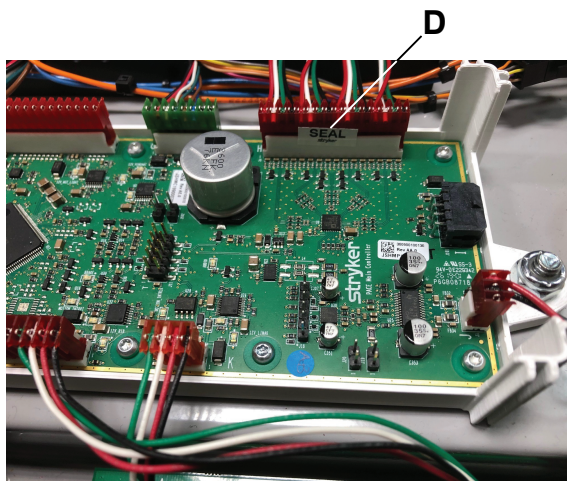
Slika 6 – Prekidač za bateriju

14. Pomoću torx odvijača T25 uklonite dva vijka (BJ) koji pričvršćuju poklopac kutije za elektroniku podvozja (E) na sklop kutije za elektroniku (Slika 7). Sačuvajte vijke.



Slika 7 – Skidanje poklopca

15. Pomoću torx odvijača T30 uklonite dva vijka (AN) koji pričvršćuju poklopac kutije za elektroniku podvozja (E) na sklop kutije za elektroniku (Slika 7). Sačuvajte vijke i poklopac.
16. Provjerite je li oznaka protiv neovlaštenog zahvata (D) čitljiva i neoštećena na ploči glavnog upravljača i mjestima mjerne ćelije na gornjem kraju (Slika 8).



Slika 8 – Oznaka protiv neovlaštenog zahvata

17. Pomoću torx odvijača T25, ponovno postavite dva vijka (BJ) da pričvrstite poklopac kutije za elektroniku podvozja (E) na sklop kutije za elektroniku (Slika 7).
18. Pomoću torx odvijača T30, ponovno postavite dva vijka (AN) da pričvrstite poklopac kutije za elektroniku podvozja (E) na sklop kutije za elektroniku (Slika 7).
19. Izvucite produžetak kreveta u izvučeni i zaključani položaj. Presavijte ploču produžetka kreveta prema donjem kraju proizvoda (Slika 9).

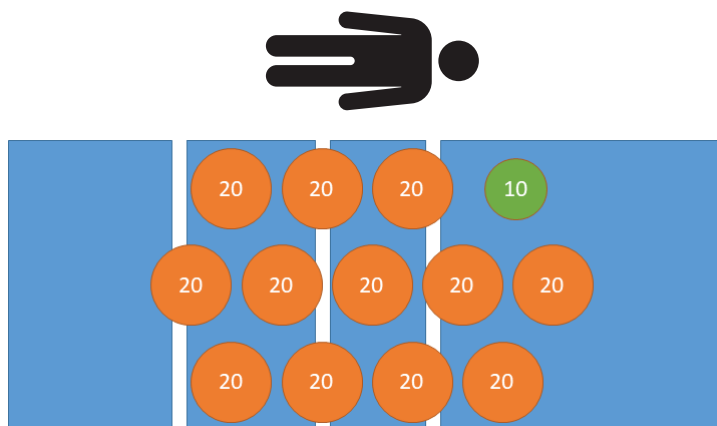


Slika 9 – Produžetak kreveta je izvučen i zaključan



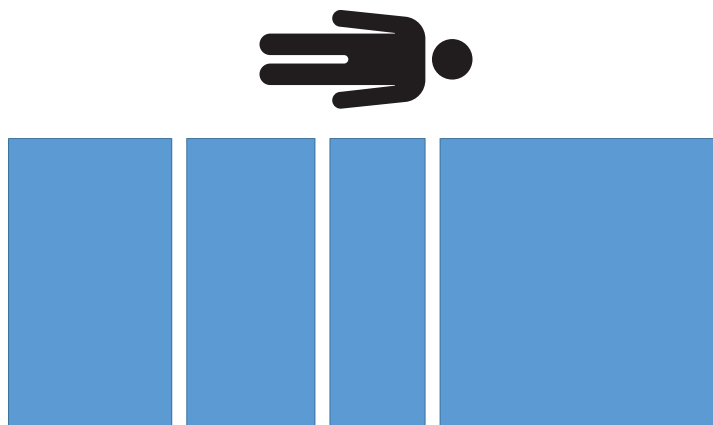
Slika 10 – Oznake protiv neovlaštenog zahvata na donjem kraju

20. Provjerite jesu li oznake protiv neovlaštenog zahvata (F) čitljive i neoštećene na mjestima mjerne ćelije na donjem kraju (Slika 10).
21. Spustite oplatu podvozja produžetka kreveta i uvucite podvozje produžetka kreveta u zatvoreni i zaključani položaj.
22. Ukopčajte kabel napajanja u zidnu utičnicu.
23. Uključite prekidač za bateriju na gornjem kraju proizvoda da uključite proizvod.
24. Spustite odjeljak za stopala u položaj za normalnu uporabu.
25. Spustite zglobni podešavač u ravni položaj.
26. Spustite naslon za leđa za Fowlerov položaj u ravni položaj.
27. Pomoću kalibriranih utega, predopteretite proizvod na 250 kg (Slika 11).



Slika 11 – Predopterećenje - 250 kg

28. Uklonite sve kalibrirane utege s proizvoda (Slika 12).



Slika 12 – Predopterećenje - bez mase

Kalibracija vage NAWI

1. Pristupite održavanju vage u servisnom izborniku kako biste započeli postupak kalibracije NAWI vage.
2. Odaberite **Configuration**→**Calibration**→**Scale**.
3. Slijedite upute na zaslonu kako biste kalibrirali vagu. Kada se od vas zatraži da odaberete zamijenjene mjerne ćelije, ako niste zamijenili nijednu mjernu ćeliju, pritisnite opciju Nastavi. Kao zadnji korak izvršite vraćanje na tvorničke postavke.

Napomena - Kontaktirajte Službu za korisnike ili Tehničku podršku tvrtke Stryker na broj 1-800-327-0770 kako biste dobili kontrolirani NAWI kod.

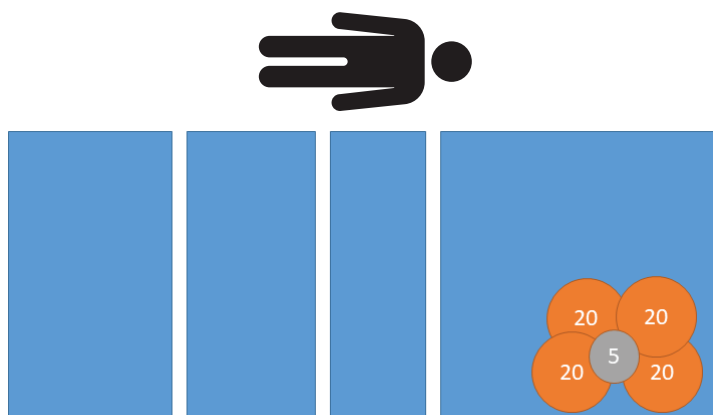
4. Uklonite sve kalibrirane i nekalibrirane izvore težine s proizvoda.

Test ekscentričnosti

Zabilježite vrijednosti u *Obrazac za provjeru sukladnosti za ProCuity NAWI model vage 3009* (stranica 17). Uzmite sve vrijednosti iz *Testni način rada vage NAWI* (stranica 2).

1. Pomoću kalibriranih utega postavite 85 kg na lijevu stranu uzglavlja proizvoda (Slika 13).

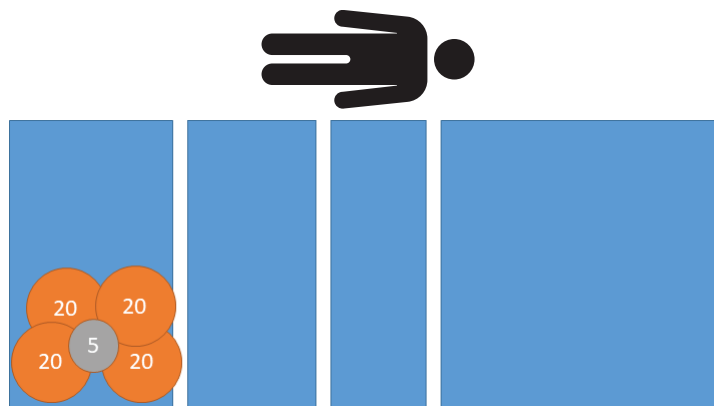
Napomena - Indikacija mase mora biti $\pm 1,0$ kg.



Slika 13 – Test ekscentričnosti – 85 kg, lijeva strana uzglavlja

2. Pomoću kalibriranih utega postavite 85 kg na lijevu ogradu podnožja proizvoda (Slika 14).

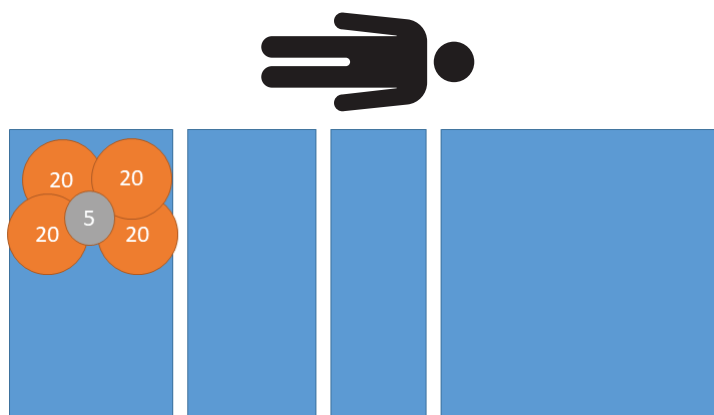
Napomena - Indikacija mase mora biti $\pm 1,0$ kg.



Slika 14 – Test ekscentričnosti – 85 kg, lijeva ograda podnožja

3. Pomoću kalibriranih utega postavite 85 kg na desnu ogradu podnožja proizvoda (Slika 15).

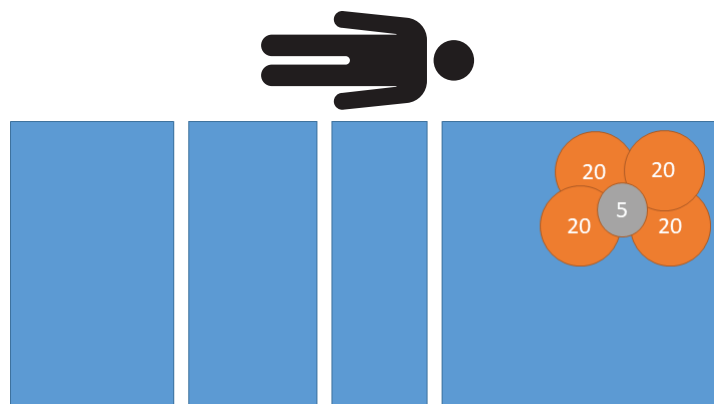
Napomena - Indikacija mase mora biti $\pm 1,0$ kg.



Slika 15 – Test ekscentričnosti – 85 kg, desna ograda podnožja

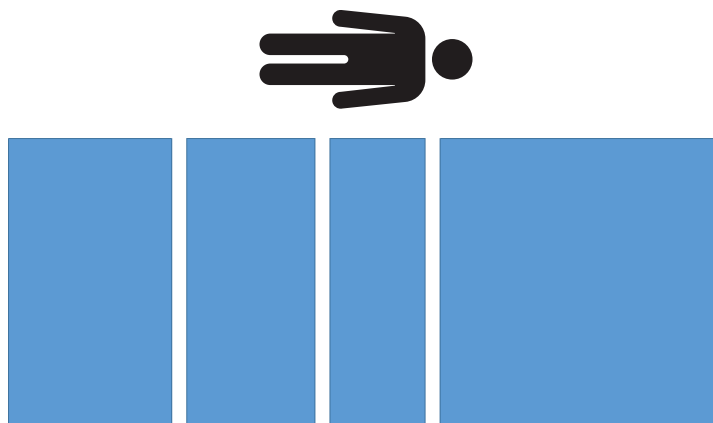
4. Pomoću kalibriranih utega postavite 85 kg na desnu stranu uzglavlja proizvoda (Slika 16).

Napomena - Indikacija mase mora biti $\pm 1,0$ kg.



Slika 16 – Test ekscentričnosti – 85 kg, desna strana uzglavlja

5. Uklonite sve kalibrirane utege s proizvoda (Slika 17).



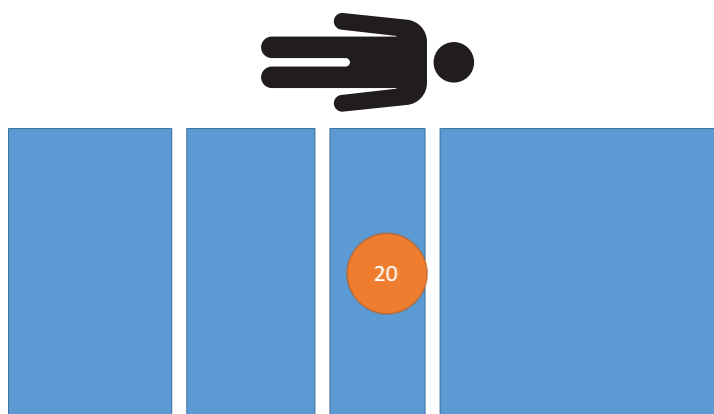
Slika 17 – Test ekscentričnosti – bez mase

Test učinkovitosti vaganja

Zabilježite vrijednosti u *Obrazac za provjeru sukladnosti za ProCuity NAWI model vage 3009* (stranica 17). Uzmite sve vrijednosti iz *Testni način rada vage NAWI* (stranica 2).

1. Pomoću kalibriranih utega postavite 20 kg na proizvod (Slika 18).

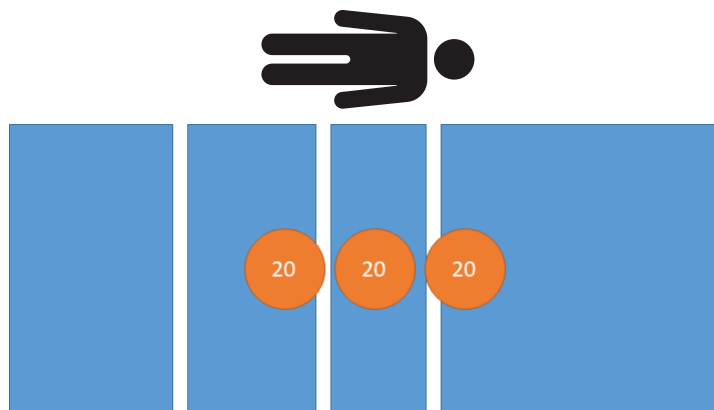
Napomena - Indikacija mase mora biti $\pm 1,0$ kg.



Slika 18 – Test učinkovitosti pomoću utega - 20 kg

2. Pomoću kalibriranih utega postavite 60 kg na proizvod (Slika 19).

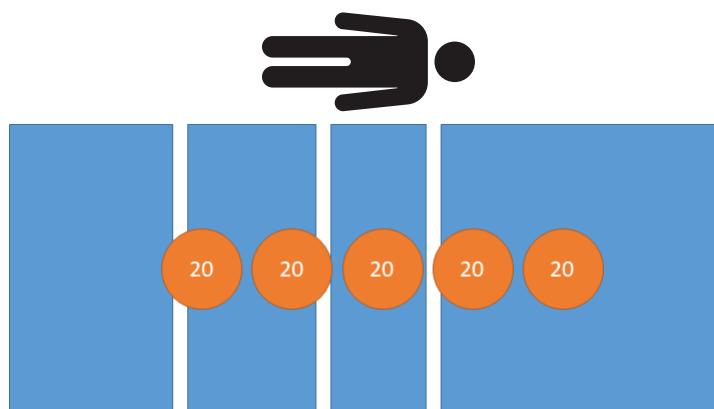
Napomena - Indikacija mase mora biti $\pm 1,0$ kg.



Slika 19 – Test učinkovitosti pomoću utega - 60 kg

3. Pomoću kalibriranih utega postavite 100 kg na proizvod (Slika 20).

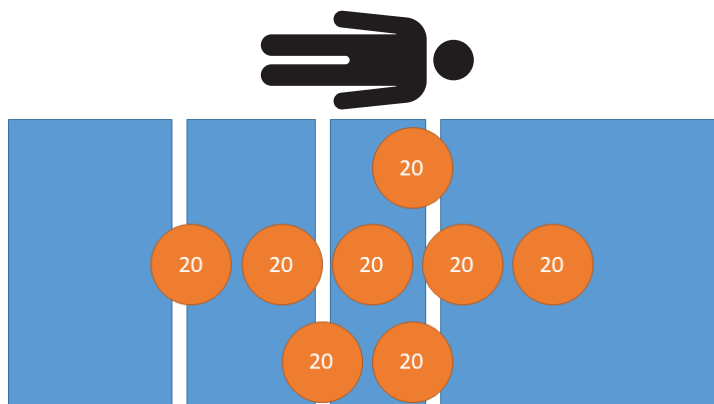
Napomena - Indikacija mase mora biti $\pm 1,0$ kg.



Slika 20 – Test učinkovitosti pomoću utega - 100 kg

4. Pomoću kalibriranih utega postavite 160 kg na proizvod (Slika 21).

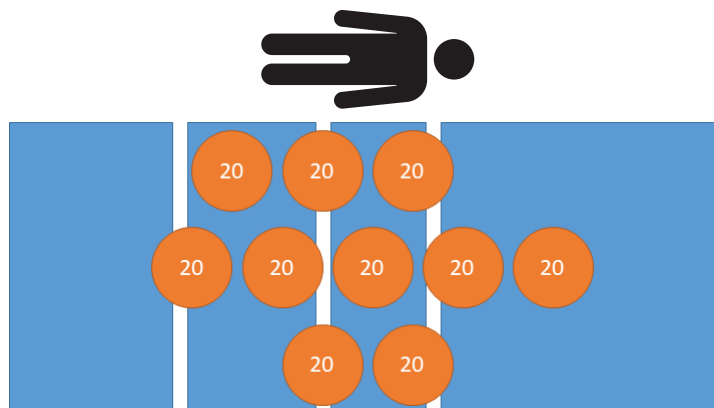
Napomena - Indikacija mase mora biti $\pm 2,0$ kg.



Slika 21 – Test učinkovitosti pomoću utega - 160 kg

5. Pomoću kalibriranih utega postavite 200 kg na proizvod (Slika 22).

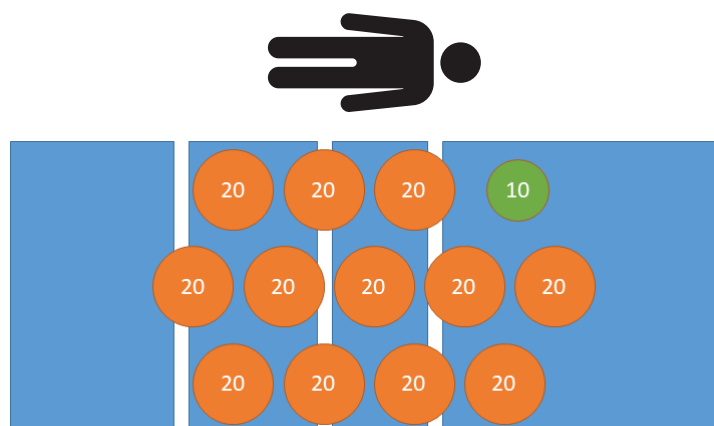
Napomena - Indikacija mase mora biti $\pm 2,0$ kg.



Slika 22 – Test učinkovitosti pomoću utega - 200 kg

6. Pomoću kalibriranih utega postavite 250 kg na proizvod (Slika 23).

Napomena - Indikacija mase mora biti $\pm 2,0$ kg.



Slika 23 – Test učinkovitosti pomoću utega - 250 kg

7. Pomoću kalibriranih utega postavite 200 kg na proizvod (Slika 22).

Napomena - Indikacija mase mora biti $\pm 2,0$ kg.

8. Pomoću kalibriranih utega postavite 160 kg na proizvod (Slika 21).

Napomena - Indikacija mase mora biti $\pm 2,0$ kg.

9. Pomoću kalibriranih utega postavite 100 kg na proizvod (Slika 20).

Napomena - Indikacija mase mora biti $\pm 1,0$ kg.

10. Pomoću kalibriranih utega postavite 60 kg na proizvod (Slika 19).

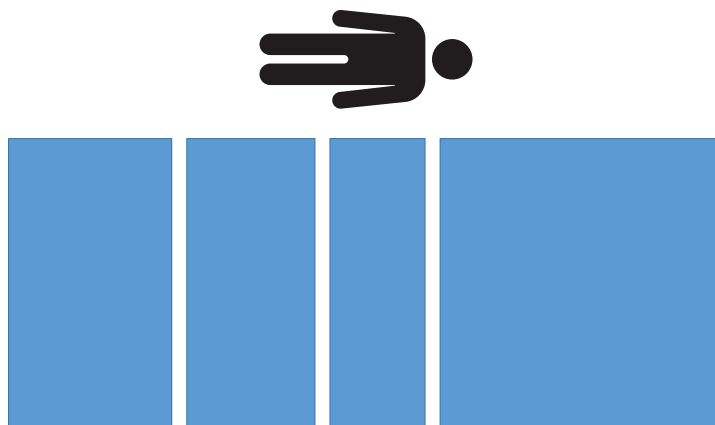
Napomena - Indikacija mase mora biti $\pm 1,0$ kg.

11. Pomoću kalibriranih utega postavite 20 kg na proizvod (Slika 18).

Napomena - Indikacija mase mora biti $\pm 1,0$ kg.

12. Uklonite sve kalibrirane utege s proizvoda (Slika 24).

Napomena - Indikacija mase mora biti $\pm 1,0$ kg.



Slika 24 – Test učinkovitosti pomoću utega - 0 kg

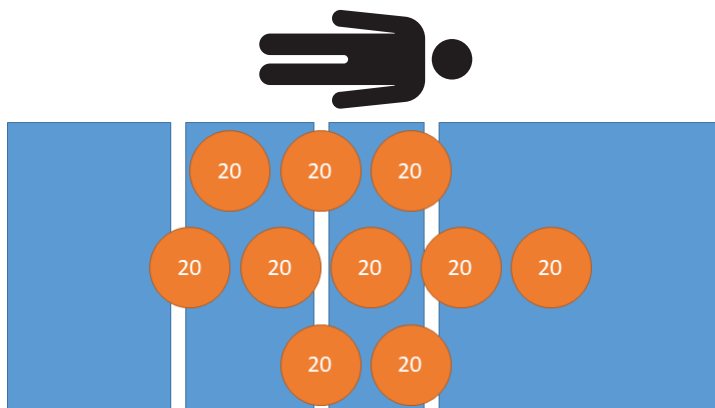
Test ponovljivosti

Apsolutna vrijednost za raspon ponovljivosti ne smije biti veća od 2,0 kg za testove 1, 2 i 3.

Zabilježite vrijednosti u *Obrazac za provjeru sukladnosti za ProCuity NAWI model vage 3009* (stranica 17). Uzmite sve vrijednosti iz *Testni način rada vage NAWI* (stranica 2).

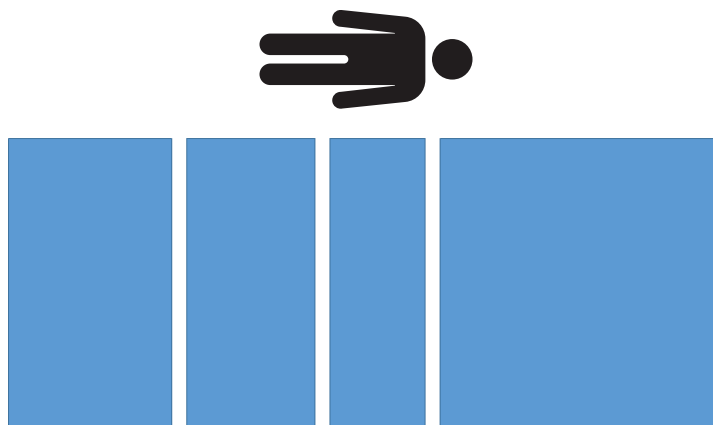
1. Pomoću kalibriranih utega postavite 200 kg na proizvod (Slika 25).

Napomena - Indikacija mase mora biti $\pm 2,0$ kg.



Slika 25 – Test ponovljivosti - 200 kg

2. Uklonite sve kalibrirane utege s proizvoda (Slika 26).



Slika 26 – Test ponovljivosti – bez težine

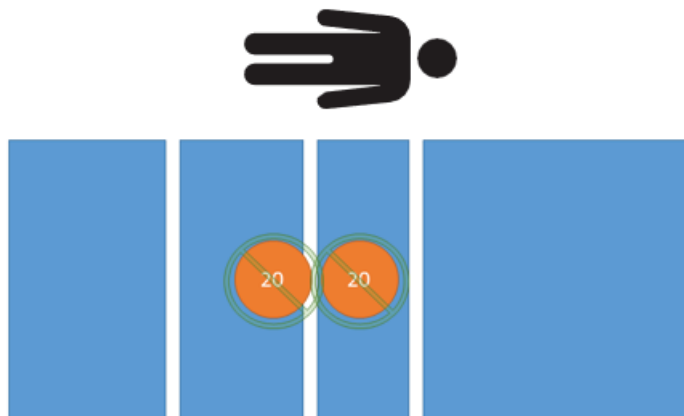
3. Ponovite korake 1 – 2 još dva puta za ukupno tri očitavanja.
4. Oduzmite minimalnu zabilježenu vrijednost od maksimalne zabilježene vrijednosti. Zabilježite rezultate.

Napomena - Raspon ponovljivosti mora biti $\leq 2,0$ kg.

Točnost funkcije tara

Zabilježite vrijednost u *Obrazac za provjeru sukladnosti za ProCuity NAWI model vage 3009* (stranica 17). Uzmite sve vrijednosti iz *Testni način rada vage NAWI* (stranica 2).

1. Pomoću kalibriranih utega postavite 40 kg na proizvod (Slika 27).



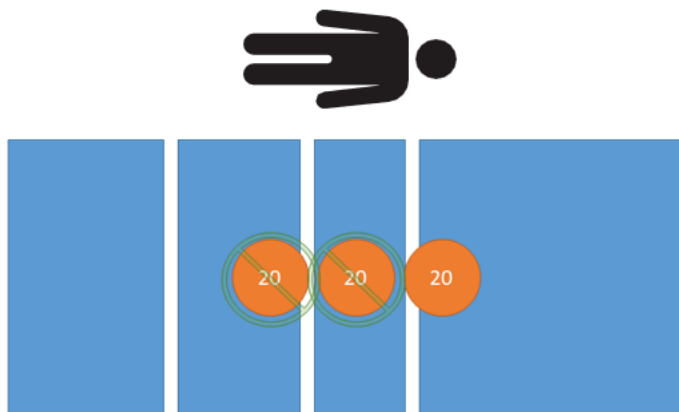
Slika 27 – Test funkcije tara - 0 kg neto

2. Tarirajte vagu s 40 kg na proizvodu.

Napomena - Preciznost tare mora biti $0,0 \text{ kg} \pm 0,5 \text{ kg}$.

3. Pomoću kalibriranih utega postavite 20 kg na proizvod (Slika 28).

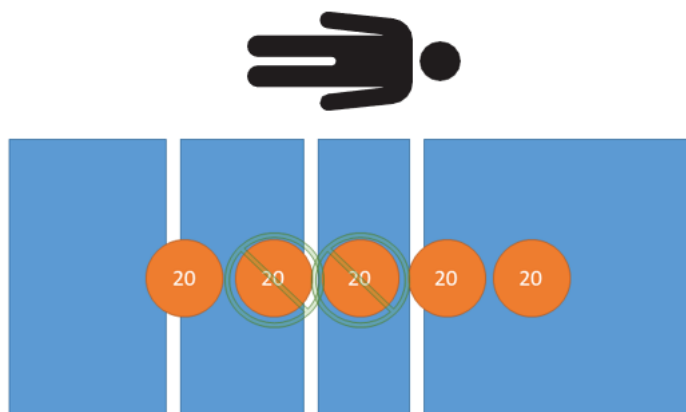
Napomena - Indikacija mase mora biti $\pm 1,0 \text{ kg}$.



Slika 28 – Test funkcije tara - 20 kg neto

4. Pomoću kalibriranih utega postavite 60 kg na proizvod (Slika 29).

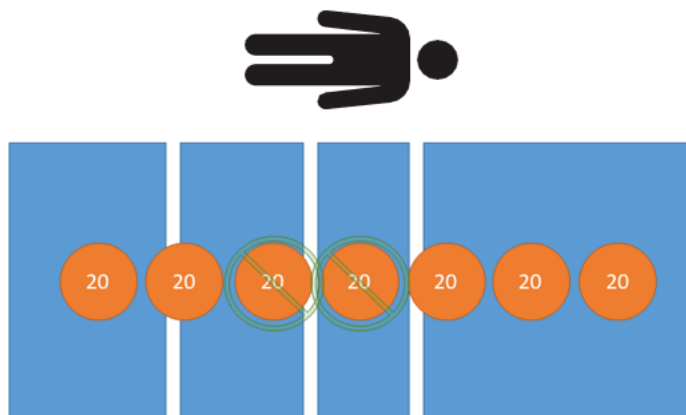
Napomena - Indikacija mase mora biti $\pm 1,0$ kg.



Slika 29 – Test funkcije tara - 60 kg neto

5. Pomoću kalibriranih utega postavite 100 kg na proizvod (Slika 30).

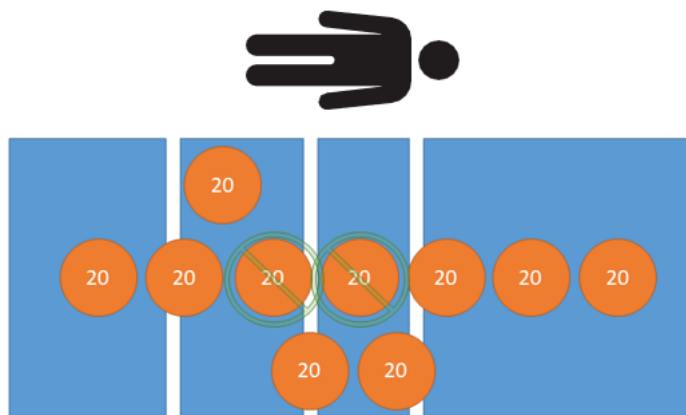
Napomena - Indikacija mase mora biti $\pm 1,0$ kg.



Slika 30 – Test funkcije tara - 100 kg neto

6. Pomoću kalibriranih utega postavite 160 kg na proizvod (Slika 31).

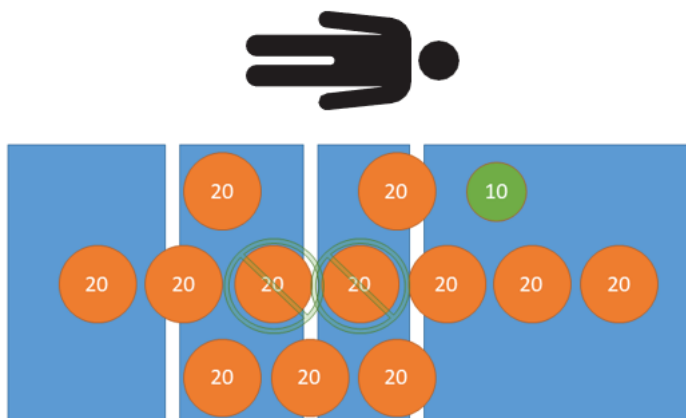
Napomena - Indikacija mase mora biti $\pm 2,0$ kg.



Slika 31 – Test funkcije tara - 160 kg neto

7. Pomoću kalibriranih utega postavite 210 kg na proizvod (Slika 32).

Napomena - Indikacija mase mora biti $\pm 2,0$ kg.



Slika 32 – Test funkcije tara - 210 kg neto

8. Pomoću kalibriranih utega postavite 160 kg na proizvod (Slika 31).

Napomena - Indikacija mase mora biti $\pm 2,0$ kg.

9. Pomoću kalibriranih utega postavite 100 kg na proizvod (Slika 30).

Napomena - Indikacija mase mora biti $\pm 1,0$ kg.

10. Pomoću kalibriranih utega postavite 60 kg na proizvod (Slika 29).

Napomena - Indikacija mase mora biti $\pm 1,0$ kg.

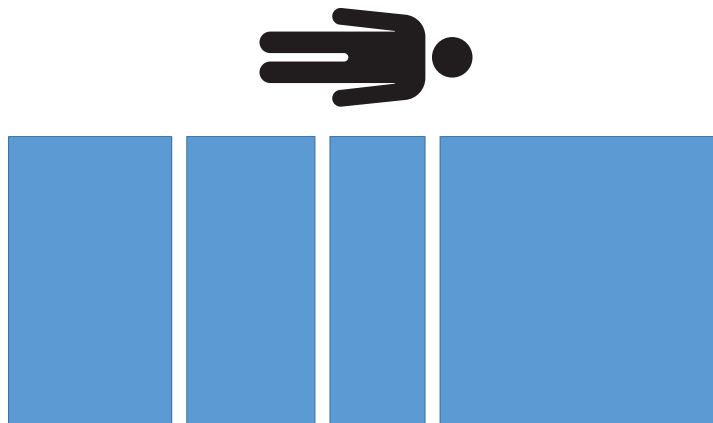
11. Pomoću kalibriranih utega postavite 20 kg na proizvod (Slika 28).

Napomena - Indikacija mase mora biti $\pm 1,0$ kg.

12. Pomoću kalibriranih utega postavite 0 kg na proizvod (Slika 27).

Napomena - Indikacija mase mora biti $\pm 1,0$ kg.

13. Uklonite sve kalibrirane utege s proizvoda (Slika 33).

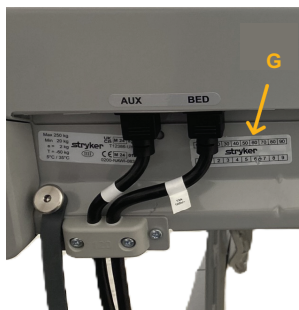


Slika 33 – Test funkcija tara - bez mase

Test nakon kalibracije

1. Upišite sljedeće vrijednosti u *Obrazac za provjeru sukladnosti za ProCuity NAWI model vage 3009* (stranica 17) u odjeljak poslije kalibracije.
 - a. Vrijeme i datum
 - b. Temperatura

Napomena - Temperatura se ne smije mijenjati ± 5 °C od početka postupka.
2. Zabilježite brojač kalibracije.
 - a. *Pristup servisnom izborniku* (stranica 1).
 - b. Odaberi **Diagnostic Information**→**Scales**.
3. Zabilježite državu.
 - a. *Pristup servisnom izborniku* (stranica 1).
 - b. Odaberi **Configuration**→**Bed Configuration**→**Country**.
4. Uklonite trenutačnu oznaku brojača kalibracije vage (Slika 34).



Slika 34 – Oznaka brojač kalibracije

5. Pomoću probijača rupa probušite brojač kalibracije i zonu na oznaci brojača kalibracije nove vage (300900370004) kako bi se slagali s izbornikom kalibracije vage.
6. Pričvrstite probušenu oznaku brojača kalibracije vage na proizvod (Slika 34).
7. Pričvrstite naljepnicu za provjeru pored certifikacijske oznake NAWI kako propisuje lokalno zakonsko mjeriteljstvo.

Obrazac za provjeru sukladnosti za ProCuity NAWI model vage 3009

Koristite ovaj obrazac za bilježenje podataka iz uputa za provjeru sukladnosti za ProCuity NAWI model vage 3009.

Napomena - Ako se provjera sukladnosti vage ne može dovršiti, proizvod mora ostati izvan uporabe dok se problem s vagom ne riješi i dok se ne dovrši provjera sukladnosti vage.

Ime ili ID rukovatelja	
Serijski broj proizvoda	
Vrijeme i datum (prije kalibracije)	
Temperatura (prije kalibracije)	
Vlažnost (prije kalibracije) Napomena - Opcionalna vlažnost	
Verzije softvera vage	
Identifikacijski brojevi kalibriranih utega	

Test ekscentričnosti		
Rukovanje	Zabilježena vrijednost	Kriteriji prihvatljivosti
Lijeva strana uzglavlja		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Lijeva ograda podnožja		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Desna ograda podnožja		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Desna strana uzglavlja		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Test učinkovitosti vaganja		
Radna svojstva / učinkovitost vage	Zabilježena vrijednost	Kriteriji prihvatljivosti
20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
250 kg		250,0 kg $\pm$ 2,0 kg
200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
0 kg		0,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Test ponovljivosti		
Rukovanje	Zabilježena vrijednost	Kriteriji prihvatljivosti
Test 1: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Test 2: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Test 3: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Raspon ponovljivosti (maksimalna vrijednost - minimalna vrijednost)		$\leq$ 2,0 kg

Preciznost funkcije tara (treba oduzeti 40 kg tare)		
Rad/točnost funkcije tara	Zabilježena vrijednost	Kriteriji prihvatljivosti
opterećenje od 0 kg		0,0 kg $\pm$ 0,5 kg
opterećenje od 20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
opterećenje od 60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
opterećenje od 100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
opterećenje od 160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
opterećenje od 210 kg		210,0 kg $\pm$ 2,0 kg
opterećenje od 160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
opterećenje od 100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
opterećenje od 60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
opterećenje od 20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
opterećenje od 0 kg		0,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Test nakon kalibracije	
Poslije kalibracije	Zabilježena vrijednost
Vrijeme i datum	
Temperatura	
Brojač kalibracije	
Država kalibracije	

3009-es modell ProCuity NAWI mérleg, a megfelelőségi utasítások hitelesítése

Kizárólag a régiójuk szabályozásai szerinti metrológiában felhatalmazott személyek számára.

Megjegyzés - A megfelelőség helyszíni hitelesítésére szolgáló ajánlott eljárás nem írja felül a helyi követelményeket.

Szükséges eszközök:

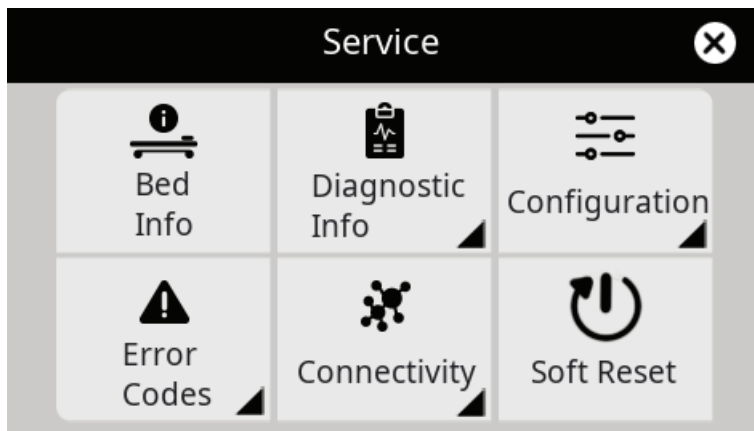
- (1) 5 kg-os kalibrált súly
- (1) 10 kg-os kalibrált súly
- (12) 20 kg-os kalibrált súly
- Lyukasztó
- T25-ös Torx csavarbehajtó
- T30-as Torx csavarbehajtó
- Környezeti hőmérséklet érzékelő
- (1) Mérlegkalibrálási számlálócímke (300900370004)
- Hitelesítőmatrica

Megjegyzés - Ha nem tudja elvégezni a mérleg hitelesítését, a terméknek üzemben kívül kell maradnia, amíg meg nem oldja a mérleggel kapcsolatos problémát, és el nem végzi a mérleg hitelesítését.

A 3009-es ProCuity NAWI mérleg műszaki jellemzői	
Pontossági osztály	III
Min.	20 kg
Max.	250 kg
e	2 kg
Hitelesítési időszak	1 év
Tára típusa	Szubtraktív
Maximális tárázás	60 kg

Lépjen be a szerviz menübe

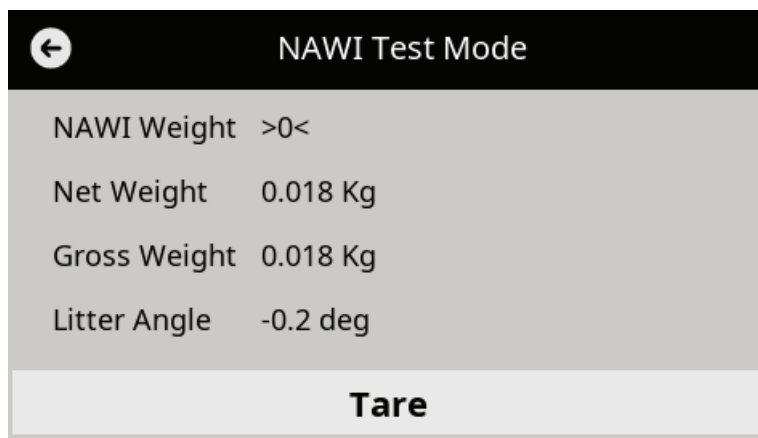
1. Emelje fel a lábtartót, amíg a képernyő ki nem kapcsol.
2. Indítsa újra a lábtartót.
3. Amikor a **ProCuity** megjelenik a képernyőn, nyomja le és tartsa lenyomva a **ProCuity** gombot öt másodpercig.
4. Engedje fel a **ProCuity** gombot, koppintson a képernyő bal alsó sarkára, majd koppintson a képernyő jobb alsó sarkára.



Ábra 1 – Szerviz menü képernyő

NAWI tesztmód

1. Lépjen be a szerviz menübe (oldal1).
2. Válassza ki a **Diagnosztikai információk** elemet.
3. Válassza ki a **Mérleg** opciót.
4. Válassza ki az információs ikont a jobb felső sarokban.



Ábra 2 – NAWI teszt mód képernyő

Hitelesítési utasítások

1. Jegyezze fel a következőket ide: *3009-es modell ProCuity NAWI mérleg, a megfelelőségi adatlap hitelesítése* (oldal17), vagy egy ezzel egyenértékű adatlapra:
 - Operátor neve vagy azonosítója
 - A termék sorozatszám
 - Idő és dátum
 - Hőmérséklet és páratartalom (a páratartalom opcionális)
 - Mérleg szoftververzió

Megjegyzés - Lépjen a mérlegre vonatkozó információkhoz a ProCuity szerviz menü képernyőjén.

2. Erősítse meg, hogy a termék megfelel-e a típusjóváhagyási tanúsításnak.
3. Erősítse meg, hogy a működési zóna a megfelelő országra van-e beállítva.

- a. *Lépjen be a szerviz menübe (oldal1).*
 - b. Válassza ki ezt: **Configuration→Bed Configuration→Country.**
4. Erősítse meg, hogy a termék fej felőli végén található termékspecifikációs címke (A) olvasható és nem sérült (Ábra 3).
 5. Erősítse meg, hogy a NAWI tanúsítási címke (B) olvasható és nem sérült.



Ábra 3 – Címkék a termék fejrészen

6. Nyomja le a fékpedált, és hozza működésbe a féket.
7. Engedje le az összes oldalkorlátot a legalsó magassági helyzetbe.
8. Távolítsa el a tartófelületet a matractartóról.
9. Emelje a terméket a legfelső magassági helyzetbe (Ábra 4).



Ábra 4 – A termék a legmagasabb helyzetben van

10. Emelje a háttámlarészt a legfelső magassági helyzetbe.
11. Emelje a térdemelő támaszt a legfelső magassági helyzetbe, és hajtsa a lábrészt a termék fej felőli vége felé (Ábra 5).



Ábra 5 – Megemelt térdemelő támasz és behajtott lábrész

12. Húzza ki a tápvezetékét a fali csatlakozóaljzatból.

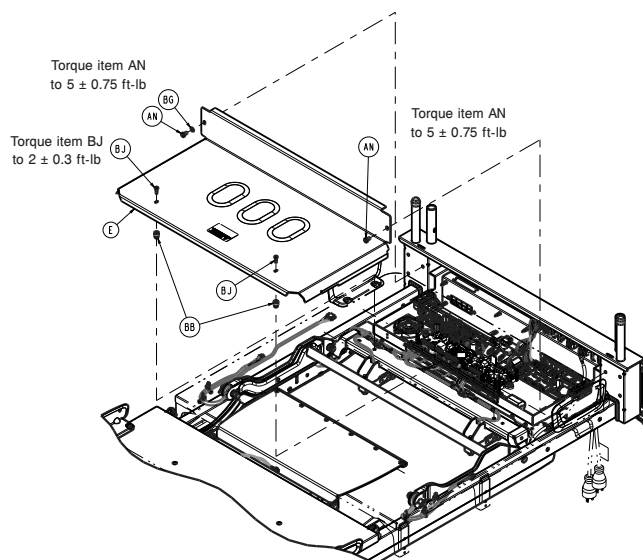
13. A termék kikapcsolásához kapcsolja ki az akkumulátorkapcsolót a termék fej felőli végén.



A

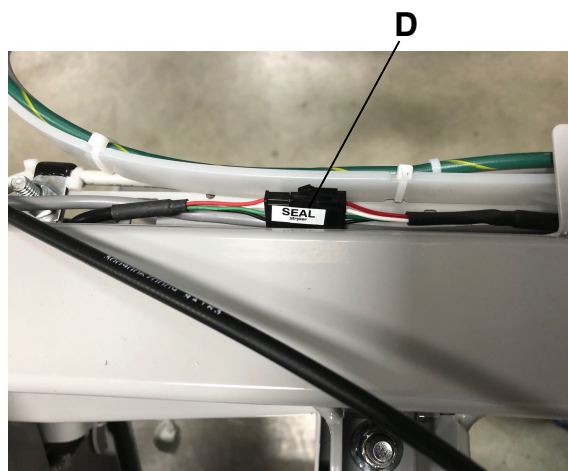
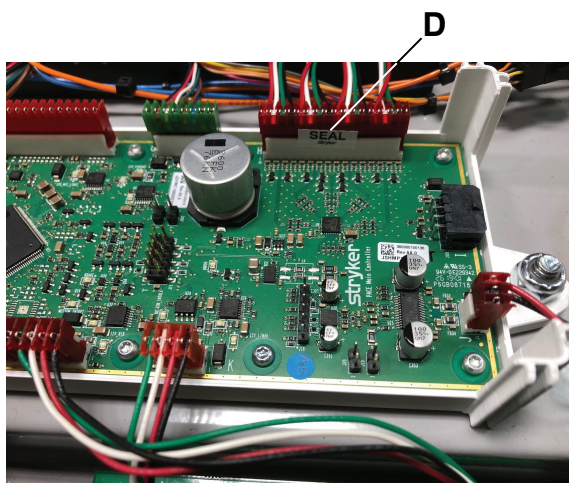
Ábra 6 – Akkumulátorkapcsoló

14. A T25-ös Torx csavarbehajtóval távolítsa el a két csavart (BJ), amelyek a matractartó elektronikai dobozának fedelét (E) az elektronikai doboz szerelvényéhez (Ábra 7) rögzítik. Őrizze meg a csavarokat.



Ábra 7 – A fedél eltávolítása

15. A T30-as Torx csavarbehajtóval távolítsa el a két csavart (AN), amelyek a matractartó elektronikai dobozának fedelét (E) az elektronikai doboz szerelvényéhez (Ábra 7) rögzítik. Őrizze meg a csavarokat és a fedelet.
16. Erősítse meg, hogy a hamisításgátló címke (D) olvasható és nem sérült meg a fő vezérlőegységen és a fej felőli végen lévő terhelésmérő cellák helyén (Ábra 8).



Ábra 8 – Hamisításgátló címke

17. A T25-ös Torx csavarbehajtóval szerelje vissza a két csavart (BJ), hogy a matractartó elektronikai dobozának fedelét (E) az elektronikai doboz szerelvényéhez (Ábra 7) rögzítse.
18. A T30-as Torx csavarbehajtóval szerelje vissza a két csavart (AN), hogy a matractartó elektronikai dobozának fedelét (E) az elektronikai doboz szerelvényéhez (Ábra 7) rögzítse.
19. Tolja ki az ágytoldalékot a kihúzott és rögzített helyzetbe. Hajtsa az ágytoldalék tálcáját a termék láb felőli vége felé (Ábra 9).

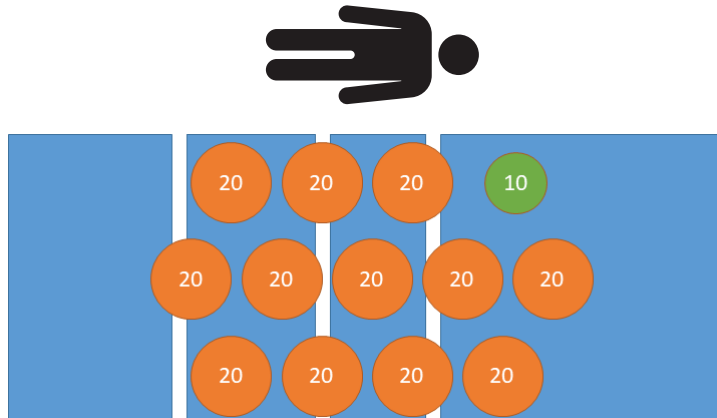


Ábra 9 – Ágytoldalék kihúzva és rögzítve



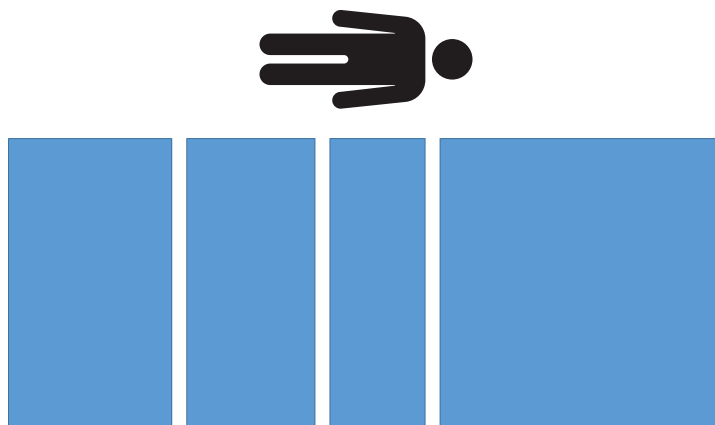
Ábra 10 – A láb felőli végen található hamisításgátló címkék

20. Erősítse meg, hogy a hamisításgátló címkék (F) olvashatók és nem sérültek a láb felőli végen lévő terhelésmérő cellák helyén (Ábra 10).
21. Engedje le az ágytoldalék matractartójának borítását, és húzza vissza az ágytoldalék matractartóját rögzített helyzetbe.
22. Csatlakoztassa a tápvezetékét a fali csatlakozóaljzatba.
23. A termék bekapcsolásához kapcsolja be az akkumulátorkapcsolót a termék fej felőli végén.
24. Engedje le a lábrészt normál használati helyzetbe.
25. Engedje le a térdemelő támaszt sík helyzetbe.
26. Engedje le a háttámlarészt sík helyzetbe.
27. Kalibrált súlyok használatával terhelje előre a terméket 250 kg-ra (Ábra 11).



Ábra 11 – Előterhelés – 250 kg

28. Távolítsa el az összes kalibrált súlyt a termékből (Ábra 12).



Ábra 12 – Előterhelés – nincs tömeg

NAWI mérleg kalibrálása

1. Lépjen be a mérleg karbantartásába a szerviz menüben a NAWI mérleg kalibrálási folyamatának elindításához.
2. Válassza ki ezt: **Configuration→Calibration→Scale**.
3. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a mérleg kalibrálásához. Amikor a rendszer a kicserélt terhelésmérő cellák kiválasztását kéri, nyomja meg a folytatás gombot, ha nem cserélt terhelésmérő cellákat. Utolsó lépésként hajtja végre a gyári nulla visszaállítását.

Megjegyzés - Annak érdekében, hogy ellenőrzött NAWI kódot kapjon, forduljon a Stryker ügyfélszolgálatához vagy műszaki segítségnyújtó részlegéhez a következő telefonszámon: +1-800-327-0770.

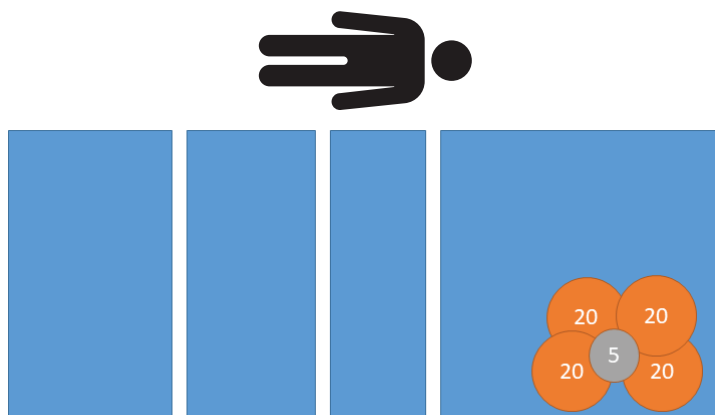
4. Távolítsa el minden kalibrált és nem kalibrált tömegforrást a termékből.

Excentrikussági teszt

Jegyezze fel az értékeket ide: *3009-es modell ProCuity NAWI mérleg, a megfelelőségi adatlap hitelesítése* (oldal17). Használjon minden értéket innen: *NAWI tesztmód* (oldal2).

1. Kalibrált súlyok használatával helyezzen 85 kg-ot a termék fejrészének bal oldalára (Ábra 13).

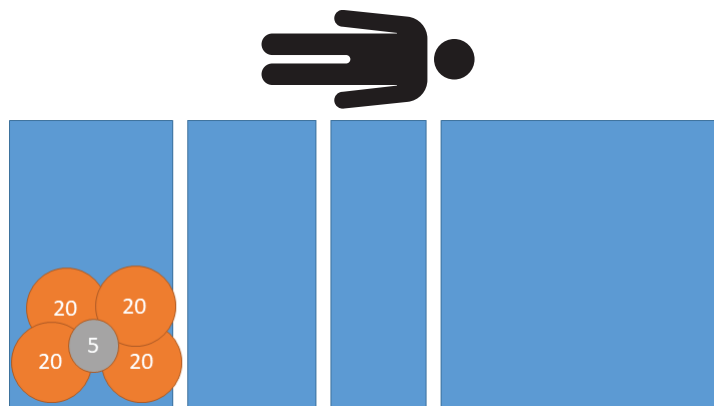
Megjegyzés - A tömegjelzésnek $\pm 1,0$ kg-nak kell lennie.



Ábra 13 – Excentrikussági teszt – 85 kg, fejrész bal oldala

2. Kalibrált súlyok használatával helyezzen 85 kg-ot a termék lábrészének bal oldalára (Ábra 14).

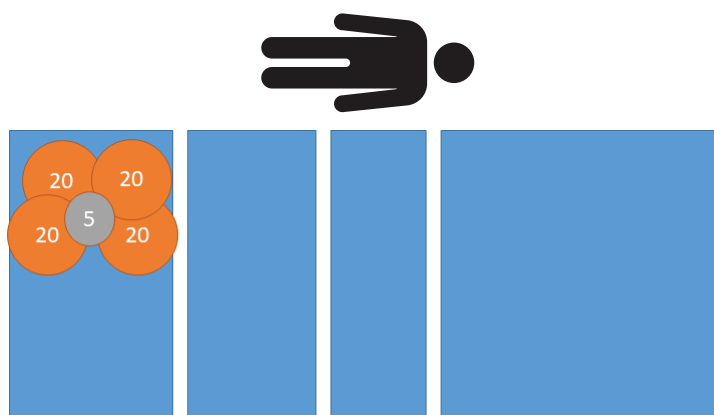
Megjegyzés - A tömegjelzésnek $\pm 1,0$ kg-nak kell lennie.



Ábra 14 – Excentrikussági teszt – 85 kg, lábrész bal oldala

3. Kalibrált súlyok használatával helyezzen 85 kg-ot a termék lábrészének jobb oldalára (Ábra 15).

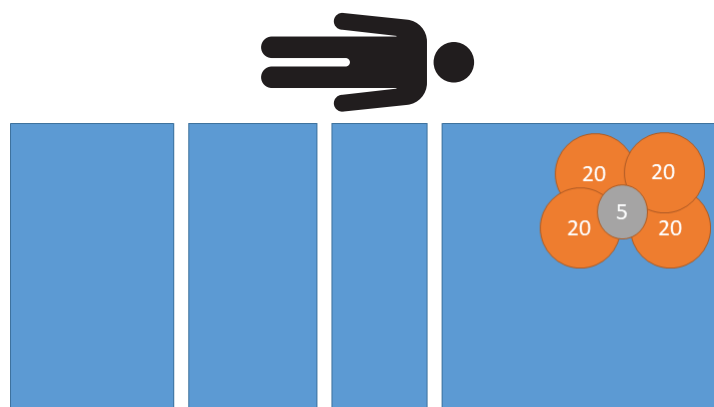
Megjegyzés - A tömegjelzésnek $\pm 1,0$ kg-nak kell lennie.



Ábra 15 – Excentrikussági teszt – 85 kg, lábrész jobb oldala

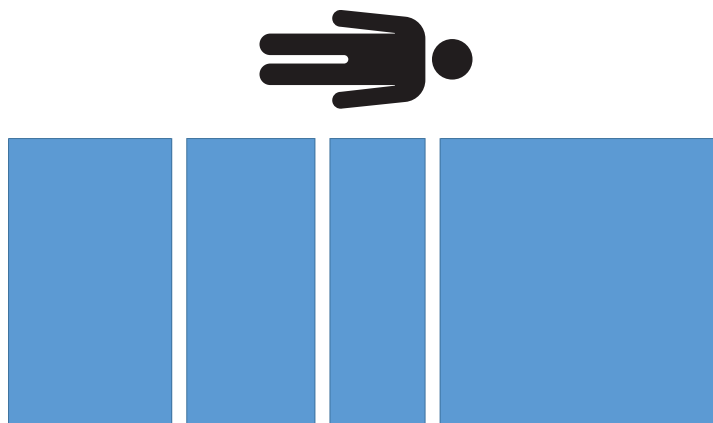
4. Kalibrált súlyok használatával helyezzen 85 kg-ot a termék fejrészének jobb oldalára (Ábra 16).

Megjegyzés - A tömegjelzésnek $\pm 1,0$ kg-nak kell lennie.



Ábra 16 – Excentrikussági teszt – 85 kg, fejrész jobb oldala

5. Távolítsa el az összes kalibrált súlyt a termékből (Ábra 17).



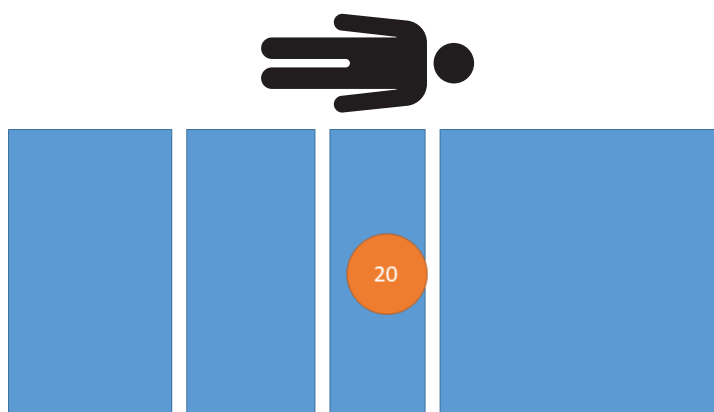
Ábra 17 – Excentrikussági teszt – nincs tömeg

Mérési teljesítmény teszt

Jegyezze fel az értékeket ide: *3009-es modell ProCuity NAWI mérleg, a megfelelőségi adatlap hitelesítése* (oldal17).
Használjon minden értéket innen: *NAWI tesztmód* (oldal2).

1. Kalibrált súlyok használatával helyezzen 20 kg-ot a termékre (Ábra 18).

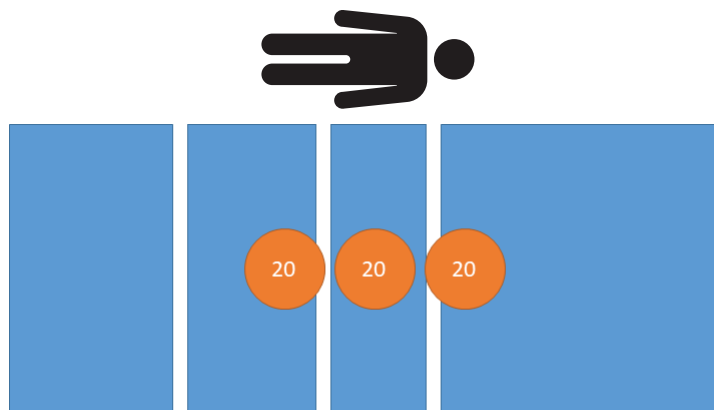
Megjegyzés - A tömegjelzésnek $\pm 1,0$ kg-nak kell lennie.



Ábra 18 – Mérési teljesítmény teszt – 20 kg

2. Kalibrált súlyok használatával helyezzen 60 kg-ot a termékre (Ábra 19).

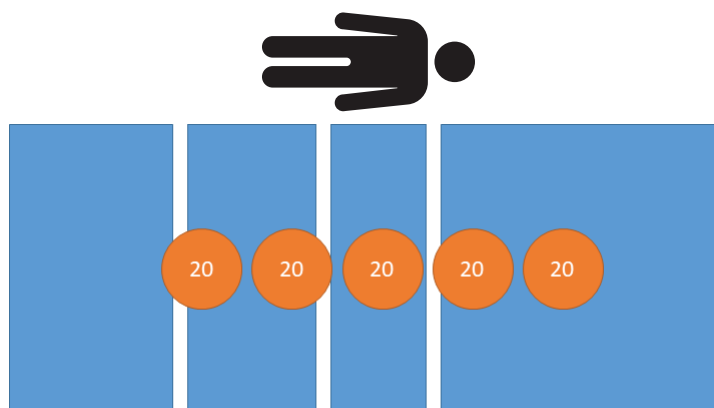
Megjegyzés - A tömegjelzésnek $\pm 1,0$ kg-nak kell lennie.



Ábra 19 – Mérési teljesítmény teszt – 60 kg

3. Kalibrált súlyok használatával helyezzen 100 kg-ot a termékre (Ábra 20).

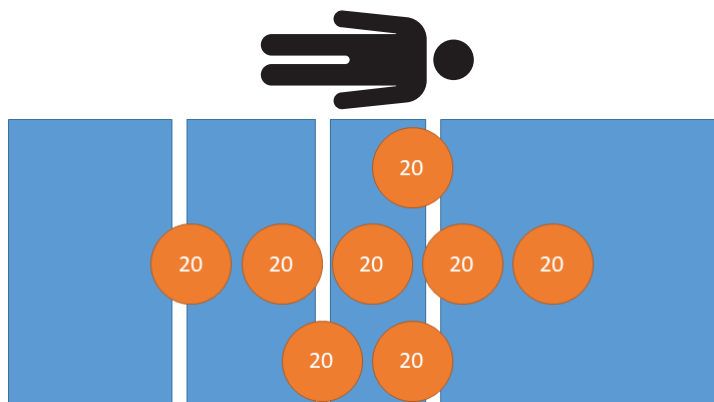
Megjegyzés - A tömegjelzésnek $\pm 1,0$ kg-nak kell lennie.



Ábra 20 – Mérési teljesítmény teszt – 100 kg

4. Kalibrált súlyok használatával helyezzen 160 kg-ot a termékre (Ábra 21).

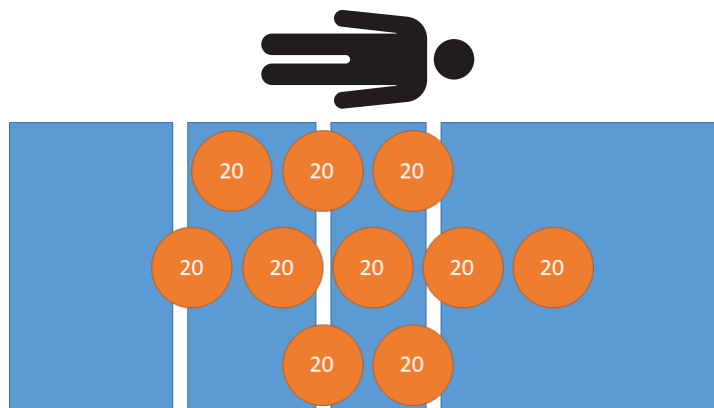
Megjegyzés - A tömegjelzésnek $\pm 2,0$ kg-nak kell lennie.



Ábra 21 – Mérési teljesítmény teszt – 160 kg

5. Kalibrált súlyok használatával helyezzen 200 kg-ot a termékre (Ábra 22).

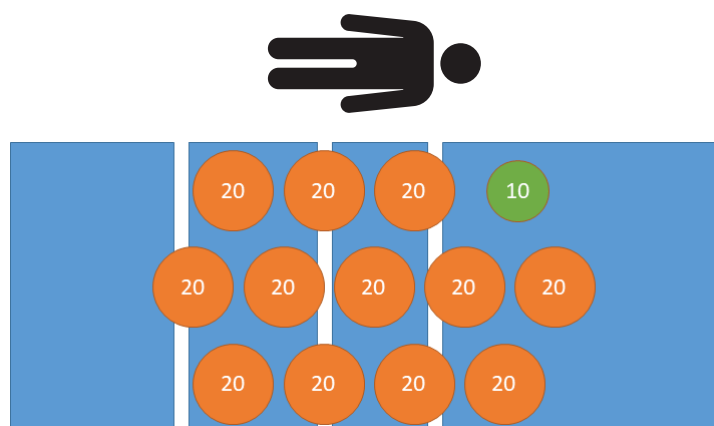
Megjegyzés - A tömegjelzésnek $\pm 2,0$ kg-nak kell lennie.



Ábra 22 – Mérési teljesítmény teszt – 200 kg

6. Kalibrált súlyok használatával helyezzen 250 kg-ot a termékre (Ábra 23).

Megjegyzés - A tömegjelzésnek $\pm 2,0$ kg-nak kell lennie.



Ábra 23 – Mérési teljesítmény teszt – 250 kg

7. Kalibrált súlyok használatával helyezzen 200 kg-ot a termékre (Ábra 22).

Megjegyzés - A tömegjelzésnek $\pm 2,0$ kg-nak kell lennie.

8. Kalibrált súlyok használatával helyezzen 160 kg-ot a termékre (Ábra 21).

Megjegyzés - A tömegjelzésnek $\pm 2,0$ kg-nak kell lennie.

9. Kalibrált súlyok használatával helyezzen 100 kg-ot a termékre (Ábra 20).

Megjegyzés - A tömegjelzésnek $\pm 1,0$ kg-nak kell lennie.

10. Kalibrált súlyok használatával helyezzen 60 kg-ot a termékre (Ábra 19).

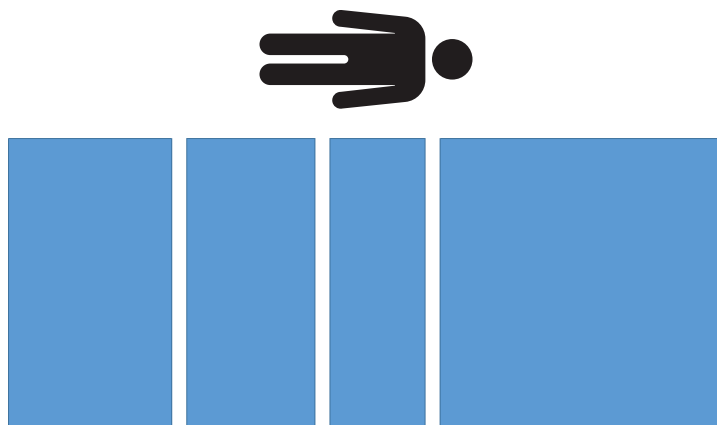
Megjegyzés - A tömegjelzésnek $\pm 1,0$ kg-nak kell lennie.

11. Kalibrált súlyok használatával helyezzen 20 kg-ot a termékre (Ábra 18).

Megjegyzés - A tömegjelzésnek $\pm 1,0$ kg-nak kell lennie.

12. Távolítsa el az összes kalibrált súlyt a termékből (Ábra 24).

Megjegyzés - A tömegjelzésnek $\pm 1,0$ kg-nak kell lennie.



Ábra 24 – Mérési teljesítmény teszt – 0 kg

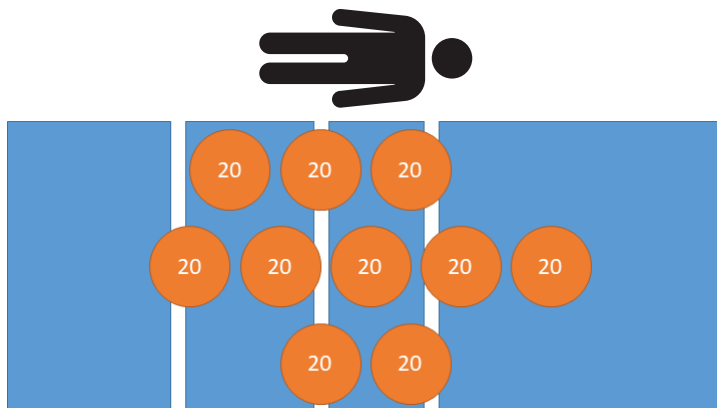
Ismételhetőségi teszt

Az ismételhetőségi tartomány abszolút értéke nem haladhatja meg a 2,0 kg-ot az 1., 2. és 3. teszt esetében.

Jegyezze fel az értékeket ide: *3009-es modell ProCuity NAWI mérleg, a megfelelőségi adatlap hitelesítése* (oldal17).
Használjon minden értéket innen: *NAWI teszt mód* (oldal2).

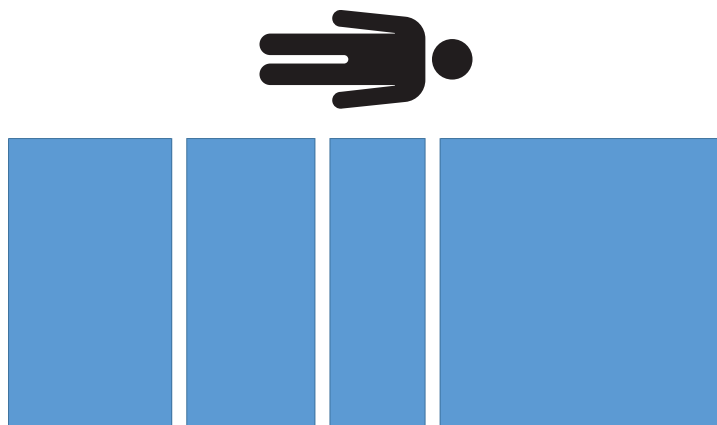
1. Kalibrált súlyok használatával helyezzen 200 kg-ot a termékre (Ábra 25).

Megjegyzés - A tömegjelzésnek $\pm 2,0$ kg-nak kell lennie.



Ábra 25 – Ismételhetőségi teszt – 200 kg

2. Távolítsa el az összes kalibrált súlyt a termékből (Ábra 26).



Ábra 26 – Ismételhetőségi teszt – nincs tömeg

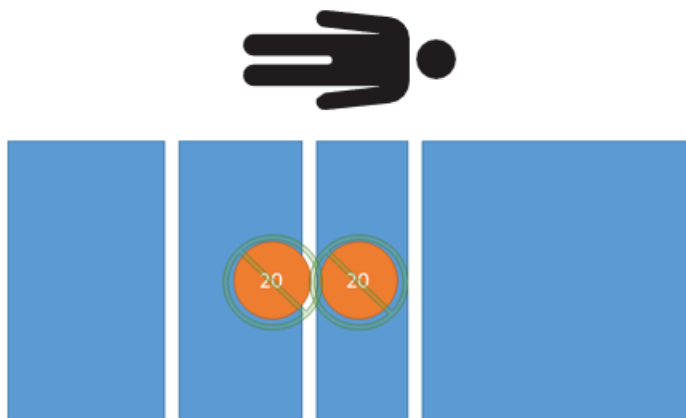
3. Ismételje meg még kétszer az 1–2. lépést, hogy összesen három mérési eredményt kapjon.
4. Vonja ki a rögzített minimális értéket a rögzített maximális értékből. Jegyezze fel az eredményeket.

Megjegyzés - Az ismételhetőségi tartománynak $\leq 2,0$ kg-nak kell lennie.

Tára pontossága

Jegyezze fel az értéket ide: *3009-es modell ProCuity NAWI mérleg, a megfelelőségi adatlap hitelesítése* (oldal17).
Használjon minden értéket innen: *NAWI teszt mód* (oldal2).

1. Kalibrált súlyok használatával helyezzen 40 kg-ot a termékre (Ábra 27).



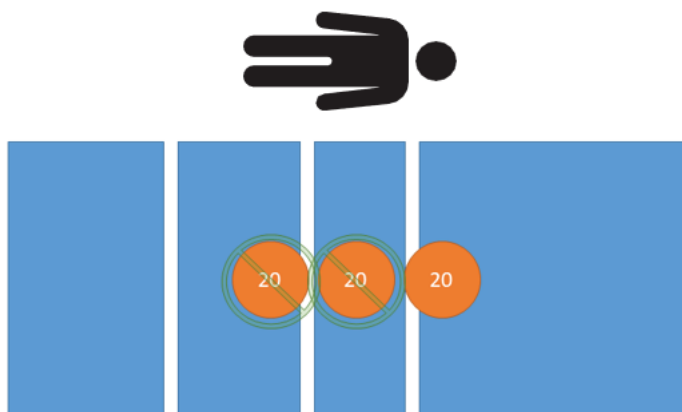
Ábra 27 – Tára teszt – 0 kg nettó

2. Tárazza a mérleget 40 kg-mal a terméken.

Megjegyzés - A tára pontosságának $0,0 \text{ kg} \pm 0,5 \text{ kg}$ -nak kell lennie.

3. Kalibrált súlyok használatával helyezzen 20 kg-ot a termékre (Ábra 28).

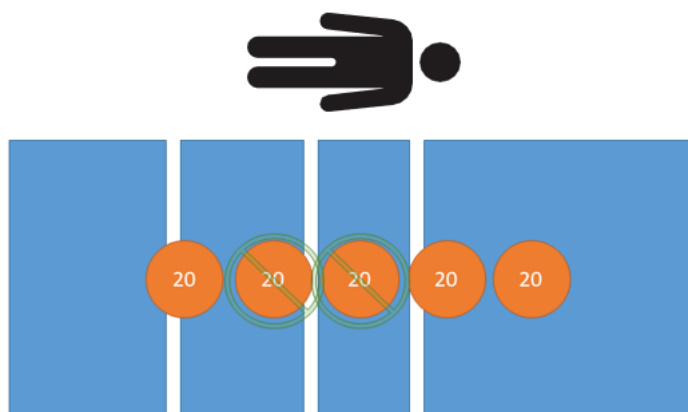
Megjegyzés - A tömegjelzésnek $\pm 1,0 \text{ kg}$ -nak kell lennie.



Ábra 28 – Tára teszt – 20 kg nettó

4. Kalibrált súlyok használatával helyezzen 60 kg-ot a termékre (Ábra 29).

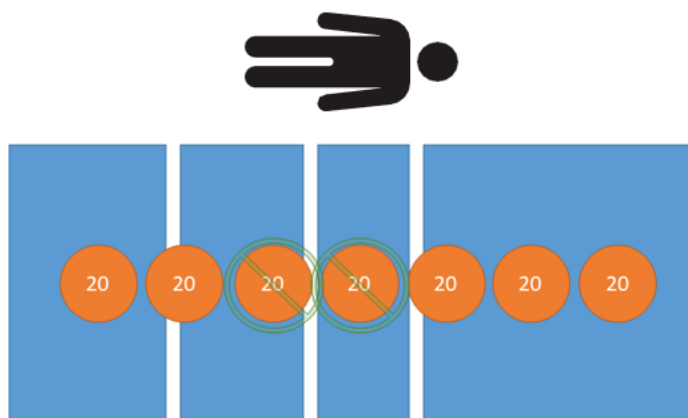
Megjegyzés - A tömegjelzésnek $\pm 1,0$ kg-nak kell lennie.



Ábra 29 – Tára teszt – 60 kg nettó

5. Kalibrált súlyok használatával helyezzen 100 kg-ot a termékre (Ábra 30).

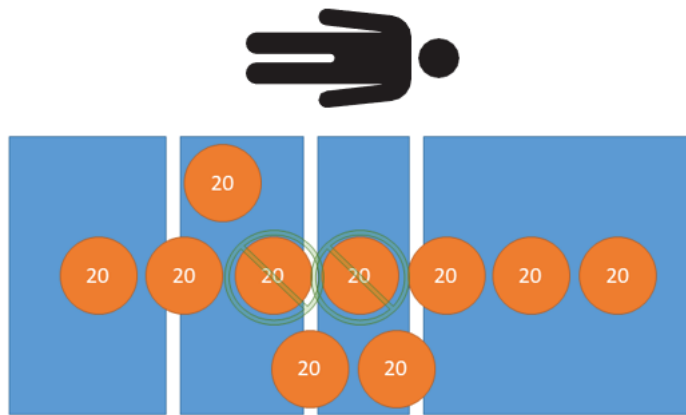
Megjegyzés - A tömegjelzésnek $\pm 1,0$ kg-nak kell lennie.



Ábra 30 – Tára teszt – 100 kg nettó

6. Kalibrált súlyok használatával helyezzen 160 kg-ot a termékre (Ábra 31).

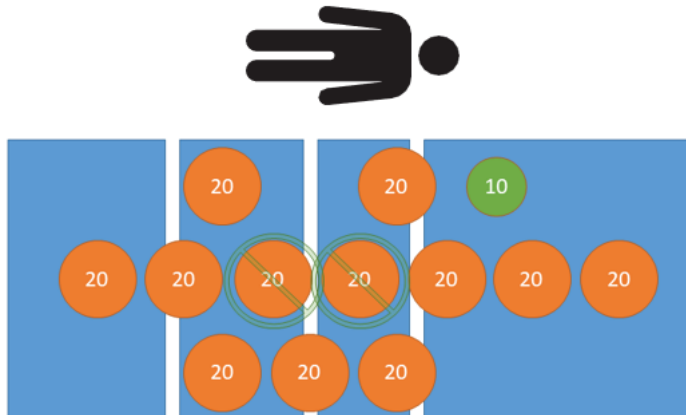
Megjegyzés - A tömegjelzésnek $\pm 2,0$ kg-nak kell lennie.



Ábra 31 – Tára teszt – 160 kg nettó

7. Kalibrált súlyok használatával helyezzen 210 kg-ot a termékre (Ábra 32).

Megjegyzés - A tömegjelzésnek $\pm 2,0$ kg-nak kell lennie.



Ábra 32 – Tára teszt – 210 kg nettó

8. Kalibrált súlyok használatával helyezzen 160 kg-ot a termékre (Ábra 31).

Megjegyzés - A tömegjelzésnek $\pm 2,0$ kg-nak kell lennie.

9. Kalibrált súlyok használatával helyezzen 100 kg-ot a termékre (Ábra 30).

Megjegyzés - A tömegjelzésnek $\pm 1,0$ kg-nak kell lennie.

10. Kalibrált súlyok használatával helyezzen 60 kg-ot a termékre (Ábra 29).

Megjegyzés - A tömegjelzésnek $\pm 1,0$ kg-nak kell lennie.

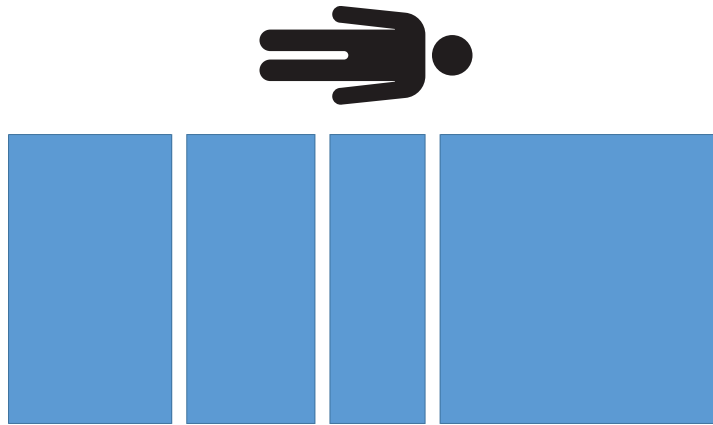
11. Kalibrált súlyok használatával helyezzen 20 kg-ot a termékre (Ábra 28).

Megjegyzés - A tömegjelzésnek $\pm 1,0$ kg-nak kell lennie.

12. Kalibrált súlyok használatával helyezzen 0 kg-ot a termékre (Ábra 27).

Megjegyzés - A tömegjelzésnek $\pm 1,0$ kg-nak kell lennie.

13. Távolítsa el az összes kalibrált súlyt a termékből (Ábra 33).



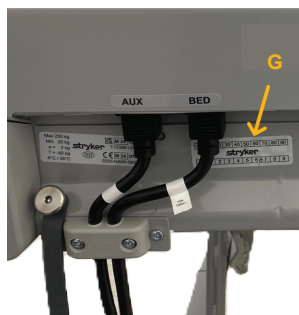
Ábra 33 – Tára teszt – nincs tömeg

Kalibrálás utáni teszt

1. Jegyezze fel a következő értékeket ide: *3009-es modell ProCuity NAWI mérleg, a megfelelőségi adatlap hitelesítése* (oldal17), a kalibrálás utáni szakaszban.
 - a. Idő és dátum
 - b. Hőmérséklet

Megjegyzés - A hőmérséklet nem változhat ± 5 °C-kal az eljárás kezdetétől számítva.

2. Jegyezze fel a kalibrálási számlálót.
 - a. *Lépjen be a szerviz menübe* (oldal1).
 - b. Válassza ki ezt: **Diagnostic Information→Scales.**
3. Jegyezze fel az országot.
 - a. *Lépjen be a szerviz menübe* (oldal1).
 - b. Válassza ki ezt: **Configuration→Bed Configuration→Country.**
4. Távolítsa el az aktuális mérlegkalibrálás számlálócímkejét (Ábra 34).



Ábra 34 – Kalibrálási számlálócímke

5. Lyukasztó segítségével üsse be a kalibrálási számlálót és zónát az új mérlegkalibrálási számlálócímkére (300900370004) a mérlegkalibrálási menünek megfelelően.
6. Ragassza a kilyukasztott mérlegkalibrációs számlálócímket a termékre (Ábra 34).
7. Ragassza az ellenőrzőmatricát a NAWI tanúsítási címke mellé a helyi szabályozások szerinti metrológia előírása szerint.

3009-es modell ProCuity NAWI mérleg, a megfelelőségi adatlap hitelesítése

Használja ezt az adatlapot a 3009-es modell ProCuity NAWI mérleg megfelelőségi utasításainak hitelesítéséből származó adatok rögzítéséhez.

Megjegyzés - Ha a mérleg hitelesítése nem végezhető el, akkor a terméknek üzemben kívül kell maradnia, amíg a mérleg problémája meg nem oldódik és a mérleg hitelesítése be nem fejeződik.

Operátor neve vagy azonosítója	
A termék sorozatszama	
Idő és dátum (előkalibrálás)	
Hőmérséklet (előkalibrálás)	
Páratartalom (előkalibrálás) Megjegyzés - Páratartalom, opcionális	
Mérleg szoftververzió	
Kalibrált tömegazonosítók	

Excentrikussági teszt		
Működés	Rögzített érték	Elfogadhatósági kritériumok
Fejrész bal oldala		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Lábrész bal oldala		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Lábrész jobb oldala		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Fejrész jobb oldala		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Mérési teljesítmény teszt		
Működés / mérleg teljesítménye	Rögzített érték	Elfogadhatósági kritériumok
20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
250 kg		250,0 kg $\pm$ 2,0 kg
200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Mérési teljesítmény teszt		
Működés / mérleg teljesítménye	Rögzített érték	Elfogadhatósági kritériumok
20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
0 kg		0,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Ismételhetőségi teszt		
Működés	Rögzített érték	Elfogadhatósági kritériumok
1. teszt: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
2. teszt: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
3. teszt: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Ismételhetőségi tartomány (maximális érték – minimális érték)		$\leq$ 2,0 kg

Tára pontossága (40 kg levonási tára)		
Működés / tára pontossága	Rögzített érték	Elfogadhatósági kritériumok
0 kg terhelés		0,0 kg $\pm$ 0,5 kg
20 kg terhelés		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg terhelés		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
100 kg terhelés		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
160 kg terhelés		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
210 kg terhelés		210,0 kg $\pm$ 2,0 kg
160 kg terhelés		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
100 kg terhelés		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg terhelés		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
20 kg terhelés		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
0 kg terhelés		0,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Kalibrálás utáni teszt	
Kalibrálás után	Rögzített érték
Idő és dátum	
Hőmérséklet	
Kalibrálási számláló	
Kalibrálási ország	

Istruzioni per la verifica della conformità per la bilancia ProCuity NAWI (modello 3009)

Solo per le persone autorizzate dalla metrologia legale della propria regione.

Nota - La procedura consigliata per la verifica della conformità sul campo non esclude i requisiti locali.

Attrezzi necessari:

- 1 peso calibrato da 5 kg
- 1 peso calibrato da 10 kg
- 12 pesi calibrati da 20 kg
- Punzone
- Cacciavite Torx T25
- Cacciavite Torx T30
- Sensore per temperatura ambiente
- 1 etichetta per il contatore calibrazioni della bilancia (300900370004)
- Adesivo di verifica

Nota - Qualora non fosse possibile completare la verifica della bilancia, il prodotto non dovrà essere utilizzato fino alla risoluzione del problema e al completamento della verifica della bilancia.

Specifiche della bilancia ProCuity NAWI 3009	
Classe di accuratezza	III
Min	20 kg
Max	250 kg
e	2 kg
Periodo di verifica	1 anno
Tipo di tara	Sottrattiva
Tara massima	60 kg

Accesso al menu di assistenza

1. Sollevare la pediera fino allo spegnimento dello schermo.
2. Riavviare la pediera.
3. Alla comparsa sullo schermo della dicitura **ProCuity**, tenere premuto **ProCuity** per cinque secondi.
4. Rilasciare **ProCuity**, quindi toccare l'angolo in basso a sinistra e poi l'angolo in basso a destra dello schermo.

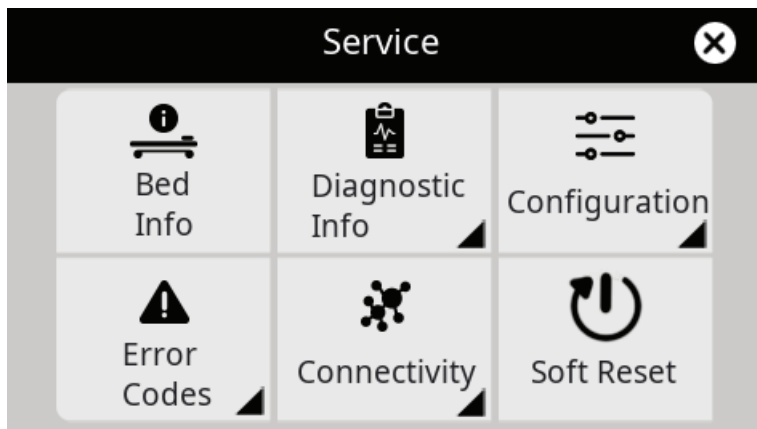


Figura 1 – Schermata del menu Assistenza

Modalità di test NAWI

1. Accesso al menu di assistenza (pagina 1).
2. Selezionare **Info diagnostiche**.
3. Selezionare **Bilancia**.
4. Selezionare l'icona delle informazioni nell'angolo in alto a destra.

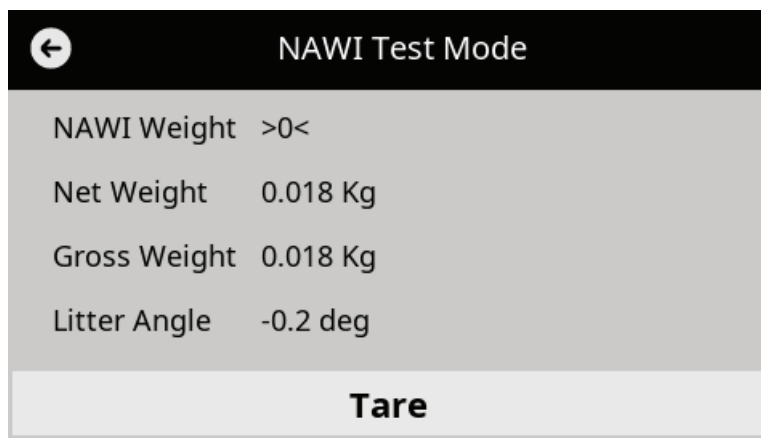


Figura 2 – Schermata della modalità di test NAWI

Istruzioni per la verifica

1. Annotare quanto segue nel *Modulo per la verifica della conformità per la bilancia ProCuity NAWI (modello 3009)* (pagina 17) o in un modulo equivalente:
 - Nome o ID operatore
 - Numero di serie del prodotto
 - Orario e data
 - Temperatura e umidità (l'umidità è opzionale)
 - Versione del software della bilancia

Nota - Accedere alle informazioni della bilancia nella schermata del menu Assistenza di ProCuity.

2. Verificare che il prodotto sia conforme al certificato di omologazione.
3. Verificare che la zona di utilizzo sia impostata sul Paese corretto.

- a. Accesso al menu di assistenza (pagina 1).
 - b. Selezionare **Configuration→Bed Configuration→Country**.
4. Verificare che l'etichetta con le specifiche del prodotto (A) sul lato testa del medesimo sia leggibile e non sia danneggiata (Figura 3).
 5. Verificare che l'etichetta della certificazione NAWI (B) sia leggibile e non sia danneggiata.

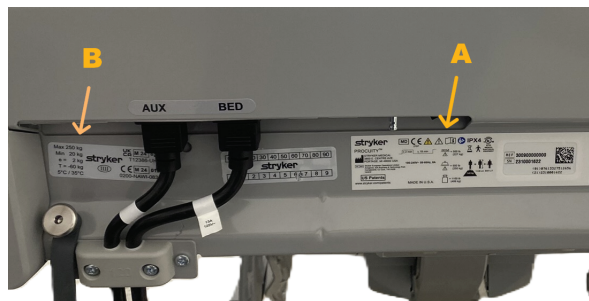


Figura 3 – Etichette sulla testata del prodotto

6. Abbassare il pedale del freno per innestare il freno.
7. Abbassare tutte le sponde laterali alla posizione di altezza più bassa.
8. Rimuovere la superficie di supporto dal pianale del lettino.
9. Sollevare il prodotto all'altezza massima (Figura 4).



Figura 4 – Prodotto nella posizione di altezza massima

10. Sollevare lo schienale Fowler all'altezza massima.
11. Sollevare l'alzaginocchia all'altezza massima e piegare la sezione piedi verso il lato testa del prodotto (Figura 5).



Figura 5 – Alzaginocchia sollevato e sezione piedi piegata

12. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente a parete.
13. Premere l'interruttore della batteria sul lato testa del prodotto per disattivare il prodotto.



A

Figura 6 – Interruttore della batteria

14. Utilizzando un cacciavite Torx T25, rimuovere le due viti (BJ) che fissano la copertura della centralina del lettino (E) al gruppo della centralina (Figura 7). Conservare le viti.

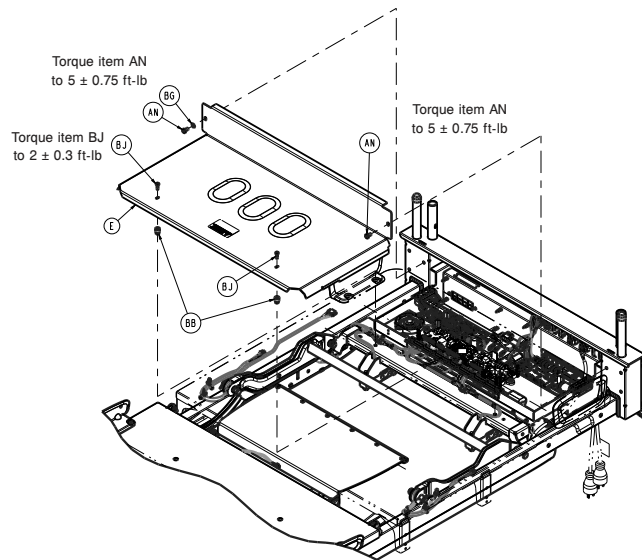


Figura 7 – Rimozione del coperchio

15. Utilizzando un cacciavite Torx T30, rimuovere le due viti (AN) che fissano la copertura della centralina del lettino (E) al gruppo della centralina (Figura 7). Conservare le viti e la copertura.
16. Verificare che l'etichetta antimanomissione (D) sul pannello di controllo principale e in corrispondenza delle celle di carico del lato testa sia leggibile e non sia danneggiata (Figura 8).

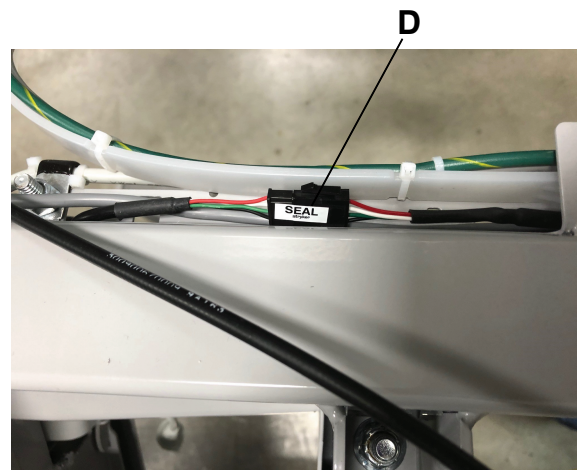
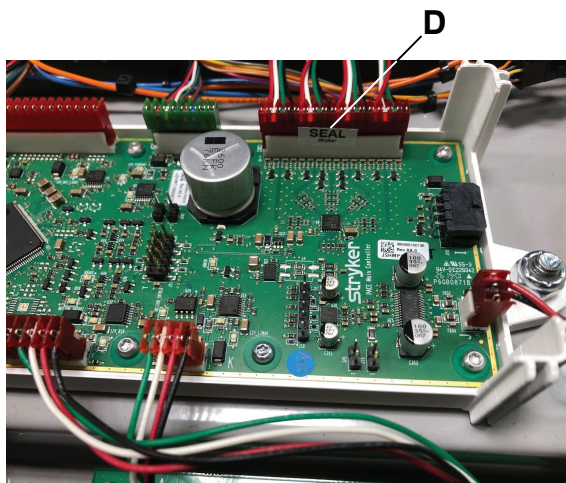


Figura 8 – Etichetta antimanomissione

17. Utilizzando un cacciavite Torx T25, riposizionare le due viti (BJ) per fissare la copertura della centralina del lettino (E) al gruppo della centralina (Figura 7).
18. Utilizzando un cacciavite Torx T30, riposizionare le due viti (AN) per fissare la copertura della centralina del lettino (E) al gruppo della centralina (Figura 7).
19. Estendere la prolunga del letto verso l'esterno fino alla posizione di blocco. Piegare il pannello di prolunga del letto verso il lato piedi del prodotto (Figura 9).



Figura 9 – Prolunga del letto estesa e bloccata



Figura 10 – Etichette antimanomissione sul lato piedi

20. Verificare che le etichette antimanomissione (F) in corrispondenza delle celle di carico del lato piedi siano leggibili e non siano danneggiate (Figura 10).
21. Abbassare il rivestimento del pianale di prolunga del letto e riportare il pianale di prolunga del letto in posizione retratta e bloccata.
22. Collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente a parete.
23. Premere l'interruttore della batteria sul lato testa del prodotto per attivare il prodotto.
24. Abbassare la sezione piedi nella posizione di utilizzo normale.
25. Riportare l'alzaginocchia in posizione piana.
26. Abbassare lo schienale Fowler riportandolo in posizione piana.
27. Utilizzando pesi calibrati, precaricare il prodotto a 250 kg (Figura 11).

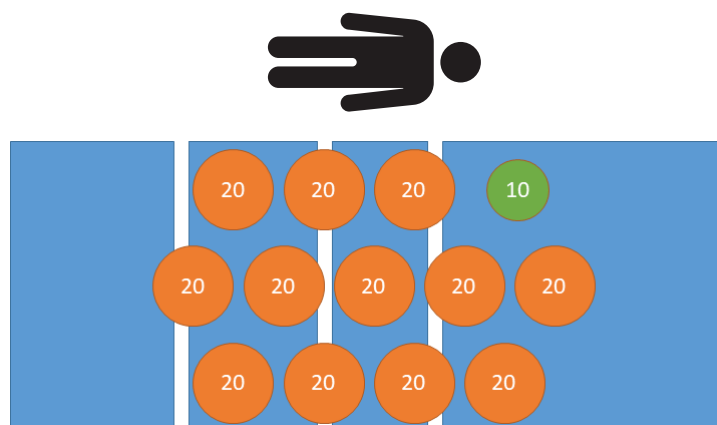


Figura 11 – Precarico - 250 kg

28. Rimuovere tutti i pesi calibrati dal prodotto (Figura 12).

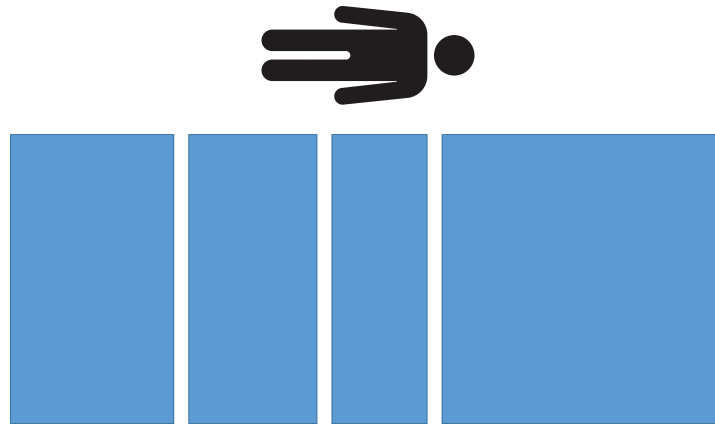


Figura 12 – Precarico - Nessun peso

Calibrazione della bilancia NAWI

1. Accedere alla manutenzione della bilancia nel menu Assistenza per avviare il processo di calibrazione della bilancia NAWI.
2. Selezionare **Configuration→Calibration→Scale**.
3. Seguire le istruzioni sullo schermo per calibrare la bilancia. Alla richiesta di selezionare le celle di carico sostituite, premere Continua se non è stata sostituita alcuna cella. Come ultimo passaggio ripristinare il punto zero predefinito in fabbrica.

Nota - Rivolgersi al servizio di assistenza clienti o al servizio di assistenza tecnica Stryker al numero +1-800-327-0770 per ricevere il codice di controllo NAWI.

4. Rimuovere dal prodotto tutte le fonti di peso calibrate e non.

Test di eccentricità

Registrare i valori nel *Modulo per la verifica della conformità per la bilancia ProCuity NAWI (modello 3009)* (pagina 17). Ricavare tutti i valori dalla *Modalità di test NAWI* (pagina 2).

1. Utilizzando pesi calibrati, posizionare 85 kg sul lato sinistro della testata del prodotto (Figura 13).

Nota - L'indicazione del peso deve avere una tolleranza di $\pm 1,0$ kg.

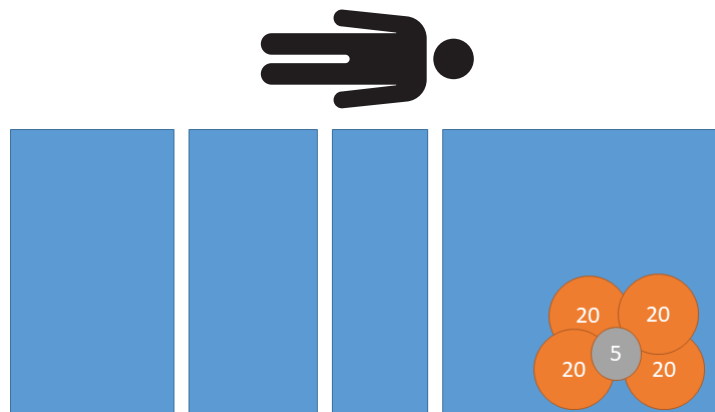


Figura 13 – Test di eccentricità - 85 kg sul lato sinistro della testata

2. Utilizzando pesi calibrati, posizionare 85 kg sul lato piedi sinistro del prodotto (Figura 14).

Nota - L'indicazione del peso deve avere una tolleranza di $\pm 1,0$ kg.

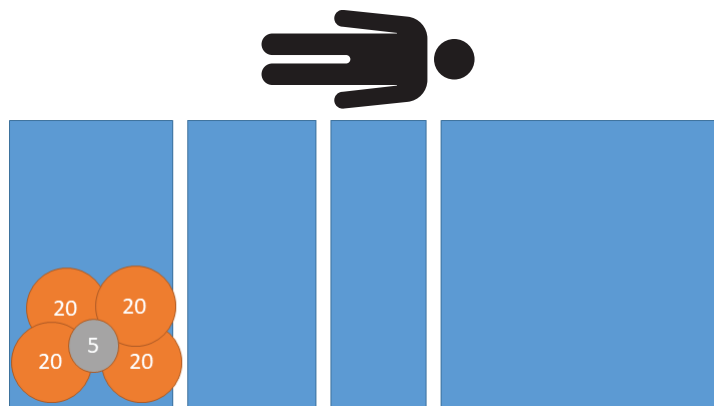


Figura 14 – Test di eccentricità - 85 kg sul lato piedi sinistro

3. Utilizzando pesi calibrati, posizionare 85 kg sul lato piedi destro del prodotto (Figura 15).

Nota - L'indicazione del peso deve avere una tolleranza di $\pm 1,0$ kg.

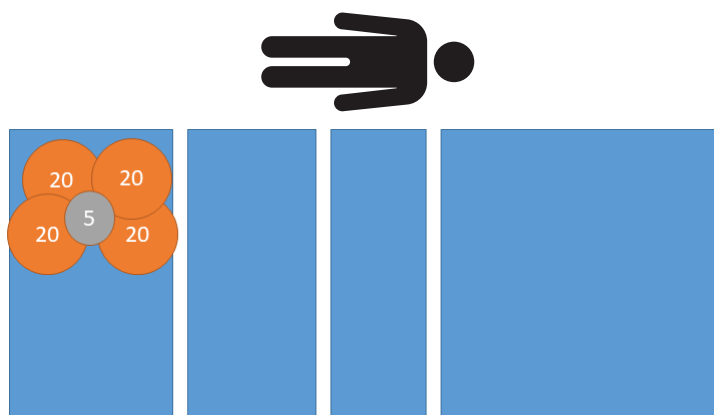


Figura 15 – Test di eccentricità - 85 kg sul lato piedi destro

4. Utilizzando pesi calibrati, posizionare 85 kg sul lato destro della testata del prodotto (Figura 16).

Nota - L'indicazione del peso deve avere una tolleranza di $\pm 1,0$ kg.

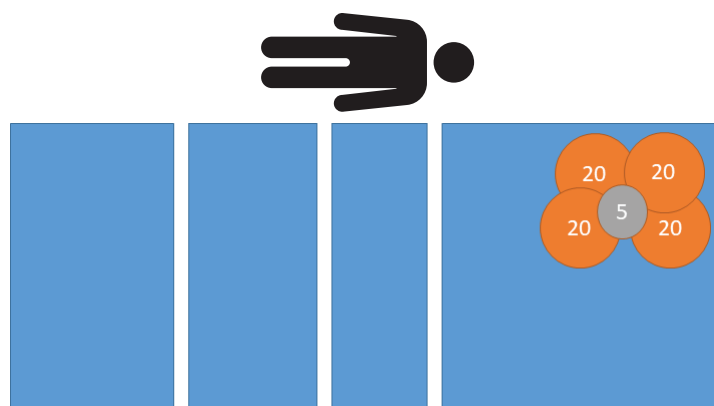


Figura 16 – Test di eccentricità - 85 kg sul lato destro della testata

5. Rimuovere tutti i pesi calibrati dal prodotto (Figura 17).

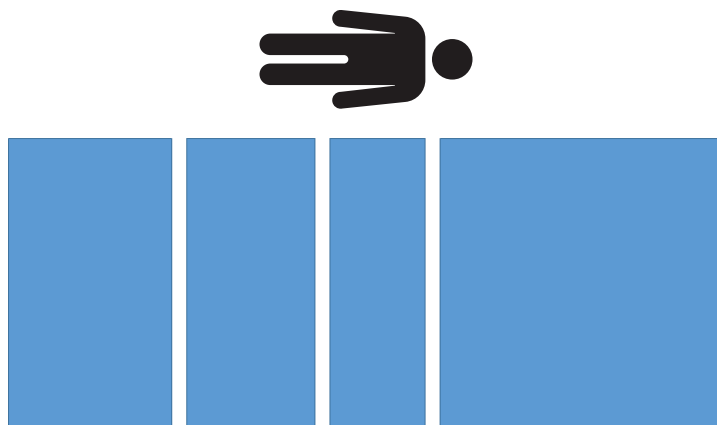


Figura 17 – Test di eccentricità - Nessun peso

Test delle prestazioni di pesatura

Registrare i valori nel *Modulo per la verifica della conformità per la bilancia ProCuity NAWI (modello 3009)* (pagina 17). Ricavare tutti i valori dalla *Modalità di test NAWI* (pagina 2).

1. Utilizzando pesi calibrati, collocare 20 kg sul prodotto (Figura 18).

Nota - L'indicazione del peso deve avere una tolleranza di $\pm 1,0$ kg.

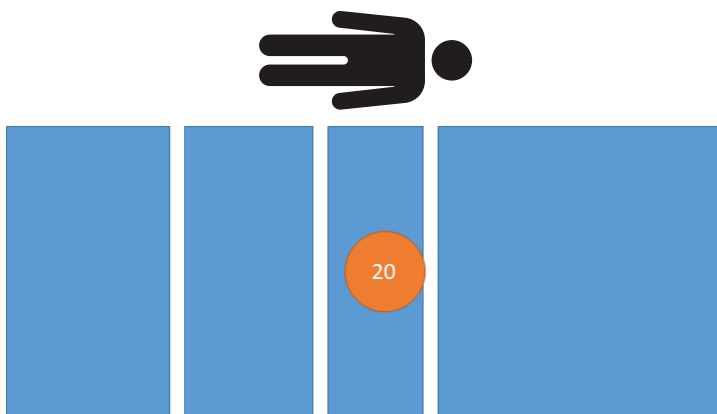


Figura 18 – Test delle prestazioni di pesatura - 20 kg

2. Utilizzando pesi calibrati, collocare 60 kg sul prodotto (Figura 19).

Nota - L'indicazione del peso deve avere una tolleranza di $\pm 1,0$ kg.

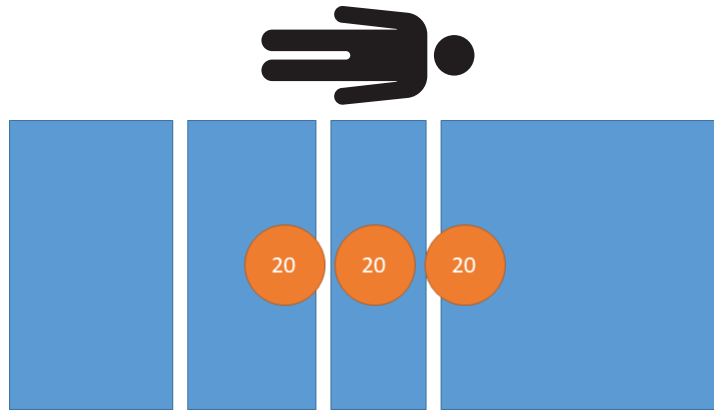


Figura 19 – Test delle prestazioni di pesatura - 60 kg

3. Utilizzando pesi calibrati, collocare 100 kg sul prodotto (Figura 20).

Nota - L'indicazione del peso deve avere una tolleranza di $\pm 1,0$ kg.

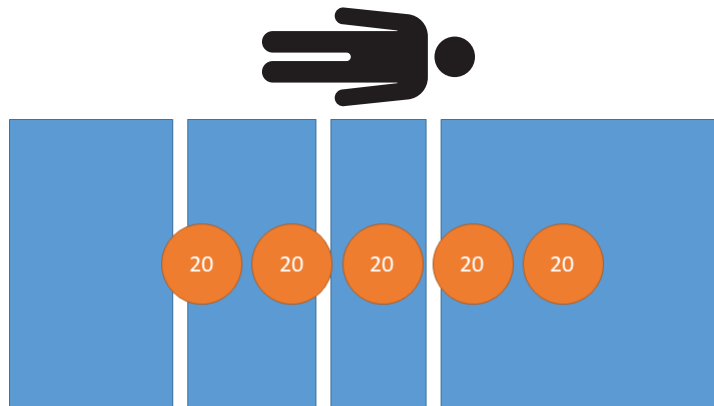


Figura 20 – Test delle prestazioni di pesatura - 100 kg

4. Utilizzando pesi calibrati, collocare 160 kg sul prodotto (Figura 21).

Nota - L'indicazione del peso deve avere una tolleranza di $\pm 2,0$ kg.

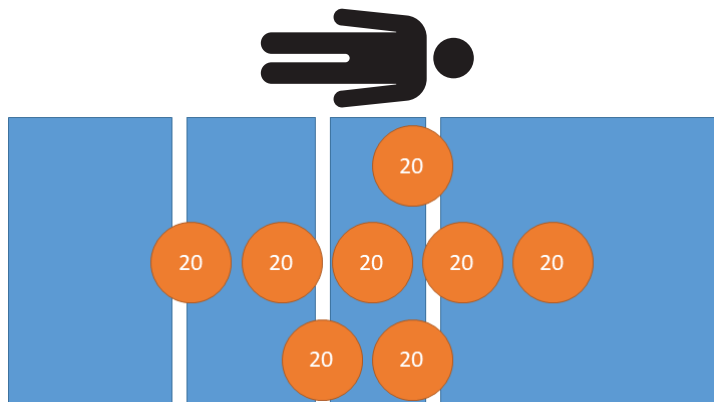


Figura 21 – Test delle prestazioni di pesatura - 160 kg

5. Utilizzando pesi calibrati, collocare 200 kg sul prodotto (Figura 22).

Nota - L'indicazione del peso deve avere una tolleranza di $\pm 2,0$ kg.

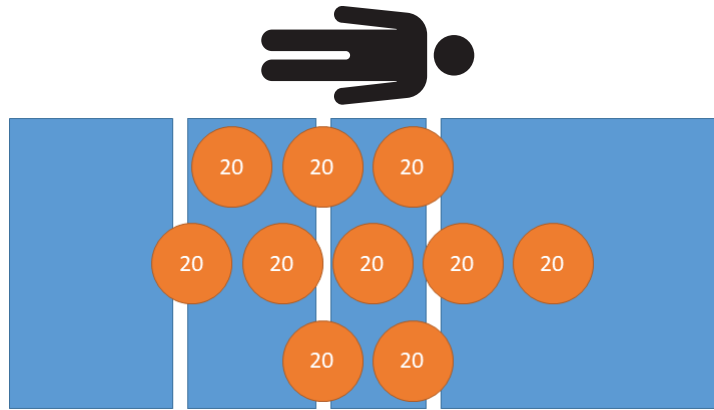


Figura 22 – Test delle prestazioni di pesatura - 200 kg

6. Utilizzando pesi calibrati, collocare 250 kg sul prodotto (Figura 23).

Nota - L'indicazione del peso deve avere una tolleranza di $\pm 2,0$ kg.

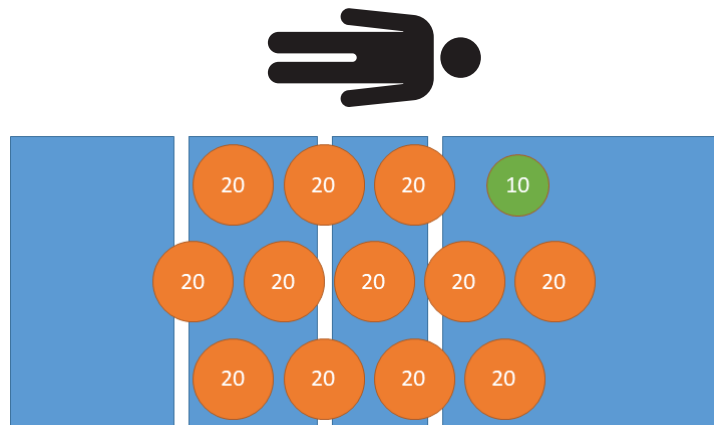


Figura 23 – Test delle prestazioni di pesatura - 250 kg

7. Utilizzando pesi calibrati, collocare 200 kg sul prodotto (Figura 22).

Nota - L'indicazione del peso deve avere una tolleranza di $\pm 2,0$ kg.

8. Utilizzando pesi calibrati, collocare 160 kg sul prodotto (Figura 21).

Nota - L'indicazione del peso deve avere una tolleranza di $\pm 2,0$ kg.

9. Utilizzando pesi calibrati, collocare 100 kg sul prodotto (Figura 20).

Nota - L'indicazione del peso deve avere una tolleranza di $\pm 1,0$ kg.

10. Utilizzando pesi calibrati, collocare 60 kg sul prodotto (Figura 19).

Nota - L'indicazione del peso deve avere una tolleranza di $\pm 1,0$ kg.

11. Utilizzando pesi calibrati, collocare 20 kg sul prodotto (Figura 18).

Nota - L'indicazione del peso deve avere una tolleranza di $\pm 1,0$ kg.

12. Rimuovere tutti i pesi calibrati dal prodotto (Figura 24).

Nota - L'indicazione del peso deve avere una tolleranza di $\pm 1,0$ kg.

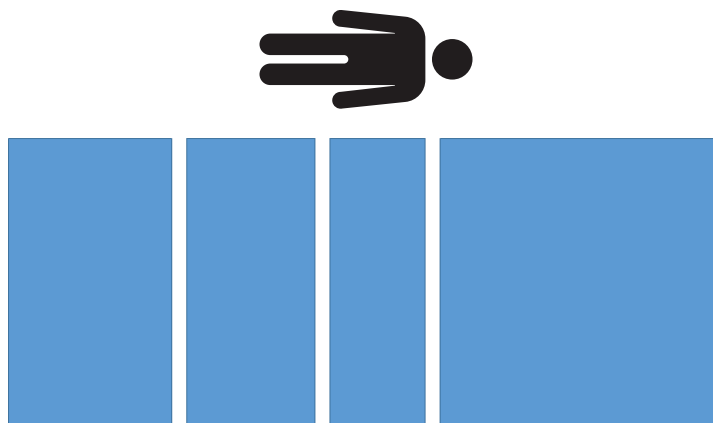


Figura 24 – Test delle prestazioni di pesatura - 0 kg

Test di ripetibilità

Il valore assoluto per il range di ripetibilità non deve superare 2,0 kg per i test 1, 2 e 3.

Registrare i valori nel *Modulo per la verifica della conformità per la bilancia ProCuity NAWI (modello 3009)* (pagina 17).
Ricavare tutti i valori dalla *Modalità di test NAWI* (pagina 2).

1. Utilizzando pesi calibrati, collocare 200 kg sul prodotto (Figura 25).

Nota - L'indicazione del peso deve avere una tolleranza di $\pm 2,0$ kg.

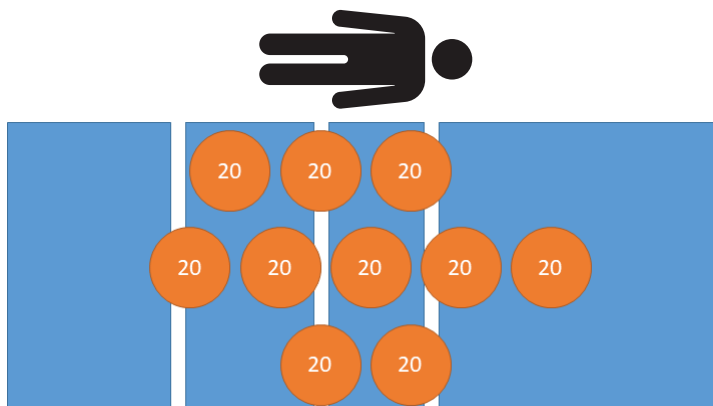


Figura 25 – Test di ripetibilità - 200 kg

2. Rimuovere tutti i pesi calibrati dal prodotto (Figura 26).

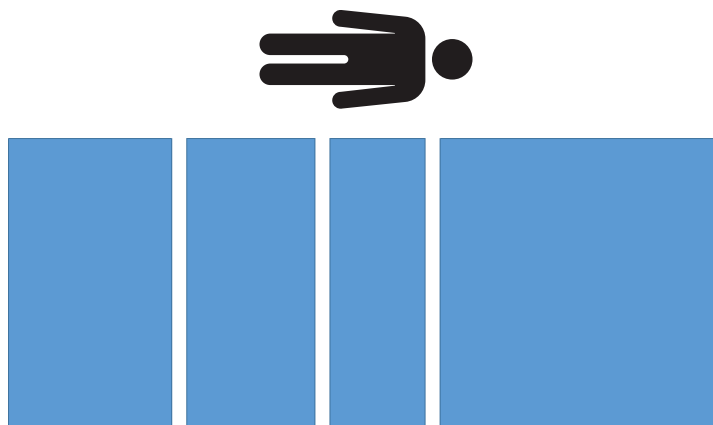


Figura 26 – Test di ripetibilità - Nessun peso

3. Ripetere i passaggi 1-2 altre due volte per un totale di tre letture.
4. Sottrarre il valore minimo registrato dal valore massimo registrato. Registrare i risultati.

Nota - Il range di ripetibilità deve essere $\leq 2,0$ kg.

Accuratezza della tara

Registrare il valore nel *Modulo per la verifica della conformità per la bilancia ProCuity NAWI (modello 3009)* (pagina 17).
Ricavare tutti i valori dalla *Modalità di test NAWI* (pagina 2).

1. Utilizzando pesi calibrati, collocare 40 kg sul prodotto (Figura 27).

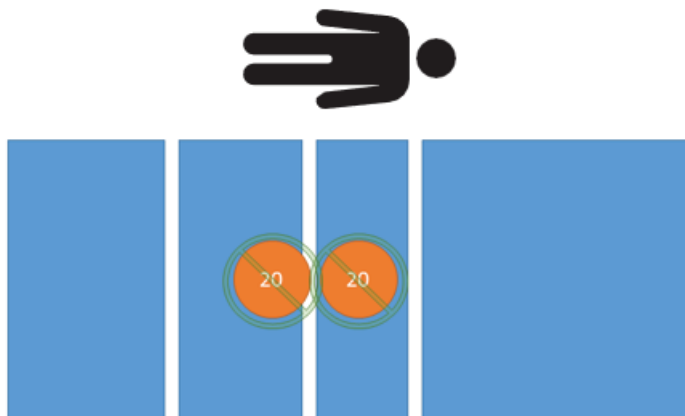


Figura 27 – Test della tara - Peso netto di 0 kg

2. Tarare la bilancia con 40 kg sul prodotto.

Nota - La precisione della tara deve essere di $0,0 \text{ kg} \pm 0,5 \text{ kg}$.

3. Utilizzando pesi calibrati, collocare 20 kg sul prodotto (Figura 28).

Nota - L'indicazione del peso deve avere una tolleranza di $\pm 1,0 \text{ kg}$.

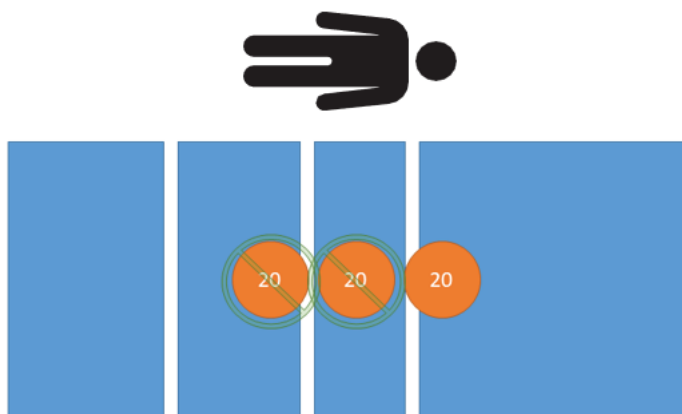


Figura 28 – Test della tara - Peso netto di 20 kg

4. Utilizzando pesi calibrati, collocare 60 kg sul prodotto (Figura 29).

Nota - L'indicazione del peso deve avere una tolleranza di $\pm 1,0$ kg.

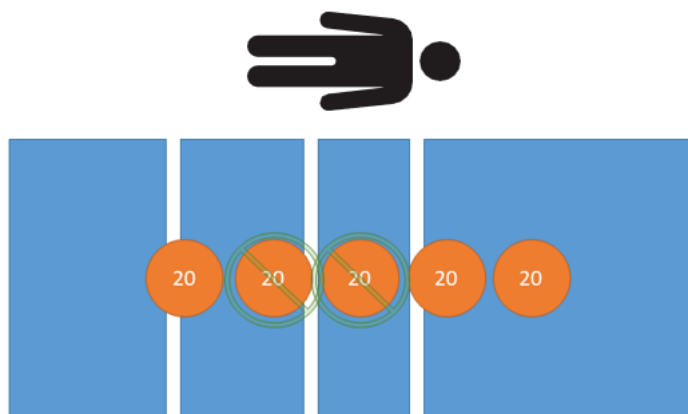


Figura 29 – Test della tara - Peso netto di 60 kg

5. Utilizzando pesi calibrati, collocare 100 kg sul prodotto (Figura 30).

Nota - L'indicazione del peso deve avere una tolleranza di $\pm 1,0$ kg.

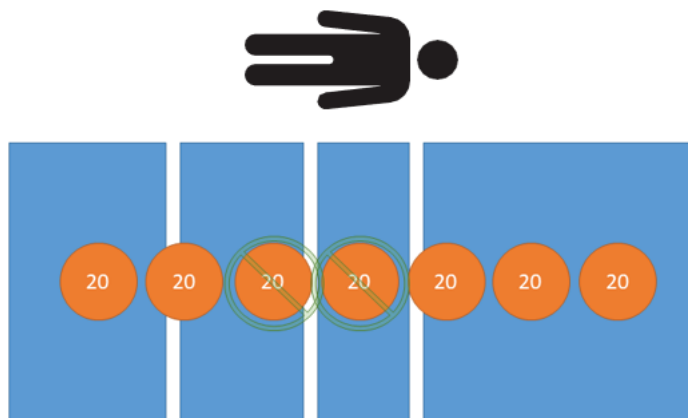


Figura 30 – Test della tara - Peso netto di 100 kg

6. Utilizzando pesi calibrati, collocare 160 kg sul prodotto (Figura 31).

Nota - L'indicazione del peso deve avere una tolleranza di $\pm 2,0$ kg.

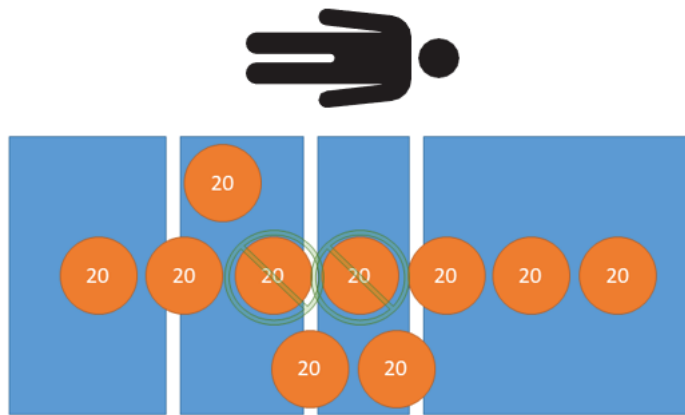


Figura 31 – Test della tara - Peso netto di 160 kg

7. Utilizzando pesi calibrati, collocare 210 kg sul prodotto (Figura 32).

Nota - L'indicazione del peso deve avere una tolleranza di $\pm 2,0$ kg.

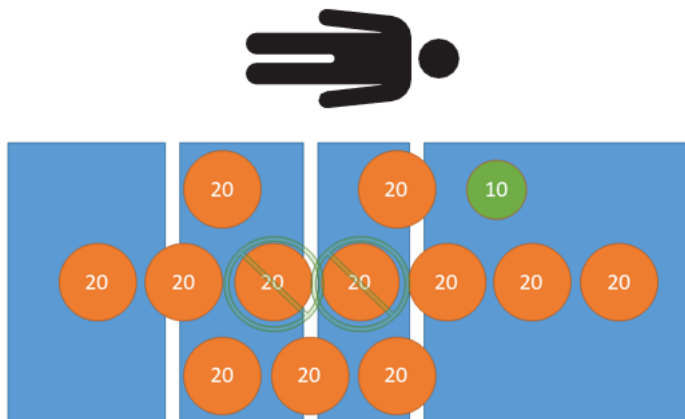


Figura 32 – Test della tara - Peso netto di 210 kg

8. Utilizzando pesi calibrati, collocare 160 kg sul prodotto (Figura 31).

Nota - L'indicazione del peso deve avere una tolleranza di $\pm 2,0$ kg.

9. Utilizzando pesi calibrati, collocare 100 kg sul prodotto (Figura 30).

Nota - L'indicazione del peso deve avere una tolleranza di $\pm 1,0$ kg.

10. Utilizzando pesi calibrati, collocare 60 kg sul prodotto (Figura 29).

Nota - L'indicazione del peso deve avere una tolleranza di $\pm 1,0$ kg.

11. Utilizzando pesi calibrati, collocare 20 kg sul prodotto (Figura 28).

Nota - L'indicazione del peso deve avere una tolleranza di $\pm 1,0$ kg.

12. Utilizzando pesi calibrati, collocare 0 kg sul prodotto (Figura 27).

Nota - L'indicazione del peso deve avere una tolleranza di $\pm 1,0$ kg.

13. Rimuovere tutti i pesi calibrati dal prodotto (Figura 33).

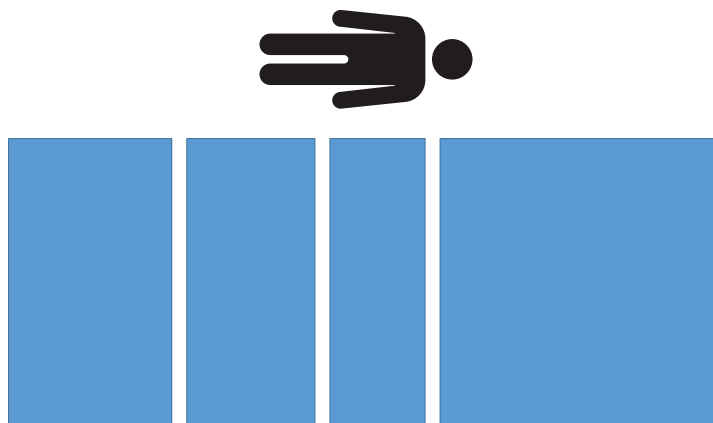


Figura 33 – Test della tara - Nessun peso

Fase post-test

1. Annotare i seguenti valori nel *Modulo per la verifica della conformità per la bilancia ProCuity NAWI (modello 3009)* (pagina 17) nella sezione Post-calibrazione.
 - a. Orario e data
 - b. Temperatura

Nota - La temperatura non deve cambiare di ± 5 °C dall'inizio della procedura.

2. Registrare il contatore calibrazioni.
 - a. *Accesso al menu di assistenza* (pagina 1).
 - b. Selezionare **Diagnostic Information**→**Scales**.
3. Registrare il Paese.
 - a. *Accesso al menu di assistenza* (pagina 1).
 - b. Selezionare **Configuration**→**Bed Configuration**→**Country**.
4. Rimuovere l'etichetta dell'attuale contatore calibrazioni della bilancia (Figura 34).

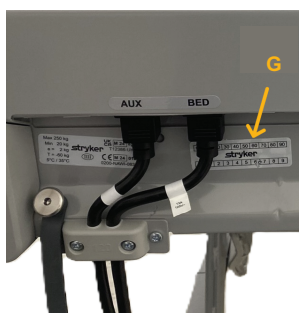


Figura 34 – Etichetta del contatore calibrazioni

5. Con un punzone forare il valore del contatore calibrazioni e la zona sulla nuova etichetta del contatore di calibrazione della bilancia (300900370004) in modo che corrispondano a quanto indicato nel menu di calibrazione della bilancia.
6. Applicare l'etichetta forata del contatore calibrazioni della bilancia sul prodotto (Figura 34).
7. Applicare l'adesivo di verifica accanto all'etichetta di certificazione NAWI come prescritto dalla metrologia legale locale.

Modulo per la verifica della conformità per la bilancia ProCuity NAWI (modello 3009)

Utilizzare questo modulo per registrare i dati richiesti nelle istruzioni per la verifica della conformità per la bilancia ProCuity NAWI (modello 3009).

Nota - Qualora non fosse possibile completare la verifica della bilancia, il prodotto non dovrà essere utilizzato fino alla risoluzione del problema e al completamento della verifica della bilancia.

Nome o ID operatore	
Numero di serie del prodotto	
Orario e data (pre-calibrazione)	
Temperatura (pre-calibrazione)	
Umidità (pre-calibrazione) Nota - L'umidità è opzionale	
Versione del software della bilancia	
ID dei pesi calibrati	

Test di eccentricità		
Funzionamento	Valore registrato	Criteri di accettazione
Lato sinistro testata		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Lato sinistro piedi		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Lato destro piedi		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Lato destro testata		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Test delle prestazioni di pesatura		
Funzionamento/ Prestazioni bilancia	Valore registrato	Criteri di accettazione
20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
250 kg		250,0 kg $\pm$ 2,0 kg
200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Test delle prestazioni di pesatura		
Funzionamento/ Prestazioni bilancia	Valore registrato	Criteri di accettazione
20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
0 kg		0,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Test di ripetibilità		
Funzionamento	Valore registrato	Criteri di accettazione
Test 1: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Test 2: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Test 3: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Range di ripetibilità (valore massimo - valore minimo)		$\leq 2,0$ kg

Accuratezza della tara (tara sottrattiva di 40 kg)		
Funzionamento/ Accuratezza della tara	Valore registrato	Criteri di accettazione
Carico di 0 kg		0,0 kg $\pm$ 0,5 kg
Carico di 20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Carico di 60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Carico di 100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Carico di 160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Carico di 210 kg		210,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Carico di 160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Carico di 100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Carico di 60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Carico di 20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Carico di 0 kg		0,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Fase post-test	
Post-calibrazione	Valore registrato
Orario e data	
Temperatura	
Contatore calibrazioni	
Paese di calibrazione	

モデル3009 ProCuity NAWIスケール適合性検証手順

法定計量に関する現地の規定によって許可された者のみ。

注記 - 現場での適合性検証の推奨手順は、現地の要件に優先するものではありません。

必要なツール：

- (1) 5 kgの較正済み分銅
- (1) 10 kgの較正済み分銅
- (12) 20 kgの較正済み分銅
- 穴あけパンチ
- T25 Torxドライバー
- T30 Torxドライバー
- 周囲温度センサー
- (1) スケール較正カウンターラベル (300900370004)
- 検証ステッカー

注記 - スケールの検証を完了できない場合、スケールの問題が解決してスケールの検証が完了するまで、本製品の使用を中止する必要があります。

3009 ProCuity NAWIスケール仕様	
精度クラス	III
最小	20 kg
最大	250 kg
e	2 kg
検証期間	1年
風袋 (ゼロ) の種類	減算式
最大風袋 (ゼロ)	60 kg

サービスメニューへのアクセス

1. 画面がオフになるまでフットボードを持ち上げます。
2. フットボードを再起動します。
3. 画面にProCuityが表示されたら、ProCuityを5秒間押し続けます。
4. ProCuityを離し、画面の左下隅をタップしてから、画面の右下隅をタップします。

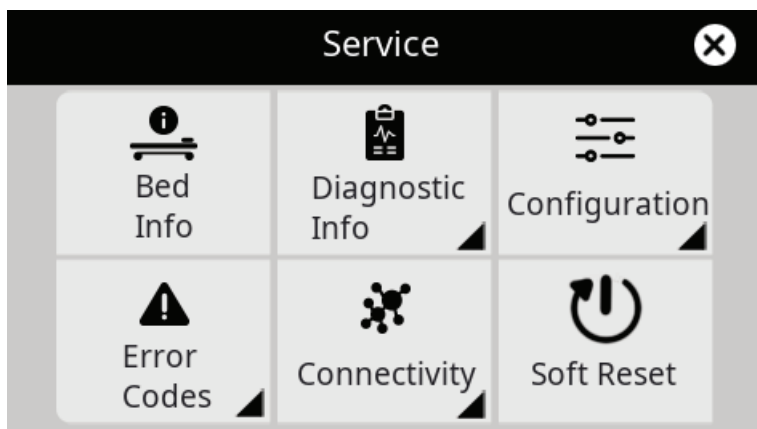


図 1 – サービスメニュー画面

NAWI試験モード

1. サービスメニューへのアクセス (ページ1).
2. 診断情報を選択します。
3. スケールを選択します。
4. 右上隅の情報アイコンを選択します。

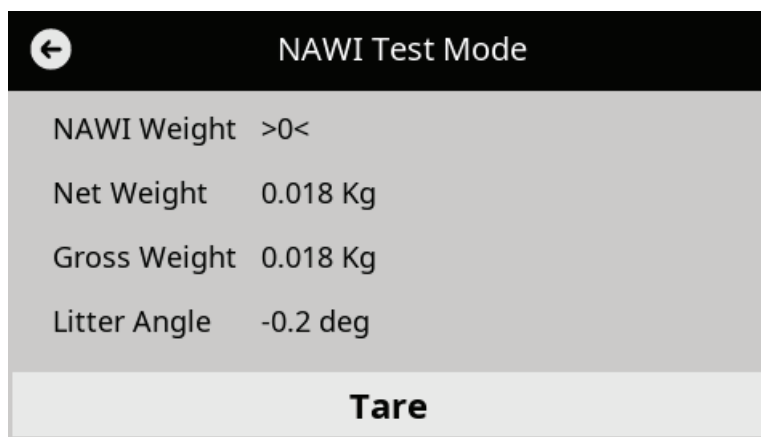


図 2 – NAWI試験モード画面

検証手順

1. モデル3009 ProCuity NAWIスケール適合性検証フォーム (ページ17)または同等のものに以下を記録します。
 - オペレーターの氏名またはID
 - 製品シリアル番号
 - 時刻と日付
 - 温度と湿度 (湿度は任意)
 - スケールのソフトウェアのバージョン

注記 - ProCuityサービスメニュー画面のスケール情報にアクセスします。

2. 製品が型式認定書に適合していることを確認します。
3. 操作ゾーンが正しい国に設定されていることを確認します。

- a. サービスメニューへのアクセス (ページ1).
 - b. **Configuration→Bed Configuration→Country**を選択します。
4. 製品の頭側端部の製品仕様ラベル (A) が、判読可能で損傷していないことを確認します (図 3)。
 5. NAWI認証ラベル (B) が判読可能で損傷していないことを確認します。



図 3 – 製品頭部のラベル

6. ブレーキペダルを押し下げ、ブレーキをかけます。
7. サイドレールをすべて一番低い位置まで下げます。
8. 担架デッキからサポートサーフェイスを取り外します。
9. 製品を一番高い位置まで上げます (図 4)。



図 4 – 製品が最も高い位置にある状態

10. 背もたれ部を一番高い位置まで上げます。
11. 膝上げ部を一番高い位置まで上げ、足部を製品の頭側端部のほうに折りたたみます (図 5)。



図 5 – 膝上げ部を上げて足部を折りたたんだ状態

12. 壁コンセントから電源プラグを抜きます。

13. 製品の頭側端部にあるバッテリースイッチをオフにして、製品の電源を切ります。



A

図 6 – バッテリースイッチ

14. T25 Torxドライバーを使用して、担架の電子ボックスカバー（E）を電子ボックスアセンブリに固定している2本のネジ（BJ）を取り外します（図7）。ネジを保管しておきます。

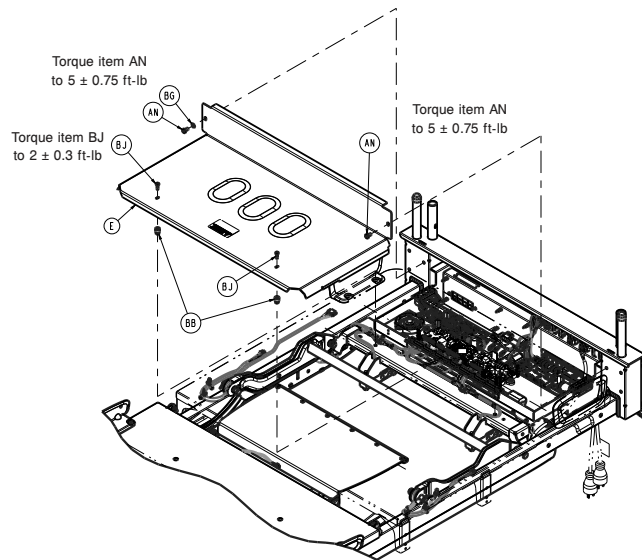


図 7 – カバーの取り外し

15. T30 Torxドライバーを使用して、担架の電子ボックスカバー (E) を電子ボックスアセンブリに固定している2本のネジ (AN) を取り外します (図 7)。ネジとカバーを保管しておきます。
16. メインコントロールボードおよび頭側端部のロードセルの位置にある不正使用防止ラベル (D) が、判読可能で損傷していないことを確認します (図 8)。

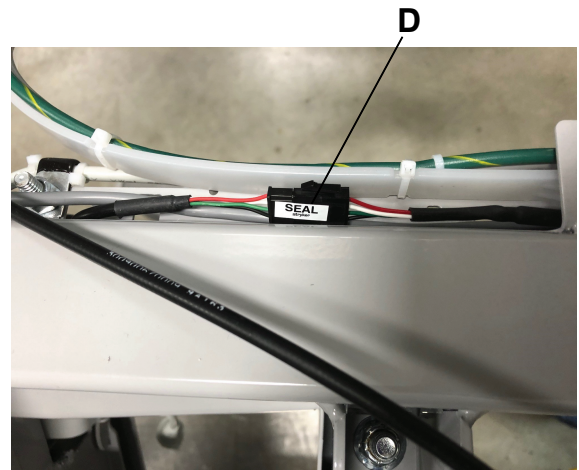
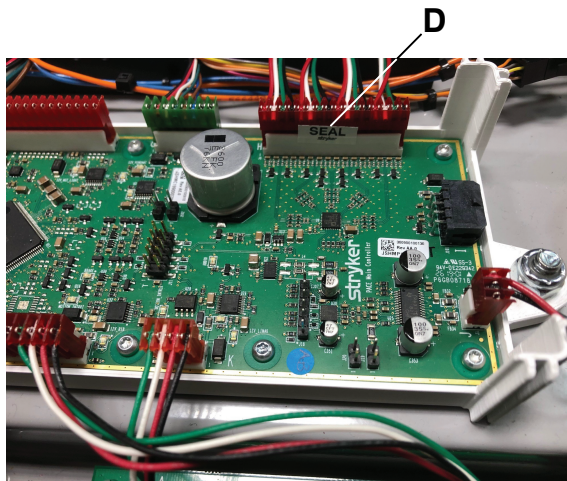


図 8 – 不正使用防止ラベル

17. T25 Torxドライバーを使用して、2本のネジ (BJ) を再度取り付けて、担架の電子ボックスカバー (E) を電子ボックスアセンブリに固定します (図 7)。
18. T30 Torxドライバーを使用して、2本のネジ (AN) を再度取り付けて、担架の電子ボックスカバー (E) を電子ボックスアセンブリに固定します (図 7)。
19. ベッド延長器を外側のロック位置に伸ばします。ベッド延長器のパンを製品の足側端部のほうに折りたたみます (図 9)。



図 9 – ベッド延長器を外側のロック位置にした状態



図 10 – 足側端部の不正使用防止ラベル

20. 足側端部のロードセルの位置にある不正使用防止ラベル (F) が、判読可能で損傷していないことを確認します (図 10)。
21. ベッド延長器の担架の表側を下げ、ベッド延長器の担架を内側のロック位置に格納します。
22. 電源プラグをコンセントに差し込みます。
23. 製品の頭側端部にあるバッテリースイッチをオンにして、製品の電源を入れます。
24. 足部を通常の使用位置まで下げます。
25. 膝上げ部を平らな位置まで下げます。
26. 背もたれ部を平らな位置まで下げます。
27. 較正済み分銅を使用して、あらかじめ250 kgを製品に載せます (図 11)。

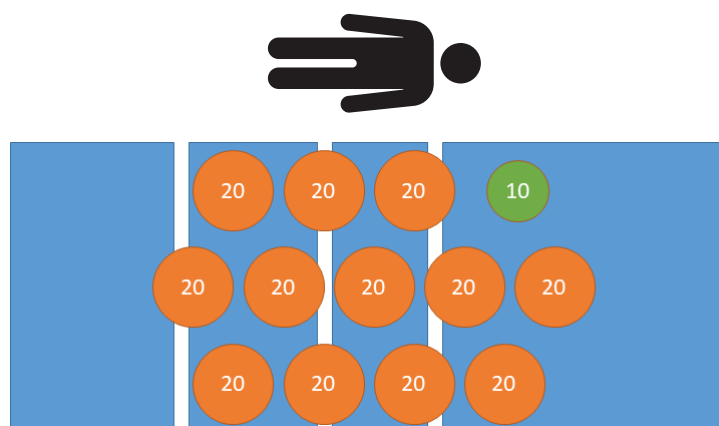


図 11 – 前負荷 - 250 kg

28. 製品から較正済み分銅をすべて取り除きます (図 12)。

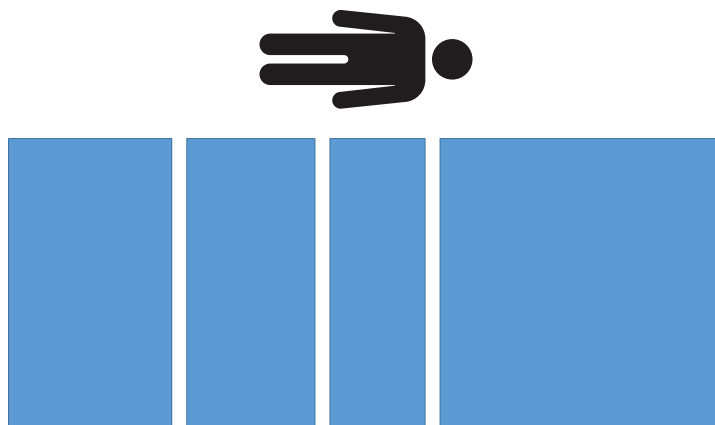


図 12 – 前負荷 - 分銅なし

NAWIスケールの較正

1. サービスメニューのスケールメンテナンスにアクセスし、NAWIスケールの較正プロセスを開始します。
2. **Configuration→Calibration→Scale**を選択します。
3. 画面の指示に従ってスケールを較正します。ロードセルを交換しなかった場合は、交換したロードセルを選択するよう指示されたときに続行を押します。最後のステップとして、工場出荷時のゼロ合わせをリセットします。

注記 - 管理されたNAWIコードを受領するには、Strykerカスタマーサービスまたはテクニカルサポート (1-800-327-0770) までご連絡ください。

4. 較正済みおよび未較正の分銅をすべて製品から取り除きます。

偏心試験

モデル3009 ProCuity NAWIスケール適合性検証フォーム (ページ17)に値を記録します。NAWI試験モード (ページ2)からすべての値を取得します。

1. 較正済み分銅を使用して、85 kgを製品の頭部左側に載せます (図 13)。

注記 - 重量表示は± 1.0 kgでなければなりません。

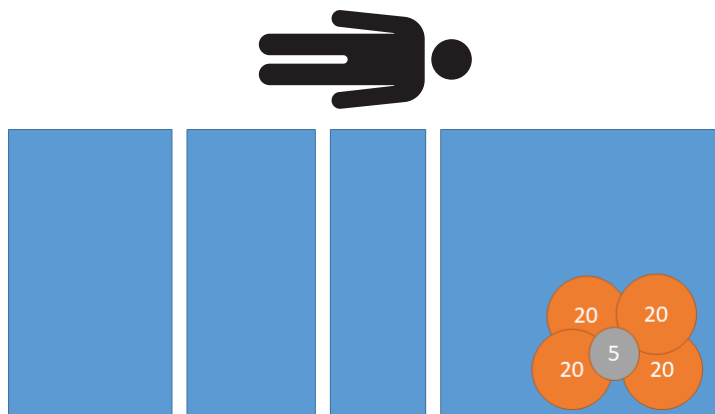


図 13 – 偏心試験 - 頭部左側85 kg

2. 較正済み分銅を使用して、85 kgを製品の足部左側に載せます (図 14)。

注記 - 重量表示は± 1.0 kgでなければなりません。

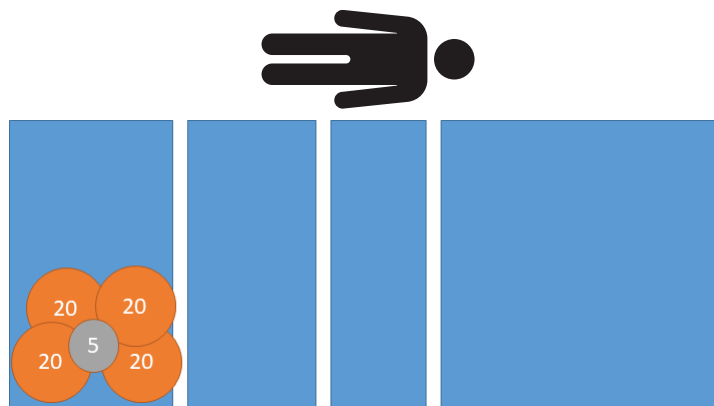


図 14 – 偏心試験 - 足部左側85 kg

3. 較正済み分銅を使用して、85 kgを製品の足部右側に載せます (図 15)。

注記 - 重量表示は± 1.0 kgでなければなりません。

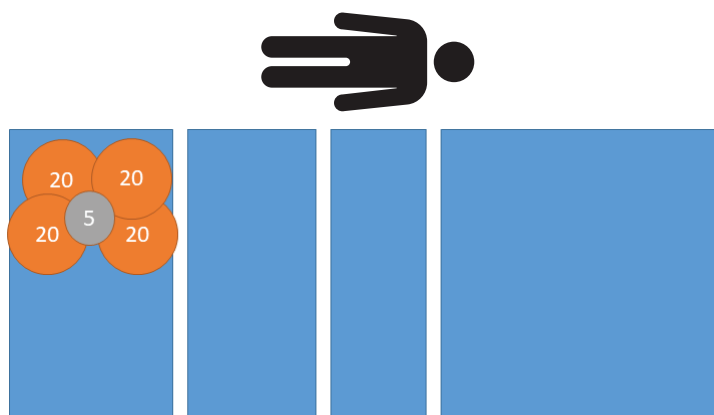


図 15 – 偏心試験 - 足部右側85 kg

4. 較正済み分銅を使用して、85 kgを製品の頭部右側に載せます (図 16)。

注記 - 重量表示は± 1.0 kgでなければなりません。

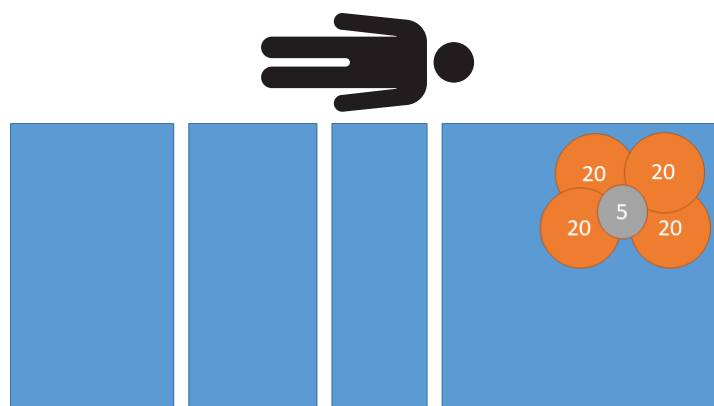


図 16 – 偏心試験 - 頭部右側85 kg

5. 製品から較正済み分銅をすべて取り除きます (図 17)。

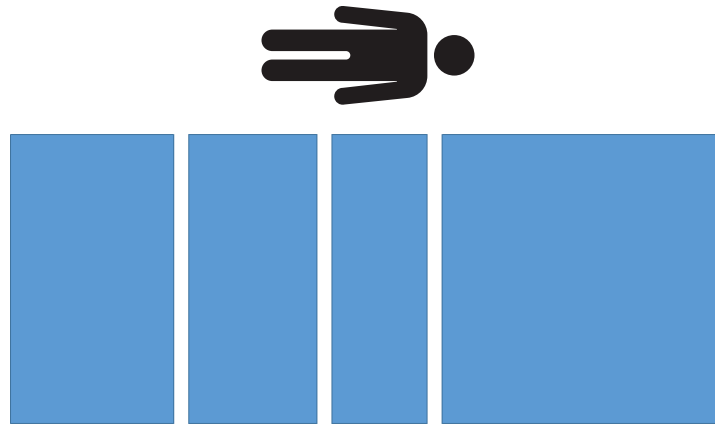


図 17 – 偏心試験 - 分銅なし

重量性能試験

モデル3009 ProCuity NAWIスケール適合性検証フォーム (ページ17)に値を記録します。NAWI試験モード (ページ2)からすべての値を取得します。

1. 較正済み分銅を使用して、20 kgを製品に載せます (図 18)。

注記 - 重量表示は± 1.0 kgでなければなりません。

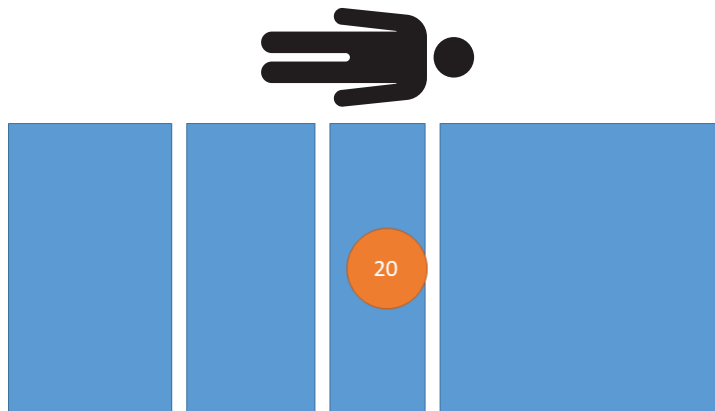


図 18 – 重量性能試験 - 20 kg

2. 較正済み分銅を使用して、60 kgを製品に載せます (図 19)。

注記 - 重量表示は± 1.0 kgでなければなりません。

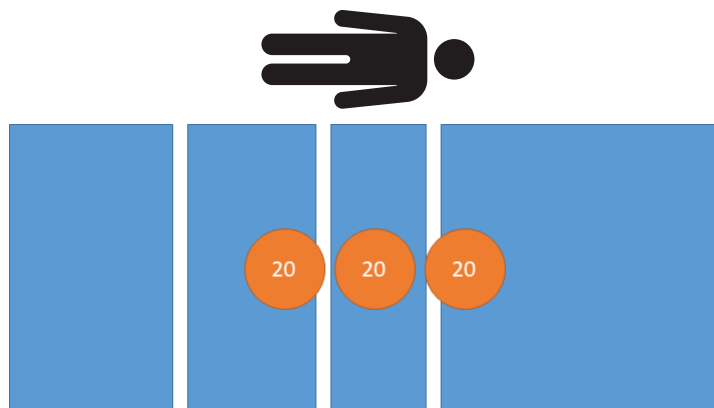


図 19 – 重量性能試験 - 60 kg

3. 較正済み分銅を使用して、100 kgを製品に載せます (図 20)。

注記 - 重量表示は± 1.0 kgでなければなりません。

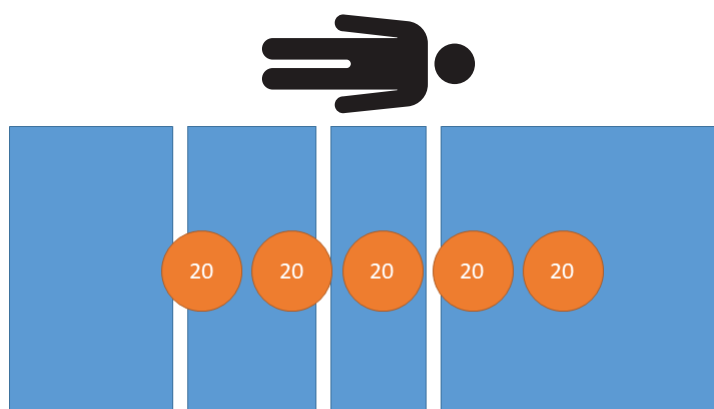


図 20 – 重量性能試験 - 100 kg

4. 較正済み分銅を使用して、160 kgを製品に載せます (図 21)。

注記 - 重量表示は± 2.0 kgでなければなりません。

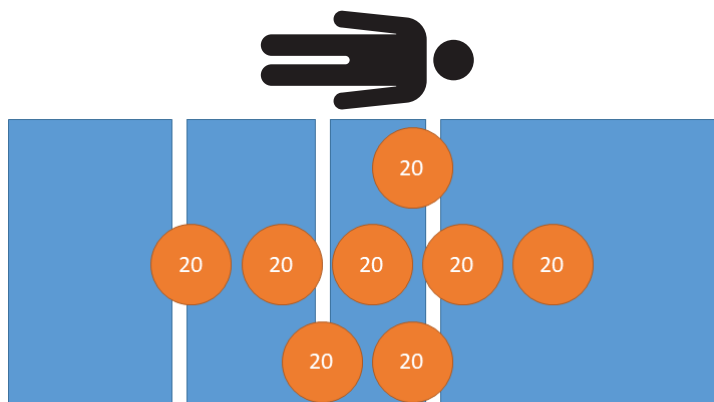


図 21 – 重量性能試験 - 160 kg

5. 較正済み分銅を使用して、200 kgを製品に載せます (図 22)。

注記 - 重量表示は± 2.0 kgでなければなりません。

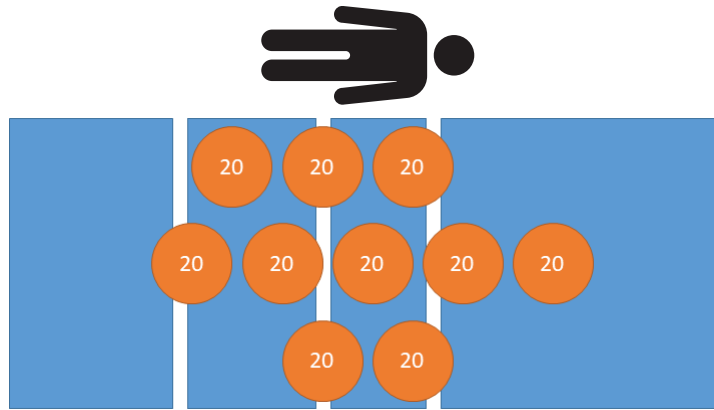


図 22 – 重量性能試験 - 200 kg

6. 較正済み分銅を使用して、250 kgを製品に載せます (図 23)。

注記 - 重量表示は± 2.0 kgでなければなりません。

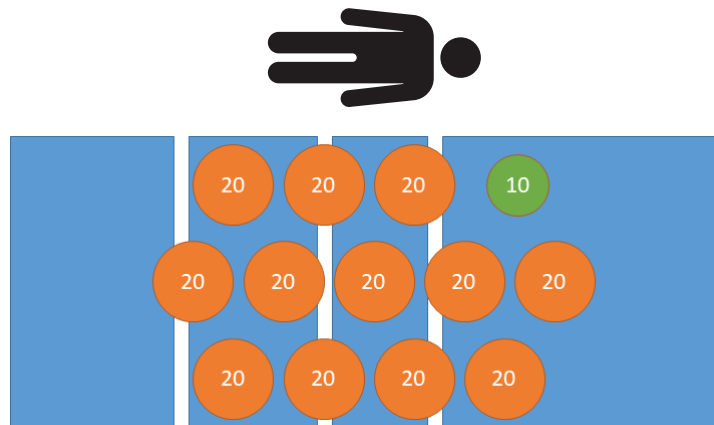


図 23 – 重量性能試験 - 250 kg

7. 較正済み分銅を使用して、200 kgを製品に載せます (図 22)。

注記 - 重量表示は± 2.0 kgでなければなりません。

8. 較正済み分銅を使用して、160 kgを製品に載せます (図 21)。

注記 - 重量表示は± 2.0 kgでなければなりません。

9. 較正済み分銅を使用して、100 kgを製品に載せます (図 20)。

注記 - 重量表示は± 1.0 kgでなければなりません。

10. 較正済み分銅を使用して、60 kgを製品に載せます (図 19)。

注記 - 重量表示は± 1.0 kgでなければなりません。

11. 較正済み分銅を使用して、20 kgを製品に載せます (図 18)。

注記 - 重量表示は± 1.0 kgでなければなりません。

12. 製品から較正済み分銅をすべて取り除きます (図 24)。

注記 - 重量表示は± 1.0 kgでなければなりません。

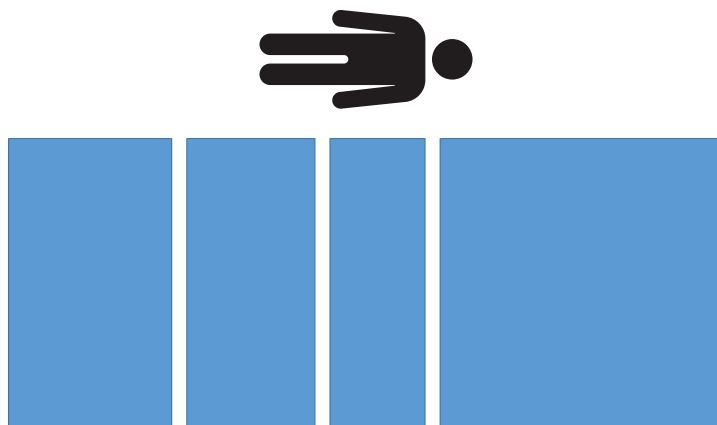


図 24 – 重量性能試験 - 0 kg

再現性試験

試験1、2、3において、再現性試験の範囲の絶対値が2.0 kgを超えてはなりません。

モデル3009 ProCuity NAWIスケール適合性検証フォーム (ページ17)に値を記録します。NAWI試験モード (ページ2)からすべての値を取得します。

1. 較正済み分銅を使用して、200 kgを製品に載せます (図 25)。

注記 - 重量表示は± 2.0 kgでなければなりません。

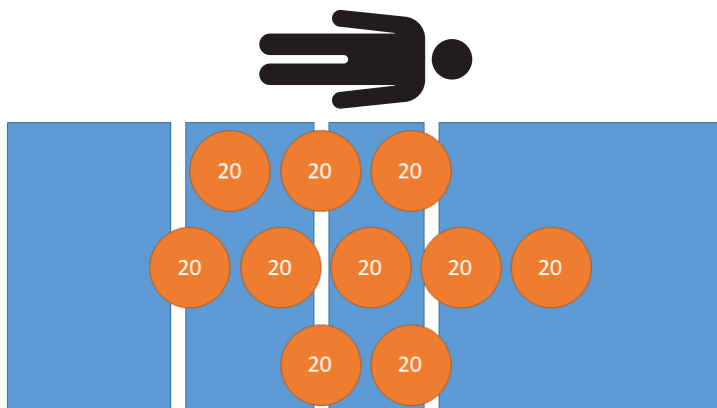


図 25 – 再現性試験 - 200 kg

2. 製品から較正済み分銅をすべて取り除きます (図 26)。

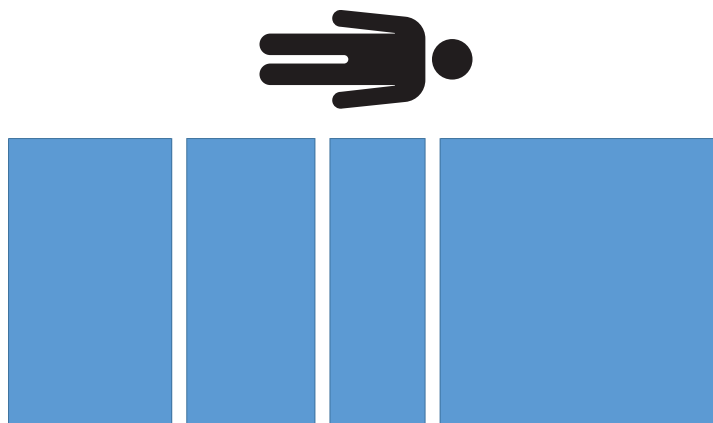


図 26 – 再現性試験 - 分銅なし

3. ステップ1~2をさらに2回繰り返し、合計3回測定します。
4. 記録された最大値から記録された最小値を差し引きます。結果を記録します。

注記 - 再現性試験の範囲は ≤ 2.0 kgでなければなりません。

風袋 (ゼロ) 精度

モデル3009 ProCuity NAWIスケール適合性検証フォーム (ページ17)に値を記録します。NAWI試験モード (ページ2)からすべての値を取得します。

1. 較正済み分銅を使用して、40 kgを製品に載せます (図 27)。

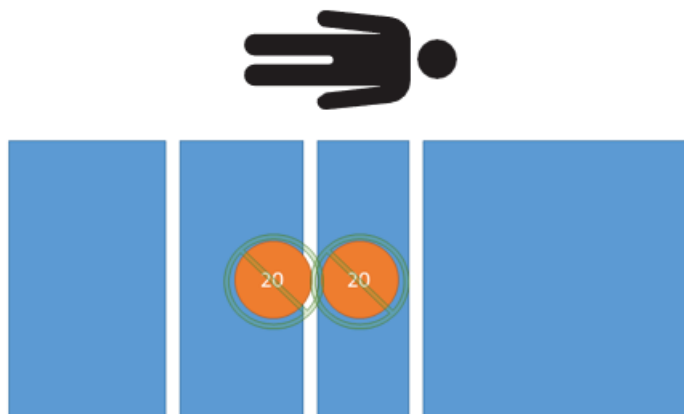


図 27 – 風袋 (ゼロ) 試験 - 正味0 kg

2. 40 kgを製品に載せた状態で、スケールの風袋引きをします。

注記 - 風袋 (ゼロ) の精度は $0.0 \text{ kg} \pm 0.5 \text{ kg}$ でなければなりません。

3. 較正済み分銅を使用して、20 kgを製品に載せます (図 28)。

注記 - 重量表示は ± 1.0 kgでなければなりません。

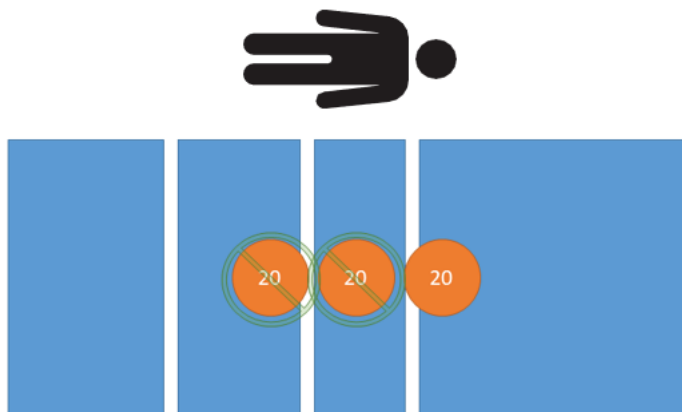


図 28 – 風袋（ゼ口）試験 - 正味20 kg

4. 較正済み分銅を使用して、60 kgを製品に載せます（図 29）。

注記 - 重量表示は± 1.0 kgでなければなりません。

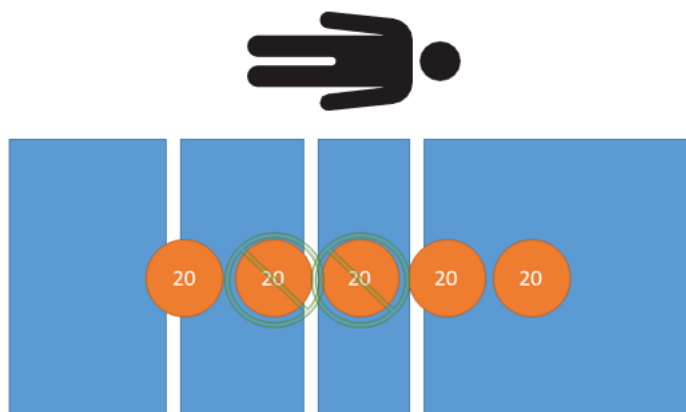


図 29 – 風袋（ゼ口）試験 - 正味60 kg

5. 較正済み分銅を使用して、100 kgを製品に載せます（図 30）。

注記 - 重量表示は± 1.0 kgでなければなりません。

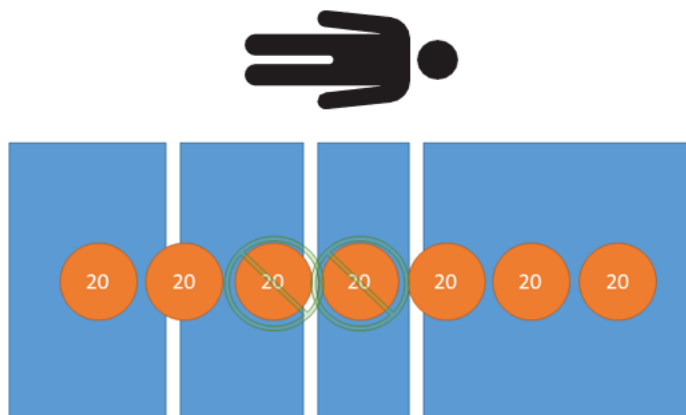


図 30 – 風袋（ゼ口）試験 - 正味100 kg

6. 較正済み分銅を使用して、160 kgを製品に載せます（図 31）。

注記 - 重量表示は± 2.0 kgでなければなりません。

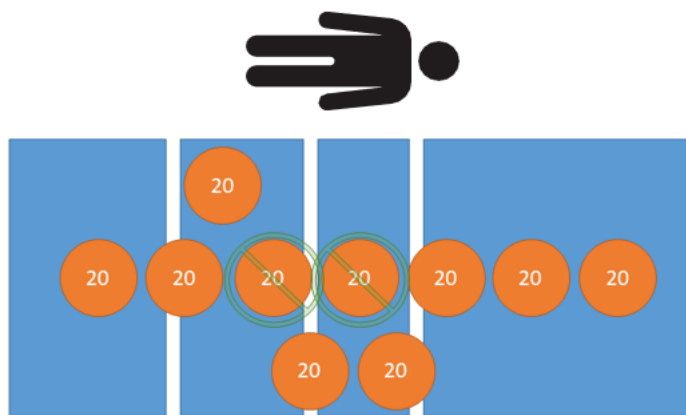


図 31 – 風袋 (ゼ口) 試験 - 正味160 kg

7. 較正済み分銅を使用して、210 kgを製品に載せます (図 32)。

注記 - 重量表示は± 2.0 kgでなければなりません。

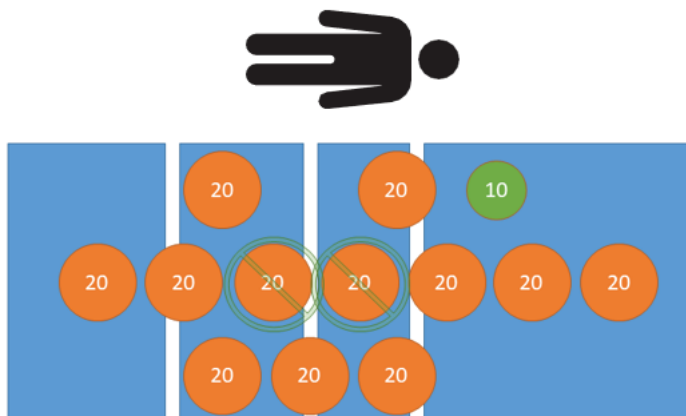


図 32 – 風袋 (ゼ口) 試験 - 正味210 kg

8. 較正済み分銅を使用して、160 kgを製品に載せます (図 31)。

注記 - 重量表示は± 2.0 kgでなければなりません。

9. 較正済み分銅を使用して、100 kgを製品に載せます (図 30)。

注記 - 重量表示は± 1.0 kgでなければなりません。

10. 較正済み分銅を使用して、60 kgを製品に載せます (図 29)。

注記 - 重量表示は± 1.0 kgでなければなりません。

11. 較正済み分銅を使用して、20 kgを製品に載せます (図 28)。

注記 - 重量表示は± 1.0 kgでなければなりません。

12. 較正済み分銅を使用して、0 kgを製品に載せます (図 27)。

注記 - 重量表示は± 1.0 kgでなければなりません。

13. 製品から較正済み分銅をすべて取り除きます (図 33)。

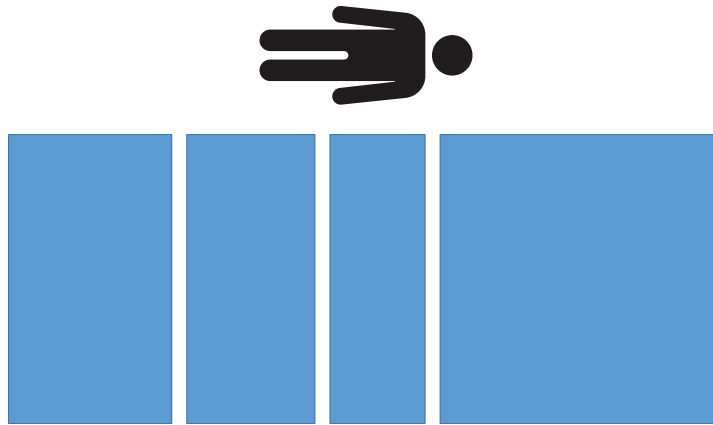


図 33 – 風袋 (ゼロ) 試験 - 分銅なし

試験後

1. 以下の値をモデル3009 ProCuity NAWIスケール適合性検証フォーム (ページ17)の較正後のセクションに記録します。
 - a. 時刻と日付
 - b. 温度

注記 - 手順の開始時からの温度変化は、 $\pm 5^{\circ}\text{C}$ でなければなりません。

2. 較正カウンターを記録します。
 - a. サービスメニューへのアクセス (ページ1).
 - b. **Diagnostic Information**→**Scales**を選択します。
3. 国を記録します。
 - a. サービスメニューへのアクセス (ページ1).
 - b. **Configuration**→**Bed Configuration**→**Country**を選択します。
4. 現在のスケール較正カウンターラベルを取り外します (図 34) 。

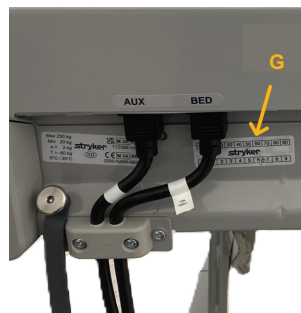


図 34 – 較正カウンターラベル

5. 穴あけパンチを使用し、スケール較正メニューに合わせて、新しいスケール較正カウンターラベル (300900370004) の較正カウンターとゾーンに穴をあけます。
6. 穴をあけたスケール較正カウンターラベルを製品に貼り付けます (図 34) 。
7. 法定計量に関する現地の規定に従って、NAWI認証ラベルの横に検証ステッカーを貼り付けます。

モデル3009 ProCuity NAWIスケール適合性検証フォーム

このフォームを使用して、モデル3009 ProCuity NAWIスケールの適合性検証手順のデータを記録します。

注記 - スケールの検証を完了できない場合、スケールの問題が解決してスケールの検証が完了するまで、本製品の使用を中止する必要があります。

オペレーターの氏名またはID	
製品シリアル番号	
時刻と日付 (較正前)	
温度 (較正前)	
湿度 (較正前) 注記 - 湿度は任意	
スケールのソフトウェアのバージョン	
較正済み分銅ID	

偏心試験		
操作方法	記録された値	判定基準
頭部左側		85.0 kg $\pm$ 1.0 kg
足部左側		85.0 kg $\pm$ 1.0 kg
足部右側		85.0 kg $\pm$ 1.0 kg
頭部右側		85.0 kg $\pm$ 1.0 kg

重量性能試験		
操作/スケール性能	記録された値	判定基準
20 kg		20.0 kg $\pm$ 1.0 kg
60 kg		60.0 kg $\pm$ 1.0 kg
100 kg		100.0 kg $\pm$ 1.0 kg
160 kg		160.0 kg $\pm$ 2.0 kg
200 kg		200.0 kg $\pm$ 2.0 kg
250 kg		250.0 kg $\pm$ 2.0 kg
200 kg		200.0 kg $\pm$ 2.0 kg
160 kg		160.0 kg $\pm$ 2.0 kg
100 kg		100.0 kg $\pm$ 1.0 kg
60 kg		60.0 kg $\pm$ 1.0 kg
20 kg		20.0 kg $\pm$ 1.0 kg
0 kg		0.0 kg $\pm$ 1.0 kg

再現性試験		
操作方法	記録された値	判定基準
試験1：200 kg		200.0 kg ± 2.0 kg
試験2：200 kg		200.0 kg ± 2.0 kg
試験3：200 kg		200.0 kg ± 2.0 kg
再現性試験の範囲 (最大値 - 最小値)		≤2.0 kg

風袋 (ゼロ) 精度 (40 kg減算式風袋 (ゼロ))		
操作/風袋 (ゼロ) 精度	記録された値	判定基準
負荷0 kg		0.0 kg ± 0.5 kg
負荷20 kg		20.0 kg ± 1.0 kg
負荷60 kg		60.0 kg ± 1.0 kg
負荷100 kg		100.0 kg ± 1.0 kg
負荷160 kg		160.0 kg ± 2.0 kg
負荷210 kg		210.0 kg ± 2.0 kg
負荷160 kg		160.0 kg ± 2.0 kg
負荷100 kg		100.0 kg ± 1.0 kg
負荷60 kg		60.0 kg ± 1.0 kg
負荷20 kg		20.0 kg ± 1.0 kg
負荷0 kg		0.0 kg ± 1.0 kg

試験後	
較正後	記録された値
時刻と日付	
温度	
較正カウンター	
較正国	

3009 modelio „ProCuity NAWI“ svarstyklių atitikties instrukcijų patikra

Tik asmenims, įgaliotiems pagal jų regiono teisinę metrologiją.

Pastaba - Rekomenduojama atitikties patikros vietoje procedūra nepakeičia vietinių reikalavimų.

Reikalingi įrankiai:

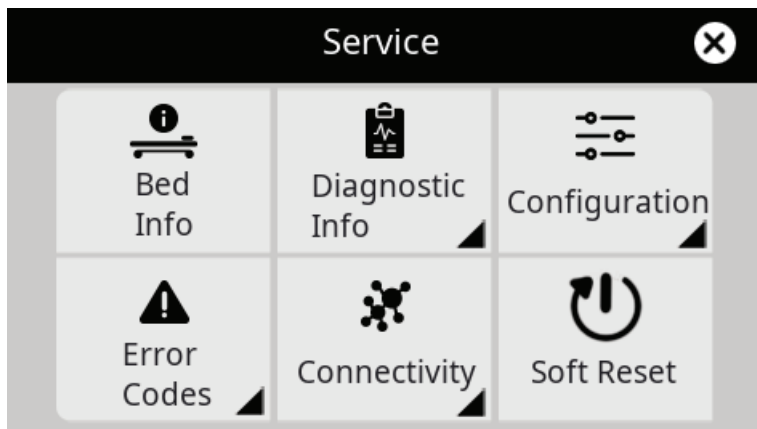
- (1) 5 kg kalibruotas svoris
- (1) 10 kg kalibruotas svoris
- (12) 20 kg kalibruotas svoris
- Skylės prakalas
- „T25 Torx“ suktuvas
- „T30 Torx“ suktuvas
- Aplinkos temperatūros jutiklis
- (1) Svarstyklių kalibravimo skaitiklio etiketė (300900370004)
- Patikros lipdukas

Pastaba - Jei negalite užbaigti svarstyklių patikros, gaminys negali būti naudojamas, kol neišspręsite svarstyklių problemos ir neatliksite svarstyklių patikros.

3009 modelio „ProCuity NAWI“ svarstyklių specifikacijos	
Tikslumo klasė	III
Min.	20 kg
Maks.	250 kg
e	2 kg
Patikros laikotarpis	1 metai
Nulinio svorio nustatymo tipas	Subtraktorinis
Didžiausias nulinio svorio nustatymas	60 kg

Eikite į techninės priežiūros meniu

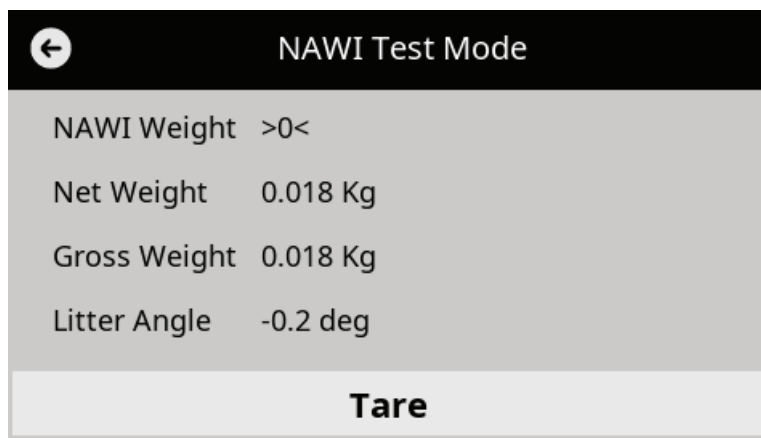
1. Kelkite kojūgalio plokštę, kol ekranas išsijungs.
2. Iš naujo paleiskite kojūgalio plokštę.
3. Kai ekrane pasirodo **ProCuity**, paspauskite ir palaikykite **ProCuity** penkias sekundes.
4. Atleiskite **ProCuity**, bakstelėkite apatinį kairįjį ekrano kampą ir bakstelėkite apatinį dešinįjį ekrano kampą.



pav. 1 – Techninės priežiūros meniu ekranas

NAWI bandymo režimas

1. Eikite į techninės priežiūros meniu (psl. 1).
2. Pasirinkite **Diagnosticinė informacija**.
3. Pasirinkite **Svarstyklės**.
4. Pasirinkite informacijos piktogramą viršutiniame dešiniajame kampe.



pav. 2 – NAWI bandymo režimo ekranas

Patikros instrukcijos

1. Įrašykite šiuos duomenis 3009 modelio „ProCuity NAWI“ svarstyklių atitikties patikros forma (psl. 17) arba lygiaverčiame šaltinyje:
 - Operatoriaus vardas, pavardė arba ID
 - Gaminio serijos numeris
 - Laikas ir data
 - Temperatūra ir drėgmė (drėgmė pasirinktinai)
 - Svarstyklių programinės įrangos versijos

Pastaba - Pasiekite svarstyklių informaciją „ProCuity“ techninės priežiūros meniu ekrane.

2. Patikrinkite, ar gaminys atitinka tipo patvirtinimo sertifikatą.
3. Įsitikinkite, kad veiklos zona nustatyta tinkamai šaliai

- a. Eikite į techninės priežiūros meniu (psl. 1).
- b. Pasirinkite **Configuration→Bed Configuration→Country**.
4. Įsitikinkite, kad gaminio specifikacijos etiketė (A) gaminio galvūgalyje yra įskaitoma ir nepažeista (pav. 3).
5. Įsitikinkite, kad NAWI sertifikavimo etiketė (B) yra įskaitoma ir nepažeista.



pav. 3 – Etiketės gaminio galvūgalyje

6. Paspaudę stabdžių pedalą įjunkite stabdžius.
7. Nuleiskite visus bortelius į žemiausią aukščio padėtį.
8. Nuimkite atraminį paviršių nuo gulimosios dalies.
9. Pakelkite gaminį į aukščiausią padėtį (pav. 4).



pav. 4 – Gaminys aukščiausio aukščio padėtyje

10. Pakelkite „Fowler“ nugaros atramą į aukščiausią padėtį.
11. Pakelkite kelių sulenkimo atramą į didžiausio aukščio padėtį ir sulenkite pėdos dalį link įrenginio galvūgalio (pav. 5).



pav. 5 – Pakelta kelių sulenkimo atramos ir sulankstytos pėdos dalis

12. Atjunkite maitinimo laidą iš elektros lizdo.

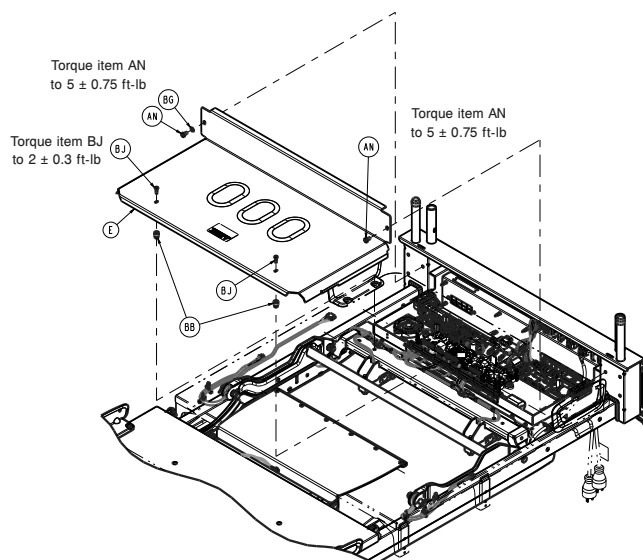
13. Išjunkite akumuliatoriaus jungiklį įrenginio galvūgalyje, kad išjungtumėte įrenginį.



A

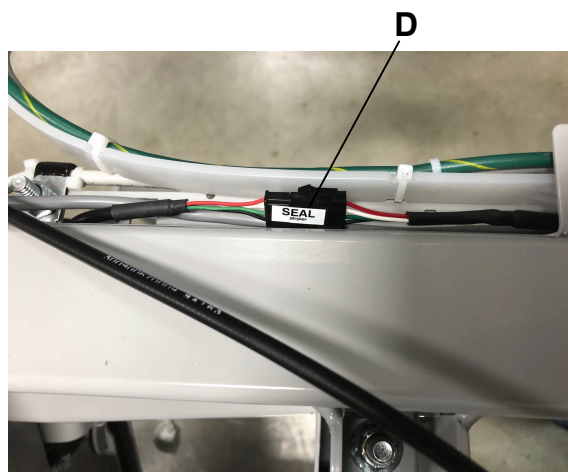
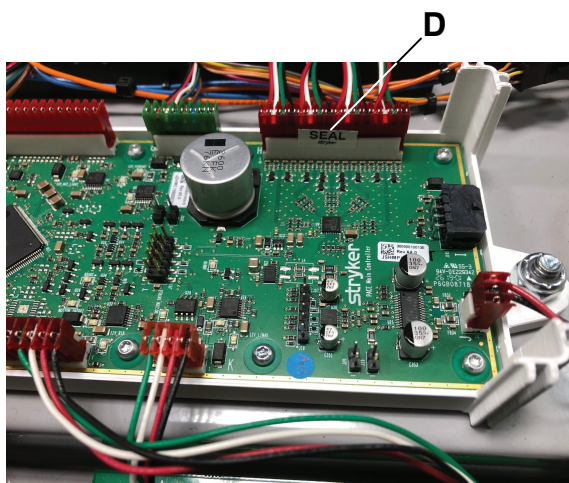
pav. 6 – Akumuliatoriaus jungtukas

14. „T25 Torx“ suktuvu pašalinkite du varžtus (BJ), kuriais tvirtinamas gulimosios dalies elektronikos dėžutės dangtelis (E) prie elektronikos dėžutės mazgo (pav. 7). Varžtus pasilikite.



pav. 7 – Dangčio nuėmimas

15. „T30 Torx“ suktuvu pašalinkite du varžtus (AN), kuriais tvirtinamas gulimosios dalies elektronikos dėžutės dangtelis (E) prie elektronikos dėžutės mazgo (pav. 7). Pasilikite varžtus ir dangtį.
16. Įsitikinkite, kad apsaugos nuo klastojimo etiketė (D) yra įskaitoma ir nepažeista pagrindinėje valdymo plokštėje ir galvūgalio dinamometrinį jutiklių vietose (pav. 8).



pav. 8 – Apsaugos nuo klastojimo etiketė

17. „T25 Torx“ suktuvu vėl įsukite du varžtus (BJ), kad pritvirtintumėte gulimosios dalies elektronikos dėžutės dangtelį (E) prie elektronikos dėžutės mazgo (pav. 7).
18. „T30 Torx“ suktuvu vėl įsukite du varžtus (AN), kad pritvirtintumėte gulimosios dalies elektronikos dėžutės dangtelį (E) prie elektronikos dėžutės mazgo (pav. 7).
19. Ištieskite lovos ilgintuvą į ištrauktą ir užfiksuotą padėtį. Sulenkite lovos ilgintuvo plokštę link įrenginio kojūgalio (pav. 9).

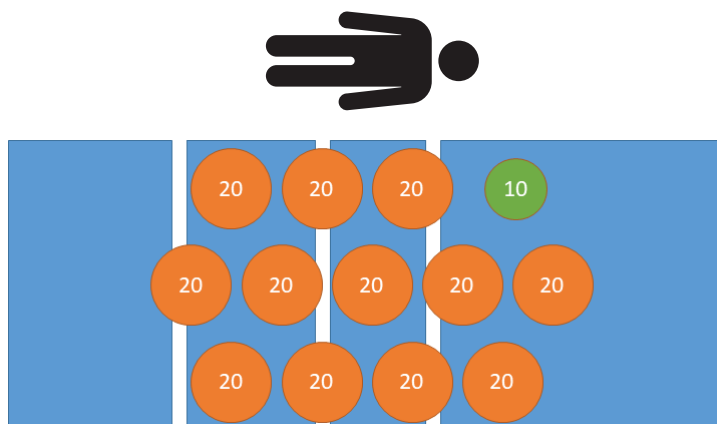


pav. 9 – Lovos ilgintuvas užrakintas ir ištrauktas



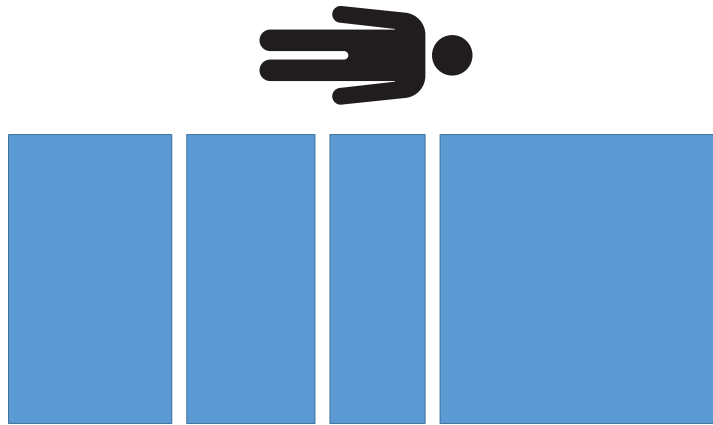
pav. 10 – Kojūgalio apsaugos nuo klastojimo etiketės

20. Įsitikinkite, kad apsaugos nuo klastojimo etiketės (F) yra įskaitomos ir nepažeistos kojūgalio dinamometrinių jutiklių vietose (pav. 10).
21. Nuleiskite lovos ilgintuvo gulimąją dalį ir įtraukite lovos ilgintuvo gulimąją dalį ir nustatykite į užrakintą padėtį.
22. Įjunkite maitinimo laidą į elektros lizdą.
23. Norėdami įjungti gaminį, įjunkite gaminio galvūgalyje esantį akumuliatoriaus jungiklį.
24. Nuleiskite pėdų dalį į įprastą naudojimo padėtį.
25. Nuleiskite kojų sulenkimo atramą į horizontalią padėtį.
26. Nuleiskite „Fowler“ nugaros atramą į horizontalią padėtį.
27. Naudodami sukalibruotus svorius, iš anksto apkraukite gaminį iki 250 kg (pav. 11).



pav. 11 – Parengiamoji apkrova – 250 kg

28. Pašalinkite visus kalibruotus svorius nuo gaminio (pav. 12).



pav. 12 – Parengiamoji apkrova – nėra svorio

NAWI svarstyklių kalibravimas

1. Norėdami pradėti NAWI svarstyklių kalibravimo procesą, techninės priežiūros meniu pasiekite svarstyklių priežiūrą.
2. Pasirinkite **Configuration**→**Calibration**→**Scale**.
3. Svarstyklės kalibruokite pagal ekrane pateikiamus raginimus. Kai būsite paraginti pasirinkti pakeistus dinamometrinius jutiklius, jei nepakeitėte jokių dinamometrinių jutiklių, paspauskite „Tęsti“. Atlikdami paskutinį veiksmą, nustatykite gamylinę nulinę padėtį.

Pastaba - Norėdami gauti kontroliuojamą NAWI kodą, susisiekite su „Stryker“ klientų aptarnavimo tarnyba arba techninės pagalbos tarnyba telefonu 1-800-327-0770.

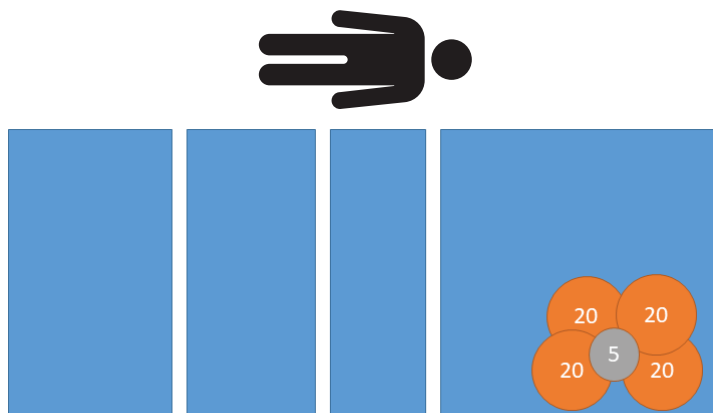
4. Pašalinkite visus gaminio sukalibruotus ir nekalibruotus svorio šaltinius.

Ekscentriškumo bandymas

[rašykite vertes į 3009 modelio „ProCuity NAWI“ svarstyklių atitikties patikros formą (psl. 17). Paimkite visas vertes iš NAWI bandymo režimas (psl. 2).

1. Naudodami sukalibruotus svorius, padėkite 85 kg galvūgalyje, kairėje gaminio pusėje (pav. 13).

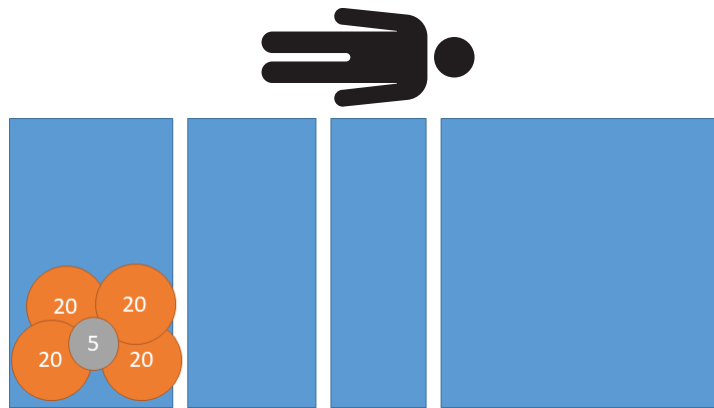
Pastaba - Svorio indikacija turi būti $\pm 1,0$ kg.



pav. 13 – Ekscentriškumo bandymas – 85 kg, galvūgalis, kairė

2. Naudodami kalibruotus svorius, padėkite 85 kg kojūgalyje, kairėje gaminio pusėje (pav. 14).

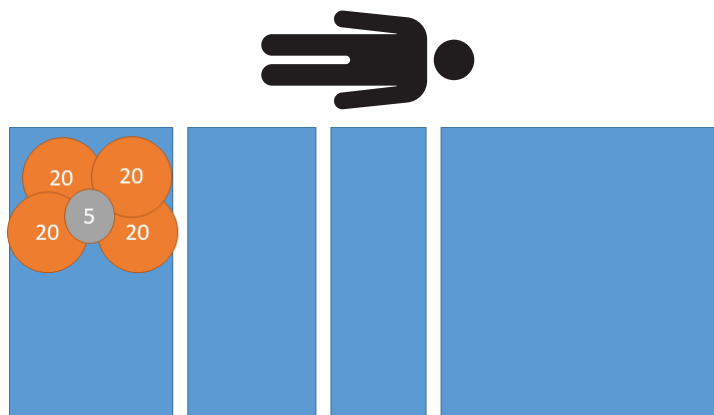
Pastaba - Svorio indikacija turi būti $\pm 1,0$ kg.



pav. 14 – Ekscentriškumo bandymas – 85 kg, kojūgalis, kairė

3. Naudodami kalibruotus svorius, padėkite 85 kg kojūgalyje, gaminio dešinėje (pav. 15).

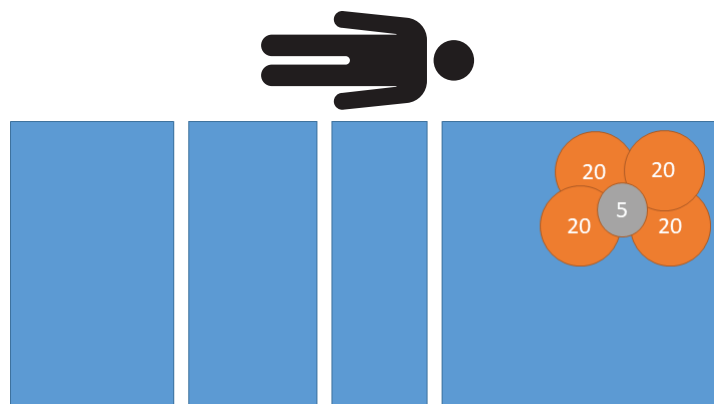
Pastaba - Svorio indikacija turi būti $\pm 1,0$ kg.



pav. 15 – Ekscentriškumo bandymas – 85 kg, kojūgalis, dešinė

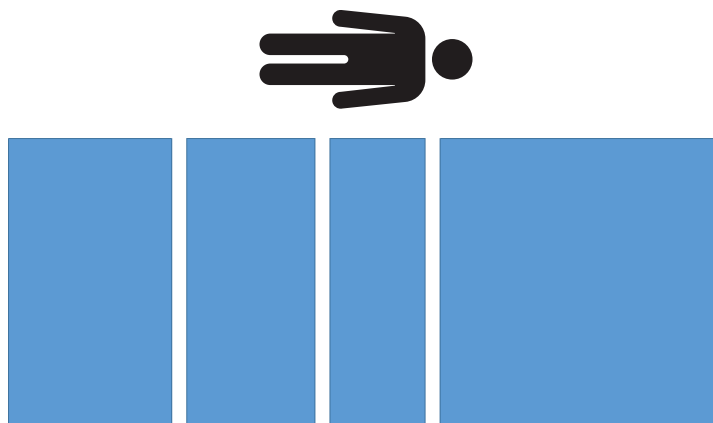
4. Naudodami kalibruotus svorius, padėkite 85 kg galvūgalyje, gaminio dešinėje (pav. 16).

Pastaba - Svorio indikacija turi būti $\pm 1,0$ kg.



pav. 16 – Ekscentriškumo bandymas – 85 kg, galvūgalis, dešinė

5. Pašalinkite visus kalibruotus svorius nuo gaminio (pav. 17).



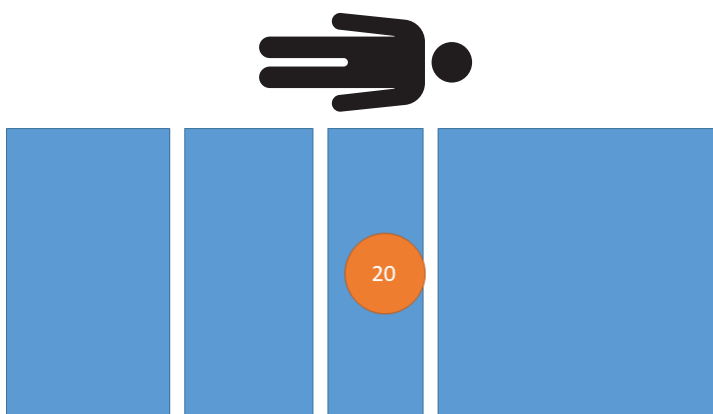
pav. 17 – Ekscentriškumo bandymas – nėra svorio

Svėrimo veiksmingumo bandymas

Įrašykite vertes į 3009 modelio „ProCuity NAWI“ svarstyklių atitikties patikros formą (psl. 17). Paimkite visas vertes iš NAWI bandymo režimas (psl. 2).

1. Naudodami sukalibruotus svorius, ant gaminio uždėkite 20 kg (pav. 18).

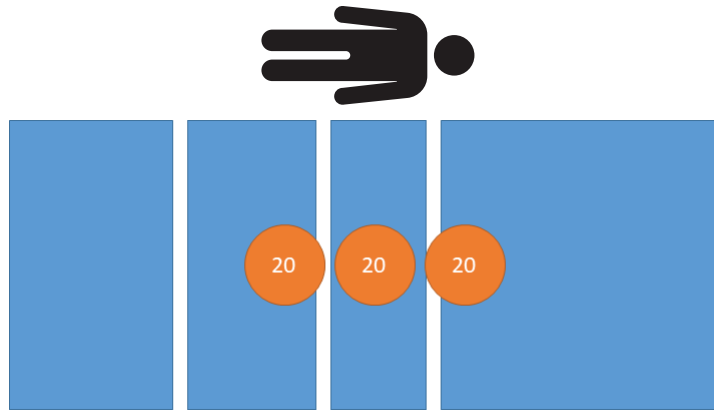
Pastaba - Svorio indikacija turi būti $\pm 1,0$ kg.



pav. 18 – Svėrimo veiksmingumo bandymas – 20 kg

2. Naudodami sukalibruotus svorius, ant gaminio uždėkite 60 kg (pav. 19).

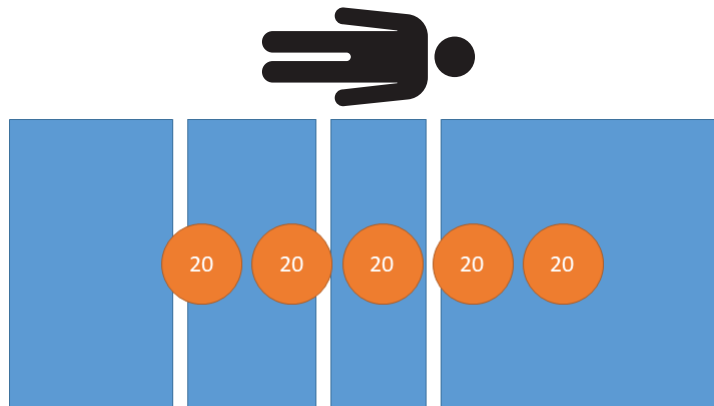
Pastaba - Svorio indikacija turi būti $\pm 1,0$ kg.



pav. 19 – Svėrimo veiksmingumo bandymas – 60 kg

3. Naudodami sukalibruotus svorius, ant gaminio uždėkite 100 kg (pav. 20).

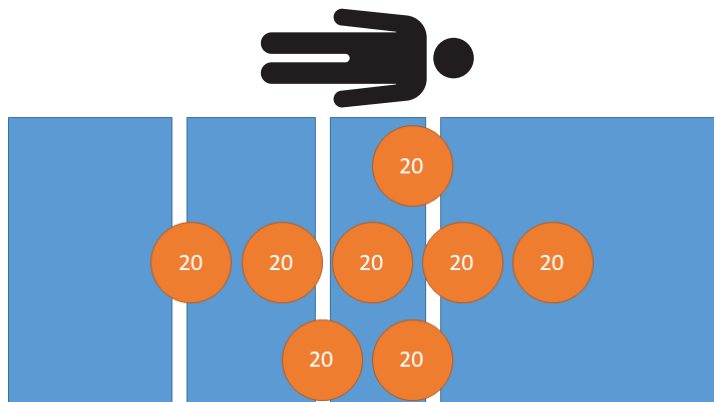
Pastaba - Svorio indikacija turi būti $\pm 1,0$ kg.



pav. 20 – Svėrimo veiksmingumo bandymas – 100 kg

4. Naudodami sukalibruotus svorius, ant gaminio uždėkite 160 kg (pav. 21).

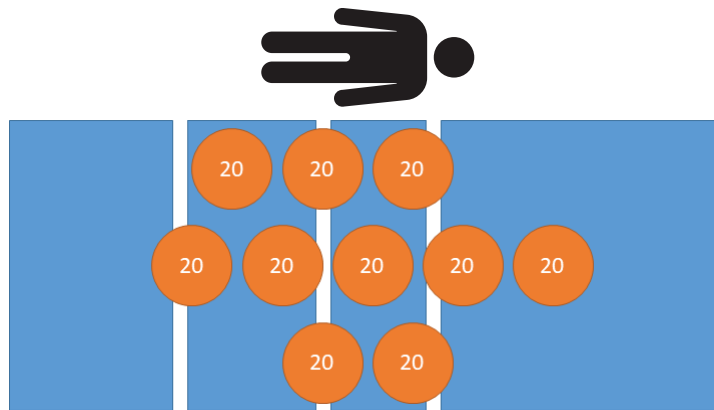
Pastaba - Svorio indikacija turi būti $\pm 2,0$ kg.



pav. 21 – Svėrimo veiksmingumo bandymas – 160 kg

5. Naudodami sukalibruotus svorius, ant gaminio uždėkite 200 kg (pav. 22).

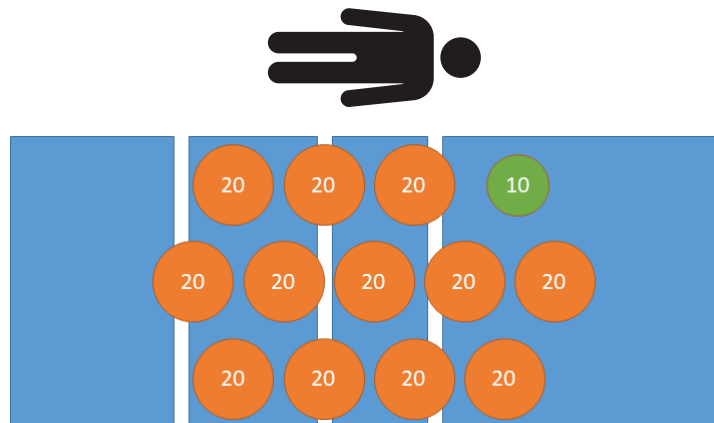
Pastaba - Svorio indikacija turi būti $\pm 2,0$ kg.



pav. 22 – Svėrimo veiksmingumo bandymas – 200 kg

6. Naudodami sukalibruotus svorius, ant gaminio uždėkite 250 kg (pav. 23).

Pastaba - Svorio indikacija turi būti $\pm 2,0$ kg.



pav. 23 – Svėrimo veiksmingumo bandymas – 250 kg

7. Naudodami sukalibruotus svorius, ant gaminio uždėkite 200 kg (pav. 22).

Pastaba - Svorio indikacija turi būti $\pm 2,0$ kg.

8. Naudodami sukalibruotus svorius, ant gaminio uždėkite 160 kg (pav. 21).

Pastaba - Svorio indikacija turi būti $\pm 2,0$ kg.

9. Naudodami sukalibruotus svorius, ant gaminio uždėkite 100 kg (pav. 20).

Pastaba - Svorio indikacija turi būti $\pm 1,0$ kg.

10. Naudodami sukalibruotus svorius, ant gaminio uždėkite 60 kg (pav. 19).

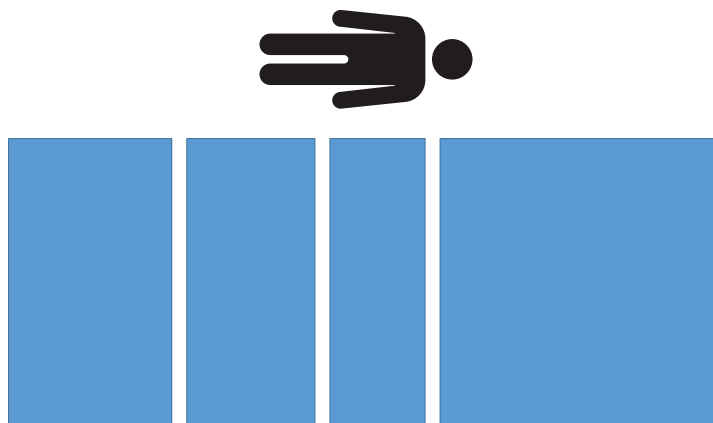
Pastaba - Svorio indikacija turi būti $\pm 1,0$ kg.

11. Naudodami sukalibruotus svorius, ant gaminio uždėkite 20 kg (pav. 18).

Pastaba - Svorio indikacija turi būti $\pm 1,0$ kg.

12. Pašalinkite visus kalibruotus svorius nuo gaminio (pav. 24).

Pastaba - Svorio indikacija turi būti $\pm 1,0$ kg.



pav. 24 – Svėrimo veiksmingumo bandymas – 0 kg

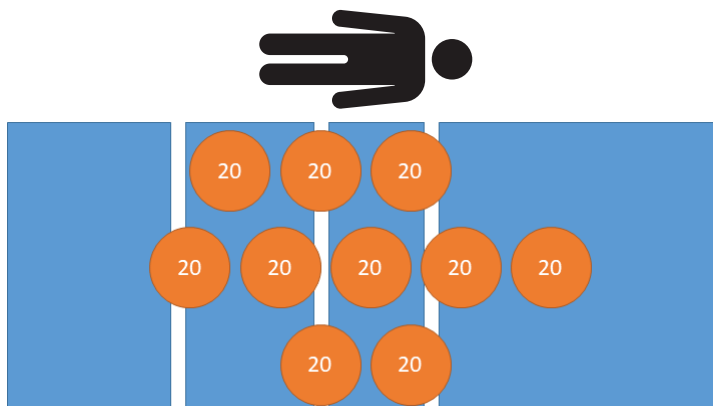
Pakartojamumo bandymas

1, 2 ir 3 tyrimų absoliučioji pakartojamumo intervalo vertė neturi viršyti 2,0 kg.

[rašykite vertes į 3009 modelio „ProCuity NAWI“ svarstyklių atitikties patikros formą (psl. 17). Paimkite visas vertes iš NAWI bandymo režimas (psl. 2).

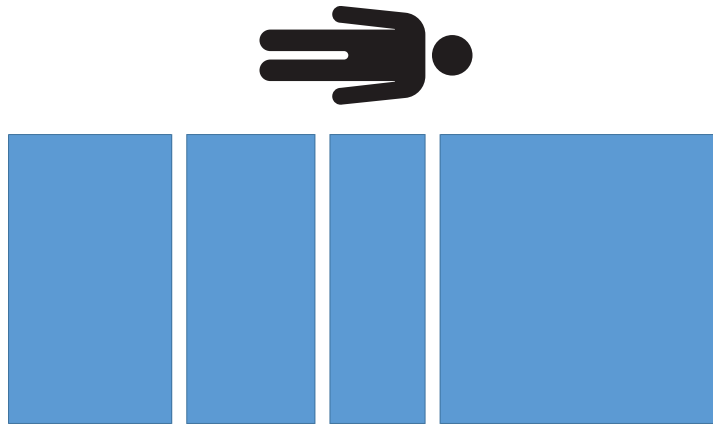
1. Naudodami sukalibruotus svorius, ant gaminio uždėkite 200 kg (pav. 25).

Pastaba - Svorio indikacija turi būti $\pm 2,0$ kg.



pav. 25 – Pakartojamumo bandymas – 200 kg

2. Pašalinkite visus kalibruotus svorius nuo gaminio (pav. 26).



pav. 26 – Pakartojamumo bandymas – nėra svorio

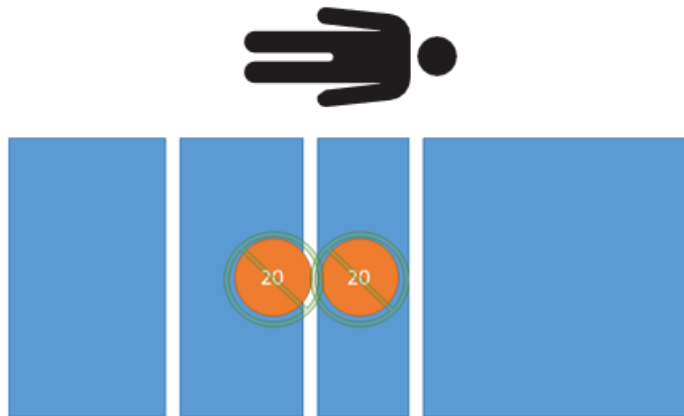
3. Pakartokite 1–2 veiksmus dar du kartus iš viso trims rodmenims.
4. Atimkite mažiausią įrašytą vertę iš didžiausios įrašytos vertės. Įrašykite rezultatus.

Pastaba - Pakartojamumo diapazonas turi būti $\leq 2,0$ kg.

Nulinio svorio nustatymo tikslumas

Įrašykite vertę į 3009 modelio „ProCuity NAWI“ svarstyklių atitikties patikros formą (psl. 17). Paimkite visas vertes iš NAWI bandymo režimas (psl. 2).

1. Naudodami sukalibruotus svorius, ant gaminio uždėkite 40 kg (pav. 27).



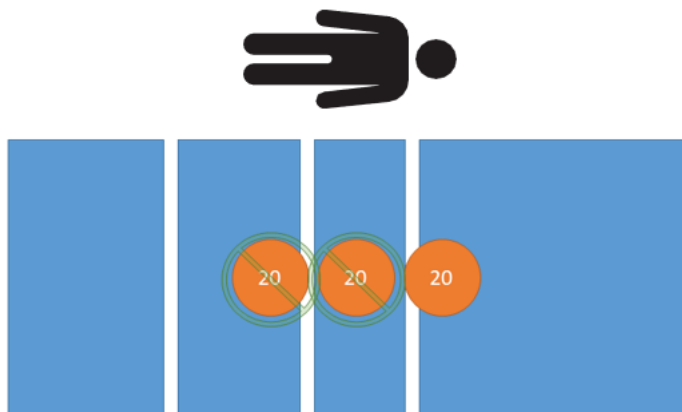
pav. 27 – Nulinio svorio nustatymo bandymas – 0 kg, grynasis

2. Nustatykite nulinį svarstyklių svorį uždėję ant gaminio 40 kg.

Pastaba - Nulinio svorio nustatymo tikslumas turi būti $0,0 \text{ kg} \pm 0,5 \text{ kg}$.

3. Naudodami sukalibruotus svorius, ant gaminio uždėkite 20 kg (pav. 28).

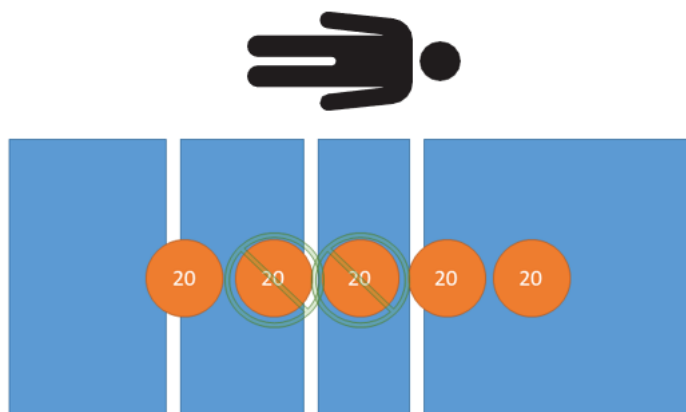
Pastaba - Svorio indikacija turi būti $\pm 1,0 \text{ kg}$.



pav. 28 – Nulinio svorio nustatymo bandymas – 20 kg, grynasis

4. Naudodami sukalibruotus svorius, ant gaminio uždėkite 60 kg (pav. 29).

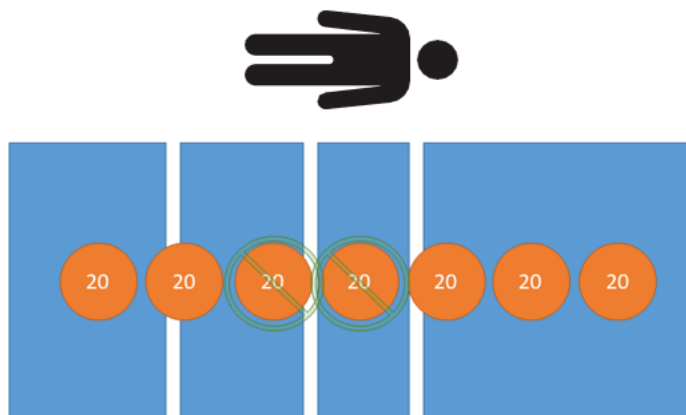
Pastaba - Svorio indikacija turi būti $\pm 1,0$ kg.



pav. 29 – Nulinio svorio nustatymo bandymas – 60 kg, grynasis

5. Naudodami sukalibruotus svorius, ant gaminio uždėkite 100 kg (pav. 30).

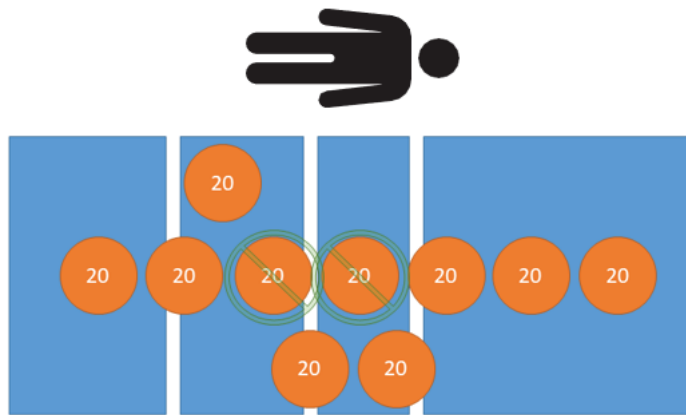
Pastaba - Svorio indikacija turi būti $\pm 1,0$ kg.



pav. 30 – Nulinio svorio nustatymo bandymas – 100 kg, grynasis

6. Naudodami sukalibruotus svorius, ant gaminio uždėkite 160 kg (pav. 31).

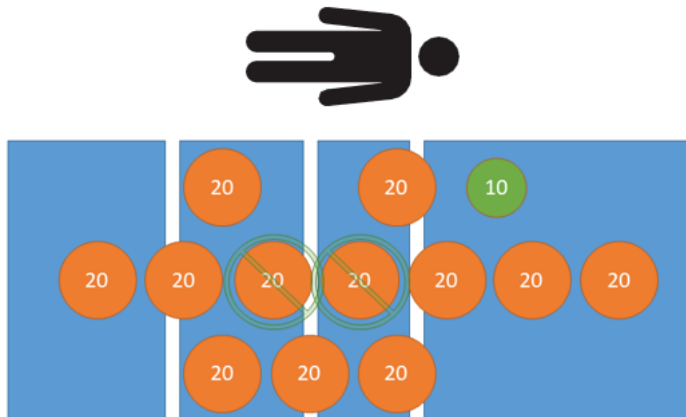
Pastaba - Svorio indikacija turi būti $\pm 2,0$ kg.



pav. 31 – Nulinio svorio nustatymo bandymas – 160 kg, grynasis

7. Naudodami sukalibruotus svorius, ant gaminio uždėkite 210 kg (pav. 32).

Pastaba - Svorio indikacija turi būti $\pm 2,0$ kg.



pav. 32 – Nulinio svorio nustatymo bandymas – 210 kg, grynasis

8. Naudodami sukalibruotus svorius, ant gaminio uždėkite 160 kg (pav. 31).

Pastaba - Svorio indikacija turi būti $\pm 2,0$ kg.

9. Naudodami sukalibruotus svorius, ant gaminio uždėkite 100 kg (pav. 30).

Pastaba - Svorio indikacija turi būti $\pm 1,0$ kg.

10. Naudodami sukalibruotus svorius, ant gaminio uždėkite 60 kg (pav. 29).

Pastaba - Svorio indikacija turi būti $\pm 1,0$ kg.

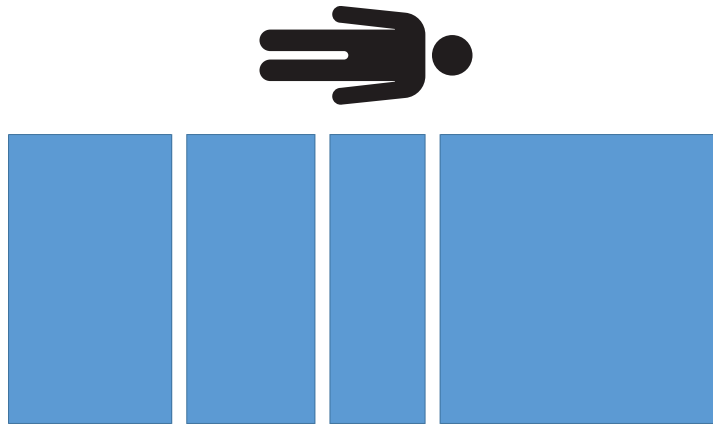
11. Naudodami sukalibruotus svorius, ant gaminio uždėkite 20 kg (pav. 28).

Pastaba - Svorio indikacija turi būti $\pm 1,0$ kg.

12. Naudodami sukalibruotus svorius, ant gaminio uždėkite 0 kg (pav. 27).

Pastaba - Svorio indikacija turi būti $\pm 1,0$ kg.

13. Pašalinkite visus kalibruotus svorius nuo gaminio (pav. 33).



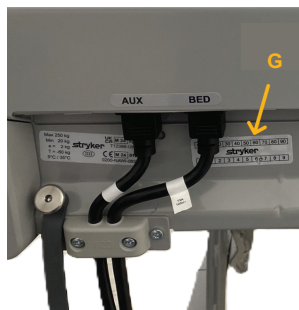
pav. 33 – Nulinio svorio nustatymo bandymas – nėra svorio

Po bandymo

1. Po 3009 modelio „ProCuity NAWI“ svarstyklių atitikties patikros forma (psl. 17) prieš kalibravimą skyriuje įrašykite toliau nurodytas vertes.
 - a. Laikas ir data
 - b. Temperatūra

Pastaba - Temperatūra nuo procedūros pradžios neturi keistis ± 5 °C.

2. Įrašykite kalibravimo skaitiklį.
 - a. Eikite į *techninės priežiūros meniu* (psl. 1).
 - b. Pasirinkite **Diagnostic Information**→**Scales**.
3. Įrašykite šalį.
 - a. Eikite į *techninės priežiūros meniu* (psl. 1).
 - b. Pasirinkite **Configuration**→**Bed Configuration**→**Country**.
4. Nuimkite dabartinio svarstyklių kalibravimo skaitiklio etiketę (pav. 34).



pav. 34 – Kalibravimo skaitiklio etiketė

5. Naudodami skylės prakalą, pramuškite kalibravimo skaitiklį ir ritį ant naujos svarstyklių kalibravimo skaitiklio etiketės (300900370004), kad atitiktų svarstyklių kalibravimo meniu.
6. Pritvirtinkite perforuotą svarstyklių kalibravimo skaitiklio etiketę prie gaminio (pav. 34).
7. Pritvirtinkite patikros lipduką prie NAWI sertifikavimo etiketės, kaip nurodyta vietos teisinės metrologijos.

3009 modelio „ProCuity NAWI“ svarstyklių atitikties patikros forma

Naudokite šią formą duomenims iš 3009 modelio „ProCuity NAWI“ svarstyklių atitikties instrukcijų patikros įrašyti.

Pastaba - Jei svarstyklių patikros atlikti negalima, gaminytis turi likti neveikiantis, kol bus išspręsta svarstyklių problema ir baigta svarstyklių patikra.

Operatoriaus vardas, pavardė arba ID	
Gaminio serijos numeris	
Laikas ir data (išankstinis kalibravimas)	
Temperatūra (išankstinis kalibravimas)	
Drėgmė (išankstinis kalibravimas) Pastaba - Drėgmė pasirenkama	
Svarstyklių programinės įrangos versijos	
Kalibruoti svorio ID	

Ekscentriškumo bandymas		
Naudojimas	Įrašyta vertė	Priėmimo kriterijai
Galvūgalis, kairė		85,0 kg ± 1,0 kg
Kojūgalis, kairė		85,0 kg ± 1,0 kg
Kojūgalis, dešinė		85,0 kg ± 1,0 kg
Galvūgalis, dešinė		85,0 kg ± 1,0 kg

Svėrimo veiksmingumo bandymas		
Naudojimas / svarstyklių veiksmingumas	Įrašyta vertė	Priėmimo kriterijai
20 kg		20,0 kg ± 1,0 kg
60 kg		60,0 kg ± 1,0 kg
100 kg		100,0 kg ± 1,0 kg
160 kg		160,0 kg ± 2,0 kg
200 kg		200,0 kg ± 2,0 kg
250 kg		250,0 kg ± 2,0 kg
200 kg		200,0 kg ± 2,0 kg
160 kg		160,0 kg ± 2,0 kg
100 kg		100,0 kg ± 1,0 kg
60 kg		60,0 kg ± 1,0 kg
20 kg		20,0 kg ± 1,0 kg
0 kg		0,0 kg ± 1,0 kg

Pakartojamumo bandymas		
Naudojimas	Irašyta vertė	Priėmimo kriterijai
1 bandymas: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
2 bandymas: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
3 bandymas: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Pakartojamumo diapazonas (maksimali vertė – minimali vertė)		$\leq$ 2,0 kg

Nulinio svorio nustatymo tikslumas (40 kg taros atėmimas)		
Naudojimas / nulinio svorio nustatymo tikslumas	Irašyta vertė	Priėmimo kriterijai
0 kg apkrova		0,0 kg $\pm$ 0,5 kg
20 kg apkrova		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg apkrova		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
100 kg apkrova		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
160 kg apkrova		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
210 kg apkrova		210,0 kg $\pm$ 2,0 kg
160 kg apkrova		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
100 kg apkrova		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg apkrova		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
20 kg apkrova		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
0 kg apkrova		0,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Po bandymo	
Prieš kalibravimą	Irašyta vertė
Laikas ir data	
Temperatūra	
Kalibravimo skaitiklis	
Kalibravimo šalis	

3009 ProCuity NAWI modeļa svaru pārbaude, vai atbilst norādījumiem

Tikai personām, ko pilnvarojusi reģiona reglamentētā metroloģija.

Piezīme - Ieteicamā procedūra lauka atbilstības pārbaudei neaizstāj vietējās prasības.

Nepieciešamie darbarīki:

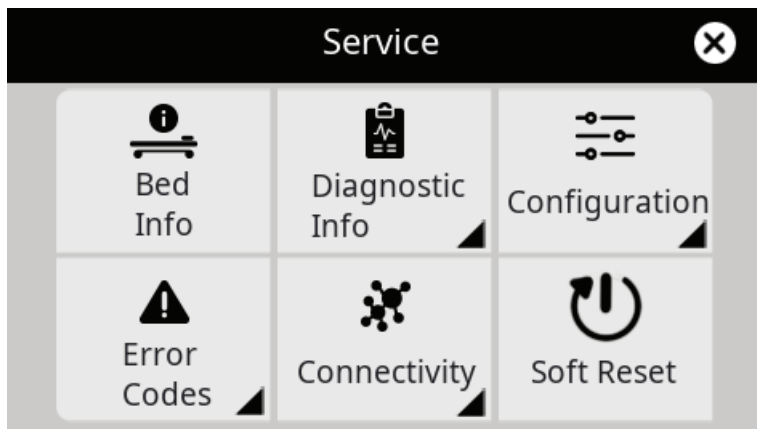
- (1) 5 kg kalibrētais svars
- (1) 10 kg kalibrētais svars
- (12) 20 kg kalibrētais svars
- Caurumu perforators
- T25 Torx skrūvgriezis
- T30 Torx skrūvgriezis
- Apkārtējās vides temperatūras sensors
- (1) Svaru kalibrēšanas skaitītāja etiķete (300900370004)
- Pārbaudes uzlīme

Piezīme - Ja svaru pārbaudi nevar pabeigt, izstrādājumu nedrīkst lietot, kamēr svaru problēma nav atrisināta un netiek pabeigta svaru pārbaude.

3009 ProCuity NAWI svaru specifikācijas	
Precizitātes klase	III
Min.	20 kg
Maks.	250 kg
e	2 kg
Pārbaudes periods	1 gads
Taras veids	Noņemamā
Maksimālais taras daudzums	60 kg

Pieklūstiet pakalpojumu izvēlei

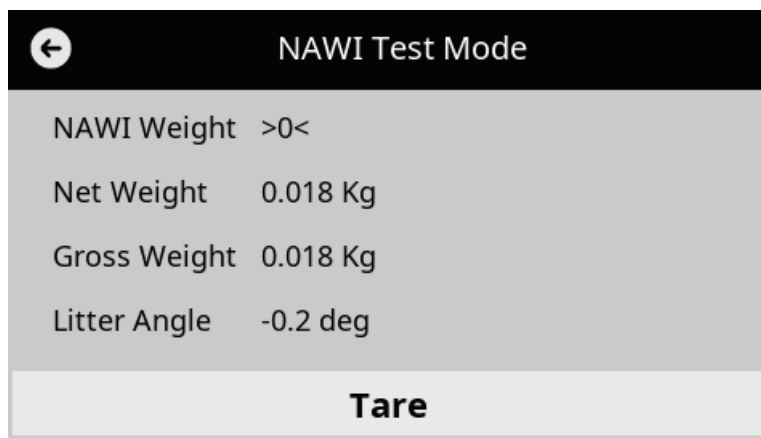
1. Celiet kājgaļa bortu, kamēr ekrāns izslēdzas.
2. Restartējiet kājgaļa bortu.
3. Kad **ProCuity** parādās ekrānā, nospiediet un turiet **ProCuity** nospiestu uz piecām sekundēm.
4. Atlaidiet **ProCuity**, pieskarieties ekrāna apakšējā kreisajā stūrī un pieskarieties ekrāna apakšējā labajā stūrī.



Attēls 1 – Pakalpojumu izvēlnes ekrāns

NAWI testa režīms

1. *Pieklūstiet pakalpojumu izvēlnei (lpp. 1).*
2. Atlasiet **Diagnosticas informācija**.
3. Atlasiet **Svari**.
4. Atlasiet informācijas ikonu augšējā labajā stūrī.



Attēls 2 – NAWI testa režīma ekrāns

Pārbaudes norādījumi

1. Piefiksējiet turpmāk norādīto *3009 ProCuity NAWI modeļa svaru atbilstības pārbaudes veidlapa* (lpp. 17) vai līdzvērtīgu informāciju:
 - Lietotāja vārds vai ID
 - Izstrādājuma sērijas numurs
 - Laiks un datums
 - Temperatūra un mitrums (mitrums nav obligāts)
 - Svaru programmatūras versija

Piezīme - Pieklūstiet svaru informācijai ProCuity pakalpojumu izvēlnes ekrānā.

2. Apstipriniet, ka izstrādājums atbilst Tipa apstiprinājuma sertifikātam.
3. Apstipriniet, ka lietošanas zona ir iestatīta uz pareizo valsti.

- a. *Pieklūstiet pakalpojumu izvēlnei* (lpp. 1).
 - b. Atlasiet **Configuration**→**Bed Configuration**→**Country**.
- 4. Pārliecinieties, ka izstrādājuma specifikācijas etiķete (A) izstrādājuma galvgalī ir salasāma un nav bojāta (Attēls 3).
 - 5. Pārliecinieties, ka NAWI sertifikācijas etiķete (B) ir salasāma un nav bojāta.



Attēls 3 – Etiķetes izstrādājuma galvgalī

- 6. Nospiediet bremzes pedāli, lai iedarbinātu bremzes.
- 7. Nolaidiet visus sānu balstus zemākajā stāvoklī.
- 8. Noņemiet atbalsta virsmu no gultas pamatnes.
- 9. Paceliet izstrādājumu augstākajā stāvoklī (Attēls 4).



Attēls 4 – Izstrādājums augstākajā pozīcijā

- 10. Paceliet Faulera muguras atbalstu visaugstākajā stāvoklī.
- 11. Paceliet gultu augstākajā pozīcijā un salokiet kājgaļa sekciju izstrādājuma galvgaļa virzienā (Attēls 5).



Attēls 5 – Pacelta gulta un salocīta kājgaļa sekcija

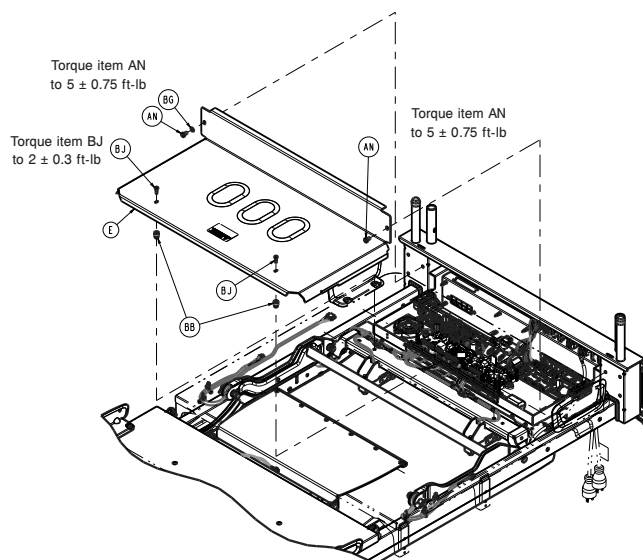
12. Atvienojiet strāvas vadu no sienas kontaktligzdas.
13. Izslēdziet akumulatora slēdzi izstrādājuma galvgalī, lai izslēgtu izstrādājumu.



A

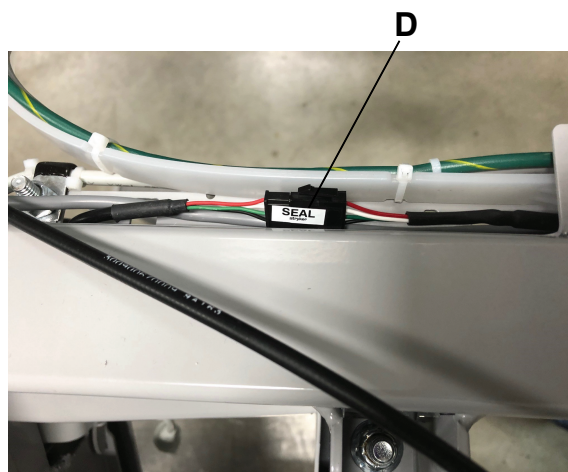
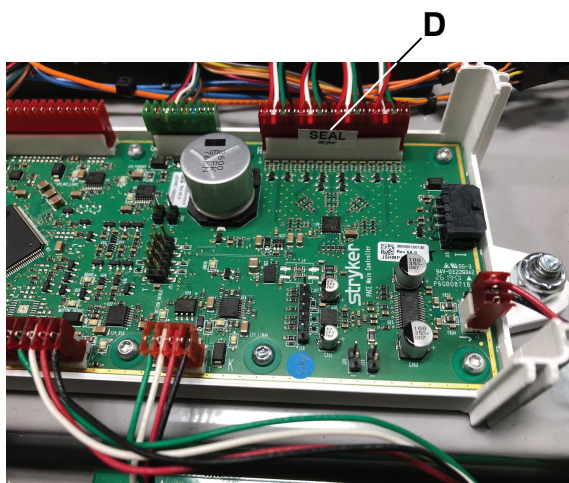
Attēls 6 – Akumulatora slēdzis

14. Izmantojot T25 Torx skrūvgriezi, izņemiet divas skrūves (BJ), kas piestiprina gultas elektronikas kastes pārsegu (E) pie elektronikas kastes bloka (Attēls 7). Saglabājiēt skrūves.



Attēls 7 – Pārsega noņemšana

15. Izmantojot T30 Torx skrūvgriezi, izņemiet divas skrūves (AN), kas piestiprina gultas elektronikas kastes pārsegu (E) pie elektronikas kastes bloka (Attēls 7). Saglabājiēt skrūves un pārsegu.
16. Pārliecinieties, ka neatļautas piekļuves etiķete (D) ir salasāma un nav bojāta uz galvenā vadības paneļa un galvgaļa dinamometrisku elementu atrašanās vietās (Attēls 8).



Attēls 8 – Neatļautas piekļuves etiķete

17. Izmantojot T25 Torx skrūvgriezi, atkārtoti ieskrūvējiēt abas skrūves (BJ), lai piestiprinātu gultas elektronikas kastes pārsegu (E) pie elektronikas kastes bloka (Attēls 7).
18. Izmantojot T30 Torx skrūvgriezi, atkārtoti ieskrūvējiēt abas skrūves (AN), lai piestiprinātu gultas elektronikas kastes pārsegu (E) pie elektronikas kastes bloka (Attēls 7).
19. Izbīdiēt gultas pagarinājuma pozīcijā uz āru un bloķēt. Salociet gultas pagarinājuma plāksni virzienā uz izstrādājuma kājgaļi (Attēls 9).

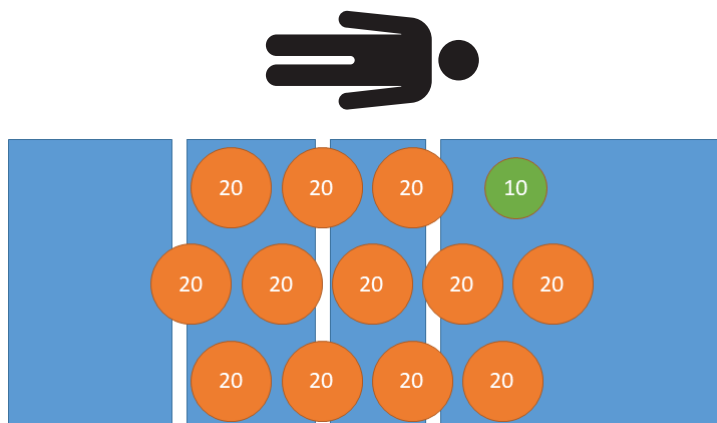


Attēls 9 – Gultas pagarinājums ir izvilkts un nofiksēts



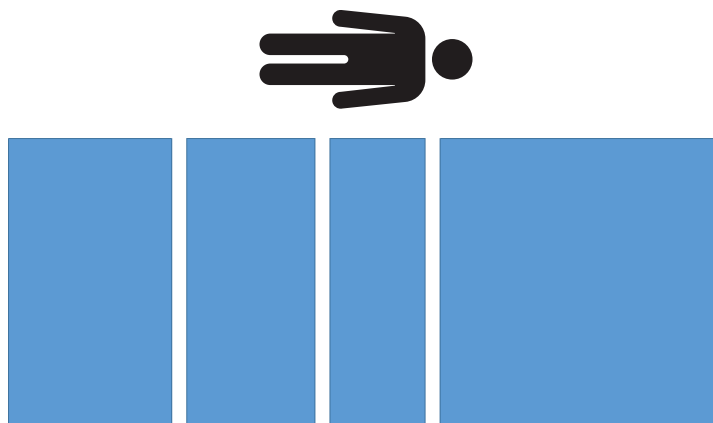
Attēls 10 – Kājgaļa neatļautas piekļuves etiķetes

20. Pārliecinieties, ka neatļautas piekļuves etiķetes (F) ir salasāmas un nav bojātas kājgaļa dinamometrisko elementu atrašanās vietās (Attēls 10).
21. Nolaidiet gultas pagarinājuma pamatnes pārvalku un atvelciet gultas pagarinājuma pamatni līdz iekšējam un fiksētam stāvoklim.
22. Pievienojiet strāvas vadu sienas kontaktligzdai.
23. Ieslēdziet akumulatora slēdzi izstrādājuma galvgalī, lai ieslēgtu izstrādājumu.
24. Nolaidiet kājgaļa sekciju normālā lietošanas pozīcijā.
25. Nolaidiet gultu horizontālā stāvoklī.
26. Nolaidiet Faulera muguras atbalstu horizontālā stāvoklī.
27. Izmantojot kalibrētus svarus, priekšslogojiet izstrādājumu līdz 250 kg (Attēls 11).



Attēls 11 – Priekšslogošana — 250 kg

28. Noņemiet no izstrādājuma visus kalibrētos svarus (Attēls 12).



Attēls 12 – Priekšslogošana — bez svara

NAWI svaru kalibrēšana

1. Pieklūstiet svaru apkopei pakalpojumu izvēlnē, lai sāktu NAWI svaru kalibrēšanas procesu.
2. Atlasiet **Configuration**→**Calibration**→**Scale**.
3. Izpildiet ekrānā redzamos norādījumus, lai kalibrētu svarus. Ja tiek prasīts atlasīt aizstātos dinamometriskos elementus, bet jūs neaizstājāt nevienu dinamometrisko elementu, nospiediet turpināt. Veiciet sākotnējo rūpnīcas iestatījumu atjaunošanu kā pēdējo darbību.

Piezīme - Sazinieties ar Stryker klientu apkalpošanas dienestu vai tehniskā atbalsta dienestu pa tālruni 1-800-327-0770, lai saņemtu kontrolētu NAWI kodu.

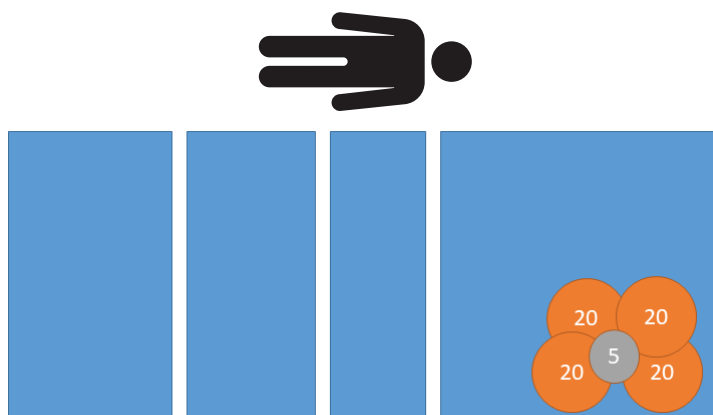
4. Izņemiet no izstrādājuma visus kalibrētos un nekalibrētos svara avotus.

Ekscentricitātes tests

Piefiksējiet vērtības *3009 ProCuity NAWI modeļa svaru atbilstības pārbaudes veidlapa* (lpp. 17). Ēmiet visas vērtības no *NAWI testa režīms* (lpp. 2).

1. Izmantojot kalibrētus svarus, novietojiet 85 kg galvgaļi, pa kreisi no izstrādājuma (Attēls 13).

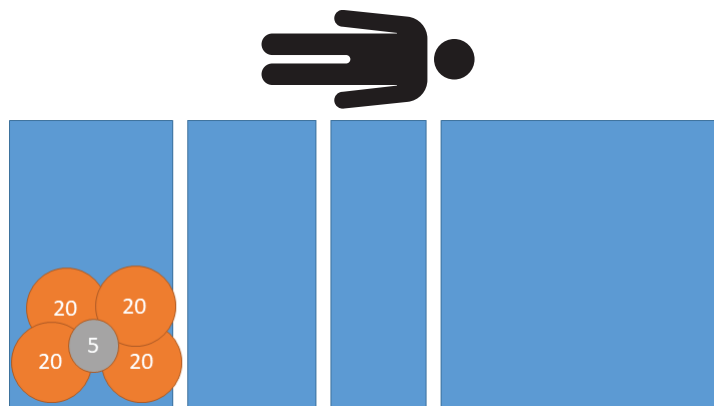
Piezīme - Svara indikācijai jābūt $\pm 1,0$ kg.



Attēls 13 – Ekscentricitātes tests — 85 kg galvgaļa kreisajā pusē

2. Izmantojot kalibrētus svarus, novietojiet 85 kg kājgaļi, pa kreisi no izstrādājuma (Attēls 14).

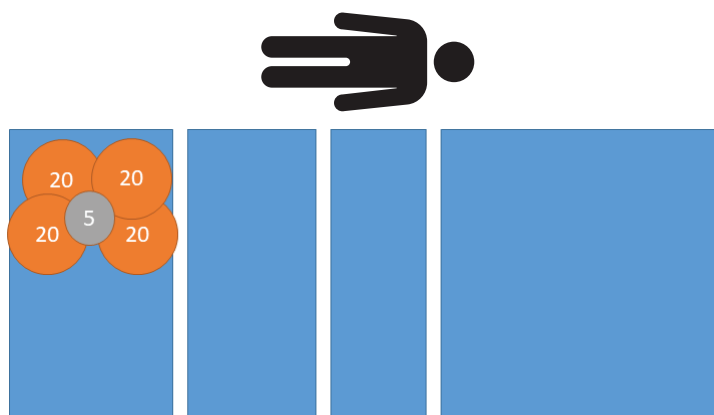
Piezīme - Svara indikācijai jābūt $\pm 1,0$ kg.



Attēls 14 – Ekscentricitātes tests — 85 kg kājgaļa kreisajā pusē

3. Izmantojot kalibrētus svarus, novietojiet 85 kg kājgaļi, pa labi no izstrādājuma (Attēls 15).

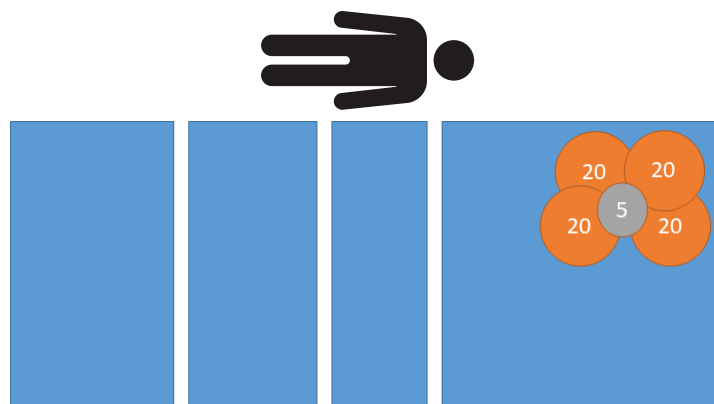
Piezīme - Svara indikācijai jābūt $\pm 1,0$ kg.



Attēls 15 – Ekscentricitātes tests — 85 kg kājgaļa labajā pusē

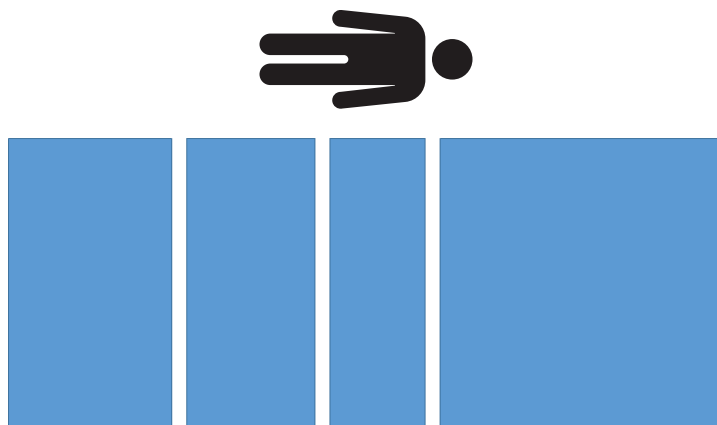
4. Izmantojot kalibrētus svarus, novietojiet 85 kg galvgaļi, pa labi no izstrādājuma (Attēls 16).

Piezīme - Svara indikācijai jābūt $\pm 1,0$ kg.



Attēls 16 – Ekscentricitātes tests — 85 kg galvgaļa labajā pusē

5. Noņemiet no izstrādājuma visus kalibrētos svarus (Attēls 17).



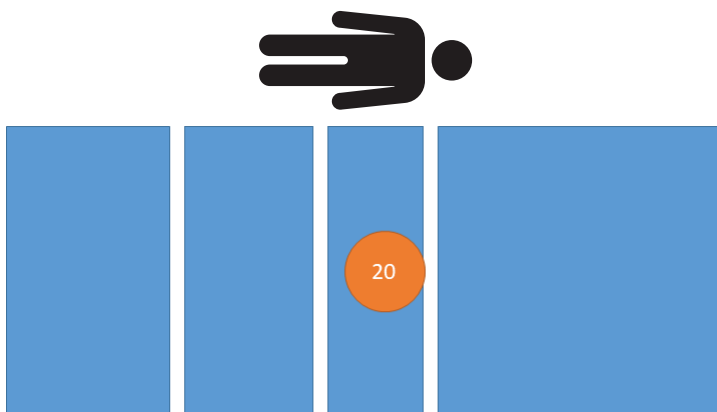
Attēls 17 – Ekscentricitātes tests — bez svara

Svēršanas veikspējas tests

Piefiksējiet vērtības 3009 ProCuity NAWI modeļa svaru atbilstības pārbaudes veidlapa (lpp. 17). Ēmiet visas vērtības no NAWI testa režīms (lpp. 2).

1. Izmantojot kalibrētus svarus, novietojiet 20 kg uz izstrādājuma (Attēls 18).

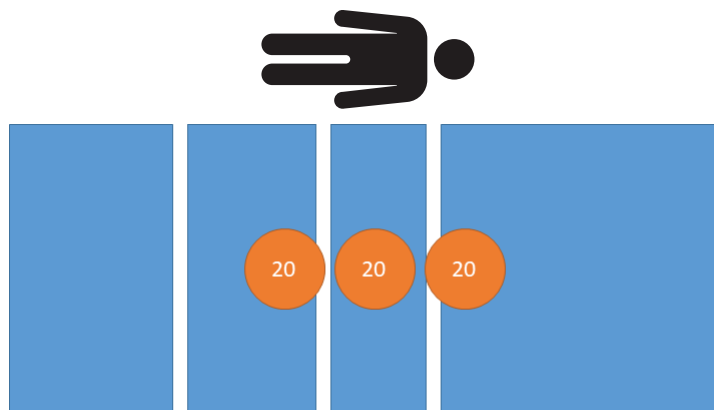
Piezīme - Svara indikācijai jābūt $\pm 1,0$ kg.



Attēls 18 – Svēršanas veikspējas tests — 20 kg

2. Izmantojot kalibrētus svarus, novietojiet 60 kg uz izstrādājuma (Attēls 19).

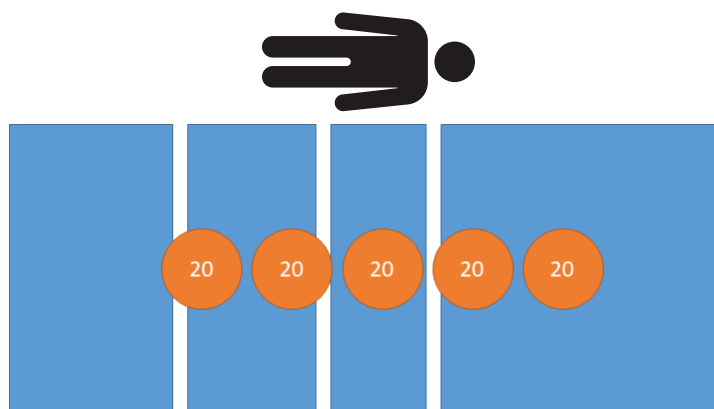
Piezīme - Svara indikācijai jābūt $\pm 1,0$ kg.



Attēls 19 – Svēršanas veikspējas tests — 60 kg

3. Izmantojot kalibrētus svarus, novietojiet 100 kg uz izstrādājuma (Attēls 20).

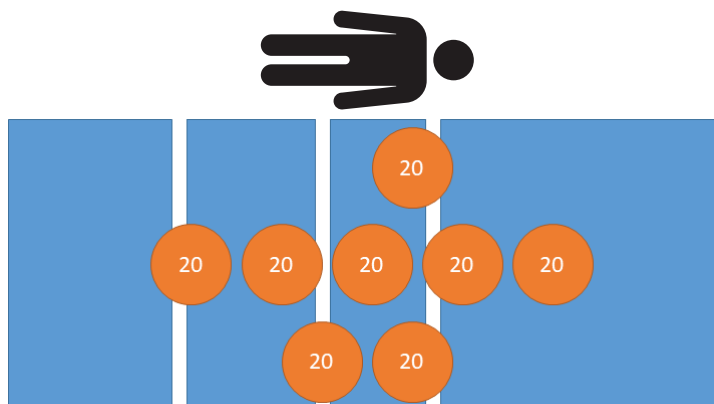
Piezīme - Svara indikācijai jābūt $\pm 1,0$ kg.



Attēls 20 – Svēršanas veikspējas tests — 100 kg

4. Izmantojot kalibrētus svarus, novietojiet 160 kg uz izstrādājuma (Attēls 21).

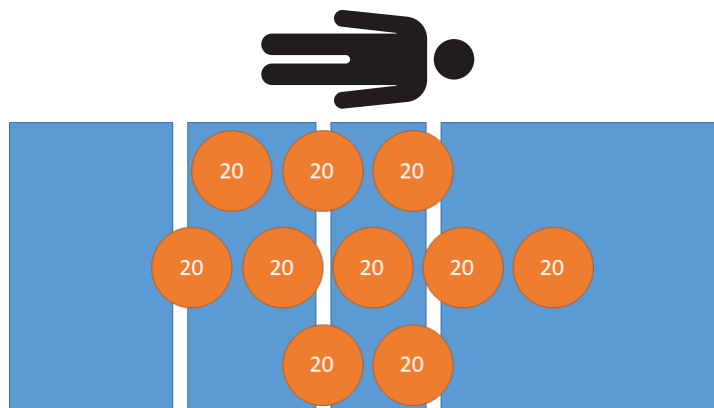
Piezīme - Svara indikācijai jābūt $\pm 2,0$ kg.



Attēls 21 – Svēršanas veikspējas tests — 160 kg

5. Izmantojot kalibrētus svarus, novietojiet 200 kg uz izstrādājuma (Attēls 22).

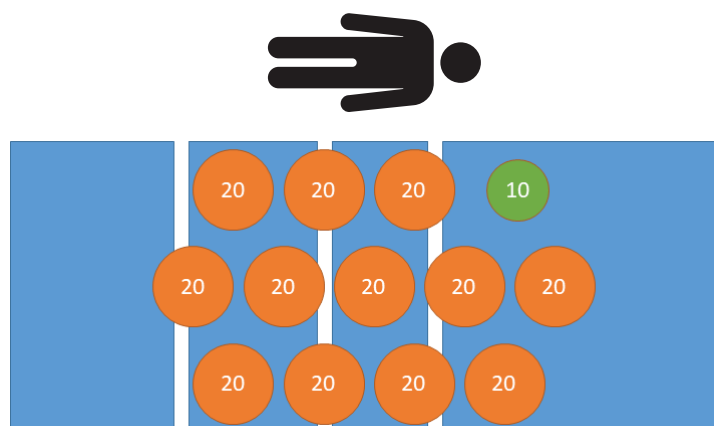
Piezīme - Svara indikācijai jābūt $\pm 2,0$ kg.



Attēls 22 – Svēršanas veiktspējas tests — 200 kg

6. Izmantojot kalibrētus svarus, novietojiet 250 kg uz izstrādājuma (Attēls 23).

Piezīme - Svara indikācijai jābūt $\pm 2,0$ kg.



Attēls 23 – Svēršanas veiktspējas tests — 250 kg

7. Izmantojot kalibrētus svarus, novietojiet 200 kg uz izstrādājuma (Attēls 22).

Piezīme - Svara indikācijai jābūt $\pm 2,0$ kg.

8. Izmantojot kalibrētus svarus, novietojiet 160 kg uz izstrādājuma (Attēls 21).

Piezīme - Svara indikācijai jābūt $\pm 2,0$ kg.

9. Izmantojot kalibrētus svarus, novietojiet 100 kg uz izstrādājuma (Attēls 20).

Piezīme - Svara indikācijai jābūt $\pm 1,0$ kg.

10. Izmantojot kalibrētus svarus, novietojiet 60 kg uz izstrādājuma (Attēls 19).

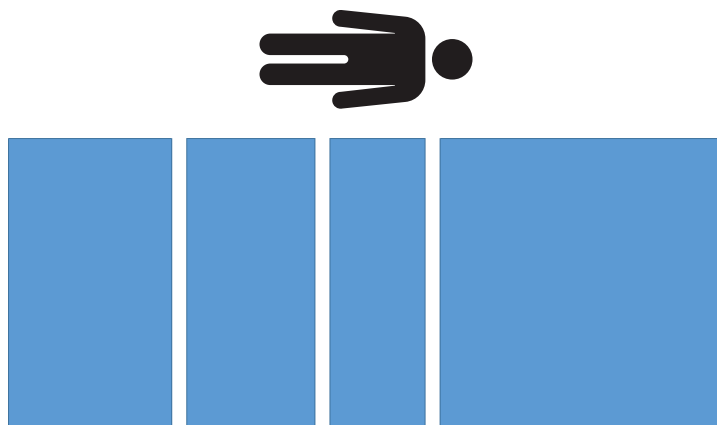
Piezīme - Svara indikācijai jābūt $\pm 1,0$ kg.

11. Izmantojot kalibrētus svarus, novietojiet 20 kg uz izstrādājuma (Attēls 18).

Piezīme - Svara indikācijai jābūt $\pm 1,0$ kg.

12. Noņemiet no izstrādājuma visus kalibrētos svarus (Attēls 24).

Piezīme - Svara indikācijai jābūt $\pm 1,0$ kg.



Attēls 24 – Svēršanas veikspējas tests — 0 kg

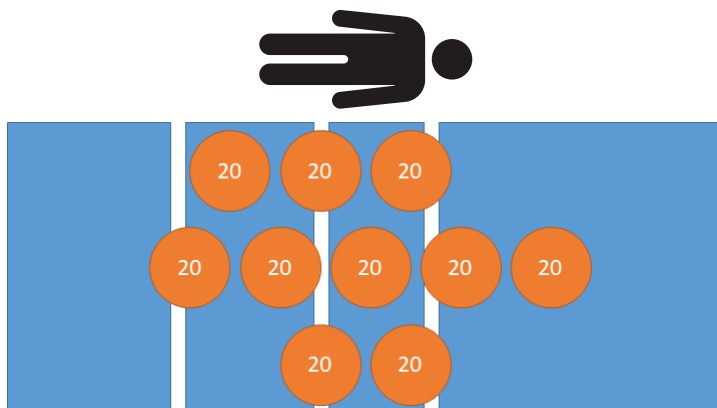
Atkārtotamības tests

1., 2. un 3. testa atkārtotamības diapazona absolūtā vērtība nedrīkst pārsniegt 2,0 kg.

Piefiksējiet vērtības *3009 ProCuity NAWI modeļa svaru atbilstības pārbaudes veidlapa* (lpp. 17). Ņemiet visas vērtības no *NAWI testa režīms* (lpp. 2).

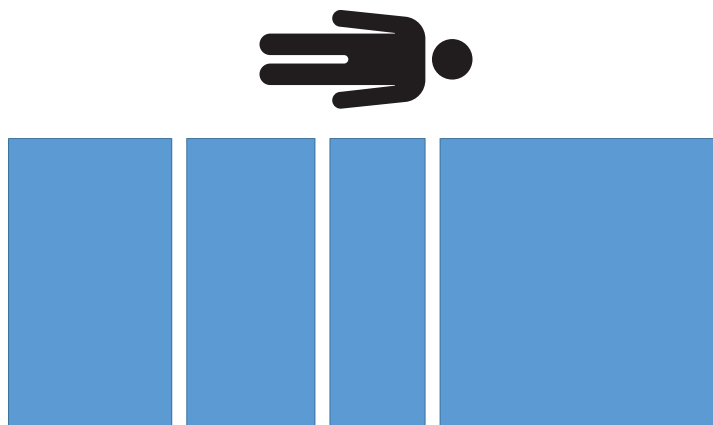
1. Izmantojot kalibrētus svarus, novietojiet 200 kg uz izstrādājuma (Attēls 25).

Piezīme - Svara indikācijai jābūt $\pm 2,0$ kg.



Attēls 25 – Atkārtotamības tests — 200 kg

2. Noņemiet no izstrādājuma visus kalibrētos svarus (Attēls 26).



Attēls 26 – Atkārtojamības tests — bez svara

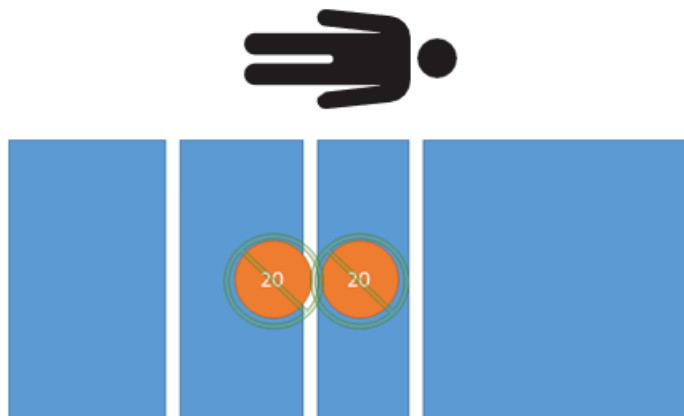
3. Atkārtojiet 1.–2. darbību vēl divas reizes, kopā iegūstot trīs rādījumus.
4. Atņemiet piefiksēto minimālo vērtību no piefiksētās maksimālās vērtības. Piefiksējiet rezultātus.

Piezīme - Atkārtojamības diapazonam jābūt $\leq 2,0$ kg.

Taras precizitāte

Piefiksējiet vērtību *3009 ProCuity NAWI modeļa svaru atbilstības pārbaudes veidlapa* (lpp. 17). Nemiet visas vērtības no *NAWI testa režīms* (lpp. 2).

1. Izmantojot kalibrētus svarus, novietojiet 40 kg uz izstrādājuma (Attēls 27).



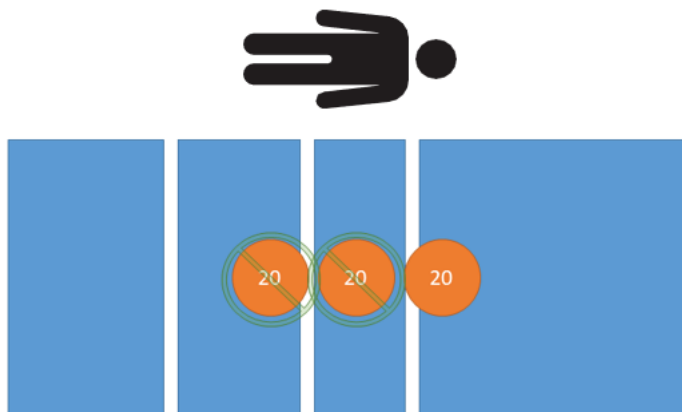
Attēls 27 – Taras tests — 0 kg neto

2. Uzlieciet taras svaru 40 kg uz izstrādājuma.

Piezīme - Taras precizitātei jābūt $0,0 \text{ kg} \pm 0,5 \text{ kg}$.

3. Izmantojot kalibrētus svarus, novietojiet 20 kg uz izstrādājuma (Attēls 28).

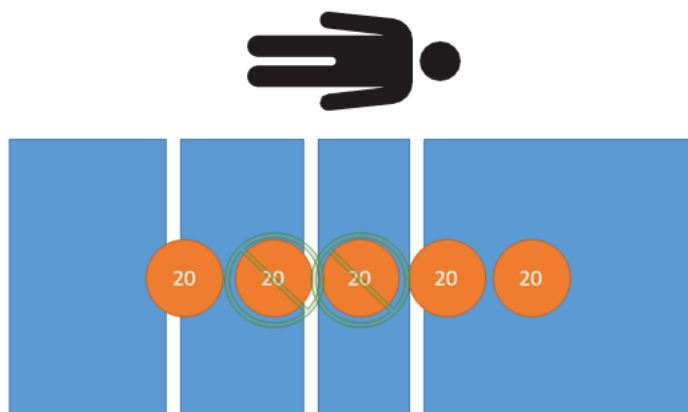
Piezīme - Svara indikācijai jābūt $\pm 1,0 \text{ kg}$.



Attēls 28 – Taras tests — 20 kg neto

4. Izmantojot kalibrētus svarus, novietojiet 60 kg uz izstrādājuma (Attēls 29).

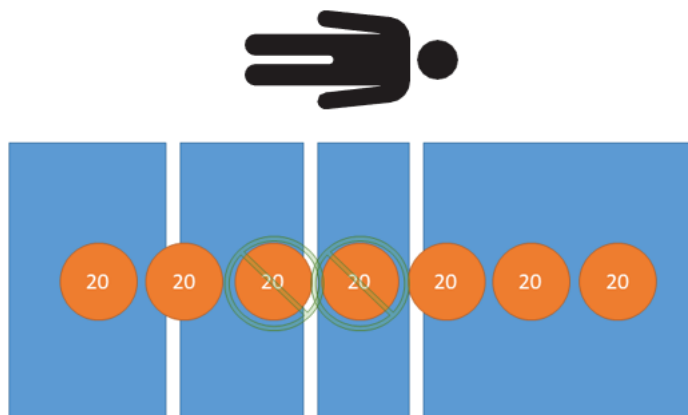
Piezīme - Svara indikācijai jābūt $\pm 1,0$ kg.



Attēls 29 – Taras tests — 60 kg neto

5. Izmantojot kalibrētus svarus, novietojiet 100 kg uz izstrādājuma (Attēls 30).

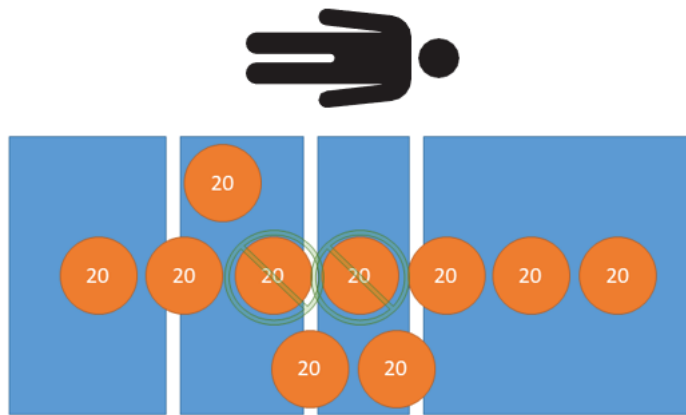
Piezīme - Svara indikācijai jābūt $\pm 1,0$ kg.



Attēls 30 – Taras tests — 100 kg neto

6. Izmantojot kalibrētus svarus, novietojiet 160 kg uz izstrādājuma (Attēls 31).

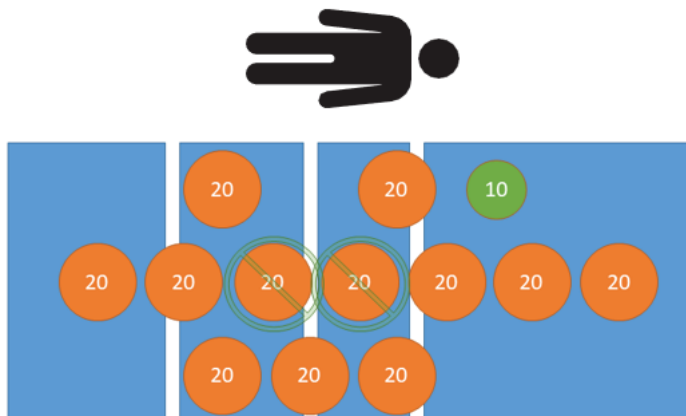
Piezīme - Svara indikācijai jābūt $\pm 2,0$ kg.



Attēls 31 – Taras tests — 160 kg neto

7. Izmantojot kalibrētu svarus, novietojiet 210 kg uz izstrādājuma (Attēls 32).

Piezīme - Svara indikācijai jābūt $\pm 2,0$ kg.



Attēls 32 – Taras tests — 210 kg neto

8. Izmantojot kalibrētus svarus, novietojiet 160 kg uz izstrādājuma (Attēls 31).

Piezīme - Svara indikācijai jābūt $\pm 2,0$ kg.

9. Izmantojot kalibrētus svarus, novietojiet 100 kg uz izstrādājuma (Attēls 30).

Piezīme - Svara indikācijai jābūt $\pm 1,0$ kg.

10. Izmantojot kalibrētus svarus, novietojiet 60 kg uz izstrādājuma (Attēls 29).

Piezīme - Svara indikācijai jābūt $\pm 1,0$ kg.

11. Izmantojot kalibrētus svarus, novietojiet 20 kg uz izstrādājuma (Attēls 28).

Piezīme - Svara indikācijai jābūt $\pm 1,0$ kg.

12. Izmantojot kalibrētus svarus, novietojiet 0 kg uz izstrādājuma (Attēls 27).

Piezīme - Svara indikācijai jābūt $\pm 1,0$ kg.

13. Noņemiet no izstrādājuma visus kalibrētos svarus (Attēls 33).



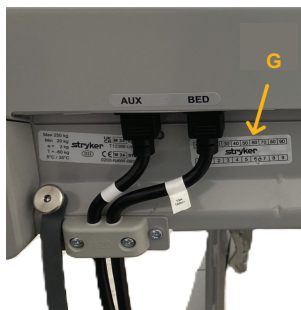
Attēls 33 – Taras tests — bez svara

Pēcpārbaude

1. Piefiksējiet turpmāk norādītās vērtības *3009 ProCuity NAWI modeļa svaru atbilstības pārbaudes veidlapa* (lpp. 17) pēckalibrēšanas sadaļā.
 - a. Laiks un datums
 - b. Temperatūra

Piezīme - Temperatūra nedrīkst mainīties vairāk par ± 5 °C no procedūras sākuma.

2. Piefiksējiet kalibrēšanas skaitītāju.
 - a. *Pieklūstiet pakalpojumu izvēlnei* (lpp. 1).
 - b. Atlasiet **Diagnostic Information**→**Scales**.
3. Piefiksējiet valsti.
 - a. *Pieklūstiet pakalpojumu izvēlnei* (lpp. 1).
 - b. Atlasiet **Configuration**→**Bed Configuration**→**Country**.
4. Noņemiet pašreizējo svaru skalas kalibrēšanas skaitītāja etiķeti (Attēls 34).



Attēls 34 – Kalibrēšanas skaitītāja etiķete

5. Izmantojot caurumu perforatoru, caurduriet kalibrēšanas skaitītāju un zonu uz jaunās svaru kalibrēšanas skaitītāja etiķetes (300900370004), lai atbilstu svaru kalibrēšanas izvēlnei.
6. Piestipriniet perforēto svaru kalibrēšanas skaitītāja etiķeti pie izstrādājuma (Attēls 34).
7. Piestipriniet pārbaudes uzlīmi blakus NAWI sertifikācijas etiķetei, kā to nosaka vietējā reglamentētā metroloģija.

3009 ProCuity NAWI modeļa svaru atbilstības pārbaudes veidlapa

Izmantojiet šo veidlapu, lai piefiksētu datus no 3009 ProCuity NAWI modeļa svaru pārbaudes, vai atbilst norādījumiem.

Piezīme - Ja svaru pārbaudi nevar pabeigt, izstrādājumu nedrīkst lietot, kamēr svaru problēma nav atrisināta un netiek pabeigta svaru pārbaude.

Lietotāja vārds vai ID	
Izstrādājuma sērijas numurs	
Laiks un datums (pirms kalibrēšanas)	
Temperatūra (pirms kalibrēšanas)	
Mitrums (pirms kalibrēšanas) Piezīme - Mitrums nav obligāts	
Svaru programmatūras versija	
Kalibrēto svaru ID	

Ekscentricitātes tests		
Lietošana	Piefiksētā vērtība	Pieņemšanas kritēriji
Galvgaļa kreisā puse		85,0 ± 1,0 kg
Kājgaļa kreisā puse		85,0 ± 1,0 kg
Kājgaļa labā puse		85,0 ± 1,0 kg
Galvgaļa labā puse		85,0 ± 1,0 kg

Svēršanas veikspējas tests		
Lietošana/svaru veikspēja	Piefiksētā vērtība	Pieņemšanas kritēriji
20 kg		20,0 ± 1,0 kg
60 kg		60,0 ± 1,0 kg
100 kg		100,0 ± 1,0 kg
160 kg		160,0 ± 2,0 kg
200 kg		200,0 ± 2,0 kg
250 kg		250,0 ± 2,0 kg
200 kg		200,0 ± 2,0 kg
160 kg		160,0 ± 2,0 kg
100 kg		100,0 ± 1,0 kg
60 kg		60,0 ± 1,0 kg
20 kg		20,0 ± 1,0 kg
0 kg		0,0 ± 1,0 kg

Atkārtojamības tests		
Lietošana	Piefiksētā vērtība	Pieņemšanas kritēriji
1. tests: 200 kg		$200,0 \pm 2,0$ kg
2. tests: 200 kg		$200,0 \pm 2,0$ kg
3. tests: 200 kg		$200,0 \pm 2,0$ kg
Atkārtojamības diapazons (maksimālā vērtība — minimālā vērtība)		$\leq 2,0$ kg

Taras precizitāte (40 kg noņemamā tara)		
Lietošana/taras precizitāte	Piefiksētā vērtība	Pieņemšanas kritēriji
0 kg slodze		$0,0 \pm 0,5$ kg
20 kg slodze		$20,0 \pm 1,0$ kg
60 kg slodze		$60,0 \pm 1,0$ kg
100 kg slodze		$100,0 \pm 1,0$ kg
160 kg slodze		$160,0 \pm 2,0$ kg
210 kg slodze		$210,0 \pm 2,0$ kg
160 kg slodze		$160,0 \pm 2,0$ kg
100 kg slodze		$100,0 \pm 1,0$ kg
60 kg slodze		$60,0 \pm 1,0$ kg
20 kg slodze		$20,0 \pm 1,0$ kg
0 kg slodze		$0,0 \pm 1,0$ kg

Pēcpārbaude	
Pēckalibrēšana	Piefiksētā vērtība
Laiks un datums	
Temperatūra	
Kalibrēšanas skaitītājs	
Kalibrēšanas valsts	

Model 3009 ProCuity NAWI-weegschaal verificatie van conformiteitsinstructies

Alleen voor personen die bevoegd zijn door de wettelijke metrologie van hun regio.

Opmerking - De aanbevolen procedure voor de verificatie van de conformiteit in het veld heeft geen voorrang boven de lokale vereisten.

Benodigd gereedschap:

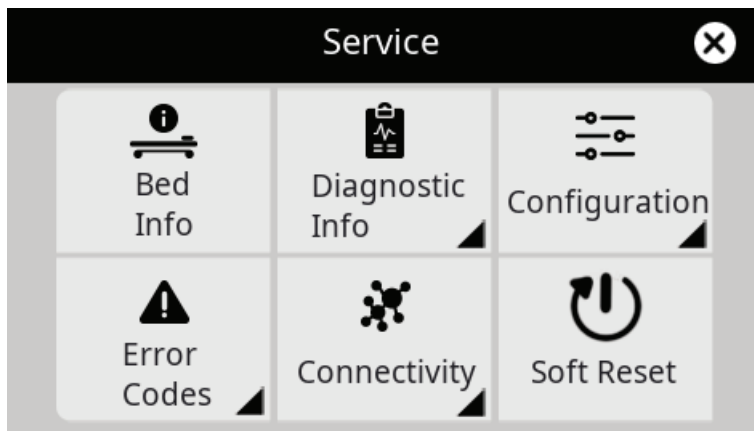
- (1) 5 kg geijkt gewicht
- (1) 10 kg geijkt gewicht
- (12) 20 kg geijkt gewicht
- Perforator
- T25 Torx-schroevendraaier
- T30 Torx-schroevendraaier
- Omgevingstemperatuursensor
- (1) Etiket ijkingsteller weegschaal (300900370004)
- Verificatiesticker

Opmerking - Als u de weegschaalverificatie niet kunt voltooien, moet het product buiten gebruik blijven totdat u het probleem met de weegschaal hebt opgelost en de weegschaalverificatie hebt voltooid.

Specificaties 3009 ProCuity NAWI-weegschaal	
Nauwkeurigheidsklasse	III
Min	20 kg
Max	250 kg
e	2 kg
Verificatieperiode	1 jaar
Tarratype	Aftrekkend
Maximale tarra	60 kg

Het servicemenu openen

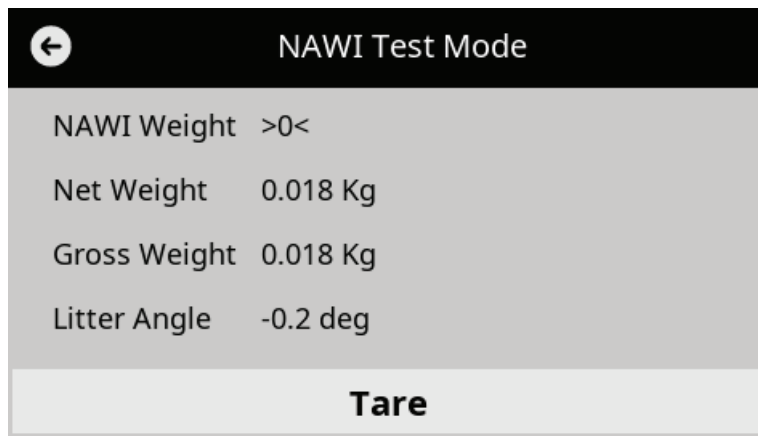
1. Til het voetenbord op totdat het scherm wordt uitgeschakeld.
2. Start het voetenbord opnieuw op.
3. Wanneer **ProCuity** op het scherm verschijnt, houdt u **ProCuity** vijf seconden ingedrukt.
4. Laat **ProCuity** los, tik op de linkerbenedenhoek van het scherm en tik op de rechterbenedenhoek van het scherm.



Afbeelding 1 – Scherm servicemenu

NAWI-testmodus

1. Het servicemenu openen (pagina 1).
2. Selecteer **Diagnostische informatie**.
3. Selecteer **Weegschaal**.
4. Selecteer het informatiepictogram in de rechterbovenhoek.



Afbeelding 2 – Scherm NAWI-testmodus

Verificatie-instructies

1. Registreer het volgende in het *Formulier voor verificatie van conformiteit van model 3009 ProCuity NAWI-weegschaal* (pagina 17) of gelijkwaardig:
 - Naam of ID van de bediener
 - Serienummer product
 - Tijd en datum
 - Temperatuur en vochtigheid (vochtigheid optioneel)
 - Softwareversie weegschaal

Opmerking - Open de weegschaalinformatie in het servicemenu op het ProCuity-scherm.

2. Controleer of het product voldoet aan het typegoedkeuringscertificaat.
3. Controleer of de werkingszone is ingesteld op het juiste land.

- a. *Het servicemenu openen* (pagina 1).
- b. Selecteer **Configuration→Bed Configuration→Country**.
4. Controleer of het etiket met productspecificatie (A) aan het hoofdeinde van het product leesbaar en niet beschadigd is (Afbeelding 3).
5. Controleer of het NAWI-certificeringslabel (B) leesbaar en niet beschadigd is.



Afbeelding 3 – Etiketten op de kop van het product

6. Druk het rempedaal omlaag om de rem te activeren.
7. Laat de onrusthekken zakken tot de laagste hoogtestand.
8. Verwijder het steunoppervlak van het dek van de matrasdrager.
9. Zet het product in de hoogste hoogtestand (Afbeelding 4).



Afbeelding 4 – Product in hoogste hoogtestand

10. Zet de Fowler-rugsteun in de hoogste hoogtestand.
11. Zet het knieknikgedeelte in de hoogste hoogtestand en vouw het voetgedeelte naar het hoofdeinde van het product toe (Afbeelding 5).



Afbeelding 5 – Verhoogd knieknikgedeelte en opgevouwen voetgedeelte

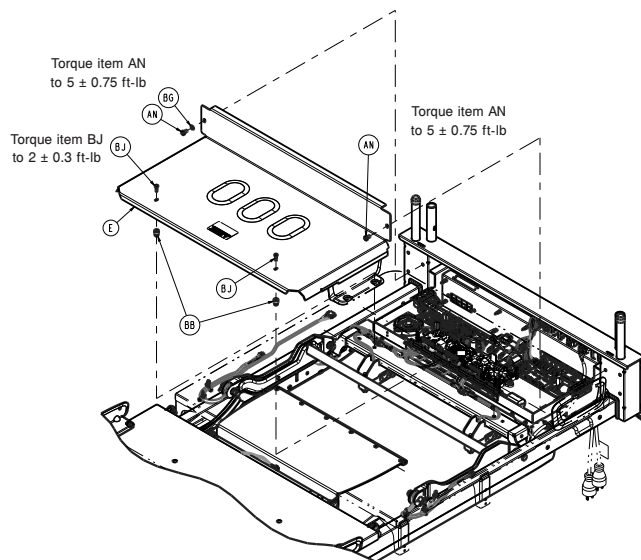
12. Koppel het netsnoer los van het stopcontact.
13. Schakel de accuschakelaar aan het hoofdeinde van het product uit om het product uit te schakelen.



A

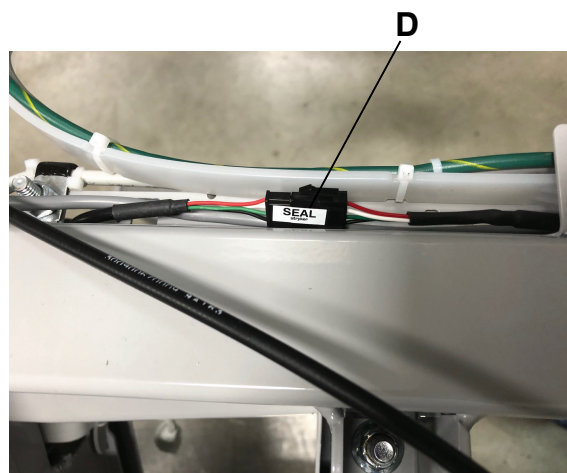
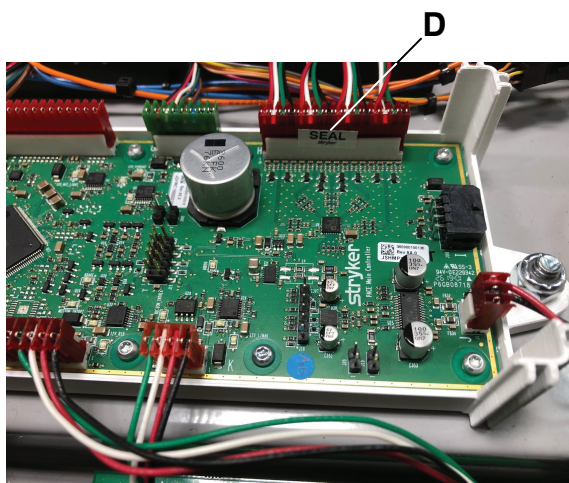
Afbeelding 6 – Accuschakelaar

14. Verwijder met een T25 Torx-schroevendraaier de twee schroeven (BJ) waarmee de afdekking (E) van de elektronikakast is bevestigd aan de elektronikakast van de matrasdrager (Afbeelding 7). Bewaar de schroeven.



Afbeelding 7 – De klep verwijderen

15. Verwijder met een T30 Torx-schroevendraaier de twee schroeven (AN) waarmee de afdekking (E) van de elektronicakast is bevestigd aan de elektronicakast van de matrasdrager (Afbeelding 7). Bewaar de schroeven en de afdekking.
16. Controleer of het anti-manipuleeretiket (D) leesbaar en niet beschadigd is op het hoofdbesturingspaneel en de locaties van de belastingcellen aan het hoofdeinde (Afbeelding 8).



Afbeelding 8 – Anti-manipuleeretiket

17. Installeer met een T25 Torx-schroevendraaier de twee schroeven (BJ) opnieuw om de afdekking (E) van de elektronicadoos van de matrasdrager aan de elektronicadoosconstructie te bevestigen (Afbeelding 7).
18. Installeer met een T30 Torx-schroevendraaier de twee schroeven (AN) opnieuw om de afdekking (E) van de elektronicadoos van de matrasdrager aan de elektronicadoosconstructie te bevestigen (Afbeelding 7).
19. Schuif het bedverlengstuk uit naar de uit- en vergrendelde positie. Vouw de pan van het bedverlengstuk naar het voeteneinde van het product toe (Afbeelding 9).

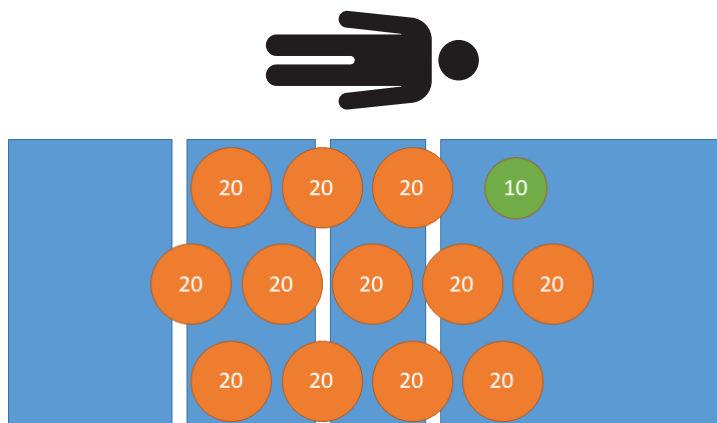


Afbeelding 9 – Bedverlengstuk uit en vergrendeld



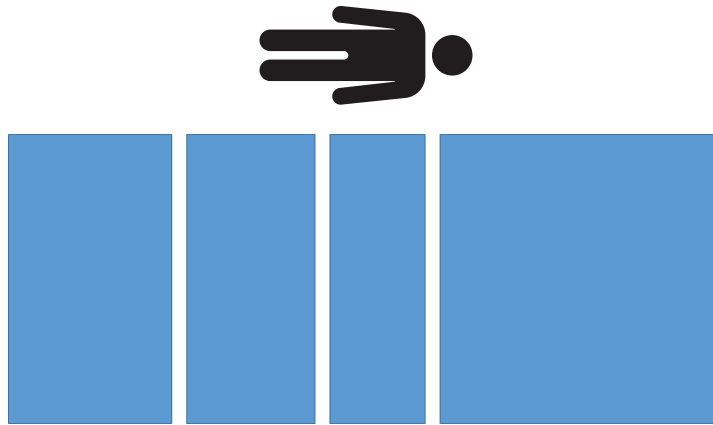
Afbeelding 10 – Anti-manipuleeretiketten aan voeteneinde

20. Controleer of de anti-manipuleeretiketten (F) leesbaar en niet beschadigd zijn op de locaties van de belastingcellen aan het voeteneinde (Afbeelding 10).
21. Laat het omhulsel van de matrasdrager van het bedverlengstuk zakken en trek de matrasdrager van het bedverlengstuk terug naar de in- en vergrendelde positie.
22. Sluit het netsnoer aan op het wandstopcontact.
23. Schakel de accuschakelaar (A) aan het hoofdeinde van het product aan om het product in te schakelen.
24. Verlaag het voetengedeelte naar de normale gebruikerspositie.
25. Verlaag het knieknikgedeelte naar de horizontale positie.
26. Verlaag de Fowler-rugsteun naar de horizontale positie.
27. Gebruik geijkte gewichten om het product voor te belasten tot 250 kg (Afbeelding 11).



Afbeelding 11 – Voorbelasting - 250 kg

28. Verwijder alle geijkte gewichten van het product (Afbeelding 12).



Afbeelding 12 – Voorbelasting - geen gewicht

IJken NAWI-weegschaal

1. Open het weegschaalonderhoud in het servicemenu om het ijkinsproces van de NAWI-weegschaal te starten.
2. Selecteer **Configuration**→**Calibration**→**Scale**.
3. Volg de aanwijzingen op het scherm om de weegschaal te ijken. Wanneer u wordt gevraagd de vervangen belastingcellen te selecteren, drukt u op doorgaan als u geen belastingcellen hebt vervangen. Voer als laatste stap de reset naar het fabrieksnulpunt uit.

Opmerking - Neem contact op met de klantenservice of technische ondersteuning van Stryker via 1-800-327-0770 om de gecontroleerde NAWI-code de ontvangen.

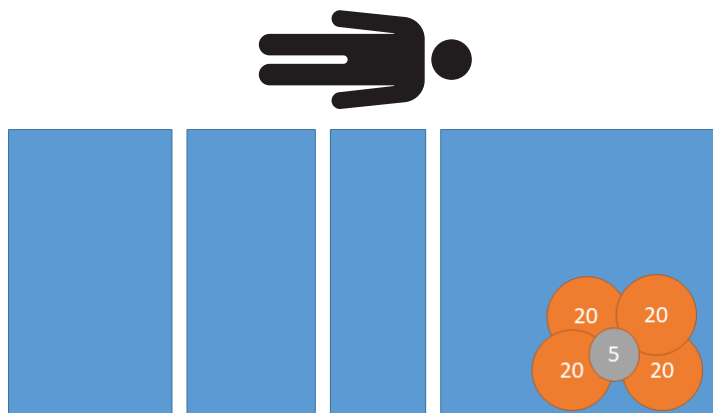
4. Verwijder alle geijkte en niet-geijkte gewichtsbronnen van het product.

Excentriciteitstest

Noteer de waarden in de *Formulier voor verificatie van conformiteit van model 3009 ProCuity NAWI-weegschaal* (pagina 17). Neem alle waarden uit *NAWI-testmodus* (pagina 2).

1. Plaats met ijkte gewichten 85 kg bij het hoofdeinde, links van het product (Afbeelding 13).

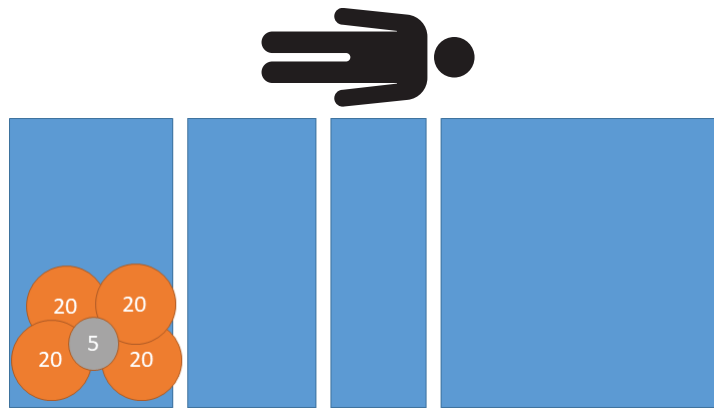
Opmerking - De gewichtsaanduiding moet $\pm 1,0$ kg zijn.



Afbeelding 13 – Excentriciteitstest - 85 kg hoofdeinde links

2. Plaats met geijkte gewichten 85 kg aan de voet, links van het product (Afbeelding 14).

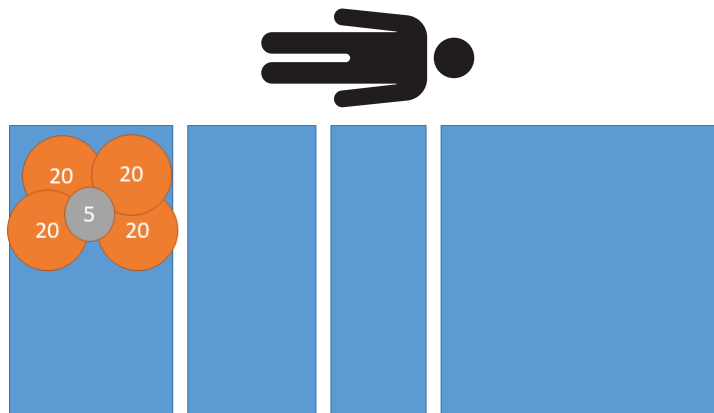
Opmerking - De gewichtsaanduiding moet $\pm 1,0$ kg zijn.



Afbeelding 14 – Excentriciteitstest - 85 kg voet links

3. Plaats met geijkte gewichten 85 kg aan het voeteneinde, rechts van het product (Afbeelding 15).

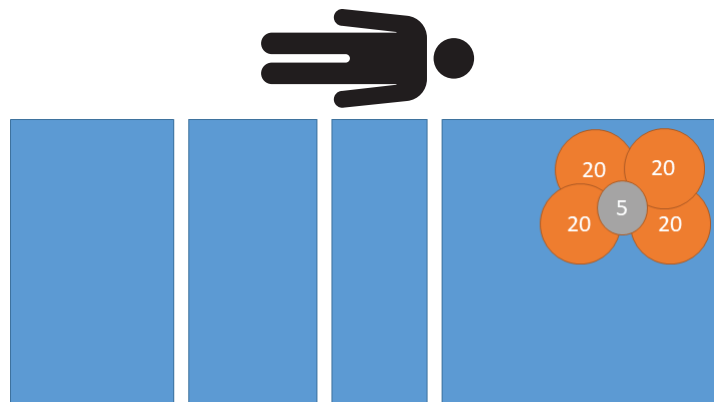
Opmerking - De gewichtsaanduiding moet $\pm 1,0$ kg zijn.



Afbeelding 15 – Excentriciteitstest - 85 kg voet rechts

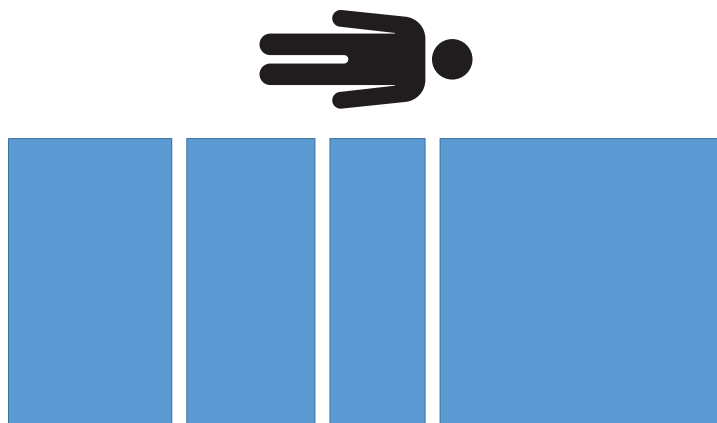
4. Plaats met geijkte gewichten 85 kg aan het hoofdeinde, rechts van het product (Afbeelding 16).

Opmerking - De gewichtsaanduiding moet $\pm 1,0$ kg zijn.



Afbeelding 16 – Excentriciteitstest - 85 kg hoofdeinde rechts

5. Verwijder alle geijkte gewichten van het product (Afbeelding 17).



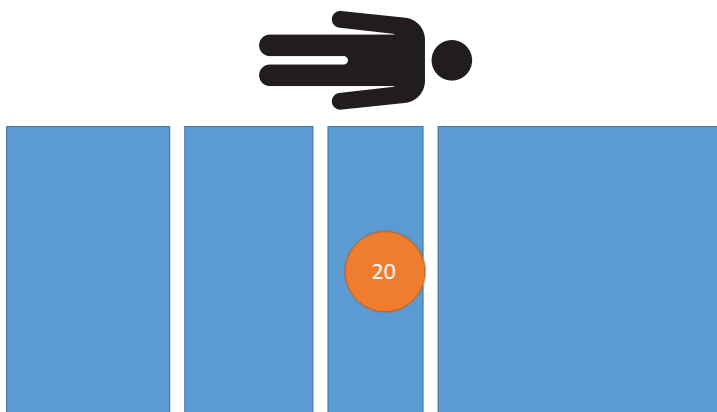
Afbeelding 17 – Excentriciteitstest - geen gewicht

Weegprestatietest

Noteer de waarden in de *Formulier voor verificatie van conformiteit van model 3009 ProCuity NAWI-weegschaal* (pagina 17). Neem alle waarden uit *NAWI-testmodus* (pagina 2).

1. Plaats met geijkte gewichten 20 kg op het product (Afbeelding 18).

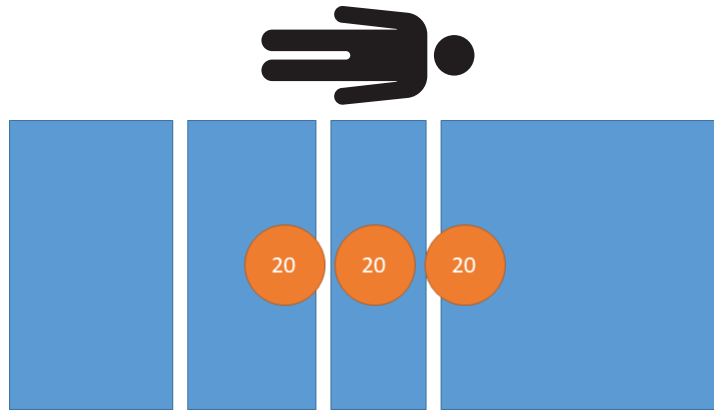
Opmerking - De gewichtsaanduiding moet $\pm 1,0$ kg zijn.



Afbeelding 18 – Weegprestatietest - 20 kg

2. Plaats met geijkte gewichten 60 kg op het product (Afbeelding 19).

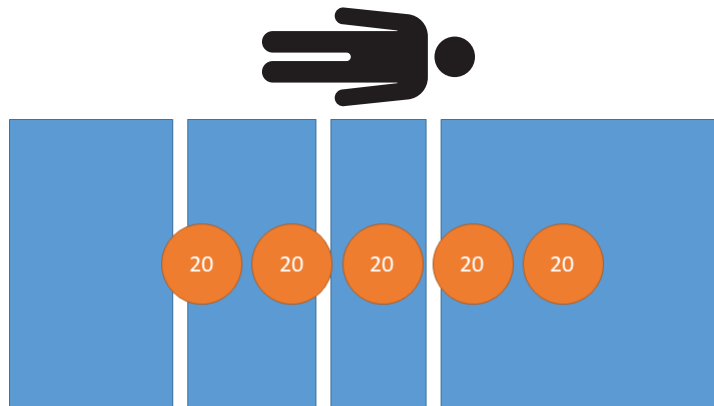
Opmerking - De gewichtsaanduiding moet $\pm 1,0$ kg zijn.



Afbeelding 19 – Weegprestatietest - 60 kg

3. Plaats met geijkte gewichten 100 kg op het product (Afbeelding 20).

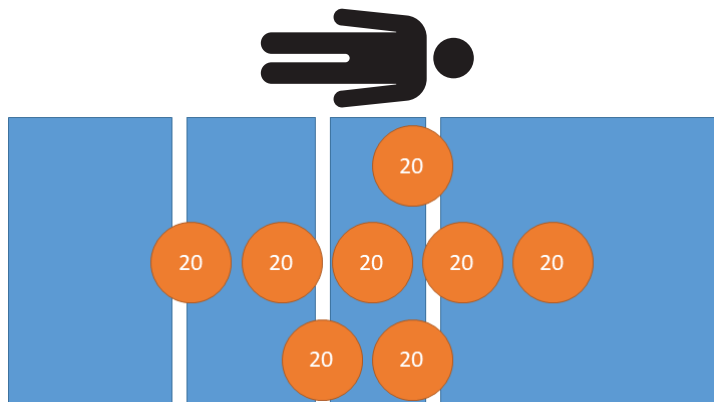
Opmerking - De gewichtsaanduiding moet $\pm 1,0$ kg zijn.



Afbeelding 20 – Weegprestatietest - 100 kg

4. Plaats met geijkte gewichten 160 kg op het product (Afbeelding 21).

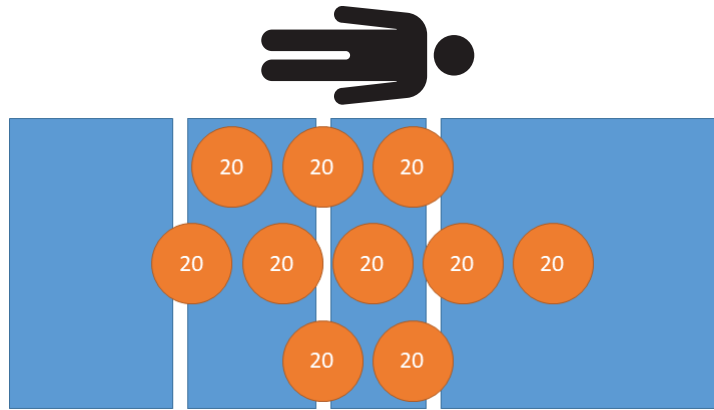
Opmerking - De gewichtsaanduiding moet $\pm 2,0$ kg zijn.



Afbeelding 21 – Weegprestatietest - 160 kg

5. Plaats met geijkte gewichten 200 kg op het product (Afbeelding 22).

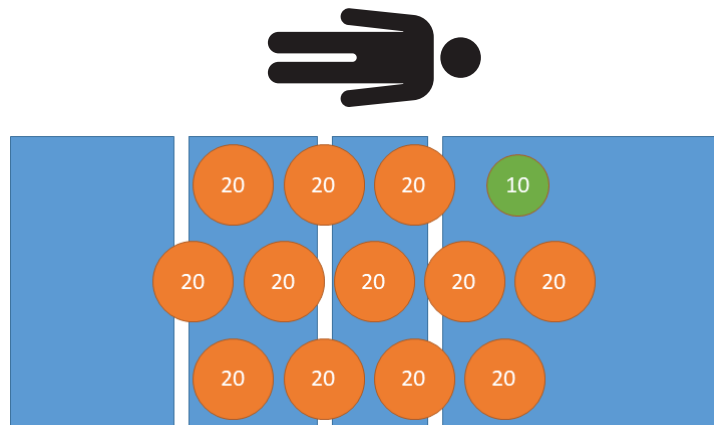
Opmerking - De gewichtsaanduiding moet $\pm 2,0$ kg zijn.



Afbeelding 22 – Weegprestatietest - 200 kg

6. Plaats met geijkte gewichten 250 kg op het product (Afbeelding 23).

Opmerking - De gewichtsaanduiding moet $\pm 2,0$ kg zijn.



Afbeelding 23 – Weegprestatietest - 250 kg

7. Plaats met geijkte gewichten 200 kg op het product (Afbeelding 22).

Opmerking - De gewichtsaanduiding moet $\pm 2,0$ kg zijn.

8. Plaats met geijkte gewichten 160 kg op het product (Afbeelding 21).

Opmerking - De gewichtsaanduiding moet $\pm 2,0$ kg zijn.

9. Plaats met geijkte gewichten 100 kg op het product (Afbeelding 20).

Opmerking - De gewichtsaanduiding moet $\pm 1,0$ kg zijn.

10. Plaats met geijkte gewichten 60 kg op het product (Afbeelding 19).

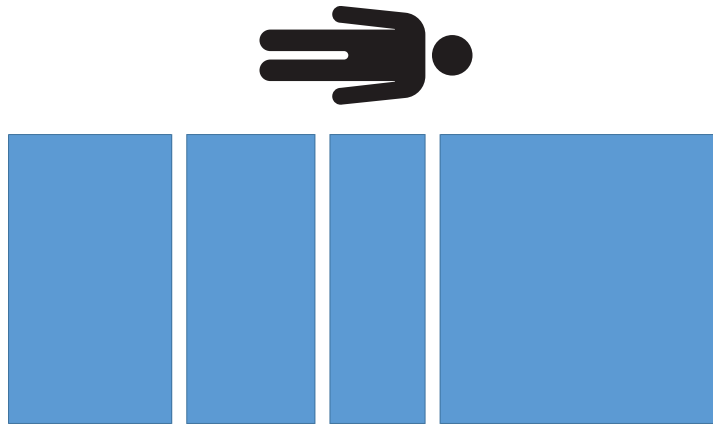
Opmerking - De gewichtsaanduiding moet $\pm 1,0$ kg zijn.

11. Plaats met geijkte gewichten 20 kg op het product (Afbeelding 18).

Opmerking - De gewichtsaanduiding moet $\pm 1,0$ kg zijn.

12. Verwijder alle geijkte gewichten van het product (Afbeelding 24).

Opmerking - De gewichtsaanduiding moet $\pm 1,0$ kg zijn.



Afbeelding 24 – Weegprestatietest - 0 kg

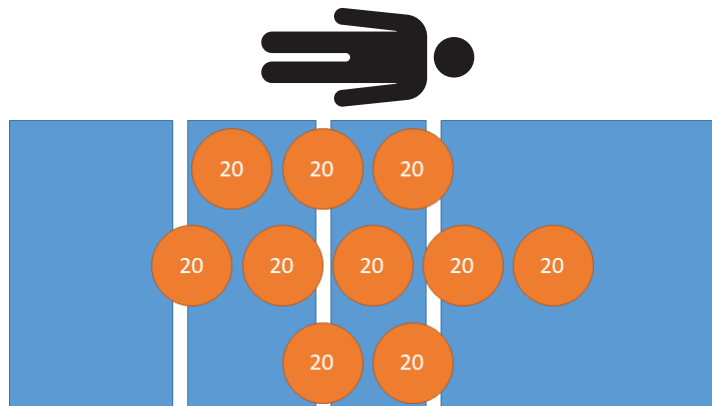
Herhaalbaarheidstest

De absolute waarde voor het bereik van herhaalbaarheid mag bij test 1, 2 en 3 niet meer dan 2,0 kg zijn.

Noteer de waarden in de *Formulier voor verificatie van conformiteit van model 3009 ProCuity NAWI-weegschaal* (pagina 17). Neem alle waarden uit *NAWI-testmodus* (pagina 2).

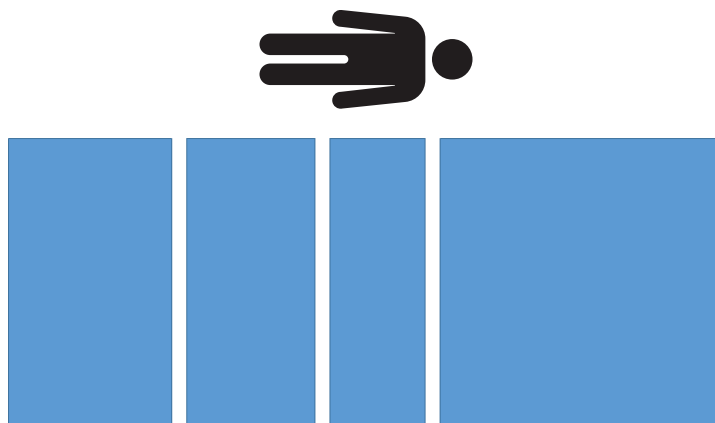
1. Plaats met geijkte gewichten 200 kg op het product (Afbeelding 25).

Opmerking - De gewichtsaanduiding moet $\pm 2,0$ kg zijn.



Afbeelding 25 – Herhaalbaarheidstest - 200 kg

2. Verwijder alle geijkte gewichten van het product (Afbeelding 26).



Afbeelding 26 – Herhaalbaarheidstest - geen gewicht

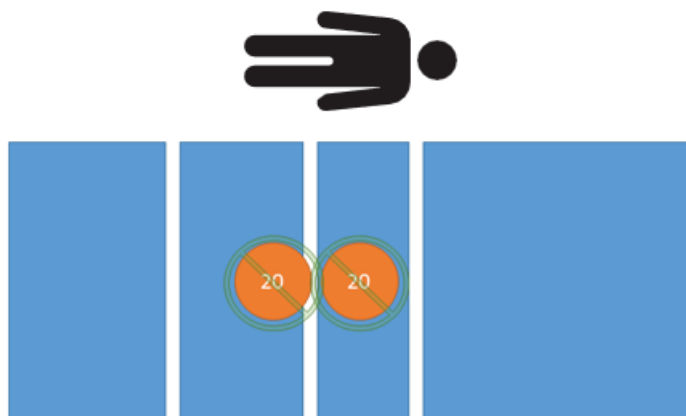
3. Herhaal stappen 1-2 nog twee keer voor in totaal drie metingen.
4. Trek de geregistreeerde minimumwaarde af van de geregistreeerde maximumwaarde. Registreer de resultaten.

Opmerking - Het bereik van herhaalbaarheid moet $\leq 2,0$ kg zijn.

Nauwkeurigheid tarra

Registreer de waarde in de *Formulier voor verificatie van conformiteit van model 3009 ProCuity NAWI-weegschaal* (pagina 17). Neem alle waarden uit *NAWI-testmodus* (pagina 2).

1. Plaats met geijkte gewichten 40 kg op het product (Afbeelding 27).



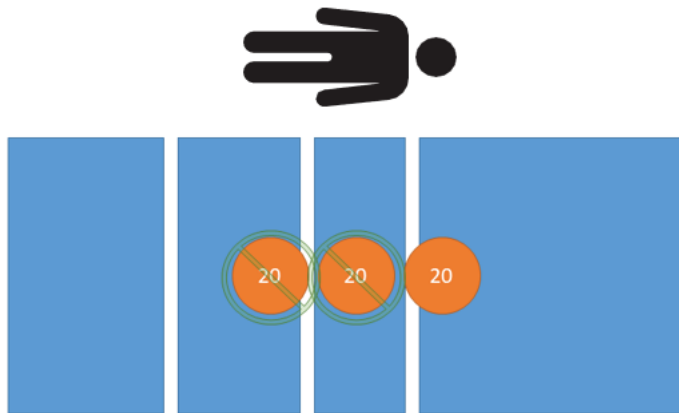
Afbeelding 27 – Tarratest - 0 kg netto

2. Tarreer de weegschaal met 40 kg op het product.

Opmerking - De nauwkeurigheid van tarreren moet $0,0 \text{ kg} \pm 0,5 \text{ kg}$ zijn.

3. Plaats met geijkte gewichten 20 kg op het product (Afbeelding 28).

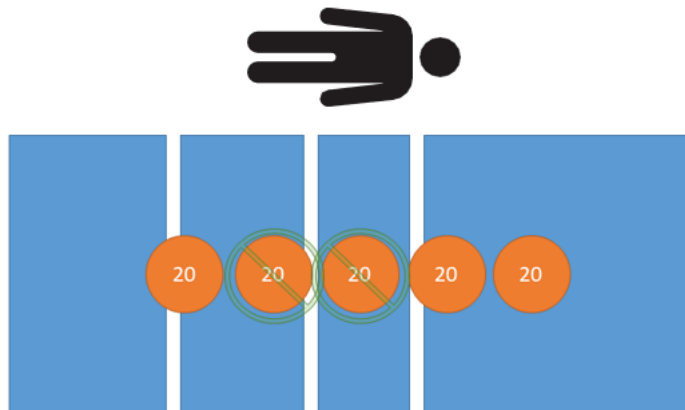
Opmerking - De gewichtsaanduiding moet $\pm 1,0 \text{ kg}$ zijn.



Afbeelding 28 – Tarratest - 20 kg netto

4. Plaats met geijkte gewichten 60 kg op het product (Afbeelding 29).

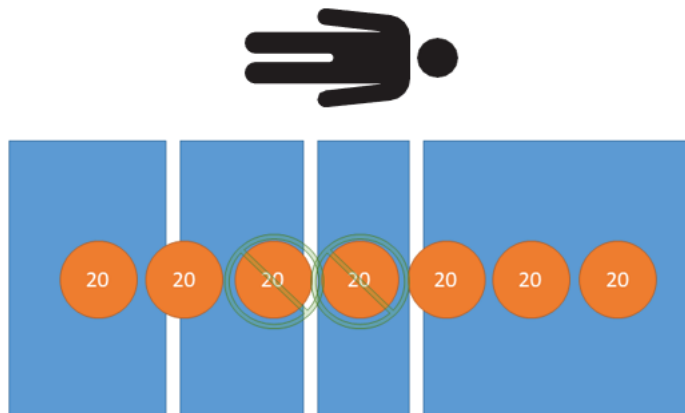
Opmerking - De gewichtsaanduiding moet $\pm 1,0$ kg zijn.



Afbeelding 29 – Tarratest - 60 kg netto

5. Plaats met geijkte gewichten 100 kg op het product (Afbeelding 30).

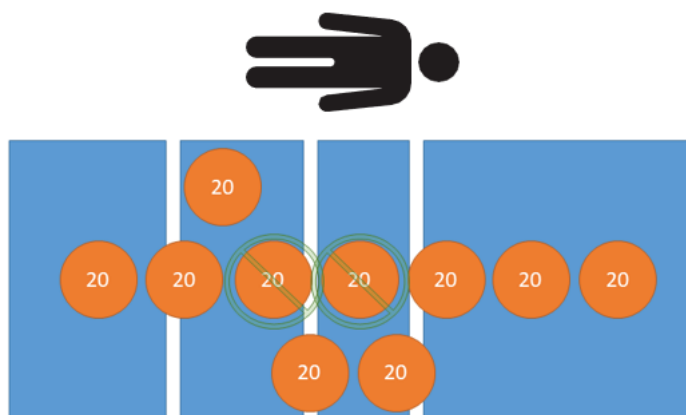
Opmerking - De gewichtsaanduiding moet $\pm 1,0$ kg zijn.



Afbeelding 30 – Tarratest - 100 kg netto

6. Plaats met geijkte gewichten 160 kg op het product (Afbeelding 31).

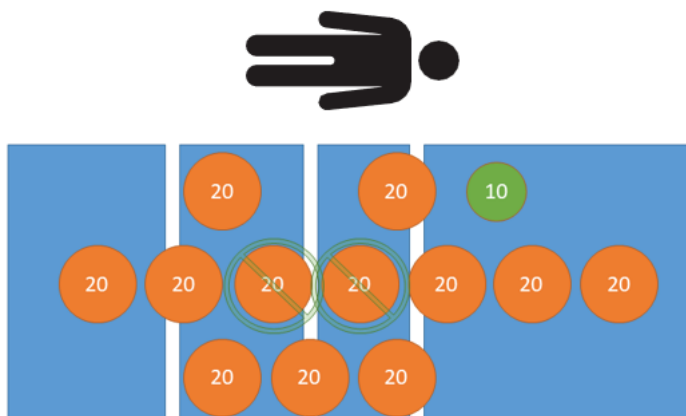
Opmerking - De gewichtsaanduiding moet $\pm 2,0$ kg zijn.



Afbeelding 31 – Tarratest - 160 kg netto

7. Plaats met geijkte gewichten 210 kg op het product (Afbeelding 32).

Opmerking - De gewichtsaanduiding moet $\pm 2,0$ kg zijn.



Afbeelding 32 – Tarratest - 210 kg netto

8. Plaats met geijkte gewichten 160 kg op het product (Afbeelding 31).

Opmerking - De gewichtsaanduiding moet $\pm 2,0$ kg zijn.

9. Plaats met geijkte gewichten 100 kg op het product (Afbeelding 30).

Opmerking - De gewichtsaanduiding moet $\pm 1,0$ kg zijn.

10. Plaats met geijkte gewichten 60 kg op het product (Afbeelding 29).

Opmerking - De gewichtsaanduiding moet $\pm 1,0$ kg zijn.

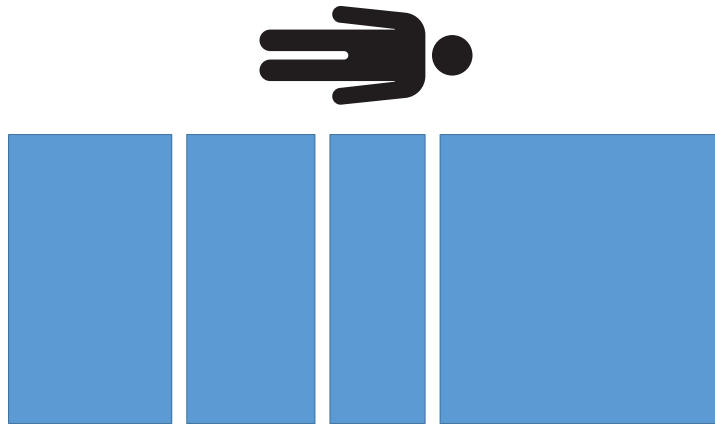
11. Plaats met geijkte gewichten 20 kg op het product (Afbeelding 28).

Opmerking - De gewichtsaanduiding moet $\pm 1,0$ kg zijn.

12. Plaats met geijkte gewichten 0 kg op het product (Afbeelding 27).

Opmerking - De gewichtsaanduiding moet $\pm 1,0$ kg zijn.

13. Verwijder alle geijkte gewichten van het product (Afbeelding 33).



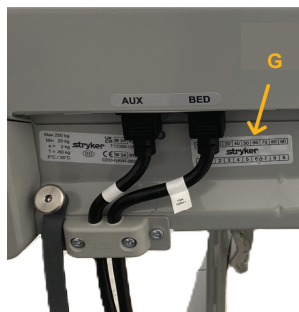
Afbeelding 33 – Tarratest - geen gewicht

Na de test

1. Registreer de volgende waarden in de *Formulier voor verificatie van conformiteit van model 3009 ProCuity NAWI-weegschaal* (pagina 17) in het gedeelte na ijken.
 - a. Tijd en datum
 - b. Temperatuur

Opmerking - De temperatuur mag vanaf het begin van de procedure niet met ± 5 °C veranderen.

2. Registreer de ijkingsteller.
 - a. *Het servicemenu openen* (pagina 1).
 - b. Selecteer **Diagnostic Information**→**Scales**.
3. Registreer het land.
 - a. *Het servicemenu openen* (pagina 1).
 - b. Selecteer **Configuration**→**Bed Configuration**→**Country**.
4. Verwijder het huidige etiket met de ijkingsteller van de weegschaal (Afbeelding 34).



Afbeelding 34 – Etiket ijkingsteller

5. Perforeer met een perforator de ijkingsteller en de zone op het nieuwe etiket met de ijkingsteller van de weegschaal (300900370004) zodat ze overeenkomen met het ijkingsmenu van de weegschaal.
6. Bevestig het geperforeerde etiket met de ijkingsteller van de weegschaal aan het product (Afbeelding 34).
7. Bevestig de verificatiesticker naast het NAWI-certificeringsetiket zoals voorgeschreven door de lokale juridische metrologie.

Formulier voor verificatie van conformiteit van model 3009 ProCuity NAWI-weegschaal

Gebruik dit formulier om gegevens te registreren voor de verificatie van de conformiteitsinstructies van model 3009 ProCuity NAWI-weegschaal.

Opmerking - Als de weegschaalverificatie niet kan worden voltooid, moet het product buiten gebruik blijven totdat het probleem met de weegschaal is opgelost en de weegschaalverificatie is voltooid.

Naam of ID van de bediener	
Serienummer product	
Tijd en datum (voor ijken)	
Temperatuur (voor ijken)	
Vochtigheid (voor ijken) Opmerking - Vochtigheid optioneel	
Softwareversie weegschaal	
Geijkte gewichts-ID's	

Excentriciteitstest		
Gebruik	Geregistreeerde waarde	Acceptatiecriteria
Hoofdeinde, links		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Voet, links		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Voet, rechts		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Hoofdeinde, rechts		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Weegprestatietest		
Prestaties werking/ weegschaal	Geregistreeerde waarde	Acceptatiecriteria
20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
250 kg		250,0 kg $\pm$ 2,0 kg
200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Weegprestatietest		
Prestaties werking/ weegschaal	Geregistreerde waarde	Acceptatiecriteria
20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
0 kg		0,0 $\pm$ 1,0 kg

Herhaalbaarheidstest		
Gebruik	Geregistreerde waarde	Acceptatiecriteria
Test 1: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Test 2: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Test 3: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Bereik herhaalbaarheid (maximumwaarde - minimumwaarde)		$\leq$ 2,0 kg

Nauwkeurigheid tarra (40 kg aftrekbare tarra)		
Nauwkeurigheid werking/ tarra	Geregistreerde waarde	Acceptatiecriteria
0 kg belasting		0,0 kg $\pm$ 0,5 kg
20 kg belasting		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg belasting		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
100 kg belasting		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
160 kg belasting		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
210 kg belasting		210,0 kg $\pm$ 2,0 kg
160 kg belasting		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
100 kg belasting		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg belasting		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
20 kg belasting		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
0 kg belasting		0,0 $\pm$ 1,0 kg

Na de test	
Na ijken	Geregistreerde waarde
Tijd en datum	
Temperatuur	
IJkingsteller	
Land van ijken	

Modell 3009 ProCuity NAWI-vektverifisering av samsvarsinstruksjoner

Kun for personer autorisert av regionens juridiske metrologi.

Merknad - Anbefalt prosedyre for feltverifikasjon av samsvar erstatter ikke lokale krav.

Nødvendig verktøy:

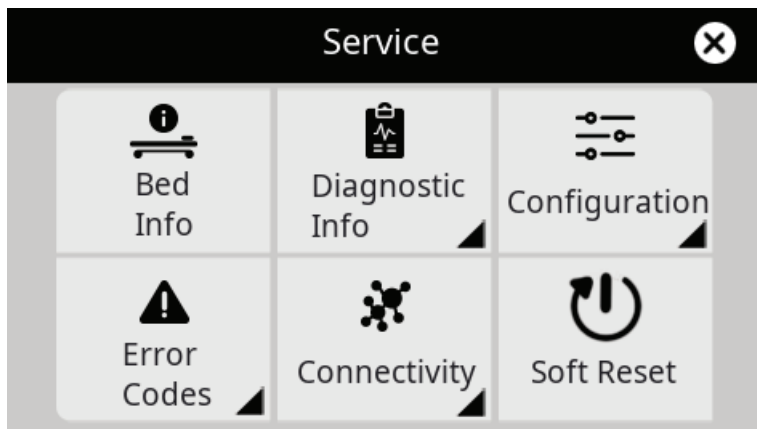
- (1) 5 kg kalibrert lodd
- (1) 10 kg kalibrert lodd
- (12) 20 kg kalibrert lodd
- Hullemaskin
- T25 Torx-skrutrekker
- T30 Torx-skrutrekker
- Sensor for omgivelsestemperatur
- (1) Etikett for vektkalibreringsteller (300900370004)
- Verifikasjonsklistremerke

Merknad - Hvis du ikke kan fullføre vektverifiseringen må båren forbli ute av drift til du løser vektproblemet og fullfører vektverifiseringen.

3009 ProCuity NAWI-vektspesifikasjoner	
Nøyaktighetsklasse	III
Min.	20 kg
Maks.	250 kg
e	2 kg
Verifikasjonsperiode	1 år
Taratype	Subtraktiv
Maksimum Tara	60 kg

Åpne servicemenyen

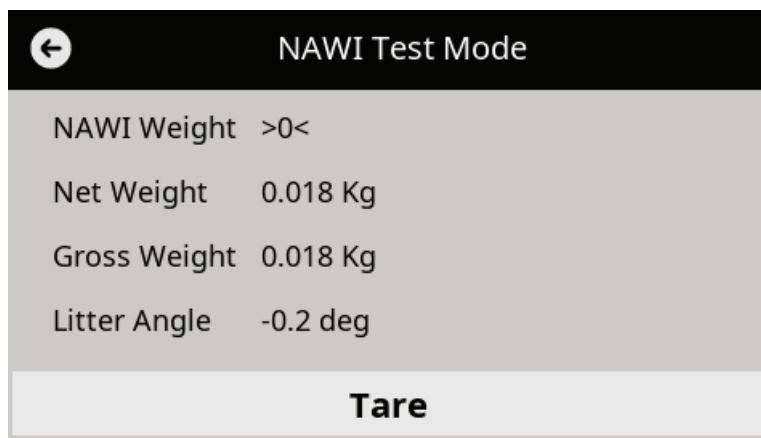
1. Løft fotgavlen til skjermen slås av.
2. Start fotgavlen på nytt.
3. Når **ProCuity** vises på skjermen, trykker du på og holder inne **ProCuity** i fem sekunder.
4. Slipp **ProCuity**, trykk nederst til venstre på skjermen, og trykk nederst til høyre på skjermen.



Figur 1 – Servicemeny-skjerm bilde

NAWI-testmodus

1. Åpne servicemenyen (side 1).
2. Velg **Diagnostisk info**.
3. Velg **Vekt**.
4. Velg informasjonsikonet øverst i høyre hjørne.



Figur 2 – Skjerm bilde for NAWI-testmodus

Verifikasjonsinstruksjoner

1. Registrer følgende i *Modell 3009 ProCuity NAWI-vektverifisering av samsvarsskjema* (side 17) eller tilsvarende:
 - Operatørnavn eller -ID
 - Produktets serienummer
 - Tid og dato
 - Temperatur og luftfuktighet (luftfuktighet er valgfritt)
 - Vekt programvareversjon

Merknad - Få tilgang til vektinformasjonen på skjermbildet ProCuity-servicemeny.

2. Bekreft at produktet samsvarer med Typegodkjenning-sertifikatet.
3. Bekreft at operasjonssonen er angitt til korrekt land.

- a. Åpne servicemenyen (side 1).
 - b. Velg **Configuration**→**Bed Configuration**→**Country**.
4. Bekreft at produktspesifikasjonsetiketten (A) på bårens hodeende er leselig og ikke skadet (Figur 3).
 5. Bekreft at NAWI-sertifiseringsmerket (B) er leselig og ikke skadet.



Figur 3 – Etiketter på hodet til båren

6. Trykk ned på bremsepedalen for å koble inn bremsen.
7. Senk alle sidegrinder til den laveste stillingen.
8. Fjern støtteunderlaget fra liggeflatenedekket.
9. Hev båren til høyeste stilling (Figur 4).



Figur 4 – Båren ved høyeste stilling

10. Hev ryggdelens ryggstøtte til høyeste stilling.
11. Hev bendelen til høyeste stilling og fold fotdelen mot bårens hodeende (Figur 5).



Figur 5 – Hevet bendel og foldet fotdel

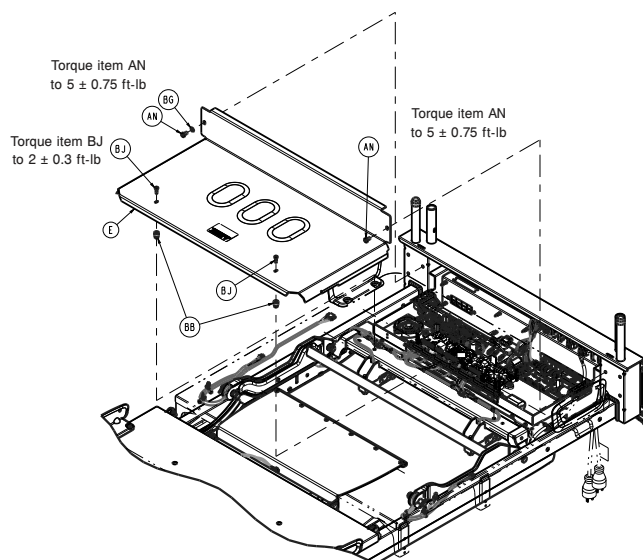
12. Ta strømledningen ut av vegguttaket.
13. Slå av batteribryteren ved hodeenden av båren for å slå av båren.



A

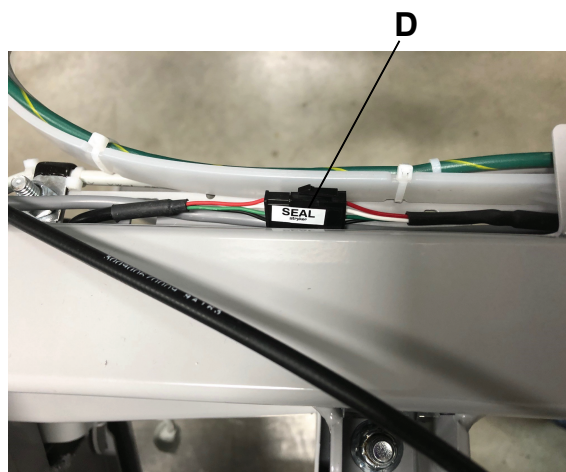
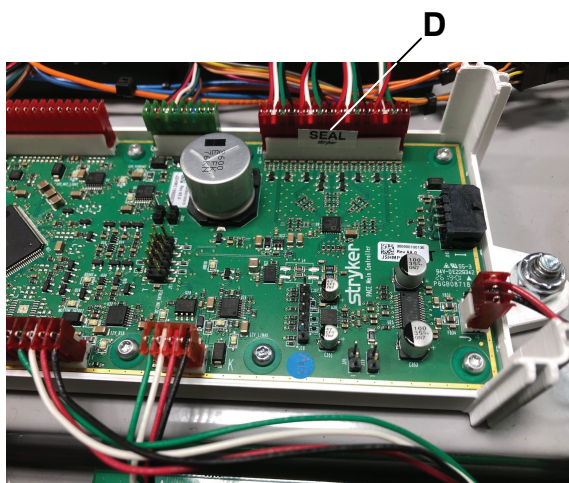
Figur 6 – Batteribryter

14. Bruk en T25 Torx-skrutrekker til å fjerne de to skruene (BJ) som holder dekselet festet på den elektroniske liggeflatens elektronikkboks (E) til elektronikkboksenheten (Figur 7). Ta vare på skruene.



Figur 7 – Fjerne dekselet

15. Bruk en T30 Torx-skrutrekker for å fjerne de to skruene (AN) som holder dekselet festet til den elektroniske liggeflatens elektronikkboks (E) til elektronikkboksenheten (Figur 7). Ta vare på skruene og dekselet.
16. Bekreft at antisabotasjeetiketten (D) er lesbar og ikke skadet på hovedkontrollpanelet og hodeendens lastecelleplasseringer (Figur 8).



Figur 8 – Antisabotasjeetikett

17. Bruk en T25 Torx-skrutrekker og installer de to skruene (BJ) på nytt for å feste dekselet på elektronikkboksen for liggeflaten (E) til elektronikkboksenheten (Figur 7).
18. Bruk en T30 Torx-skrutrekker og installer de to skruene (AN) på nytt for å feste dekselet på elektronikkboksen for liggeflaten (E) til elektronikkboksenheten (Figur 7).
19. Trekk sengeforlengeren ut til ut- og låst-stilling. Fold sengeforlengerbrettet mot fotenden til båren (Figur 9).

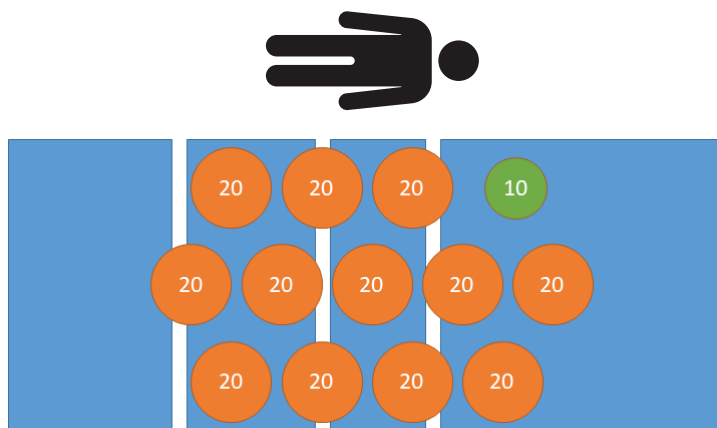


Figur 9 – Sengeforlenger ut og låst



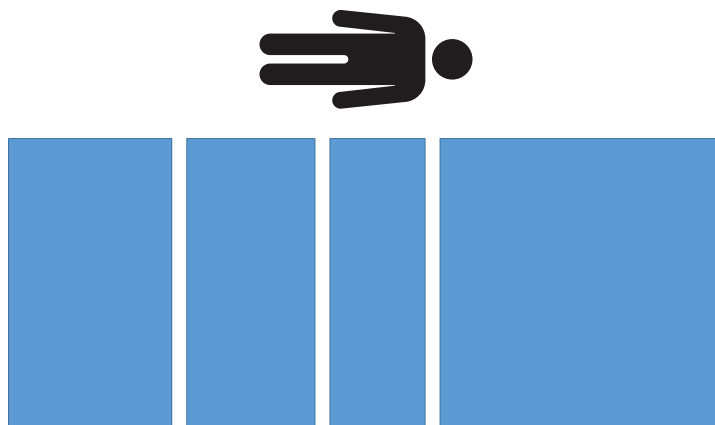
Figur 10 – Antisabotasjeetiketter for fotenden

20. Bekreft at antisabotasje-etikettene (F) er lesbare og ikke skadet på fotendens lastecelleplasseringer (Figur 10).
21. Senk liggeflaten med sengeforlengeren og trekk sengeforlengerens liggeflate tilbake til inn- og låst- stilling.
22. Koble strømledningen til et vegguttak.
23. For å slå på båret, slå på batteribryteren ved apparatets hodeende.
24. Senk fotdelen til normal bruksstilling.
25. Senk bendelen til flat stilling.
26. Senk ryggdelens ryggstøtte til flat stilling.
27. Bruk kalibrerte lodd til å forhåndslaste båret til 250 kg (Figur 11).



Figur 11 – Forhåndslast – 250 kg

28. Fjern alle kalibrerte lodd fra båret (Figur 12).



Figur 12 – Forhåndslast – ingen lodd

NAWI-vektkalibrering

1. Få tilgang til vektvedlikehold i servicemenyen for å starte prosessen for NAWI-vektkalibrering.
2. Velg **Configuration**→**Calibration**→**Scale**.
3. Følg ledetekstene på skjermen for å kalibrere vekten. Hvis du ikke skifter ut noen lasteceller, trykker du på fortsett når du blir bedt om å velge utskiftede lasteceller. Utfør nullstilling til fabrikkinnstillinger som siste trinn.

Merknad - Kontakt Stryker kundeservice eller teknisk støtte på +1-800-327-0770 for å motta den kontrollerte NAWI-koden.

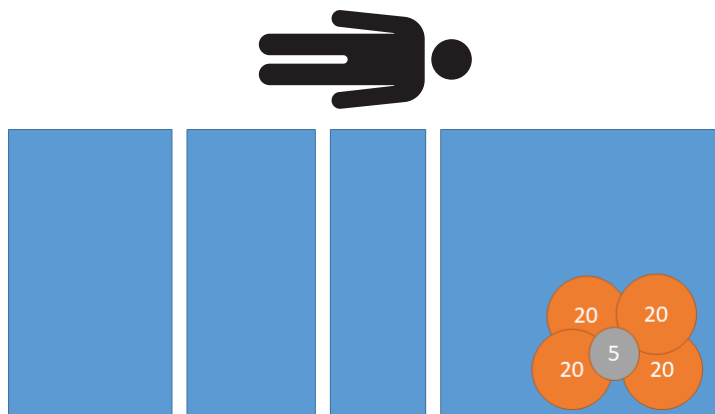
4. Fjern alle kalibrerte og ukalibrerte loddkilder fra baren.

Eksentrisitetstest

Registrer verdiene i *Modell 3009 ProCuity NAWI-vektverifisering av samsvarsskjema* (side 17). Ta alle verdier fra *NAWI-testmodus* (side 2).

1. Bruk kalibrerte lodd og plasser 85 kg ved hodet, venstre på baren (Figur 13).

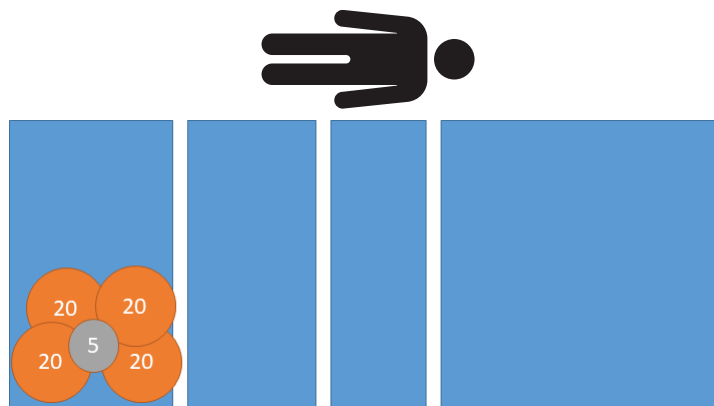
Merknad - Loddindikasjonen må være $\pm 1,0$ kg.



Figur 13 – Eksentrisitetstest – 85 kg hode, venstre

2. Bruk kalibrerte lodd og plasser 85 kg ved fot, venstre på baren (Figur 14).

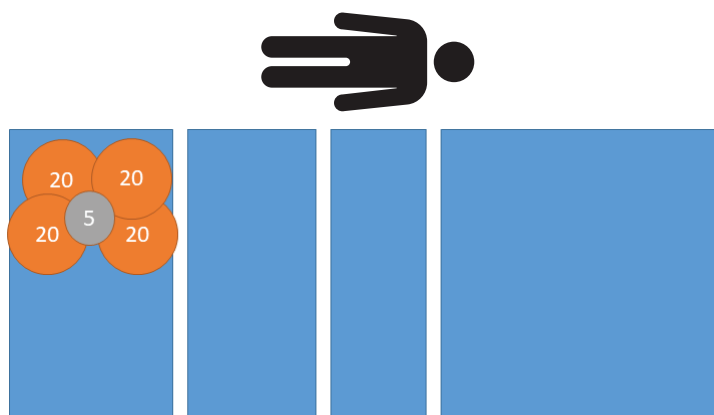
Merknad - Loddindikasjonen må være $\pm 1,0$ kg.



Figur 14 – Eksentrisitetstest – 85 kg fot venstre

3. Bruk kalibrerte lodd og plasser 85 kg ved fot, høyre på båren (Figur 15).

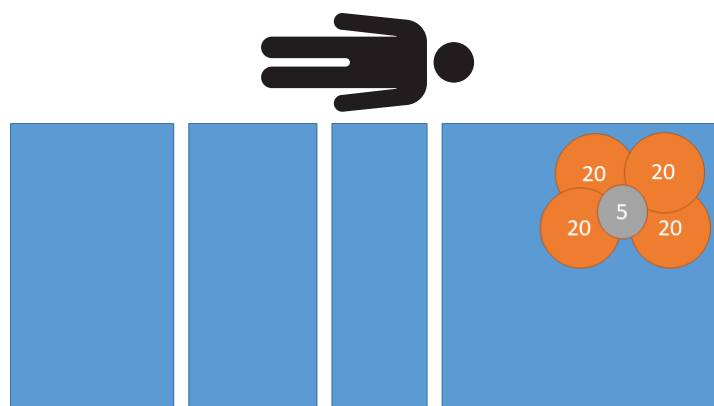
Merknad - Loddindikasjonen må være $\pm 1,0$ kg.



Figur 15 – Eksentrisitetstest – 85 kg fot høyre

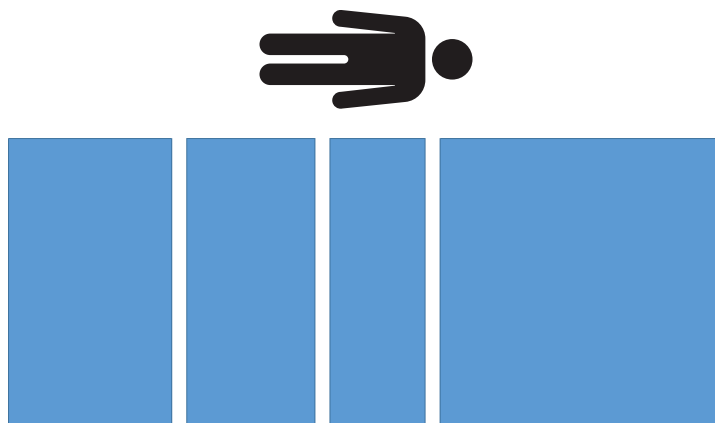
4. Bruk kalibrerte lodd og plasser 85 kg ved hode, høyre på båren (Figur 16).

Merknad - Loddindikasjonen må være $\pm 1,0$ kg.



Figur 16 – Eksentrisitetstest – 85 kg hode høyre

5. Fjern alle kalibrerte lodd fra båren (Figur 17).



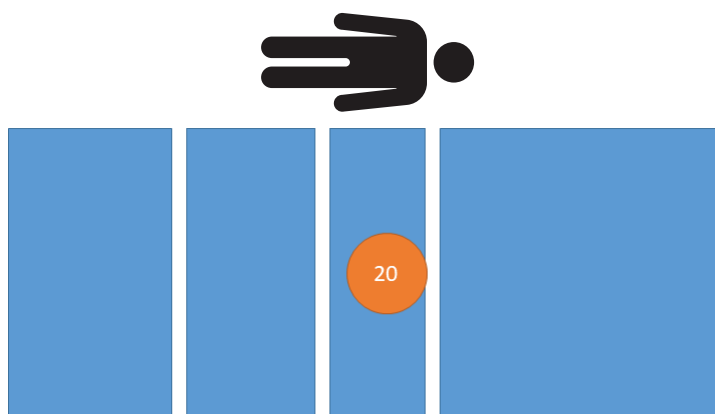
Figur 17 – Eksentrisitetstest – ingen lodd

Test av loddytelse

Registrer verdiene i *Modell 3009 ProCuity NAWI-vektverifisering av samsvarsskjema* (side 17). Ta alle verdier fra *NAWI-testmodus* (side 2).

1. Bruk kalibrerte lodd og plasser 20 kg på baren (Figur 18).

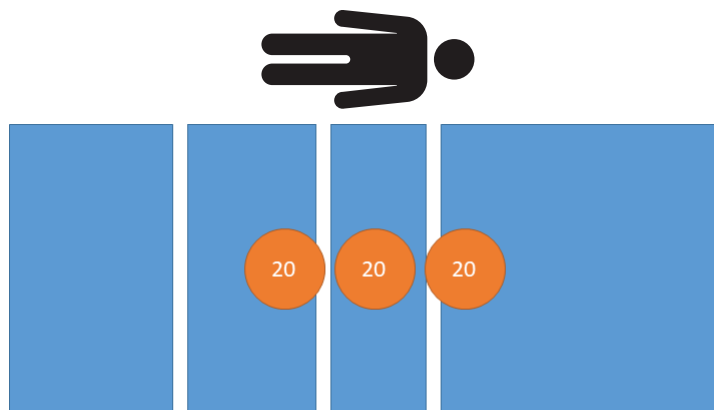
Merknad - Loddindikasjonen må være $\pm 1,0$ kg.



Figur 18 – Test av loddytelse – 20 kg

2. Bruk kalibrerte lodd og plasser 60 kg på baren (Figur 19).

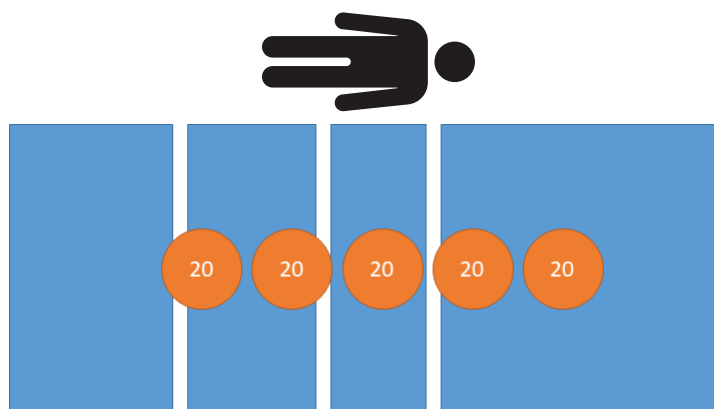
Merknad - Loddindikasjonen må være $\pm 1,0$ kg.



Figur 19 – Test av loddytelse – 60 kg

3. Bruk kalibrerte vekter og plasser 100 kg på båren (Figur 20).

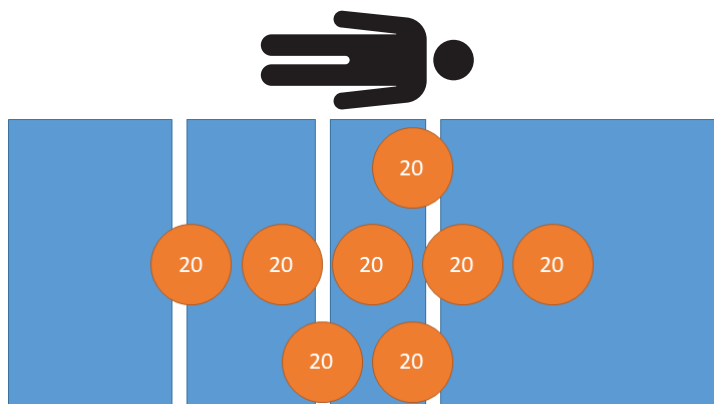
Merknad - Loddindikasjonen må være $\pm 1,0$ kg.



Figur 20 – Test av loddytelse – 100 kg

4. Bruk kalibrerte lodd og plasser 160 kg på båren (Figur 21).

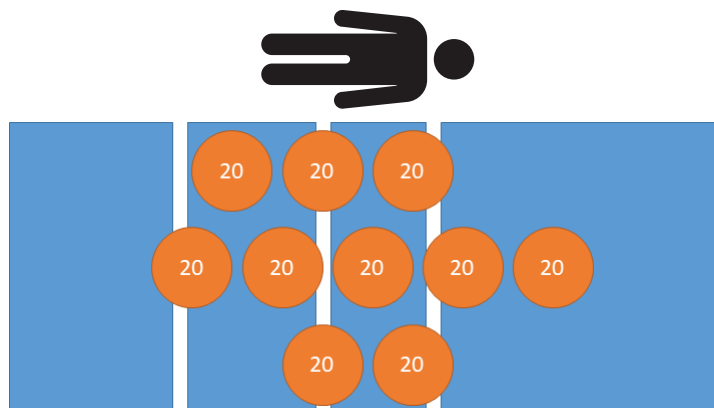
Merknad - Loddindikasjonen må være $\pm 2,0$ kg.



Figur 21 – Test av loddytelse – 160 kg

5. Bruk kalibrerte lodd og plasser 200 kg på båren (Figur 22).

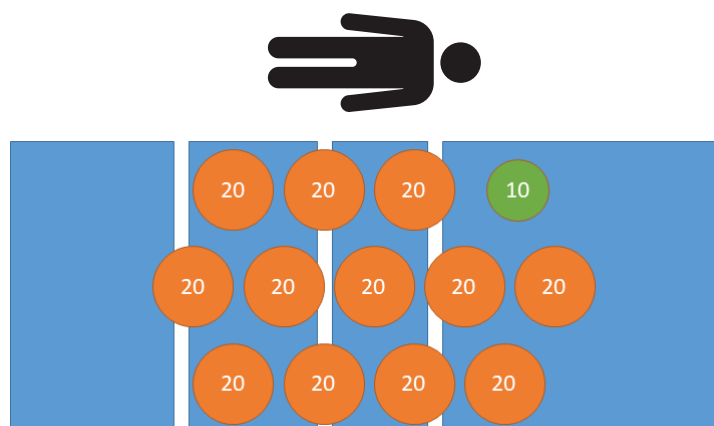
Merknad - Loddindikasjonen må være $\pm 2,0$ kg.



Figur 22 – Test av loddytelse – 200 kg

6. Bruk kalibrerte lodd og plasser 250 kg på båren (Figur 23).

Merknad - Loddindikasjonen må være $\pm 2,0$ kg.



Figur 23 – Test av loddytelse – 250 kg

7. Bruk kalibrerte lodd og plasser 200 kg på båren (Figur 22).

Merknad - Loddindikasjonen må være $\pm 2,0$ kg.

8. Bruk kalibrerte lodd og plasser 160 kg på båren (Figur 21).

Merknad - Loddindikasjonen må være $\pm 2,0$ kg.

9. Bruk kalibrerte vekter og plasser 100 kg på båren (Figur 20).

Merknad - Loddindikasjonen må være $\pm 1,0$ kg.

10. Bruk kalibrerte lodd og plasser 60 kg på båren (Figur 19).

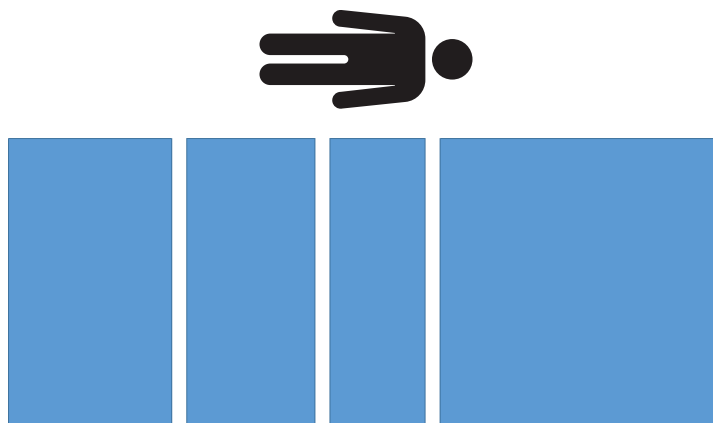
Merknad - Loddindikasjonen må være $\pm 1,0$ kg.

11. Bruk kalibrerte lodd og plasser 20 kg på båren (Figur 18).

Merknad - Loddindikasjonen må være $\pm 1,0$ kg.

12. Fjern alle kalibrerte lodd fra båren (Figur 24).

Merknad - Loddindikasjonen må være $\pm 1,0$ kg.



Figur 24 – Test av loddytelse – 0 kg

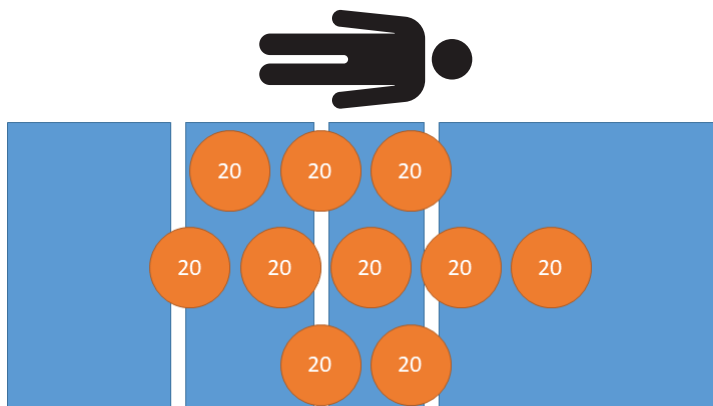
Repeterbarhetstest

Den absolutte verdien for repeterbarhetsområdet må ikke overskride 2,0 kg for test 1, 2 og 3.

Registrer verdiene i *Modell 3009 ProCuity NAWI-vektverifisering av samsvarsskjema* (side 17). Ta alle verdier fra *NAWI-testmodus* (side 2).

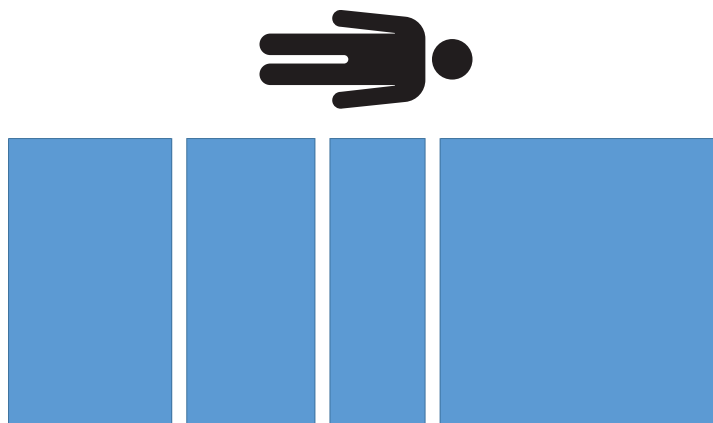
1. Bruk kalibrerte lodd og plasser 200 kg på båren (Figur 25).

Merknad - Loddindikasjonen må være $\pm 2,0$ kg.



Figur 25 – Repeterbarhetstest – 200 kg

2. Fjern alle kalibrerte lodd fra båren (Figur 26).



Figur 26 – Repeterbarhetstest - ingen lodd

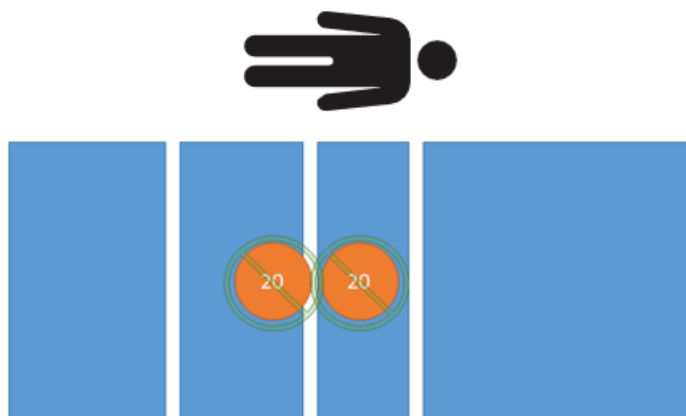
3. Gjenta trinn 1–2 to ganger til for tilsammen tre avlesninger.
4. Trekk fra den registrerte minimumsverdien fra den registrerte maksimumsverdien. Registrer resultatene.

Merknad - Repeterbarhetsområdet må være $\leq 2,0$ kg.

Tara-nøyaktighet

Registrer verdien i *Modell 3009 ProCuity NAWI-vektverifisering av samsvarsskjema* (side 17). Ta alle verdier fra *NAWI-testmodus* (side 2).

1. Bruk kalibrerte lodd og plasser 40 kg på båren (Figur 27).



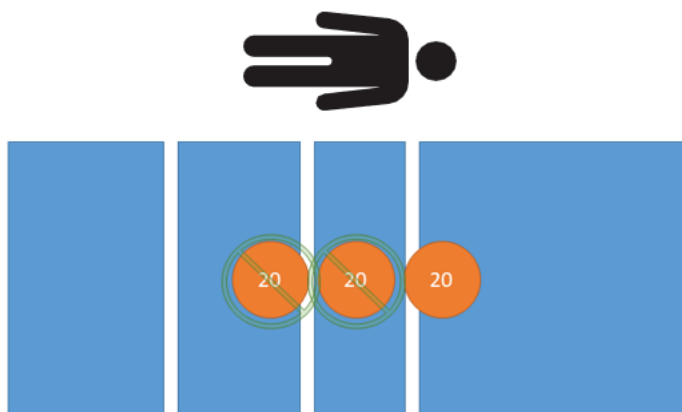
Figur 27 – Taratest - 0 kg netto

2. Tara vekten med 40 kg på båren.

Merknad - Tara-nøyaktigheten må være $0,0 \text{ kg} \pm 0,5 \text{ kg}$.

3. Bruk kalibrerte lodd og plasser 20 kg på båren (Figur 28).

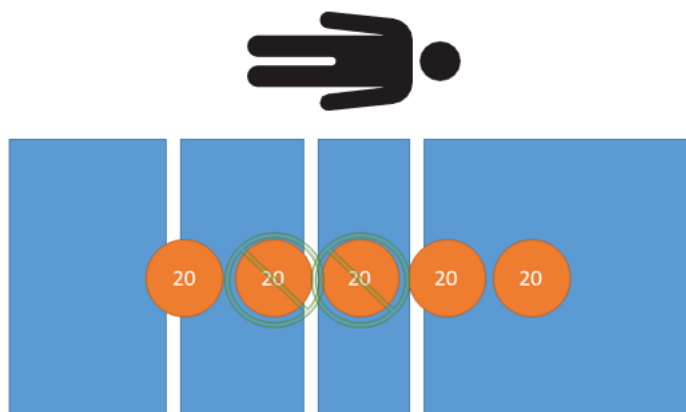
Merknad - Loddindikasjonen må være $\pm 1,0 \text{ kg}$.



Figur 28 – Taratest – 20 kg netto

4. Bruk kalibrerte lodd og plasser 60 kg på båren (Figur 29).

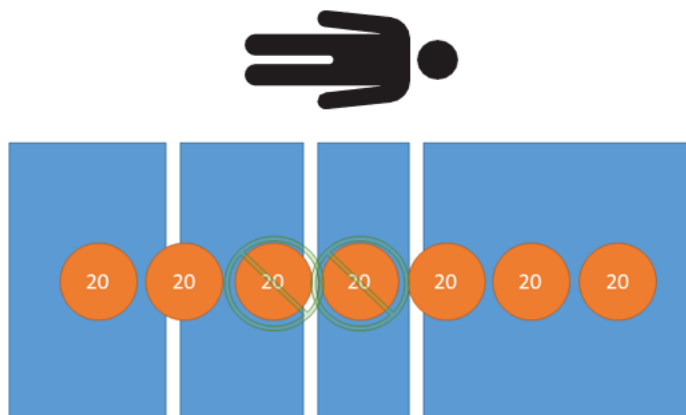
Merknad - Loddindikasjonen må være $\pm 1,0$ kg.



Figur 29 – Taratest – 60 kg netto

5. Bruk kalibrerte vekter og plasser 100 kg på båren (Figur 30).

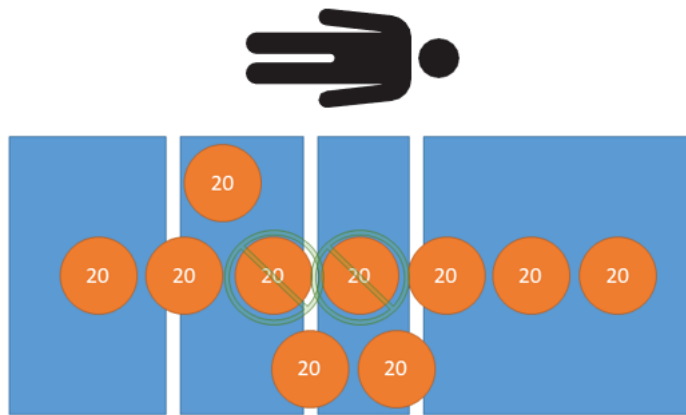
Merknad - Loddindikasjonen må være $\pm 1,0$ kg.



Figur 30 – Taratest – 100 kg netto

6. Bruk kalibrerte lodd og plasser 160 kg på båren (Figur 31).

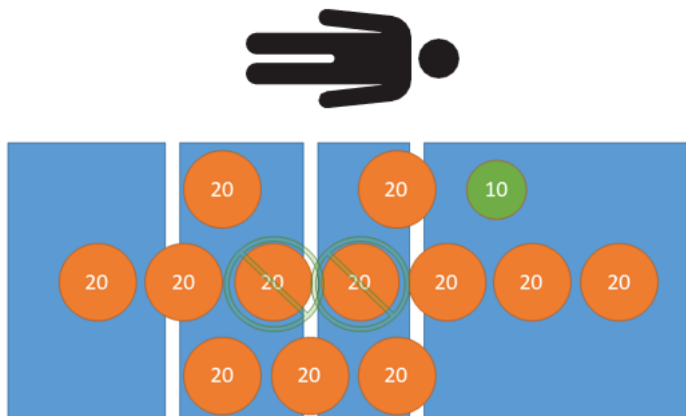
Merknad - Loddindikasjonen må være $\pm 2,0$ kg.



Figur 31 – Taratest – 160 kg netto

7. Bruk kalibrerte lodd og plasser 210 kg på båren (Figur 32).

Merknad - Loddindikasjonen må være $\pm 2,0$ kg.



Figur 32 – Taratest – 210 kg netto

8. Bruk kalibrerte lodd og plasser 160 kg på båren (Figur 31).

Merknad - Loddindikasjonen må være $\pm 2,0$ kg.

9. Bruk kalibrerte vekter og plasser 100 kg på båren (Figur 30).

Merknad - Loddindikasjonen må være $\pm 1,0$ kg.

10. Bruk kalibrerte lodd og plasser 60 kg på båren (Figur 29).

Merknad - Loddindikasjonen må være $\pm 1,0$ kg.

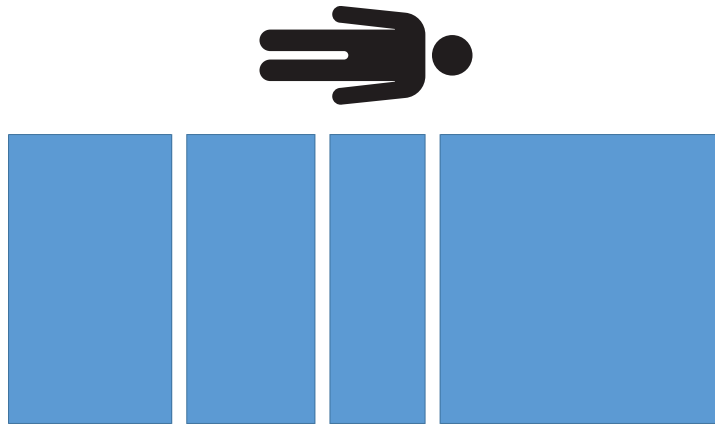
11. Bruk kalibrerte lodd og plasser 20 kg på båren (Figur 28).

Merknad - Loddindikasjonen må være $\pm 1,0$ kg.

12. Bruk kalibrerte lodd og plasser 0 kg på båren (Figur 27).

Merknad - Loddindikasjonen må være $\pm 1,0$ kg.

13. Fjern alle kalibrerte lodd fra båren (Figur 33).



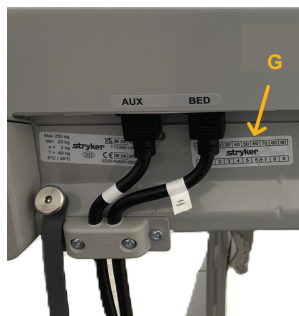
Figur 33 – Taratest - ingen lodd

Ettertest

1. Registrer følgende verdier i *Modell 3009 ProCuity NAWI-vektverifisering av samsvarsskjema* (side 17) i avsnittet for etterkalibrering.
 - a. Tid og dato
 - b. Temperatur

Merknad - Temperaturen må ikke endres $\pm 5^{\circ}\text{C}$ fra begynnelsen av prosedyren.

2. Registrer kalibreringstilleren.
 - a. Åpne *servicemenyen* (side 1).
 - b. Velg **Diagnostic Information**→**Scales**.
3. Registrer landet.
 - a. Åpne *servicemenyen* (side 1).
 - b. Velg **Configuration**→**Bed Configuration**→**Country**.
4. Fjern nåværende etikett for vektkalibreringstilleren (Figur 34).



Figur 34 – Etikett for kalibreringsteller

5. Bruk en hullemaskin til å lage hull i kalibreringstilleren og sonen på den nye etiketten for vektkalibreringstilleren (300900370004) for å matche vektkalibreringsmenyen.
6. Fest den stansede etiketten for vektkalibreringstilleren på bårn (Figur 34).
7. Fest verifikasjonsklistremerket ved siden av NAWI-sertifiseringsetiketten som foreskrevet av lokal juridisk metrologi.

Modell 3009 ProCuity NAWI-vektverifisering av samsvarsskjema

Bruk dette skjemaet til å registrere data fra Modell 3009 ProCuity NAWI-vektverifiseringen av samsvarsinstruksjonene.

Merknad - Hvis vektverifisering ikke kan fullføres, må båren forbli ute av drift til problemet med vekten er løst og vektverifiseringen fullført.

Operatørnavn eller -ID	
Produktets serienummer	
Tid og dato (forhåndskalibrering)	
Temperatur (forhåndskalibrering)	
Fuktighet (forhåndskalibrering) Merknad - Fuktighet valgfritt	
Vekt programvareversjon	
Kalibrerte lodd-ID-er	

Eksentrisitetstest		
Betjening	Registrert verdi	Godkjenningsskriterier
Hode, venstre		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Fot, venstre		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Fot, høyre		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Hode, høyre		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Test av loddytelse		
Betjening/vektytelse	Registrert verdi	Godkjenningsskriterier
20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
200 kg		200,0 $\pm$ 2,0 kg
250 kg		250,0 kg $\pm$ 2,0 kg
200 kg		200,0 $\pm$ 2,0 kg
160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
0 kg		0,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Repeterbarhetstest		
Betjening	Registrert verdi	Godkjenningskriterier
Test 1: 200 kg		200,0 ± 2,0 kg
Test 2: 200 kg		200,0 ± 2,0 kg
Test 3: 200 kg		200,0 ± 2,0 kg
Repeterbarhetsområde (maksimumsverdi – minimumsverdi)		≤ 2,0 kg

Tara-nøyaktighet (40 kg subtraktiv Tara)		
Betjening/Tara-nøyaktighet	Registrert verdi	Godkjenningskriterier
0 kg last		0,0 kg ± 0,5 kg
20 kg last		20,0 kg ± 1,0 kg
60 kg last		60,0 kg ± 1,0 kg
100 kg last		100,0 kg ± 1,0 kg
160 kg last		160,0 kg ± 2,0 kg
210 kg last		210,0 kg ± 2,0 kg
160 kg last		160,0 kg ± 2,0 kg
100 kg last		100,0 kg ± 1,0 kg
60 kg last		60,0 kg ± 1,0 kg
20 kg last		20,0 kg ± 1,0 kg
0 kg last		0,0 kg ± 1,0 kg

Ettertest	
Etterkalibrering	Registrert verdi
Tid og dato	
Temperatur	
Kalibreringsteller	
Kalibreringsland	

Instrukcja weryfikacji zgodności wagi ProCuity NAWI model 3009

Wyłącznie dla osób upoważnionych przez urząd miar i wag danego regionu.

Uwaga - Zalecana procedura weryfikacji zgodności podczas stosowania produktu nie zastępuje wymogów lokalnych.

Wymagane narzędzia:

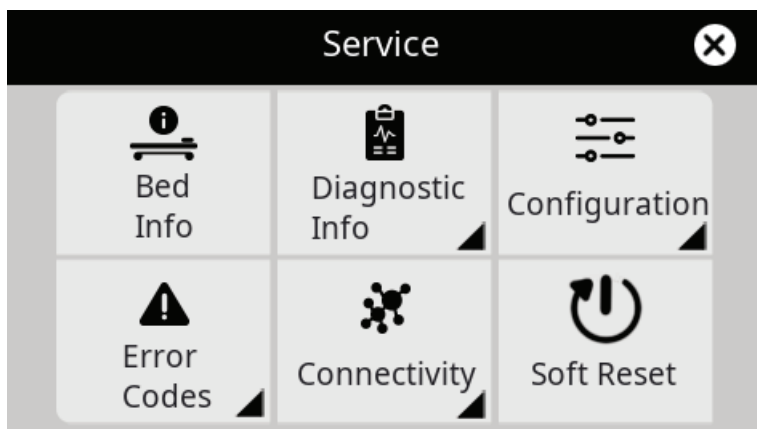
- (1) masa skalibrowane 5 kg
- (1) masa skalibrowane 10 kg
- (12) masa skalibrowane 20 kg
- Dziurkacz
- Wkrętak Torx T25
- Wkrętak Torx T30
- Czujnik temperatury otoczenia
- (1) Etykieta licznika kalibracji wagi (300900370004)
- Naklejka weryfikacyjna

Uwaga - Jeżeli nie można przeprowadzić weryfikacji wagi, należy zaprzestać eksploatacji produktu do momentu rozwiązania problemu dotyczącego wagi oraz zakończenia weryfikacji wagi.

Parametry techniczne wagi ProCuity NAWI 3009	
Klasa dokładności	III
Min.	20 kg
Maks.	250 kg
e	2 kg
Okres weryfikacji	1 rok
Rodzaj tarowania	Subtrakcyjne
Maksymalny zakres tarowania	60 kg

Dostęp do menu serwisowego

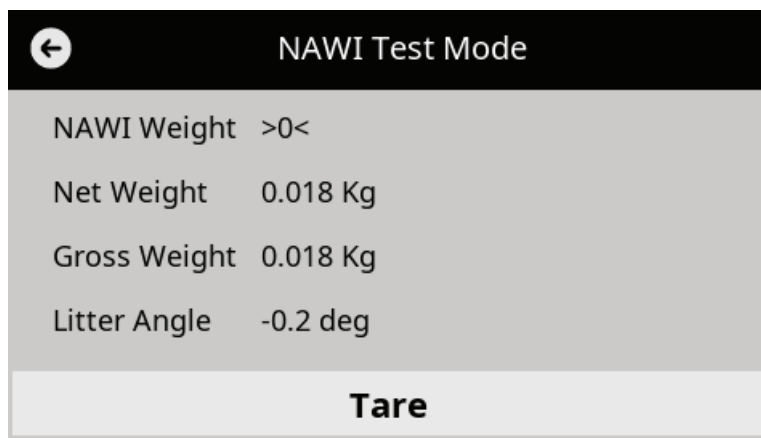
1. Podnosić podnóżek do momentu wyłączenia ekranu.
2. Ponownie uruchomić podnóżek.
3. Kiedy na ekranie pojawi się **ProCuity**, nacisnąć i przytrzymać **ProCuity** przez pięć sekund.
4. Zwolnić **ProCuity**, dotknąć lewego dolnego rogu ekranu, a następnie dotknąć prawego dolnego rogu ekranu.



Rysunek 1 – Ekran menu serwisowego

Tryb testowy NAWI

1. Dostęp do menu serwisowego (stronie 1).
2. Wybrać opcję **Informacje diagnostyczne**.
3. Wybrać opcję **Waga**.
4. Wybrać ikonę informacji w prawym górnym rogu.



Rysunek 2 – Ekran trybu testowego NAWI

Instrukcje dotyczące weryfikacji

1. Zapisać następujące informacje w *Formularz weryfikacji zgodności wagi ProCuity NAWI model 3009* (stronie 17) lub równoważnym dokumencie:
 - Imię i nazwisko lub kod identyfikacyjny operatora
 - Numer seryjny produktu
 - Godzina i data
 - Temperatura i wilgotność (wilgotność opcjonalna)
 - Wer. oprogram. wagi

Uwaga - Uzyskać dostęp do informacji dotyczących wagi na ekranie menu serwisowego ProCuity.

2. Potwierdzić, że produkt spełnia wymagania certyfikatu zatwierdzenia danego rodzaju produktu.
3. Potwierdzić, że obszar działania jest ustawiony na właściwy kraj.

- a. *Dostęp do menu serwisowego* (stronie 1).
- b. Wybierz **Configuration→Bed Configuration→Country**.
4. Upewnić się, że etykieta specyfikacji produktu (A) po stronie wezgiłowia produktu jest czytelna i nieuszkodzona (Rysunek 3).
5. Potwierdzić, że etykieta certyfikacyjna NAWI (B) jest czytelna i nieuszkodzona.



Rysunek 3 – Etykiety na wezgiłowiu produktu

6. Nacisnąć w dół pedał hamulca, aby włączyć hamulec.
7. Opuścić poręcze boczne do najniższej pozycji.
8. Usunąć powierzchnię wsparcia z blatu łóżka.
9. Ustawić produkt w najwyższym położeniu (Rysunek 4).



Rysunek 4 – Produkt w najwyższej pozycji

10. Unieść oparcie pleców do najwyższej pozycji.
11. Podnieść podparcie kolan do najwyższej pozycji i złożyć podnóżek w kierunku wezgiłowia produktu (Rysunek 5).



Rysunek 5 – Podniesione podparcie kolan i złożony podnóżek

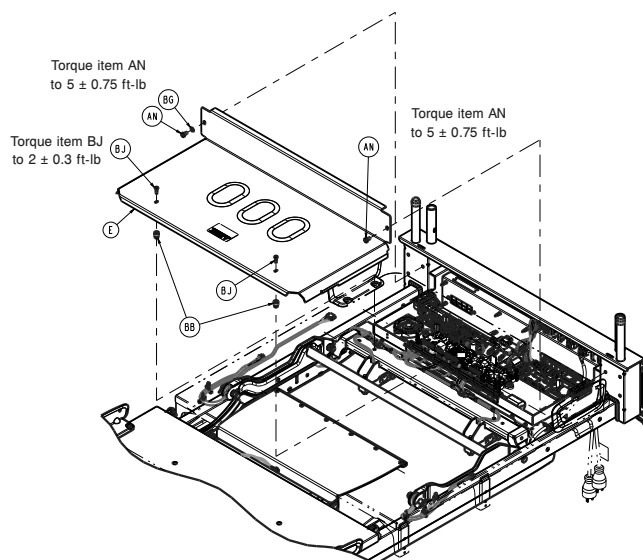
12. Odłączyć wtyczkę przewodu zasilania od gniazdka ściennego.
13. Wyłączyć przełącznik akumulatora po stronie wezglowia produktu, aby wyłączyć produkt.



A

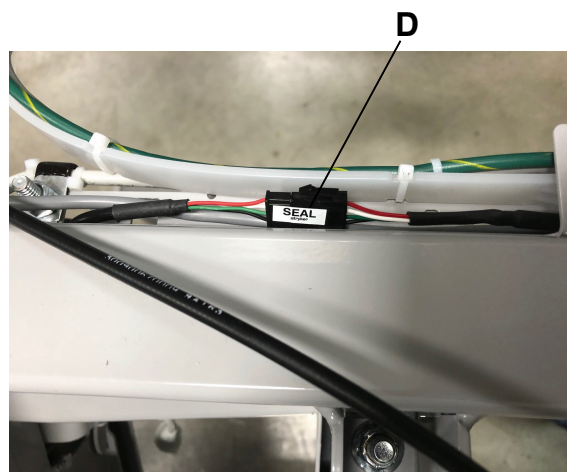
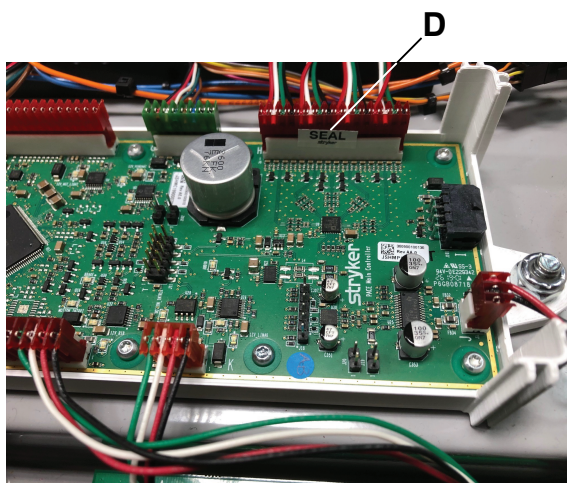
Rysunek 6 – Przełącznik akumulatora

14. Używając wkrętaka Torx T25, wykręcić dwie śruby (BJ) mocujące pokrywę skrzynki z elementami elektronicznymi blatu (E) do zespołu skrzynki z elementami elektronicznymi (Rysunek 7). Zachować śruby.



Rysunek 7 – Usuwanie osłony

15. Używając wkrętaka Torx T30, wykręcić dwie śruby (AN) mocujące pokrywę skrzynki z elementami elektronicznymi blatu (E) do zespołu skrzynki z elementami elektronicznymi (Rysunek 7). Zachować śruby i osłonę.
16. Upewnić się, że etykieta zabezpieczająca (D) jest czytelna i nie jest uszkodzona na głównej płycie sterującej oraz w miejscach położenia ogniw obciążeniowych po stronie wezglowia (Rysunek 8).



Rysunek 8 – Etykieta zabezpieczająca

17. Używając wkrętaka Torx T25, wkręcić ponownie dwie śruby (BJ) mocujące pokrywę skrzynki z elementami elektronicznymi blatu (E) do zespołu skrzynki z elementami elektronicznymi (Rysunek 7).
18. Używając wkrętaka Torx T30, wkręcić ponownie dwie śruby (AN) mocujące pokrywę skrzynki z elementami elektronicznymi blatu (E) do zespołu skrzynki z elementami elektronicznymi (Rysunek 7).
19. Wysunąć podpórkę wydłużającą do pozycji wyjściowej i zablokowanej. Złożyć siedzisko podpórki wydłużającej w kierunku podnóżka produktu (Rysunek 9).

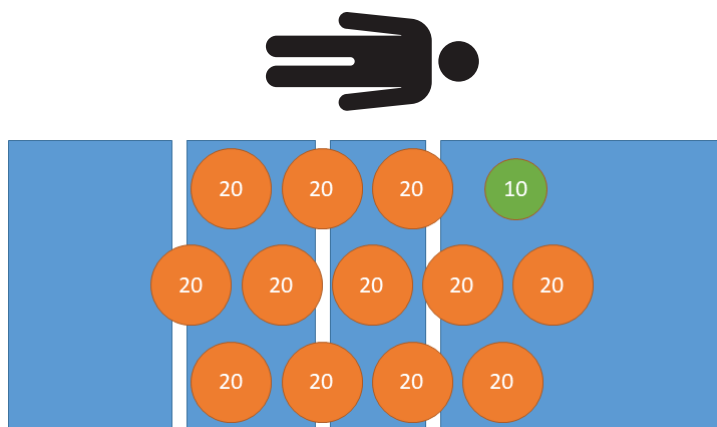


Rysunek 9 – Podpórka wydłużająca łóżka jest w pozycji zewnętrznej i zablokowanej



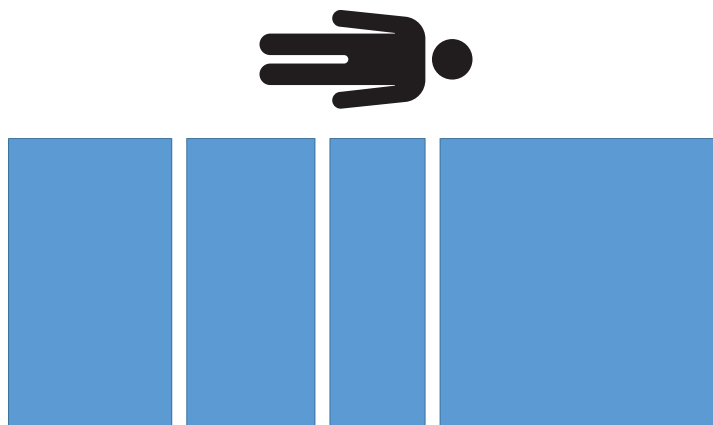
Rysunek 10 – Etykiety zabezpieczające podnóżka

20. Upewnić się, że etykiety zabezpieczające (F) są czytelne i nie są uszkodzone w miejscach położenia ogniw obciążeniowych po stronie podnóżka (Rysunek 10).
21. Obniżyć poszycie blatu podpórki wydłużającej i wycofać blat podpórki wydłużającej do pozycji wewnętrznej i zablokowanej.
22. Podłączyć wtyczkę przewodu zasilania do gniazdka ściennego.
23. Włączyć przełącznik akumulatora przy stronie wezglowia produktu, aby włączyć produkt.
24. Obniżyć podnóżek do normalnego położenia.
25. Obniżyć podparcie kolan do pozycji płaskiej.
26. Obniżyć oparcie pleców do pozycji płaskiej.
27. Używając skalibrowanych mas, wstępnie załadować produkt do 250 kg (Rysunek 11).



Rysunek 11 – Załadowanie wstępne – 250 kg

28. Usunąć wszystkie skalibrowane masy z produktu (Rysunek 12).



Rysunek 12 – Załadowanie wstępne – brak masy

Kalibracja wagi NAWI

1. Przejść do konserwacji wagi w menu serwisowym, aby rozpocząć proces kalibracji wagi NAWI.
2. Wybierz **Configuration**→**Calibration**→**Scale**.
3. Postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie w celu skalibrowania wagi. Po wyświetleniu informacji dotyczącej wyboru wymienionych ogniw obciążeniowych, jeżeli nie zostały wymienione żadne przetworniki siły, nacisnąć przycisk Kontynuuj. W ostatnim kroku przeprowadzić fabryczny reset do stanu początkowego.

Uwaga - Skontaktować się z Działem Obsługi Klienta lub Działem Pomocy Technicznej firmy Stryker, tel. 1-800-327-0770, aby otrzymać kontrolowany kod NAWI.

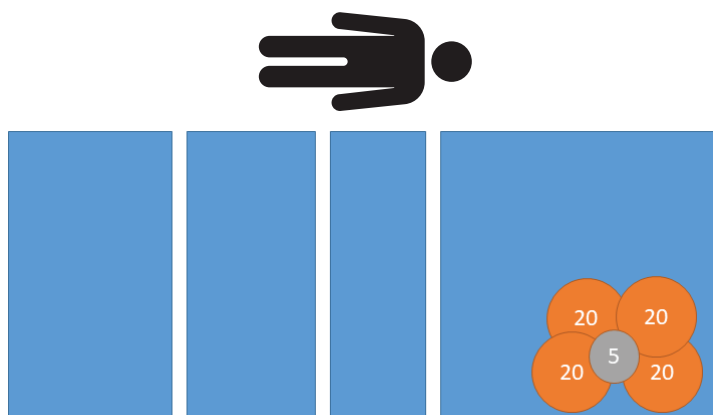
4. Usunąć z produktu wszystkie masy i nieskalibrowane źródła masy.

Test mimośrodowości

Zapisać wartości w *Formularz weryfikacji zgodności wagi ProCuity NAWI model 3009* (stronie 17). Pobrać wszystkie wartości z *Tryb testowy NAWI* (stronie 2).

1. Używając skalibrowanych mas, umieścić 85 kg przy głowie, po lewej stronie produktu (Rysunek 13).

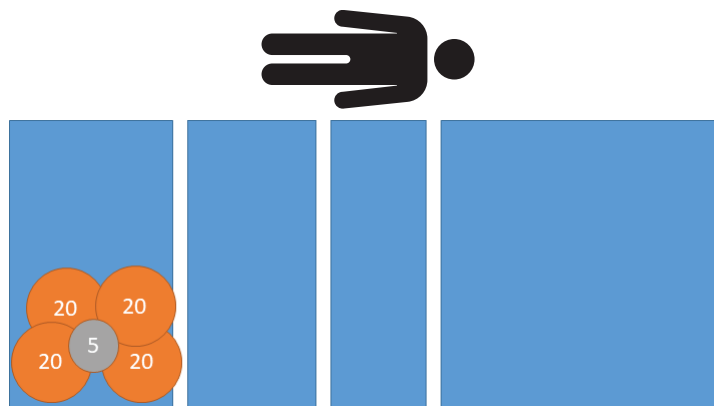
Uwaga - Wskazanie masy musi wynosić $\pm 1,0$ kg.



Rysunek 13 – Test mimośrodowości – 85 kg lewa strona głowy

2. Używając skalibrowanych mas, umieścić 85 kg przy stopie, po lewej stronie produktu (Rysunek 14).

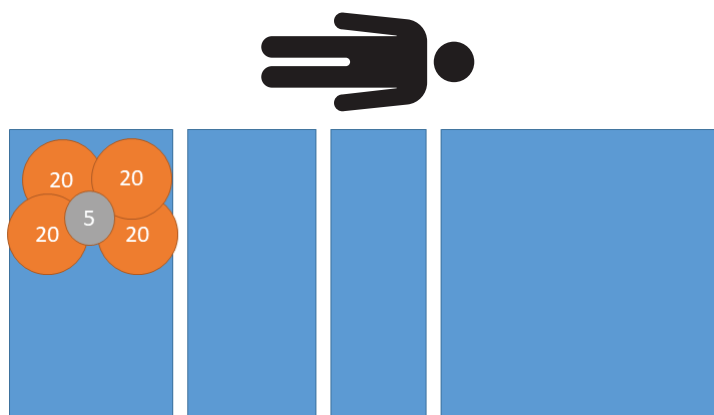
Uwaga - Wskazanie masy musi wynosić $\pm 1,0$ kg.



Rysunek 14 – Test mimośrodowości – 85 kg lewa strona nóg

3. Używając skalibrowanych mas, umieścić 85 kg przy stopie, po prawej stronie produktu (Rysunek 15).

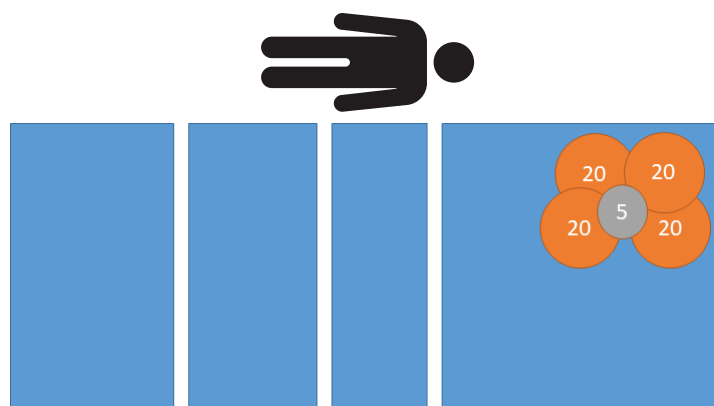
Uwaga - Wskazanie masy musi wynosić $\pm 1,0$ kg.



Rysunek 15 – Test mimośrodowości – 85 kg prawa strona nóg

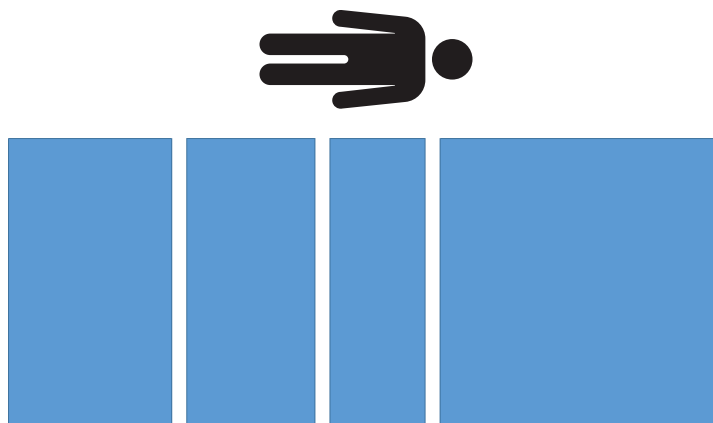
4. Używając skalibrowanych mas, umieścić 85 kg przy głowie, po prawej stronie produktu (Rysunek 16).

Uwaga - Wskazanie masy musi wynosić $\pm 1,0$ kg.



Rysunek 16 – Test mimośrodowości – 85 kg prawa strona głowy

5. Usunąć wszystkie skalibrowane masy z produktu (Rysunek 17).



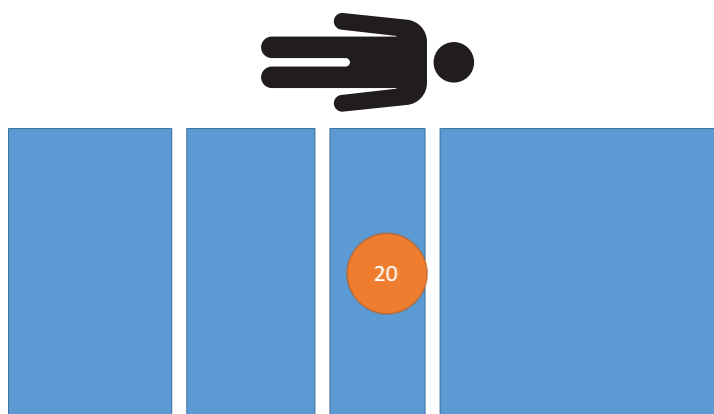
Rysunek 17 – Test mimośrodowości – brak masy

Test funkcji ważenia

Zapisać wartości w *Formularz weryfikacji zgodności wagi ProCuity NAWI model 3009* (stronie 17). Pobrać wszystkie wartości z *Tryb testowy NAWI* (stronie 2).

1. Używając skalibrowanych mas, umieścić 20 kg na produkcie (Rysunek 18).

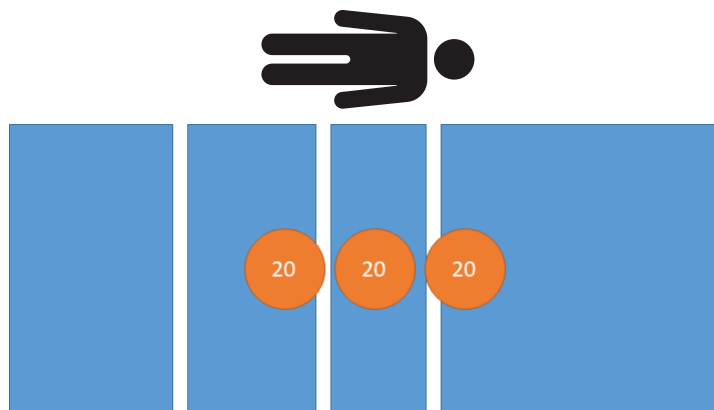
Uwaga - Wskazanie masy musi wynosić $\pm 1,0$ kg.



Rysunek 18 – Test wydajności ważenia – 20 kg

2. Używając skalibrowanych mas, umieścić 60 kg na produkcie (Rysunek 19).

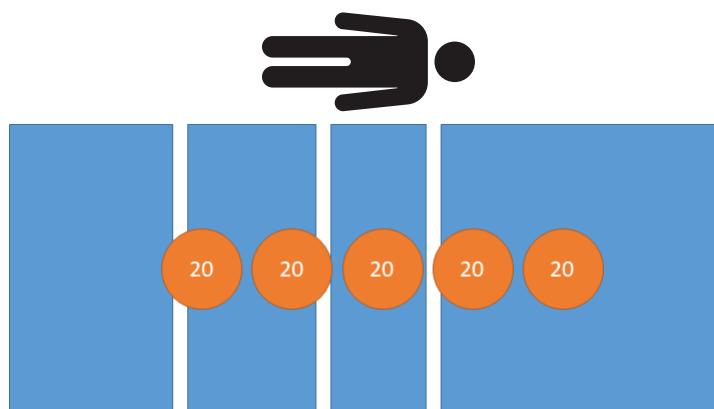
Uwaga - Wskazanie masy musi wynosić $\pm 1,0$ kg.



Rysunek 19 – Test wydajności ważenia – 60 kg

3. Używając skalibrowanych mas, umieścić 100 kg na produkcie (Rysunek 20).

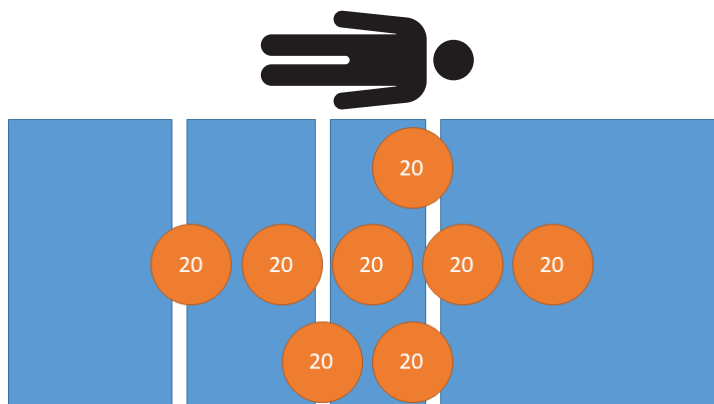
Uwaga - Wskazanie masy musi wynosić $\pm 1,0$ kg.



Rysunek 20 – Test wydajności ważenia – 100 kg

4. Używając skalibrowanych mas, umieścić 160 kg na produkcie (Rysunek 21).

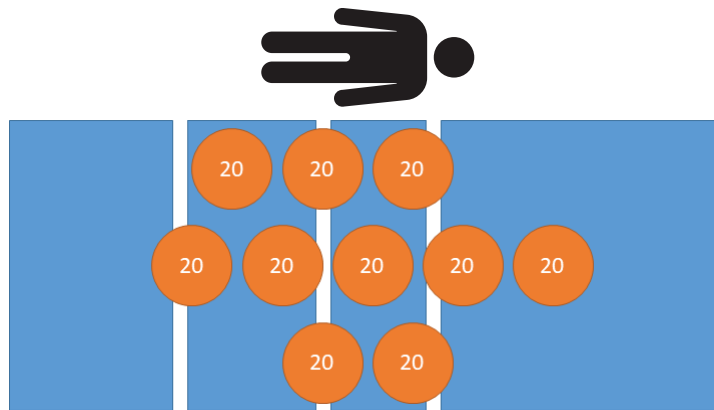
Uwaga - Wskazanie masy musi wynosić $\pm 2,0$ kg.



Rysunek 21 – Test wydajności ważenia – 160 kg

5. Używając skalibrowanych mas, umieścić 200 kg na produkcie (Rysunek 22).

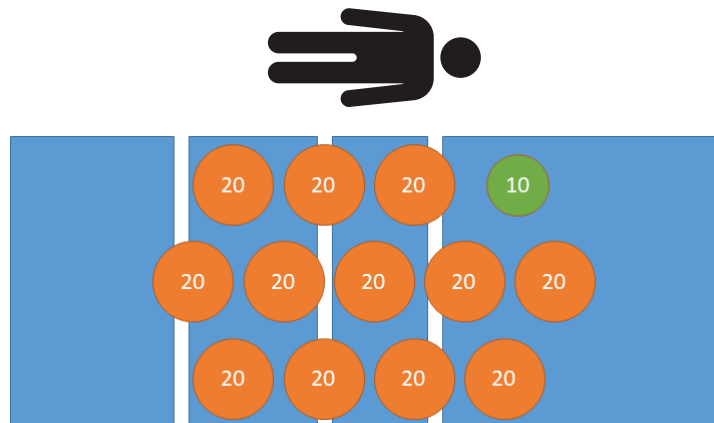
Uwaga - Wskazanie masy musi wynosić $\pm 2,0$ kg.



Rysunek 22 – Test wydajności ważenia – 200 kg

6. Używając skalibrowanych mas, umieścić 250 kg na produkcie (Rysunek 23).

Uwaga - Wskazanie masy musi wynosić $\pm 2,0$ kg.



Rysunek 23 – Test wydajności ważenia – 250 kg

7. Używając skalibrowanych mas, umieścić 200 kg na produkcie (Rysunek 22).

Uwaga - Wskazanie masy musi wynosić $\pm 2,0$ kg.

8. Używając skalibrowanych mas, umieścić 160 kg na produkcie (Rysunek 21).

Uwaga - Wskazanie masy musi wynosić $\pm 2,0$ kg.

9. Używając skalibrowanych mas, umieścić 100 kg na produkcie (Rysunek 20).

Uwaga - Wskazanie masy musi wynosić $\pm 1,0$ kg.

10. Używając skalibrowanych mas, umieścić 60 kg na produkcie (Rysunek 19).

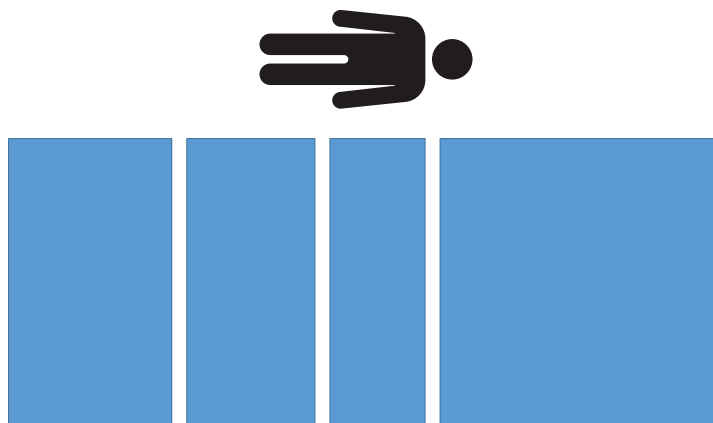
Uwaga - Wskazanie masy musi wynosić $\pm 1,0$ kg.

11. Używając skalibrowanych mas, umieścić 20 kg na produkcie (Rysunek 18).

Uwaga - Wskazanie masy musi wynosić $\pm 1,0$ kg.

12. Usunąć wszystkie skalibrowane masy z produktu (Rysunek 24).

Uwaga - Wskazanie masy musi wynosić $\pm 1,0$ kg.



Rysunek 24 – Test wydajności ważenia – 0 kg

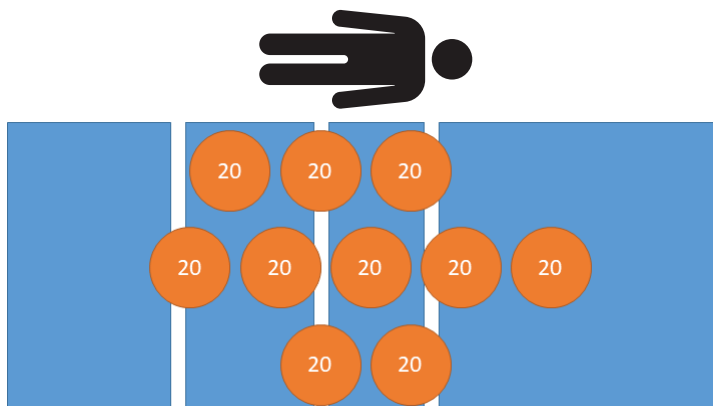
Test powtarzalności

Wartość bezwzględna dotycząca zakresu powtarzalności nie może przekraczać 2,0 kg w przypadku testów 1, 2 i 3.

Zapisać wartości w *Formularz weryfikacji zgodności wagi ProCuity NAWI model 3009* (stronie 17). Pobrać wszystkie wartości z *Tryb testowy NAWI* (stronie 2).

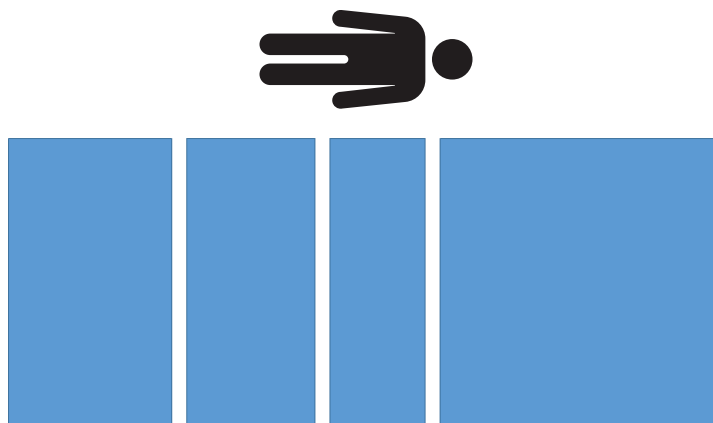
1. Używając skalibrowanych mas, umieścić 200 kg na produkcie (Rysunek 25).

Uwaga - Wskazanie masy musi wynosić $\pm 2,0$ kg.



Rysunek 25 – Test powtarzalności – 200 kg

2. Usunąć wszystkie skalibrowane masy z produktu (Rysunek 26).



Rysunek 26 – Test powtarzalności – brak masy

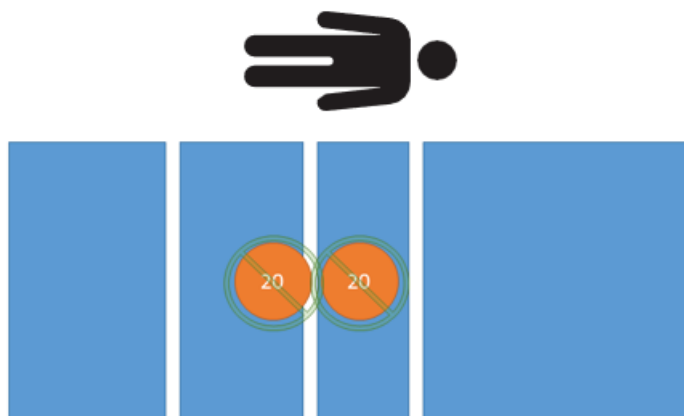
3. Powtórzyć kroki 1–2 jeszcze dwa razy, aby uzyskać łącznie trzy odczyty.
4. Odjąć minimalną zapisaną wartość od maksymalnej zapisanej wartości. Zapisać wyniki.

Uwaga - Zakres powtarzalności musi wynosić $\leq 2,0$ kg.

Dokładność tarowania

Zapisać wartość w *Formularz weryfikacji zgodności wagi ProCuity NAWI model 3009* (stronie 17). Pobrać wszystkie wartości z *Tryb testowy NAWI* (stronie 2).

1. Używając skalibrowanych mas, umieścić 40 kg na produkcie (Rysunek 27).



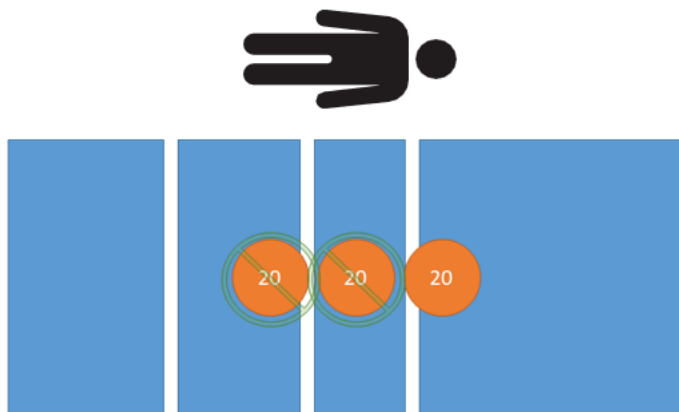
Rysunek 27 – Test tarowania – 0 kg netto

2. Przeprowadzić na produkcie tarowanie wagi obejmujące 40 kg.

Uwaga - Dokładność tarowania musi wynosić $0,0 \text{ kg} \pm 0,5 \text{ kg}$.

3. Używając skalibrowanych mas, umieścić 20 kg na produkcie (Rysunek 28).

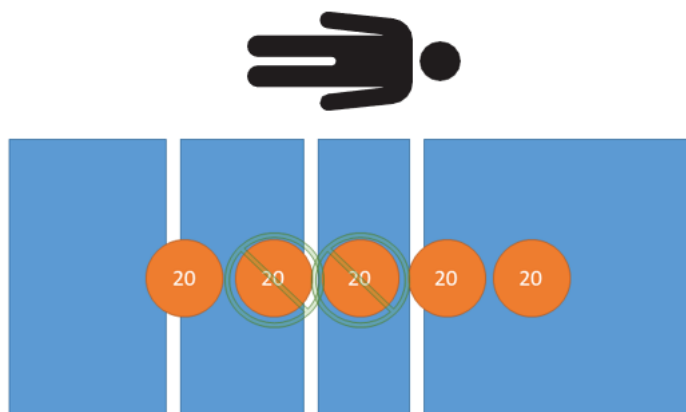
Uwaga - Wskazanie masy musi wynosić $\pm 1,0 \text{ kg}$.



Rysunek 28 – Test tarowania – 20 kg netto

4. Używając skalibrowanych mas, umieścić 60 kg na produkcie (Rysunek 29).

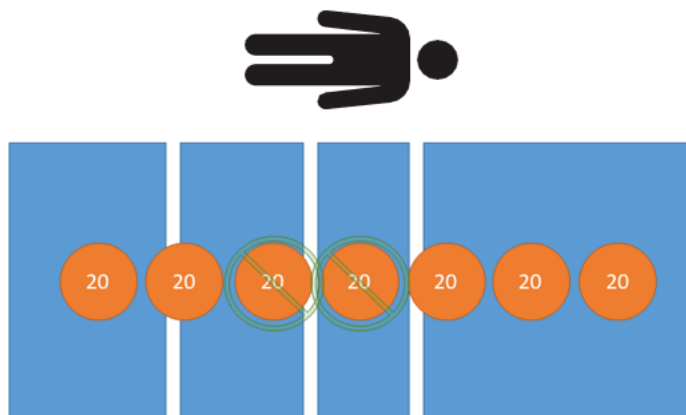
Uwaga - Wskazanie masy musi wynosić $\pm 1,0$ kg.



Rysunek 29 – Test tarowania – 60 kg netto

5. Używając skalibrowanych mas, umieścić 100 kg na produkcie (Rysunek 30).

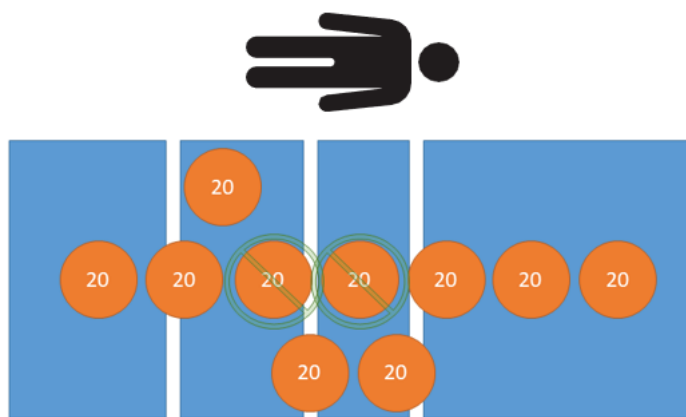
Uwaga - Wskazanie masy musi wynosić $\pm 1,0$ kg.



Rysunek 30 – Test tarowania – 100 kg netto

6. Używając skalibrowanych mas, umieścić 160 kg na produkcie (Rysunek 31).

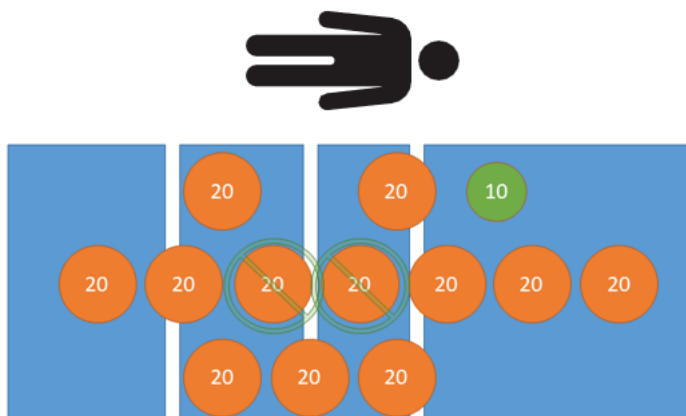
Uwaga - Wskazanie masy musi wynosić $\pm 2,0$ kg.



Rysunek 31 – Test tarowania – 160 kg netto

7. Używając skalibrowanych mas, umieścić 210 kg na produkcie (Rysunek 32).

Uwaga - Wskazanie masy musi wynosić $\pm 2,0$ kg.



Rysunek 32 – Test tarowania – 210 kg netto

8. Używając skalibrowanych mas, umieścić 160 kg na produkcie (Rysunek 31).

Uwaga - Wskazanie masy musi wynosić $\pm 2,0$ kg.

9. Używając skalibrowanych mas, umieścić 100 kg na produkcie (Rysunek 30).

Uwaga - Wskazanie masy musi wynosić $\pm 1,0$ kg.

10. Używając skalibrowanych mas, umieścić 60 kg na produkcie (Rysunek 29).

Uwaga - Wskazanie masy musi wynosić $\pm 1,0$ kg.

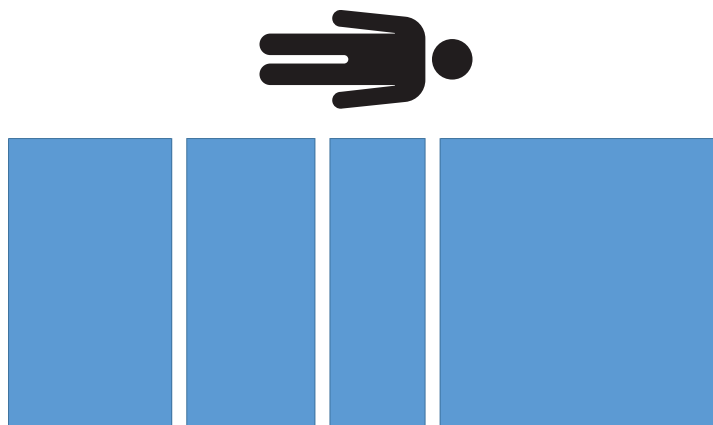
11. Używając skalibrowanych mas, umieścić 20 kg na produkcie (Rysunek 28).

Uwaga - Wskazanie masy musi wynosić $\pm 1,0$ kg.

12. Używając skalibrowanych mas, umieścić 0 kg na produkcie (Rysunek 27).

Uwaga - Wskazanie masy musi wynosić $\pm 1,0$ kg.

13. Usunąć wszystkie skalibrowane masy z produktu (Rysunek 33).

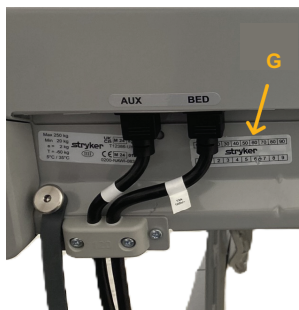


Rysunek 33 – Test tarowania – brak masy

Test końcowy

1. Zapisać następujące wartości w części *Formularz weryfikacji zgodności wagi ProCuity NAWI model 3009* (stronie 17) w części dotyczącej kalibracji następczej.
 - a. Godzina i data
 - b. Temperatura

Uwaga - Od początku trwania procedury temperatura nie może zmienić się o $\pm 5^{\circ}\text{C}$.
2. Zapisać licznik kalibracji.
 - a. *Dostęp do menu serwisowego* (stronie 1).
 - b. Wybierz **Diagnostic Information**→**Scales**.
3. Zapisać kraj.
 - a. *Dostęp do menu serwisowego* (stronie 1).
 - b. Wybierz **Configuration**→**Bed Configuration**→**Country**.
4. Usunąć etykietę bieżącego licznika kalibracji wagi (Rysunek 34).



Rysunek 34 – Etykieta licznika kalibracji

5. Używając dziurkacza, przebić licznik kalibracji i obszar na nowej etykiecie licznika kalibracji wagi (300900370004), aby odpowiadała danym podawanym w menu kalibracji wagi.
6. Przymocować do produktu przebitą etykietę licznika kalibracji (Rysunek 34).
7. Przykleić naklejkę weryfikacyjną obok etykiety certyfikatu NAWI zgodnie z zaleceniami lokalnego urzędu miar i wag.

Formularz weryfikacji zgodności wagi ProCuity NAWI model 3009

Formularz ten służy do zapisywania danych z instrukcji weryfikacji zgodności wagi ProCuity NAWI model 3009.

Uwaga - Jeżeli weryfikacja wagi nie może zostać przeprowadzona, należy zaprzestać eksploatacji produktu, aż problem dotyczący wagi zostanie rozwiązany, a weryfikacja wagi – zakończona.

Imię i nazwisko lub kod identyfikacyjny operatora	
Numer seryjny produktu	
Godzina i data (kalibracja wstępna)	
Temperatura (kalibracja wstępna)	
Wilgotność (kalibracja wstępna) Uwaga - Wilgotność opcjonalna	
Wer. oprogram. wagi	
Kody identyfikacyjne kalibracji masy	

Test mimośrodowości		
Eksploatacja	Zapisana wartość	Kryteria dopuszczalności
Lewa strona głowy		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Lewa strona nóg		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Prawa strona nóg		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Prawa strona głowy		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Test funkcji ważenia		
Eksploatacja/działanie wagi	Zapisana wartość	Kryteria dopuszczalności
20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
250 kg		250,0 kg $\pm$ 2,0 kg
200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
0 kg		0,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Test powtarzalności		
Działanie	Zapisana wartość	Kryteria dopuszczalności
Test 1: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Test 2: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Test 3: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Zakres powtarzalności (wartość maksymalna – wartość minimalna)		$\leq$ 2,0 kg

Dokładność tarowania (tarowanie subtrakcyjne 40 kg)		
Działanie/dokładność tarowania	Zapisana wartość	Kryteria dopuszczalności
Obciążenie 0 kg		0,0 kg $\pm$ 0,5 kg
Obciążenie 20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Obciążenie 60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Obciążenie 100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Obciążenie 160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Obciążenie 210 kg		210,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Obciążenie 160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Obciążenie 100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Obciążenie 60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Obciążenie 20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Obciążenie 0 kg		0,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Test końcowy	
Kalibracja następcza	Zapisana wartość
Godzina i data	
Temperatura	
Licznik kalibracji	
Kraj kalibracji	

Instruções de verificação da conformidade da balança NAWI ProCuity Modelo 3009

Apenas para indivíduos autorizados pela metrologia legal da sua região.

Nota - O procedimento recomendado para a verificação da conformidade no terreno não substitui os requisitos locais.

Ferramentas necessárias:

- (1) Peso calibrado de 5 kg
- (1) Peso calibrado de 10 kg
- (12) Peso calibrado de 20 kg
- Furador
- Chave Torx T25
- Chave Torx T30
- Sensor de temperatura ambiente
- (1) Rótulo do contador de calibração da balança (300900370004)
- Etiqueta de verificação

Nota - Se não conseguir concluir a verificação da balança, o produto tem de permanecer fora de serviço até que resolva o problema com a balança e conclua a verificação da balança.

Especificações da balança NAWI ProCuity 3009	
Classe de precisão	III
Mínima	20 kg
Máxima	250 kg
e	2 kg
Período de verificação	1 ano
Tipo de tara	Subtrativa
Tara máxima	60 kg

Acesso ao menu de assistência

1. Levante a placa para os pés até que o ecrã se desligue.
2. Reinicie a placa para os pés.
3. Quando o **ProCuity** aparecer no ecrã, prima e mantenha premido o ícone **ProCuity** durante cinco segundos.
4. Solte o **ProCuity**, toque no canto inferior esquerdo do ecrã e toque no canto inferior direito do ecrã.

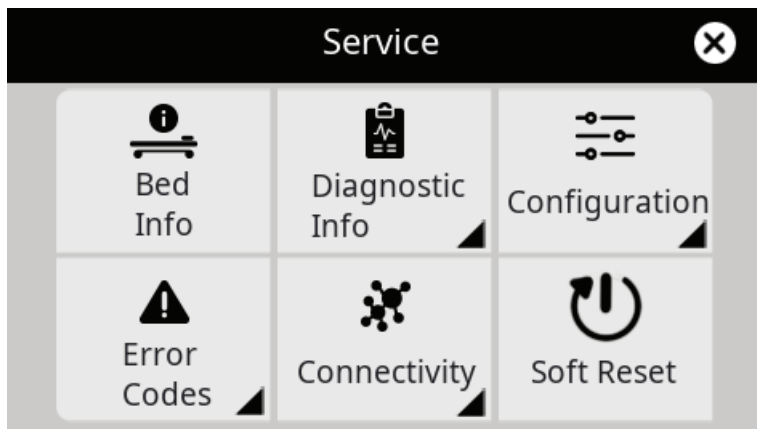


Figura 1 – Ecrã do menu de assistência

Modo de ensaio NAWI

1. Acesso ao menu de assistência (página 1).
2. Selecione **Informações Diagnósticas**.
3. Selecione **Balança**.
4. Selecione o ícone de informação no canto superior direito.

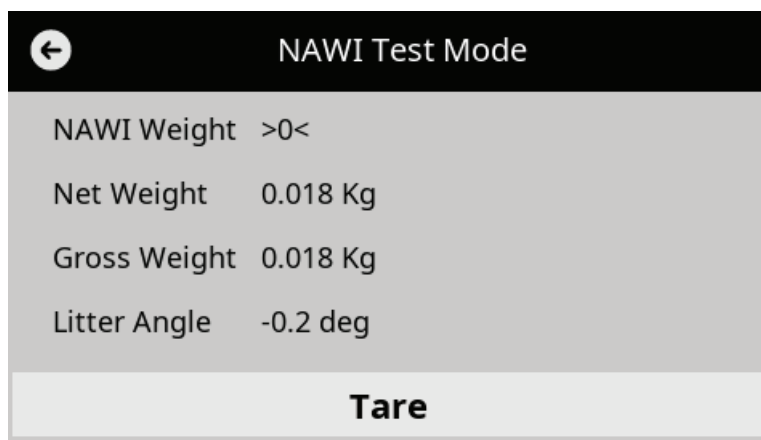


Figura 2 – Ecrã do modo de ensaio NAWI

Instruções de verificação

1. Registe o seguinte no *Formulário de verificação da conformidade da balança NAWI ProCuity Modelo 3009* (página 17) ou equivalente:
 - Nome ou ID do operador
 - Número de série do produto
 - Hora e data
 - Temperatura e humidade (humidade opcional)
 - Versões do software da balança

Nota - Aceda às informações da balança no ecrã do menu de assistência ProCuity.

2. Confirme que o produto está em conformidade com o Certificado de Homologação.
3. Confirme que a zona de funcionamento está configurada para o país correto.

- a. *Acesso ao menu de assistência* (página 1).
 - b. Selecione **Configuration→Bed Configuration→Country**.
4. Confirme que o rótulo de especificações do produto (A) na extremidade do lado da cabeça do produto é legível e não está danificado (Figura 3).
 5. Confirme que o rótulo de certificação NAWI (B) é legível e não está danificado.



Figura 3 – Rótulos na cabeça do produto

6. Carregar no pedal de travagem para acionar o travão.
7. Baixe todas as grades laterais para a posição de altura mais baixa.
8. Remova a superfície de apoio do deck da estrutura da cama.
9. Eleve o produto até à posição mais elevada (Figura 4).



Figura 4 – Produto na posição de altura mais elevada

10. Eleve a cabeceira de Fowler até à posição de altura mais elevada.
11. Eleve a plataforma articulada para os joelhos até à posição mais de altura mais elevada e dobre a secção dos pés em direção à extremidade do lado da cabeça do produto (Figura 5).



Figura 5 – Plataforma articulada para os joelhos elevada e secção dos pés dobrada

12. Desligue o cabo de alimentação da tomada elétrica de parede.
13. Desligue o interruptor da bateria na extremidade do lado da cabeça do produto para desligar o produto.



A

Figura 6 – Interruptor da bateria

14. Utilizando uma chave Torx T25, remova os dois parafusos (BJ) que fixam a tampa da caixa de equipamentos eletrônicos da estrutura da cama (E) ao conjunto da caixa de equipamentos eletrônicos (Figura 7). Guarde os parafusos.

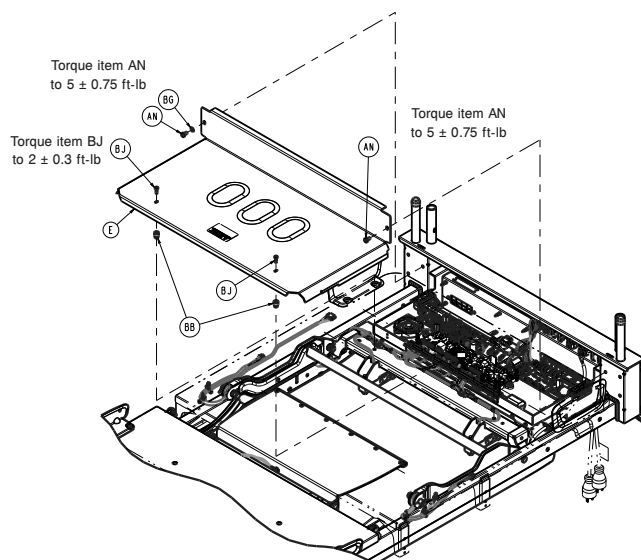


Figura 7 – Remover a cobertura

15. Utilizando uma chave Torx T30, remova os dois parafusos (AN) que fixam a tampa da caixa de equipamentos eletrônicos da estrutura da cama (E) ao conjunto da caixa de equipamentos eletrônicos (Figura 7). Guarde os parafusos e a tampa.
16. Confirme que o rótulo antiadulteração (D) é legível e não está danificado nas localizações das células de carga na placa de controlo principal e na extremidade do lado da cabeça (Figura 8).

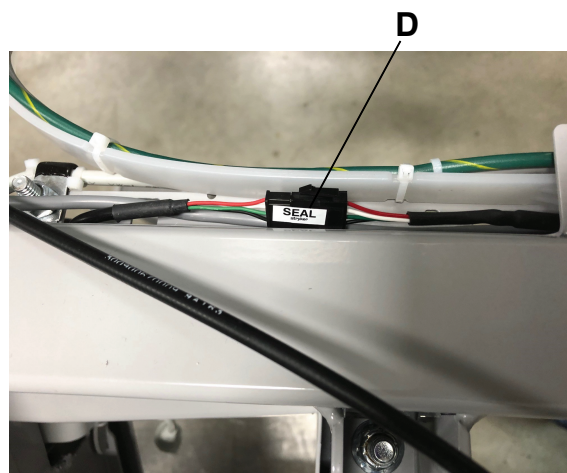
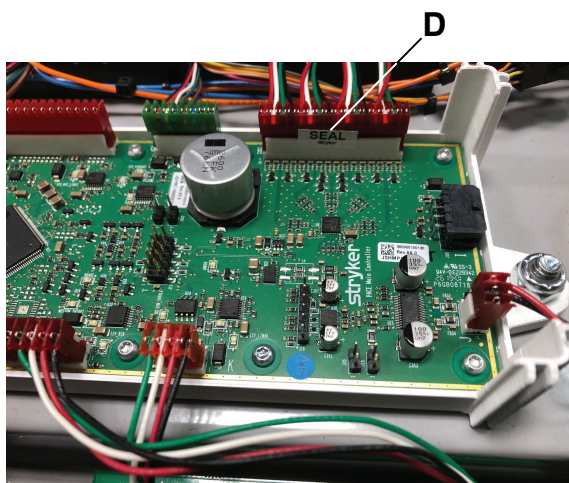


Figura 8 – Rótulo antiadulteração

17. Utilizando uma chave Torx T25, reinstale os dois parafusos (BJ) para fixar a tampa da caixa de equipamentos eletrônicos da estrutura da cama (E) ao conjunto da caixa de equipamentos eletrônicos (Figura 7).
18. Utilizando uma chave Torx T30, reinstale os dois parafusos (AN) para fixar a tampa da caixa de equipamentos eletrônicos da estrutura da cama (E) ao conjunto da caixa de equipamentos eletrônicos (Figura 7).
19. Estenda a extensão de cama para a posição de extensão e bloqueada. Dobre a plataforma da extensão de cama em direção à extremidade do lado dos pés do produto (Figura 9).



Figura 9 – Extensão de cama estendida e bloqueada



Figura 10 – Rótulos antiadulteração na extremidade do lado dos pés

20. Confirme que os rótulos antiadulteração (F) são legíveis e não estão danificados nas localizações das células de carga na extremidade do lado dos pés (Figura 10).
21. Baixe o revestimento da estrutura da cama da extensão de cama e recolha a estrutura da cama da extensão de cama para a posição bloqueada.
22. Ligue o cabo de alimentação a uma tomada de parede.
23. Ligue o interruptor da bateria na extremidade do lado da cabeça do produto para ligar o produto.
24. Baixe a secção dos pés para a posição de utilização normal.
25. Baixe a plataforma articulada para os joelhos para a posição plana.
26. Baixe a cabeceira de Fowler para a posição plana.
27. Utilizando pesos calibrados, pré-carregue o produto até 250 kg (Figura 11).

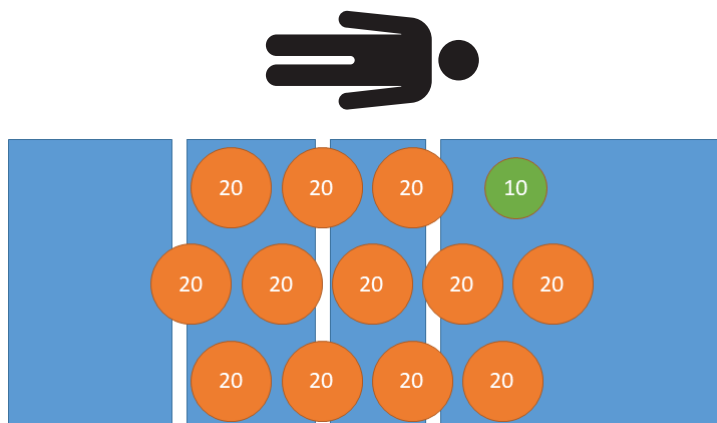


Figura 11 – Pré-carga - 250 kg

28. Retire todos os pesos calibrados do produto (Figura 12).

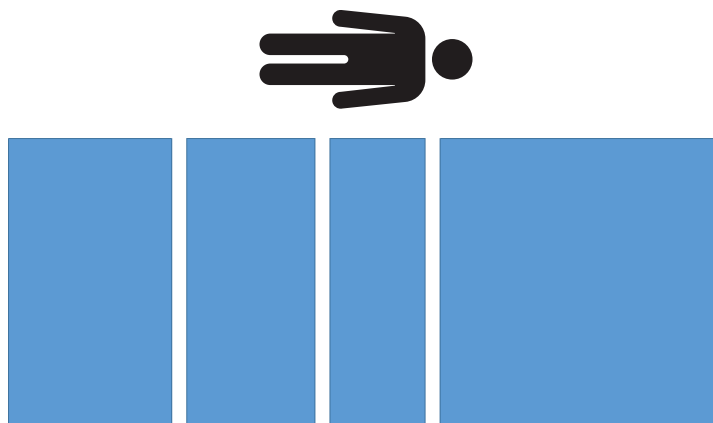


Figura 12 – Pré-carga - sem peso

Calibração da balança NAWI

1. Aceda à manutenção da balança no menu de assistência para iniciar o processo de calibração da balança NAWI.
2. Selecione **Configuration**→**Calibration**→**Scale**.
3. Siga as indicações no ecrã para calibrar a balança. Quando lhe for pedido para selecionar a substituição das células de carga, se não substituiu nenhuma das células de carga, prima continuar. Redefina o equipamento a zero de fábrica como último passo.

Nota - Contacte o Serviço de Apoio ao Cliente ou a Assistência Técnica da Stryker através do número 1-800-327-0770 para receber o código controlado NAWI.

4. Retire todas as fontes de peso calibradas e não calibradas do produto.

Ensaio de excentricidade

Registe os valores no *Formulário de verificação da conformidade da balança NAWI ProCuity Modelo 3009* (página 17). Retire todos os valores do *Modo de ensaio NAWI* (página 2).

1. Utilizando pesos calibrados, coloque 85 kg na cabeça, à esquerda do produto (Figura 13).

Nota - A indicação do peso deve ser de $\pm 1,0$ kg.

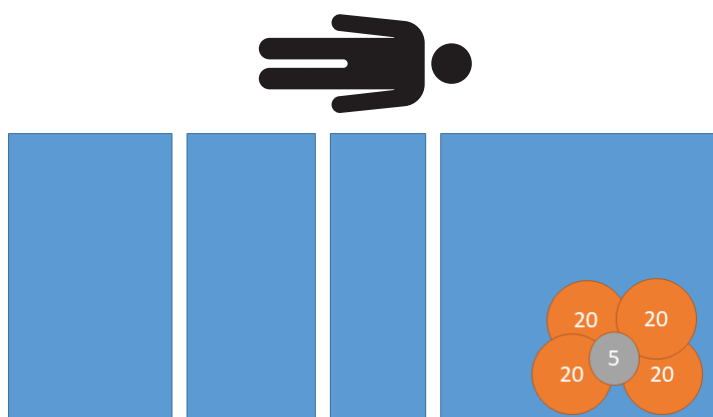


Figura 13 – Ensaio de excentricidade - 85 kg cabeça à esquerda

2. Utilizando pesos calibrados, coloque 85 kg no pé, à esquerda do produto (Figura 14).

Nota - A indicação do peso deve ser de $\pm 1,0$ kg.

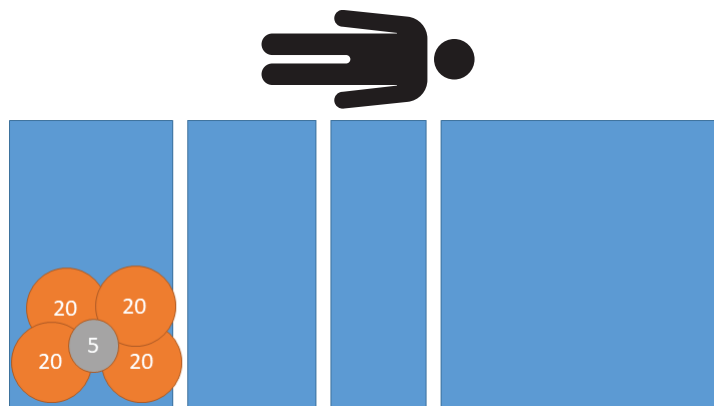


Figura 14 – Ensaio de excentricidade - 85 kg pé à esquerda

3. Utilizando pesos calibrados, coloque 85 kg no pé, à direita do produto (Figura 15).

Nota - A indicação do peso deve ser de $\pm 1,0$ kg.

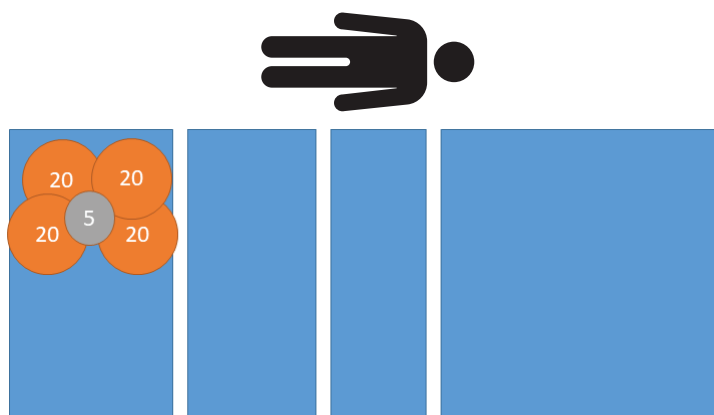


Figura 15 – Ensaio de excentricidade - 85 kg pé à direita

4. Utilizando pesos calibrados, coloque 85 kg na cabeça, à direita do produto (Figura 16).

Nota - A indicação do peso deve ser de $\pm 1,0$ kg.

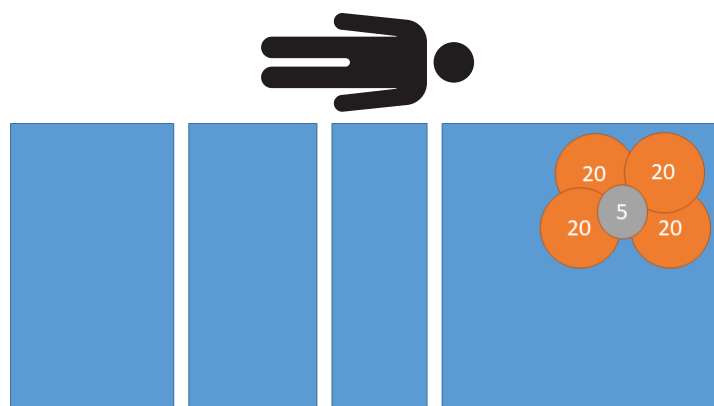


Figura 16 – Ensaio de excentricidade - 85 kg cabeça à direita

5. Retire todos os pesos calibrados do produto (Figura 17).

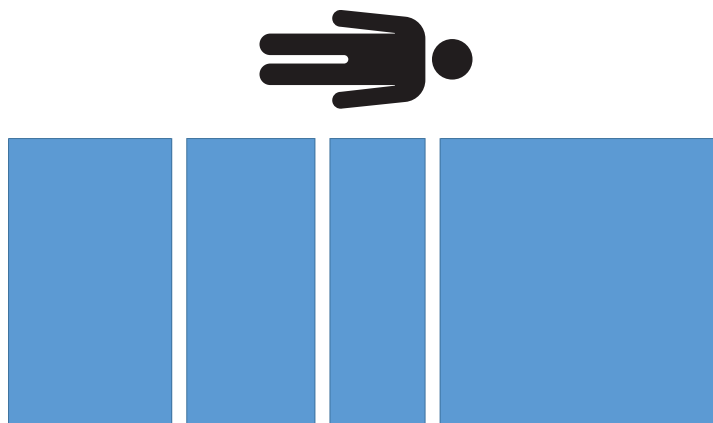


Figura 17 – Ensaio de excentricidade - sem peso

Ensaio do desempenho de pesagem

Registe os valores no *Formulário de verificação da conformidade da balança NAWI ProCuity Modelo 3009* (página 17). Retire todos os valores do *Modo de ensaio NAWI* (página 2).

1. Utilizando pesos calibrados, coloque 20 kg no produto (Figura 18).

Nota - A indicação do peso deve ser de $\pm 1,0$ kg.

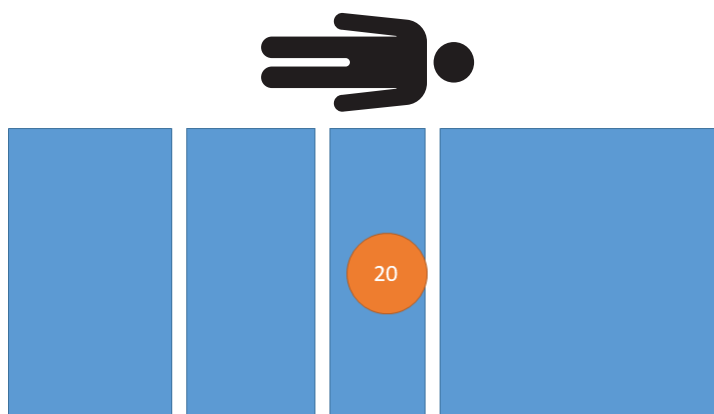


Figura 18 – Ensaio de desempenho de pesagem - 20 kg

2. Utilizando pesos calibrados, coloque 60 kg no produto (Figura 19).

Nota - A indicação do peso deve ser de $\pm 1,0$ kg.

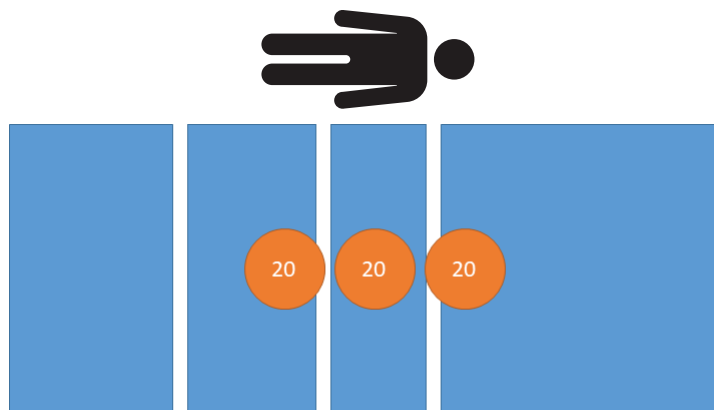


Figura 19 – Ensaio de desempenho de pesagem - 60 kg

3. Utilizando pesos calibrados, coloque 100 kg no produto (Figura 20).

Nota - A indicação do peso deve ser de $\pm 1,0$ kg.

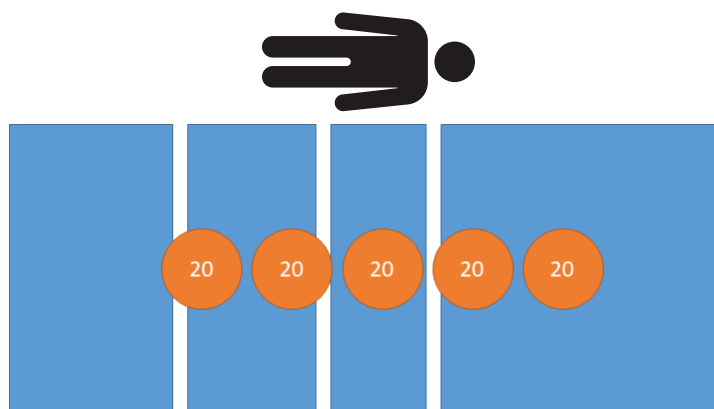


Figura 20 – Ensaio de desempenho de pesagem - 100 kg

4. Utilizando pesos calibrados, coloque 160 kg no produto (Figura 21).

Nota - A indicação do peso deve ser de $\pm 2,0$ kg.

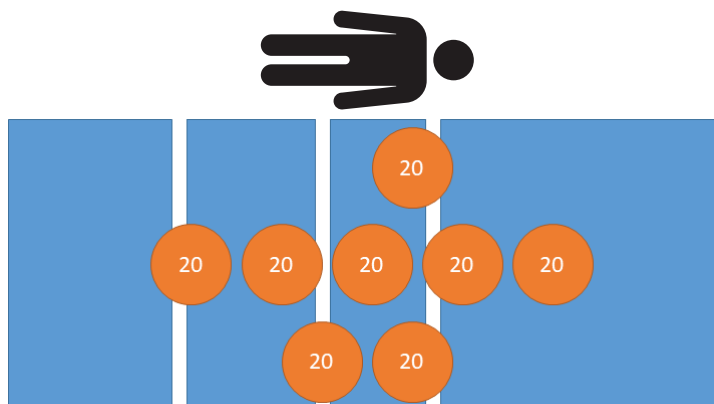


Figura 21 – Ensaio de desempenho de pesagem - 160 kg

5. Utilizando pesos calibrados, coloque 200 kg no produto (Figura 22).

Nota - A indicação do peso deve ser de $\pm 2,0$ kg.

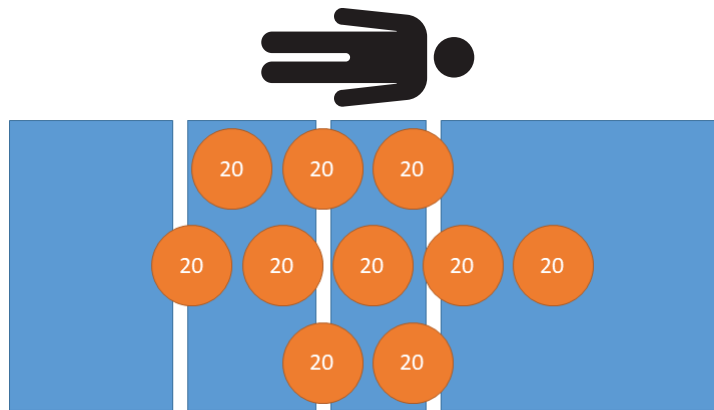


Figura 22 – Ensaio de desempenho de pesagem - 200 kg

6. Utilizando pesos calibrados, coloque 250 kg no produto (Figura 23).

Nota - A indicação do peso deve ser de $\pm 2,0$ kg.

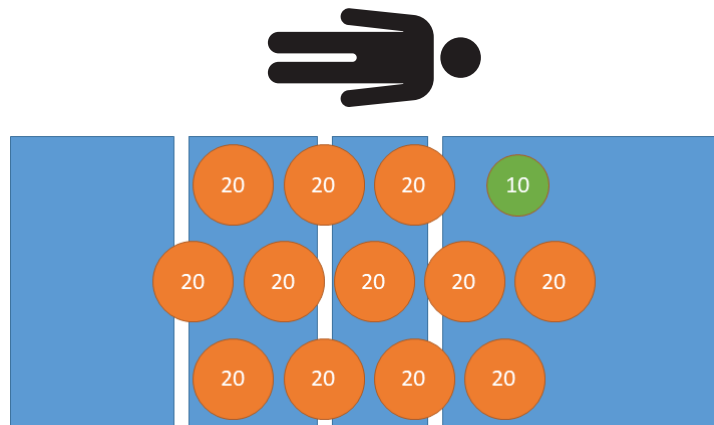


Figura 23 – Ensaio de desempenho de pesagem - 250 kg

7. Utilizando pesos calibrados, coloque 200 kg no produto (Figura 22).

Nota - A indicação do peso deve ser de $\pm 2,0$ kg.

8. Utilizando pesos calibrados, coloque 160 kg no produto (Figura 21).

Nota - A indicação do peso deve ser de $\pm 2,0$ kg.

9. Utilizando pesos calibrados, coloque 100 kg no produto (Figura 20).

Nota - A indicação do peso deve ser de $\pm 1,0$ kg.

10. Utilizando pesos calibrados, coloque 60 kg no produto (Figura 19).

Nota - A indicação do peso deve ser de $\pm 1,0$ kg.

11. Utilizando pesos calibrados, coloque 20 kg no produto (Figura 18).

Nota - A indicação do peso deve ser de $\pm 1,0$ kg.

12. Retire todos os pesos calibrados do produto (Figura 24).

Nota - A indicação do peso deve ser de $\pm 1,0$ kg.

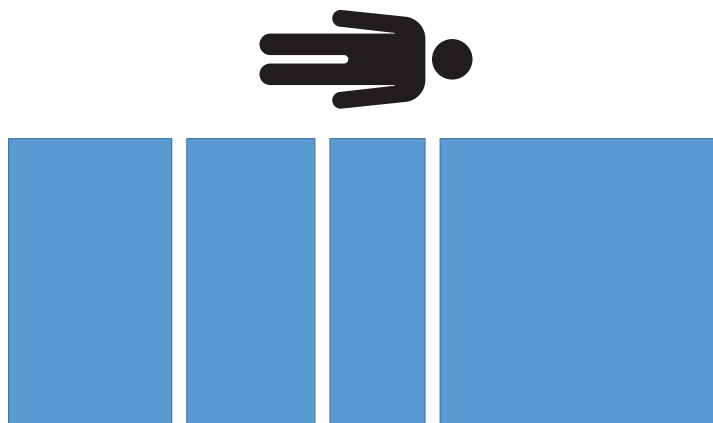


Figura 24 – Ensaio de desempenho de pesagem - 0 kg

Ensaio de repetibilidade

O valor absoluto para o intervalo de repetibilidade não deve exceder 2,0 kg para os ensaios 1, 2 e 3.

Registe os valores no *Formulário de verificação da conformidade da balança NAWI ProCuity Modelo 3009* (página 17). Retire todos os valores do *Modo de ensaio NAWI* (página 2).

1. Utilizando pesos calibrados, coloque 200 kg no produto (Figura 25).

Nota - A indicação do peso deve ser de $\pm 2,0$ kg.

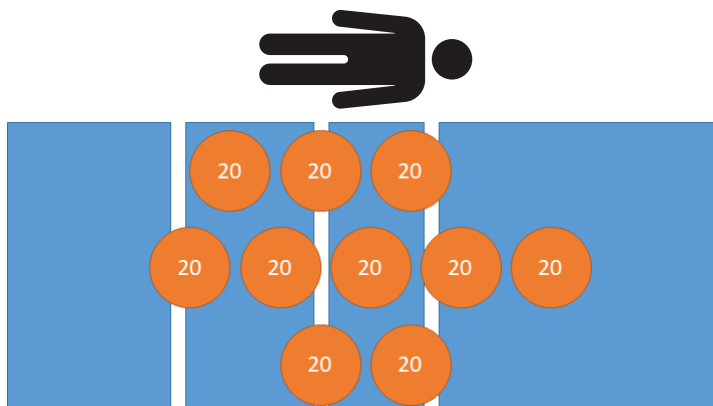


Figura 25 – Ensaio de repetibilidade - 200 kg

2. Retire todos os pesos calibrados do produto (Figura 26).

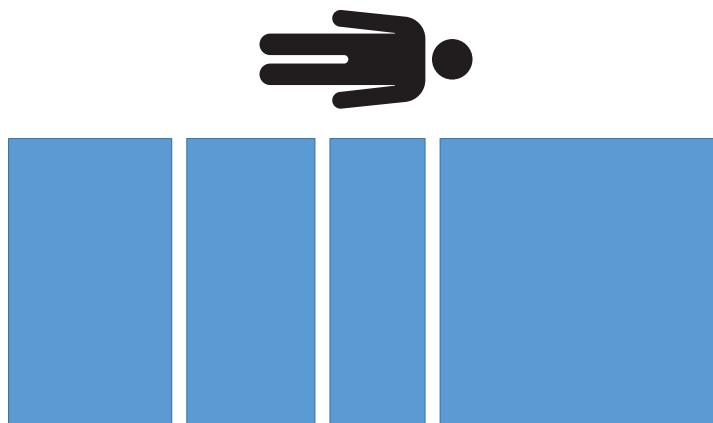


Figura 26 – Ensaio de repetibilidade - sem peso

3. Repita os passos 1-2 mais duas vezes para um total de três leituras.
4. Subtraia o valor mínimo registado do valor máximo registado. Registe os resultados.

Nota - O intervalo de repetibilidade deve ser $\leq 2,0$ kg.

Precisão da tara

Registe o valor no *Formulário de verificação da conformidade da balança NAWI ProCuity Modelo 3009* (página 17). Retire todos os valores do *Modo de ensaio NAWI* (página 2).

1. Utilizando pesos calibrados, coloque 40 kg no produto (Figura 27).

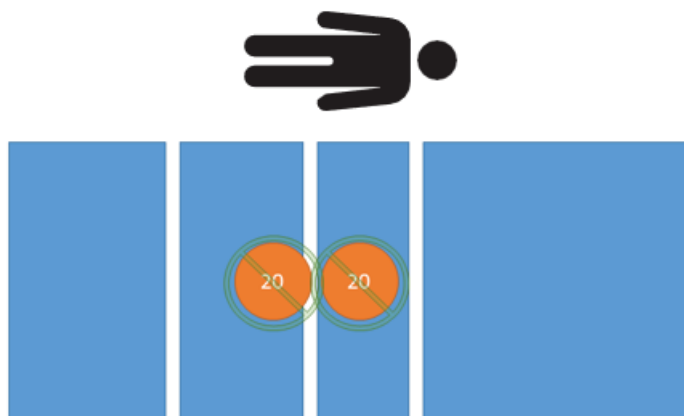


Figura 27 – Ensaio de tara - 0 kg líquidos

2. Tare a balança com 40 kg no produto.

Nota - A precisão da tara deve ser de $0,0 \text{ kg} \pm 0,5 \text{ kg}$.

3. Utilizando pesos calibrados, coloque 20 kg no produto (Figura 28).

Nota - A indicação do peso deve ser de $\pm 1,0 \text{ kg}$.

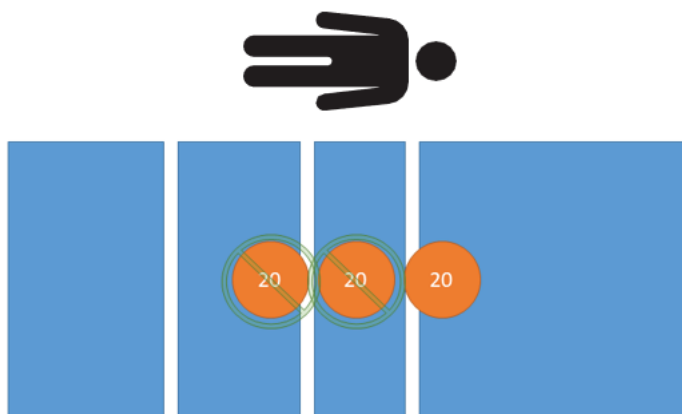


Figura 28 – Ensaio de tara - 20 kg líquidos

4. Utilizando pesos calibrados, coloque 60 kg no produto (Figura 29).

Nota - A indicação do peso deve ser de $\pm 1,0$ kg.

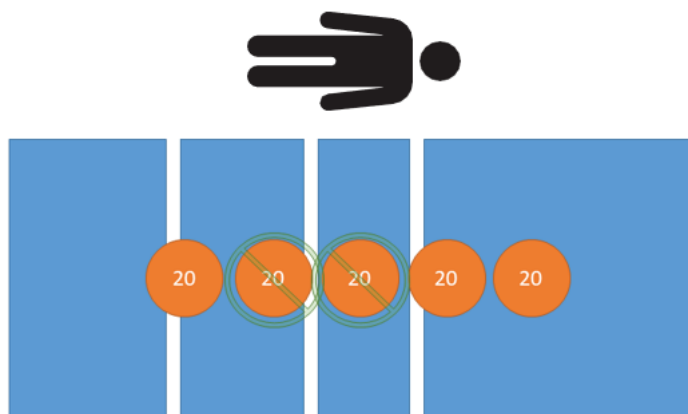


Figura 29 – Ensaio de tara - 60 kg líquidos

5. Utilizando pesos calibrados, coloque 100 kg no produto (Figura 30).

Nota - A indicação do peso deve ser de $\pm 1,0$ kg.

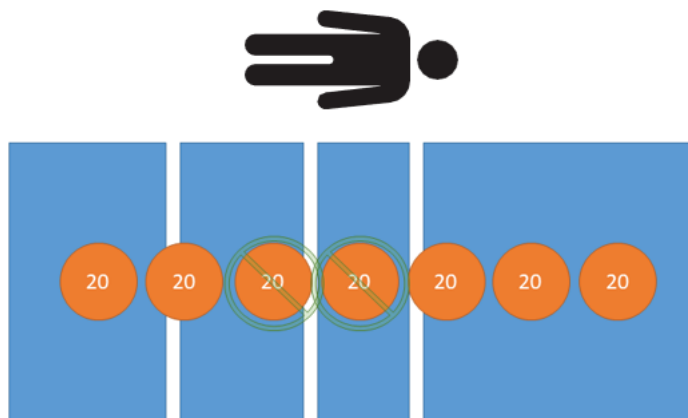


Figura 30 – Ensaio de tara - 100 kg líquidos

6. Utilizando pesos calibrados, coloque 160 kg no produto (Figura 31).

Nota - A indicação do peso deve ser de $\pm 2,0$ kg.

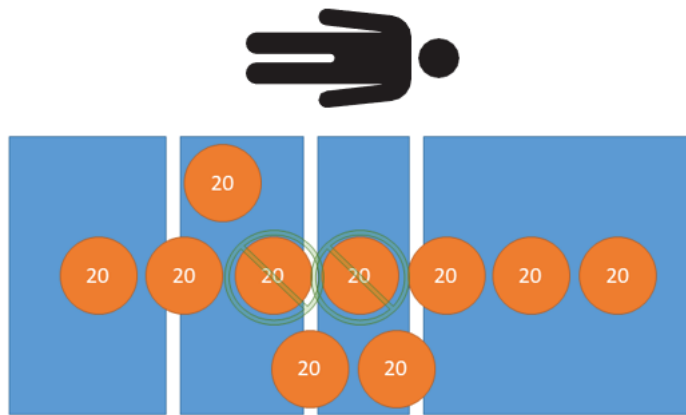


Figura 31 – Ensaio de tara - 160 kg líquidos

7. Utilizando pesos calibrados, coloque 210 kg no produto (Figura 32).

Nota - A indicação do peso deve ser de $\pm 2,0$ kg.

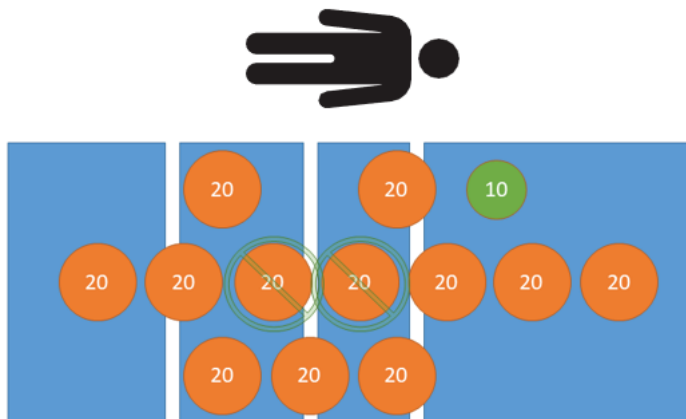


Figura 32 – Ensaio de tara - 210 kg líquidos

8. Utilizando pesos calibrados, coloque 160 kg no produto (Figura 31).

Nota - A indicação do peso deve ser de $\pm 2,0$ kg.

9. Utilizando pesos calibrados, coloque 100 kg no produto (Figura 30).

Nota - A indicação do peso deve ser de $\pm 1,0$ kg.

10. Utilizando pesos calibrados, coloque 60 kg no produto (Figura 29).

Nota - A indicação do peso deve ser de $\pm 1,0$ kg.

11. Utilizando pesos calibrados, coloque 20 kg no produto (Figura 28).

Nota - A indicação do peso deve ser de $\pm 1,0$ kg.

12. Utilizando pesos calibrados, coloque 0 kg no produto (Figura 27).

Nota - A indicação do peso deve ser de $\pm 1,0$ kg.

13. Retire todos os pesos calibrados do produto (Figura 33).

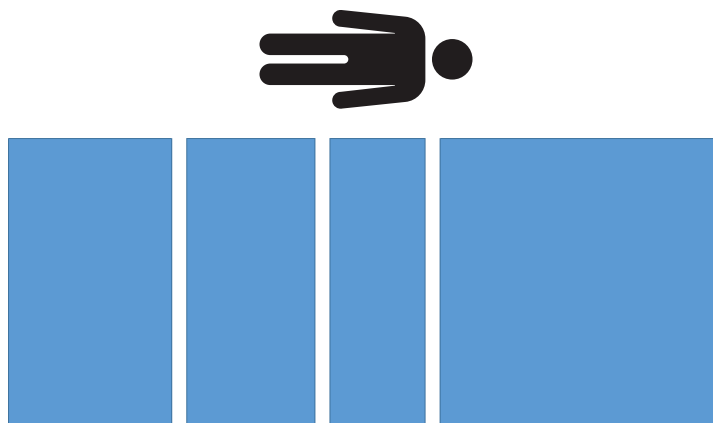


Figura 33 – Ensaio de tara - sem peso

Pós-ensaio

1. Registe os seguintes valores na secção de pós-calibração *Formulário de verificação da conformidade da balança NAWI ProCuity Modelo 3009* (página 17).

- a. Hora e data
- b. Temperatura

Nota - A temperatura não deve mudar ± 5 °C desde o início do procedimento.

2. Registe o contador de calibração.
 - a. *Acesso ao menu de assistência* (página 1).
 - b. Selecione **Diagnostic Information**→**Scales**.
3. Registe o país.
 - a. *Acesso ao menu de assistência* (página 1).
 - b. Selecione **Configuration**→**Bed Configuration**→**Country**.
4. Retire o rótulo do contador de calibração da balança atual (Figura 34).

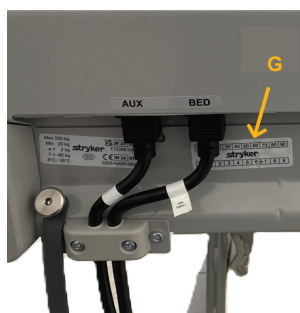


Figura 34 – Rótulo do contador de calibração

5. Utilizando um furador, fure o contador de calibração e a zona no novo rótulo do contador de calibração da balança (300900370004) de forma a corresponder ao menu de calibração da balança.
6. Cole o rótulo do contador de calibração da balança perfurado no produto (Figura 34).
7. Cole o autocolante de verificação junto ao rótulo de certificação NAWI, conforme prescrito pela metrologia legal local.

Formulário de verificação da conformidade da balança NAWI ProCuity Modelo 3009

Utilize este formulário para registrar dados das instruções de verificação da conformidade da balança NAWI ProCuity Modelo 3009.

Nota - Se a verificação da balança não puder ser concluída, o produto tem de permanecer fora de serviço até que o problema com a balança seja resolvido e a verificação da balança esteja concluída.

Nome ou ID do operador	
Número de série do produto	
Hora e data (pré-calibração)	
Temperatura (pré-calibração)	
Humidade (pré-calibração) Nota - Humidade opcional	
Versões do software da balança	
IDs de peso calibrado	

Ensaio de excentricidade		
Funcionamento	Valor registado	Critérios de aceitação
Cabeça, esquerda		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Pé, esquerda		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Pé, direita		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Cabeça, direita		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Ensaio do desempenho de pesagem		
Funcionamento/ desempenho da balança	Valor registado	Critérios de aceitação
20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
250 kg		250,0 kg $\pm$ 2,0 kg
200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Ensaio do desempenho de pesagem		
Funcionamento/ /desempenho da balança	Valor registado	Critérios de aceitação
20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
0 kg		0,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Ensaio de repetibilidade		
Funcionamento	Valor registado	Critérios de aceitação
Ensaio 1: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Ensaio 2: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Ensaio 3: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Intervalo de repetibilidade (valor máximo - valor mínimo)		$\leq$ 2,0 kg

Precisão da tara (tara subtrativa de 40 kg)		
Funcionamento/precisão da tara	Valor registado	Critérios de aceitação
0 kg de carga		0,0 kg $\pm$ 0,5 kg
20 kg de carga		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg de carga		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
100 kg de carga		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
160 kg de carga		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
210 kg de carga		210,0 kg $\pm$ 2,0 kg
160 kg de carga		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
100 kg de carga		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg de carga		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
20 kg de carga		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
0 kg de carga		0,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Pós-ensaio	
Pós-calibração	Valor registado
Hora e data	
Temperatura	
Contador de calibração	
País de calibração	

Instrucțiuni de verificare a conformității cântarului ProCuity NAWI Model 3009

Numai pentru persoanele autorizate de autoritatea de metrologie legală a regiunii lor.

Notă - Procedura recomandată pentru verificarea conformității pe teren nu înlocuiește cerințele locale.

Unelte necesare:

- (1) greutate calibrată 5 kg
- (1) greutate calibrată 10 kg
- (12) greutate calibrată 20 kg
- Perforator
- Șurubelniță T25 Torx
- Șurubelniță T30 Torx
- Senzor de temperatură ambiantă
- (1) Etichetă contor calibrare cântar (300900370004)
- Autocolant de verificare

Notă - Dacă nu puteți finaliza verificarea cântarului, produsul trebuie să rămână în afara serviciului până când nu rezolvați problema cântarului și finalizați verificarea cântarului.

Specificațiile cântarului ProCuity NAWI 3009	
Clasă de precizie	III
Min	20 kg
Max	250 kg
e	2 kg
Perioada de verificare	1 an
Tip de tară	Substractiv
Număr maxim de tare	60 kg

Accesați meniul de service

1. Ridicați tăblia pentru picioare până când ecranul se oprește.
2. Reporniți tăblia pentru picioare.
3. Când **ProCuity** apare pe ecran, apăsați lung **ProCuity** timp de cinci secunde.
4. Eliberați **ProCuity**, atingeți colțul din stânga jos al ecranului și atingeți colțul din dreapta jos al ecranului.

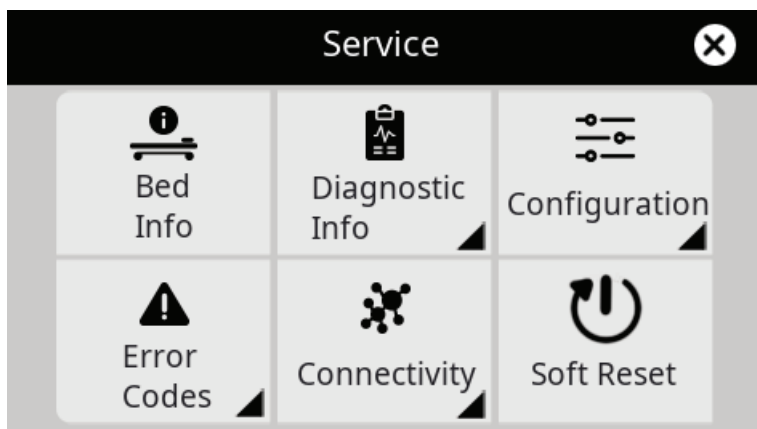


Figura 1 – Ecranul meniului de service

Modul de testare NAWI

1. Accesați meniul de service (pagina 1).
2. Selectați **Informații diagnostic**.
3. Selectați **Cântar**.
4. Selectați pictograma de informații din colțul din dreapta sus.

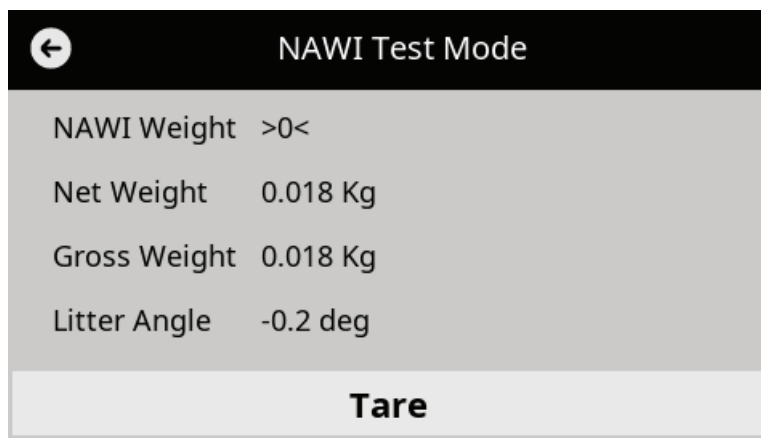


Figura 2 – Ecranul modului de testare NAWI

Instrucțiuni de verificare

1. Notați următoarele în *Formular de verificare a conformității cântarului ProCuity NAWI Model 3009* (pagina 17) sau echivalent:
 - Nume sau ID operator
 - Numărul de serie al produsului
 - Ora și data
 - Temperatură și umiditate (umiditate opțională)
 - Versiuni software ale cântarului

Notă - Accesați informațiile despre cântar din ecranul meniului de service ProCuity.

2. Confirmați că produsul este conform cu certificatul de aprobare tip.
3. Confirmați că zona de funcționare este setată la țara corectă.

- a. Accesați meniul de service (pagina 1).
- b. Selectați **Configuration→Bed Configuration→Country**.
4. Confirmați că eticheta cu specificațiile produsului (A) de la capătul pentru cap al produsului poate fi citită și nu este deteriorată (Figura 3).
5. Confirmați că eticheta de certificare NAWI (B) este lizibilă și nu este deteriorată.



Figura 3 – Etichete la capul produsului

6. Pentru a acționa frâna, apăsați pedala de frână.
7. Coborâți toate barele laterale la cea mai joasă poziție de înălțime.
8. Îndepărtați suprafața de suport de pe platforma tărgii.
9. Ridicați produsul în poziția de înălțime maximă (Figura 4).



Figura 4 – Produs la poziția de înălțime cea mai mare

10. Ridicați spătarul Fowler în poziția de înălțime maximă.
11. Ridicați suportul pentru genunchi în poziția cea mai înaltă și pliați secțiunea pentru picioare spre capătul pentru cap al produsului (Figura 5).



Figura 5 – Suport pentru genunchi ridicat și secțiune pentru picioare pliată

12. Deconectați cablul de alimentare de la priza de rețea.

13. Opriți întrerupătorul bateriei de la capătul pentru cap al produsului pentru a opri produsul.



A

Figura 6 – Întrerupător baterie

14. Folosind o șurubelniță T25 Torx, scoateți cele două șuruburi (BJ) care fixează capacul cutiei electronice a tărgii (E) pe ansamblul cutiei electronice (Figura 7). Păstrați șuruburile.

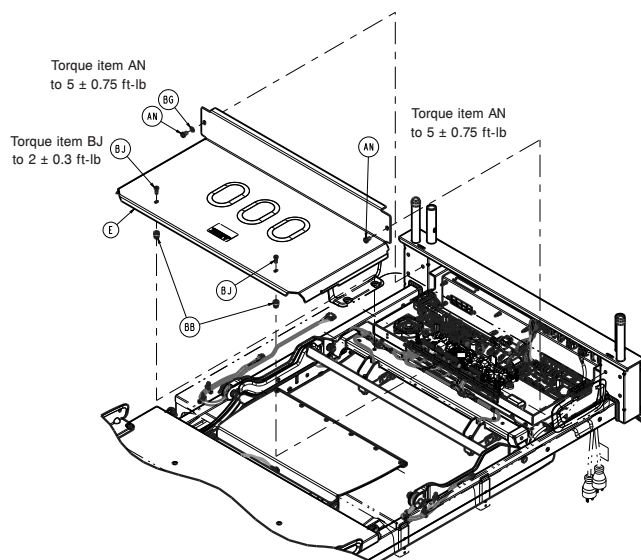


Figura 7 – Îndepărtarea capacului

15. Folosind o șurubelniță T30 Torx, scoateți cele două șuruburi (AN) care fixează capacul cutiei electronice a tărgii (E) pe ansamblul cutiei electronice (Figura 7). Păstrați șuruburile și capacul.
16. Confirmați faptul că eticheta tip sigiliu (D) este lizibilă și nu este deteriorată pe tabloul de comandă principal și locațiile celulelor de sarcină de la capătul pentru cap (Figura 8).

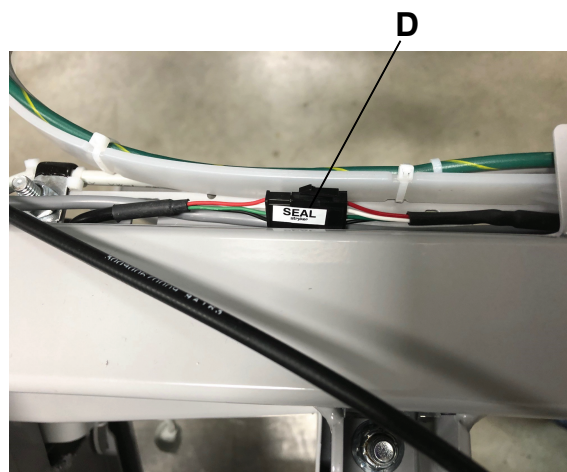
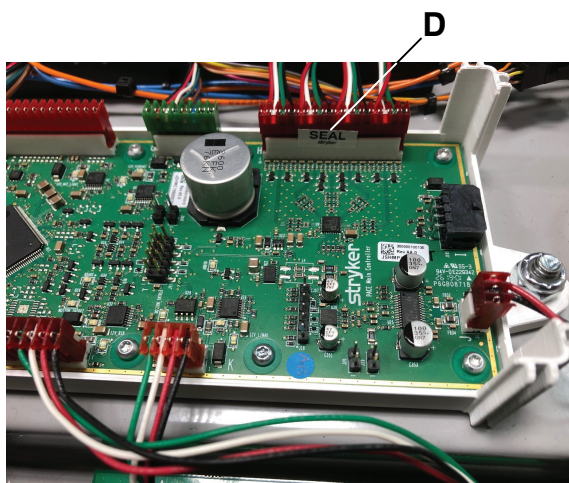


Figura 8 – Etichetă tip sigiliu

17. Folosind o șurubelniță T25 Torx, reinstalați cele două șuruburi (BJ) pentru a fixa capacul cutiei electronice a tărgii (E) pe ansamblul cutiei electronice (Figura 7).
18. Folosind o șurubelniță T30 Torx, reinstalați cele două șuruburi (AN) pentru a fixa capacul cutiei electronice a tărgii (E) pe ansamblul cutiei electronice (Figura 7).
19. Extindeți prelungitorul de pat în poziția închis și blocat. Pliați tava prelungitorului de pat spre capătul pentru picioare al produsului (Figura 9).



Figura 9 – Prelungitor de pat închis și blocat



Figura 10 – Etichete tip sigiliu la capătul pentru picioare

20. Confirmați că etichetele tip sigiliu (F) sunt lizibile și nu sunt deteriorate la locațiile celulelor de sarcină de la capătul pentru picioare (Figura 10).
21. Coborâți targa prelungitor de pat și retrageți targa prelungitor de pat în poziția interioară și blocată.
22. Conectați cablul de alimentare la priza de rețea.
23. Porniți întrerupătorul bateriei la capătul pentru cap al produsului pentru a porni produsul.
24. Coborâți secțiunea pentru picioare în poziția de utilizare normală.
25. Coborâți suportul pentru genunchi în poziția orizontală.
26. Coborâți spătarul Fowler în poziția orizontală.
27. Folosind greutăți calibrate, preîncărcați produsul la 250 kg (Figura 11).

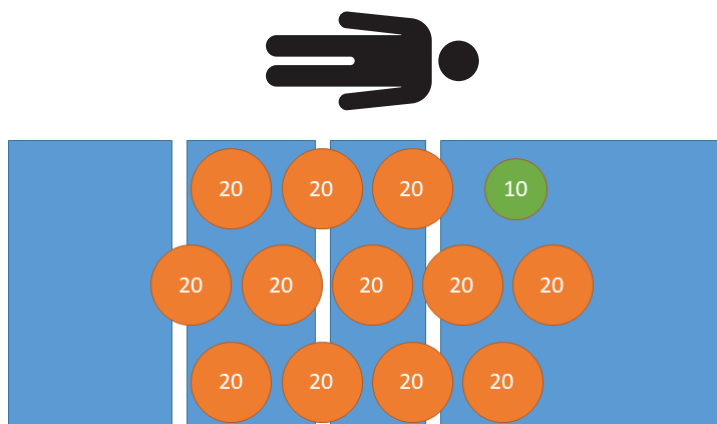


Figura 11 – Preîncărcare - 250 kg

28. Îndepărtați toate greutatele calibrate de pe produs (Figura 12).

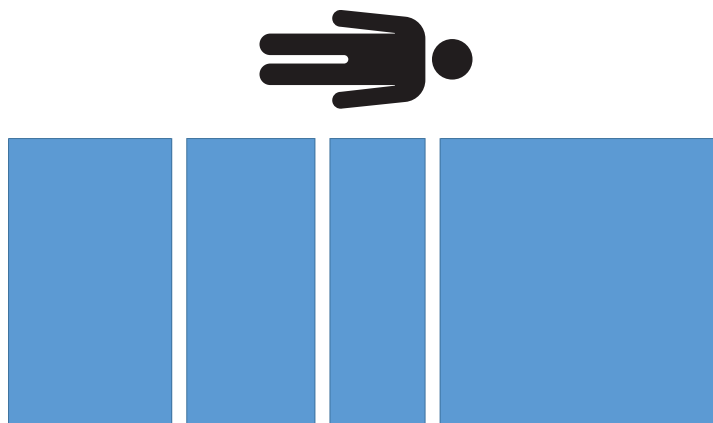


Figura 12 – Preîncărcare - fără masă

Calibrarea cântarului NAWI

1. Accesați întreținerea cântarului din meniul de service pentru a porni procesul de calibrare a cântarului NAWI.
2. Selectați **Configuration**→**Calibration**→**Scale**.
3. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a calibra cântarul. Când vi se solicită să selectați celulele de sarcină înlocuite, dacă nu ați înlocuit nicio celulă de sarcină, apăsați pe continuare. Efectuați resetarea la zero din fabrică ca ultim pas.

Notă - Contactați serviciul pentru clienți sau asistența tehnică Stryker la 1-800-327-0770 pentru a primi codul NAWI controlat.

4. Îndepărtați toate sursele de greutate calibrate și necalibrate de pe produs.

Testul de excentricitate

Notați valorile în *Formular de verificare a conformității cântarului ProCuity NAWI Model 3009* (pagina 17). Luați toate valorile din *Modul de testare NAWI* (pagina 2).

1. Folosind greutateți calibrate, așezați 85 kg pe stânga la partea pentru cap (Figura 13).

Notă - Indicația de masă trebuie să fie $\pm 1,0$ kg.

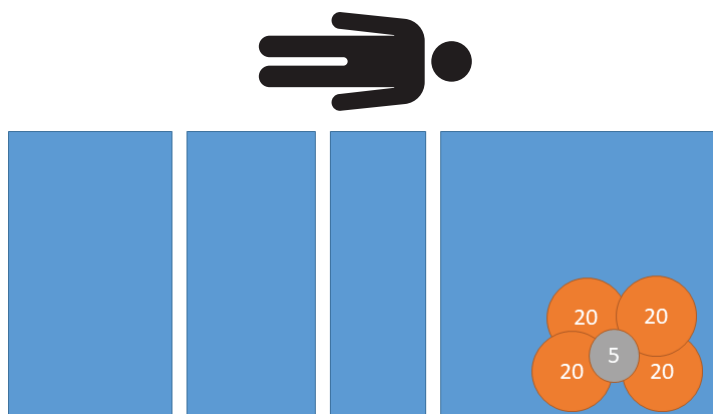


Figura 13 – Test de excentricitate - 85 kg pe stânga la partea pentru cap

2. Folosind greutateți calibrate, plasați 85 kg pe stânga la partea pentru picioare (Figura 14).

Notă - Indicația de masă trebuie să fie $\pm 1,0$ kg.

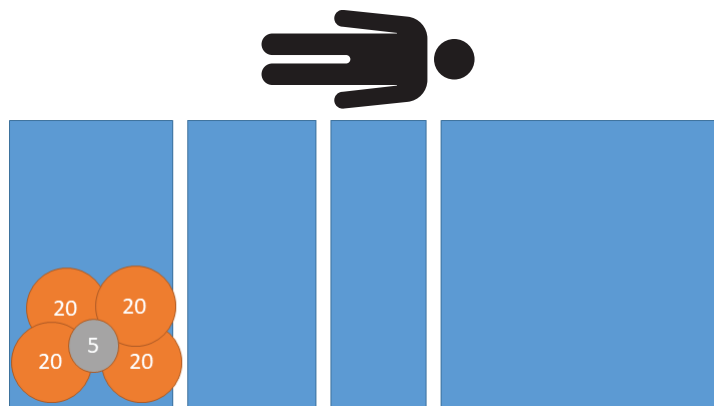


Figura 14 – Test de excentricitate - 85 kg pe stânga la partea pentru picioare

3. Folosind greutăți calibrate, așezați 85 kg pe dreapta la partea pentru picioare (Figura 15).

Notă - Indicația de masă trebuie să fie $\pm 1,0$ kg.

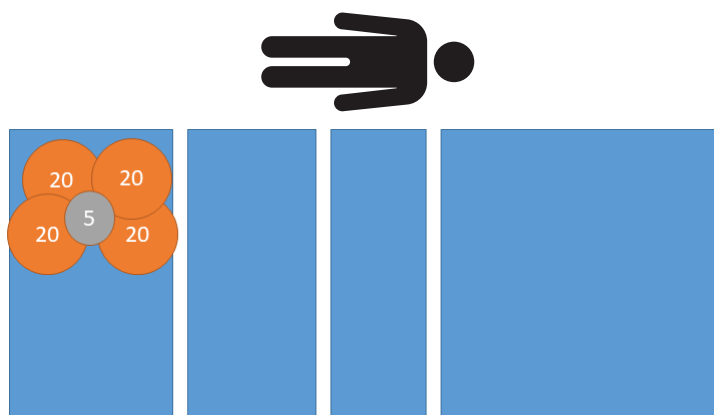


Figura 15 – Test de excentricitate - 85 kg pe dreapta la partea pentru picioare

4. Folosind greutăți calibrate, așezați 85 kg pe dreapta la partea pentru cap (Figura 16).

Notă - Indicația de masă trebuie să fie $\pm 1,0$ kg.

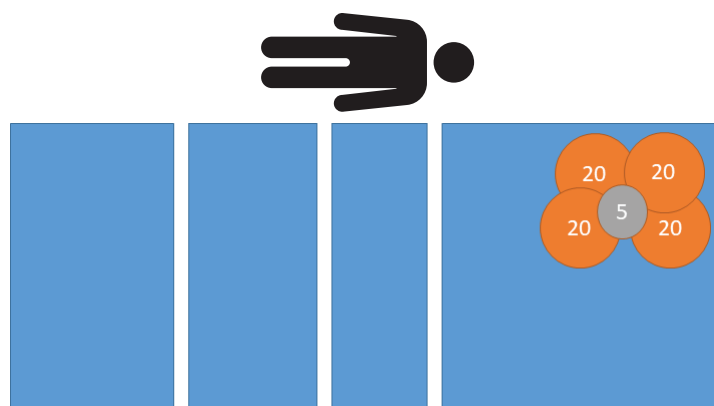


Figura 16 – Test de excentricitate - 85 kg pe dreapta la partea pentru cap

5. Îndepărtați toate greutățile calibrate de pe produs (Figura 17).

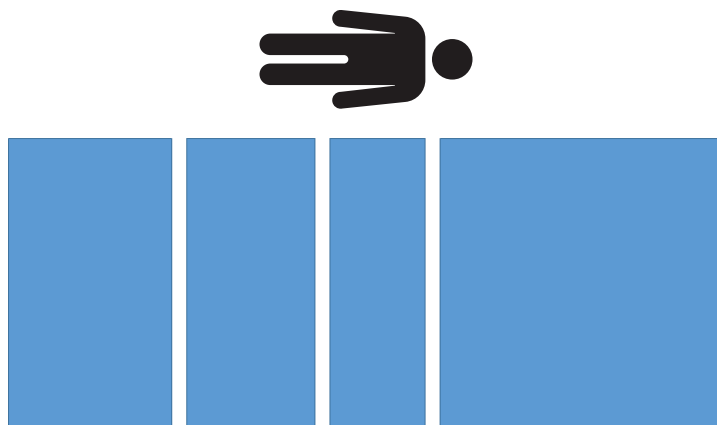


Figura 17 – Test de excentricitate - fără masă

Test de performanță cântărire

Notați valorile în *Formular de verificare a conformității cântarului ProCuity NAWI Model 3009* (pagina 17). Luați toate valorile din *Modul de testare NAWI* (pagina 2).

1. Folosind greutăți calibrate, așezați 20 kg pe produs (Figura 18).

Notă - Indicația de masă trebuie să fie $\pm 1,0$ kg.

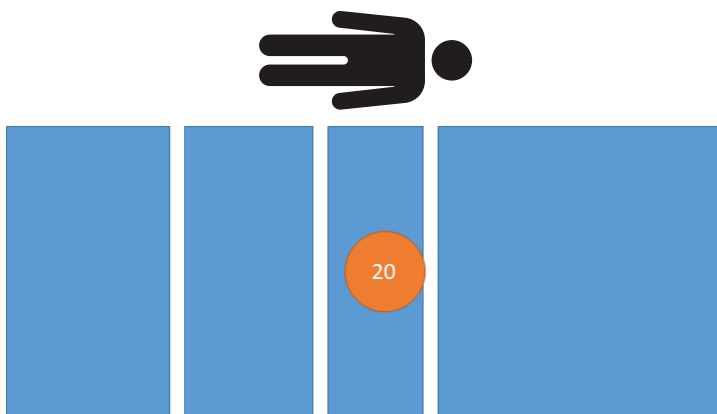


Figura 18 – Test de performanță de cântărire - 20 kg

2. Folosind greutăți calibrate, așezați 60 kg pe produs (Figura 19).

Notă - Indicația de masă trebuie să fie $\pm 1,0$ kg.

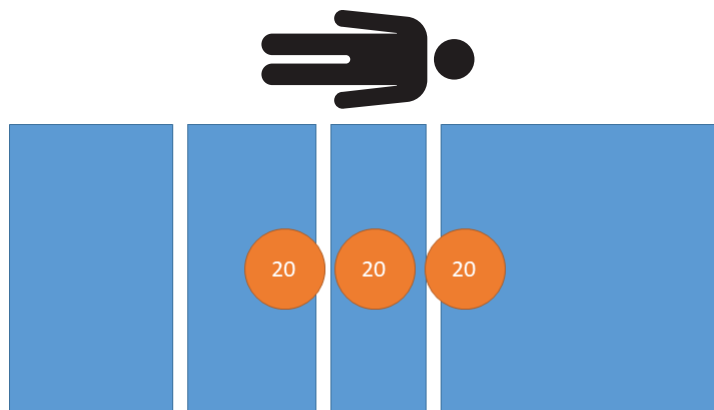


Figura 19 – Test de performanță de cântărire - 60 kg

3. Folosind greutăți calibrate, așezați 100 kg pe produs (Figura 20).

Notă - Indicația de masă trebuie să fie $\pm 1,0$ kg.

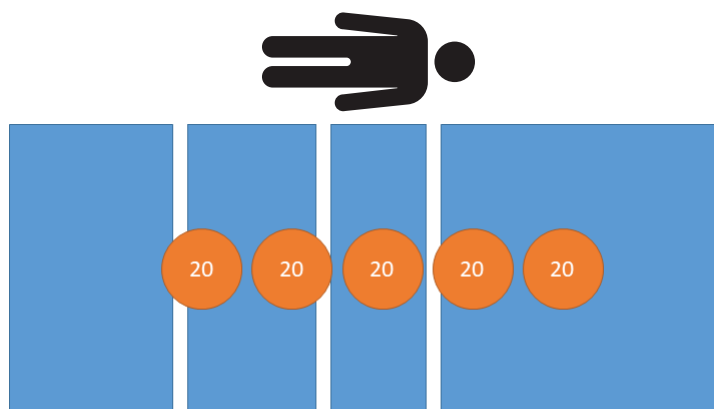


Figura 20 – Test de performanță de cântărire - 100 kg

4. Folosind greutăți calibrate, așezați 160 kg pe produs (Figura 21).

Notă - Indicația de masă trebuie să fie $\pm 2,0$ kg.

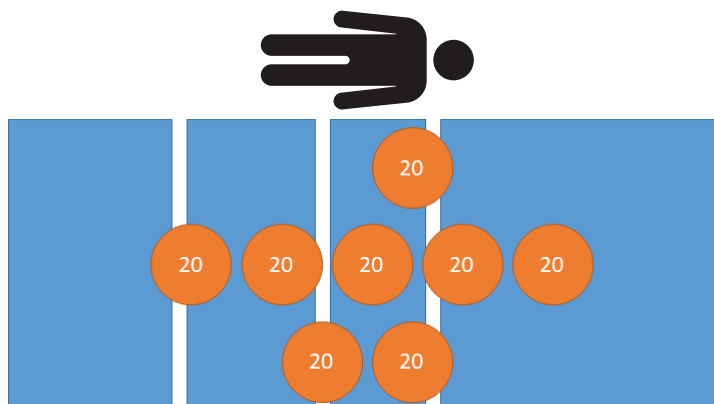


Figura 21 – Test de performanță de cântărire - 160 kg

5. Folosind greutăți calibrate, așezați 200 kg pe produs (Figura 22).

Notă - Indicația de masă trebuie să fie $\pm 2,0$ kg.

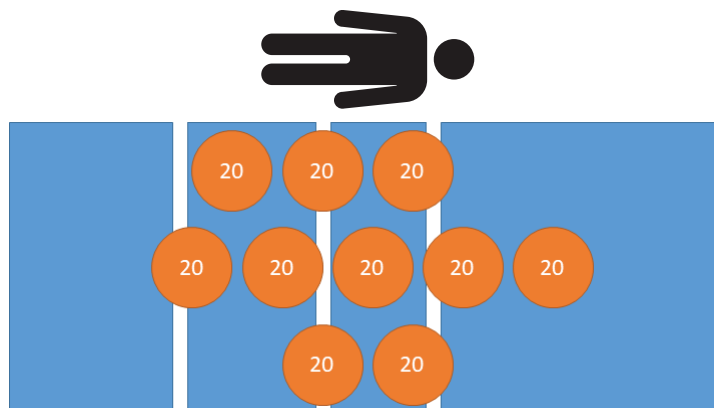


Figura 22 – Test de performanță de cântărire - 200 kg

6. Folosind greutăți calibrate, așezați 250 kg pe produs (Figura 23).

Notă - Indicația de masă trebuie să fie $\pm 2,0$ kg.

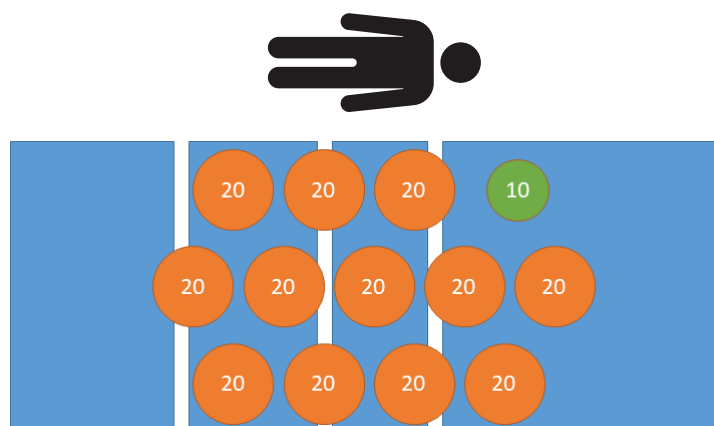


Figura 23 – Test de performanță de cântărire - 250 kg

7. Folosind greutăți calibrate, așezați 200 kg pe produs (Figura 22).

Notă - Indicația de masă trebuie să fie $\pm 2,0$ kg.

8. Folosind greutăți calibrate, așezați 160 kg pe produs (Figura 21).

Notă - Indicația de masă trebuie să fie $\pm 2,0$ kg.

9. Folosind greutăți calibrate, așezați 100 kg pe produs (Figura 20).

Notă - Indicația de masă trebuie să fie $\pm 1,0$ kg.

10. Folosind greutăți calibrate, așezați 60 kg pe produs (Figura 19).

Notă - Indicația de masă trebuie să fie $\pm 1,0$ kg.

11. Folosind greutăți calibrate, așezați 20 kg pe produs (Figura 18).

Notă - Indicația de masă trebuie să fie $\pm 1,0$ kg.

12. Îndepărtați toate greutățile calibrate de pe produs (Figura 24).

Notă - Indicația de masă trebuie să fie $\pm 1,0$ kg.

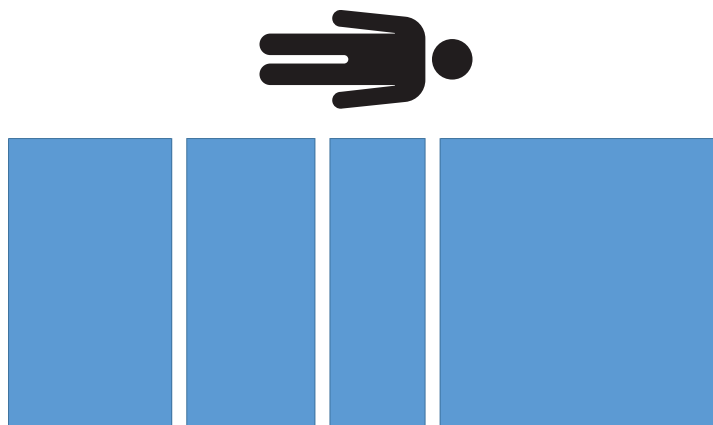


Figura 24 – Test de performanță de cântărire - 0 kg

Test de repetabilitate

Valoarea absolută pentru intervalul de repetabilitate nu trebuie să depășească 2,0 kg pentru testele 1, 2 și 3.

Notați valorile în *Formular de verificare a conformității cântarului ProCuity NAWI Model 3009* (pagina 17). Luați toate valorile din *Modul de testare NAWI* (pagina 2).

1. Folosind greutăți calibrate, așezați 200 kg pe produs (Figura 25).

Notă - Indicația de masă trebuie să fie $\pm 2,0$ kg.

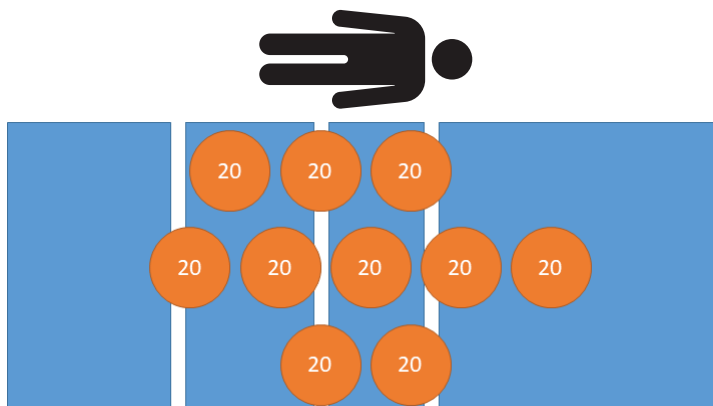


Figura 25 – Test de repetabilitate - 200 kg

2. Îndepărtați toate greutățile calibrate de pe produs (Figura 26).

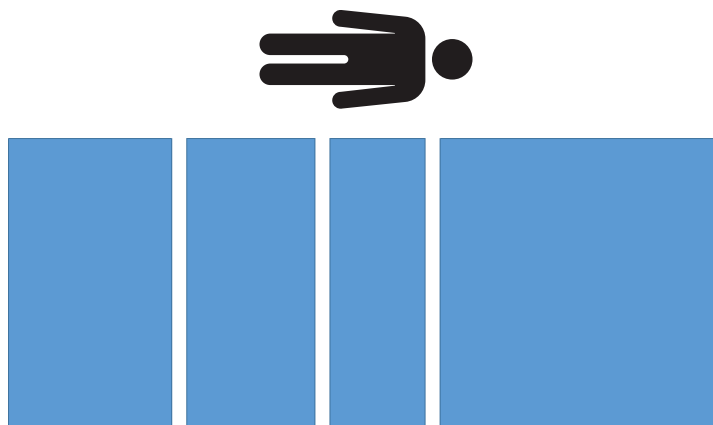


Figura 26 – Test de repetabilitate - fără masă

3. Repetați pașii 1-2 de încă două ori pentru un total de trei citiri.
4. Scădeți valoarea minimă notată din valoarea maximă notată. Notați rezultatele.

Notă - Intervalul de repetabilitate trebuie să fie $\leq 2,0$ kg.

Precizie tară

Notați valoarea în *Formular de verificare a conformității cântarului ProCuity NAWI Model 3009* (pagina 17). Luați toate valorile din *Modul de testare NAWI* (pagina 2).

1. Folosind greutăți calibrate, așezați 40 kg pe produs (Figura 27).

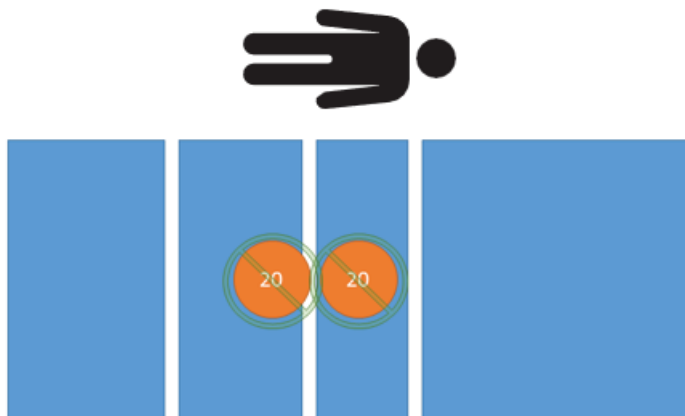


Figura 27 – Test tară - 0 kg net

2. Tarați cântarul cu 40 kg pe produs.

Notă - Precizia tarei trebuie să fie de $0,0 \text{ kg} \pm 0,5 \text{ kg}$.

3. Folosind greutăți calibrate, așezați 20 kg pe produs (Figura 28).

Notă - Indicația de masă trebuie să fie $\pm 1,0 \text{ kg}$.

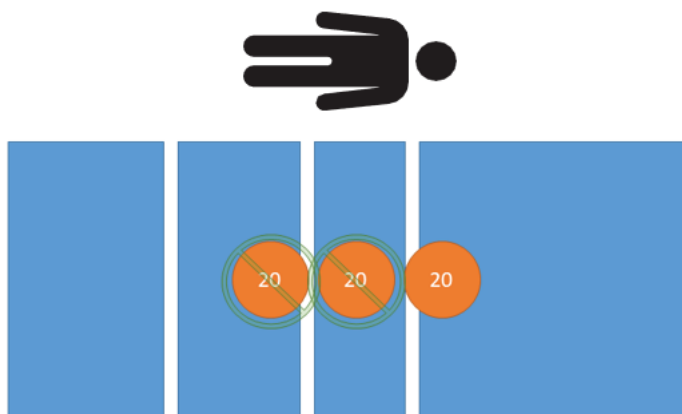


Figura 28 – Test tară - 20 kg net

4. Folosind greutăți calibrate, așezați 60 kg pe produs (Figura 29).

Notă - Indicația de masă trebuie să fie $\pm 1,0$ kg.

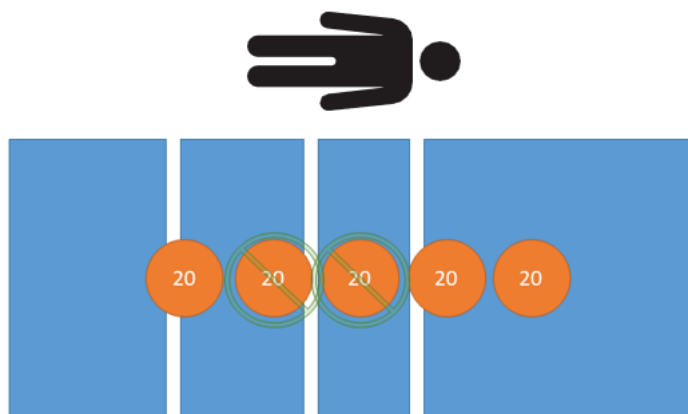


Figura 29 – Test tară - 60 kg net

5. Folosind greutăți calibrate, așezați 100 kg pe produs (Figura 30).

Notă - Indicația de masă trebuie să fie $\pm 1,0$ kg.

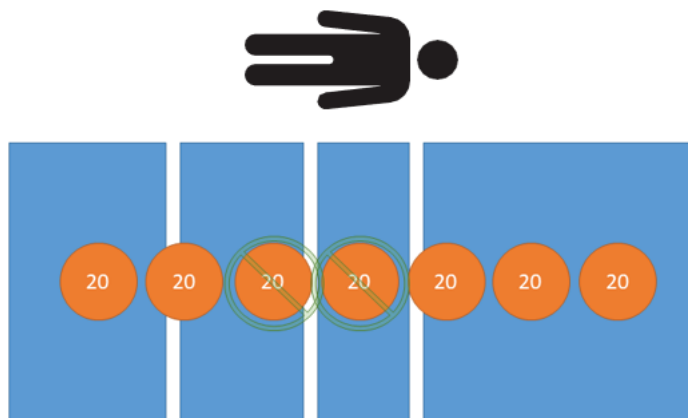


Figura 30 – Test tară - 100 kg net

6. Folosind greutăți calibrate, așezați 160 kg pe produs (Figura 31).

Notă - Indicația de masă trebuie să fie $\pm 2,0$ kg.

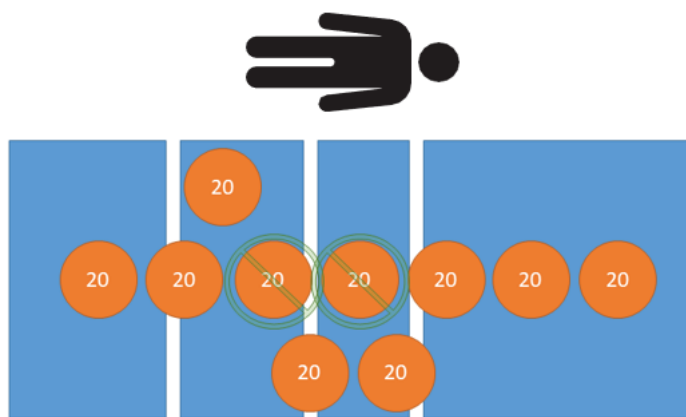


Figura 31 – Test tară - 160 kg net

7. Folosind greutăți calibrate, așezați 210 kg pe produs (Figura 32).

Notă - Indicația de masă trebuie să fie $\pm 2,0$ kg.

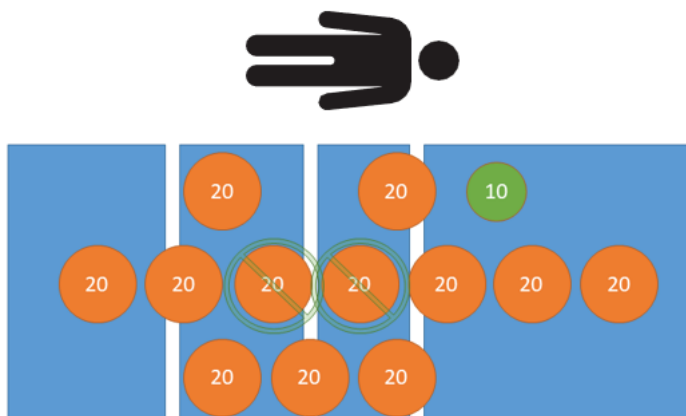


Figura 32 – Test tară - 210 kg net

8. Folosind greutăți calibrate, așezați 160 kg pe produs (Figura 31).

Notă - Indicația de masă trebuie să fie $\pm 2,0$ kg.

9. Folosind greutăți calibrate, așezați 100 kg pe produs (Figura 30).

Notă - Indicația de masă trebuie să fie $\pm 1,0$ kg.

10. Folosind greutăți calibrate, așezați 60 kg pe produs (Figura 29).

Notă - Indicația de masă trebuie să fie $\pm 1,0$ kg.

11. Folosind greutăți calibrate, așezați 20 kg pe produs (Figura 28).

Notă - Indicația de masă trebuie să fie $\pm 1,0$ kg.

12. Folosind greutăți calibrate, așezați 0 kg pe produs (Figura 27).

Notă - Indicația de masă trebuie să fie $\pm 1,0$ kg.

13. Îndepărtați toate greutățile calibrate de pe produs (Figura 33).

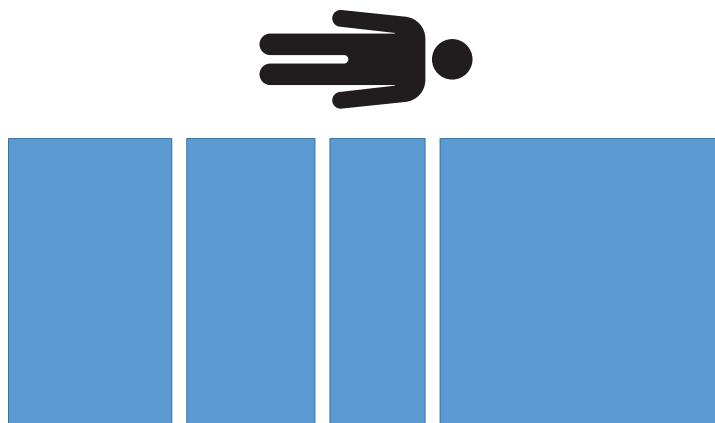


Figura 33 – Test tară - fără masă

După testare

1. Notați următoarele valori în *Formular de verificare a conformității cântarului ProCuity NAWI Model 3009* (pagina 17) în secțiunea post-calibrare.
 - a. Ora și data
 - b. Temperatură

Notă - Temperatura nu trebuie să se modifice cu ± 5 °C de la începutul procedurii.

2. Notați contorul de calibrare.
 - a. Accesați meniul de service (pagina 1).
 - b. Selectați **Diagnostic Information**→**Scales**.
3. Notați țara.
 - a. Accesați meniul de service (pagina 1).
 - b. Selectați **Configuration**→**Bed Configuration**→**Country**.
4. Îndepărtați eticheta curentă a contorului de calibrare a cântarului (Figura 34).

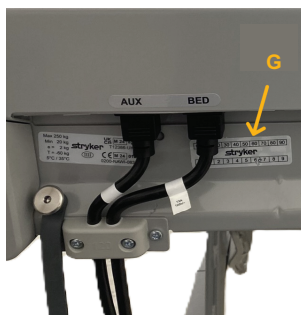


Figura 34 – Eticheta contorului de calibrare

5. Folosind un perforator, perforați contorul de calibrare și zona de pe noua etichetă a contorului de calibrare a cântarului (300900370004) pentru a corespunde meniului de calibrare a cântarului.
6. Atașați eticheta perforată a contorului de calibrare a cântarului pe produs (Figura 34).
7. Lipiți autocolantul de verificare de lângă eticheta de certificare NAWI, conform indicației metrologiei legale locale.

Formular de verificare a conformității cântarului ProCuity NAWI Model 3009

Utilizați acest formular pentru a nota date din verificarea instrucțiunilor de conformitate ale cântarului ProCuity NAWI Model 3009.

Notă - Dacă verificarea cântarului nu poate fi finalizată, produsul trebuie să rămână în afara serviciului până când problema cântarului este rezolvată și verificarea cântarului este finalizată.

Nume sau ID operator	
Numărul de serie al produsului	
Ora și data (pre-calibrare)	
Temperatură (pre-calibrare)	
Umiditate (precalibrare) Notă - Umiditate opțională	
Versiuni software ale cântarului	
ID-uri masă calibrată	

Testul de excentricitate		
Operare	Valoare notată	Criterii de acceptare
Stânga la partea pentru cap		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Stânga la partea pentru picioare		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Dreapta la partea pentru picioare		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Dreapta la partea pentru cap		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Test de performanță cântărire		
Funcționare/performanță cântar	Valoare notată	Criterii de acceptare
20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
250 kg		250,0 kg $\pm$ 2,0 kg
200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Test de performanță cântărire		
Funcționare/performanță cântar	Valoare notată	Criterii de acceptare
20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
0 kg		0,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Test de repetabilitate		
Operare	Valoare notată	Criterii de acceptare
Testul 1: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Testul 2: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Testul 3: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Interval de repetabilitate (valoare maximă - valoare minimă)		$\leq$ 2,0 kg

Precizia întinderii (40 kg tară subtracție)		
Precizie de funcționare/ tară	Valoare notată	Criterii de acceptare
Încărcătură de 0 kg		0,0 kg $\pm$ 0,5 kg
Încărcătură de 20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Încărcătură de 60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Încărcătură de 100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Încărcătură de 160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Încărcătură de 210 kg		210,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Încărcătură de 160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Încărcătură de 100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Încărcătură de 60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Încărcătură de 20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Încărcătură de 0 kg		0,0 kg $\pm$ 1,0 kg

După testare	
Post calibrare	Valoare notată
Ora și data	
Temperatură	
Contor de calibrare	
Țara de calibrare	

Návod na overovanie zhody váhy ProCuity NAWI model 3009

Len pre osoby, ktoré majú oprávnenie na legálnu metrológiu vo svojom regióne.

Poznámka - Odporúčaný postup na overenie zhody v praxi nenahrádza miestne požiadavky.

Potrebné nástroje:

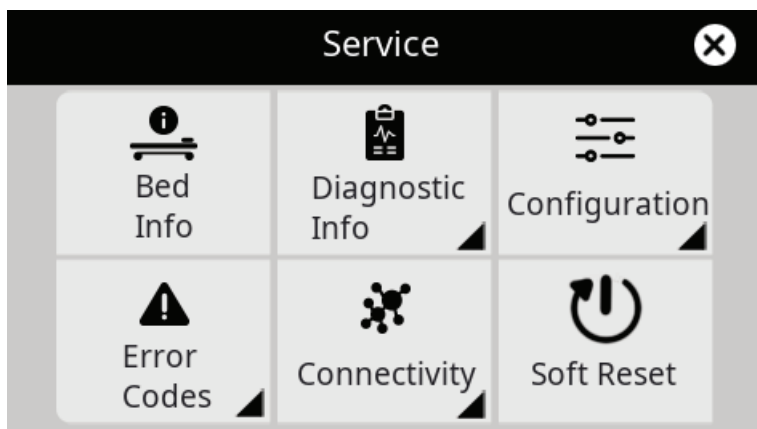
- (1) 5 kg kalibrované závažie,
- (1) 10 kg kalibrované závažie,
- (12) 20 kg kalibrované závažie,
- dierkovač,
- skrutkovač T25 Torx,
- skrutkovač T30 Torx,
- snímač teploty okolia,
- (1) štítok počítadla kalibrácie váhy (300900370004),
- nálepka o overení.

Poznámka - Ak nedokážete dokončiť overenie váhy, výrobok musí zostať mimo prevádzky, kým nevyriešite problém s váhou a nedokončíte overenie váhy.

Špecifikácie váhy ProCuity NAWI model 3009	
Trieda presnosti	
Min.	20 kg
Max.	250 kg
e	2 kg
Obdobie overovania	1 rok
Typ tara	odpočítavateľný
Maximálna tara	60 kg

Prístup k servisnej ponuke

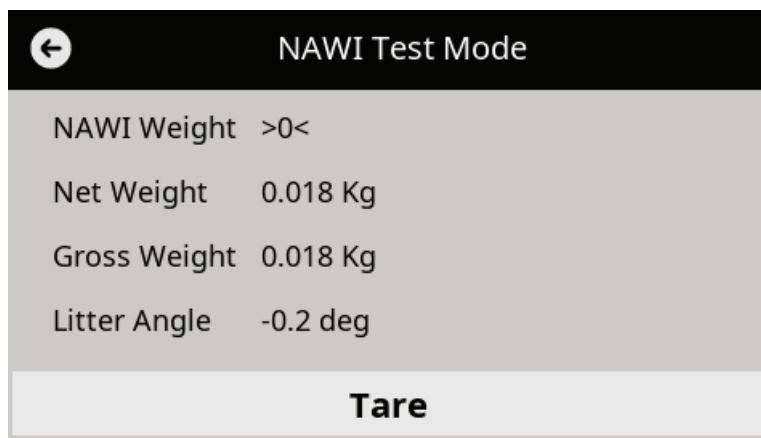
1. Zdvihnite koncovú dosku, kým sa obrazovka nevypne.
2. Reštartujte koncovú dosku.
3. Keď sa na obrazovke zobrazí hlásenie **ProCuity**, stlačte a päť sekúnd podržte tlačidlo **ProCuity**.
4. Uvoľnite **ProCuity**, ťuknite na ľavý dolný roh obrazovky a ťuknite na pravý dolný roh obrazovky.



Obrázok 1 – Obrazovka servisnej ponuky

Testovací režim NAWI

1. *Prístup k servisnej ponuke* (strana 1).
2. Vyberte možnosť **Diagnosticke informácie**.
3. Vyberte možnosť **Váha**.
4. Vyberte ikonu informácií v pravom hornom rohu.



Obrázok 2 – Obrazovka testovacieho režimu NAWI

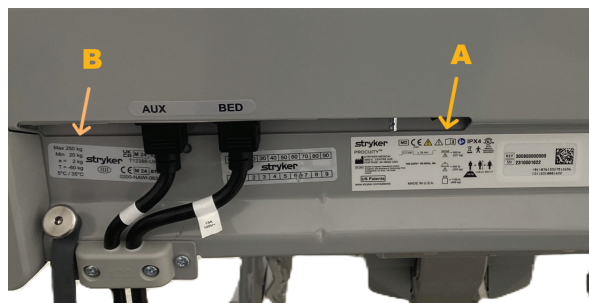
Pokyny na overovanie

1. Do *Formulár na overovanie zhody váhy ProCuity NAWI model 3009* (strana 17) alebo ekvivalentného formulára zaznamenajte nasledujúce údaje:
 - meno alebo ID operátora,
 - sériové číslo výrobku,
 - čas a dátum,
 - teplota a vlhkosť (voliteľná vlhkosť),
 - verzia softvéru váhy

Poznámka - Prístup k informáciám o váhe na obrazovke servisnej ponuky ProCuity.

2. Skontrolujte, či výrobok spĺňa požiadavky certifikátu typového schválenia.
3. Skontrolujte, či je prevádzková zóna nastavená na správnu krajinu.

- a. *Prístup k servisnej ponuke* (strana 1).
- b. Zvoľte možnosť **Configuration→Bed Configuration→Country**.
4. Skontrolujte, či je štítok so špecifikáciou výrobku (A) na hlavovom konci výrobku čitateľný a či nie je poškodený (Obrázok 3).
5. Skontrolujte, či je štítok NAWI o certifikácii (B) čitateľný a či nie je poškodený.



Obrázok 3 – Štítky na hlave výrobku

6. Stlačením brzdového pedála zabrzdíte.
7. Znížte všetky bočnice do najnižšej polohy.
8. Odstráňte nosnú plochu z roštovej plochy.
9. Výrobok zdvihnite do najvyššej polohy výšky (Obrázok 4).



Obrázok 4 – Výrobok v najvyššej polohe

10. Opierku chrbta zdvihnite do najvyššej polohy výšky.
11. Zdvihnite podperu kolien do najvyššej polohy a zložte nožnú časť smerom k hlavovému koncu výrobku (Obrázok 5).



Obrázok 5 – Vyvýšená podpera kolien a zložená nožná časť

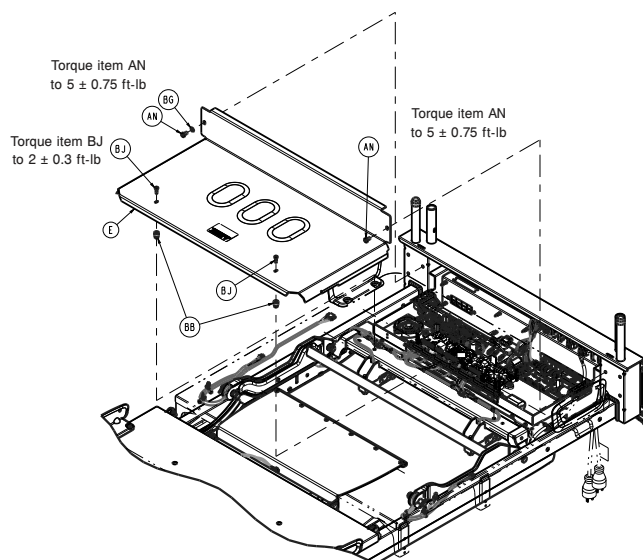
12. Napájaciú šnúru vytiahnite zo stenovej zásuvky.
13. Vypnutím spínača batérie na hlavovom konci výrobku výrobok vypnite.



A

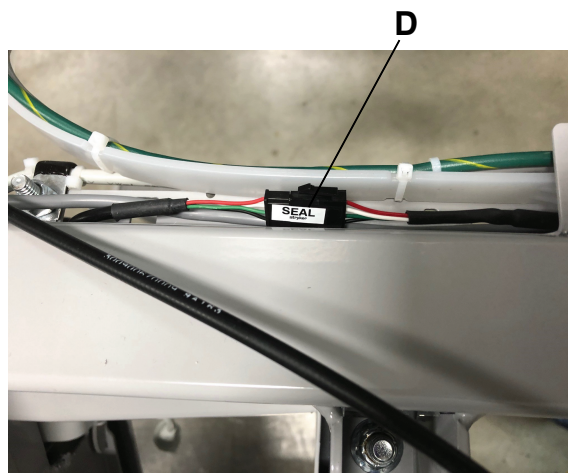
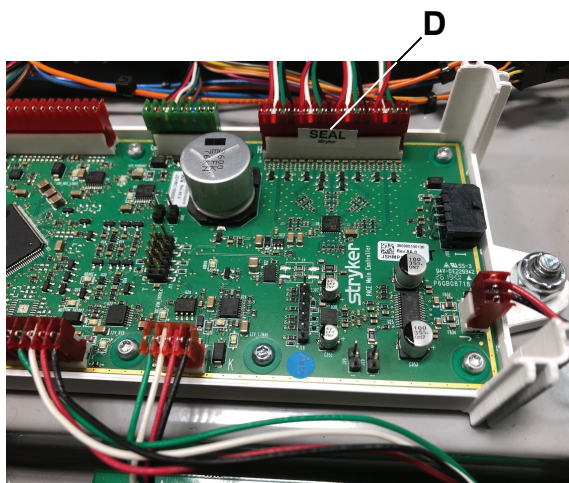
Obrázok 6 – Vypínač batérie

14. Pomocou skrutkovača T25 Torx odstráňte dve skrutky (BJ), ktoré zaisťujú kryt skrinky elektroniky roštu (E) k zostave skrinky elektroniky (Obrázok 7). Skrutky si uschovajte.



Obrázok 7 – Odstránenie krytu

15. Pomocou skrutkovača T30 Torx odstráňte dve skrutky (AN), ktoré zaisťujú kryt skrinky elektroniky roštu (E) k zostave skrinky elektroniky (Obrázok 7). Odložte skrutky a kryt.
16. Skontrolujte, či je štítok s ochranou pred nedovolenou manipuláciou (D) čitateľný a či nie je poškodený na hlavnej ovládacej doske a na miestach snímačov zaťaženia na hlavovom konci (Obrázok 8).



Obrázok 8 – Štítok s ochranou pred nedovolenou manipuláciou

17. Pomocou skrutkovača T25 Torx znova nasadíte dve skrutky (BJ), ktoré zaisťujú kryt skrinky elektroniky roštu (E) k zostave skrinky elektroniky (Obrázok 7).
18. Pomocou skrutkovača T30 Torx znova nasadíte dve skrutky (AN), ktoré zaisťujú kryt skrinky elektroniky roštu (E) k zostave skrinky elektroniky (Obrázok 7).
19. Výsuvný nadstavec lôžka vysunúte do uzamknutej a vysunutej polohy. Preložte výsuvný nadstavec lôžka smerom k nožnému koncu výrobku (Obrázok 9).

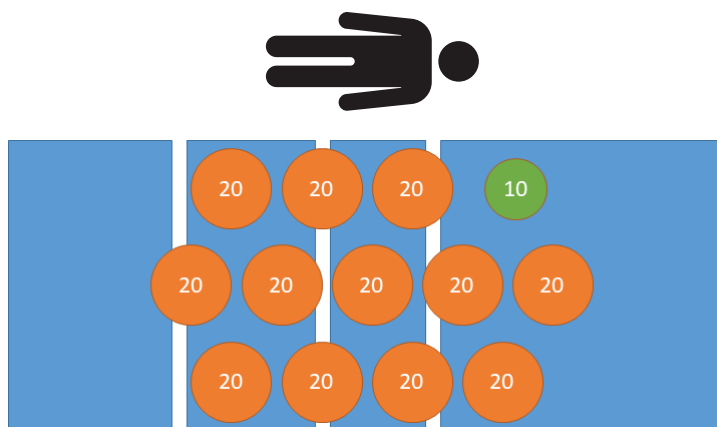


Obrázok 9 – Výsuvný nadstavec lôžka je vysunutý a zaistený



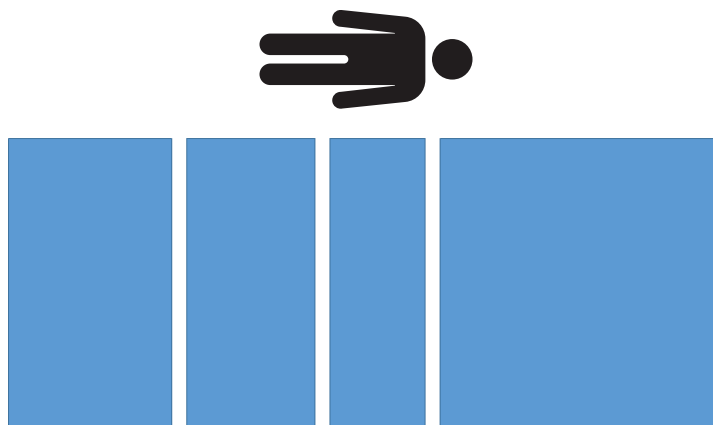
Obrázok 10 – Štítky s ochranou pred nedovolenou manipuláciou na nožnom konci

20. Skontrolujte, či sú štítky s ochranou proti nedovolenej manipulácii (F) čitateľné a či nie sú poškodené na miestach vkladacích buniek na nožnom konci (Obrázok 10).
21. Spustíte kožu roštu výsuvného nadstavca lôžka a zasuniete rošt výsuvného nadstavca lôžka do zaistenej a zaistenej polohy.
22. Napájaciu šnúru zapojte do stenovej zásuvky.
23. Zapnutím spínača batérie na hlavovom konci výrobku výrobok zapnite.
24. Nožnú časť spustíte do polohy normálneho používania.
25. Spustíte podperu kolien do rovnej polohy.
26. Spustíte opierku chrbta do rovnej polohy.
27. Pomocou kalibrovaného závažia položte najprv 250 kg na výrobok (Obrázok 11).



Obrázok 11 – Predbežné zaťaženie – 250 kg

28. Odstráňte všetky kalibrované závažia z výrobku (Obrázok 12).



Obrázok 12 – Predbežné zaťaženie – bez závažia

Kalibrácia váhy NAWI

1. Prístupom k údržbe váhy v servisnej ponuke spustíte postup kalibrácie váhy NAWI.
2. Zvoľte možnosť **Configuration→Calibration→Scale**.
3. Postupujte podľa pokynov na obrazovke na kalibráciu váhy. Ak ste nevymenili žiadne snímače zaťaženia, po výzve na výber vymenených snímačov zaťaženia stlačte tlačidlo Pokračovať. Ako posledný krok vykonajte vynulovanie do továrenského nastavenia.

Poznámka - Obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti Stryker alebo technickú podporu na čísle 1-800-327-0770 a požiadajte o kontrolovaný kód NAWI.

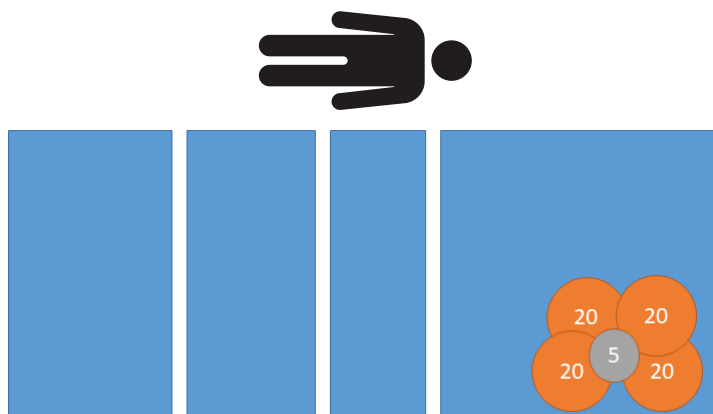
4. Z výrobku odstráňte všetky kalibrované a nekalibrované zdroje hmotnosti.

Test excentricity

Zaznamenajte hodnoty do *Formulár na overovanie zhody váhy ProCuity NAWI model 3009* (strana 17). Prevezmite všetky hodnoty z *Testovací režim NAWI* (strana 2).

1. Pomocou kalibrovaného závažia umiestnite 85 kg na hlavu vľavo výrobku (Obrázok 13).

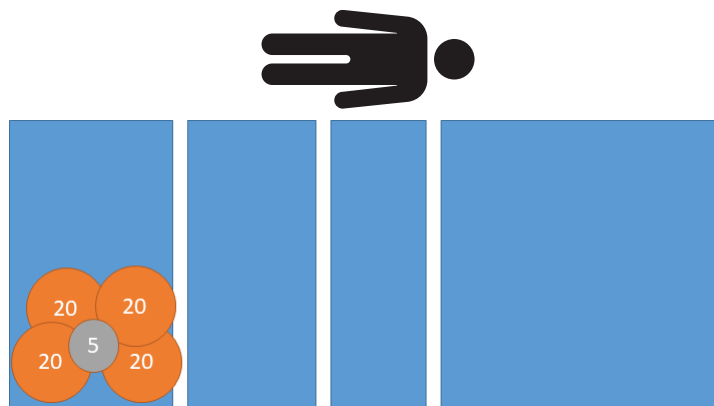
Poznámka - Indikácia hmotnosti musí byť $\pm 1,0$ kg.



Obrázok 13 – Test excentricity – 85 kg – hlava vľavo

2. Pomocou kalibrovaného závažia umiestnite 85 kg na ľavú nohu výrobku (Obrázok 14).

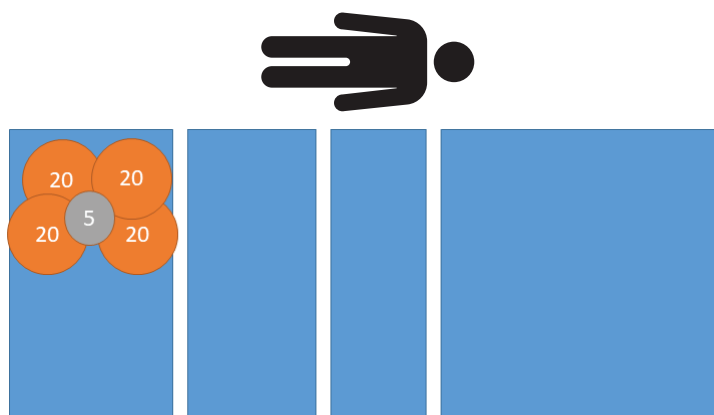
Poznámka - Indikácia hmotnosti musí byť $\pm 1,0$ kg.



Obrázok 14 – Test excentricity – 85 kg – ľavá noha

3. Pomocou kalibrovaného závažia umiestnite 85 kg na pravú nohu výrobku (Obrázok 15).

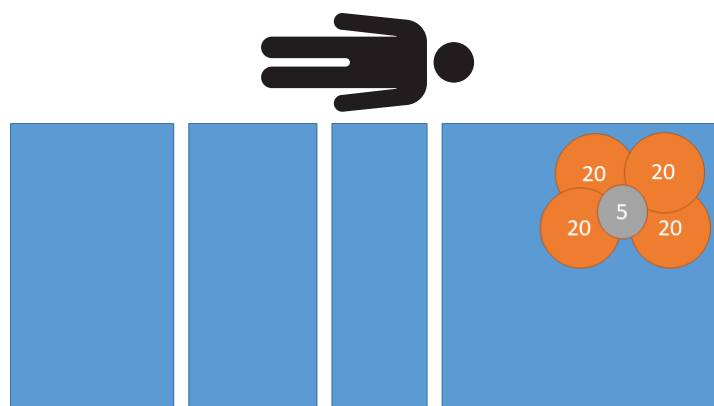
Poznámka - Indikácia hmotnosti musí byť $\pm 1,0$ kg.



Obrázok 15 – Test excentricity – 85 kg – pravá noha

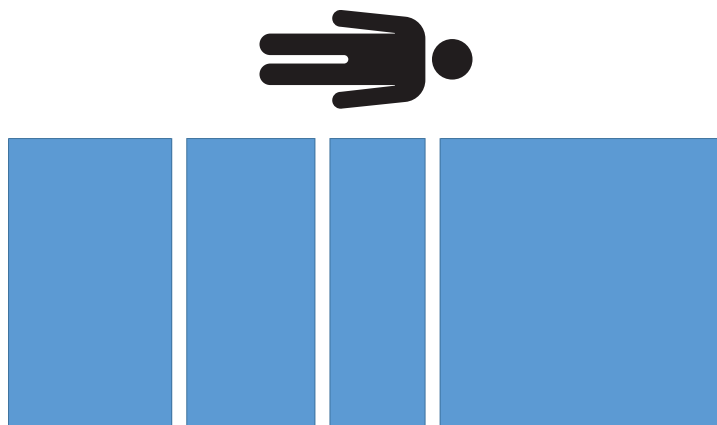
4. Pomocou kalibrovaného závažia umiestnite 85 kg na hlavu vpravo výrobku (Obrázok 16).

Poznámka - Indikácia hmotnosti musí byť $\pm 1,0$ kg.



Obrázok 16 – Test excentricity – 85 kg – hlava vpravo

5. Odstráňte všetky kalibrované závažia z výrobku (Obrázok 17).



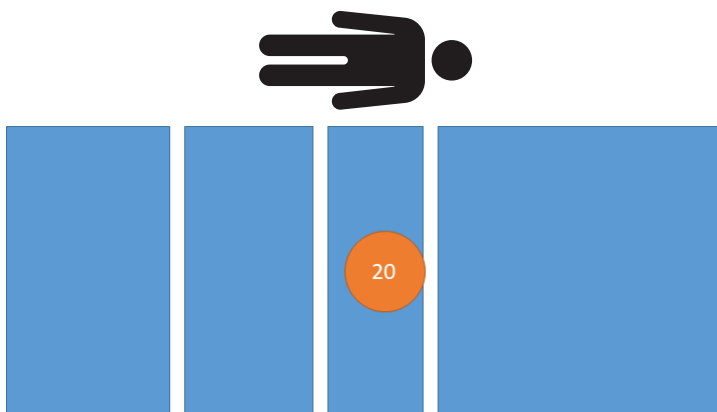
Obrázok 17 – Test excentricity – bez závažia

Test výkonu váženia

Zaznamenajte hodnoty do *Formulár na overovanie zhody váhy ProCuity NAWI model 3009* (strana 17). Prevezmite všetky hodnoty z *Testovací režim NAWI* (strana 2).

1. Pomocou kalibrovaného závažia položte 20 kg na výrobok (Obrázok 18).

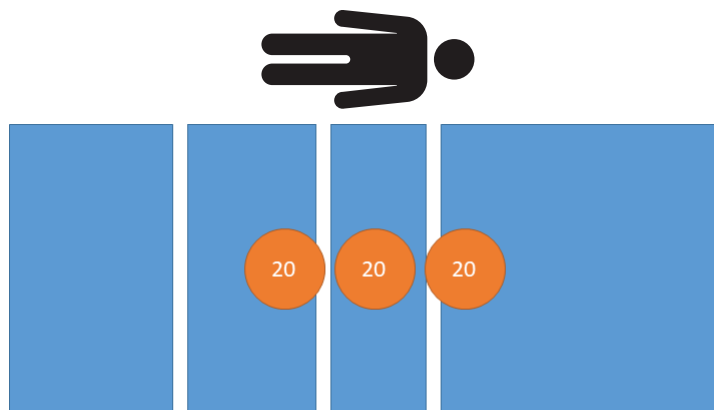
Poznámka - Indikácia hmotnosti musí byť $\pm 1,0$ kg.



Obrázok 18 – Test výkonnosti váženia – 20 kg

2. Pomocou kalibrovaného závažia položte 60 kg na výrobok (Obrázok 19).

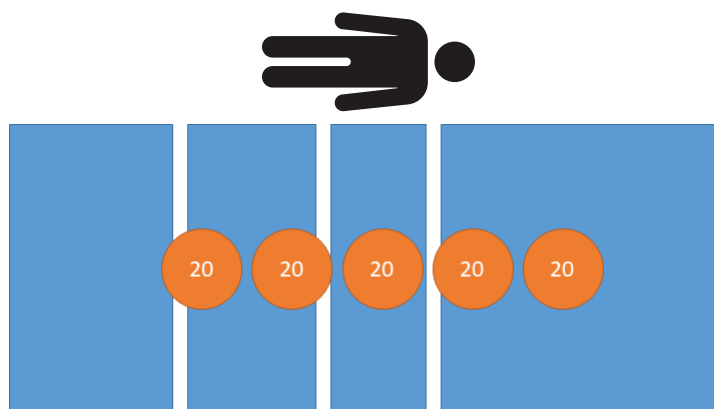
Poznámka - Indikácia hmotnosti musí byť $\pm 1,0$ kg.



Obrázok 19 – Test výkonnosti váženia – 60 kg

3. Pomocou kalibrovaného závažia položte 100 kg na výrobok (Obrázok 20).

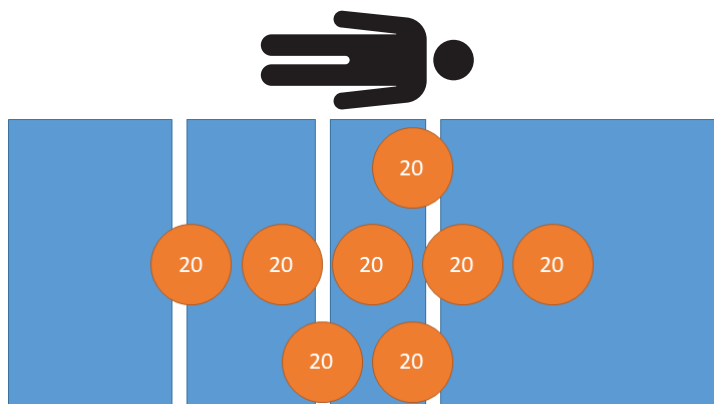
Poznámka - Indikácia hmotnosti musí byť $\pm 1,0$ kg.



Obrázok 20 – Test výkonnosti váženia – 100 kg

4. Pomocou kalibrovaného závažia položte 160 kg na výrobok (Obrázok 21).

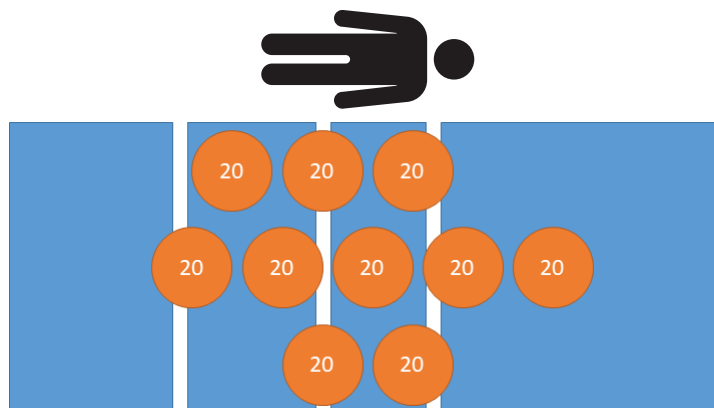
Poznámka - Indikácia hmotnosti musí byť $\pm 2,0$ kg.



Obrázok 21 – Test výkonnosti váženia – 160 kg

5. Pomocou kalibrovaného závažia položte 200 kg na výrobok (Obrázok 22).

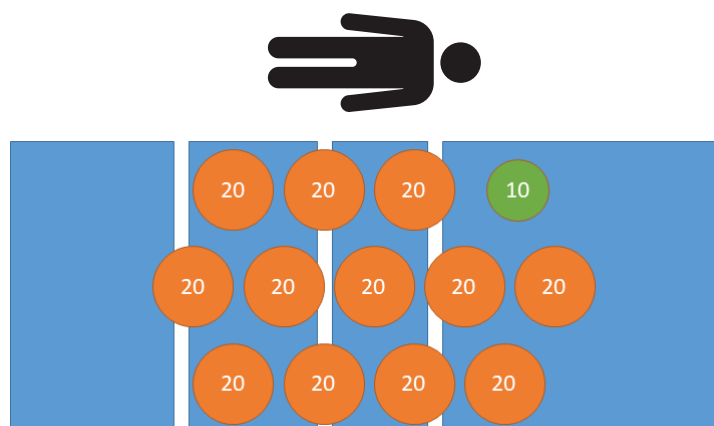
Poznámka - Indikácia hmotnosti musí byť $\pm 2,0$ kg.



Obrázok 22 – Test výkonnosti váženia – 200 kg

6. Pomocou kalibrovaného závažia položte 250 kg na výrobok (Obrázok 23).

Poznámka - Indikácia hmotnosti musí byť $\pm 2,0$ kg.



Obrázok 23 – Test výkonnosti váženia – 250 kg

7. Pomocou kalibrovaného závažia položte 200 kg na výrobok (Obrázok 22).

Poznámka - Indikácia hmotnosti musí byť $\pm 2,0$ kg.

8. Pomocou kalibrovaného závažia položte 160 kg na výrobok (Obrázok 21).

Poznámka - Indikácia hmotnosti musí byť $\pm 2,0$ kg.

9. Pomocou kalibrovaného závažia položte 100 kg na výrobok (Obrázok 20).

Poznámka - Indikácia hmotnosti musí byť $\pm 1,0$ kg.

10. Pomocou kalibrovaného závažia položte 60 kg na výrobok (Obrázok 19).

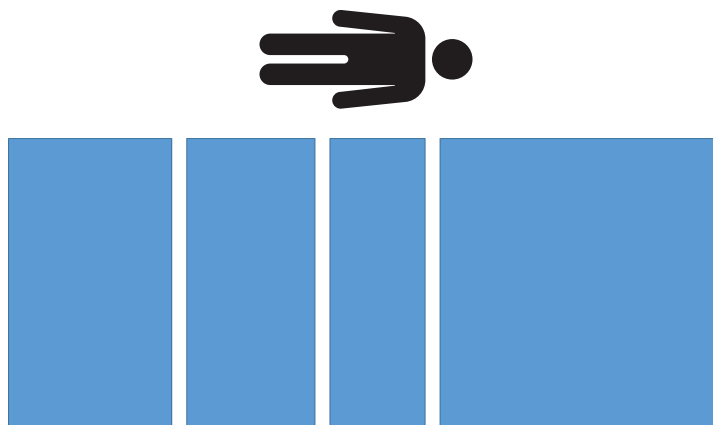
Poznámka - Indikácia hmotnosti musí byť $\pm 1,0$ kg.

11. Pomocou kalibrovaného závažia položte 20 kg na výrobok (Obrázok 18).

Poznámka - Indikácia hmotnosti musí byť $\pm 1,0$ kg.

12. Odstráňte všetky kalibrované závažia z výrobku (Obrázok 24).

Poznámka - Indikácia hmotnosti musí byť $\pm 1,0$ kg.



Obrázok 24 – Test výkonnosti váženia – 0 kg

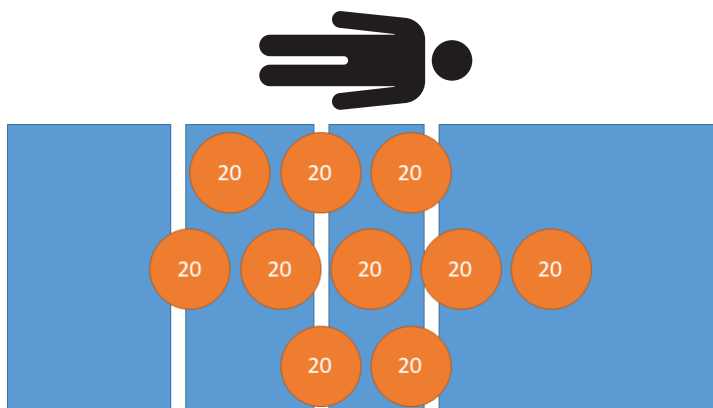
Test opakovateľnosti

Absolútna hodnota rozsahu opakovateľnosti nesmie presiahnuť 2,0 kg pre testy 1, 2 a 3.

Zaznamenajte hodnoty do *Formulár na overovanie zhody váhy ProCuity NAWI model 3009* (strana 17). Prevezmite všetky hodnoty z *Testovací režim NAWI* (strana 2).

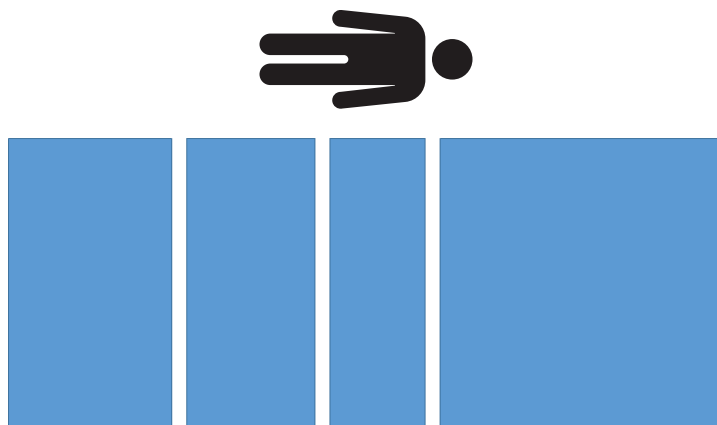
1. Pomocou kalibrovaného závažia položte 200 kg na výrobok (Obrázok 25).

Poznámka - Indikácia hmotnosti musí byť $\pm 2,0$ kg.



Obrázok 25 – Test opakovateľnosti – 200 kg

2. Odstráňte všetky kalibrované závažia z výrobku (Obrázok 26).



Obrázok 26 – Test opakovateľnosti – bez závažia

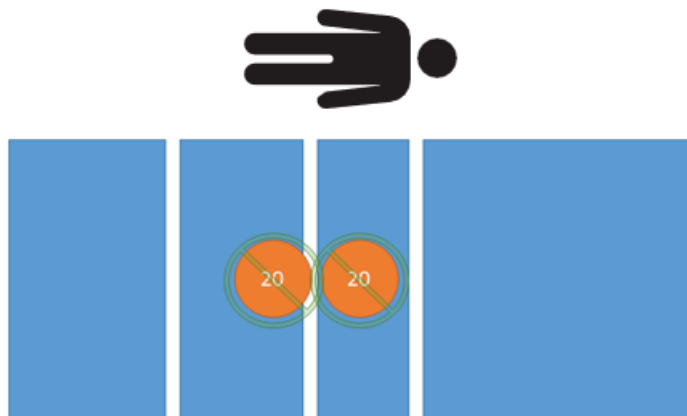
3. Kroky 1 – 2 zopakujte ešte dvakrát, aby ste vykonali celkovo tri merania.
4. Odpočítajte minimálnu zaznamenanú hodnotu od maximálnej zaznamenatej hodnoty. Zaznamenajte výsledky.

Poznámka - Rozsah opakovateľnosti musí byť $\leq 2,0$ kg.

Presnosť tara

Zaznamenajte hodnotu do *Formulár na overovanie zhody váhy ProCuity NAWI model 3009* (strana 17). Prevezmite všetky hodnoty z *Testovací režim NAWI* (strana 2).

1. Pomocou kalibrovaného závažia položte 40 kg na výrobok (Obrázok 27).



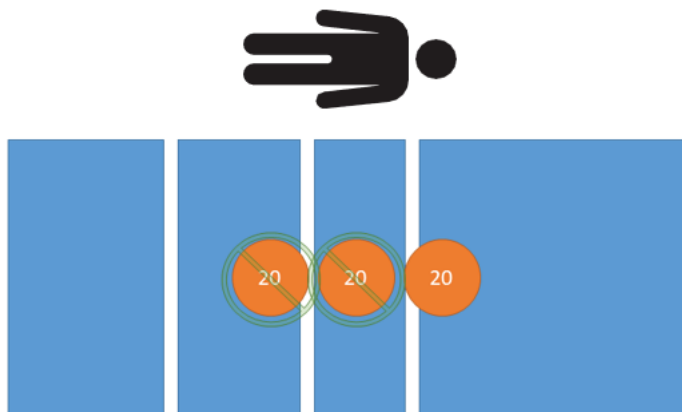
Obrázok 27 – Test tara – 0 kg netto

2. Tarujte váhy 40 kg na výrobku.

Poznámka - Presnosť tara musí byť $0,0 \text{ kg} \pm 0,5 \text{ kg}$.

3. Pomocou kalibrovaného závažia položte 20 kg na výrobok (Obrázok 28).

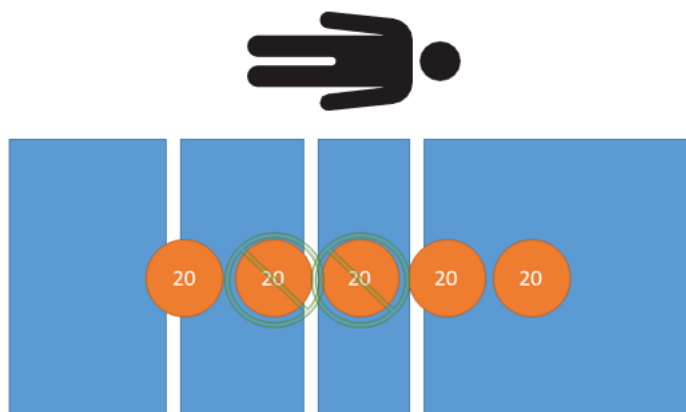
Poznámka - Indikácia hmotnosti musí byť $\pm 1,0 \text{ kg}$.



Obrázok 28 – Test tara – 20 kg netto

4. Pomocou kalibrovaného závažia položte 60 kg na výrobok (Obrázok 29).

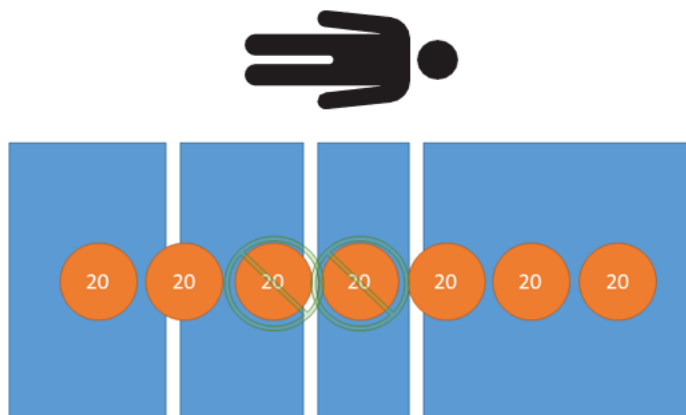
Poznámka - Indikácia hmotnosti musí byť $\pm 1,0$ kg.



Obrázok 29 – Test tara – 60 kg netto

5. Pomocou kalibrovaného závažia položte 100 kg na výrobok (Obrázok 30).

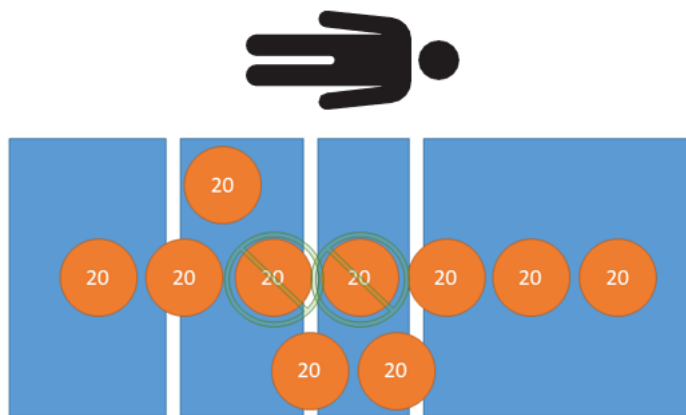
Poznámka - Indikácia hmotnosti musí byť $\pm 1,0$ kg.



Obrázok 30 – Test tara – 100 kg netto

6. Pomocou kalibrovaného závažia položte 160 kg na výrobok (Obrázok 31).

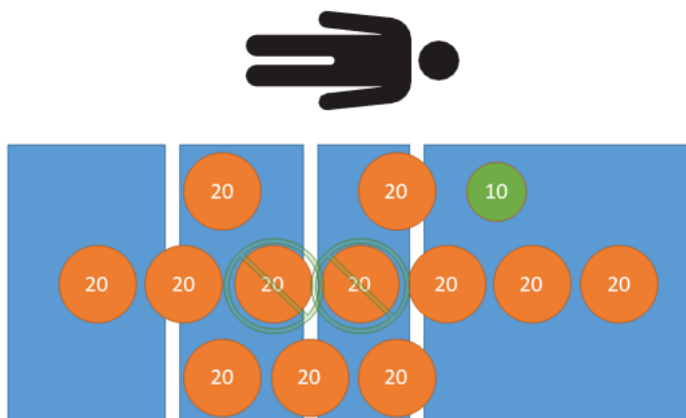
Poznámka - Indikácia hmotnosti musí byť $\pm 2,0$ kg.



Obrázok 31 – Test tara – 160 kg netto

7. Pomocou kalibrovaného závažia položte 210 kg na výrobok (Obrázok 32).

Poznámka - Indikácia hmotnosti musí byť $\pm 2,0$ kg.



Obrázok 32 – Test tara – 210 kg netto

8. Pomocou kalibrovaného závažia položte 160 kg na výrobok (Obrázok 31).

Poznámka - Indikácia hmotnosti musí byť $\pm 2,0$ kg.

9. Pomocou kalibrovaného závažia položte 100 kg na výrobok (Obrázok 30).

Poznámka - Indikácia hmotnosti musí byť $\pm 1,0$ kg.

10. Pomocou kalibrovaného závažia položte 60 kg na výrobok (Obrázok 29).

Poznámka - Indikácia hmotnosti musí byť $\pm 1,0$ kg.

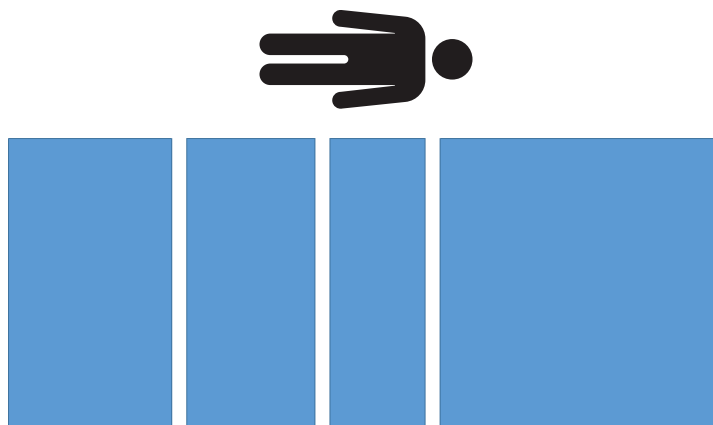
11. Pomocou kalibrovaného závažia položte 20 kg na výrobok (Obrázok 28).

Poznámka - Indikácia hmotnosti musí byť $\pm 1,0$ kg.

12. Pomocou kalibrovaného závažia položte 0 kg na výrobok (Obrázok 27).

Poznámka - Indikácia hmotnosti musí byť $\pm 1,0$ kg.

13. Odstráňte všetky kalibrované závažia z výrobku (Obrázok 33).

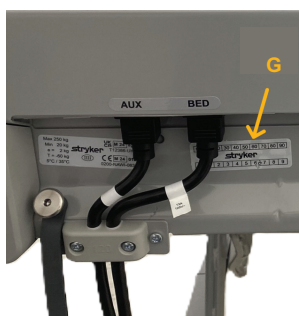


Obrázok 33 – Test tara – bez závažia

Po teste

1. Do časti *Formulár na overovanie zhody váhy ProCuity NAWI model 3009* (strana 17) po kalibrácii zaznamenajte nasledujúce hodnoty.
 - a. Čas a dátum
 - b. Teplota

Poznámka - Teplota sa nesmie od začiatku postupu meniť o ± 5 °C.
2. Zaznamenajte si počítadlo kalibrácie.
 - a. *Prístup k servisnej ponuke* (strana 1).
 - b. Zvoľte možnosť **Diagnostic Information**→**Scales**.
3. Zaznamenajte krajinu.
 - a. *Prístup k servisnej ponuke* (strana 1).
 - b. Zvoľte možnosť **Configuration**→**Bed Configuration**→**Country**.
4. Odstráňte aktuálny štítok počítadla kalibrácie váhy (Obrázok 34).



Obrázok 34 – Štítok počítadla kalibrácie

5. Pomocou dierkovača na otvory vyrazte počítadlo kalibrácie a zónu na novom štítku kalibrácie váhy (300900370004), aby sa zhodovali s ponukou kalibrácie váhy.
6. Na výrobok pripevnite dierovaný štítok počítadla kalibrácie váhy (Obrázok 34).
7. Nalepte nálepku o overení vedľa štítku o certifikácii NAWI podľa predpisu miestnej právnej metrológie.

Formulár na overovanie zhody váhy ProCuity NAWI model 3009

Tento formulár použite na zaznamenanie údajov z overovania zhody váhy ProCuity NAWI modelu 3009.

Poznámka - Ak sa overenie váhy nedá dokončiť, výrobok musí zostať mimo prevádzky, kým sa problém s váhou nevyrieši a nedokončí sa overovanie váhy.

Meno alebo ID operátora	
Sériové číslo výrobku	
Čas a dátum (predkalibrácia)	
Teplota (predkalibrácia)	
Vlhkosť (predkalibrácia)	
Poznámka - Vlhkosť voliteľná	
Verzia softvéru váhy	
ID kalibrovaného závažia	

Test excentricity		
Prevádzka	Zaznamenaná hodnota	Kritériá akceptovateľnosti
Hlava vľavo		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Ľavá noha		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Pravá noha		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Hlava vpravo		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Test výkonu váženia		
Prevádzka/výkon váh	Zaznamenaná hodnota	Kritériá akceptovateľnosti
20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
250 kg		250,0 kg $\pm$ 2,0 kg
200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
0 kg		0,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Test opakovateľnosti		
Prevádzka	Zaznamenaná hodnota	Kritériá akceptovateľnosti
Test 1: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Test 2: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Test 3: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Rozsah opakovateľnosti (maximálna hodnota – minimálna hodnota)		$\leq$ 2,0 kg

Presnosť tara (40 kg odčítateľná tara)		
Presnosť prevádzky/tara	Zaznamenaná hodnota	Kritériá akceptovateľnosti
0 kg náplň		0,0 kg $\pm$ 0,5 kg
20 kg náplň		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg náplň		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
100 kg náplň		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
160 kg náplň		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
210 kg náplň		210,0 kg $\pm$ 2,0 kg
160 kg náplň		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
100 kg náplň		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg náplň		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
20 kg náplň		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
0 kg náplň		0,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Po teste	
Po kalibrácii	Zaznamenaná hodnota
Čas a dátum	
Teplota	
Počítadlo kalibrácie	
Krajina kalibrácie	

Navodila za preverjanje skladnosti tehtnice ProCuity NAWI modela 3009

Samo za posameznike, ki so pooblaščen s strani zakonitega organa za meroslovje svoje regije.

Opomba - Priporočeni postopek za preverjanje skladnosti polja ne nadomešča lokalnih zahtev.

Potrebno orodje:

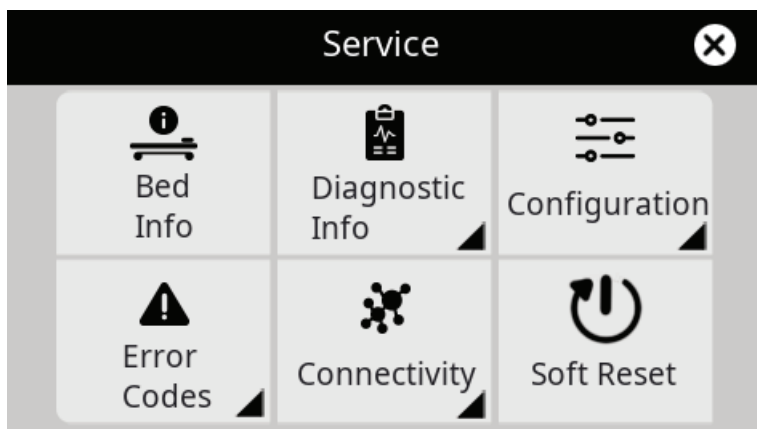
- (1) 5 kg umerjene mase
- (1) 10 kg umerjene mase
- (12) 20 kg umerjene mase
- Luknjač
- Izvijač Torx T25
- Izvijač Torx T30
- Senzor temperature okolice
- (1) Oznaka števca za umerjanje tehtnice (300900370004)
- Nalepka za preverjanje

Opomba - Če preverjanja tehtnice ne morete dokončati, izdelka ne uporabljajte, dokler težave s tehtnico ne odpravite in preverjanja tehtnice ne dokončate.

Specifikacije tehtnice ProCuity NAWI modela 3009	
Razred natančnosti	
Min.	20 kg
Maks.	250 kg
e	2 kg
Obdobje preverjanja	1 leto
Vrsta tare	Odštevalna
Največja tara	60 kg

Dostopite do servisnega menija

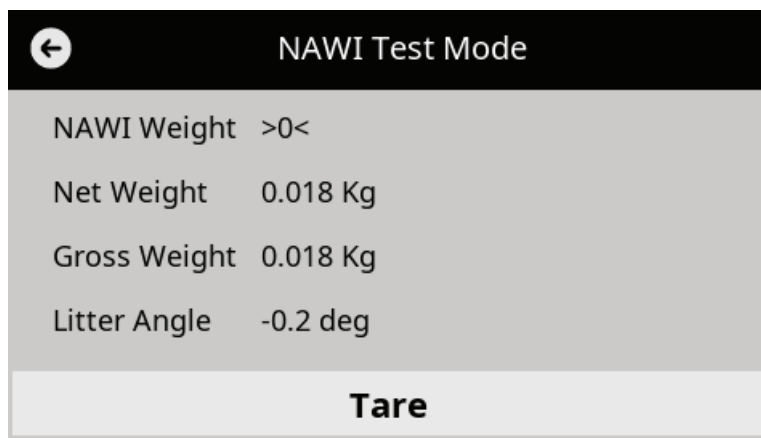
1. Dvignite vznožno ploščo, dokler se zaslon ne izklopi.
2. Ponovno zaženite vznožno ploščo.
3. Ko se na zaslonu pojavi **ProCuity**, pet sekund pritisnite in zadržite polje **ProCuity**.
4. Sprostite polje **ProCuity**, tapnite spodnji levi kot zaslona in spodnji desni kot zaslona.



Slika 1 – Zaslon servisnega menija

Preskusni način NAWI

1. Dostopite do servisnega menija (stran 1).
2. Izberite **Podatki o diagnostiki**.
3. Izberite **Tehnica**.
4. Izberite ikono z informacijami v zgornjem desnem kotu.



Slika 2 – Zaslon preskusnega načina NAWI

Navodila za preverjanje

1. Zabeležite naslednje v *Obrazec za preverjanje skladnosti tehtnice ProCuity NAWI modela 3009* (stran 17) ali enakovredno:
 - Ime ali ID upravljavca
 - Serijska številka izdelka
 - Čas in datum
 - Temperatura in vlažnost (vlažnost izbirna)
 - Različica programske opreme tehtnice

Opomba - Dostopajte do informacij o tehtnici na zaslonu servisnega menija ProCuity.

2. Prepričajte se, da je izdelek skladen s certifikatom o homologaciji.
3. Prepričajte se, da je območje delovanja nastavljeno na ustrezno državo.

- a. Dostopite do servisnega menija (stran 1).
 - b. Izberite **Configuration**→**Bed Configuration**→**Country**.
4. Prepričajte se, da je oznaka s specifikacijami izdelka (A) na vzglavju izdelka berljiva in ni poškodovana (Slika 3).
5. Prepričajte se, da je certifikacijska oznaka NAWI (B) berljiva in ni poškodovana.



Slika 3 – Oznake na vzglavju izdelka

6. Potisnite zavorni pedal navzdol, da aktivirate zavoro.
7. Vse stranske ograje spustite v najnižji položaj.
8. Odstranite podporno površino s ploščadi nosilnega mehanizma.
9. Dvignite izdelek v najvišji položaj (Slika 4).



Slika 4 – Izdelek v najvišjem položaju

10. Dvignite hrbtni naslon Fowler v najvišji položaj.
11. Dvignite naslon Gatch v najvišji položaj in vznožje zložite proti vzglavju izdelka (Slika 5).



Slika 5 – Dvignjen naslon Gatch in zloženo vnožje

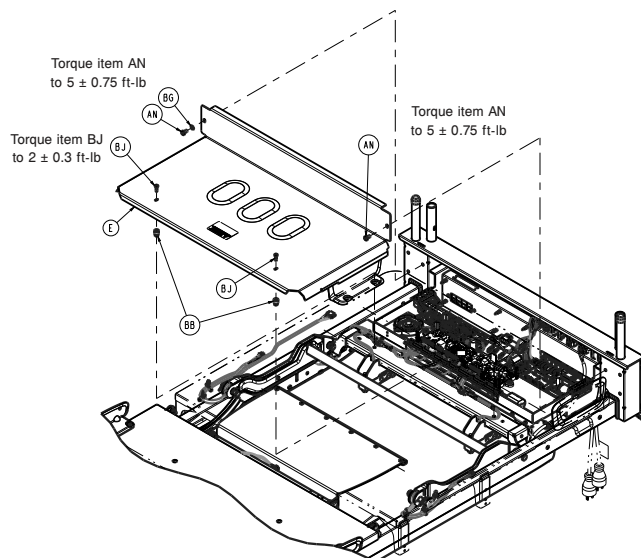
12. Odklopite napajalni kabel iz stenske vtičnice.
13. Izklopite baterijsko stikalo pri vzglavju izdelka, da izklopite izdelek.



A

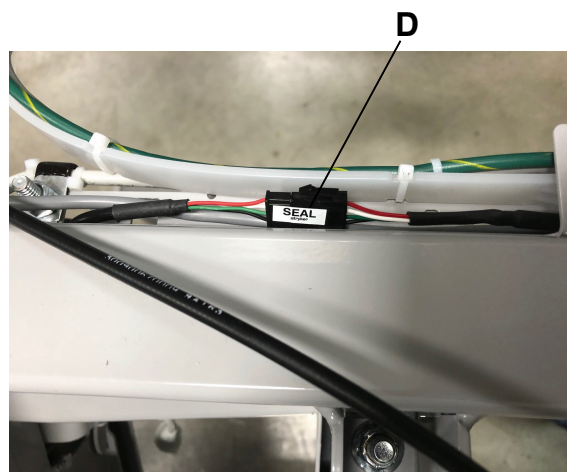
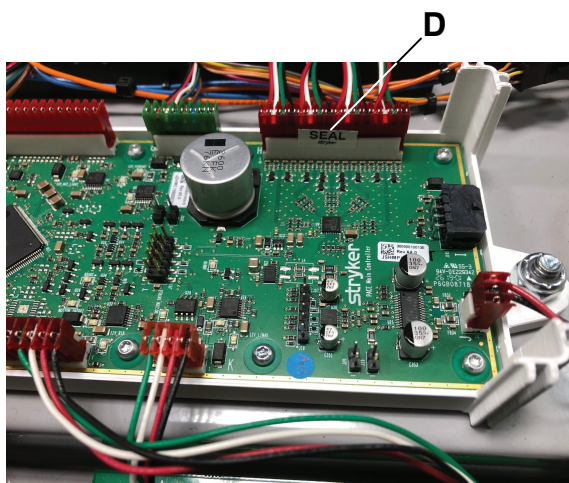
Slika 6 – Stikalo akumulatorja

14. Z izvijačem Torx T25 odstranite dva vijaka (BJ), s katerima je pokrov elektronske škatle nosilnega mehanizma (E) pritrjen na sklop elektronske škatle (Slika 7). Vijaka shranite.



Slika 7 – Odstranjevanje pokrova

15. Z izvijačem Torx T30 odstranite dva vijaka (AN), s katerima je pokrov elektronske škatle nosilnega mehanizma (E) pritrjen na sklop elektronske škatle (Slika 7). Shranite vijake in pokrov.
16. Prepričajte se, da je oznaka proti nepooblaščenemu posegu (D) berljiva in ni poškodovana na glavni nadzorni plošči in na mestih tehtalnih celic pri vzglavju (Slika 8).



Slika 8 – Oznaka proti nepooblaščenemu posegu

17. Z izvijačem Torx T25 znova privijte dva vijaka (BJ), da pokrov elektronske škatle nosilnega mehanizma (E) pritrdite na sklop elektronske škatle (Slika 7).
18. Z izvijačem Torx T30 znova privijte dva vijaka (AN), da pokrov elektronske škatle nosilnega mehanizma (E) pritrdite na sklop elektronske škatle (Slika 7).
19. Razširite podaljšek postelje v zunanji in zaklenjeni položaj. Podaljšek postelje zložite proti vznožju izdelka (Slika 9).

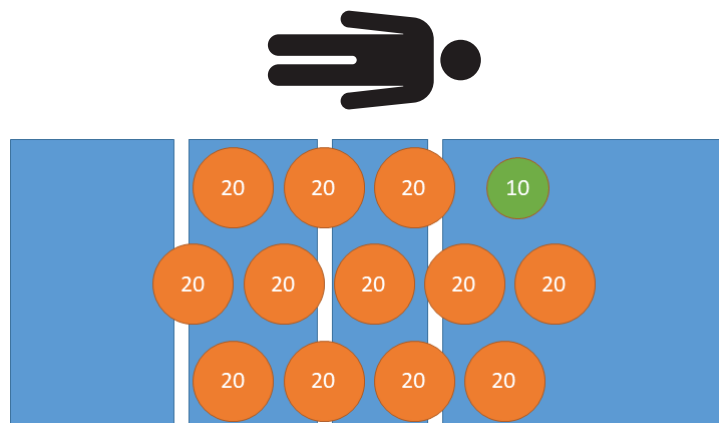


Slika 9 – Podaljšek postelje je zunaj in zaklenjen



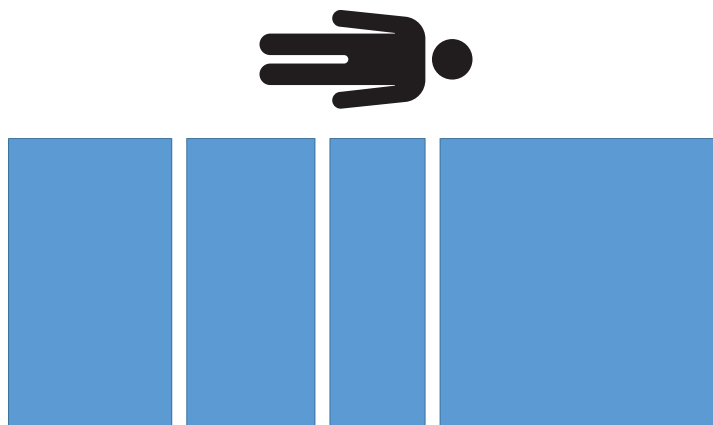
Slika 10 – Oznake proti nepooblaščenemu posegu pri vznožju

20. Prepričajte se, da so oznake proti nepooblaščenemu posegu (F) berljive in niso poškodovane na mestih tehtalnih celic pri vznožju (Slika 10).
21. Spustite oblogo nosilnega mehanizma podaljška postelje in uvlecite nosilni mehanizem podaljška postelje v notranji in zaklenjeni položaj.
22. Napajalni kabel priključite v stensko vtičnico.
23. Vključite baterijsko stikalo pri vzglavju izdelka, da vklopite izdelek.
24. Spustite vznožje v običajni položaj za uporabo.
25. Naslon Gatch spustite v raven položaj.
26. Hrbtni naslon Fowler spustite v raven položaj.
27. Z umerjenimi masami predhodno obremenite izdelek na 250 kg (Slika 11).



Slika 11 – Predhodna obremenitev – 250 kg

28. Odstranite vse umerjene teže z izdelka (Slika 12).



Slika 12 – Predhodna obremenitev – brez mase

Umerjanje tehtnice NAWI

1. Dostopajte do vzdrževanja tehtnice v servisnem meniju, da začnete postopek umerjanja tehtnice NAWI.
2. Izberite **Configuration**→**Calibration**→**Scale**.
3. Sledite pozivom na zaslonu, da umerite tehtnico. Ko ste pozvani, da izberete tehtalne celice zamenjane, pritisnite Nadaljuj, če niste zamenjali nobene tehtalne celice. Kot zadnji korak izvedite ponastavitev na tovarniško ničlo.

Opomba - Obrnite se na službo za pomoč uporabnikom ali tehnično podporo družbe Stryker na 1-800-327-0770, da prejmete nadzorovano kodo NAWI.

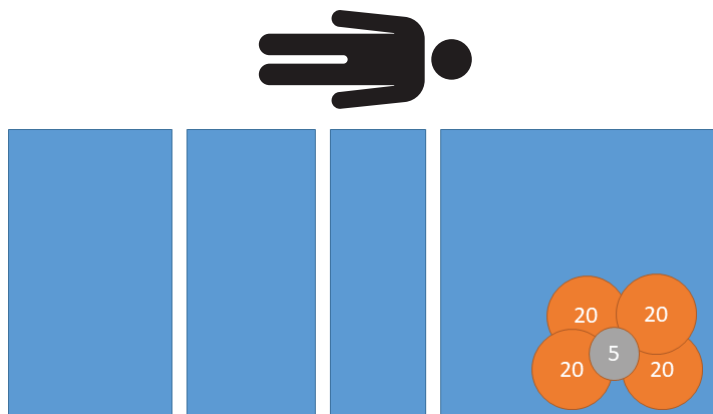
4. Z izdelka odstranite vse umerjene in neumerjene vire mase.

Preskus ekscentričnosti

Zabeležite vrednosti v *Obrazec za preverjanje skladnosti tehtnice ProCuity NAWI modela 3009* (stran 17). Vse vrednosti vzemite iz *Preskusni način NAWI* (stran 2).

1. Umerjene uteži z maso 85 kg položite na levo stran vzglavja izdelka (Slika 13).

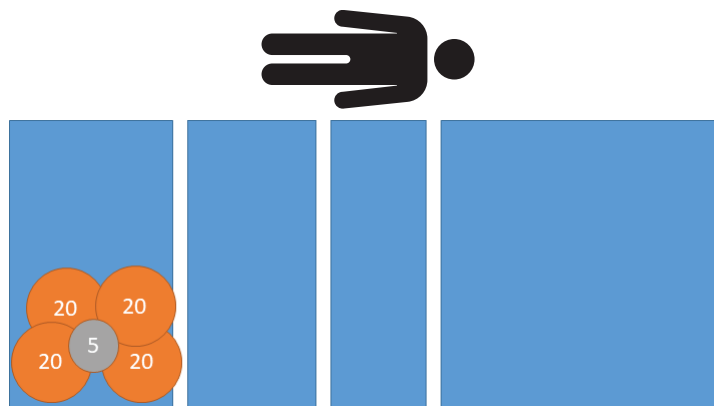
Opomba - Indikacija mase mora biti $\pm 1,0$ kg.



Slika 13 – Preskus ekscentričnosti – 85 kg, leva stran vzglavja

2. Umerjene uteži z maso 85 kg položite na levo stran vznožja izdelka (Slika 14).

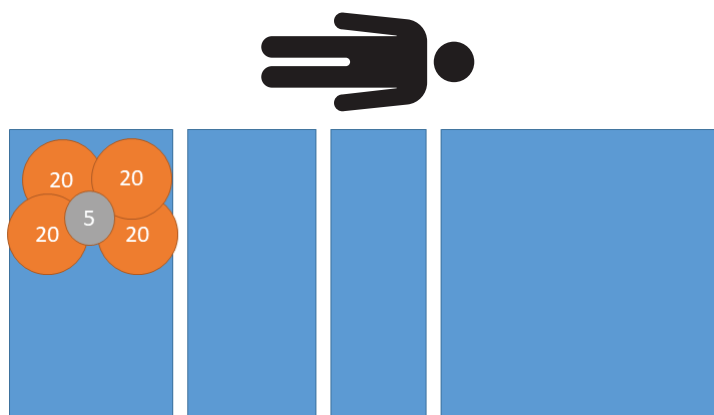
Opomba - Indikacija mase mora biti $\pm 1,0$ kg.



Slika 14 – Preskus ekscentričnosti – 85 kg, leva stran vznožja

3. Umerjene uteži z maso 85 kg položite na desno stran vznožja izdelka (Slika 15).

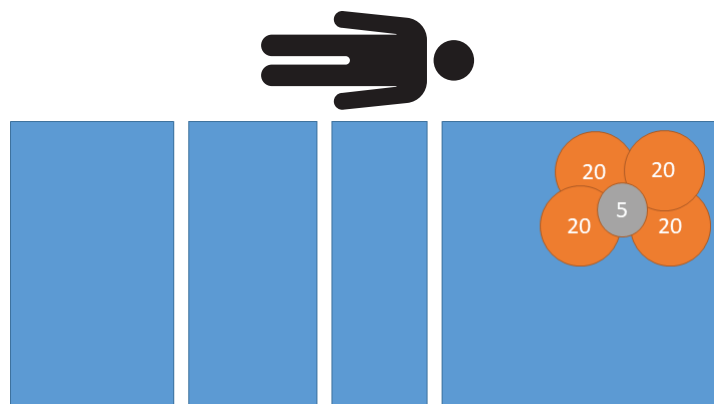
Opomba - Indikacija mase mora biti $\pm 1,0$ kg.



Slika 15 – Preskus ekscentričnosti – 85 kg, desna stran vznožja

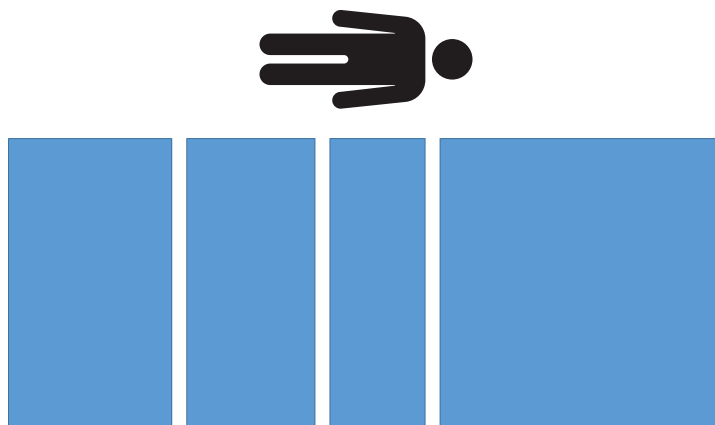
4. Umerjene uteži z maso 85 kg položite na desno stran vzglavja izdelka (Slika 16).

Opomba - Indikacija mase mora biti $\pm 1,0$ kg.



Slika 16 – Preskus ekscentričnosti – 85 kg, desna stran vzglavja

5. Odstranite vse umerjene teže z izdelka (Slika 17).



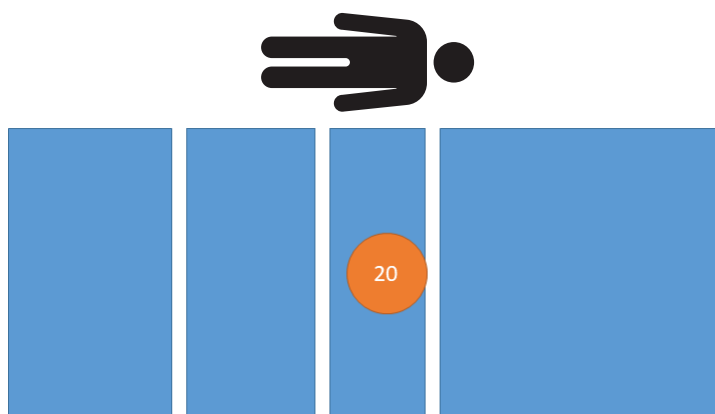
Slika 17 – Preskus ekscentričnosti – brez mase

Preskus učinkovitosti tehtanja

Zabeležite vrednosti v *Obrazec za preverjanje skladnosti tehnice ProCuity NAWI modela 3009* (stran 17). Vse vrednosti vzemite iz *Preskusni način NAWI* (stran 2).

1. Umerjene uteži z maso 20 kg položite na izdelek (Slika 18).

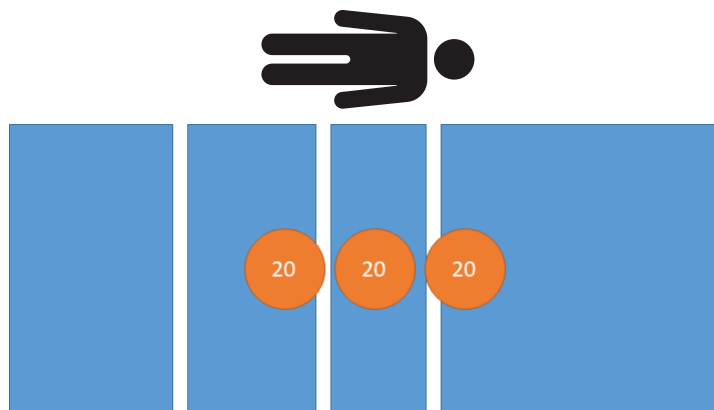
Opomba - Indikacija mase mora biti $\pm 1,0$ kg.



Slika 18 – Preskus učinkovitosti tehtanja – 20 kg

2. Umerjene uteži z maso 60 kg položite na izdelek (Slika 19).

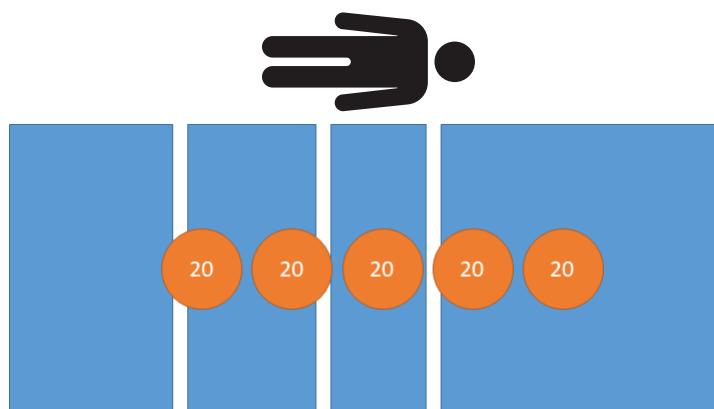
Opomba - Indikacija mase mora biti $\pm 1,0$ kg.



Slika 19 – Preskus učinkovitosti tehtanja – 60 kg

3. Umerjene uteži z maso 100 kg položite na izdelek (Slika 20).

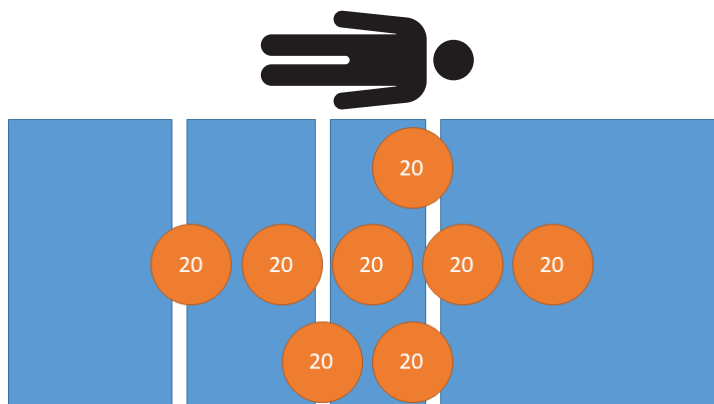
Opomba - Indikacija mase mora biti $\pm 1,0$ kg.



Slika 20 – Preskus učinkovitosti tehtanja – 100 kg

4. Umerjene uteži z maso 160 kg položite na izdelek (Slika 21).

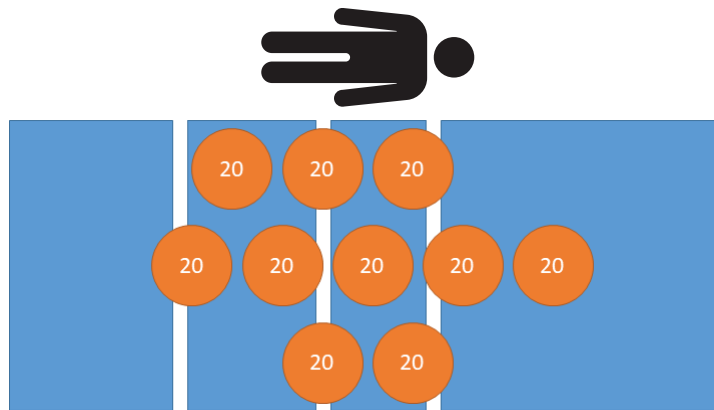
Opomba - Indikacija mase mora biti $\pm 2,0$ kg.



Slika 21 – Preskus učinkovitosti tehtanja – 160 kg

5. Umerjene uteži z maso 200 kg položite na izdelek (Slika 22).

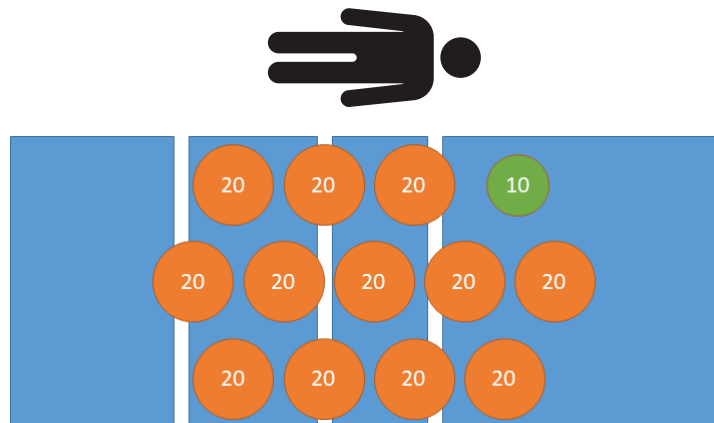
Opomba - Indikacija mase mora biti $\pm 2,0$ kg.



Slika 22 – Preskus učinkovitosti tehtanja – 200 kg

6. Umerjene uteži z maso 250 kg položite na izdelek (Slika 23).

Opomba - Indikacija mase mora biti $\pm 2,0$ kg.



Slika 23 – Preskus učinkovitosti tehtanja – 250 kg

7. Umerjene uteži z maso 200 kg položite na izdelek (Slika 22).

Opomba - Indikacija mase mora biti $\pm 2,0$ kg.

8. Umerjene uteži z maso 160 kg položite na izdelek (Slika 21).

Opomba - Indikacija mase mora biti $\pm 2,0$ kg.

9. Umerjene uteži z maso 100 kg položite na izdelek (Slika 20).

Opomba - Indikacija mase mora biti $\pm 1,0$ kg.

10. Umerjene uteži z maso 60 kg položite na izdelek (Slika 19).

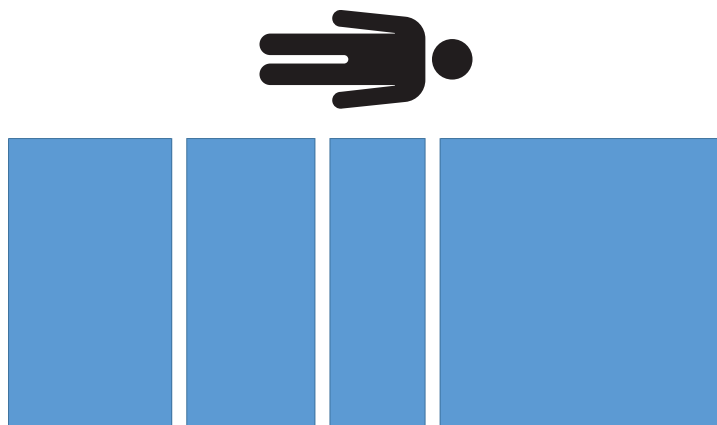
Opomba - Indikacija mase mora biti $\pm 1,0$ kg.

11. Umerjene uteži z maso 20 kg položite na izdelek (Slika 18).

Opomba - Indikacija mase mora biti $\pm 1,0$ kg.

12. Odstranite vse umerjene teže z izdelka (Slika 24).

Opomba - Indikacija mase mora biti $\pm 1,0$ kg.



Slika 24 – Preskus učinkovitosti tehtanja – 0 kg

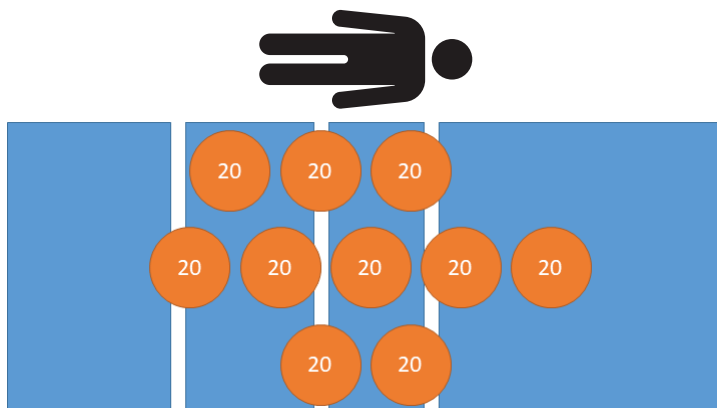
Preskus ponovljivosti

Absolutna vrednost za razpon ponovljivosti ne sme presegati 2,0 kg za preskuse 1, 2 in 3.

Zabeležite vrednosti v *Obrazec za preverjanje skladnosti tehtnice ProCuity NAWI modela 3009* (stran 17). Vse vrednosti vzemite iz *Preskusni način NAWI* (stran 2).

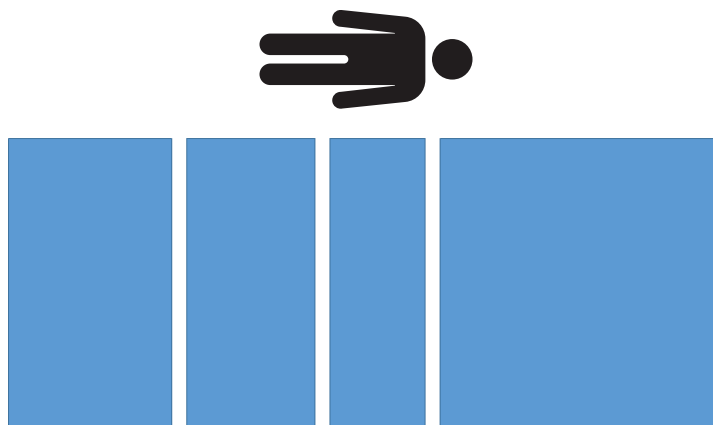
1. Umerjene uteži z maso 200 kg položite na izdelek (Slika 25).

Opomba - Indikacija mase mora biti $\pm 2,0$ kg.



Slika 25 – Preskus ponovljivosti – 200 kg

2. Odstranite vse umerjene teže z izdelka (Slika 26).



Slika 26 – Prekus ponovljivosti – brez mase

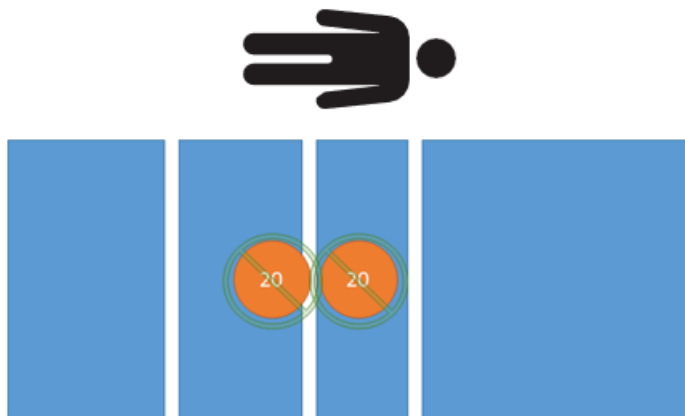
3. Korake 1–2 ponovite še dvakrat za skupaj tri izmerjene vrednosti.
4. Odštejte najmanjšo zabeleženo vrednost od največje zabeležene vrednosti. Zabeležite rezultate.

Opomba - Območje ponovljivosti mora biti $\leq 2,0$ kg.

Natančnost tare

Zabeležite vrednost v *Obrazec za preverjanje skladnosti tehtnice ProCuity NAWI modela 3009* (stran 17). Vse vrednosti vzemite iz *Preskusni način NAWI* (stran 2).

1. Umerjene uteži z maso 40 kg položite na izdelek (Slika 27).



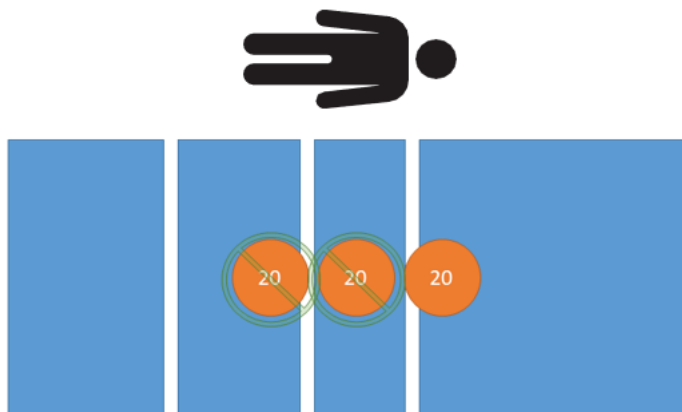
Slika 27 – Preskus tare – neto 0 kg

2. Tarirajte tehtnico s 40 kg na izdelku.

Opomba - Natančnost tare mora biti $0,0 \text{ kg} \pm 0,5 \text{ kg}$.

3. Umerjene uteži z maso 20 kg položite na izdelek (Slika 28).

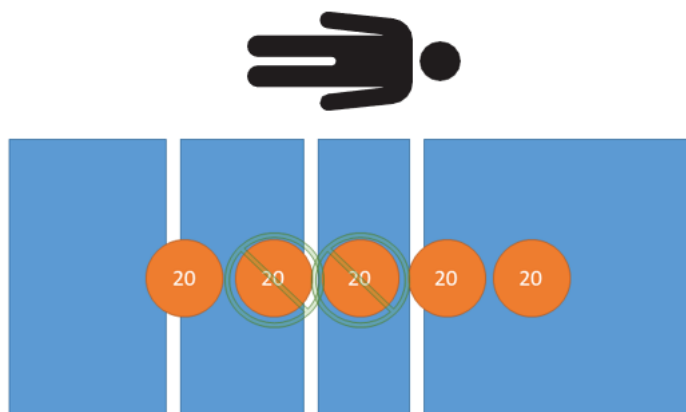
Opomba - Indikacija mase mora biti $\pm 1,0 \text{ kg}$.



Slika 28 – Preskus tare – neto 20 kg

4. Umerjene uteži z maso 60 kg položite na izdelek (Slika 29).

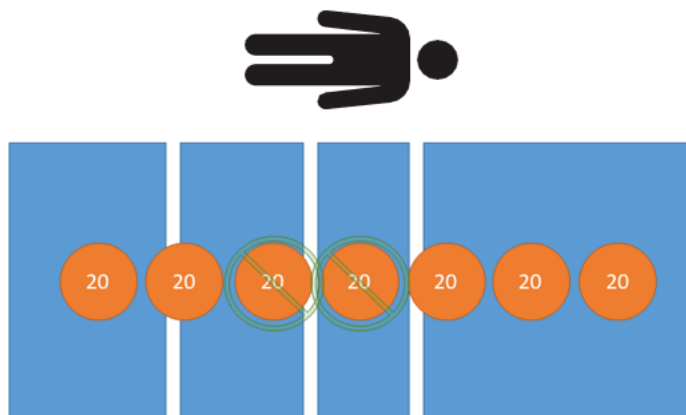
Opomba - Indikacija mase mora biti $\pm 1,0$ kg.



Slika 29 – Preskus tare – neto 60 kg

5. Umerjene uteži z maso 100 kg položite na izdelek (Slika 30).

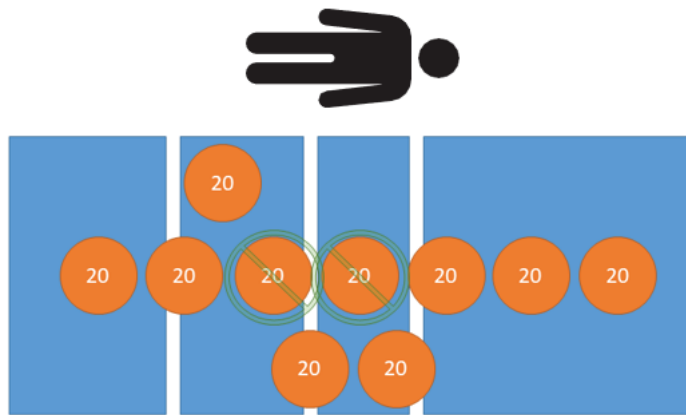
Opomba - Indikacija mase mora biti $\pm 1,0$ kg.



Slika 30 – Preskus tare – neto 100 kg

6. Umerjene uteži z maso 160 kg položite na izdelek (Slika 31).

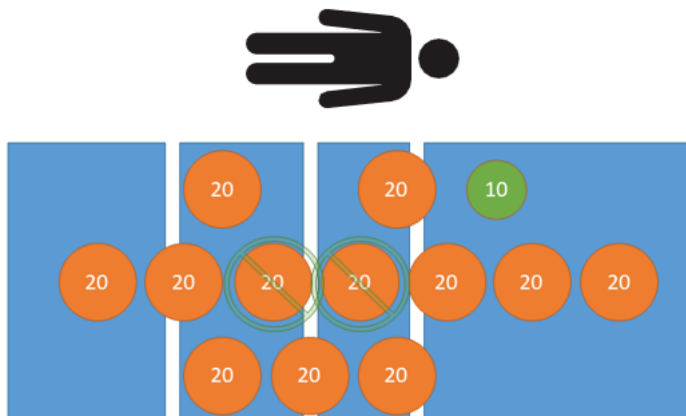
Opomba - Indikacija mase mora biti $\pm 2,0$ kg.



Slika 31 – Preskus tare – neto 160 kg

7. Umerjene uteži z maso 210 kg položite na izdelek (Slika 32).

Opomba - Indikacija mase mora biti $\pm 2,0$ kg.



Slika 32 – Preskus tare – neto 210 kg

8. Umerjene uteži z maso 160 kg položite na izdelek (Slika 31).

Opomba - Indikacija mase mora biti $\pm 2,0$ kg.

9. Umerjene uteži z maso 100 kg položite na izdelek (Slika 30).

Opomba - Indikacija mase mora biti $\pm 1,0$ kg.

10. Umerjene uteži z maso 60 kg položite na izdelek (Slika 29).

Opomba - Indikacija mase mora biti $\pm 1,0$ kg.

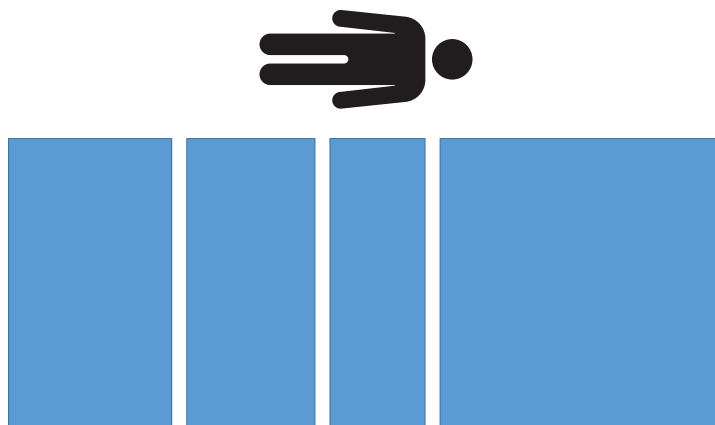
11. Umerjene uteži z maso 20 kg položite na izdelek (Slika 28).

Opomba - Indikacija mase mora biti $\pm 1,0$ kg.

12. Umerjene uteži z maso 0 kg položite na izdelek (Slika 27).

Opomba - Indikacija mase mora biti $\pm 1,0$ kg.

13. Odstranite vse umerjene teže z izdelka (Slika 33).

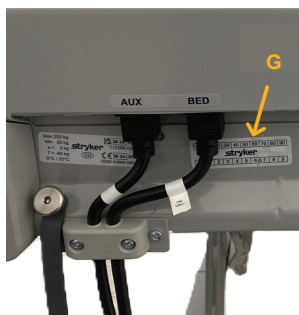


Slika 33 – Preskus tare – brez mase

Po preskusu

1. Zabeležite naslednje vrednosti v *Obrazec za preverjanje skladnosti tehtnice ProCuity NAWI modela 3009* (stran 17) v razdelek po umerjanju.
 - a. Čas in datum
 - b. Temperatura

Opomba - Temperatura se od začetka postopka ne sme spremeniti za več ali manj kot 5 °C.
2. Zabeležite števec za umerjanje.
 - a. Dostopite do servisnega menija (stran 1).
 - b. Izberite **Diagnostic Information**→**Scales**.
3. Zabeležite državo.
 - a. Dostopite do servisnega menija (stran 1).
 - b. Izberite **Configuration**→**Bed Configuration**→**Country**.
4. Odstranite oznako trenutnega števca za umerjanje tehtnice (Slika 34).



Slika 34 – Oznaka števca za umerjanje tehtnice

5. Z luknjačem na novi oznaki števca za umerjanje tehtnice (300900370004) preluknjajte števec za umerjanje in območje, da se bo ujema z menijem za umerjanje tehtnice.
6. Na izdelek pritrdite preluknjano oznako števca za umerjanje tehtnice (Slika 34).
7. Nalepko za preverjanje pritrdite poleg certifikacijske oznake NAWI, kot predpisuje zakoniti organ za meroslovje.

Obrazec za preverjanje skladnosti tehtnice ProCuity NAWI modela 3009

Ta obrazec uporabite za beleženje podatkov iz navodil za preverjanje skladnosti tehtnice ProCuity NAWI modela 3009.

Opomba - Če preverjanja tehtnice ni mogoče dokončati, izdelka ne uporabljajte, dokler težava s tehtnico ni odpravljena in preverjanje tehtnice ni končano.

Ime ali ID upravljavca	
Serijska številka izdelka	
Čas in datum (pred umerjanjem)	
Temperatura (pred umerjanjem)	
Vlažnost (pred umerjanjem) Opomba - Vlažnost izbirna	
Različica programske opreme tehtnice	
ID-ji umerjene mase	

Preskus ekscentričnosti		
Delovanje	Zabeležena vrednost	Merila sprejemljivosti
Leva stran vzglavja		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Leva stran vznožja		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Desna stran vznožja		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Desna stran vzglavja		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Preskus učinkovitosti tehtanja		
Delovanje/učinkovitost tehtnice	Zabeležena vrednost	Merila sprejemljivosti
20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
250 kg		250,0 kg $\pm$ 2,0 kg
200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
0 kg		0,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Preskus ponovljivosti		
Delovanje	Zabeležena vrednost	Merila sprejemljivosti
Preskus 1: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Preskus 2: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Preskus 3: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Območje ponovljivosti (največja vrednost – najmanjša vrednost)		$\leq$ 2,0 kg

Natančnost tare (40 kg odštevalna tara)		
Natančnost delovanja/tare	Zabeležena vrednost	Merila sprejemljivosti
0 kg obremenitve		0,0 kg $\pm$ 0,5 kg
20 kg obremenitve		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg obremenitve		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
100 kg obremenitve		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
160 kg obremenitve		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
210 kg obremenitve		210,0 kg $\pm$ 2,0 kg
160 kg obremenitve		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
100 kg obremenitve		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg obremenitve		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
20 kg obremenitve		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
0 kg obremenitve		0,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Po preskusu	
Po umerjanju	Zabeležena vrednost
Čas in datum	
Temperatura	
Števec za umerjanje	
Država umerjanja	

Anvisningar om verifiering av överensstämmelse för ProCuity NAWI-våg, modell 3009

Endast för personer som är auktoriserade av regionens legala metrologi.

Obs! - Rekommenderat förfarande för marknadsverifiering av överensstämmelse ersätter inte lokala krav.

Nödvändiga verktyg:

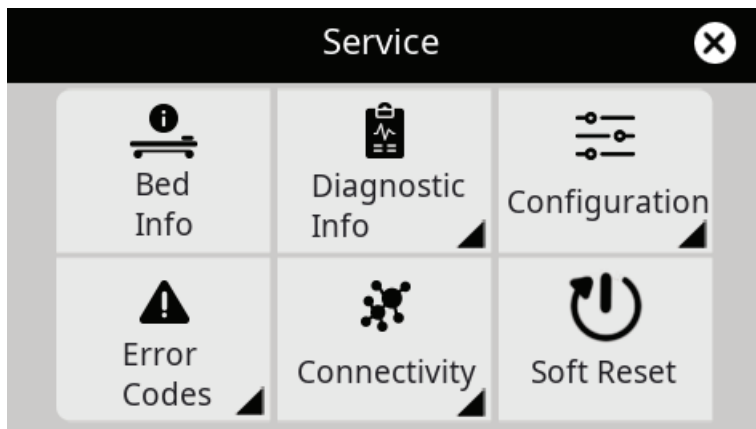
- (1) 5 kg kalibrerad vikt
- (1) 10 kg kalibrerad vikt
- (12) 20 kg kalibrerad vikt
- Hålstans
- T25 torxskruvmejsel
- T30 torxskruvmejsel
- Sensor för omgivningstemperatur
- (1) Märkning vågkalibreringsräknare (300900370004)
- Verifieringsetikett

Obs! - Om du inte kan slutföra verifieringen av vågen måste produkten förbli satt ur bruk tills problemet med vågen har lösts och verifieringen av vågen har slutförts.

Specifikationer 3009 ProCuity NAWI-våg	
Noggrannhetsklass	III
Min	20 kg
Max	250 kg
e	2 kg
Verifieringsperiod	Ett år
Tareringstyp	Subtraktiv
Maximal tarering	60 kg

Öppna servicemenyn

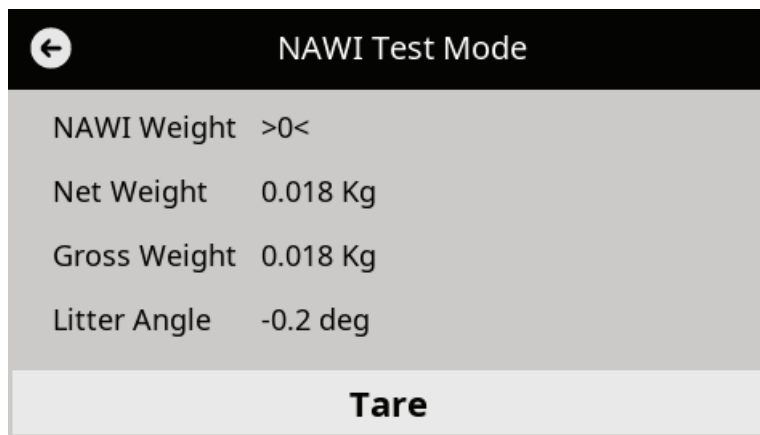
1. Lyft fotpanelen tills skärmen avaktiveras.
2. Starta om fotpanelen.
3. När **ProCuity** visas på skärmen, tryck på och håll ned **ProCuity** i fem sekunder.
4. Släpp **ProCuity**, tryck på skärmen längst ner till vänster och tryck på skärmen längst ner till höger.



Figur 1 – Servicemenyskärm

NAWI-testläge

1. Öppna servicemenyn (sidan 1).
2. Välj **Diagnostikinfo**.
3. Välj **Våg**.
4. Välj informationsikonen längst upp till höger.



Figur 2 – NAWI-testlägesskärm

Anvisningar om verifiering

1. Registrera följande i *Formulär om verifiering av överensstämmelse för ProCuity NAWI-våg, modell 3009* (sidan 17) eller motsvarande:
 - Användarens namn eller ID
 - Produktens serienummer
 - Tid och datum
 - Temperatur och luftfuktighet (luftfuktighet är valfritt)
 - Programversion våg

Obs! - Öppna våginformationen på ProCuity servicemenyskärmen.

2. Bekräfta att produkten efterlever certifikatet för typgodkännande.
3. Bekräfta att användningsområdet är inställt på rätt land.

- a. Öppna servicemenyn (sidan 1).
 - b. Välj **Configuration**→**Bed Configuration**→**Country**.
4. Bekräfta att produktspecifikationsmärkningen (A) vid produktens huvudände är läsbar och inte skadad (Figur 3).
 5. Bekräfta att NAWI-certifieringsmärkningen (B) är läsbar och inte skadad.



Figur 3 – Märkningar på produktens huvud

6. Tryck ned bromspedalen för att anbringa bromsen.
7. Sänk alla sänggrindar till det lägsta höjdläget.
8. Avlägsna stödytan från sängbotten.
9. Hög produkten till det högsta läget (Figur 4).



Figur 4 – Produkten i högsta höjdläge

10. Hög Fowler-ryggstödet till det högsta höjdläget.
11. Hög knästödet till det högsta höjdläget och vik fotdelen mot produktens huvudände (Figur 5).



Figur 5 – Upphöjt knästöd och vikt fotdel

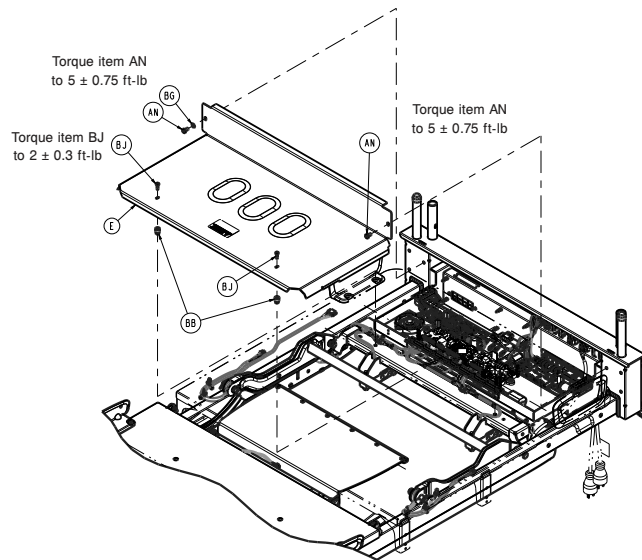
12. Koppla bort strömsladden från vägguttaget.
13. Avaktivera batteribrytaren vid produktens huvudände för att stänga av produkten.



A

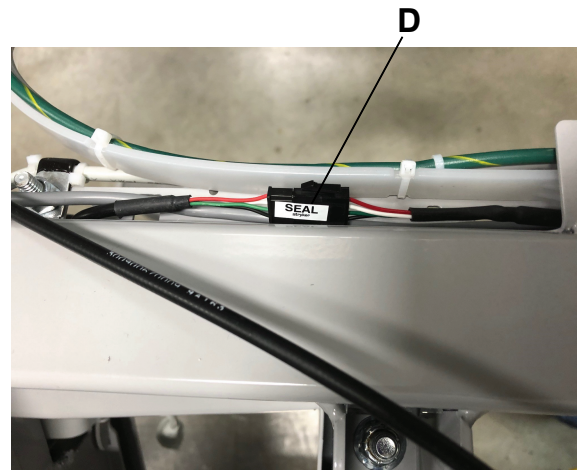
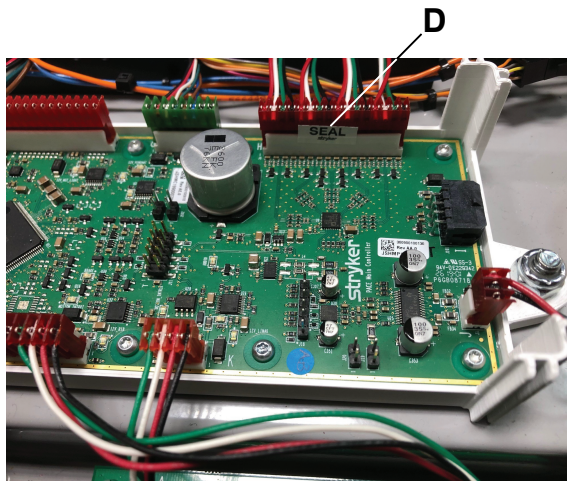
Figur 6 – Batteribrytare

14. Avlägsna de två skruvarna (BJ) som håller fast höljet till sängbottens elektroniklåda (E) på elektronikboxenheten med en T25 torxskruvmejsel (Figur 7). Spara skruvarna.



Figur 7 – Ta bort höljet

15. Avlägsna de två skruvarna (AN) som håller fast höljet till sängbottens elektroniklåda (E) på elektronikboxenheten med en T30 torxskruvmejsel (Figur 7). Spara skruvarna och höljet.
16. Bekräfta att manipuleringsskyddsmärkningen (D) är läsbar och inte skadad på huvudstyrtkortets och huvudändens belastningscellplatser (Figur 8).



Figur 8 – Manipuleringsskyddsmärkning

17. Sätt tillbaka de två skruvarna (BJ) för att sätta fast höljet till sängbottens elektroniklåda (E) på elektronikboxenheten med en T25 torxskruvmejsel (Figur 7).
18. Sätt tillbaka de två skruvarna (AN) för att sätta fast höljet till sängbottens elektroniklåda (E) på elektronikboxenheten med en T30 torxskruvmejsel (Figur 7).
19. Sträck ut sängförlängningen till det yttersta och låsta läget. Vik sängförlängningsplattan mot produktens fotände (Figur 9).

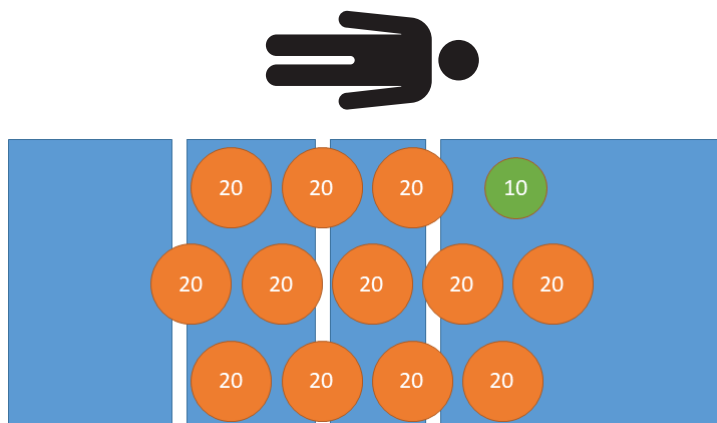


Figur 9 – Sängförlängning ytterst och låst



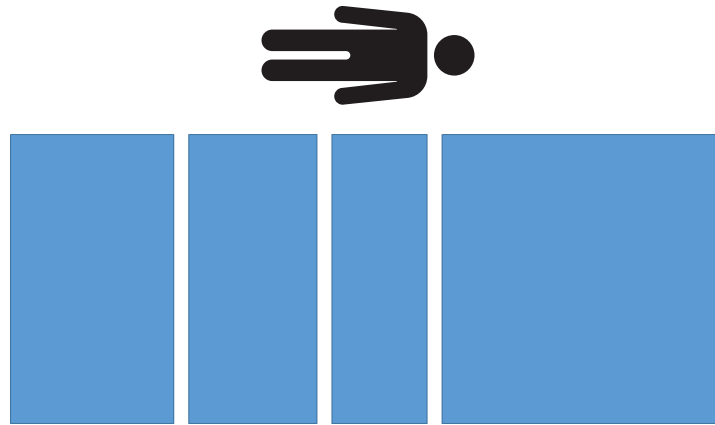
Figur 10 – Manipuleringsskyddsmärkningar vid fotänden

20. Bekräfta att manipuleringsskyddsmärkningarna (F) är läsbara och inte skadade på fotändens belastningscellplatser (Figur 10).
21. Sänk sängförlängningens sängbottenskinns och dra tillbaka sängförlängningens sängbotten till det innersta och låsta läget.
22. Anslut nätsladden till vägguttaget.
23. Aktivera batteribrytaren vid produktens huvudände för att slå på produkten.
24. Sänk fotdelen till normalt användningsläge.
25. Sänk knästödet till plant läge.
26. Sänk Fowler-ryggstödet till plant läge.
27. Använd kalibrerade vikter och förbelasta produkten till 250 kg (Figur 11).



Figur 11 – Förbelastning – 250 kg

28. Ta bort alla kalibrerade vikter från produkten (Figur 12).



Figur 12 – Förbelastning – ingen vikt

Kalibrering av NAWI-våg

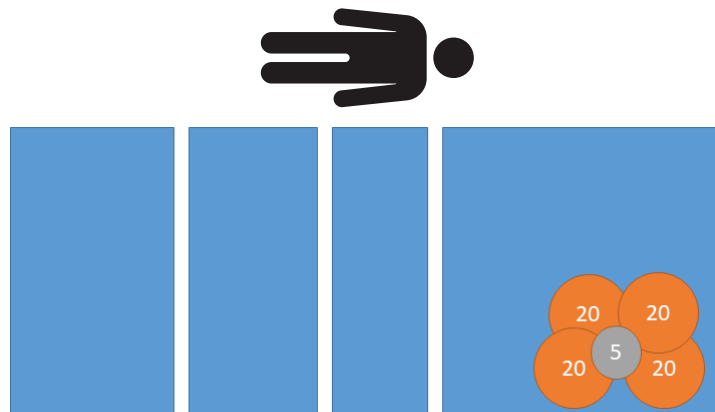
1. Öppna vågunderhåll i servicemenyn för att starta kalibreringsprocessen för NAWI-vågen.
 2. Välj **Configuration**→**Calibration**→**Scale**.
 3. Följ uppmaningarna på skärmen för att kalibrera vågen. När du uppmanas att välja utbytta belastningsceller, tryck på fortsätt om du inte bytte ut några belastningsceller. Utför fabriksåterställning som det sista steget.
- Obs!** - Kontakta Stryker kundtjänst eller teknisk support på +1-800-327-0770 för att få den kontrollerade NAWI-koden.
4. Ta bort alla kalibrerade och okalibrerade viktkällor från produkten.

Excentricitetstest

Registrera värdena i *Formulär om verifiering av överensstämmelse för ProCuity NAWI-våg, modell 3009* (sidan 17). Ta alla värden från *NAWI-testläge* (sidan 2).

1. Använd kalibrerade vikter och placera 85 kg vid huvudet, vänster om produkten (Figur 13).

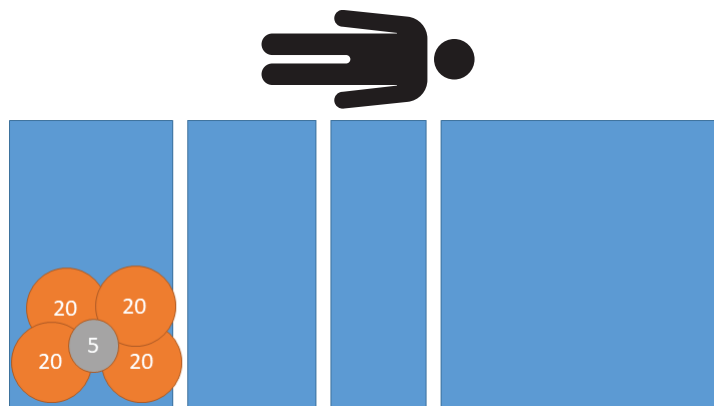
Obs! - Viktindikationen måste vara $\pm 1,0$ kg.



Figur 13 – Excentricitetstest – 85 kg huvud, vänster

2. Använd kalibrerade vikter och placera 85 kg vid foten, vänster om produkten (Figur 14).

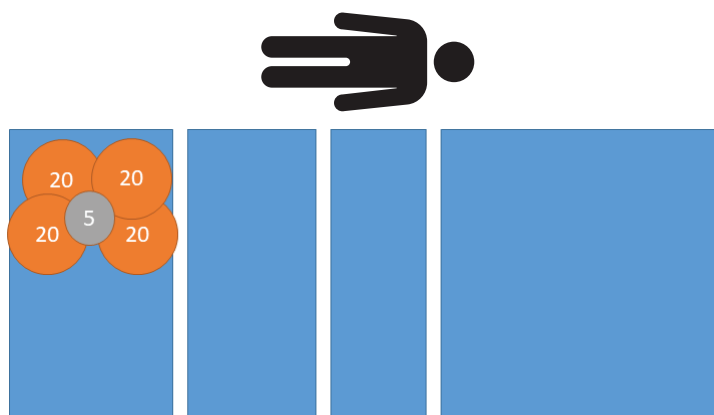
Obs! - Viktindikationen måste vara $\pm 1,0$ kg.



Figur 14 – Excentricitetstest – 85 kg fot, vänster

3. Använd kalibrerade vikter och placera 85 kg vid foten, höger om produkten (Figur 15).

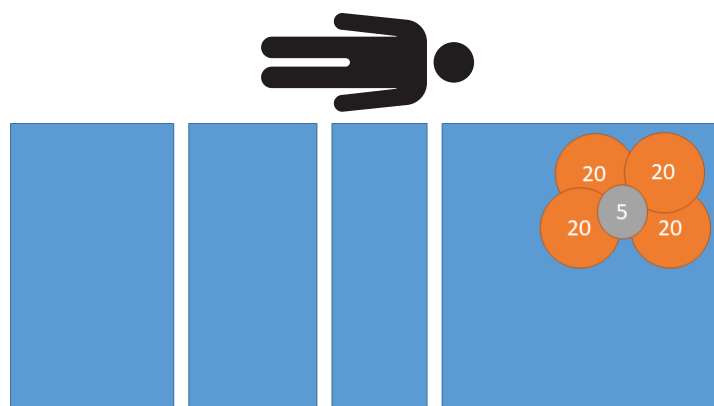
Obs! - Viktindikationen måste vara $\pm 1,0$ kg.



Figur 15 – Excentricitetstest – 85 kg fot, höger

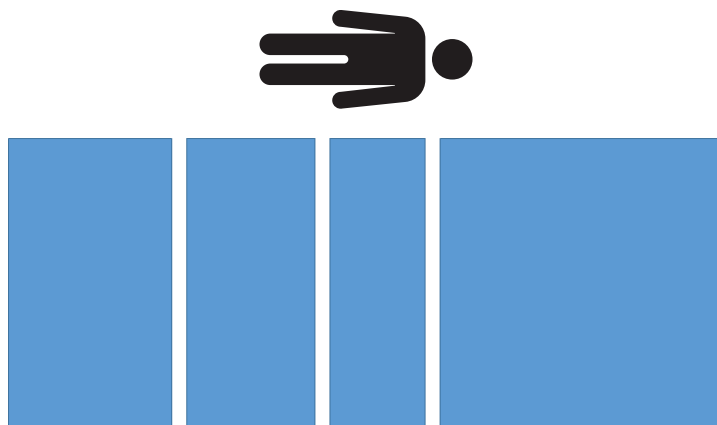
4. Använd kalibrerade vikter och placera 85 kg vid huvudet, höger om produkten (Figur 16).

Obs! - Viktindikationen måste vara $\pm 1,0$ kg.



Figur 16 – Excentricitetstest – 85 kg huvud, höger

5. Ta bort alla kalibrerade vikter från produkten (Figur 17).



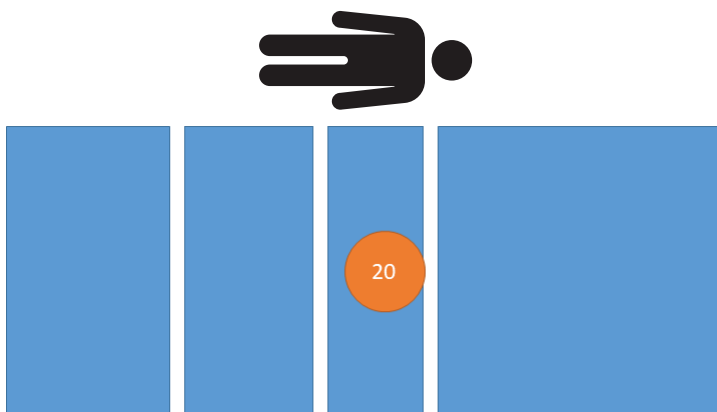
Figur 17 – Excentricitetstest – ingen vikt

Test av vägningsprestanda

Registrera värdena i *Formulär om verifiering av överensstämmelse för ProCuity NAWI-våg, modell 3009* (sidan 17). Ta alla värden från *NAWI-testläge* (sidan 2).

1. Använd kalibrerade vikter och placera 20 kg på produkten (Figur 18).

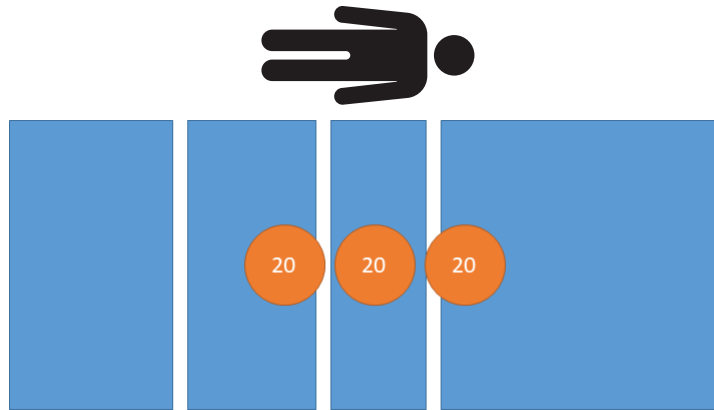
Obs! - Viktindikationen måste vara $\pm 1,0$ kg.



Figur 18 – Test av viktprestanda – 20 kg

2. Använd kalibrerade vikter och placera 60 kg på produkten (Figur 19).

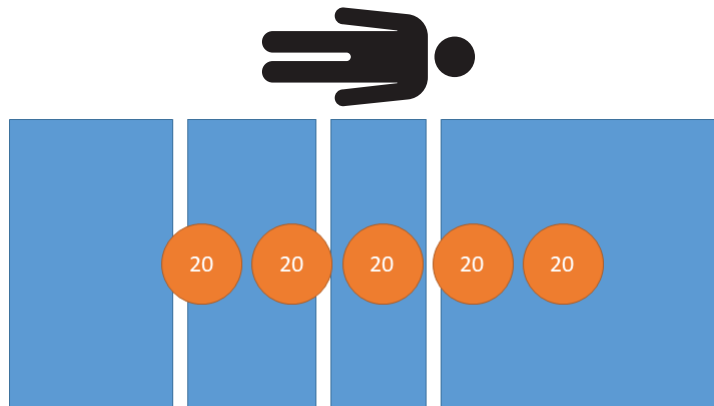
Obs! - Viktindikationen måste vara $\pm 1,0$ kg.



Figur 19 – Test av viktprestanda – 60 kg

3. Använd kalibrerade vikter och placera 100 kg på produkten (Figur 20).

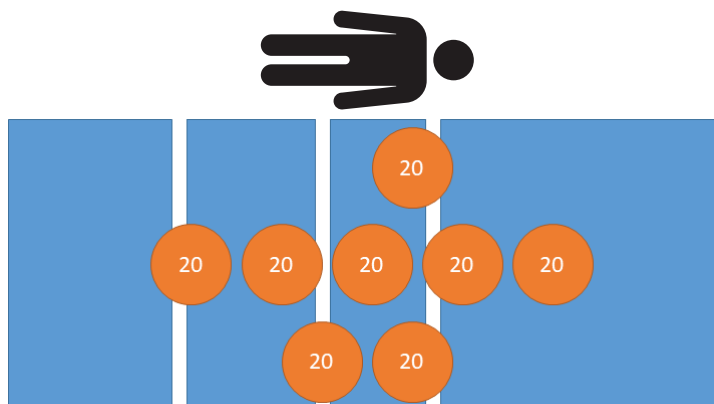
Obs! - Viktindikationen måste vara $\pm 1,0$ kg.



Figur 20 – Test av viktprestanda – 100 kg

4. Använd kalibrerade vikter och placera 160 kg på produkten (Figur 21).

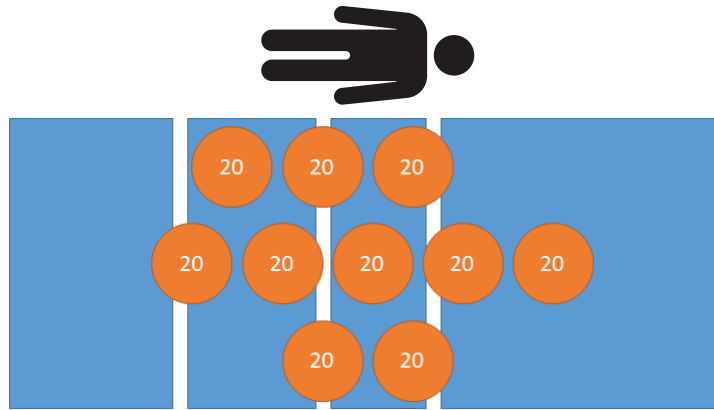
Obs! - Viktindikationen måste vara $\pm 2,0$ kg.



Figur 21 – Test av viktprestanda – 160 kg

5. Använd kalibrerade vikter och placera 200 kg på produkten (Figur 22).

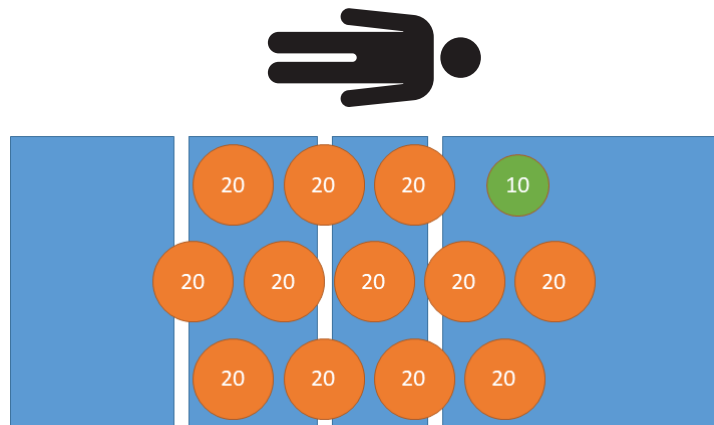
Obs! - Viktindikationen måste vara $\pm 2,0$ kg.



Figur 22 – Test av viktprestanda – 200 kg

6. Använd kalibrerade vikter och placera 250 kg på produkten (Figur 23).

Obs! - Viktindikationen måste vara $\pm 2,0$ kg.



Figur 23 – Test av viktprestanda – 250 kg

7. Använd kalibrerade vikter och placera 200 kg på produkten (Figur 22).

Obs! - Viktindikationen måste vara $\pm 2,0$ kg.

8. Använd kalibrerade vikter och placera 160 kg på produkten (Figur 21).

Obs! - Viktindikationen måste vara $\pm 2,0$ kg.

9. Använd kalibrerade vikter och placera 100 kg på produkten (Figur 20).

Obs! - Viktindikationen måste vara $\pm 1,0$ kg.

10. Använd kalibrerade vikter och placera 60 kg på produkten (Figur 19).

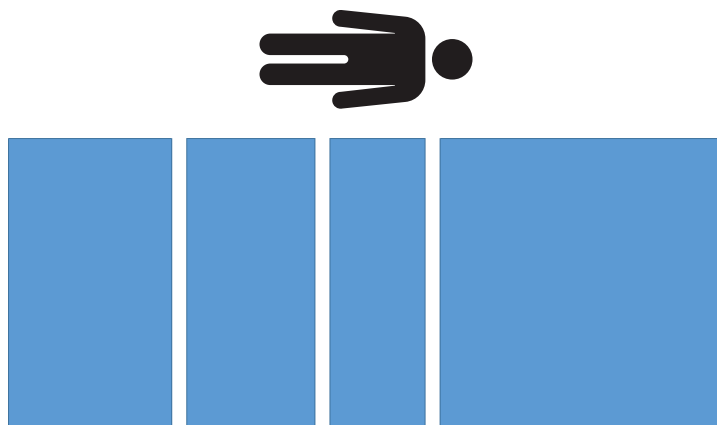
Obs! - Viktindikationen måste vara $\pm 1,0$ kg.

11. Använd kalibrerade vikter och placera 20 kg på produkten (Figur 18).

Obs! - Viktindikationen måste vara $\pm 1,0$ kg.

12. Ta bort alla kalibrerade vikter från produkten (Figur 24).

Obs! - Viktindikationen måste vara $\pm 1,0$ kg.



Figur 24 – Test av viktprestanda – 0 kg

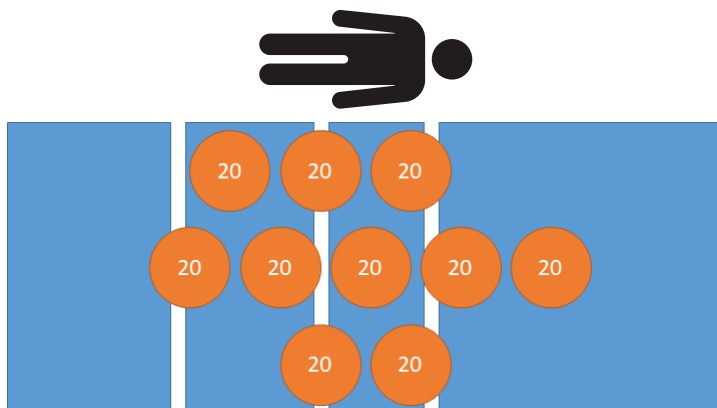
Repeterbarhetstest

Det absoluta värdet för repeterbarhetsintervallet får inte överstiga 2,0 kg vid test 1, 2 och 3.

Registrera värdena i *Formulär om verifiering av överensstämmelse för ProCuity NAWI-våg, modell 3009* (sidan 17). Ta alla värden från *NAWI-testläge* (sidan 2).

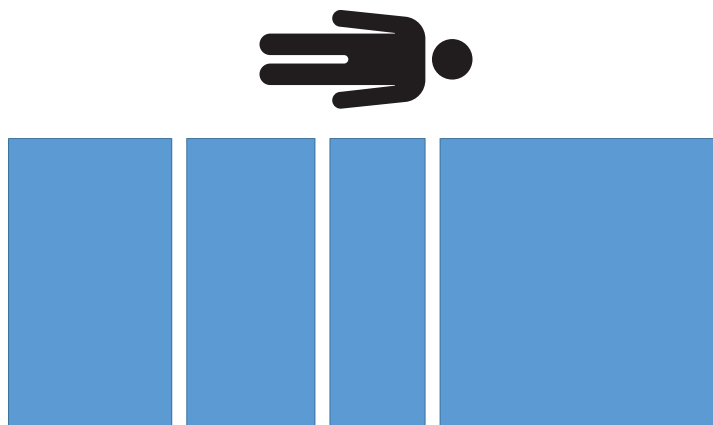
1. Använd kalibrerade vikter och placera 200 kg på produkten (Figur 25).

Obs! - Viktindikationen måste vara $\pm 2,0$ kg.



Figur 25 – Repeterbarhetstest – 200 kg

2. Ta bort alla kalibrerade vikter från produkten (Figur 26).



Figur 26 – Repeterbarhetstest – ingen vikt

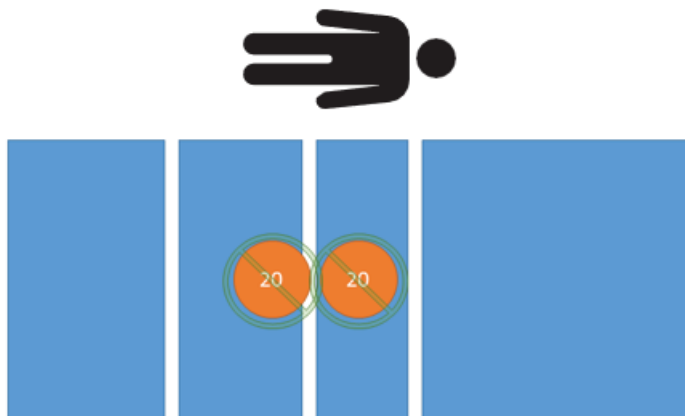
3. Repetera steg 1–2 ytterligare två gånger för totalt tre avläsningar.
4. Subtrahera det minsta värdet som registrerats från det högsta värdet som registrerats. Registrera resultaten.

Obs! - Repeterbarhetsintervallet måste vara $\leq 2,0$ kg.

Tareringsnoggrannhet

Registrera värdet i *Formulär om verifiering av överensstämmelse för ProCuity NAWI-våg, modell 3009* (sidan 17). Ta alla värden från *NAWI-testläge* (sidan 2).

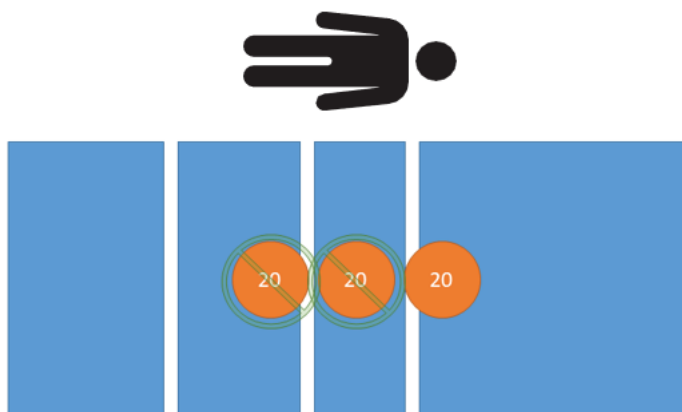
1. Använd kalibrerade vikter och placera 40 kg på produkten (Figur 27).



Figur 27 – Tareringstest – 0 kg netto

2. Tarera vågen med 40 kg på produkten.
3. Använd kalibrerade vikter och placera 20 kg på produkten (Figur 28).

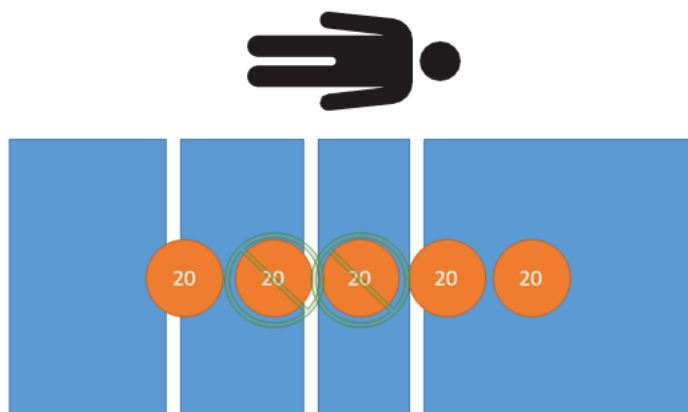
Obs! - Viktindikationen måste vara $\pm 1,0$ kg.



Figur 28 – Tareringstest – 20 kg netto

4. Använd kalibrerade vikter och placera 60 kg på produkten (Figur 29).

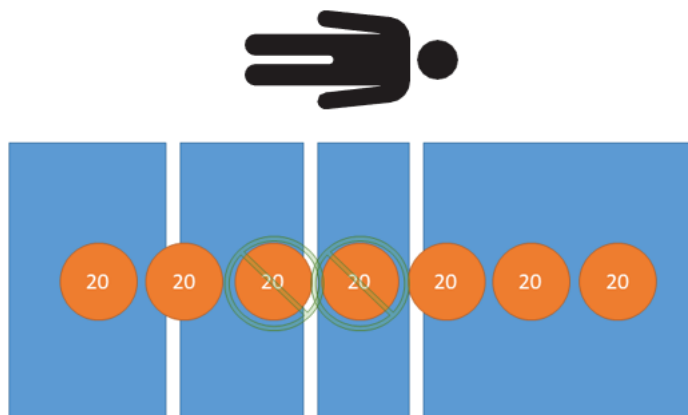
Obs! - Viktindikationen måste vara $\pm 1,0$ kg.



Figur 29 – Tareringstest – 60 kg netto

5. Använd kalibrerade vikter och placera 100 kg på produkten (Figur 30).

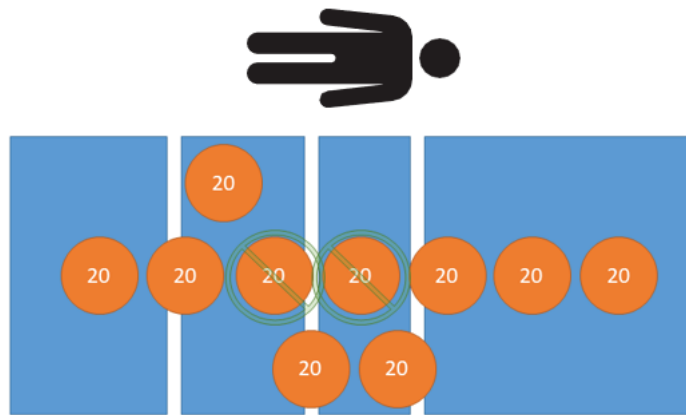
Obs! - Viktindikationen måste vara $\pm 1,0$ kg.



Figur 30 – Tareringstest – 100 kg netto

6. Använd kalibrerade vikter och placera 160 kg på produkten (Figur 31).

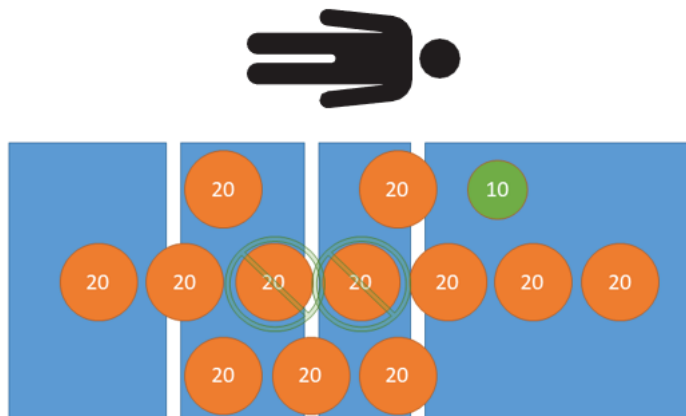
Obs! - Viktindikationen måste vara $\pm 2,0$ kg.



Figur 31 – Tareringstest – 160 kg netto

7. Använd kalibrerade vikter och placera 210 kg på produkten (Figur 32).

Obs! - Viktindikationen måste vara $\pm 2,0$ kg.



Figur 32 – Tareringstest – 210 kg netto

8. Använd kalibrerade vikter och placera 160 kg på produkten (Figur 31).

Obs! - Viktindikationen måste vara $\pm 2,0$ kg.

9. Använd kalibrerade vikter och placera 100 kg på produkten (Figur 30).

Obs! - Viktindikationen måste vara $\pm 1,0$ kg.

10. Använd kalibrerade vikter och placera 60 kg på produkten (Figur 29).

Obs! - Viktindikationen måste vara $\pm 1,0$ kg.

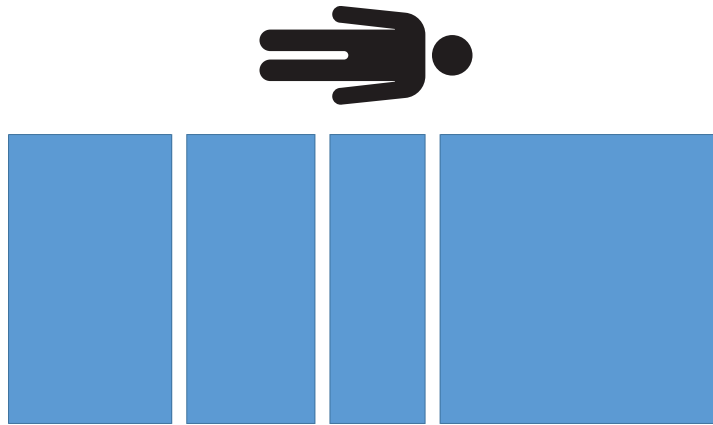
11. Använd kalibrerade vikter och placera 20 kg på produkten (Figur 28).

Obs! - Viktindikationen måste vara $\pm 1,0$ kg.

12. Använd kalibrerade vikter och placera 0 kg på produkten (Figur 27).

Obs! - Viktindikationen måste vara $\pm 1,0$ kg.

13. Ta bort alla kalibrerade vikter från produkten (Figur 33).

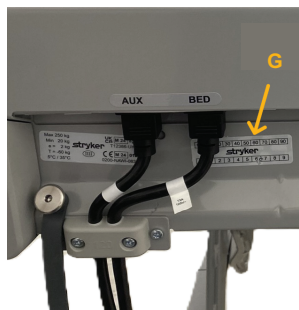


Figur 33 – Tareringstest – ingen vikt

Efter test

1. Registrera följande värden i *Formulär om verifiering av överensstämmelse för ProCuity NAWI-våg, modell 3009* (sidan 17) i avsnittet om efter kalibrering.
 - a. Tid och datum
 - b. Temperatur

Obs! - Temperaturen får inte ändras ± 5 °C från början av proceduren.
2. Registrera kalibreringsräknaren.
 - a. Öppna servicemenyn (sidan 1).
 - b. Välj **Diagnostic Information**→**Scales**.
3. Registrera landet.
 - a. Öppna servicemenyn (sidan 1).
 - b. Välj **Configuration**→**Bed Configuration**→**Country**.
4. Ta bort märkningen på den aktuella vågkalibreringsräknaren (Figur 34).



Figur 34 – Märkning på kalibreringsräknare

5. Stansa kalibreringsräknaren och zonen på den nya vågkalibreringsräknarens märkning (300900370004) med en hålstans, för att matcha vågkalibreringsmenyn.
6. Fäst den stansade märkningen till vågkalibreringsräknaren på produkten (Figur 34).
7. Fäst verifieringsetiketten bredvid märkningen för NAWI-certifiering enligt lokal legal metrologi.

Formulär om verifiering av överensstämmelse för ProCuity NAWI-våg, modell 3009

Använd detta formulär för att registrera data från anvisningarna om verifiering av överensstämmelse för ProCuity NAWI-våg, modell 3009.

Obs! - Om verifieringen av vågen inte kan slutföras måste produkten förbli satt ur bruk tills problemet med vågen har lösts och verifieringen av vågen har slutförts.

Användarens namn eller ID	
Produktens serienummer	
Tid och datum (förkalibrering)	
Temperatur (förkalibrering)	
Luftfuktighet (förkalibrering) Obs! - Luftfuktighet, valfritt	
Programversion våg	
Kalibrerade vikt-ID	

Excentricitetstest		
Användning	Registrerat värde	Acceptanskriterier
Huvud, vänster		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Fot, vänster		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Fot, höger		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Huvud, höger		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Test av vägningsprestanda		
Användning/vågprestanda	Registrerat värde	Acceptanskriterier
20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
250 kg		250,0 kg $\pm$ 2,0 kg
200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
0 kg		0,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Repeterbarhetstest		
Användning	Registrerat värde	Acceptanskriterier
Test 1: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Test 2: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Test 3: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Repeterbarhetsintervall (maxvärde – minimivärde)		$\leq$ 2,0 kg

Tareringsnoggrannhet (40 kg subtraherande tarering)		
Användning/ tareringsnoggrannhet	Registrerat värde	Acceptanskriterier
0 kg belastning		0,0 kg $\pm$ 0,5 kg
20 kg belastning		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg belastning		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
100 kg belastning		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
160 kg belastning		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
210 kg belastning		210,0 kg $\pm$ 2,0 kg
160 kg belastning		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
100 kg belastning		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg belastning		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
20 kg belastning		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
0 kg belastning		0,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Efter test	
Efter kalibrering	Registrerat värde
Tid och datum	
Temperatur	
Kalibreringsräknare	
Kalibreringsland	

Model 3009 ProCuity NAWI tartı uygunluk doğrulama talimatı

Yalnızca kendi bölgelerinin yasal metrolojisi tarafından yetkilendirilmiş kişiler içindir.

Not - Saha uygunluk doğrulaması için önerilen prosedür, yerel gerekliliklerin yerine geçmez.

Gerekli aletler:

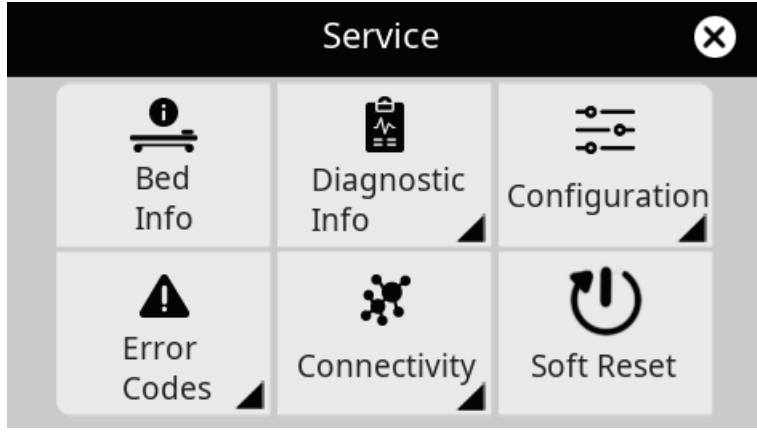
- (1) 5 kg kalibre edilmiş ağırlık
- (1) 10 kg kalibre edilmiş ağırlık
- (12) 20 kg kalibre edilmiş ağırlık
- Delik pançı
- T25 Torx tornavida
- T30 Torx tornavida
- Ortam sıcaklığı sensörü
- (1) Tartı kalibrasyonu sayaç etiketi (300900370004)
- Doğrulama etiketi

Not - Tartı doğrulamayı tamamlayamazsanız ürün, siz tartı sorununu çözene ve tartı doğrulamayı tamamlayana kadar servis dışı kalmalıdır.

3009 ProCuity NAWI tartı spesifikasyonları	
Doğruluk sınıfı	III
Min	20 kg
Maks	250 kg
e	2 kg
Doğrulama dönemi	1 yıl
Dara türü	Eksiltmeli
Azami dara	60 kg

Servis menüsüne erişim

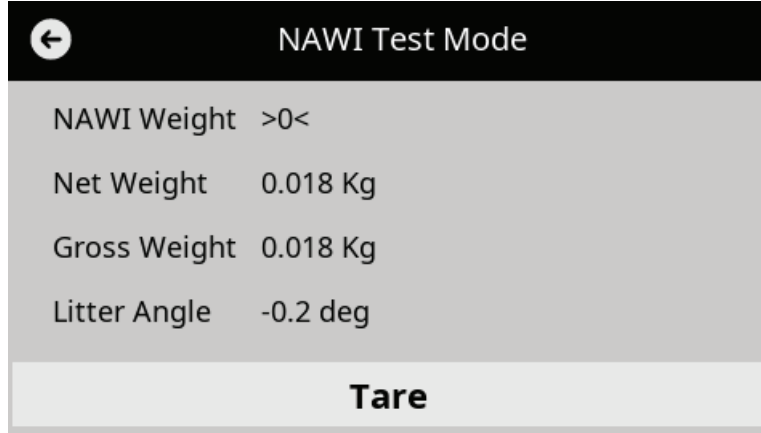
1. Ekran kapanana kadar ayakucu panelini kaldırın.
2. Ayakucu panelini tekrar başlatın.
3. Ekranda **ProCuity** belirttiğinde **ProCuity** ögesini beş saniye basılı tutun.
4. **ProCuity** ögesini serbest bırakın, ekranın sol alt köşesine ve ekranın sağ alt köşesine dokunun.



Şekil 1 – Servis menüsü ekranı

NAWI test modu

1. Servis menüsüne erişim (sayfa 1).
2. Tanılama Bilgileri ögesini seçin.
3. Tartı ögesini seçin.
4. Sağ üst köşedeki bilgi simgesini seçin.



Şekil 2 – NAWI test modu ekranı

Doğrulama talimatı

1. Aşağıdakileri Model 3009 ProCuity NAWI tartı uygunluk doğrulama formu (sayfa 17) veya muadiline kaydedin:

- Operatör adı veya kimliği
- Ürün seri numarası
- Saat ve tarih
- Sıcaklık ve nem (nem isteğe bağlıdır)
- Tartı yazılım sürümü

Not - ProCuity servis menüsü ekranındaki tartı bilgilerine erişin.

2. Ürünün Tip Onay Sertifikasına uygun olduğunu doğrulayın.
3. Kullanma bölgesinin doğru ülkeye ayarlandığını doğrulayın.

- a. Servis menüsüne erişim (sayfa 1).
 - b. **Configuration→Bed Configuration→Country** ögesini seçin.
4. Ürünün baş ucundaki ürün spesifikasyon etiketinin (A) okunaklı ve hasarsız olduğunu doğrulayın (Şekil 3).
 5. NAWI sertifika etiketinin (B) okunaklı ve hasarsız olduğunu doğrulayın.



Şekil 3 – Ürünün başındaki etiketler

6. Freni uygulamak için fren pedalını aşağıya bastırın.
7. Tüm yan rayları en alçak yükseklik pozisyonuna düşürün.
8. Destek yüzeyini şilte destek yüzeyi kabininden kaldırın.
9. Ürünü en üst yükseklik pozisyonuna yükseltin (Şekil 4).



Şekil 4 – Ürün en üst yükseklik pozisyonunda

10. Fowler sırt desteğini en üst yükseklik pozisyonuna yükseltin.
11. Gatch'i en üst yükseklik pozisyonuna yükseltin ve ayak kısmını ürünün baş ucuna doğru katlayın (Şekil 5).



Şekil 5 – Yükseltilmiş Gatch ve katlanmış ayak kısmı

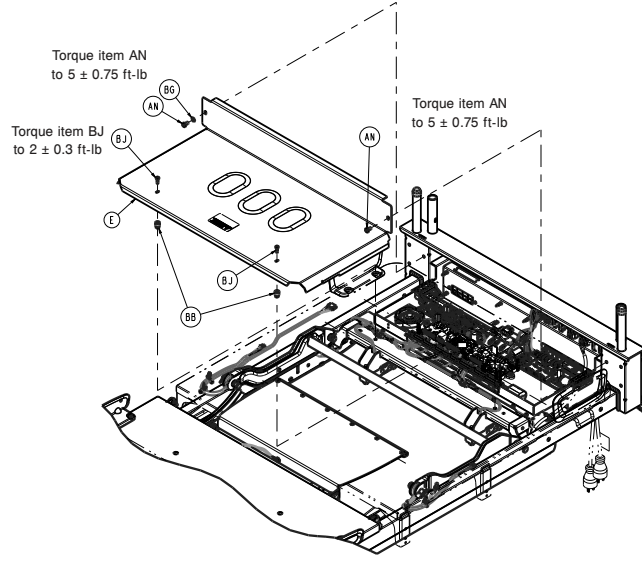
12. Güç kablosunu duvar prizinden çekin.
13. Ürünü kapatmak için ürünün baş ucundaki batarya anahtarını kapatın.



A

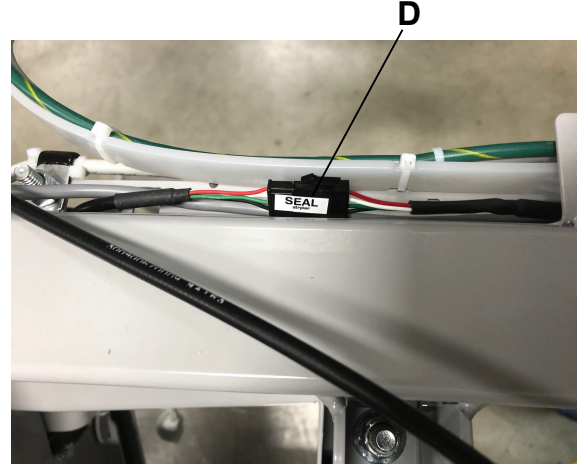
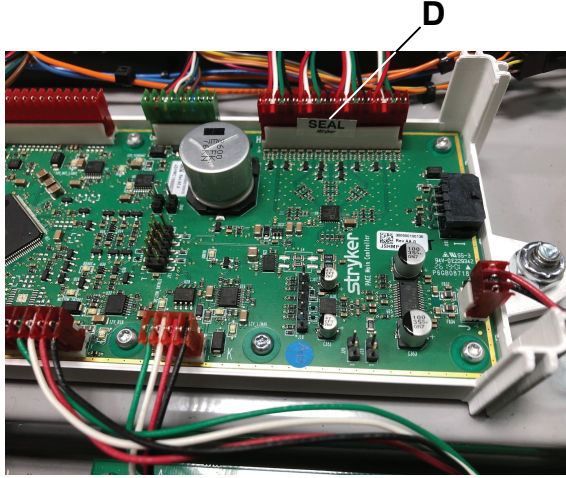
Şekil 6 – Batarya anahtarı

14. T25 Torx tornavida kullanarak şilte destek yüzeyi elektronik kutusunun kapağını (E) elektronik kutusu tertibatına sabitleyen iki vidayı (BJ) çıkarın (Şekil 7). Vidaları saklayın.



Şekil 7 – Kapağı çıkarma

15. T30 Torx tornavida kullanarak şilte destek yüzeyi elektronik kutusunun kapağını (E) elektronik kutusu tertibatına sabitleyen iki vidayı (AN) çıkarın (Şekil 7). Vidaları ve kapağı saklayın.
16. Kurcalama önleme etiketinin (D) okunaklı olduğunu ve ana kontrol kartı ve baş ucu yük hücresi konumlarında hasar olmadığını doğrulayın (Şekil 8).



Şekil 8 – Kurcalama önleme etiketi

17. T25 Torx tornavida kullanarak şilte destek yüzeyi elektronik kutusunun kapağını (E) elektronik kutusu tertibatına sabitleyen iki vidayı (BJ) geri takın (Şekil 7).
18. T30 Torx tornavida kullanarak şilte destek yüzeyi elektronik kutusunun kapağını (E) elektronik kutusu tertibatına sabitleyen iki vidayı (AN) geri takın (Şekil 7).
19. Yatak uzatıcıyı dışarı ve kilitli pozisyona uzatın. Yatak uzatıcı tavasını ürünün ayak ucuna doğru katlayın (Şekil 9).

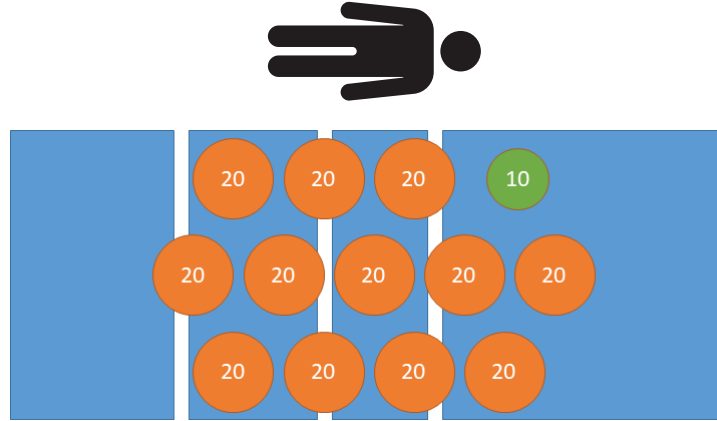


Şekil 9 – Yatak uzatıcı dışarıda ve kilitli



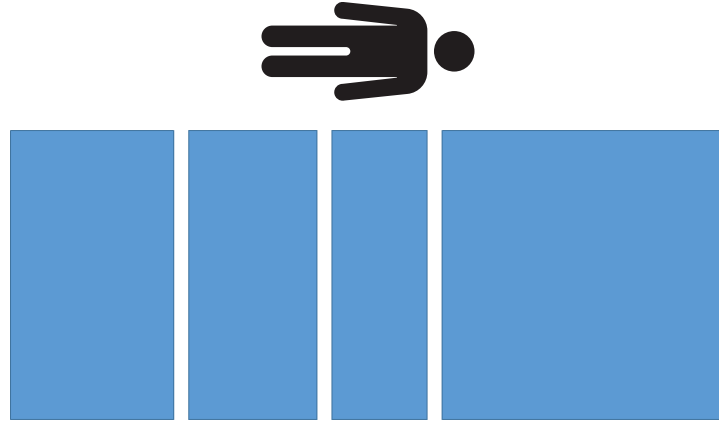
Şekil 10 – Ayak ucu kurcalama önleme etiketleri

20. Kurcalama önleme etiketlerinin (F) okunaklı olduğunu ve ayak ucu yük hücresi konumlarında hasar olmadığını doğrulayın (Şekil 10).
21. Yatak uzatıcı şilte destek yüzeyi kaplamasını alçaltın ve yatak uzatıcı şilte destek yüzeyini içeri ve kilitli pozisyona geri çekin.
22. Güç kablosunu duvar prizine takın.
23. Ürünü çalıştırmak için ürünün baş ucundaki batarya anahtarını açın.
24. Ayak kısmını normal kullanım pozisyonuna alçaltın.
25. Gatch'i düz pozisyona alçaltın.
26. Fowler sırt desteğini düz pozisyona alçaltın.
27. Kalibre edilmiş ağırlıkları kullanarak ürünü 250 kg ön yükleyin (Şekil 11).



Şekil 11 – Ön yükleme - 250 kg

28. Kalibre edilmiş tüm ağırlıkları üründen kaldırın (Şekil 12).



Şekil 12 – Ön yükleme - ağırlık yok

NAWI tartı kalibrasyonu

1. NAWI tartı kalibrasyonu işlemini başlatmak için servis menüsünde tartı bakımına erişin.
2. **Configuration→Calibration→Scale** ögesini seçin.
3. Tartıyı kalibre etmek için ekrandaki komutları izleyin. Değiştirilen yük hücrelerini seçmeniz istendiğinde herhangi bir yük hücresini değiştirmediyse devam düğmesine basın. Son adım olarak fabrika ayarına sıfırlamayı gerçekleştirin.

Not - Kontrollü NAWI kodunu almak için Stryker Müşteri Hizmetleri veya Teknik Destek birimi ile 1-800-327-0770 nolu telefondan irtibat kurun.

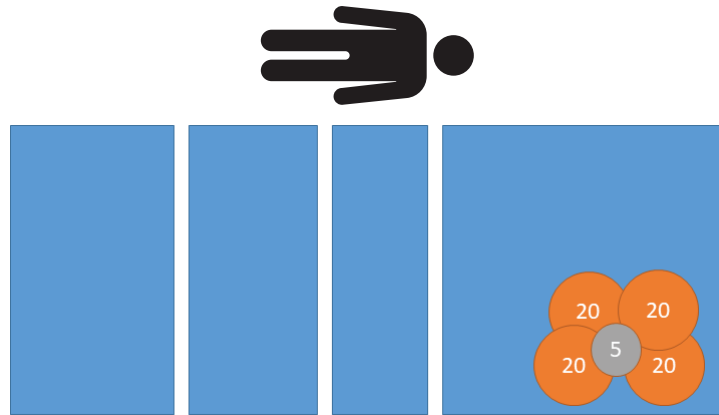
4. Kalibre edilmiş ve edilmemiş tüm ağırlık kaynaklarını üründen kaldırın.

Eksantriklik testi

Değerleri *Model 3009 ProCuity NAWI tartı uygunluk doğrulama formu* (sayfa 17) belgesine kaydedin. Tüm değerleri *NAWI test modu* (sayfa 2) kaynağından alın.

1. Kalibre edilmiş ağırlıkları kullanarak ürünün baş, soluna 85 kg koyun (Şekil 13).

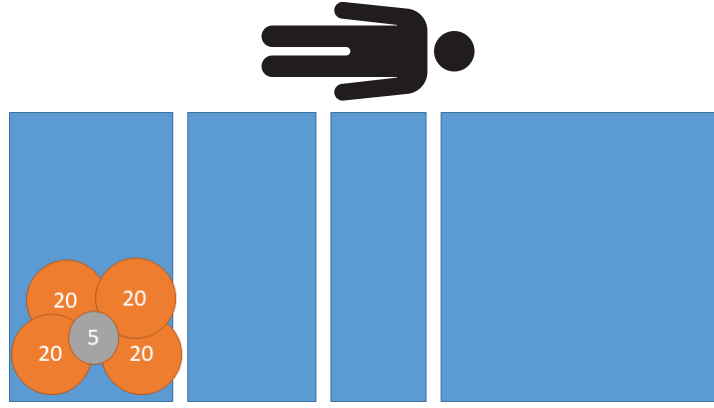
Not - Ağırlık göstergesi $\pm 1,0$ kg olmalıdır.



Şekil 13 – Eksantriklik testi - 85 kg baş sol

2. Kalibre edilmiş ağırlıkları kullanarak ürünün ayak, soluna 85 kg koyun (Şekil 14).

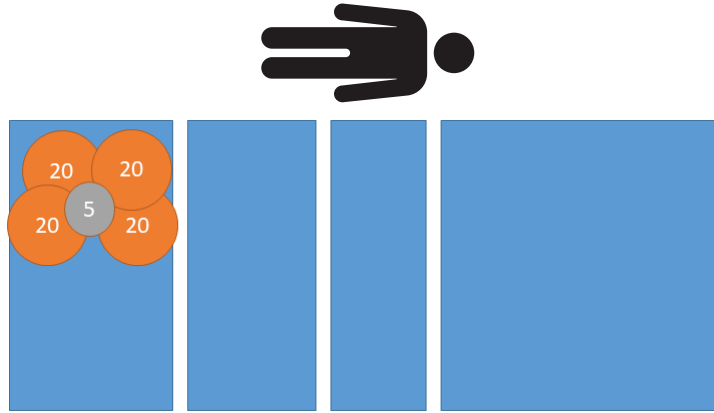
Not - Ağırlık göstergesi $\pm 1,0$ kg olmalıdır.



Şekil 14 – Eksantriklik testi - 85 kg ayak sol

3. Kalibre edilmiş ağırlıkları kullanarak ürünün ayak, sağına 85 kg koyun (Şekil 15).

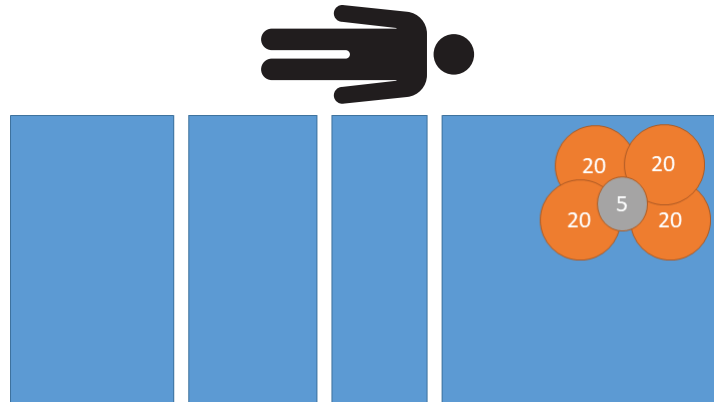
Not - Ağırlık göstergesi $\pm 1,0$ kg olmalıdır.



Şekil 15 – Eksantriklik testi - 85 kg ayak sağ

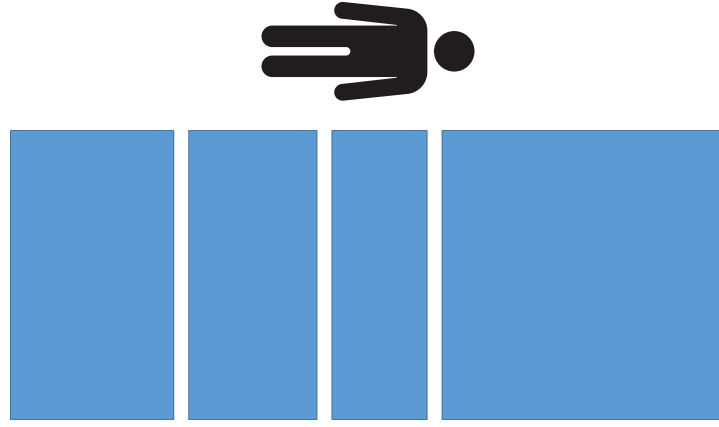
4. Kalibre edilmiş ağırlıkları kullanarak ürünün baş, sağına 85 kg koyun (Şekil 16).

Not - Ağırlık göstergesi $\pm 1,0$ kg olmalıdır.



Şekil 16 – Eksantriklik testi - 85 kg baş sağ

5. Kalibre edilmiş tüm ağırlıkları üründen kaldırın (Şekil 17).



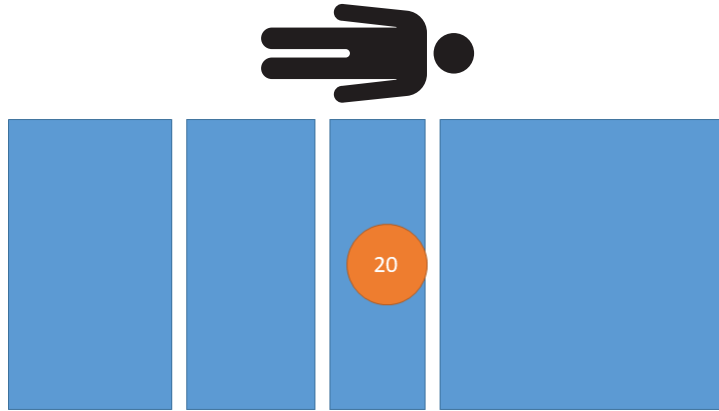
Şekil 17 – Eksantriklik testi - ağırlık yok

Tartma performans testi

Değerleri *Model 3009 ProCuity NAWI tartı uygunluk doğrulama formu* (sayfa 17) belgesine kaydedin. Tüm değerleri *NAWI test modu* (sayfa 2) kaynağından alın.

1. Kalibre edilmiş ağırlıkları kullanarak ürüne 20 kg koyun (Şekil 18).

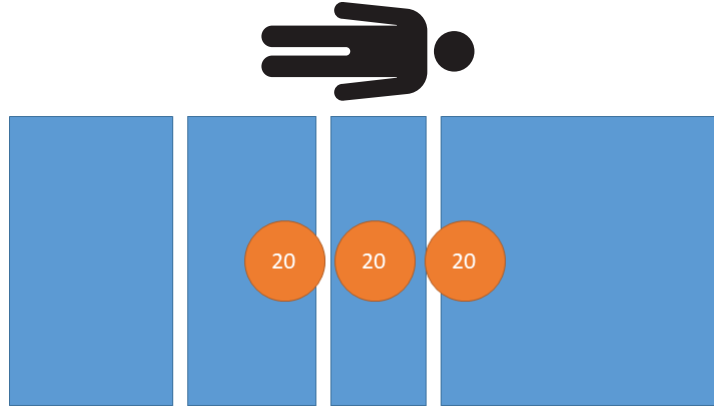
Not - Ağırlık göstergesi $\pm 1,0$ kg olmalıdır.



Şekil 18 – Tartma performans testi - 20 kg

2. Kalibre edilmiş ağırlıkları kullanarak ürüne 60 kg koyun (Şekil 19).

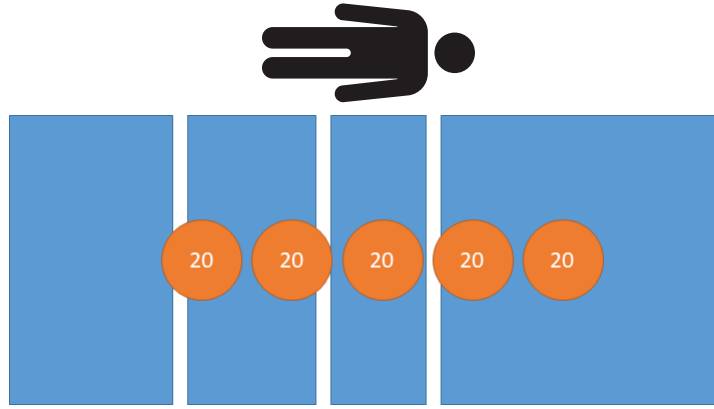
Not - Ağırlık göstergesi $\pm 1,0$ kg olmalıdır.



Şekil 19 – Tartma performans testi - 60 kg

3. Kalibre edilmiş ağırlıkları kullanarak ürüne 100 kg koyun (Şekil 20).

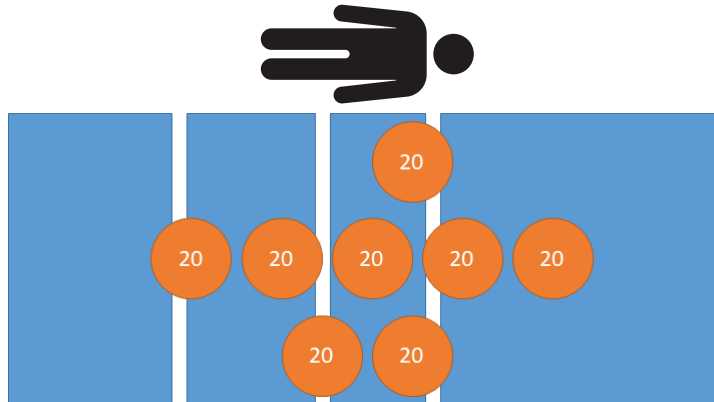
Not - Ağırlık göstergesi $\pm 1,0$ kg olmalıdır.



Şekil 20 – Tartma performans testi - 100 kg

4. Kalibre edilmiş ağırlıkları kullanarak ürüne 160 kg koyun (Şekil 21).

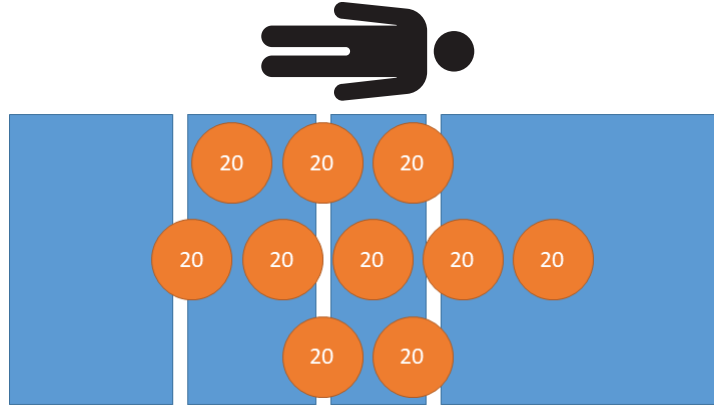
Not - Ağırlık göstergesi $\pm 2,0$ kg olmalıdır.



Şekil 21 – Tartma performans testi - 160 kg

5. Kalibre edilmiş ağırlıkları kullanarak ürüne 200 kg koyun (Şekil 22).

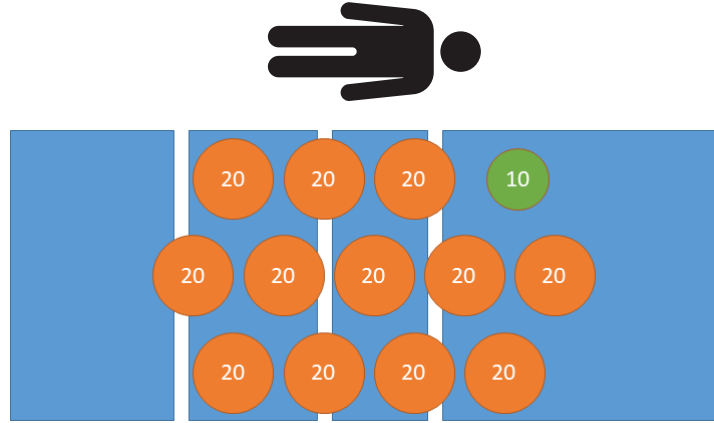
Not - Ağırlık göstergesi $\pm 2,0$ kg olmalıdır.



Şekil 22 – Tartma performans testi - 200 kg

6. Kalibre edilmiş ağırlıkları kullanarak ürüne 250 kg koyun (Şekil 23).

Not - Ağırlık göstergesi $\pm 2,0$ kg olmalıdır.



Şekil 23 – Tartma performans testi - 250 kg

7. Kalibre edilmiş ağırlıkları kullanarak ürüne 200 kg koyun (Şekil 22).

Not - Ağırlık göstergesi $\pm 2,0$ kg olmalıdır.

8. Kalibre edilmiş ağırlıkları kullanarak ürüne 160 kg koyun (Şekil 21).

Not - Ağırlık göstergesi $\pm 2,0$ kg olmalıdır.

9. Kalibre edilmiş ağırlıkları kullanarak ürüne 100 kg koyun (Şekil 20).

Not - Ağırlık göstergesi $\pm 1,0$ kg olmalıdır.

10. Kalibre edilmiş ağırlıkları kullanarak ürüne 60 kg koyun (Şekil 19).

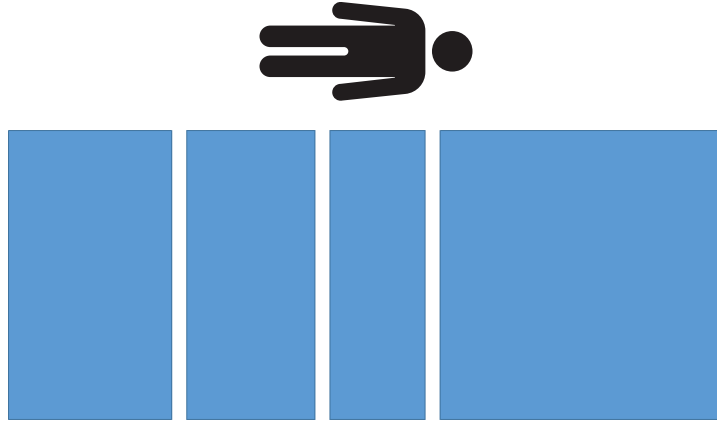
Not - Ağırlık göstergesi $\pm 1,0$ kg olmalıdır.

11. Kalibre edilmiş ağırlıkları kullanarak ürüne 20 kg koyun (Şekil 18).

Not - Ağırlık göstergesi $\pm 1,0$ kg olmalıdır.

12. Kalibre edilmiş tüm ağırlıkları üründen kaldırın (Şekil 24).

Not - Ağırlık göstergesi $\pm 1,0$ kg olmalıdır.



Şekil 24 – Tartma performans testi - 0 kg

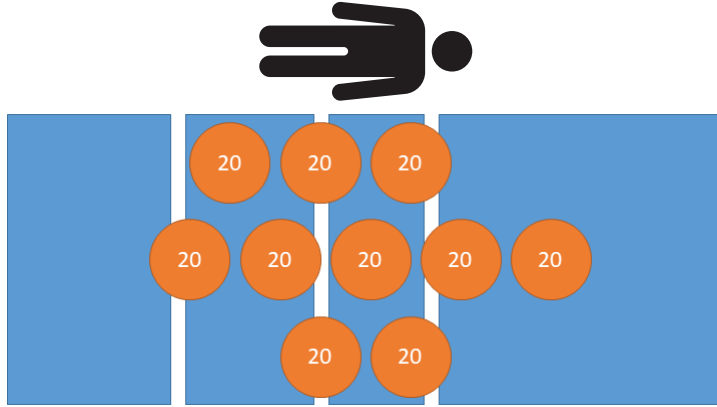
Tekrarlanabilirlik testi

Tekrarlanabilirlik aralığının mutlak değeri, test 1, 2 ve 3 için 2,0 kg'ı aşmamalıdır.

Değerleri *Model 3009 ProCuity NAWI tartı uygunluk doğrulama formu* (sayfa 17) belgesine kaydedin. Tüm değerleri *NAWI test modu* (sayfa 2) kaynağından alın.

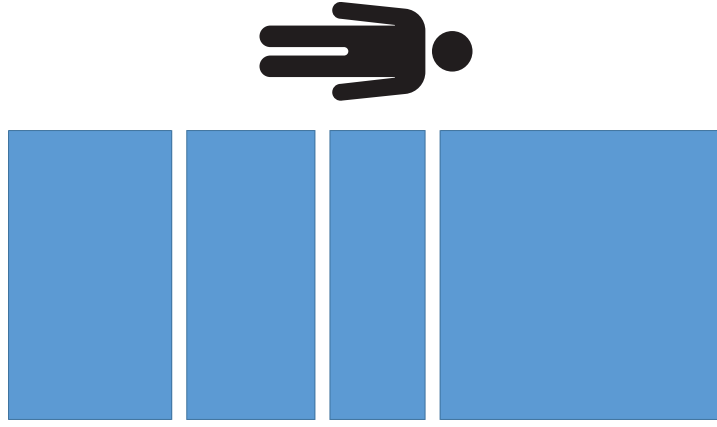
1. Kalibre edilmiş ağırlıkları kullanarak ürüne 200 kg koyun (Şekil 25).

Not - Ağırlık göstergesi $\pm 2,0$ kg olmalıdır.



Şekil 25 – Tekrarlanabilirlik testi - 200 kg

2. Kalibre edilmiş tüm ağırlıkları üründen kaldırın (Şekil 26).



Şekil 26 – Tekrarlanabilirlik testi - ağırlık yok

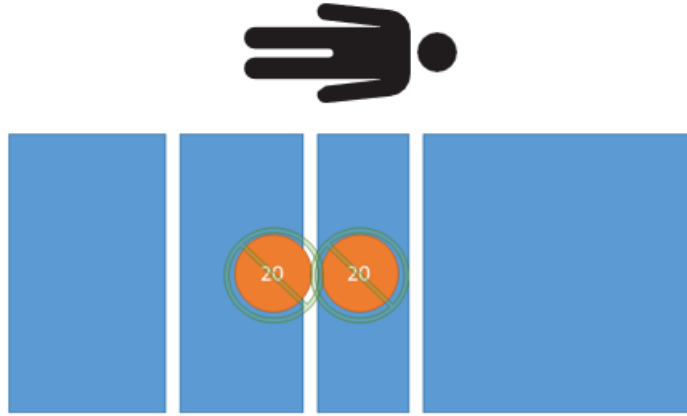
3. Adım 1-2'yi toplam üç ölçüm için iki kez daha tekrarlayın.
4. Kaydedilen asgari değeri kaydedilen azami değerden çıkarın. Sonuçları kaydedin.

Not - Tekrarlanabilirlik aralığı $\leq 2,0$ kg olmalıdır.

Dara doğruluğu

Değeri *Model 3009 ProCuity NAWI tartı uygunluk doğrulama formu* (sayfa 17) belgesine kaydedin. Tüm değerleri *NAWI test modu* (sayfa 2) kaynağından alın.

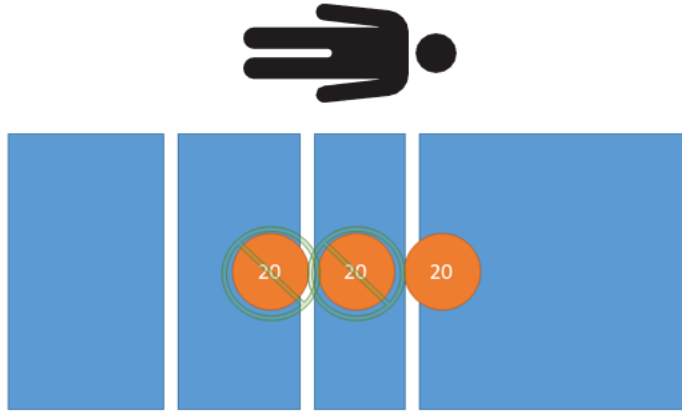
1. Kalibre edilmiş ağırlıkları kullanarak ürüne 40 kg koyun (Şekil 27).



Şekil 27 – Dara testi - 0 kg net

2. Üründe 40 kg varken tartının darasını alın.
3. Kalibre edilmiş ağırlıkları kullanarak ürüne 20 kg koyun (Şekil 28).

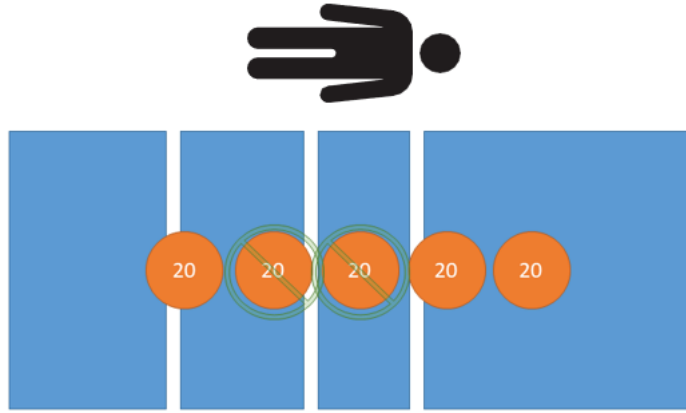
Not - Ağırlık göstergesi $\pm 1,0$ kg olmalıdır.



Şekil 28 – Dara testi - 20 kg net

4. Kalibre edilmiş ağırlıkları kullanarak ürüne 60 kg koyun (Şekil 29).

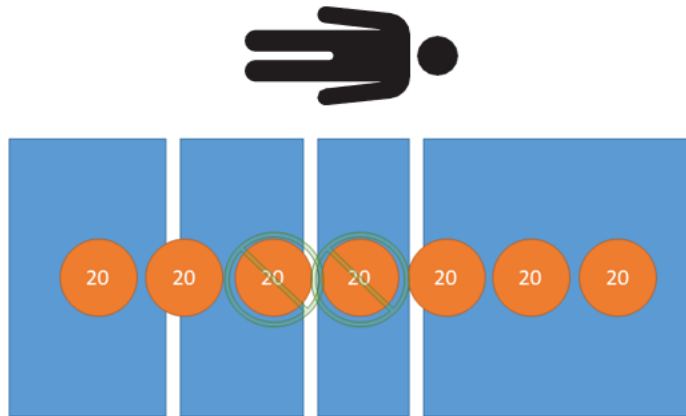
Not - Ağırlık göstergesi $\pm 1,0$ kg olmalıdır.



Şekil 29 – Dara testi - 60 kg net

5. Kalibre edilmiş ağırlıkları kullanarak ürüne 100 kg koyun (Şekil 30).

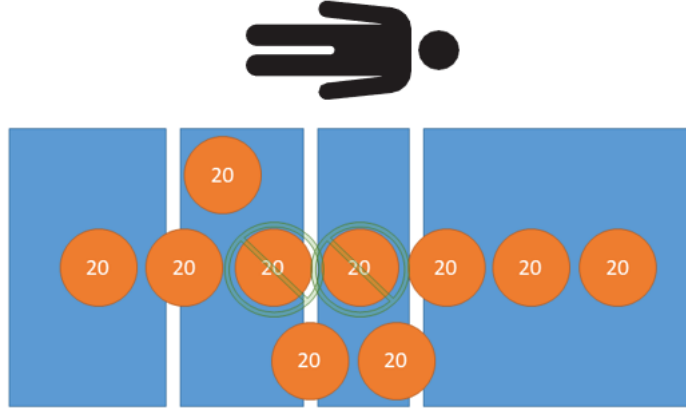
Not - Ağırlık göstergesi $\pm 1,0$ kg olmalıdır.



Şekil 30 – Dara testi - 100 kg net

6. Kalibre edilmiş ağırlıkları kullanarak ürüne 160 kg koyun (Şekil 31).

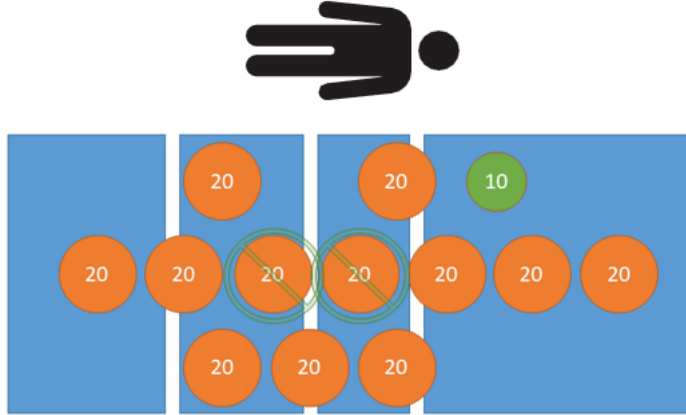
Not - Ağırlık göstergesi $\pm 2,0$ kg olmalıdır.



Şekil 31 – Dara testi - 160 kg net

7. Kalibre edilmiş ağırlıkları kullanarak ürüne 210 kg koyun (Şekil 32).

Not - Ağırlık göstergesi $\pm 2,0$ kg olmalıdır.



Şekil 32 – Dara testi - 210 kg net

8. Kalibre edilmiş ağırlıkları kullanarak ürüne 160 kg koyun (Şekil 31).

Not - Ağırlık göstergesi $\pm 2,0$ kg olmalıdır.

9. Kalibre edilmiş ağırlıkları kullanarak ürüne 100 kg koyun (Şekil 30).

Not - Ağırlık göstergesi $\pm 1,0$ kg olmalıdır.

10. Kalibre edilmiş ağırlıkları kullanarak ürüne 60 kg koyun (Şekil 29).

Not - Ağırlık göstergesi $\pm 1,0$ kg olmalıdır.

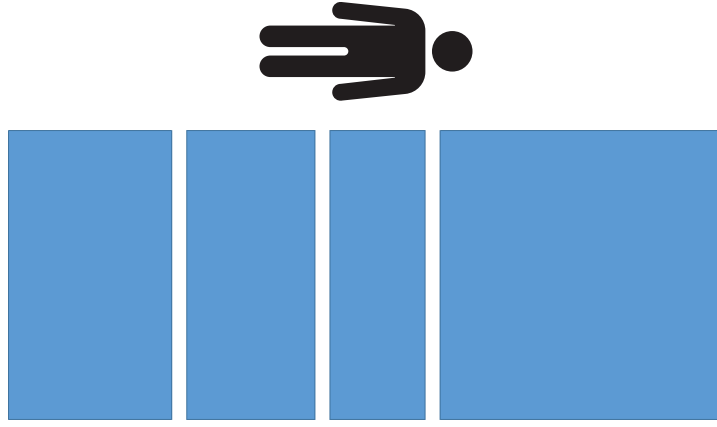
11. Kalibre edilmiş ağırlıkları kullanarak ürüne 20 kg koyun (Şekil 28).

Not - Ağırlık göstergesi $\pm 1,0$ kg olmalıdır.

12. Kalibre edilmiş ağırlıkları kullanarak ürüne 0 kg koyun (Şekil 27).

Not - Ağırlık göstergesi $\pm 1,0$ kg olmalıdır.

13. Kalibre edilmiş tüm ağırlıkları üründen kaldırın (Şekil 33).

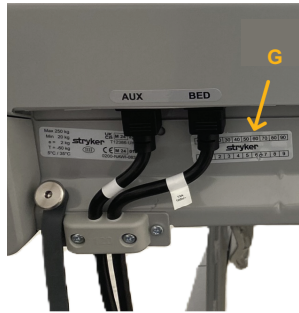


Şekil 33 – Dara testi - ağırlık yok

Son kalibrasyon testi

1. *Model 3009 ProCuity NAWI tartı uygunluk doğrulama formu* (sayfa 17) belgesinde son kalibrasyon bölümüne aşağıdaki değerleri kaydedin.
 - a. Saat ve tarih
 - b. Sıcaklık

Not - Sıcaklık, prosedürün başlangıcından itibaren ± 5 °C değişmemelidir.
2. Kalibrasyon sayacını kaydedin.
 - a. *Servis menüsüne erişim* (sayfa 1).
 - b. **Diagnostic Information**→**Scales** ögesini seçin.
3. Ülkeyi kaydedin.
 - a. *Servis menüsüne erişim* (sayfa 1).
 - b. **Configuration**→**Bed Configuration**→**Country** ögesini seçin.
4. Geçerli tartı kalibrasyon sayacı etiketini çıkarın (Şekil 34).



Şekil 34 – Kalibrasyon sayacı etiketi

5. Tartı kalibrasyonu menüsüyle eşleştirmek için delik pançı kullanarak kalibrasyon sayacını ve yeni tartı kalibrasyonu sayacı etiketindeki (300900370004) alanı delin.
6. Delinmiş tartı kalibrasyon sayacı etiketini ürüne takın (Şekil 34).
7. Doğrulama etiketini yerel yasal metroloji tarafından belirtildiği şekilde NAWI sertifika etiketinin yanına takın.

Model 3009 ProCuity NAWI tartı uygunluk doğrulama formu

Model 3009 ProCuity NAWI tartı uygunluk doğrulama talimatındaki verileri kaydetmek için bu formu kullanın.

Not - Tartı doğrulama tamamlanamazsa ürün, tartı sorunu çözülene ve tartı doğrulama tamamlanana kadar servis dışı kalmalıdır.

Operatör adı veya kimliği	
Ürün seri numarası	
Saat ve tarih (ön kalibrasyon)	
Sıcaklık (ön kalibrasyon)	
Nem (ön kalibrasyon) Not - Nem isteğe bağlıdır	
Tartı yazılım sürümü	
Kalibre edilmiş ağırlık kimlikleri	

Eksantriklik testi		
Kullanma	Kaydedilen değer	Kabul kriterleri
Baş, sol		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Ayak, sol		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Ayak, sağ		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg
Baş, sağ		85,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Tartma performans testi		
Kullanma/tartı performansı	Kaydedilen değer	Kabul kriterleri
20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
250 kg		250,0 kg $\pm$ 2,0 kg
200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
160 kg		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
100 kg		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
20 kg		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
0 kg		0,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Tekrarlanabilirlik testi		
Kullanma	Kaydedilen değer	Kabul kriterleri
Test 1: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Test 2: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Test 3: 200 kg		200,0 kg $\pm$ 2,0 kg
Tekrarlanabilirlik aralığı (azami değer - asgari değer)		$\leq 2,0$ kg

Dara doğruluğu (40 kg eksiltmeli dara)		
Kullanma/dara doğruluğu	Kaydedilen değer	Kabul kriterleri
0 kg yük		0,0 kg $\pm$ 0,5 kg
20 kg yük		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg yük		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
100 kg yük		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
160 kg yük		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
210 kg yük		210,0 kg $\pm$ 2,0 kg
160 kg yük		160,0 kg $\pm$ 2,0 kg
100 kg yük		100,0 kg $\pm$ 1,0 kg
60 kg yük		60,0 kg $\pm$ 1,0 kg
20 kg yük		20,0 kg $\pm$ 1,0 kg
0 kg yük		0,0 kg $\pm$ 1,0 kg

Son kalibrasyon testi	
Son kalibrasyon	Kaydedilen değer
Saat ve tarih	
Sıcaklık	
Kalibrasyon sayacı	
Kalibrasyon ülkesi	



Stryker Corporation or its divisions or other corporate affiliated entities own, use or have applied for the following trademarks or service marks: **ProCuity, Stryker**. All other trademarks are trademarks of their respective owners or holders.



Stryker Medical
3800 E. Centre Avenue
Portage, MI 49002
USA